



# تاريخ الصين

منذ ما قبل التاريخ حتى القرن العشرين



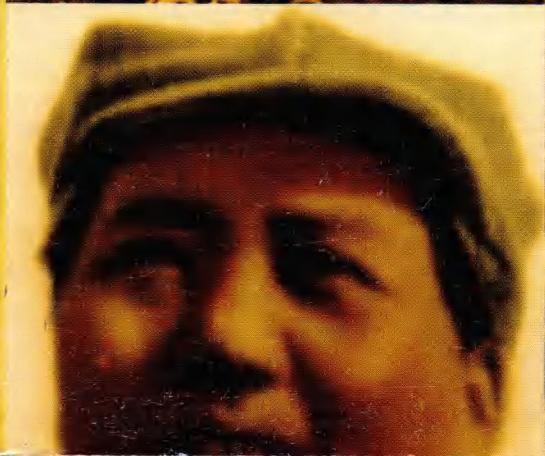
المشروع القومى للترجمة



تأليف: هي لادا هو خام  
ترجمة: أشرف محمد كيلانى



477



# تاريخ الصين

منذ ما قبل التاريخ حتى القرن العشرين

تميزت الحضارة الصينية عن غيرها من الحضارات التي عرفها العالم عبر تاريخه بتوارثها لأكثر من أربعة آلاف سنة، وهي محفوظة بعاداتها وتقاليدها وقوانينها ولغتها حتى ملابس أهلها، وحتى اعتبارها المؤرخون والباحثون نظاماً من أكثر النظم الحضارية تكاملاً على مر العصور. كما تميزت الحضارة الصينية بشقاقة عالية جعلت الصينيين يتفوقون على معاصرיהם من الآسيويين في مجالات الفنون والسياسة والحكمة والفلسفة وحسن التدبير.

ومن حسن حظ البشرية - في مجال بحثها عن المعرفة التاريخية - توافر مصادر هائلة ل بتاريخ الصين المكتوب، الذي يشبه إلى حد كبير الحوليات التي شملت تفاصيل عديدة عن حياة الطبقة الحاكمة، وتفاصيل أخرى عن الحياة الدينية وما اشتهر في الصين من أساطير وحكايات.

وقد تميزت الكتابات التاريخية التي تناولت تاريخ الصين بنوع من الفلسفة التي أفرزت العديد من المواقف والاتجاهات الأخلاقية التي تجلت - في أروع صورها - في التحذير والترهيب من الوقع في الرذيلة حتى لا يتعرض المرء للعقاب الشديد، والترغيب في التمسك بالفضيلة التي ينال أصحابها الجزاء الحسن.

المشروع القومي للترجمة

# تاريخ الصين

منذ ما قبل التاريخ حتى القرن العشرين

تأليف : هيلدا هوخام

ترجمة : أشرف محمد كيلاني





المشروع القومى للترجمة  
إشراف : جابر عصفور

- العدد : ٤٧٧

- تاريخ الصين (منذ ما قبل التاريخ حتى القرن العشرين)

- هيلدا هوخام

- أشرف محمد كيلانى

- الطبعة الأولى : ٢٠٠٢

**A Short History of China  
First Edition**

**“© Longmans, Green and Co. Limited 1969 ”**

**“ This Translation of A Short History of China, First  
Edition is published by arrangement with Pearson  
Education Limited ”**

---

**حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمجلس الأعلى للثقافة**  
**شارع الجبلية بالإبراء - الجزيرة - القاهرة ت ٧٣٥٢٢٩٦ فاكس ٧٣٥٨٠٨٤**

El Gabalaya St., Opera House, El Gezira, Cairo  
Tel. : 7352396 Fax : 7358084.

---

تهدف إصدارات المشروع القومى للترجمة إلى تقديم مختلف الاتجاهات والمذاهب الفكرية للقارئ العربى وتعريفه بها ، والأفكار التى تتضمنها هى اتجهادات أصحابها فى ثقافاتهم ولا تعبر بالضرورة عن رأى المجلس الأعلى الثقافة .

## المحتويات

|     |       |  |
|-----|-------|--|
| 7   | ..... | مقدمة  |
| 11  | ..... | <b>الفصل الأول</b> : ما قبل التاريخ وشانج إلى القرن ١١ ق.م   |
| 23  | ..... | <b>الفصل الثاني</b> : التشاو الغربية ، من القرن ١١ - ٧٧٠ ق.م |
| 31  | ..... | <b>الفصل الثالث</b> : التشاو الشرقية ، من ٧٧٠ - ٢٢١ ق.م      |
| 69  | ..... | <b>الفصل الرابع</b> : التشين ، من ٢٢١ - ٢٠٦ ق.م              |
| 71  | ..... | <b>الفصل الخامس</b> : الهان ، من ٢٠٦ ق.م - ٢٢٠ م             |
| 113 | ..... | <b>الفصل السادس</b> : الانقسام ، من ٢٢٠ - ٥٨١ م              |
| 133 | ..... | <b>الفصل السابع</b> : السوى والتانج ، من ٥٨١ - ٩٠٧ م         |
| 183 | ..... | <b>الفصل الثامن</b> : السونج الشمالية ، من ٩٦٠ - ١١٢٧ م      |
| 195 | ..... | <b>الفصل التاسع</b> : السونج الجنوبية ، من ١١٢٧ - ١٢٧٩ م     |
| 219 | ..... | <b>الفصل العاشر</b> : المغول                                 |
| 239 | ..... | <b>الفصل الحادى عشر</b> : يوان ، من ١٢٧١ - ١٣٦٨ م            |
| 249 | ..... | <b>الفصل الثانى عشر</b> : المنج ، من ١٣٦٨ - ١٦٤٤ م           |
| 277 | ..... | <b>الفصل الثالث عشر</b> : التشننج ، من ١٦٤٤ - ١٩١١ م         |
| 317 | ..... | <b>الفصل الرابع عشر</b> : أول جمهورية ، من ١٩١١ - ١٩٤٩ م     |
| 353 | ..... | <b>الفصل الخامس عشر</b> : جمهورية الصين الشعبية ١٩٤٩ م       |

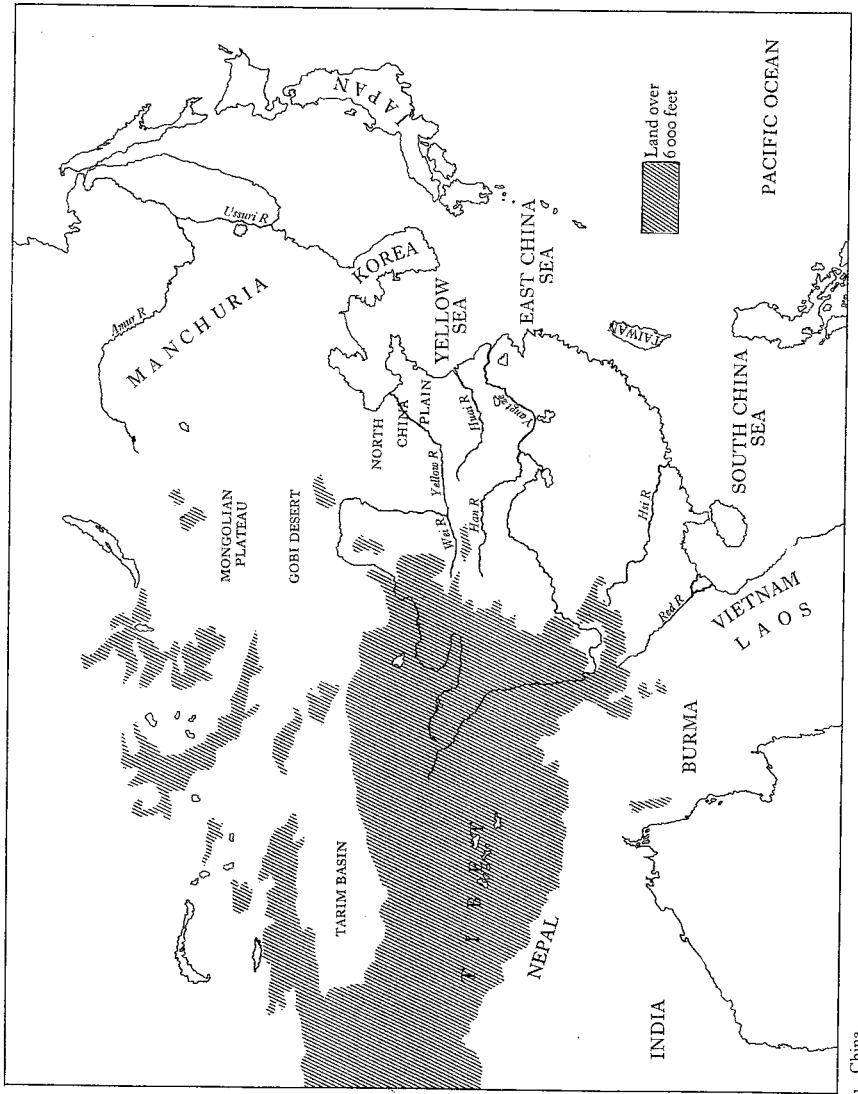


## مقدمة

الحضارة الصينية هي الحضارة الوحيدة التي تواصل تاريخها، وامتد بلا توقف منذ عام ٢٠٠٠ قبل الميلاد حتى يومنا هذا ، وتتبع هليدا هوخام تواصل الحضارة الصينية بوصفها أقدم حضارة عرفها العالم منذ بداياتها منذ ما قبل التاريخ ، وتحتاج المؤلفة لكتابها إطاراً يقوم على السرد السياسي لتاريخ جميع الأسر الكبرى التي حكمت الصين من " التشاو " إلى " الشنج "، وتصف أيضاً الفترات الزمنية المتكررة التي شهدت وقوع الفرقة والشقاق عندما كان القادة العسكريون يحكمون أقاليم منفصلة من البلد . ويحوى الكتاب سرداً كاملاً لتاريخ جمهوريتي الصين اللتين قاما في العصر الحديث ، والتي زالت أولاهما عام ١٩٤٩ م ، وجمهورية الصين الشعبية التي تلعب دوراً مهماً في الشؤون العالمية اليوم .

وفي كل مرحلة تصف المؤلفة الحياة الاجتماعية والثقافية للشعب الصيني مقابل الخلفية السياسية للأحداث، ويحوى الكتاب الكثير من الصور للأعمال الفنية والدليل الأخرى . وقد حرصت المؤلفة على الإفادة الكاملة من المصادر الأصلية للوقائع والأحداث والتحولات التي شهدتها تاريخ الصين لإكساب هذا السرد رونقه وأصالته .





خريطة الصين



## الفصل الأول

### ما قبل التاريخ وشائع إلى القرن الحادى عشر قبل الميلاد

الحضارة الصينية قديمة جداً فضلاً عن كونها الحضارة الوحيدة التي احتفظت بتراثها الثقافي منذ الألفية الثانية قبل الميلاد حتى اليوم ، ولم يحدث أبداً أن اندثرت حضارة الصين في أية فترة من الفترات كما حدث على سبيل المثال لحضارة أشور أو مصر أو اليونان القديمة. إنها أقدم حضارات العالم الحية، ونحن مدينون للصين بعدد من التطورات العلمية الهامة، ومن بين ما هو معروف لدينا استخدام البوصلة المغناطيسية ( الإبرة ) التي تشير إلى الجنوب باتجاه الصين ) وطرق صناعة الورق والطباعة وصناعة البارود ، وفي منازلنا يغطي الجدران ورق على الطراز الصيني ؛ وتحفل موائمنا في المناسبات السعيدة بالآنية الصينية ؛ ويزهر في حدائقنا عدد لا حصر له من الأزهار الجميلة المهاجرة من " الأرض المزهرة " وهو الاسم الذي تعرف به الصين في الأدب الصيني .

وقد أسهموا العلماء وال فلاسفة الصينيون في إثراء المعرفة على مدى قرابة ثلاثة آلاف عام، ويرجع أصل الكثير من أعظم كنوز الفن إلى الصين بما في ذلك الآنية البرونزية واللوحات الزيتية والأعمال الخزفية والمخطوطات اليدوية .

#### الأرض :

إن الصين التي نعرفها اليوم - من الناحية الجغرافية - واحدة من أكبر بلدان العالم قاطبة حيث يبلغ تعداد سكانها أكثر من مليار نسمة، ومن حيث المساحة فهي تفوق مساحة أوروبا أو الولايات المتحدة الأمريكية، وهي تمتد من المحيط الهادئ في الشرق الأقصى إلى جبال بامير في آسيا الوسطى، ومن نهرى أمور وأوزورى في

الشمال الشرقي إلى خليج تونكنج في الجنوب ، وتجود أرض الصين بالعديد من المحاصيل وتحفى في باطنها موارد هامة لم تكتشف بعد ، خاصة من الثروة المعدنية، وتوجد احتياطات من النقط في الشمال الغربي والكثير من حقول الحديد والفحم الوفير، إضافة إلى الذهب والبلاatin واليورانيوم والمعادن الأخرى. وقد شهدت هذه المساحة الشاسعة المتنوعة التي تشكل شبه قارة مراراً عبر تاريخها فترات من الخلاف والشقاوة عندما كان الأمراء الإقطاعيون أو القادة العسكريون يحكمون أقاليم منفصلة، ومع ذلك دائماً ما كانت فترات الانقسام تنتهي بعودة الوحدة في نهاية الأمر .

ورغم كونها جزءاً من إحدى كتل اليابسة العظيمة من الأرض وهي القارة الأوراسية تتفرد الصين بمعالم طبيعية هائلة، فإلى الشمال تفصلها صحراء جوبي والهضبة المنغولية عن سيبيريا، وإلى الجنوب والغرب تحد القمم التنجية لجبال الهيمالايا هضبة التبت ؛ وفي الناحية الجنوبية الشرقية توجد قمم جبال تكسوها الغابات والأدغال؛ ويعيداً عن شواطئها يغطي بحار الصين الجنوبية والشرقية قوس من الجزر يقع وراءه أوسع امتداد للمحيط الهادئ ، وعلى مدى عشرة قرون كان الاتصال الرئيسي للصين مع العالم الخارجي عبر المحور الشمالي الغربي على طول سلسلة من الواحات التي تحف صحراء جوبي وحوض نهر تاريم وتؤدي عبر آسيا الوسطى إلى الشرق الأوسط، وكانت العزلة النسبية للصين عاملاً هاماً في تاريخها ؛ ولم تنته إلا في القرن التاسع عشر، وقد اختلفت وجهة النظر الصينية في نواح كثيرة عن وجهة نظر أي شعب آخر إن لم يكن في الأساسيات ففي التوجه على الأقل مثل بوصلتهم .

وفي المنطقة الخلفية تشكل الصحاري والجبال قوساً جديداً مأهولاً بالسكان على نحو متفرق يحيط بالسهول الساحلية إلى الشمال الشرقي على طول الامتدادات السفلية لنهر "يلو" (الأصفر) واليانجتسى، وكمعظم أنهار الصين تتدفق مياه هذين النهرين العظيمين من الغرب إلى الشرق لتقطعاً طريقهما من حين لآخر عبر مرات ضيقة عميقه ويمتنا بالطمى قبل أن يصبا مياههما في البحر، وفي النهر الأصفر تسبب هذا في حدوث فيضانات مدمرة ومتركرة، وأحياناً تحولات للجري حتى إن النهر قد اكتسب لقب "حزن الصين". وحوض النهر الأصفر - سهل الصين الشمالي - منطقة ذات تربة خصبة يمكن استخدامها وتشكيلها بسهولة وهي صالحة للزراعة ، وكانت هذه مهد الحضارة الصينية القديمة؛ ومن هنا انتشرت الحضارة الصينية جنوباً

إلى اليانجتسي وما وراءه ل تستوعب المستعمرات الأخرى، ويمرور القرون وصل الشعب الصيني والحضارة الصينية إلى أدغال بورما والصين الهندية وإلى حدود صحراء منغوليا وأسيا الوسطى .

وسقوط الأمطار غير منتظم في الشمال ولا يأتى بكميات مناسبة إلا مرة واحدة كل ثلاثة أو أربعة أعوام، وعادة ما يكون هناك نقص أو فائض، ولذا فقد اعتمدت التنمية في هذه المنطقة منذ أقدم العصور على مشروعات التحكم في الماء على نطاق واسع؛ وكان لنجاح أو فشل مثل هذه الإجراءات والتدابير تأثير عميق على التاريخ الاجتماعي والسياسي للصين، ونظرًا لاعتمادها على أعمال الري الكبيرة المنظمة مركزيًا فقد وصفت الصين بأنها "مجتمع قوامه الماء" .

وإلى الشمال والغرب توجد السهول التي نشأت فيها الشعوب الرعوية التي يمكنها الحفاظ على قطاعتها بالانتقال موسمياً إلى مراع جديدة ، وفي هذه المراعي المأهولة بالسكان على نحو متفرق أقام البدو العدوانيون الذين تحملهم الجياد اقتصاداً واسعاً ومتناولاً على عكس السهول وأودية الأنهار ، حيث عاشت أعداد كثيفة من السكان المستوطنين الذين انتشروا خارج وادي النهر الأصفر على الزراعة المكثفة وزراعة قطع صغيرة من الأرض تعادل في مساحتها المتاهية الصغر الأراضي التي تزدز في بها الخضروات لبيعها في السوق ، وبين النهر الأصفر واليانجتسي منطقة تفصل الشمال، حيث اقليم الزراعة الجافة الذي ينتج الدخن والقمح والذرة باعتبارها محاصيل الرئيسية عن الجنوب، وفي الجنوب يؤدي سقوط الأمطار بغزاره إلى إنتاج محاصيل متعددة يأتي الأرز في مقدمتها؛ وتتسع منحدرات التلال ذات المصاطب الشاي وتدعم أشجار التوت انتاج الحرير، وخلال فترات عديدة من تاريخ الصين ظل هناك أيضًا انقسام سياسي بين هذه الاقاليم ، عدا الشمال الغربي حيث توجد المراعي... وتستخدم الحيوانات التي تم رعيتها- بعض الثيران في الشمال وجاموس الماء في الجنوب - كبهائم للحرث ، والخنزير الذي يجمع علفه بنفسه هو الحيوان الوحيد الذي يسهم في النظام الغذائي الصيني وهو نظام غذائي نباتي بشكل أساسى ، وعلى مدى قرون من الزمان ظلت أسر الفلاحين الصينيين تكافح من أجل البقاء عند مستوى الكفاف على لقيمات من أرض هزيلة للغاية لاتهض بعبء السكان ، وغالبية الأرض

الصينية إما جبلية أو شبه صحراوية؛ والعُشر منها فقط تتم زراعتها وفيه يتجمع السكان، أما بقية البلد فمأهولة بالسكان على نحو متفرق هنا وهناك .

### ما قبل التاريخ :

عندما دخلت أوروبا الشمالية وأسيا وأمريكا المرحلة الجليدية الأولى منذ حوالي مليون عام يعتقد أن الإنسان قد تطور من قرد بمكان ما في أورو-آسيا، والصين أحد المهد المحتملة للجنس البشري، وقد اكتشفت بقايا حفرية لقرد العمالق (*Gigantopithecus*) أحد أقرب أبناء عمومه الإنسان الأول في إقليم كوانجسي في عام ١٩٥٦ ، واكتشفت جمجمة حفرية لنوع آخر من الإنسان القرد والذي عاش أيضاً في الصين في لانتيان في عام ١٩٦٤ ، ويعتبر إنسان لانتيان القرد الآن على أنه أول إنسان في الصين ، وقد عاش هو ورفاقه منذ حوالي ستمائة ألف عام وكانوا من بين أوائل جنسنا البشري في صناعة الأدوات .



جمجمة أعيد تركيبها لإنسان بكين (جمجمة امرأة) من تشوكوتين

كما تم العثور على بعض البقايا الحفرية في شوكوتيني، وهي موقع في جنوب غرب بكين، وقد عاش أسلاف الإنسان الأوائل هنا منذ نصف مليون عام، وكانت هذه الاكتشافات هامة نظراً لأنها شملت عظام خمسة وأربعين رجلاً وامرأة وطفلاً ولأنه تم العثور على الأ أدوات في الموقع أيضاً، وهو ما أعطى الدليل على حياة مثل هؤلاء الناس، ونطلق على هذا النوع اسم "إنسان بكين".

. "peking man" أو "sinanthropus pekinensis"

وكان يشبه القرد من حيث المظهر الخارجي لكنه كان يستخدم يديه في التعامل، وكانت لديه مبادئ الكلام، وينتمي إنسان بكين إلى العصر الحجري القديم؛ وقد قام بصنع أدوات حجرية خشنة بواسطة تقطيع الصوان إلى رقائق والهراوات من فروع الأشجار، ووفرت له الكهوف - بمنحدرات التلال قرب مجاري الأنهار - الملاجأ.

كما عرف الإنسان البدائي استخدام النار التي يرجع أنه تم الحصول عليها أولأ من حرائق الغابات الطبيعية، وقد اكتشفت قمة جمجمة حفرية أخرى لإنسان بكين في شوكوتيني في عام ١٩٦٧ م ، وكان إنسان الكهف العلوي مخلوق أكثر تقدماً وسكن شوكوتيني أيضاً ، وكانت أدواته الحجرية ذات نصال حادة صنعت بواسطة طريقة أدخلت عليها تحسينات للتقطيع إلى رقائق؛ واستخدم الإبر العظمية لخياطة جلد الحيوانات للملابس وعاش على صيد الحيوانات والأسماك بشكل أساسى لكنه كان يجمع الجنور والفواكه الصالحة للأكل أيضاً ، وكان باستطاعته أن يوقد ناراً بوسائل صناعية ومن المحتمل أن هؤلاء الناس قد عاشوا منذ حوالي خمسين ألف سنة .

وبحلول الألفية الرابعة أو الثالثة قبل الميلاد تقرباً وفي العصر الحجري الحديث كان الصينيون القدماء قد تعلموا كيفية شحذ وصقل حافة قاطعة حادة لأدواتهم الحجرية، وقد عثر على آثار لأناس متأخرین من العصر الحجري الحديث في موقع عديدة متفرقة على نطاقٍ واسع ب أنحاء الصين، وقد صنعوا الإبر والمناجل والمناشر من قرون الوعول والأصداف، وبعض الأدوات بها ثقوب حتى يمكن ربطها معًا أو ربط المقابض، واستمر الجمع وصيد الحيوانات المصدر الرئيسي للطعام واستخدمت الأقواس والسهام كأسلحة رئيسية لصيد الحيوانات .

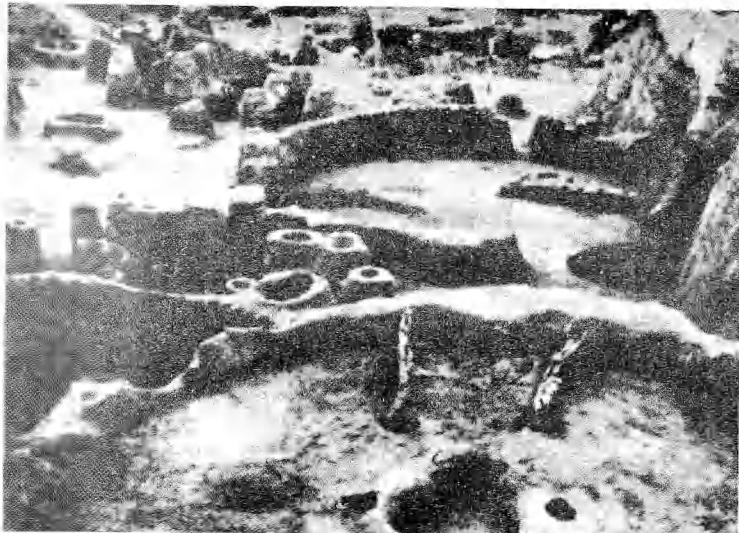
وبدأ الزراعة في هذه المرحلة في الأراضي الوسطى والعلياً لوادي النهر الأصفر ونهر اليانجتسى؛ وبدأ الصينيون القدماء في زراعة الحبوب خاصة الدخن وتكون مستعمرات، ويوجد دليل على أنه كانت هناك قرى عديدة في سهول الصين الشمالية قد سكنتها شعب ذو اقتصاد زراعي وكذلك رعوي؛ وأقاموا منازل من حفر وأكواخ على شكل خلية نحل مبطنة بالطوب اللبن ومسقوفة بالقصب ونصف غائصة في الأرض من أجل الدفء.

وكان شمال الصين أكثر دفناً في الأزمنة القديمة عن اليوم، وكانت المأوى (فيسلة منقرضة) ذات الصوف الكثيف والجياد البرية تطفو السهول وكانت الدببة والنمور تعيش في التلال، وبدأ ترويض الحيوانات ورعايتها خلال فترة العصر الحجرى الحديث، وكان يتم الإمساك بالحيوانات حية أحياناً عند صيدها وكان البعض منها يذبح على الفور من أجل الطعام.

وتدرجياً تعلم إنسان ما قبل التاريخ رعاية الآخرين، وبدأ استئناس الكائنات مثل الكلاب والخنازير ثم الأغنام والماشية والجياد والدجاج في وقت لاحق.

وكانت منطقة المنحنى العظيم لنهر يلو (هوانج هو) مركزاً هاماً لحضارة العصر الحجرى الحديث؛ حيث كان يمكن إعداد تربة الراسب الطفالي الخصبة باستخدام الأدوات البدائية لإعالة عدد كبير من السكان، كما أنشأ أنساب هذه الفترة فن صناعة الأواني الفخارية لتخزين الطعام والشراب، وقد عثر على نماذج كثيرة لل الأواني الطينية الحمراء المطلية بخطوط سوداء أو أرجوانية وبعض الأوعية، وكان أشهر موقع للحصول عليها موقع يانجشاو، وفي سهول الصين الشمالية صنعت بعض الأواني الفخارية السوداء الرقيقة الملساء على عجلة الخراف.

وطبقاً لما ذكره المؤرخون الصينيون فقد كانت ملكية الأرض والدواب جماعية في هذه الفترة، وكانت ملكية الأسلحة فقط فردية، وكانت الزراعة ورعى القطعان أنشطة جماعية، وكان الجميع يتقاسمون المنتجات والمحاصيل، وهناك شاهد على أن المجتمع الصيني الأول كان أمومي أو أخوالي على الأقل، وعلى سبيل المثال فالحرف الأبجدى الصيني لـ"اسم العائلة" يتضمن رمزاً لأنثى، وعاش الناس في عشائر وكانت العشائر المجاورة قبائل يقودها زعماء قبليون منتخبون، وشكلت القبائل أحياناً لحراسة أراضي الرعي والصيد الخاصة بهم ضد هجمات الجيران المعادين.



أرضية كوخ من العصر الحجرى الحديث تم الكشف عنها فى بانبو بإقليم شننى كدليل على حضارة العصر الحجرى الحديث التى ازدهرت فى وادى النهر الأصفر

وتقول الأساطير أنه حوالى عام ٢٠٠٠ قبل الميلاد كان أحد رؤساء مثل هذا الحلف القبلى يعرف بـ "هوانج تى" (إمبراطور يلو) أحد أقوى الرعماء فى منطقة نهر يلو، وكان أول حاكم لهم طبقاً للسجلات الصينية القديمة، وكانت هذه فترة الانتقال من العصر الحجرى الحديث إلى العصر البرونزى عندما بدأت الأدوات المعدنية تحل محل الأدوات الحجرية ، وكانت تربية الماشية والزراعة قد رسخت دعائهما بشكل جيد فى ذلك الوقت؛ واستخدمت السodos وقنوات الري للتحكم فى مياه الأنهر والمساعدة على الزراعة، وشملت مظاهر التطور الأخرى فى تلك الأزمنة اختراع مستنبت الحرير والنسيج وبناء المنازل بالأخشاب وبناء المركبات والقوارب واللغة المكتوبة.

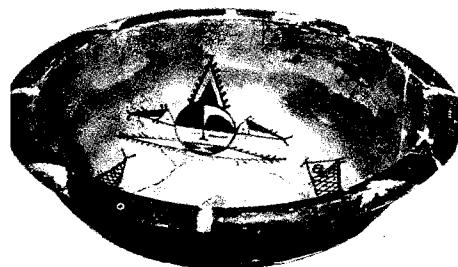
ونتيجة لزيادة إنتاج السلع واستخدام الأسلحة البرونزية نشأت أسر قوية كونت أسرًا حاكمة، وعرفت أول هذه الأسر الحاكمة بالهسيا ، وطبقاً للتقليد الشعري فقد أسس "يو" العظيم أسرة الهسيا الحاكمة، ومن المحتمل أنه حاكم أسطوري وداعى الزراعة حيث قام فى مطلع الألفية الثانية قبل الميلاد بالتصدى لخطر الفيضانات

وحفظ المياه في وادي النهر الأصفر "يلو". وقد صارع "يو" الكثير من الوحوش والأرواح الشريرة التي اعترضت سبيله، وقام بتعبيئة أعداد من الناس للمشاركة في العمل، وأقام حواجز لمنع تقديم الفيضانات وشق القنوات لتصريف المياه الزائدة، وتقول الأسطورة أن "يو" نفسه ظل يعمل دون كل إلى درجة أنه لم يدخل منزله مرة واحدة على مدى ثلاثة عشر عاماً رغم أنه مر بباب منزله في ثلاث مناسبات وسمع بكاء أطفاله. وفي تلك الأزمنة كان النظام العشائري آخذًا في التفكك كي تحل محله حكومة مركبة ، وكانت أسرة الهسيا الحاكمة أول من استخدم العبيد في الصين حيث كانوا يأسرونهم من قبائل الأعداء ، وفي وقت ما من القرن السادس عشر قبل الميلاد هُزمت أسرة الهسيا الحاكمة أمام قبيلة مجاورة تدعى "شانج" التي تسلط نفوذها وأحكمت سيطرتها على المناطق الوسطى والسفلى للنهر الأصفر وأسست أسرة "شانج" الحاكمة .

### شانج من القرن ١٦ إلى القرن ١١ قبل الميلاد :

يبدو أن كثيراً من الأساطير عن تلك الفترة يقوم على حقيقة تم التوصل إليها عن طريق الإكتشافات الأثرية - في الآونة الأخيرة - في "أنيانج" التي أصبحت عاصمة شانج في وقت لاحق .

وكانت قبيلة شانج من أناس يعيشون على الزراعة بشكل أساسى؛ فكانوا يستخدمون المعاذق لحرث التربة ويحفرون القنوات للرى، وكان الدُّخن والأرز والقمح من بين محاصيلهم، وشاء استخدام العربات ذات العجلات واستخدمت الخيول بكامل أطقمها وعدتها خاصة للعجلات الحربية والعربات الملكية ، وكان القماش يصنع من الحرير والكتان .



طست من العصر الحجري الحديث مزخرف برسم سمكة و وجه بشري تم اكتشافه قرب سيان

وكانت أهم التغيرات التي حدثت تتعلق باستخدام البرونز (النحاس المخلوط مع ٢٠ بالمائة من القصدير)، وكان يستخدم لصناعة الرماح والسيفان والإبر والسكاكين وأنياب القرابين، وقد ساعدت هذه الأدوات على اكتساب المهارات؛ وكان هناك تقسيم أكبر للعمل وتمييز للحرف وأشكال التجارة، وكان يتم تقديم فائض الثروة على الحاجات المباشرة، وقد شجع هذا على تطوير التبادل والتجارة وجعل إقامة مجتمعات مدنية أمراً ممكناً ، واستخدمت أصداف الكاوري الصفراء كوسيلة للتبادل، ونشأت المدن حيث تجمع أصحاب الحرف في أحياه مختلفة، وكشفت الحفريات عن وجود ورش من أنواع مختلفة كان من بينها ورشة للأدوات العظمية، وتبين أن نصف المواد الخام التي تم اكتشافها عظام أفالان بشيرية؛ والبقية لخنازير وثيران وأياتل .

ويحتل أصحاب الحرف من قبيلة شانج مكانة خاصة في تاريخ الفن العالمي؛ فأنبيتهم البرونزية الضخمة الخاصة ببطقوسهم بزخارفها وكؤوس شرابهم وأسلحتهم تكشف عن مستوى من المهارة والبراعة الفنية لا يبارى، وتحمل كثير من آنية شانج البرونزية نقوشاً وكتابات تلقى الضوء على مجتمعهم .

وكان العبيد يستخدمون على نطاق واسع في الإنتاج، فشيدوا القصور العظيمة للملوك، ولكن البسطاء من الناس كانوا يعيشون - كما كان الحال في العصر الحجري الحديث - في مساكن من حفر بسيطة، وراح الملوك يقدمون القرابين - من البشر والحيوانات - لأربائهم وأجدادهم، وعندما كان الملوك يُدفنون كانت قبورهم الفسيحة تملأ بأشياء وأفراد كان يعود لهم يعد ضرورياً لرفاهيتهم في العالم الآخر؛ وقد كشفت الحفريات عن بقايا مرکبات ومعها هيكل عظمية لسانقها ومئات من الأشياء المصنوعة من الذهب واليشب (حجر كريم) والبرونز والحجر وكذلك هيكل عظمية لكثير من العبيد، وفي بعض الحالات يبدو على العبيد أنهم قد دفنتوا أحياء كما في ضريح أسرة أرسلتقراطية تم اكتشافه في إقليم أنيانج، حيث دفن سبعون شخصاً أحياء مع الموتى، وفي حالات أخرى اكتشفت هيكل عظمية بلا رؤوس في مجموعات عشرية أيضاً بموضع آخر. وغالباً ما كان العبيد يقيدون من اعتاقهم بحبال تشد إلى أوتاد لمنعهم من الفرار من عملهم وكانت أيديهم تقبل بالأغلال في الليل .



إناء من البرونز من عصر شانج ، ويرجع أصل الأواني ثلاثة القوائم إلى أواخر العصر الحجري الحديث وكانت شائعة في عصر شانج ، وكانت هذه الأواني تستخدم في إقامة الطقوس والشعائر ، وكانت هناك أوان أخرى تستخدم في طهو طعام القرابين ، وتتنوعت هذه الأواني من أكواب وكؤوس يمكن الإمساك بها في اليد إلى مراجيل عملاقة تزن نصف طن ، واشتهرت الأواني البرونزية من عصر شانج بتصميمها القوى والرقيق

وقد تم اكتشاف آثار جدران مدينة "شانج" حيث شيدت من التربة المطروقة، وبلغ سمكها "٥٥ قدماً" عند القاعدة، وصنع الشانج الكتب من قشور الخيزران والألواح الخشبية؛ كما بدأوا في استخدام فرشاة وكذلك وسيلة حادة للكتابة، وقد أنشأت لفتهم المكتوبة بالفعل عدة آلاف من الرموز أو الأيديوغرافيات ذات الصلة الوثيقة باللغة الصينية الحالية ، وبدأت اللغة بالكتابة بالصور أو الرسوم البسيطة ، وتدرجياً أصبحت هذه الصور والرسوم رموزاً ذات أسلوب معين ، والكتابة الصينية عادة ما تجرى من أعلى لأسفل ، والكتابة ليست صوتية، ولذا فهي لا تتغير تبعاً للهجة المحلية ؛ وقد ظلت اللغة المكتوبة ثابتة في أرجاء الصين حتى في المناطق التي أحدثت فيها اللهجات المحلية

المنطقية تغييرات كبيرة ، ومما لا شك فيه أن هذا أحد العوامل التي أسهمت في التجانس الثقافي للشعب الصيني .

وكان أصل المخطوط الصيني في الكهانة والت卜ق ، وكان يتم حسم كافة الأمور الهامة واتخاذ القرارات بشأنها عن طريق وسطاء الوحي ، وكانت العظام المسطحة المستوية كلوجي الكتفين عند الحيوانات الثديية ودرقة السلففاة وأصداف الزواحف تحمل أسللة تم حفرها عليها على هيئة رموز تصويرية ، ومثل هذه الأسئلة كانت عن المحاصيل ، وحالة الجو ( أكان مواتياً ليذر البنور أم لجمع الحصاد ؟ ) وعن القرابين التي سوف تقدم للأجداد ، وأسئلة عن الصحة والخروج في الرحلات وحملات الصيد وعن التكتيكات التي سوف تستخدم في الحرب أو ما إذا كان الأسبوع التالي ( والذي كانت مدة عشرة أيام زمن الشانج ) سوف يكون حسن الطالع ، وعندما يتم تسخين هذه العظام أو الأصداف يظهر عليها نمط من الشقوق المتعددة كانت يتم تفسيرها على أنها إجابة الإله أو أحد الأجداد ، وما كان الملك ليقدم على القيام بأى عمل دون استشارة وسيط الوحي أولاً .

وكان ما يسمى "نظام التنين" تباع في أسواق بكين حتى الآونة الأخيرة ، وكان يتم سحقها من أجل الاستخدام العلاجي ، وفي نهاية القرن الماضي اكتشف أن هذه العظام تم جلبها من موضع قرب أنيانج عاصمة الشانج حيث كانت هناك حفرة واحدة أنت بقراة ثمانية عشر ألف عظمة تحمل نقشاً وكتابات ، وكانت في الواقع الأمر "العظم وسطاء الوحي" عند شانج ، وأكملت هذه الاكتشافات الثيرية - عندما تم فك طلاسمها - كثيراً مما كان يعد في السابق أسطورة عن شانج ويعود زمنه إلى حوالي ١٤٠٠ قبل الميلاد على الأقل ، ولذا فنحن مع أسرة شانج الحاكمة ندخل العصور التاريخية ، وفي القرن الحادى عشر قبل الميلاد أضفت الغروب المتكررة أسرة شانج الحاكمة ، ودفع ظلم الحكام واستبدادهم العبيد إلى الثورة ، وعندما هاجمت "قبيلة تشانج" فر الكثير من العبيد في جيش "شانج" وانضموا إلى المهاجمين ، وتربوا لنا السجلات القديمة أن الملك "وو" قاد رجاله وعجلاته الحربية ضد الشانج ، وكان لدى ملك الشانج مليون من القوات المختارة بتشكيلاتها خارج المدينة ؛ فجاءوا مسرعين كالريح محدثين ضجيجاً كهدير الرعد وكان رجال الملك "وو" خائفين ،

وبعد ذلك أمر الملك "وو" البطريرك أن يلوح برايته البيضاء للعدو وفر جيش الشانج ، وسواءً أكانت راية بيضاء أم لا فقد هوجمت عاصمة الشانج وتم الإستيلاء عليها ولقي ملك الشانج حتفه بين ألسنة اللهب التي أتت على قصره .



عظم النبوة (من عصر شانج) ، وقد تم تفسير النقش على الألواح الثلاثة على اليسار " في ذلك اليوم ... سوف تهب رياح شديدة وعنيفة ويحدث خسوف القمر ... وخمسة رجال ..."

## الفصل الثاني

### التشاوى الغربية

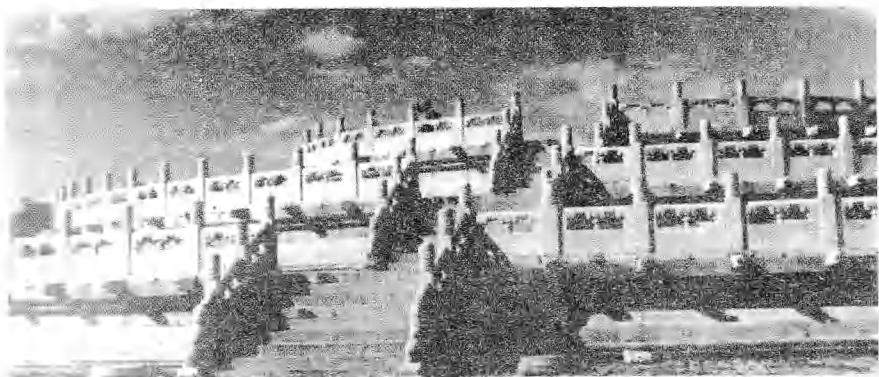
#### من القرن الحادى عشر حتى عام ٧٧٠ ق.م

قدم "التشاوى" من غرب المحنى العظيم لنهر الأصفر، وكانوا أقل تقدماً حضارياً من الشانج؛ فقد بدأوا حياتهم كأتاس أميين لكنهم اتخذوا الكثير من ملامح نظام الحكم السابق بما في ذلك شكل الزراعة وإتقانهم لاستخدام البرونز ونظام الكتابة، واستمر حكمهم على مدى قرابة تسعة قرون، تحققت خلالها طفرات عظيمة ويعرف الجزء الأول من عصر التشاوى بـ "التشاوى الغربية" نظراً لموقع العاصمة في "هاو-جنوب غرب" سيان" الحديثة.

قام ملك التشاوى بتوزيع المقاطعات كمقاطعات على الأمراء الملكيين، وأصبح هؤلاء أتباعه وكانوا الواجب يحمى عليهم حماية البلاط الملكي، وأن يسهموا بالجند في جيش الملك وقت الحرب، وكان متوقعاً للأتباع (السادة الإقطاعيين) أن يدفعوا الجزية - بشكل منتظم - من النقائش والمنتجات المحلية لخزانة الملك؛ وكانت مطالبي بزيارة العاصمة والإقامة هناك لفترات محددة ، ولم يكونوا مدينين للملك بالجزية فحسب بل وتقديم فروض الطاعة والولاء له وذلك في احتفال رسمي تأكيداً على مرتبتهم الدنيا ، وكان الملك وحده الحق في أن يمنع السيد الإقطاعى إقطاعيته أو تجریده منها ، ورغم ذلك كان الأقارب من العائلة المالكة مستقلين داخل ولاياتهم الخاصة بشكل فعلى .

#### ابن السماء :

وكان ملك التشاوى المصدر الأوحد للسلطة ، وكان يعتقد بأنه منحدر من نسل إله زراعى "حاكم الدخن" ، وكان ينظر إليه على أنه ممثل للسلطة الإلهية، وكان يتمتع بلقب "ابن السماء" ويقوم بوظائفه ، وكان هو وحده الذى يملك القدرة على أداء الطقوس والشعائر وتقديم القرابين التى سوف تضمن أداء المواسم لوظائفها بشكل متناغم،



**مذبح السماء (بكين)** ، حيث كان الإمبراطور ابن السماء يقدم القرابين سنويًا لضمان محاصيل وفيرة ، واستمرت هذه العبادة حتى بداية القرن العشرين ، وقد شيد هذا المذبح في عصر "المنج" وهو جزء من منتزة عام اليوم

ومن ثم الإتيان بالمحاصيل الوفيرة ، وتركزت الطقوس الرئيسية على تقديم القرابين للسماء والأرض ، وما زال مذبح مستدير للسماء له معابد ، ومذبح مربع للأرض قائمه في بكين حتى اليوم .

وكان أحد أهم الواجبات التي يقوم بها الملك يصادف مطلع العام الجديد ، والذي كان يقع - وفقا للتقويم القمري الصيني - في مطلع شهر فبراير وهو بداية الربيع في وادي النهر الأصفر ، وبهذه المناسبة كان ابن السماء يقوم بحرث أخدود احتفالى بالمنطقة المحيطة بالمعبد إضافة إلى تقديم قربان .

وكاهن ملك ذو قدرة فريدة على استرضاء قوى الطبيعة كان متوقعاً من ابن السماء أن يكون فاضلاً ومنضبطاً كي يبرر سلطته التي استودعه السماء إياها ، وكان متوقعاً لقدرته ووعظه أن يضمننا له الإذعان والتأييد من جانب رعيته ، وكانت البركات الاجتماعية تستمد من قدرته الأخلاقية ، وكانت المصائب التي كان يعتبر مسؤولاً عنها أيضاً تشنّ إلى فضيلته ، وفي عصر التشاو نشأت الفكرة التي تفيد بأن الحاكم الشرير سوف يفقد تفویض السماء ، وهكذا تم تقسيم سقوط حكم الشانج السابقيين لأن السماء قد سحب تفویضها منهم لأنهم تخلوا عن الفضيلة ، في حين نجح التشاو - على الجانب الآخر - بسبب تمسكهم بالفضيلة ، (وقد جرت العادة على إرجاع السبب في انهيار الأسر المالكة إلى فساد أفرادها المتأخرین) ، كما دلت هذه النظرية أنه

التي كان يمكن للثائر الناجح أن يتظاهر وفقاً لها بالفضيلة والرعاية الإلهية على أن الثوار غير الناجحين كان يحكم عليهم بأنهم أندال ولصوص ، ويكون الدليل على الرعاية السماوية في الصين قديماً في النجاح ، ويقول المثل الصيني :  
“ إن من ينجح يصبح إمبراطوراً ومن يفشل يكون لصاً ” .

وقد أمدت النبالة الوراثية المستشارين والوزراء والحكام بما يحتاجون إليه وقت السلم ، والقادة بما يحتاجون وقت الحرب، فكانوا يقاتلون في عجلات حربية يركبها ثلاثة رجال - قائد العجلة والسيد في الوسط ورجل على يمينه بمثابة "الساعد الأيمن" ، وكان الجنود يقاتلون على أقدامهم حول العجلة الحربية التي تحمل سيدتهم، وكان النبلاء وحدهم الذين يتلقون التعليم على الأقل في الأيام الأولى لعصر تشاو ، وكان تعليمهم يتتألف من الرماية، حيث كانت المنافسات تجري وسط مراسم احتفالية عظيمة ؛ كما كانوا يتلقون التعليم في الموسيقى والشعر والحساب وقبل ذلك كله الطقوس والشعائر ، وكانوا يتعلمون الأداء شديد الدقة للسلوك الرسمي الملائم للمنزلة الاجتماعية للنبيل .

ومارست طبقة النبلاء عبادة السلف في الصين قديماً، واعتقد الأرستقراطيون بأنهم يملكون روحين : روح حيوانية خلقت لحظة الحمل وتحلت مع الجسد بعد الموت ثم غرقت في وجود مبهم في العالم السفلي - منابع النهر الأصفر، وروح عليا تشكلت لحظة الميلاد تصعد عند الموت إلى قصر ملك سماوي هو "شانج تى" كى تقيم كأحد الآباء في بلاطه حيث تشرف على مصير الأحفاد ، ومتى استقرت هذه الروح في السماء كانت تستمد قوتها من القرابين التي تقدم في المعبد السلفي وأصبحت إلهة ذات نفوذ تحمى حياة الأحفاد الأحياء بقدر ما يرضيها من القرابين .

وكان يمكن استحضار هذه الروح عن طريق الإجابة على أسئلة وكان يمكن الشفاعة حتى في مسائل الحياة والموت، وكان يمكن تقديم القرابين للأجداد من قبل الأحفاد الذكور فحسب، وكان يمكن أن ينزل عدد أقل من المصائب بأسرة النبيل التي لديها ذكر، مقارنة بما كان يمكن أن ينزل بها إذا لم يكن لديها أى ذكر كى يواصل عبادة السلف .

وتتحدث إحدى القصائد من هذا العصر عن المخزون الهائل من النعم التي يمكن أن يتوقع لروح السلف ذات القرار المكين أن تمنحها لأحفادها :

تراثية الأسرة الحاكمة (من كتاب الأغاني) :

الهدايا ...

لأسلامهم المتألقين

يقدمونها طائعين

حتى يمنحون العمر المديد

ويجدون الحماية إلى الأبد.

أوه ، إنه لمخزون هائل من النعم !

المجد والقوة لهؤلاء الأمراء والساسة

الذين كفلوا لنا الكثير من النعم ،

التي من خلال عظمتها وبهانها المشرق

نجح ونردهر كثيراً .

وكانت الروح الحيوانية بحاجة إلى الرعاية والتدليل أيضاً ، وكانت تبقى هادئة إذا كانت قرابين الأحياء عند القبر سخية، وإذا كانت القرابين غير كافية عادت الروح الحيوانية كشبح فت تكون روح جائعة حاقدة تصب جام حقدها وضغفيتها على البشر .

ولم يكن للبسطاء والفالحين الذين كانوا خارج النظام العشائري ألقاب لأسرهم أو أسلاف كى يعبدونهم ، وكانت هناك آلهة كثيرة تبعد في الصين قديماً إضافة إلى السماء والأرض، وكان عامة الناس يشتراكون في هذه العبادة ، وكانت أرواح الأنهر والجبال وروح جانب الطريق وإله المطر ورب الرعد والشمس والنجوم وإله الرياح ودب النهر الأصفر والتضاريس المحلية الأخرى مواضعاً للتبجيل ، وكان لكل قرية إله محل للتربيه خاص بها وكان لكل أسرة آلهتها المنزليه .

وكانت طقوس الجنائز والحداد تحظى باهتمام عظيم للغاية ارتبط بعبادة الأجداد، وكان إهمال طقوس الحداد على الآباء إساءة بالغة ، وكانت فترة الحداد الطويلة على

الأباء - التي كانت تصل إلى ثلاثة سنوات في بعض مراحل تاريخ الصين - تتطوى على درجة ما من إعزاز الحياة العامة وكذلك أمور أخرى كارتداء الثياب الخشنة .

وكان المثلث الأخير للمتوفى يحظى بمنزلة عظيمة لدى أحفاده ، وكانت تتم الاستعانته بمستحضرى الأرواح ليس فقط لبيان الأوقات الميمونة للدفن ولكن أيضاً للتحقق من ملائمة الموضع المختار بالنسبة لروحى الأرض المحليتين وهما الرياح والماء ، وكان التدقيق فى هذه الأمور من شأنه جلب الأمان والطمأنينة للمتوفى والرخاء للأحياء ، وتمرور الوقت أصبحت الكُنى أولى الألقاب شائعة ، وامتدت عبادة الأجداد إلى طبقات الناس الأكثر تواضعاً . والصينيون لديهم مدخل عملى لما كان ينظر إليه فى أماكن أخرى على أنه خارق للطبيعة ، فالأشباح والألهة لها كثير من الملامح المادية ، وتخبرنا القصص التاريخية عن "ملء عربة من الأشباح" ، وعن "رجل باع شبحاً" ، وكانت الألهة والشياطين تتم مداعبتها وملاظفتها كالأطفال المدللين ، ويبلغ الصينيون مستوى رفيعاً من التعقل عندما كانوا يتعاملون مع الأشباح والمخلوقات الغريبة ، وهناك قصة عن فنان من عصر التشاو كان يعمل لدى أمير ، وأخبر الأمير بأن أصعب الأشياء فى رسومها الكلاب والخيول وما شابهها فى حين أن أسهلها فى الرسم الأشباح والوحوش قائلاً له : "جميعنا يعرف الكلاب والخيول ونراهم كل يوم ، لكنه من الصعب رسم صورة دقيقة لها ، أما الأشباح والوحوش فليس لها شكل محدد ولم يسبق أن رأها أحد ، ولذا فمن السهل رسماها" . كما تعلم الصينيون العيش مع وحوشهم على أساس التسامح المتبادل ، وقاموا بتربيبة نوع أكثر استثنائياً من التنين عن الحيوانات أكلة اللحوم فى الغرب ... وأصبح التنين الصيني رمزاً لقوه للظرف مما يبعشه من خشب ونماء وكان يرمز لإله الماء ، وأصبح التنين رمزاً لابن السماء نفسه فى وقت مبكر ، وكان عرشه على هيئة تنين ولم يكن من حق أى شخص آخر استخدام رمز التنين ، وكانت العنقاء رمزاً للإمبراطورة .

وكان البقاء أو الهلاك فى الصين قديماً يتوقف على تقلبات الطبيعة فى المقام الأول ، واهتمت العبادات الأولى بتحقيق توازن مناسب للعناصر ، وتمت صياغة توازن الطبيعة فى عقيدة "بين ويانج" بين القوى السلبية والإيجابية المقابلة ولكنها متكاملة وتعتمد على بعضها البعض بشكل متبادل : الأنثى والذكر ، النور والظلم ،



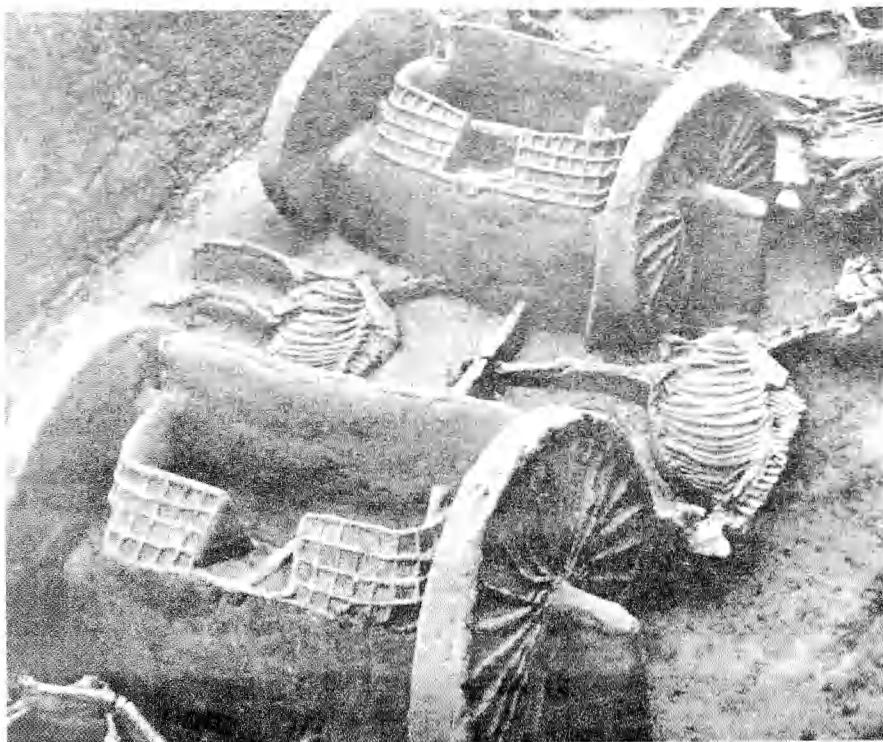
تسجيل لتجارة العبيد في هذا النقوش على إقطاع من البرونز من عهد "هسيباو" ملك "التشاوش" وينذكر النقش في أحد أجزاءه "إنتي أقايسن خمسة من عبيده بقرس ولفة حرير"

القمر والشمس ، الأرض والسماء ، وهي القوى المزدوجة التي تتحكم في العالم ، وفي عصر التشاوش الغربي كان من بين تعاليم أحد مؤرخي البلاط أن العالم يتكون من خمسة عناصر أساسية: المعدن، الخشب ، الماء ، النار ، التراب . وقد نشأت نظرية "العناصر الخمسة" في الطبيعة حيث ارتبطت ارتباطاً وثيقاً بعقيدة "بين/ياتج" .

وقد قام غالبية السكان في مطلع عصر التشاوش بحرث التربة وكانوا عبیداً أو مزارعين ضعاف الشأن يطلق عليهم العامة، ولم يكن وضعهم بأفضل كثيراً من وضع العبيد ، فقد كانوا مجبرين على العمل في أرض سيدتهم وأن يدفعوا له الرسوم المستحقة ، وكان يمكن بيع العبيد أو قتلهم من قبل سادتهم ، وكان من بين الأسماء التي كانت تطلق على العبيد ما كان يعني حرفيًا بالصينية "اليوهيميين" ، وكانت يعملون على هذا الأساس، ويضع إعلان باقي من عصر التشاوش العبيد الهاربين مع الماشية الصالحة في مرتبة واحدة ، ونكتشف من خلال أحد النقوش البرونزية أنه كان يمكن مقايضة خمسة من العبيد بقرس واحد إضافة إلى لفة من الحرير ، واعتاد الملوك إهداء الأراضي والعبيد الذين يعملون بها لأبنائهم وزرائهم ، وغالباً ما كانوا يحتفلون بهذه المناسبات بإلقاء أطباق وأوعية خاصة تم تسجيل الهدية عليها ، وتعطينا الروايات التاريخية المدونة حوالي نهاية الألفية الأولى قبل الميلاد تفاصيلاً عن مئات العبيد الذين كان

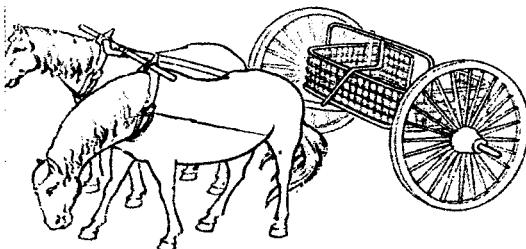
يجري منهم لكتار الموظفين ونقل ملكيتهم من موظف لأخر، وتذكر إحدى هذه الروايات أن "لو بو وي" وهو من "شو" كان يملك عشرة آلاف من العبيد ، وكانت المدن مكتظة بالعبيد الذين كانوا عملاً حرفيين ، وقام العبيد ببناء القصور والتحصينات الدفاعية ومنشآت التحكم في الفيضان وكذلك المدن .

وقام التشاو- الذين كانوا يعملون بالزراعة في الأماكن التي استقروا بها - بزراعة القمح والذرة والأرز والسرغوم والفاصوليا والفول وكثير من المحاصيل الغذائية الأخرى ، وشكلت أشجار الفاكهة والأشجار الأخرى حدوداً لقطع الأرضي التي كانت توجد بها ، كما كان الناس يقومون الصيد طلباً للطعام ، وكانت النساء يقمن بتربية دود القز وأعمال النسيج والحياة .



بقايا عجلة حربية وجیاد عثر عليها في قبر أحد النبلاء ومن المرجح  
أنها لولي العهد "یوان تو" من دولة کیو"

وبلغ استخدام البرونز - الذى تم تعلمه من الشانج - ذروة تطوره فى عصر التشاو الغربية ، وهناك كثير من الكشوف الأثرية الهامة التى يرجع تاريخها إلى ذلك العصر . وخلال الألفية الأولى قبل الميلاد ساعد التوسع فى الزراعة المكثفة وتربية الماشى على نشأة الحياة المدنية وظهر اتجاه مختلف فى الأراضى السهلية فى الشمال حيث لم يكن من الممكن زراعة محاصيل فى التربة الجافة ، وساعدت تربية الماشية فى هذه المناطق على نشأة نمط بديل للحياة خاص بالبدو الراعى الذى كان يرحل مع قطيعه من المراعى الصيفية إلى المراعى الشتوية وكان يحقق اكتفاء ذاتياً على المدى القصير، وعندما أصبح البدو الرعاة رعاة تحملهم الدواب ومزودين بعربات أيضاً شكلوا تهيداً خطيراً على جيرانهم المستقرين فى الشمال ، وكان الصراع بين أهل السهب وأهل الأرضى المزروعة سمة لتاريخ الصين على مدى عشرة قرون، وكان الصينيون الجنوبيون ينظرون إلى الصينيين الشماليين - الذين كانوا أقل تقدماً حضارياً - على أنهم برابرة، وكان هذا الاسم يطلق أيضاً على كافة الشعوب الأخرى ذات الحضارة غير الصينية سواء أكانت على الحدود الصينية أم لا وحتى القرن العشرين .



يوضح هذا الرسم الشكل الأصلى الخارجى - الذى أعيد تركيبه - للعجلة الحربية التى كان يبلغ طولها ثلاثة أمتار و مزودة بأجزاء مصنوعة من البرونز (لاحظ طقم الفرس المستخدم فى العصور القديمة فى الشرق والغرب والذى كان يكاد أن يختف الفرس)

وفي القرن الثامن قبل الميلاد تعرضت مملكة التشاو التى أضعفتها النزاعات والخلافات للهجوم من جانب بدو يونج ، وتذكر المصادر التاريخية - على مضمض - أنهم أطاحوا شعورهم، وارتدوا الملابس المزررة على الجانب الأيسر وكان طعامهم الرئيسي اللبن واللحم ، وكانت الملائحة البربرية الأخرى التى لوحظت عليهم شعورهم الحمراء وعيونهم الخضراء ، وفي عام 770 ق م تعرضت "هاو" - عاصمة التشاو - للغزو والاحتلال من قبل أولئك البرابرة بالتحالف مع بعض الولايات الصينية الثائرة وقتل الملك وأضطر خليفة الملك "بنج" إلى نقل العاصمة إلى لويانج فى أقصى الشرق .

### الفصل الثالث

#### التشاوشية الشرقية ٧٧٠ - ٤٦١ ق.م

جرت العادة على تقسيم هذه الحقبة إلى عصر "الربيع والخريف" وسمى بذلك نظراً لأن تاريخ هذا العصر يطلق عليه "حوليات الربيع والخريف" وهو عمل ينسب إلى كونفوشيوس، وعصر "الدول المتحاربة" نظراً للصراعات الداخلية المحتدمة آنذاك.

#### عصر "الربيع والخريف" من ٧٧٠ إلى ٤٧٦ ق.م :

سكن أهل الحضارة الصينية في هذا العصر عدداً من الدول الكبيرة والمصغيرة المتمركزة على المنحدن العظيم لنهر الأصفر (شانسي) ومن ورائها الشعوب التي كان ينظر إليها على أنها همجية تقريباً، وقد ظل هذا المفهوم الصيني للعالم المتحضر سمة مميزة للرؤية السياسية الصينية، وبدأ الصينيون منذ وقت مبكر جداً في إطلاق اسم "تشانج كو" *chung kuo* أو "المملكة الوسطى" على بلدتهم.

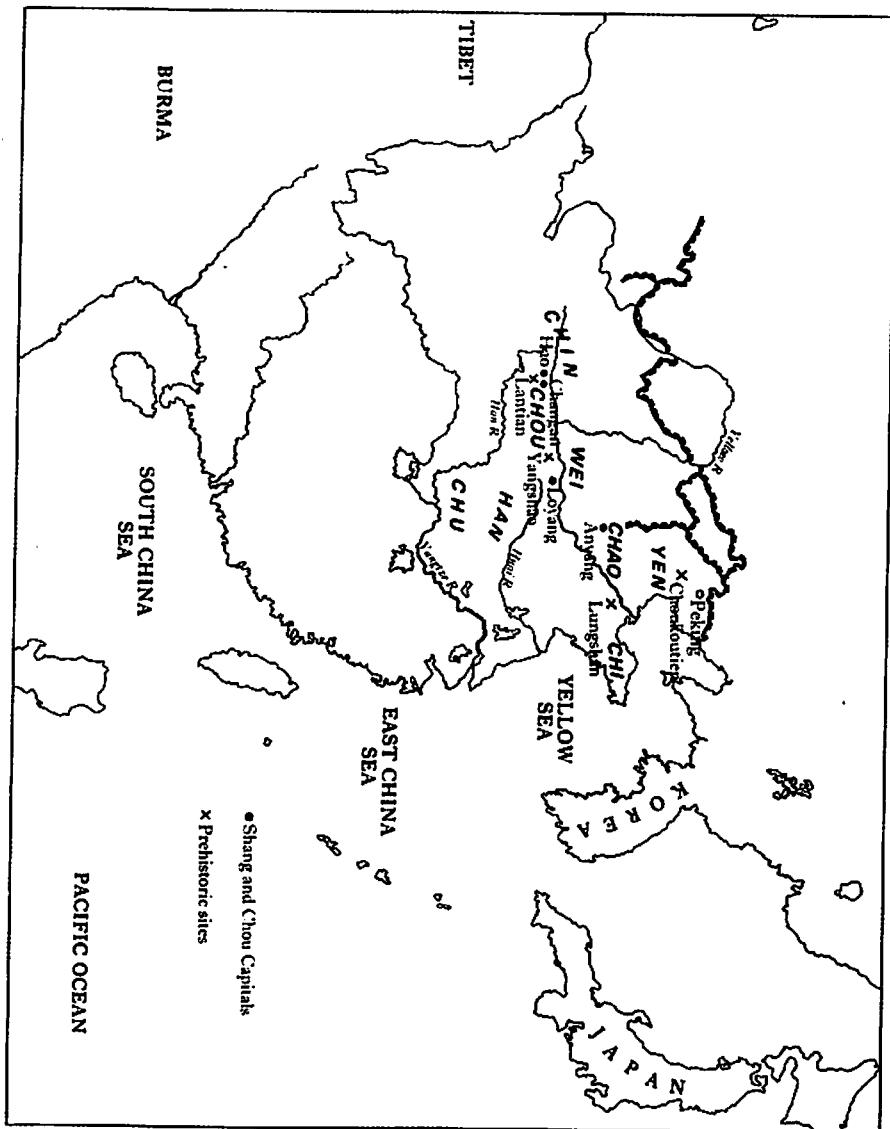
وفي عصر الربيع والخريف حل الحديد محل البرونز، وكان هناك شبه احتكار من جانب الأرستقراطيين لأدوات الإنتاج والأسلحة، وكان الحديد الأفضل لصناعة المعاذق والمحاريث والقوسos ، وكان من الأيسر تشكيله وأكثر وفرة، وشجع استخدام الأدوات المصنوعة من الحديد الانتاج الزراعي وزيادة الأراضي الصالحة للزراعة، وساعد المحراث الحديدي الذي تجره الثيران على الحرف على أعماق أكبر؛ وصار بالإمكان تطهير الأرض القاحلة بصورة أفضل، وقطع الأشجار وإبعاد الحيوانات المتوجهة فزاد الإنتاج الزراعي.

وفر بعض الفلاحين من العبيد من سادتهم وادعوا ملكيتهم للأرض وضمنوا استقلالهم، وحل المزارعون من الفلاحين الذين كانوا مستأجرین لدى أصحاب الأراضي محل العبيد .

وخلال القرون التي أعقبت إنقال العاصمة إلى لويانج أصبحت الولايات التابعة أكثر ثراءً وقوه وتنافس الأمراء فيما بينهم من أجل الهيمنة؛ وظهرت عشرات المالك المستقلة، وأخذت سلطة التشاو تواجه تحدياً بشكل متزايد .

### الفلاسفة :

كان من بين التغيرات البارزة في هذا العصر ظهور طبقة اجتماعية جديدة ، وهي طبقة العلماء الذين أصبحوا فيما بعد نوئ شأن عظيم للغاية ، وقد أصبح الكهنة الذين كانوا يعملون في خدمة "شانج" زائدين عن الحاجة زمن التشاو عندما قام ابن السماء بـأداء أهم الطقوس والشعائر الدينية، وعندما اعتمدت عبادة السلف على الذكور الباقين وليس على الكاهن ، وكان الكهنة أناس يستطيعون القراءة والكتابة ، واستطاعوا أن يخدموا الأمراء المحليين ليس ككتبة فحسب، ولكنهم استطاعوا تعليمهم الأداء الصحيح للمراسم الرسمية وكذلك الطقوس والشعائر الدينية ، ومع ضعف سلطة ملك تشاو كان الأمراء الاقطاعيون الطموحون متلهفين لجذب مثل هؤلاء العلماء واستخدامهم كمعلمين خصوصيين لأولادهم ، وعهدوا إليهم بإدارة شئون الدولة وإدارة المراسم مع الاستفادة من خبرتهم في الطقوس الدينية وقواعد التشريعات، ويرجع تاريخ أول أكاديميات أنشئت للعلماء إلى عصر التشاو، وكان أشهرها أكاديمية "بوابة تشى" ، وفي القرن الرابع قم شيد ملك تشى بناءً عظيماً لجذب العلماء لقاء المحاضرات وإجراء المناقشات ، وكان الحكام من الولايات الأخرى وكذلك من تشى يلقون ترحيباً ، وكان يتم تزويدهم بالمسكن ونفقة العيش وأحياناً كانت تسند إليهم المناصب الرسمية ، وضمت هذه الأكاديمية فيما بعد بعضاً من أبرز علماء العصر ومن بينهم كونفوشيوس ، وقد النبلاء والكهنة احتكارهم للتعليم حيث أتى به من هم أكثر فقرًا بينهم إلى الجماعات الأخرى ، ونشأت من بين هؤلاء طبقة المثقفين أو shih وهم كبار الموظفين فيما بعد .



خريطة الموقع ما قبل التاريخية ، عاصمتنا شانج وتشو، الدول المتحاربة

وكانت طبقة المثقفين هذه تنتهي إلى عصور التحول الاجتماعي العظيم والصراع بين الولايات ، وورثوا العادات والتقاليد من ماضٍ كان ثرياً بالتجارب الاجتماعية والسياسية، لكنهم واجهوا اضطرابات وتفكك المؤسسات القديمة والسلطة .

وطافوا Shih أو المسؤولون المهنيون وهم رواد البيروقراطية الصينية الولايات من ولاية لأخرى يعرضون خدماتهم على الأمراء ، وكانوا يلقون استقبالاً حسناً أحياناً نظراً لأن الحكام كانوا متلهفين لإضافة البهاء والشهرة إلى قصورهم الخاصة حتى وإن كانوا كارهين للعمل بما يسدى إليهم من النصائح .

### كونفوشيوس :

وكان من بين أولئك الذين طافوا الولايات عالم من أسرة أرستقراطية أخذ نجها في الأفول من دولة " لو" ، وهو معروف في الصين بلقب الشرف خاصته وهو " السيد" كونج - كونج فوتسو الذي اشتقت منه الترجمة الغربية كونفوشيوس ، وعمل موظفاً حكومياً مسؤولاً عن مخازن القمح ثم عن المراعلى العامة، وذلك لفترة قصيرة لكن دولة " لو" شأنها شأن جيرانها كانت تمزقها الخلافات والنزاعات السياسية فاستقال كونفوشيوس من منصبه ، وأمضى معظم حياته هائماً من دولة لأخرى وهو يبحث عبثاً عن حاكم يطبق مبادئه ، واتجه شمالاً إلى تشنى حيث أحسن الملك استقباله؛ ولكنه رغم بقائه هناك لعدة سنوات لم يسند إليه أي منصب رسمي أبداً .

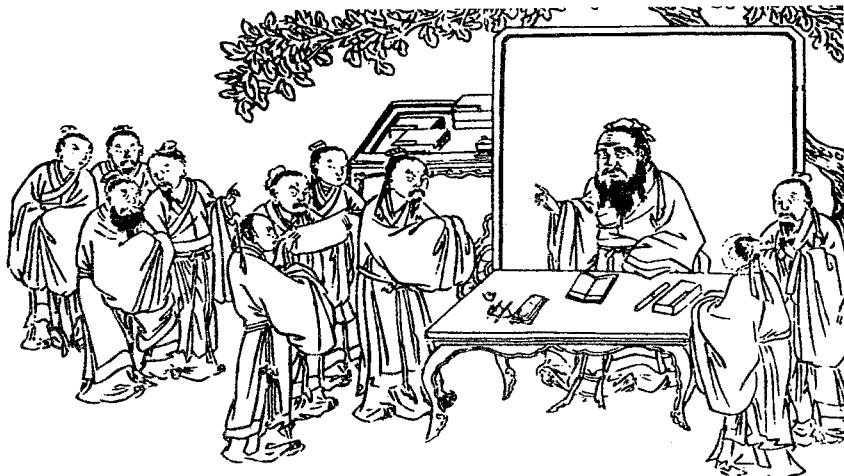
وقد جذب كونفوشيوس ( ٥٥١ - ٤٧٩ ق.م ) عدداً من التلاميذ أوالاتباع ورافقه الكثيرون منهم في رحلاته ، ويروى أن عددهم كان يبلغ ثلاثة آلاف ، وعلمهم كونفوشيوس : الطقوس والشعائر الدينية ، والموسيقى ، والرمادية ، وقيادة المركبات ، والكتابة ، والرياضيات ، كما علمهم التواضع والمثابرة في التعلم ، وكان هو نفسه على استعداد لتعليم أي شخص أو التعلم منه ، وقال لأتباعه : " أليس التعلم وتكرار ما قد تعلمه في الأوقات المناسبة متعة ؟ وكذلك إن من يتعلم ولا يفكر يصل طريقه ، ومن يفكر ولا يتعلم في خطر كبير ". وكان كونفوشيوس مؤسس مذهب فكري انتصر على المذاهب الفكرية الأخرى في القرون اللاحقة وأصبح مذهبًا رسمياً ،



صورة تقليدية لـ "كونفوشيوس" (٥٥١ - ٤٧٩ ق.م)

وأنشأ هيئة للتعليم تقوم على التعاليم التي دونها أتباعه في عمل يعرف بالمخترارات الأدبية - أو مختارات من الأقوال - لكونفوشيوس ، ولم تكن وجهة نظره أصلية ؟ بل كانت وجهة النظر النموذجية لعصر تشاو الإقطاعي . ورثى كونفوشيوس للاضطرابات والقلق التي مزقت المجتمع في عصره واعتبر عصر تشاو الأول العصر المثالى الذى كان يسعى إلى إحيائه اعتقاداً منه بأنه عصر النظام والرخاء عندما عرف كل شخص مكانه في المملكة الموحدة لابن السماء ، وعاد كونفوشيوس بذاكرته إلى الماضي حيث

المعايير والتعاليم القديمة الخاصة بعبادة السماء وعبادة السلف . وقد صبفـت أسطورة هذا العصر الذهبي في ماضي الصين أيديولوجية المصلحين والثوار حتى القرن الـ ١٩ .



نظراً لعدم رضائه عن شئون الدولة نذر كونفوشيوس نفسه للتعليم ، نقش حجري من عصر "المنج"

وكان كونفوشيوس معنياً أساساً بالعلاقات الاجتماعية والإدارة المنظمة للشئون البشرية وليس التأمل بشأن الكائن الفوقطبيعي أو الحياة الآخرة ، وأكد على الواجبات تجاه الأحياء وليس الأموات، مدافعاً عن عقيدة النزوع إلى عمل الخير أو حب رفاق المرء من البشر ، وكان من تعاليمه " لا تفعل بالأخرين ما لا تريده أن يُفعل بك " و " حق الآخرين ما تريده أن تتحقق لنفسك " ، وكان الجانب الآخر من هذه التعاليم التأكيد على القواعد السلوكية الصارمة . وأكـد كونفوشيوس على أن الوئام الاجتماعي يمكن تحقيقه عن طريق القواعد التي كانت تحكم علاقات الناس في الطبقات المختلفة للمجتمع ، وكانت القواعد المرتبطة بسلوك من هم أدنى مقاماً تجاه من هم أعلى مقاماً ذات أهمية خاصة لديه . ومع قبوله للرؤية الأبوية السائدة بشأن الأسرة التي تعد الدعامة الأساسية للمجتمع حث كونفوشيوس على مراعاة الروابط الأسرية في تسلسل هرمي للطاعة غير المشروطة : من الابن لأبيه ، والأخ الأصغر للأخ الأكبر ؛ والزوجة لزوجها ، وكانت علاقة المحكوم

بالحاكم أشبه بعلاقة الإبن بأبيه - طاعة مطلقة تماماً كطاعة الحاكم ابن السماء للسماء ، وكان الأصدقاء كالأخوة تربط بينهم التزامات من الأصغر للأكبر .

وقد عملت النظم المختلفة للمسؤولية الجماعية على تعزيز الروابط الأسرية والنظام الاجتماعي وترسيخه في الصين منذ القدم حيث اعتبرت الأسرة مسؤولة عن الجرائم التي يرتكبها أى فرد فيها ، وبالمثل فقد حملت الأسر المجاورة تبعه الجرائم التي كانت ترتكبها الأسر المجاورة لها في المجتمع .

ولم تحظ النساء إلا بنصيب ضئيل من الخير الكونفوشيوسي الموحى به ، وكانت الأسرة الصينية التقليدية - التي أمعانت الفرد في أوقات المحن الاجتماعية أو الشخصية وتحملت العقاب بدلاً منه - تتتألف من الأجداد والآباء والأحفاد والخدم ، وفي هذه الأسرة الممتدة لثلاثة أجيال كانت السلطة بآيدي كبار السن ومعشر الرجال وكان للأبناء حقوق متساوية في إرث الممتلكات ، وكان الزواج مسألة تتعلق بالترتيب الأسري وليس الحب الفردي ، وكان الغرض منهبقاء الأسرة وبقاء اسمها ، ولم يكن هناك تزاوج بين أهل العشيرة الواحدة أو اللقب الواحد ، وعند الزواج كانت الزوجة الشابة تترك عشيرتها لتعيش مع زوجها وحمويها اللذين كانت ترتبط بهما حتى في حالة وفاة زوجها ، ويعطى كتاب الأغاني دلالة على المكانة الوضيعة للنساء في الصين في العصور الأولى :

سوف يولد له الأبناء -

سوف ينامون على الأسرة ؟

سوف يرتدون الثياب ....

سوف تُولد له البنات

سوف ينمن على الأرض

سوف يرتدين الدُّثر .

و :

الرجل البارع يبني مدينة

والمرأة البارعة تحط من قدر المرء ...

فالفرضى لا تأتى من السماء  
لكن النساء يتسببن فى حلولها .

ومع ذلك فقد تحدت الحكمة الشعبية العجرفة الاجتماعية للرجل حيث يقول المثل الصيني القديم : " إن الرجل يعتقد بأنه يعرف لكن المرأة تعرف أكثر " .

ووجدت العلاقة المنظمة للتقوى البنوية تعبيراً عنها فى الطقوس والشعائر الدينية أو أداء السلوك الخاصة بكل موقف بما فى ذلك قواعد اللياقة والتوق الملازمة للمناسبات مثل الميلاد والزواج والوفاة ، وبيت هذه الشعائر والطقوس التى قد تذهلنا كرسوميات جوفاء ذات أهمية وقيمة فى الأزمنة التى كانت العلاقات الاجتماعية أخذة فيها فى التفكك والإنهيار ، وعندما كانت السلطة القائمة تلقى تحدياً على جميع المستويات داخل المجتمع من مستوى العبد إلى ابن السماء نفسه . وعَرَفَ كونفوشيوس - تحديداً - السلوك الذى يليق بالـ " رجل نبيل المحتد " فى عصره .

وفي الفصل (١٠) من " المختارات الأدبية " يوجد جزء يعتبره البعض وصفاً للحياة اليومية للحكيم نفسه حيث ورد فيه أن :

" الرجل نبيل المحتد لا يرتدى حاشية ثوب أرجوانية أو بنفسجية زاهية ، كما أنه لا يستخدم فى ملابسه العادية اللون الوردى أو البنفسجى الزاهى ، وفي الجو الحار يرتدى عباءة ليس لها بطانة من خيوط رقيقة منسوجة بشكل غير محكم لكنه يرتدى ثوب خارجى قبل خروجه من المنزل ، ويرتدى ثوباً أسود مع جلد حمل أسود ؛ أو رداء من حرير ذو لون بنى فاتح أو رداء أصفر مع فرو الثعلب ، وفوق رданه غير الرسمى تكون أكمام الفرو طويلة ؛ لكن الكم الأيمن يكون أقصر من الكم الأيسر ، ولا بد أن يكون طول شراشفه نصف طول المرء ... وعدها منزراً البلاط كانت جميع تنوراته أوسع فى الجزء الس资料 منها عنها عند الخصر ...

ليس له أن يجلس على حصیر غير مستوى ... وكان هناك تأكيد خاص على التجيل والتعبير الرسمى عنه : عند دخوله من بوابة القصر يبدو أنه ينكش داخل نفسه كما لو كان لم يكن هناك متسع ... وتعترى وجهه نظرة ارتباك ويبدو أن ساقيه لا تطأ عانه على السير وتعوزه الكلمات ، وبينما يرفع طرف تنورته يصعد إلى قاعة المقابلات ويبدو أنه يتلوى ويكتم نفسه ... وعند خروجه تتفرج أسراريه تعبيراً عن رضاه وارتياحه .

وتتضمن " المفردات " الكونفوشيوسية للمواقف الاجتماعية عدداً كبيراً من مواقف " الإنكماش " الرسمى والسجود وتواضع المرأة فى حضور من هو أرفع منه مقاماً .

ونلاحظ نحن أنفسنا مثل هذه الشكليات بالانحناء والإيماء بالرأس والركوع ، وكانت الموسيقى وكذلك الطقوس مفضلة كوسيلة توفيقية للعلاقات الاجتماعية .

وأكَد كونفوشيوس أن " الرجل نبيل المحتد " ليس بالضرورة حاجة لأن يكون شخصاً عريقاً النسب ولكن أن يكون سلوكه نبيل وغير أثاني وعادل ومراع لحقوق ومشاعر الآخرين، وما من رجل يمكن اعتباره نبيل المحتد على أساس مولده فحسب ، فقد كانت المسألة تتعلق بالسلوك والشخصية ، ويتحدث عن النبلاء الطفيليين في عصره فيقول : " من الصعب توقيع أي شيء من الرجال الذين يتخيرون أنفسهم بالطعام طوال اليوم في حين أنهم لا يُعملونَ عقولهم أبداً بأية طريقة على الإطلاق حتى المقامرين يفطرون شيئاً ما وبذلك فهم أفضل من هؤلاء المتبطلين " .

وقد وصَّيَ كونفوشيوس بأنه " شخص عادى قام بتدريب أبناء النبلاء على الفضائل التي تليق بالفرد من أفراد الطبقة الحاكمة ... ولم تكن مهمته - كمهمة المدرس الإنجليزى لأبناء النبلاء في المدارس العامة - نقل المعرفة بقدر غرس المبادئ الأخلاقية ، وتكون الشخصية ونقل تقليد عريق من الماضي دون تغيير وبشكل سليم " ، وعلاوة على ذلك فقد كان كونفوشيوس أول شخص ينشر التعليم خارج نطاق الطبقات الاستقراطية ، فقبل التلاميذ بصرف النظر عن طبقاتهم، وأصبح أصحاب الأصل المتواضع من طلابه، وعلّمهم كافة أذاب السلوك في البلاط - الطقوس التي كانت تستخدم بادى الأمر في تقديم القرابين ثم امتدت لتشمل شتى أنواع المراسم ، هذه الطقوس التي اعتبرها ضرورية للرجال ككائنات اجتماعية ، وقد عملت هذه الطقوس على تهذيب وتنمية الشخصية وفرض استجابات لها ضوابط مما أدى إلى تحقيق الاستقرار الاجتماعي .

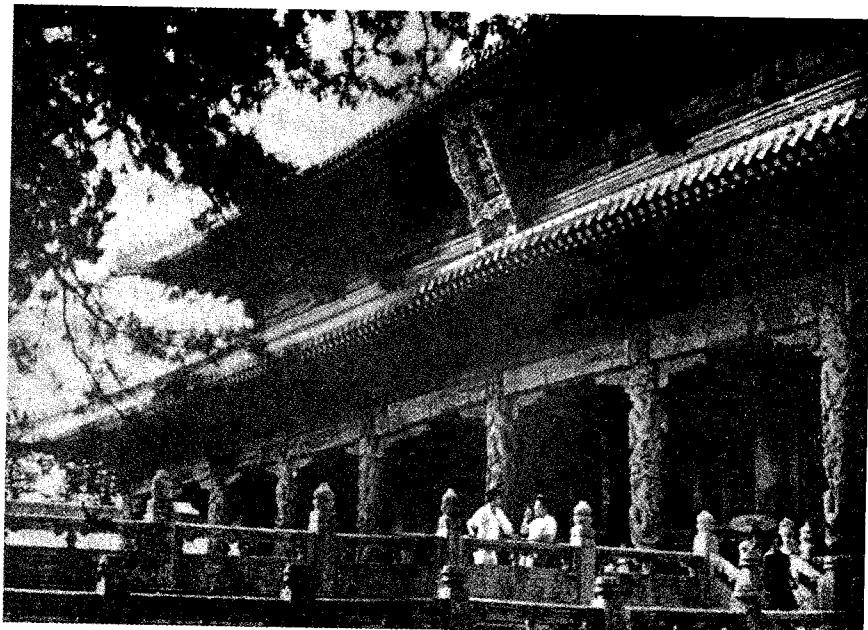
وكان من بين خصائص المذهب وصوله إلى الحكام الذين كان يتم حضورهم على مراعاة رفاهية شعبهم والامتناع عن الاستغلال ، وكانت الحكومة الصالحة هي تلك التي تبقى الناس سعداء ، وكالسماء يجب أن يكون الحاكم قدوة للشعب ، وقال المعلم " أحكم الشعب بالتنظيمات واحفظ النظام بينهم بالعقوبات، وسوف يفرون منه ويفقدون كل احترام للذات ، واحكمهم بالقوة الأخلاقية واحفظ النظام بينهم بالطقوس والشعائر وسوف يحتفظون باحترامهم لأنفسهم ويُقبلونَ عليك طواعية " ، وأكَد كونفوشيوس أن الحق الشرعي في الحكم لم يكن يعتمد على أصل المرء ، ولكن على الشخصية والمقدرة

والتعليم ، وكانت الحكمة الكونفوشيوسية " استخدم القادرین ؛ وشجع الأکفاء " الدافع للأجيال المتعاقبة من الحكام الصينيين ، وطبقاً للرواية التاريخية فقد أمضى كونفوشيوس السنوات الأخيرة من حياته في تحقيق وتأليف الكتب التي عرفت فيما بعد بالكلasicيات ، وكان كثير من مادة هذه الأعمال قدیماً في عصره ومن غير الممكن ذكر مقدار ما يرجع الفضل في جمعه من مادتها للمعلم نفسه ، وتشمل هذه الكلasicيات كتاب الأغانی وهو مجموعة تضم أكثر من ثلاثة قصيدة تم تأليفها خلال عهد تشاو؛ وتعطى القصائد - بشكل متكرر - أوصافاً حية لحياة الناس اليومية ، وتصف إحداها حياة أحد عبيد الأرض خلال فصل الخريف والشتاء في وادي النهر الأصفر منذ قرابة ثلاثة آلاف عام :

في الشهر التاسع نقوم بإعداد الشعير  
وفي الشهر العاشر نأتي بالمحصول  
الدخن للخمر ، الدخن للطهو، المبكرون والمتاخرون  
الأرز والقنب ، الفول والقمح .  
تعالوا يا زراعي  
فقد انتهى حصادي  
اجمعوا أعماد القش في الصباح  
ولفو الحيل في المساء  
أسرعوا إلى أسطح البيوت  
فسرعان ما سوف تبدؤن في بذر حبوبكم الكثيرة .

و "كتاب التاريخ" هو مجموعة من وثائق وخطب عهد تشاو الغريبة ، وتعطى حلويات الربيع والخريف تاريخ دولة " لو" بصفة أساسية و "كتاب الطقوس" هو وصف للمراسم والطقوس المرتبطة بالحياة اليومية في الصين قديماً ، و "كتاب التغيرات" هو كتيب للكهنة ؛ وهو يتناول صيد الحيوانات وصيد الأسماك والزراعة والفلاحة وال الحرب والزواج والطعام والشراب والملابس ، ومن بين الكلasicيات الأخرى كتاب الموسيقى الذي لم يكتب له اليقاء ؛ ولم تكن هذه الكتب بما فيها الأدبية تقرأ فحسب بل كانت تحفظ عن ظهر قلب من قبل العلماء في القرون اللاحقة ، وكان لتأكيدتها على الولاء

للسلطنة جاذبية خاصة لدى الحكام ، وتم تبني الكونفوشيوسية فى وقت لاحق كمذهب قويم للدولة .



الردهة الرئيسية اليوم لمعبد كونفوشيوس فى تشوفو بإقليم شانتونج (دولة "لو" فيما مضى والتى كانت موطن الحكيم) ، وقد شيد المعبد بجوار منزل كونفوشيوس بعد موته ببعض سنوات كما يقال وأعيد بناؤه فى القرن الحادى عشر الميلادى ، وتشتهر ردهة المعبد بالنحت الحجرى لأعمدة التنين فى المقدمة ، وعلى بعد مسافة قصيرة خارج تشوفو توجد الفاجة التى يقع فيها قبر كونفوشيوس

ولم يقم المعلم كونج - من دولة "لو" - بتعليم أى من اللاهوت أو قصة الخلق أو الجنة أو جهنم ، وإذا كان قد تم تأليهه هونفسه فيما بعد فهو لم يعامل هكذا إلا على نحو ينطوى على المجاملة والأدب والشاعرية - إلى حد كبير - كدأب الصينيين - كما يقول د/ نظام " - للتعامل مع مشاهير المخترعين وأفاضل الحكام ... " .

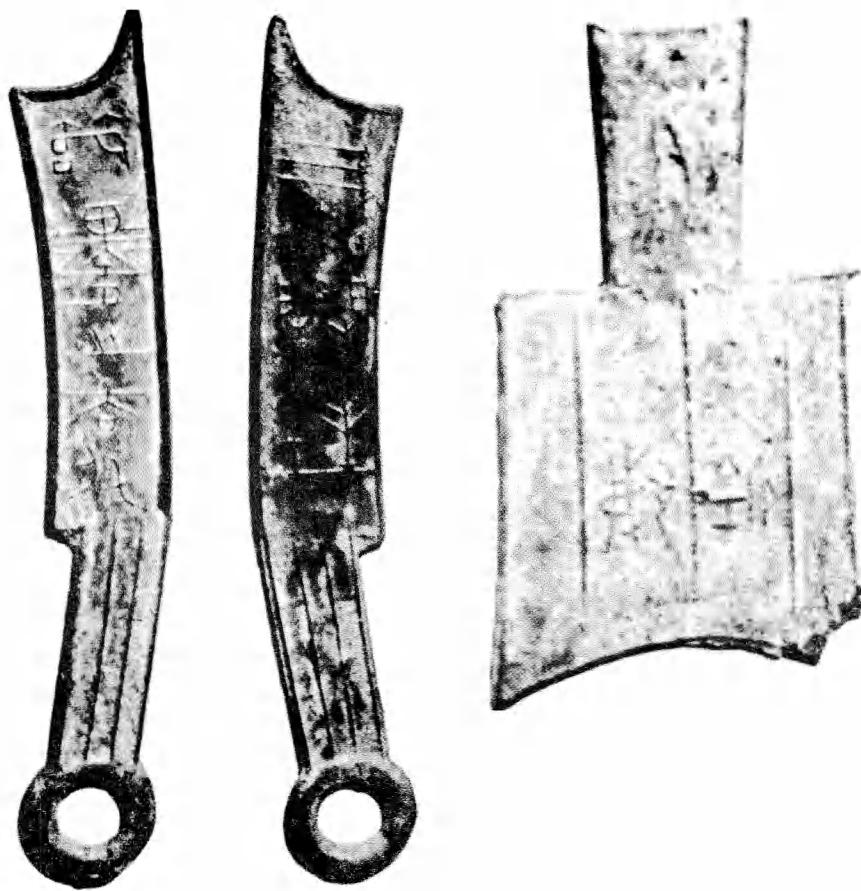
ولم يلتفت كثيراً إلى تعاليمه في عصره ، واحتدم النزاع بين الدول ، وفي عام ٤٧٩ ق.م - وهو العام الذي توفي فيه - تم ضم دولة تشين من قبل جارتها تشون ، وكان هذا نذيراً ببداية العصر الذي يعرف بعصر الدول المتحاربة .

### الدول المتحاربة : ٢٢١-٤٧٦ ق.م :

بحلول عصر كونفوشيوس لم يعد ابن السماء أميراً واحداً بين كثيرين ، وكان ملك تشانج يستخدم اللقب السماوي لكن الحكام المحليين ما عادوا يذعنون له حيث امتنعوا عن إرسال الجزية إليه ، وقتصروا في تقديم فروض الطاعة والولاء وتتجاهلوا الطقوس الإمبراطورية ، وقد ابن السماء تقويضه الإلهي ، وتغاضت المالك المحلية الطامحة - التي قامت على الحرب والتوسيع - عن المبادئ والقواعد الأخلاقية القديمة وكذلك معاناة رعاياها .

وأدى الصراع إلى إنهيار كافة الدول الأقل شأنًا أمام الدول السبع الرئيسية - تشى، تشون، هان، تشانج، ووى، تشين - التي كانت تخوض صراعاً شرساً ومريراً زمن الدول المتحاربة.

وأصبح استخدام الحديد أوسع انتشاراً لخدمة الزراعة ، واستخدم الحداجون الأفران العالية اليدوية في صناعة الكثير من أنواع الآلات الزراعية بما في ذلك أسنان المحراث والمعازق والمناجل والمجارف ، كما قاموا بصناعة الفنوس والأزاميل والمناشير والسكاكين وكذلك السيوف والمطارد ( رماح وفنوس الحرب ) والأسلحة الأخرى ، وتم استصلاح المزيد من الأراضي البدود وزراعتها ، في حين جاءت الزيادة في المحاصيل من الأرض التي كانت تتم زراعتها بالفعل ، وكان هناك فائض أكبر في الحبوب التي توفرها التجارة لدعم السكان المدنيين من التجار والحرفيين . وقد ظلت الأصداف الصفراء وهي أول "عملة" غير كافية زمناً طويلاً للوفاء بحاجات التجارة المتزايدة ؛ ولذا قام الناس بعمل نسخ مطابقة لها من العظم والحجر والبرونز زمن تشانج الغربي ، وفي عصر الدول المتحاربة أصبح استخدام العملة المعدنية شائعاً ونشأ اقتصاد مالي .



عملات المجراف والسكين من القرن الرابع قبل الميلاد، والتي تم اكتشافها في هسينيانج على الضفة الشمالية لنهر وى .

وكانت الآلات المعدنية التي لعبت هذا الدور المهم في الحياة اليومية مطلوبة بصورة أكبر وكانت تستخدم هي نفسها كمواد للمقايضة ، وتم عمل نسخ صغيرة مطابقة منها فيما بعد كعملات رمزية للتبادل ، وتطورت هذه لتصبح عملات " مجرفة " و " سكين " تم اكتشاف الكثير منها . وكانت العملات الأولى كبيرة الحجم حيث بلغ طولها حوالي أربع أو خمس بوصات ، ومع اتساع نطاق استخدامها تم سك عملات أصغر حجماً ،

وفيما بعد وتحديداً في عصر الدول المتحاربة تم إدخال العملات المستديرة ، وكانت تصنع من البرونز المسبوك، وكان لها ثقب في الوسط حتى يتسع ربطها معاً (عادة في عقود من ألف) ، ويبدأ استخدام الأعواد (التي يستخدمها الصينيون في تناول الطعام) كسمة أخرى للحياة اليومية الصينية مع نهاية هذه الفترة ولم تؤد الالات الحديدية إلى تطور الزراعة فحسب بل أدت إلى زيادة القدرة على التحكم في الماء أيضاً ، وقد أضيف إلى أسطورة "يو العظيم" - الذي كان أول من تولى القيام بأعمال الحفاظ على الماء على نطاقٍ واسع - كثير من القصص عن الإنجازات في عصر الدول المتحاربة ، وعلى سبيل المثال فقد اضطررت إمبراطورية "وى" بحوض النهر الأصفر لفيضان مياه الأمطار من الجبال بعد فصل الصيف، وأخبر الكهنة الناس بأن إله النهر لا بد من استرضائه كل عام بالتضحيّة بفتاة جميلة : وكان لزاماً على أسر الفلاحين تقديم هذه الضحية ، وكانت الفتاة المختارة ترتدي أزياء ثيابها بعنابة فائقة ويلقى بها في النهر كى تغرق ، ويمرور الزمن أصبحت المنطقة خالية من السكان نظراً لأن الأسر التي كان لديها بنات في سن المراهقة كانت تميل إلى النزوح من المنطقة ، وفي القرن الرابع ق.م عارض أحد القضاة المحليين هذه الخرافات ، ويدلاً من ذلك قام بإغراق الكهنة ونظم إنشاء القنوات التي سحبت فائض المياه ، وأنثبتت هذه الهندسة العملية كونها أكثر فاعلية من إغراق العذارى واستفادت دولة "وى" استفادة عظيمة منها ، وامتدت حضارة المملكة الوسطى إلى اليانجتسي خلال تلك الفترة حيث أنت بلغتها وأساليبها الزراعية وطرق الري الخاصة بها .

وتاتينا قصة مماثلة من دولة تشين إحدى الدول المتحاربة ، حيث فاض نهر "مين" المضطرب خلال الأمطار الموسمية ونبأوا الثلوج في الصيف ، وأرجع السبب في الفيضان إلى ضفينة أحد الوحوش ، وكان "لى بنج" حاكم المنطقة عالماً ذو علم عظيم بالفلك والجغرافيا وكذلك الهندسة الهيدروليكيّة ، وبالتعاون مع ابنه قام بمسح لمجرى النهر ووجد أنه عندما نزلت السيول الصيفية من الجبال إلى الأرض المستوية أبطأت دروب الطمى الذي أنت به إلى أسفل التلال ، وكان الطمى يتراكم فتفيض صفاف النهر ، وشرح "لى بنج" أن السبب في الفيضان لم يكن وحشاً لكنها تصارييس الأرض فقام بتنظيم شق القنوات .



تمثال "لى بنج" فى معبد ياقليم سينيسيشوان ، وقد قام لى بنج فى عام ٢٥٠ ق م - عندما كان حاكماً لـ "شو" ومهندساً هيدروليكياً بارزاً - بتنفيذ مشروع عظيم للتحكم فى مياه نهر "مين" المضطرب

وساعد الري على زيادة المحصول ؛ وكان يتم تخزين الفائض فى مخازن الغلال فى المدن الحصينة التى قامت لحماية الجوار ، وكانت الجيوش فى العصور السابقة تتألف أساساً من النبلاء على العجلات الحربية ، وقد تم اختيار النشابة ( آلة حربية قديمة ) فى ذلك الوقت والتى كان وجودها بأيدي الرماة على صهوات الجياد يعني نهاية القتال من فوق العجلات الحربية . وعلاوة على ذلك فقد كان من الممكن للزيادة فى إنتاج الحبوب آنذاك أن تدعم جنود المشاة الذين كان يتم أخذهم من الأعداد المتزايدة للفلاحين ، واقتداء بجيرانهم من البدو أضافت الولايات الشمالية للمملكة الوسطى سلاح الفرسان إلى قواتها، وكان هذا تقدماً بارزاً أساساً في دولة تشان في شمال غرب الصين،

وقد أتى إدخال سلاح الفرسان بتفعيل في الملبس الصيني نظراً لأن الرز السابق ذي التغيرة الطويلة لم يكن مناسباً لامتناعه صهوة الجواد، وأصبح ارتداء السراويل أمراً شائعاً .

وفي وقت ما خلال عهد تشاو في الصين حل طقم الجواد ذو الأحزمة والأربطة الأكثر كفاية للصدر محل طقم الجياد التي كانت تجعل الحيوان نصف مختنق ، وكان لهذا التطور الذي ساعد على إيجاد قدرة أكبر على الحركة والتنقل لدى الفلاح مع السماح له بالعيش بعيداً عن حقوله في القرى الأوسع أو المدن الصغيرة بدلاً من العيش في قرى صغيرة متفرقة أصداء ثانية في الصين حيث ظهر لأول مرة ؟ وفي أوروبا - حيث ظهر في وقت لاحق - أدى ذلك إلى زيادة الميل إلى ثقافة دولة المدينة ، وفي الصين ازدهر الجواد في مراعي الشمال فحسب نظراً لأنه كان معوقاً للعمل والأغراض العسكرية في الجنوب، حيث أصبح جاموس الماء حيوان الحرف الأساسي، وحيث كانت قنوات الري تعوق الفرسان .

### المذاهب الفكرية المائة :

لم تكن هذه الفترة فترة للصراع المتواصل بين الولايات المختلفة واستيعاب الولايات الأقوى لغيرها الأضعف فحسب لكنها تميزت أيضاً بالنزاعات الداخلية ، وحاول النبلاء داخل الولايات اغتصاب سلطة أمرائهم ، وأدت قرون من الحرب والتحول الاجتماعي إلى جعل الناس يطروحون أسئلة ويبحثون عن أجوبة لها ، وقد لاحظنا أن الحكم أنفسهم شعروا بالحاجة لرعاية العلماء والمستشارين ، وبعد كونفوشيوس نشأت مذاهب فلسفية أخرى ؛ وعرفت هذه بـ "المذاهب الفكرية المائة" ("المائة" كالألف أو العشرة آلاف الصينية - لا تؤخذ بمعناها الحرفي ، فالمعنى هنا "كثير" ) .

### الطاويون وأخرون :

ترتبط بعض المذاهب الفكرية بأسماء الأفراد الذين ربما كان لهم - أو لم يكن لهم - وجود تاريخي . وربما كان الطاويون هم الأكثر نفوذاً بعد الكونفوشيوسيين ، والآخر الكلاسيكي الطاوي - كتاب لاو تسو - هو مجموعة من الأفكار المستمدة في الواقع الأمر

من عدد من الأشخاص لكنها تنسب إلى الحكيم لاو تسو (المعلم القديم) من عصر الربيع والخريف ، وكان لدى الطاويين رؤية صوفية للحياة كانت مناقضة لتلك الخاصة بالكونفوشيوسيين ،



لاؤ تسو وأتباعه ، صورة تقليدية لـ "هوانج شاو منج"

فقد وجدوا أن العالم الذي من صنع الإنسان لا خير فيه ودعوا إلى نبذ العالم والعودة إلى البساطة "الطبيعية" وإلى تناجم الطبيعة ، ورأوا أن المؤسسات البشرية والطموح والكافح البشري شروراً لا خلاص منها إلا بالإسلام والإذعان ، وكانت الحضارة في نظرهم مصدر المعاناة ويمكن له "لطاؤ" - "الطريق" (طريق الطبيعة) - فقط أن يعود بالإنسان إلى الهدوء والسكنينة ، واعتقدوا بأن أولئك الذين ليس لديهم ما يناضلون من أجله لا يمكن أن تصيبهم خيبة الأمل ، وقال الطاويون أن كافة الأمور نسبية ، حيث أنها تتوقف على وجهة النظر ، فملاء "يعني الحياة للأسماك لكنه يعني الموت للإنسان" ،

ولا يمكن لفرد أن ينعم بالهدوء والسكينة عن طريق المجتمع الذي صنعه الإنسان، ولكن عن طريق التكيف مع نمط الطبيعة بقوامها المتوازنة بشكل متبادل، وهناك تعبير عن المثل الأعلى الطاوى للتفاعل التواافقى مع الطبيعة فى حلم الفيلسوف تشوانج تسو: "لقد حلمت أنا "تشوانج تسو" ذات مرة بأننى فراشة؛ فراشة راحت تطير هنا وهناك وستمتع بوقتها كما يحلو لها ، ولم تعرف أنها كانت "تشوانج تسو" ، لكنها تتبهت فجأة واكتشفت هنالك وقد تملكتها الذهول أنها "تشوانج تسو" ، والآن لا أدرى : هل هو "تشوانج تسو" حقاً الذى كان يحلم بأنه فراشة ؟ أم أن الفراشة هي التى كانت تحلم بأنها "تشوانج تسو" ؟

وعارض الطاويون المفاهيم الكونفوشيوسية للحق والباطل والطقوس التي تجسدها، وكان مثلهم الأعلى وجود بدائي لا يخضع لقيود أو ضوابط ، وقاموا بتعليم العطف والحنان والتواضع والتحرر من الأنانية ، وأدّت عقidiتهم الخاصة بالتصوف والنهج السلمي إلى اعتزال المجتمع والحركات الهدافـة للإصلاح الإجتماعي ، وأصبح بعض الطاوـيين نسـاكـاً ، وعاـشـوا بـمعـزلـ عنـ غـيرـهـمـ منـ النـاسـ وـرـاحـواـ يـعـمـلـونـ بـصـيدـ السـمـكـ أوـ الزـرـاعـةـ فـيـ اـرـتـبـاطـ حـمـيمـ مـعـ الطـبـيـعـةـ .

ويمرور الوقت شـُغلـ الطـاوـيونـ بـمـسـائـةـ الـمـوـتـ وـرـاءـ طـولـ الـعـمـرـ، وـلـعـبـ الـبـحـثـ عـنـ إـكـسـيرـ الـحـيـاـةـ دـوـرـاـ بـارـزاـ فـيـ تـارـيـخـهـ؛ وـلـمـ يـؤـدـ إـلـىـ نـشـأـةـ الـكـيـمـيـاءـ الطـاوـيـةـ فـحـسـبـ بلـ وـالـىـ اـكـتـشـافـاتـ عـلـمـيـةـ مـهـمـةـ .

وإضافة إلى الكونفوشيوسيين والطاوين طورت المذاهب الفكرية الأخرى أراءها المتعلقة بالمجتمع والعالم ، كان مذهب "موتسو ، الموهيستين" واحدة من أقدم هذه المذاهب وقد أمن "موتسو" بالحب العام بمصرف النظر عن الرابطة الأسرية والطبقة الإجتماعية حيث يجب على كل إنسان أن يحب الآخرين بقدر ما يحب نفسه وذلك لخدمة المصالح العامة ، ومن الواضح أن هذا كان يتعارض مع الشرائع الكونفوشيوسية للألوانيات الأسرية ، واعتقد بأنه يجب أن يتولى الحكم أهل المقدرة والفضيلة وليس الحكم الوراثيين ، ورثى لكل شيء لم يسمهم بشكل مباشر في الرفاهية العامة واقتصر إجراءات وتدابير لإثراء البلد بوجه عام ، واعتقد الموهيستيون أنه من الجرم أن يعيش البعض في ترف طالما لم يكن هناك ما يكفي من الطعام والملابس للجميع . وكان "موتسو" رجلاً عملياً وصارماً، ولم يكن لديه أى وقت للطقوس أو الفن أو أية متعة غير نافعة .



رأس فخارية لمغنٍ ، شكل خارجي لقبر من عصر الدول المتحاربة

ونجح اثنان من الكونفوشيوسيين في القرن الثالث ق.م وهما "منج تسو" الذي عرف في الغرب بالصيغة اللاتينية لاسميه "مينشيوس" ، "وهون تسو" في أن يضمنا إليهما عدداً كبيراً من الأتباع لعقائدهما وتعاليمهما ، واعتقد "مينشيوس" أن الطبيعة البشرية خيرة أساساً وأن الظروف السيئة هي التي أفسدت عقل المرء وأفعاله ، واعتقد بأن الفضيلة الفطرية للمرء يمكن رعايتها وصقلها بالجهد الوعي والتربية والتعليم ، ولذا كان يجل العلماء ، واعتقد بأن الحكم يجب أن يهتموا بحاجات الناس إذا أرادوا البقاء في السلطة وأن الحكم يجب أن يكون بأيدي أهل الفضيلة .

وصاغ مينشيوس وجهة نظر تتعلق بالهرم الاجتماعي ظلت مسيطرة على نظرية الطبقة الأرستقراطية الصينية حتى وقت قريب جداً ؛ وطبقاً لوجهة النظر هذه فالمجتمع يتألف من جماعتين متكاملتين - علية القوم وهم أولئك الذين يتبعون للجماعة الحاكمة ، وسفالة القوم الذين يراد لهم أن يخضعوا للحكم . وقال أن :

" البعض يعملون بعقولهم ويحكمون الآخرين ؛ والبعض يعملون بأيديهم ويحكمهم آخرون ... وإذا لم يكن هناك أناس من علية القوم فلن يكون هناك أي شخص كى

يحكم أبناء البلد، وإذا لم يكن هناك أبناء للبلد ، فلن يكون هناك أى شخص كى يؤيد من ينتمون لعلية القوم" .

وقد تم تقسيم العامة والمحكمين منذ الأزمنة القديمة إلى جماعات تنتمى لراتب اجتماعية مختلفة، المزارعون وأصحاب الحرف والتجار بحسب ترتيبهم . وبالرغم من أنهم كانوا عمال يدوين ، فقد كان ينظر إلى المزارعين على أنهم أساس المجتمع ، وكانوا يحتلون أعلى مرتبة اجتماعية بين طبقات المحكمين ، وكان التجار الأقل احتراماً باعتبارهم جماعة غير منتجة، وكان ينظر إليهم على أنهم طفيليين ، وكان الجنود (الصفوة في بعض المجتمعات) يلقون قدرًا ضئيلاً من الإحترام في الصين قديماً حتى أنهم كانوا خارج أو دون المجتمع العادى .



حصان فخاري يمثل الأشكال الخارجية الأولى للقبر من عصر الدول المتحاربة

وكانت نظرة "هون تسو" إلى الطبيعة البشرية مناقضة لنظرية "مينشيوس" ، واعتقد بأن الإنسان شرير بطبيعته وأن المشاعر والرغبات الفطرية الإنسانية تؤدى إلى الصراع فضلاً عن كونها شريرة . واعتقد بأن الالتزام بالشعائر والطقوس قد ساعد على كبح الميول البشرية الشريرة ، نظراً لأن الإنسان يصير خيراً بالتدريب فقط ؛ كما أن التربية مهمة أيضاً لمساعدة الإنسان في التغلب على طبيعته الشريرة .

إن طبيعة الإنسان شريرة - وصلاحه لا يتائى إلا بالتدريب ، والطبيعة الأصلية للإنسان اليوم تتمثل في السعي للكسب ، فإذا ما تم اتباع هذه الرغبة نشأ النزاع والجشع وزال اللطف والكياسة ، والإنسان حقود أصلاً ويكره الآخرين بطبيعته ...

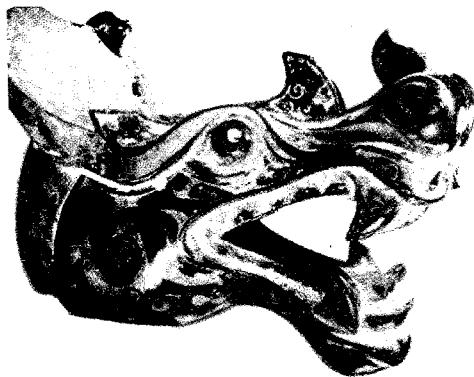
ومن ثم فإن التأثير التحضرى للمعلمين والقوانين والطقوس الإرشادية والعدالة ضروري بشكل مطلق .

ورفض هون تسو فكرة الكائنات الخارقة للطبيعة ؛ وكان عقلانياً ، وقال ذات مرة عن خرافية معاصرة : " إن قرع طبلة لعلاج الروماتيزم سوف يبلى الطلبة، لكنه لن يعالج الروماتيزم " ، وأعجب بالحكم الناشستى القوى .

### القانونيون :

كان أنجع مذهب فكري جاء بعد ذلك مباشرةً مذهب القانونيين ، الذين اعتقادوا أيضاً بأن طبيعة الإنسان شريرة أساساً ؛ وأنه يتعمى على الناس التقييد بالقوانين الإجتماعية الفعالة، وأوصوا بالحاجة إلى دولة مركزية قوية ذات سلطة ورقابة مطلقتين ، وأيدوا سياسات القمع ، وأمنوا بأن الحكم الوراثيين مكرسين لخلق دولة قوية عسكرياً وتعم بالرخاء ، واعتقدوا بأن كل شخص يجب أن يتلزم بالقيام بعمل منتج، ولم يتبّع التجار والعلماء الحظوة لديهم نظراً لأنهم لم يكونوا منتجين للثروة ، وحكموا على تعليم الموسيقى والتاريخ والفلسفة بأنها مؤثرات مفسدة ، وعارض القانونيون طبقة النبلاء القديمة التي لم تكن تعتمد على الإنجاز العسكري ، وكان "هان في تسو" أمير دولة "هان" زعيماً لهذا المذهب الفكري واعتقد بأن القوة العسكرية والزراعة الإنتاجية أكثر أهمية من النزوح إلى عمل الخير لنجاح الدولة، وبعد مرور بضعة قرون كتب مؤذخ أنه استمتع بدراسة العقوبات والأسماء والقوانين وأساليب الحكم . (وكان "هان في تسو" واحداً من بين الكثير من القانونيين الذين قُتِلوا على أيدي الحكم الذين ساعدوهم في الوصول إلى السلطة ) ، وكانت الكونفوشيوسية والطاوية المذهبين الوحدين الباقيين على المدى الطويل من بين المذاهب الفكرية المتنافسة .

واستمر الجدل بين الكثير من المذاهب الفكرية إلى جانب الصراعات بين النبلاء والأمراء وبين الدول المختلفة ، وبعد أن استوَعت الدول الأقوى جيرانها الأضعف أعلنت السلطة العليا لأمانها ، وامتنعت عن إرسال الجزية إلى ملك تشاو الذي لم يعد له هيبة أو سلطة تفوق ما كان لأمير مملكة صغيرة قرب نهاية هذا العهد .



زخرفة سطح فخارى ، رأس تنين ، عصر الدول المتحاربة



تمثال خشبي لخادمة من قبر أسرة نبيلة من مملكة التشو التي كانت إحدى الدول السبع الكبرى من عصر الدول المتحاربة ، وكان القبر الضخم مغلقاً بإحكام ومحتوياته بحالة ممتازة

ومن بين الدول السبع التي قامت على الغلبة والتوسيع دولة "تشين" على الساحل الشروقى التي أصبحت ذات شأن عظيم فى وقت مبكر وكانت دولة غنية بمواردها الوفيرة من الحديد والحرير والملح والأسماك .

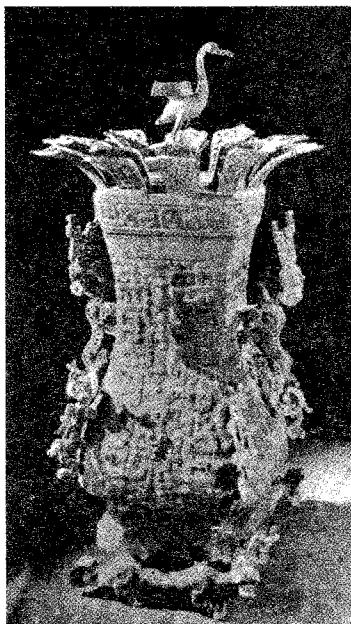
### قيام دولة تشين :

كانت دولة "تشين" إحدى الدول الأخرى التي قامت بتوطيد سلطانها في الشمال الغربى حول وادى نهروى (الذى كان مركزاً لدولة "تشون" فى واقع الأمر) ، وقد تعلمت دولة تشين فى وقت مبكر من جيرانها البدو الشماليين كيفية استخدام الفرسان ، كما أنشأت مشروعات الرى الناجحة فى وادى نهر "وى" .

وتحقق لدولة تشين نفوذاً سياسياً وعسكرياً عظيماً نتيجة للإجراءات والتدابير التي اتخذتها "شانج يانج" أحد الزعماء القانونيين ، وفي عام ٣٦١ ق.م أصبح "شانج يانج" رئيساً لوزراء حاكم تشين ، وقام بالحد من سلطات الأسر الأرستقراطية القديمة ، وشجع طبقة أرستقراطية عسكرية جديدة ، وبدلأً من منح الإقطاعيات تم تعين الموظفين الحكوميين لإدارة الأراضي الجديدة التي ضمتها الدولة ، وشجعت إجراءاته وتدابيره الزراعية وإنتاج المنسوجات ، لكنها كانت غير مشجعة للتجارة ، وتم إضفاء الصبغة العسكرية على السكان باكملهم ، وأصدر مرسوماً يقول فيه :

" يتم تنظيم الشعب فى جماعات من الأسر التي يجب أن تكون مسؤoliتها متبادلة عن السلوك الطيب تجاه بعضها البعض ، وتشارك بعضها البعض فى العقوبات ، ومن لا يُبلغ عن أحد المجرمين سوف يقطع إلى نصفين من خصره ؛ ومن يبلغ عنه سوف يتال نفس مكافأة من قطع رأس أحد جنود العدو ... وسوف يتعين تقسيم أية أسرة تضم ذكورين بالغين أو دفع ضرائب مضاعفة .

وكانت الشجاعة والبسالة العسكرية تُكافأ من جانب الحاكم بألقاب التبالة وفقاً لجدول محدد ، وكان أفراد الأسرة الحاكمة يستبعدون منها إذا أخفقوا في إظهار الأهلية العسكرية ، وكان أولئك الذين يقاتلون بعضهم البعض لخلافات خاصة يعاقبون حسب شدة جرمهم ، وكان يتم إجبار الجميع - عظيمهم وحقيرهم - على العمل فى المهن الأساسية للزراعة والحياة ؛ وإعفاء أولئك الذين كانوا ينتجون كميات كبيرة من



مزهرية برونزية من عصر "هو" ذات غطاء من بتلة اللوتس يعلوه طائر الكركي ،  
إناء طعام من عصر الربيع والخريف

الحبوب أو الحرير من العمل الإجباري ، وكان أولئك الذين يسعون إلى الكسب من المهن الثانوية ( التجارة والحرف ) والخاملين والمعدمين يتم اتخاذهم عبيداً ، وقد أزالت الإجراءات والتدابير الأخرى كالتشريعات الخاصة بشراء وبيع الأراضي بعضًا من القيود على النمو الاقتصادي .

وقد ضعف نفوذ طبقة النبلاء القديمة لصالح الأوتوقراطية العسكرية الجديدة عقب إدخال هذه الإصلاحات، وزاد الإنتاج الزراعي، وقد شجع على ذلك أيضًا التوسيع في مشروعات الري ، وتحسنت وسائل الاتصال وزادت الإيرادات ، وأصبح التنظيم السياسي وكذلك الاجتماعي على نطاق واسع أمراً ممكناً .

وازدادت دولة "تشين" قوة وهددت جيوشها وجود الدول الأخرى بشكل خطير ، وتمكنـت دولة تشين - باستخدام التكتيـكات الدبلومـاسـية وكذلك العسكريـة -

من إثارة الفرقة والخلاف بين الدول الست الأخرى، الأمر الذي أدى إلى استمرار هذه الدول في التنازع فيما بينها بدلاً من التحالف ضد عدوها المشترك .

### تشو يوان :

وكانت دولة "تشو" في شرق الصين إحدى الدول التي انفصلت عن ملك تشاو منذ زمن طويل، وامتنعت عن دفع الجزية لباطل ملك تشاو وأعلنت سيادتها على أراضيها ، وحاولت دولة تشين إقناع ملك تشو بأن يقطع علاقاته مع دولة تشى ، ويقال أن دولة



"تشو يوان" الشاعر ورجل الدولة الوطني في عصر الدول المتحاربة ، صورة تقليدية لـ "تشين هونج شو" وهو فنان من عصر المugh لأشهر برسومه المطبوعة على الخشب ولوحاته الزيتية للشخصيات البارزة

تشين قامت بتقديم رشاوى لمعظم وزراء دولة تشونغ فايروا هذا الإقتراح ، ولم يعارض ذلك سوى واحد منهم راح يدعو إلى التحالف مع تشى ضد تشين ، وكان وزيرًا يدعى "تشو يوان" وهو أحد أشهر شعراء الصين ، وأخذ ملك تشونغ بنصيحة الأغلبية وقام بنفي "تشو يوان" ، وقامت دولة تشين بمهاجمة دولتى "تشونغتشى" وهزمتها شر هزيمة .

وفي منفاه في الجنوب وجد "تشو يوان" نفسه في موكب طويل من لاجئي الحرب ، وسأله ما كان يتعرض له شعبه من معاناة، وكتب كثيراً من القصائد التي تعبّر عن قلقه بشأن بلده ، وقصيدة "الميراث Li Sao" التي كتبها خلال السنوات الأخيرة له في منفاه هي قصيدة غنائية طويلة تمت ترجمتها إلى العديد من اللغات وتتأتى في مصاف الأعمال الكلاسيكية العالمية ، وتصف هذه القصيدة تحليل نفس الشاعر في المحن وركوب الأتنّة والأفاعي للهبوط من السماء إلى الأرض ، وعندما وصل إلى باب الجنة ونادي الحارس كي يفتح له الباب فما كان من الحارس الا أن أنسد ظهره إلى الباب وراح ينظر إليه ، وأخيراً تنهى الشاعر واختتم قائلاً : "حتى السماء ليس فيها أى أناس صالحين".

تنهدت طويلاً وكفكت دموعي  
وأنا أرى شعبي تخنی ظهره الأحزان والمخاوف  
أسخر الأتنّة السريعة ذات اللون الأخضر المائل للزرقة  
والطيور ذات الريش الذهبي للزوايا وأنظر  
في الفجر من أرض أشجار الدلب الرمادية ،  
بلغت الفردوس قبل نهاية النهار ...  
وروت الأتنّة ظمامها بجانب البحيرة  
حيث كانت الشمس تستحم بينما أنا على الأجمة  
ربطت لجامى ؛ وبحثت عن غصن ذهبي  
كى أجلو الشمس ومكثت هناك لاهياً .

ثم أمرت قائد مركبة القمر الشاحب أن يقودني  
 فسُرْعَانٌ ما سُوفَ يَتَبعُنَا سِيدُ الْرِّيَاحِ ؟  
 وَقَبْلَ أَنْ يَخْلُى الطَّائِرُ الْأَزْرَقُ الْمُلْكِيُّ الْطَّرِيقِ ؛  
 حَتَّى رَبُّ الرَّعْدِ عَلَى أَنْ أَتَهُلِ .  
 وأمرت العنقاء أن تَمْعَنَ النَّظَرَ فِي عَرْضِ السَّمَاءِ ؛  
 وَلَكُنْ عَيْنًا حَاوَلَتْ أَنْ تَشَقَّ طَرِيقَهَا لَيلَ نَهَارَ ...

وقد عبر "تشويوان" في هذه القصيدة عن الشعور - منذ ألفى عام مضت - بأن سائر الأشياء في الطبيعة تملك الحياة ، ويمكن تسخيرها لخدمة الإنسان ، ويصبح المطر والرعد والبرق والسحب والقمر خدمه وقادري مركباته ، والعنقاء والتنين يجران مركبته ، ويعدو مسرعاً إلى السماء ويصل إلى باب الجنة ثم يتسلق سقف العالم ويهم حتى يصل إلى أقصى الأرض ، لكنه لا يجد الراحة في أي مكان وأخيراً ينتحر .

وفي اليوم الخامس من الشهر القمري الخامس من عام ٢٧٨ ق.م استولى جند تشين على عاصمة تشوفانغتشو يوان - المجهد ذهنياً وبدنياً - نفسه في نهر "مليو" .

وإحياء لذكرى هذا الحدث تقام المهرجانات والإحتفالات للمراكب التي تخذ شكل الآلة في كثير من الأقاليم في هذا الوقت من العام، حيث توجد أنهار مناسبة لإقامة هذه المهرجانات، وطبقاً لهذا التقليد فقد كان أهل تشاو من السكان المحليين يزخرفون مراكبهم على هيئة آلة مضادة ويتسابقون عبر النهر وهم يقرعون الطبول والأقراص النحاسية لإرغام الوحش على الهروب فرعاً نظراً لخشيتهم من أن تلتتهم الآلة جسد "تشويوان" في الماء .

وقامت دولة تشين بضم الدول الخمس الأخرى بنفس الطريقة التي تلتهم بها دودة القرمزية التي حد تعبير المؤرخ سسوما تشين ، وفي عام ٢٥٦ ق.م سلبت أراضي ابن السماء وفي عام ٢٢٢ ق.م سقطت آخر مملكة مستقلة ، وبحلول عام ٢٢١ ق.م كانت المملكة الوسطى قد توحدت تحت قيادة سيد واحد ، وهو السيد الأعلى لتشين والذي اتخذ لقب "تشين شيء هوانج تى" (الإمبراطور الأول) .



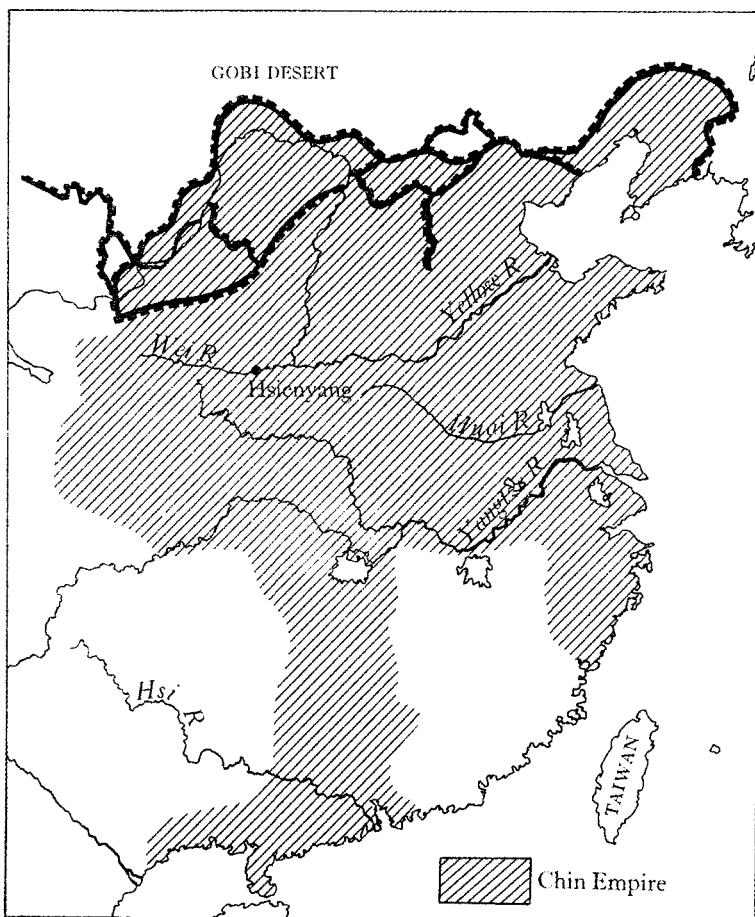
سباق مركب التنين ، صورة تقليدية من قالب خشبي من عصر "التشنج" ، وتقام مهرجانات مركب التنين لذكرى وفاة تشو يوان ، والراكب التي تصنع خصيصاً لهذه المناسبة لها هيكل طويلة ضيقة ومؤخرات مرتفعة ، ويزدان مقدم السفينة بأشرطة حريرية متعددة الألوان ويتخذ شكل يشبه رأس تنين له شوارب وفك يفتح ويغلق مع تحرك المركب عبر الماء ، ويتم طلاء مقدمة المركب بألوان تحاكى حراشف التنين ، ويقوم عشرون إلى ثلاثين رجلاً من يقومون بالتجديف بدفع المراكب وهم يجلسون متقاربين كما يقول المثل الصيني "متقاربون كأقدام أم أربع وأربعين" وتجرى السباقات على إيقاع قرع الطبول والأقراس النحاسية وهنافات الجماهير التى تحتشد على ضفاف الأنهار ، كما يجرى الإحتفال بالمهرجان بتناول مقادير ضئيلة من الأرز الدبق الذى تم لفه فى أوراق الخيزران وطهوه على البخار، ويرجع أصل هذا أيضاً إلى تشو يوان ، فهم يقولون أن الناس قاموا بملأ أنابيب الخيزران بالأرز وألقوا بها فى الماء حتى لا تتضور روحه جوعاً ، ومن المحتمل أن مهرجانات مركب التنين نشأت من الإحتفالات التى تقام عند الإنتهاء من زراعة الأرز الموسمى في المناطق الجنوبية وهى مناسبة ترتبط بالكثير من أساطير التنين ، وربما يكون الإرتباط بشو يوان قد نشأ في وقت لاحق أيضاً.

## الفصل الرابع

التشين ٢٦١ - ٢٠١ ق.م

قامت إمبراطورية تشين بعد قرابة قرنين من الحروب والصراعات ، وكانت فاتحة لأربعة قرون من الوحدة الإمبراطورية ، وفي هسينيانج قامت حكومة إستبدادية حيث مارس الإمبراطور سلطة مطلقة ، وأدخل "لى سو" رئيس الوزراء وكان أحد القانونيين سلسلة من الإجراءات الهادفة إلى قمع المعارضة وإخضاع كافة أبناء الإمبراطورية للحكم المركزي وتشجيع الزراعة وزيادة القوة العسكرية للإمبراطورية ، وكانت تجري مناقشة الأمور الهامة من قبل الوزراء لكن القرار كان متروكاً للإمبراطور الذي كانت قراراته مطاعة دون قيد أو شرط .

وحل نمط بيروقراطي مركزي للحكم محل السلطة الإقطاعية ، وكانت الإمبراطورية تخضع لحكم الموظفين الذين لم يكونوا يلقبون بالأرستقراطيين ولم تكن مناصبهم وراثية، وصودرت الملكيات الإقطاعية الكبيرة، وتذكر الروايات التاريخية أنه تم نقل ١٢ ألف أسرة من الأرستقراطيين الإقطاعيين - من الصياديين والقاتلين - من ضياعهم السابقة كي يقيموا قرب العاصمة، حيث كان يمكن منهم من إثارة القلق ، وتم تقسيم البلد إلى أقاليم والأقاليم إلى مقاطعات ، وكانت الأقاليم والمقاطعات تخضع للحكم المباشر للحكومة المركبة التي عينت حكامًا وموظفين آخرين، وكان واجب الحكم - إضافة إلى فرض القانون وجمع الدخل الحكومي - تجنيد الناس للعمل والخدمة العسكرية، كما كان قادة ومقتشوا الجيش متمركزين في الأقاليم لمراقبة تصرفات الحكام، وتم اتخاذ كثير من الإجراءات والتدابير الإدارية لتوطيد دعائم الحكم المركزي ، وتم عمل إحصاء تفصيلي للبلد كلّ يشتمل على تسجيل عدد المنازل ورؤساء العائلات واسم وسن ومسقط رأس كل مواطن ، (وكان هذا قبل Domesday في إنجلترا بحوالي ١٢ قرن) ، وكان مثل هذا الإجراء ضروريًا لفرض ضرائب الرؤوس،



خريطة لإمبراطورية الشين

والسخرة (العمل الإجباري) والخدمة العسكرية بشكل فعال، وفي عام 2 م تم تسجيل 12 مليون أسرة في الصين بلغ إجمالي عدد أفرادها حوالي 59,5 مليون فرد، وامتدت المملكة الوسطى تحت حكم شيشي هوانج تي (221 - 210 ق.م) من التلال السفحية للهضبة المنغولية إلى حوض نهر اليانجتسى من حيث اندفعت جيوشه جنوباً لإخضاع المناطق الشمالية لفيتنام والمناطق الساحلية قرب كانتون .



لوحة برونزية تحمل مرسوماً إمبراطورياً للإمبراطور "تشين شيه هوانج تى" يأمر فيه بتوحيد الموازين والمكاييل تم اكتشافها في هسبيانج عاصمة إمبراطورية التشنين مع عملات السكين والمجربة ورقوس سهام وأجراس أطقم الأفراس ولوازم الأحزمة وجرار فخارية وأختام .

وتم اتخاذ إجراءات أخرى لتوطيد دعائم حكم تشين ، وتم تبسيط اللغة المكتوبة وجعلها موحدة فيسائر أنحاء البلاد، وتم توحيد الموازين والمكاييس والعملة في أنحاء الإمبراطورية، وألغيت العملة القديمة ذات المجربة والسكين وأصبحت عملة جديدة مستديرة الوسيلة الرسمية الوحيدة للتبادل ، وكانت هذه العملة ذات ثقب مربع في الوسط، وأصبحت العملة الموحدة للمملكة الوسطى على مدى الألفي عام التالية ، وقد وصل إلينا أحد رموز حكم إمبراطور التشنين للإمبراطورية على هيئة إحدى " رقاع النمر" ،

وكان هذا الرمز رمزاً برونزيّاً للسلطة المقسمة حيث منح نصفها لقائد عسكري محلي واحتفظت الحكومة المركزية بالنصف الآخر ، ولم يكن يحق للقائد تحريك الجند إلا عندما كان يتسلّم نصف السلطة المكافئ للنصف الخاص به ، وتوخيّاً للمزيد من الحيطة والحذر كان يتم جمع وصهر كافة أسلحة الحرب التي لم يكن جيش تشنين نفسه بحاجة إليها .

وقام "تشين شيء هوانج تى" بافتتاح شبكة طرق تمتد من العاصمة إلى أقصى حدود الإمبراطورية ، ويبلغ عرض هذه الطرق الإمبراطورية العامة خمسين خطوة مع تخصيص ممر مركزي للإستخدام الإمبراطوري ، وتم فرض أبعاد قياسية لمحاور العجلات لكافّة المركبات والعربات ، وقد جعل هذا المقياس المشترك التغلب على عقبة دواليب العجلات أمرًا ممكناً، وبذلك تم إيقاؤها متباعدة بمسافة موحدة على كافة الطرق العامة ، ولم يعد من الضروري تغيير العربات التي تتطلّق من منطقة لأخرى حتى تتلاءم العجلات مع عرض الدواليب على اختلافها ، وقد شجع أول إمبراطور للتشين إصلاح الأراضي وحرثها وكذلك تسيّج المنسوجات ، وتم منح المزارعين مزيداً من الحقوق في أراضيهم بما كانوا يمتنعون به في العصور السابقة لكنهم كانوا خاضعين لضرائب باهظة للغاية ، ولم يقف تشنين شيء إلى جانب التجار، ورغم أن الإجراءات كانت موجهة ضدهم فقد وجدوا بعضًا من الشروط الجديدة في صالحهم .



رقعة نمر من عصر التشين ، و تقول الكلمات التي كتبت عليها : " هذه هي رقعة الجيش ، النصف الأيمن مع الإمبراطور، والنصف الأيسر في يانجنج" ، وعندما كان يقدم النصفين معاً فقط من قبل أحد القادة كان يمكن الخروج بجيش في حملة .

وكان القانونيون يرغبون في التخلص من كافة أشكال المعارضة بما في ذلك المذاهب الفكرية المختلفة ، وخشى إمبراطور التشين من أن يؤدي التأمل والجدل إلى زعزعة حكمه ، ولذا أمر بأن يجري المحققون الإمبراطوريون تحقيقاً بين العلماء ، وطبقاً لما أوردته المدونات التاريخية فقد حاولوا الإفلات من العقاب بتجريم بعضهم البعض وعقب حوالي ٤٦٠ شخصاً بدقنهم أحيا ، وعلاوة على ذلك فقد أمر بحرق كافة الكتب عدا تلك التي كانت في الأرشيفات الإمبراطورية، وتلك التي تتناول التكنولوجيا والكهانة والطب ، وبدا لبعض الوقت أن الأدب القديم للتشين قد زال تماماً .

وعندما أدى استخدام الأدوات الحديدية في الجزء الأخير من عهد التشاو إلى تحسين تقنيات الإنتاج زادت التجارة وقادت المدن المزدهرة في سهل الصين ، وعادة ما كانت المدن والسهول الواقعة في شمال الصين تتعرض لغارات البدو الذين كانوا يعيشون شمال الهضبة المنغولية ، ونظراً لأنهم كانوا فرساناً ورماة مهرة فقد كانوا يخرجون وينطلقون كالريح يشقون صفوف المشاة الذين كانوا يتصدرون لهم ، ولحماية أنفسها من هذه الغارات قامت الدول الشمالية آنذاك (شاو ، وين ، وى ، تشين) ببناء أسوار على طول سلسلة الجبال .

وأصبحت الحماية من هجوم البدو الشماليين شغلاً شاغلاً للحكومات الصينية على مدى عشرين قرناً من الزمان ، ويجرد تولييه السلطة عام ٢٢١ ق.م أمر الإمبراطور تشين شيء هوانج تىـ قائده منج تينـ بأن يقود قوة تتألف من ٣٠٠ ألف جندي وفلاح لطرد البدو وبناء سور متصل وممتد لمسافة عشرة آلاف "لى" لحماية أراضيه ، وتم ربط الأسوار المنفصلة للدول الشمالية السابقة معًا لتكوين السور العظيم .

وكان امتداد السور لمسافة ستة آلاف كم عبر قمم الجبال والوهاد عملاً ضخماً ، وظهرت كثير من الأساطير حول تضحيات أولئك الذين تمت تعبيتهم لبنائه وكان من أشهرها حكاية إمرأة تدعى "منج تشيانج نو" تم تجنيد زوجها للعمل في بناء السور ، وخلال أعوام الإنفصال تاقت "منج تشيانج" لعودة زوجها ، وأخيراً خرجت للبحث عنه ، وعندما وصلت أخيراً إلى "شانهايكوان" في الطرف الشرقي علمت أن زوجها قد توفي وأن رفاته تحت السور فبكت طويلاً جداً على نحو مثير للشفقة حتى أن السور العظيم انهار إشفاقاً عليها حيث كانت تقف وكشف لها عن عظام حبيبها ، وقد شيد معبد تخليداً لذكرها وما زال قائماً في "شانهايكوان" .



سور الصين العظيم ، هذا السور الذى يمتد لمسافة ١٠ آلاف لي (اللى وحدة قياس صينية للمسافات ويعادل حوالى ثلث ميل - المترجم) يبلغ ارتفاعه ٦ ألاف كم وبه متراس عملاق يبلغ ارتفاعه ٥ - ١٠ مترًا وعرضه ٧ أمتار ، وقد تم ربط أسوار منفصلة معاً فى عصر التشين لكن أحرازه أعيد بناوها وترميمها مرات عديدة ، والسور القائم اليوم يرجع تاريخه أساساً إلى عصر المنج ، وهو مملوء بالتراب ومغطى بالأجر و الحجر وتوجد أعلىه شرف يصل ارتفاعها إلى متر ، وتوجد منازل من الأجر على مسافات متباعدة وأبراج إرشادية ، ويوجد أيضاً ١٢ بوابة أو ممر هام عبر السور ، ويقول المثل الصيني "مات تشين شيه هوانج تى لكن السور مازال قائماً" .

وأعقبت الإنفصال من بناء السور - الذى فصل الشعوب المستقرة عن البدو الرعاعة - فترة حل فيها السلام والإستقرار على طول الحد الفاصل بينها ، وخلال المائتين عام التالية تم ترميم السور ومده ، وعلى مدى ٣ - ٤ قرون تلت ذلك إنهاres كثيرة من أجزاءه بسبب افتقاره إلى الصيانة .

وفي عهد أول إمبراطور للتشين تم تجديد مئات الآلاف من الناس لبناء القصور ومتاحف لإمبراطور، ووفقاً لما ذكره سسوما تشين وهو مؤرخ لأسرة حاكمة لاحقة أنه في كل مرة كان "تشين شيه هوانج" يضم دولة منافسة كان يبني قصراً على الطراز المعماري السائد في الأرض الجديدة كي يكون أثراً يخلد ذكرى عمله المجيد ، وكتب أحد الشعراء اللاحقين يصف قصور "تشين" قائلاً عنها أنها : "حجبت السماوات لمسافة تزيد على ثلاثة مائة لي" . وذكر سسوما تشين أنه حتى قبل أن يصبح إمبراطوراً للتشين



أواني وأوعية كبيرة تم إكتشافها في هسينيانج عاصمة التشين  
ويقوم شخص هنا بقياسها ، ويبلغ طول جرة خمر ٧٢ سم و سعتها ٤٠٠ كجم

خطط "تشين شيه هوانج تى" لبناء قصر على الضفة الجنوبية لنهر وى ، وكان مقرراً للبناء أن يتسع لعشرة آلاف شخص لكن المشروع كان من الضخامة بحيث تعذر الإنتهاء منه في حياة الإمبراطور ، وتؤكد الحفريات التي أجريت مؤخراً في العاصمة "هسينيانج" أن الإمبراطور كان بناءً عظيماً ، وتم الكشف عن أساسات هذا القصر وكذلك أسوار من التراب المدكوك وأبار مياه الشرب ونظام الصرف وأساسات للمساكن، وأنية ضخمة تعكس ما كان يعيش فيه ابن السماء من ترف ودعة والولائم العامرة بما لذ وطاب التي كانت تقام في القصر، وكذلك دهان أحد الأسوار (وهو الأقدم في الصين) حيث يتكون من تصميمات هندسية باللون الأحمر واللون الأصفر واللون الأزرق واللون الأسود، ويقال أن قصور "تشين شيه هوانج" كانت مزدحمة بالنساء من الحرير الأسرى وكذلك الخدم وقارعى الطبول التابعين للأمراء المهزومين .



تشين شيه هوانج تى (٢٢١ - ٢١٠ ق.م) أول أباطرة الصين الإمبراطورية ،  
رسم مأخوذ عن صورة تقليدية

ويصف سسوما تشين الإمبراطور في مقطع شعرى ساخر بأنه " رجل ذو أنف  
بارز وعيين واسعتين وصدر طائر جارح ووجه ابن آوى ، و هو لا يعرف الإحسان وله  
قلب نمر أو ذئب .." ، ويقولون أن الإمبراطور كان بمعزل عن الناس وغامضاً ، ويعيش في  
سرية يلفها الحرص والخذر حيث استبد به الخوف من أن يُقتل ، وكان يتنقل من غرفة  
لآخرى في قصوره العظيمة دون أن يعلم بمكان تواجده سوى قلة قليلة من خصيانه فقط ،  
لكنه كان يعمل دون كلل أو ملل فكان ينظر فيما يصل وزنه إلى ١٢٠ رطلاً من التقارير  
على قطع الخيزران أو الخشب ، كما كان كثير السفر والترحال في أنحاء مملكته

مستخفياً في أغلب الأحيان ، وتوفي عام ٢١٠ ق.م بينما كان يقوم برحالة في المناطق الشرقية وتم إخفاء نبأ وفاته عن الجميع عدا قلة من وزرائه وخصومه ، وعندما تحرك موكبه الجنائزي عائداً عبر الصين كان الجو حاراً وبدأ الجثمان في التحلل ، ورأى الوزراء أنه يتسع ووضع ملأ عربة من السمك الفاسد أسفل العربة الإمبراطورية حتى لا يرتات الجنادل والمرافقين في وفاة الإمبراطور ، ويخبرنا سسوما تشين بأنه قد تم دفن الإمبراطور الأول في الشهر التاسع في جبل "لي" الذي أمر الإمبراطور بشق نفق فيه أوائل عهده ، وعندما وطد دعامات الإمبراطورية استخدم جنده الذين بلغ عددهم ٧٠٠ ألف رجل في حفر العيون الثلاثة حيث تم وضع أساس من البرونز ووضع تابوت حجري بعد ذلك مباشرة ، وتم جمع الأشياء النادرة والجواهر الثمينة من القصور ومن الموظفين وحملت إلى هناك حيث تم تخزينها بكميات كبيرة ، وأمر الصناع بإقامة النشبيات الآلية لإطلاق السهام على الفور إذا ما حاول أي شخص الدخول واستخدم الزنبق في شق الأنهر ... ومحيط عظيم حيث كان يجري صب المعدن من نهر آخر بواسطة الآلات ، وعلى السطح رسمت أبراج السماء وعلى الأرض التوزيعات الجغرافية للأرض ، وصنعت الشموع من دهن فيل البحر والذي كان يعتقد أنه يدوم لوقت طويل جداً .

وقال الإمبراطور الثاني : "ليس من اللائق لحظيات والدى الراحل اللاتى ليس لديهم ولد أن يتركه الآن" و أمرهن بأن يصحن الإمبراطور المتوفى إلى العالم الآخر فكان في ذلك هلاك عدد كبير منهم .

وبعد الانتهاء من مراسم الدفن أشار أحددهم إلى أن العمال الذين صنعوا الآلات وأخروا الكنز قد علموا القيمة العظيمة للكنز وأن السر سوف يتسرّب ، ولذا فبمجرد أن انتهت المراسم وتم سد الطريق المؤدي إلى التابوت الحجري أغلق الباب الخارجي في مدخل هذا الطريق وتم إغلاق الضريح على من كان بداخله من العمال حتى لا يتمكن أي واحد منهم من الهرب ، وبعدها تمت زراعة الأشجار والحسائش حوله حتى يبدو المكان شيئاً ببيبة الجبل .

وكان الإرتفاع الأصلي للربوة التي تغطي هذه المقبرة الجماعية ١٦٦ متراً ، وبعد مرور ألفي عام من التعرض للعوامل الجوية والنهب والتخرّب أصبح إرتفاع الربوة اليوم ٣٤ متراً فقط .

ويرغم التقدم الذى تحقق فى كثير من المجالات فقد كان الزمن جائراً على شعب الإمبراطورية الصينية ، وكانت حكومة التشنين مهيئة للحرب وليس السلام ، وأنقلت كواهل الفلاحين بالخرائب الباهظة والسخرة ، وبالرغم من أنهم كانوا يزدعون بجد وينسجون بلا توقف لم يكن لديهم ما يكفى للطعام أو الملبس ، وكان قانون دولة التشنين صارماً وكان الناس عرضة للعقاب فى أية لحظة بالسجن أو الإعدام ، وغالباً ما كان عقاب الفرد يطال أسرته ، وإدانة إحدى الأسر تطال جيرانها .

ولم يكن أكبر أبناء تشنين شيه هوانج تى واحداً من القانونيين المخلصين حيث عارض - على سبيل المثال - الإجراءات الصارمة كإحراق الكتب ، وتأمر رئيس الوزراء "لى سو" مع أحد خصيان القصر للتخلص من هذا الأمير الذى دفعته المؤامرة للإتحار ، وورث "إير شيه هوانج تى" الضعف وهو الإبن الثاني للعرش ، وبعد عامين إحتال الخصيان وخططوا لإعدام "لى سو" .

وزادت معاناة الناس وبؤسهم فى ظل حكم الإمبراطور الثانى ، وأرسل بالبالغون من الذكور بمئات الآلاف لحماية الحدود أو السخرة ، وأوكل للنساء حرث الأرض وحدهن أو القيام بأعمال النقل ، واعتبر الإمبراطور الثانى الشدة والقسوة إختباراً جيداً للاء الموظفين ، وفي عهده حُكم على أعداد كبيرة من الناس بالسخرة وعوقبوا بالتعذيب حتى الموت ، وكان المهرب الوحيد من ذلك الفرار إلى الجبال أو الغابات أو المستنقعات والعيش هناك كخارجين على القانون .

### ثورة الفلاحين الأولى :

فى صيف عام ٢٠٩ ق.م أمر الإمبراطور الثانى بتجنيد المزيد من الرجال لحماية الحدود، وحدث أن تعرضت إحدى جماعات الفلاحين وكانت تتألف من حوالي ٩٠٠ رجل لأمطار غزيرة أعاقت مسيرتهم وجعلت تقدمهم أمراً مستحيلاً ، وطبقاً للقانون فقد كان الإخفاق فى الوصول إلى المكان المحدد فى الموعد المحدد يعني عقوبة الإعدام ، وهو ما دفع إثنين من هذه الجماعة وهما تشنين شنج و وو كوانج إلى قتل الضابط المسئول



أول ثورة للفلاحين والتي أطاحت بأسرة التشين الحاكمة (٢٠٦ ق.م)  
لوحة زيتية معاصرة رسمها ليو تان تشاي

قبل أن يطالبوا بقية رفاقهم بالثورة فاختشد الفلاحون وبدأوا ثورتهم ، وانضمت إليهم عصابات ممن كانوا يعيشون كخارجين على القانون ، وتردد صدى دعوة المجنّد "تشين شنج" بعيداً وعلى نطاق واسع في أرجاء الإمبراطورية، وكانت هذه أول ثورة من الثورات العظيمة المتلاحقة التي قام بها الفلاحون والتي ظلت سمة مميزة ل بتاريخ الصين حتى القرن العشرين . وعبر القرون لم يجد الفلاحون أمامهم من ملجاً للتخلص من معاناتهم سوى الثورة ، وكلما أطاحوا بأحد الملوك حل محله ملك جديد ، وبذلك لم يفلحوا في تغيير نظامهم الاجتماعي .

وانضم الكونفوشيوسون والموهيون الذين كانوا يبغضون دولة القانونيين، وكذلك السادة الإقطاعيين الذين تُزعم ملكياتهم إلى الشوار الذين انتخبوا تشين شنج ملكاً وشكلوا حكومة ، وأرسل تشين شنج قادته للهجوم في جهات مختلفة ، فزحف أحدهم على العاصمة ضاماً إليه ثورات أصغر أثناء زحفه حتى حشد جيشاً ضخماً من الفلاحين، وواصل زحفه حتى بلغ العاصمة، وقام أفراد العشائر الملكية السابقة للتشين بتشكيل حكومات خاصة بها، ولم يكتفوا بمجرد رفض الاعتراف بـ "تشين شنج"

بل أنهم رفضوا أيضًا إمداده بالتعزيزات ، وفى غضون بضعة أشهر هُزم جيش الفلاحين وقتل "و كوانج" على أيدي أتباعه وقام قائد عربة خائن بقتل "تشين شنج" .

واستمر الصراع بقيادة "ليو بانج" وكان موظفًا صغيرًا من أصل ريفي، و "هسيانج يو" وكان من النبلاء . وقام ليو بانج باحتلال العاصمة هسيانج وسقطت أسرة التشين الحاكمة في عام ٢٠٦ ق.م.، وتمكن هسيانج يو من إنزال الهزيمة بجيش التشين وقاتل القائدان على عرش الإمبراطورية ، وقيل عن هسيانج يو الأستقراطى أنه " ما كان يليق بأمرىء كريم المحتد مثله ألا يقدر الإنسانية حق قدرها على هذا النحو ، فلم يكن يستمتع بأى شيء قدر استمتاعه بسلق أو حرق أسير من أسرى العدو حيًّا . وعلى الرغم من إحرازه الإنتصارات النصر تلو الآخر فقد تفككت جيوشه وتلاشت تماماً ، وعندما أدرك أخيرًا أنه لاأمل في العودة انتحر .

ويعطينا "سسو ما تشين" وصفًا للصراع الأخير بين هسيانج يو و ليو بانج نقلًا عن شاهد عيان : " كان الوقت ليلاً عندما سمع هسيانج يو رجالاً يغنوون من معسكر العدو أغنية شعبه، وانتابه قلق شديد وتساءل قائلاً : هل انضم رجالى جميعاً إلى ليو؟ " ثم نهض وأمضى ليلته يحسى الشراب فى خيمته ، وكانت له زوجة جميلة تدعى "يو" وفرس رائع يدعى "دابل" كان يركبه دائمًا ، وراح يغنى معبراً عن أحزانه قائلاً :

لقد اقتلت قوتى الجبال

وسادت قواتي العالم

لكن الحظ تخلى عنى :

فلم يعد دابل قادرًا على العدو .

وإذا كان دابل لم يعد قادرًا على العدو ،

فماذا عساى أن أحقق ؟

يو ، يو ، مازا سوف يكون مصيرك ؟

واشتراك مع الملكة "يو" في غناء كثير من المقاطع الشعرية ... وكان الملك يبكي ولم يطق الخدم رفع أنظارهم والنظر إليهما ...

## الفصل الخامس

الهان من ٢٠١ ق. م - ٢٠٦ م

الهان الأولى أو الغربية ، ٢٠٦ ق. م - ٢٤ م :

لم يدم بقاء أسرة تشنين الحاكمة سوى ٥٠ عاماً فقط لكن الإمبراطورية التي قامت بقيمت .  
وكان "ليو بانج" مؤسس أسرة هان الحاكمة الجديدة من أصل ريفي، وكان موظفاً حكومياً مسؤولاً عن جماعة من المحكوم عليهم قبل قيام الثورة ، وحدث أن هرب المحكوم عليهم فصار عرضة لعقوبة الإعدام ، وكثيرين غيره فر "ليو بانج" من الخدمة وأصبح زعيمًا لإحدى جماعات الشوار، وحصل على أول لقب له كملك لـ "هان" عام ٢٠٦ ق. م ، وهو العام الذي استولى فيه على العاصمة وأنهى حكم أسرة تشنين الحاكمة، ومنذ ذلك الوقت مال شعب الصين - عدا الأقليات القومية - لأن يطلق على نفسه شعب هان ، ورغم ذلك فلم يحدث إلا في عام ٢٠٢ ق. م أن تغلب ليو بانج على خصمه وكان السبب في انتصاره يرجع إلى قسوة خصميه وكذلك سياساته التي كانت تحظى بشعبية وما كان يمتلكه من صلاحيات القيادة، واتخذ ليو بانج لقب الإمبراطور "كاوتسو" عندما بسط نفوذه على المملكة الوسطى بأسرها وأقام عاصمتها في تشانجان بالقرب من العاصمة القديمة في الغرب، ويقول في أحد بياناته الأولى :

الأخوة المواطنين !

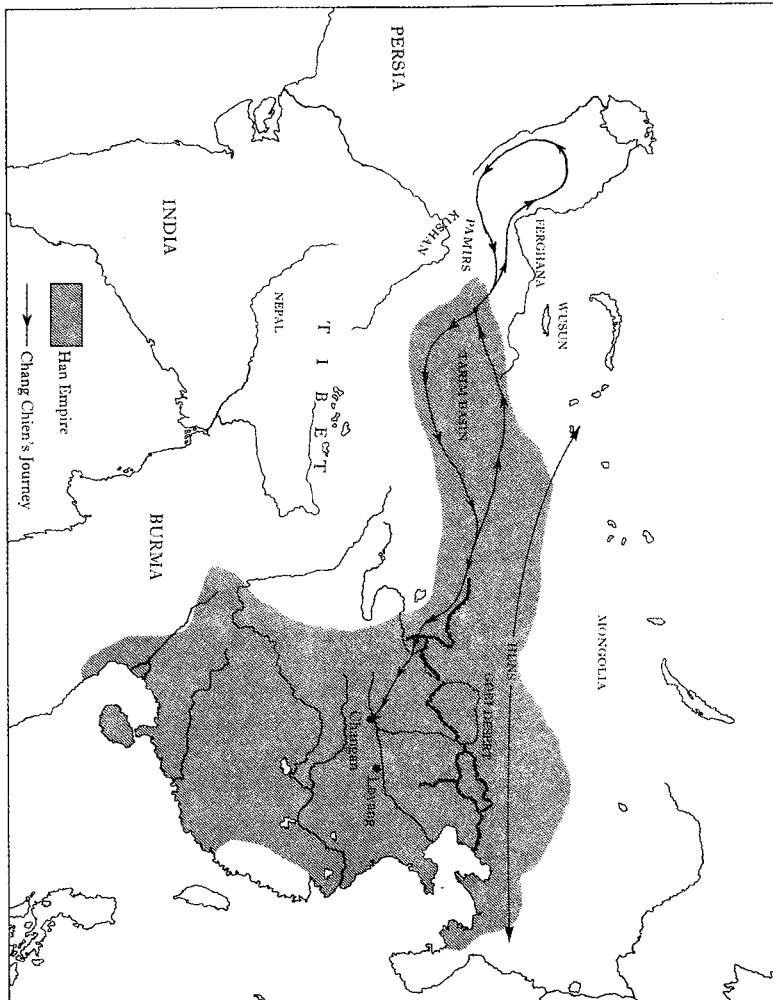
لقد عانيتم طويلاً في ظل حكم التشنين الاستبدادي ، وكانت الشكوى العلنية مجابة لعقوبة الإعدام ، حتى كلمات الاعتراض العابرة كانت عقوبتها قطع الرأس .  
والآن فقد اتفقت أنا و غيري من النبلاء على أن من دخل أرض الصين أولاً يجب أن يحكمها، ولذا فقد أتيت لأحكمكم ، وهأنذا أتفق معكم على ثلاثة قوانين ألا وهي :

الموت عقاباً لمن يقتل.

والقصاص العادل عقاباً لمن يلحق أذى بأحد.

والقصاص العادل عقاباً لمن يسرق.

أما بقية القوانين المعمول بها في الصين فسوف يبطل العمل بها.



خريطة إمبراطورية الهان و رحلة تشانج تشين

وسوف يواصل المسؤولون والشعب القيام بواجباتهم المنوطة بكل منهم ، وبغيتى الوحيدة من الجيء إلى هنا هي القضاء على الظلم ، ولا أريد أن أبطش بأى واحد منكم ، فلا خوف .

وقد وصلت إلينا تفاصيل هذا العصر حية وكاملة عن طريق المؤرخين المعاصرين الذين كانوا يعملون بالبلاط أيضاً ، فكان لديهم ميل للثاء والاستحسان في كتاباتهم عن هذه الأسرة الحاكمة ، ووفقاً لما ذكره سسوما تشين - أشهر مؤرخى هان - فإن ليو بانج - رغم كونه موهوباً - لم يكن بالرجل الجدير بالحب على الإطلاق ، فعندما أُتقل خصمه "هسيانج يو" الضغط عليه في إحدى المرات فـ "ليو بانج" في الظروف الآتى ذكرها :



ليو بانج - هان كاو تسو - أول أباطرة الهان (٢٠٢-١٩٤ ق.م). صورة معاصرة

حدث أن أحبط بملك هان (ليو بانج) من كل جانب؛ لكن عاصفة هبت اقتلت الأشجار وأطاحت بالمنازل وأثارت سحباً من الغبار والرمال فأنظلمت على أثراها السماء وكان الوقت ليلاً في وضع النهار، وتمكن ليو بانج من الفرار تحت جنح هذا الظلام في حفنة من فرسانه ، وفي الطريق قابل ولده وابنته فأخذهما في عربته للفرار معه ، وعندما جد فرسان العدو في طلبهم ألقى بالأمير والأميرة من عربته ، وقام أحد عماله وهو حاكم تنج باعادتهم إلى العربية ، وتكرر هذا المشهد ثلاث مرات حتى قال حاكم تنج "برغم أننا مطاردون عن كثب فنحن لا نستطيع أن نسرع أكثر من ذلك، مما جدوى التخلّى عنهم؟" و هكذا تمكنا جميعاً من الفرار .

وقد أبقى الامبراطور "هان كاو تسو" (٢٠٦ ق.م - ١٩٥ ق.م) على النظام السياسي المركزي للتشين عدا عدد من المالك الإقطاعية التي أعيدت كمكافأة للقادة الذين أراد الإقرار بدعمهم وتأييدهم له ، ورغم ذلك فقد عمد الحكام اللاحقون إلى كبح نفوذ المالك التابعة .

وفي النصف قرن الأول من حكم هان تم اتخاذ إجراءات فعالة لإصلاح الاقتصاد وتشجيع الزراعة وتقديم العون للفلاحين ، وكانت هناك حاجة ماسة وعاجلة إلى مثل هذه الإجراءات نظراً لما ذكره سسوما تشين عن أنه :

عندما أُلِّـل الأمر إلى أسرة هان لم تنته شرور أسلافهم ، فظل الفلاحون يخرجون للحروب ، وكان الكبار والصغار يستخدمون لنقل الطعام ، وكان الانتاج شبه متوقف وندر المال ... حتى أن ابن السماء لم يكن لديه خيل ذات لون واحد كي تجر العربات ؛ وكان كبار الموظفين المدنيين والعسكريين يركبون عربات تجرها الثيران ؛ ولم يعرف الناس عامة سبيلاً للراحة .

وكان هناك تشجيعاً للجند على العودة للعمل بالزراعة ، وكان يتم إعفاء من يقم منهم بذلك من أعمال السخرة لمدة تتراوح من ٦ إلى ١٢ عاماً، واسترد أولئك الذين باعوا أنفسهم من قبل كعبيد بسبب فقرهم حريرتهم ، وتم خفض ضرائب الأرض والرؤوس ، وتم إلغاء الكثير من القوانين والعقوبات الصارمة للتشين وتلى ذلك إنخفاض في معدل الجريمة، ولتشجيع الزيادة السكانية أصدر الإمبراطور "كاو تسو" مرسوماً ينص على إعفاء الأسر ذات الرضع حديثي الولادة من أعمال السخرة مدة عامين ، ولنفس السبب أصدر إمبراطور "هان" الذي خلف "كاو تسو" مرسوماً ينص

على قيام الأسر التي لديها بنات فوق سن ١٥ عاماً ولم يتزوجن بدفع ضريبة رأس إضافية .

ونتيجة لهذه الإجراءات بدأ التحسن في أساليب الزراعة والتقدم في وسائل التحكم في الماء وبدأت الزراعة في الإزدهار، وعندما بلغت الإمبراطورية الصينية أوج مجدها خلال حكم "وان تي" إمبراطور هان الخامس (١٤١ ق.م - ٨٧ ق.م) تم القيام بتنفيذ برامج هامة لإنشاء القنوات حيث ربطت إحداها العاصمة تشانجان بالنهر الأصفر وسهلت بذلك نقل الحبوب الضريبية إلى العاصمة ، واستغرق شق هذه القناة - التي أفادت في الري أيضاً - ثلاثة سنوات، ويقال أنه عندما انهار سد النهر الأصفر في عام ١٢٢ ق.م وفاض النهر على ضفافه خرج الإمبراطور شخصياً للإشراف على بناء السد، وتم شق قناة في إقليم شانسي لري الأراضي التي غطتها الأملاك ، وفتحت زراعة أراض جديدة ؛ وزاد إنتاج الحبوب والمنسوجات كما زاد عدد السكان ، وكتب سسوما تشين عن هذا العصر قائلاً :

" كانت مخازن الغلال العامة عامرة و خزائن الحكومة ملأى " .

وخلال هذه الفترة من الاستقرار الاقتصادي حققت الإمبراطورية الصينية نمواً وتقدماً عظيمين وراحت تنافس - في تألقها و ازدهارها - الإمبراطورية الرومانية المعاصرة لها في الغرب .

وفي الوقت الذي شجع فيه إمبراطور هان الأول الزراعة فقد حُظر من شأن التجارة شأنه في ذلك شأن من سبقوه وحاول الحد من قيام التجار بجمع الثروات وعرضها، ويعلق سسوما تشين على ذلك بقوله :

في الوقت الذي أخذ فيه الإستقرار يعم أرجاء الإمبراطورية تدريجياً أصدر جلاة الإمبراطور كاو تسسو أوامرها بـلا يلبس أى تاجر الحرير أو يركب عربة ؛ فضلاً عن الزيادة الكبيرة في الضرائب التي فرضت على هذه الطبقة بهدف إيقاعهم أذلاء ، وبعد مرور بعض سنوات تم رفع هذه القيود ؛ ورغم ذلك ظل أحفاد التجار محروميين من شغل أية وظيفة حكومية .

وفي عهد الإمبراطور النشط "هان وو تي" شجعت الزيادة في الإنتاج النشاط التجاري بشكل عظيم حتى أن التداول من العملة أثبت عدم كفايته، و للتغلب على هذه

المشكلة تم منح سك العملات سراً للأسر الثرية، وأدى هذا إلى كثير من المساوىء كان خفاض قيمة العملة ، وهو ما أدى إلى إرتفاع الأسعار إرتفاعاً شديداً لما صاحبه من مضاربات التجار وخلق احتكارات، وخلال عهد "هان ووتى" تم تنفيذ عدد من التجارب المالية والاقتصادية لحل هذه المشكلات، ولکبح الاحتكارات الخاصة التي أوجدها المضاربون أنشأ "وو تى" احتكارات حكومية ، حيث تولت الحكومة النهوض بصناعات الملح والحديد، وتم تأميم دكاكين الحدادة وأحواض الملح ، واستحدث الإمبراطور في وقت لاحق منح رخصة رسمية لتجارة المشروبات الروحية .

وتم إنشاء جهاز نقل حكومي للتحكم في توزيع الإنتاج، وقام الحرفيون الحكوميون بصناعة العربات، وتحكم الموظفون الحكوميون في كافة الأراضي ونقل الماء، وقد جلبت هذه الإجراءات رسوماً مالية للخزانة وساعدت على منع التبذبات الشديدة للأسعار من خلال الإفراج المفاجئ عن السلع والبضائع وطرحها في الأسواق، وكان من بين الإجراءات الأخرى الرامية إلى تثبيت الأسعار "نظام المساواة": حيث كانت الحكومة تقوم بشراء كميات كبيرة من الغلال عندما كانت متوفرة ورخيصة الأثمان وتطرحها للبيع عندما كانت المؤن البديلة غير كافية و غالياً الأثمان، وقد ساعد هذا أيضاً على الحفاظ على المؤن في مخازن الغلال الحكومية لسد احتياجات الجيش ، وقام "وو تى" بجعل سك العملة خاصعاً للرقابة الحكومية وقام بأول تجربة لاستخدام النقود "الورقية" ، و تم استخدام جلد غزال أبيض نادر لم يكن له وجود إلا في أراضي الصيد الخاصة بالإمبراطور كعملة رمزية للفئة النقدية المرتفعة، وتم إصدارها للنبلاء الذين كانوا يأتون إلى البلاط و ذلك في مقابل أربعين ألف قطعة نقد نحاسية ، و كان النبلاء مجبرين على تقديم فروض الطاعة عن طريق شراء واحدة من هذه "الأدوات النقدية البيضاء" و تقديم هداياهم للإمبراطور عليها .

وكان هذا الإجراء مرتبطاً بالتضخم لكن خزانة الإمبراطورية استفادت منه لبعض الوقت كاستفادتها من الرسوم التي كانت مفروضة بمعدل ٢٠٪ من الثروات الواسعة التي كان يتم جمعها عن طريق التجارة .

وطفت احتياجات الخزانة على البعض تجاه التجار الذين رُخص لهم لأول مرة شراء الألقاب والحصول على الوظائف كمسؤولين ، وغالباً ما كان يتم بيع الرتب

- وهي ممارسة نافعة للخزانة - في الفترة اللاحقة وصاحب ذلك إبتزاز للأثرياء عن طريق الحصول على هدايا عظيمة منهم .

وكان الحكم المركزي القوى - الذي يذكرنا بحكم تشين - سمة لحكم "وو تى" .  
والحد من خطر نهوض المالك العظيمة التابعة التي أوجدها إمبراطور "هان" الأول  
"كاو تسو" وخلفاؤه تقرر إلا تورث الأملال لأكبر الأبناء سنًا بل يتم تقسيمها بين جميع  
الأبناء، وتحكم "وو تى" في أنشطة المالك التابعة بتعيين مستشارين ومسؤولين  
حكوميين كانوا في حقيقة الأمر أشبه بكلاب الحراسة للإقامة في بلاط كل أمير من  
أمراء المالك التابعة .

### إحياء التعاليم الكونفوشيوسية :

على عكس ما شهدته عهد التشين من إحراق الكتب وتقييد حرية النقاش والكلام  
والتعبير تزايدت المعارضة لدولة القانونيين ، وتم رفع الحظر على الكتابات الفلسفية  
والتاريخية في القرن الأول من حكم الهان ، وأعيد جمع الأعمال الكلاسيكية ، وقام  
بعض العلماء القدماء بتصنيف النصوص التي كانوا قد حفظوها عن ظهر قلب في  
شبابهم ، وتقدم رجل طاعن في السن يبلغ من العمر ٩٠ عاماً واستطاع تلارة معظم  
كتاب الأغاني وكتاب التاريخ ، وأعيد نسخ الكتب التي كانت قد أخفيت بدلاً من  
احراقها بعد إخراجها من الفجوات التي وضعت بها في الجدران القديمة ، وعادت  
للأعمال الكلاسيكية مكانتها وهببها ونذر كثير من العلماء أنفسهم لمراجعة الأدب  
الكونفوشيوسي الكلاسيكي وشرحه ، وأخرجت شروح لكتب القديمة - وبعضاً منها  
المعروف لدينا - عن طريق علماء الهان وحدهم ، وبطبيعة الحال فقد قام هؤلاء بشرح  
الأدب من خلال الفكر الذي كان سائداً في عصرهم .

ويبدأت التعاليم الكونفوشيوسية تحل محل المذهب الفكري القانوني وفي عهد  
الإمبراطور "هان وو تى" حرم طلاب الفلسفة القانونية من شغل الوظائف الحكومية ،  
وتم إعلان التعاليم الكونفوشيوسية مذهبًا رسميًا .

## حكم الأكفاء :

لم يُبَدِّلْ كَاوْ تسو - الفلاح السابق - إمبراطور الهان الأول إحتراماً كبيراً للعلماء ، لكنه أقر بالحاجة إلى المتعلمين في الحكومة لكيجع جماح الأرستقراطية الإقطاعية وأطلق نداءً يطلب فيه مساعدة المهوبيين ، وهذا خلفاؤه حنوه بمن فيهم "وو تى" الذي أصدر بياناً قال فيه :

"إن العمل غير العادى يتطلب رجالاً غير عاديين ، وقد يصبح فرس يميل للفرار أو الرفس فى نهاية الأمر واحداً من أكثر الحيوانات نفعاً وقيمة ، وقد يعيش الإنسان الذى يكون موضعاً لبغض العالم ومقته لإنجاز أعمال عظيمة ، وكما هو الحال مع الفرس الشموس يكون حال المرء المتم ، فهى مجرد مسألة تدريب . ولذا فنحن نأمر مسئولى المناطق المختلفة بالبحث عن المهوبيين كى يكونوا قادتنا وزراءنا ورسلنا إلى الولايات البعيدة" .

وقد وصلتنا رسالة رد من القرن الثاني قبل الميلاد أرسلها إلى الإمبراطور مهرج يدعى تانج فانج سو : "أبلغ من العمر الآن اثنان وعشرين عاماً وطولى ٩ أقدام و ٢ بوصات وعيتني أشبه بـ بـلـؤـلـؤـتين مـعـلـقـتـين وـأـسـنـانـي أـشـبـهـ بـصـفـ منـ الأـصـدـافـ ، أنا شـجـاعـ كـ منـجـ فـينـ " ويـقـظـ كـ تـشـينـ تـشـىـ " وـظـاهـرـ الذـيلـ كـ باـوـ شـوـ " ومـخـلـصـ كـ وـىـ شـنـجـ ، وـأـعـتـبـرـ نـفـسـ لـأـنـقـاـ لـأـنـ كـوـنـ موـظـفـ كـبـيرـاـ منـ موـظـفـيـ الـدـوـلـةـ ، وهـأـنـذـاـ أـنـتـظـرـ رـدـ جـلـالـتـكـ وـحـيـاتـيـ بـيـنـ يـدـىـ . وـأـصـبـحـ هـذـاـ مـهـرـجـ صـدـيقـاـ وـمـسـتـشـارـاـ لـإـمـبرـاطـورـ وـظـلـ يـتـمـتـعـ بـالـحـظـوةـ لـدـيـهـ حـتـىـ وـفـاتـهـ ، وـحـدـثـ ذـاتـ مـرـةـ أـنـ شـرـبـ بـعـضـاـ مـنـ إـكـسـيـرـ الـخـلـودـ الـمـعـدـ لـإـمـبرـاطـورـ الـذـىـ تـمـلـكـ الـغـضـبـ فـأـمـرـ بـإـعـدـامـ تـانـجـ فـانـجـ فـقـالـ لـهـ الـمـهـرـجـ مـماـزـحـاـ " إـذـاـ كـانـ إـكـسـيـرـ حـقـيقـيـاـ فـلـنـ يـلـحـقـ بـىـ أـىـ أـذـىـ ، وـإـذـاـ لـمـ يـكـنـ كـذـلـكـ فـمـاـ هوـ الـأـذـىـ الـذـىـ تـسـبـبـتـ فـيـهـ ؟ـ " وـكـانـ لـهـذـاـ المـزـاحـ مـخـاطـرـهـ ، وـقـدـ خـضـعـ " وـوـتـىـ "ـ الـذـىـ كـانـ قـدـيرـاـ وـنـافـذـ الـبـصـيرـةـ فـىـ كـثـيرـ مـنـ الـأـمـورـ -ـ لـسـلـطـانـ طـالـبـيـ إـكـسـيـرـ مـنـ الطـاوـيـنـ عـنـدـمـاـ أـصـبـحـ الـأـمـرـ يـتـعـلـقـ بـمـوـتـهـ هـوـ شـخـصـيـاـ ، حـتـىـ أـنـهـ قـامـ بـتـزـوـيجـ كـبـرىـ بـنـاتـهـ بـسـاحـرـ وـعـدهـ بـأـنـ يـأـتـيـهـ بـإـكـسـيـرـ الـخـلـودـ ، وـعـنـدـمـاـ أـخـفـقـ الرـجـلـ فـيـ الـوـفـاءـ بـوـعـدـهـ أـمـرـ " وـوـتـىـ "ـ بـشقـ جـسـدـ نـصـفـيـنـ عـنـدـ الـخـصـرـ"ـ .

ومنذ عصر هان كاو تسو ظلت الإمبراطورية الصينية خاضعة لحكم جماعة من صفوة الموظفين - بشكل نظري على الأقل - ولم يكن ذلك على أساس النسب أو الثروة أو بحد السيف ولكن على أساس الأهلية وتنفيذًا للوصية بـ "استخدام الأكفاء ، وترقية من هم أهل للترقية ، ولم يكن لهذا البحث هذا - قبل مجيء المسيح بمائة عام - عن الرجال ذوى الفضيلة والمقدرة لإدارة شئون الدولة ما يوازيه إلا فى إنجلترا زمن كومنولث كرومويل فى القرن السابع عشر عندما كان البرلمان فى أيدي جماعة من صفوة القديسين " ، وطلب إلى الكنائس الطائفية فى كل بلد تقديم المرشحين المناسبين حيث كان كرومويل يقوم باختيار من يصلح منهم ، ولم يتمبقاء برلان القديسين (السمى بربونز على اسم زعيمه بربونز المسيح له praise-God Barebones) لأكثر من أربعة أشهر ، ودام النظام البيروقراطى الصيني على مدى ألف عام ، وفي عهد الهاان أصبح هناك شكل دائم وثابت للبناء الاجتماعى للإمبراطورية الصينية .

### الموظفون من العلماء :

لقد تحققت للإمبراطورية سلطة إستبدادية أكبر عن طريق ما كان يقوم به موظفو الدولة والبيروقراطيون من كبح وتقيد متعمد للأristocratie الإقطاعية ، وكان الموظفون مدينين بمكانتهم - بداية عن طريق الترzkية ثم نظام الإمتحان فى وقت لاحق - للإمبراطور بشكل مباشر وليس للجماعة التى يتمنون إليها فى المجتمع .

وفي عهد "وو تى" أنشئت جامعة إمبراطورية فى عام 124 ق.م لدراسة الأعمال الكلاسيكية الكونفوشيوسية ، وكان مقدراً لطلابها أن يعملوا في خدمة الحكومة ، وكان خمسون من علماء هذه الجامعة يحظون بدعم الدولة ، وسرعان ما تزايد عدد الطلاب وبنهاية عهد الأسرة الحاكمة كان عدد الطلاب قد بلغ حوالي ٣٠ ألف طالب ، وتم قبول المبدأ القائل بأن مديرى الإمبراطورية وموظفى الدولة يجب ألا يكونوا فضلاء فحسب، بل وأن يكونوا متعلمين أيضاً، وقام الإمبراطور بإدخال نظام الإمتحانات لاختبار ما يتمتع به موظفوه من دراية و إلمام تام بالأعمال الكلاسيكية الكونفوشيوسية .

وقد عملت المؤتمرات التى كانت تعقد تحت رعاية الإمبراطور على تعزيز إستقامة التعاليم الكونفوشيوسية لتحديد تفسير مقبول للأعمال الكلاسيكية ، ولذا أمرت الحكومة

بنقش النسخة المعتمدة من هذه الأعمال على ألواح حجرية كبيرة أقيمت في العاصمة ، وعزم شأن أحفاد كونفوشيوس وأصدرت الأوامر بتقديم القرابين له في كافة المدارس الحكومية، ومنذ عهد الإمبراطور هان وو تي احتفلت الفلسفة الكونفوشيوسية بمكانتها كمذهب رسمي حتى القرن العشرين، وانتشر الفكر الكونفوشيوسي في أنحاء الدولة مما ساعد على توحيد المجتمع الصيني ، وأصبح وجود طبقة من صفوة البرورقراطيين الذين تعلموا الأعمال الكلاسيكية الكونفوشيوسية سمة سائدة للبناء الاجتماعي الصيني ، وشكل البرورقراطيون الفئة الحاكمة ، المتعلمة ، التي تتمتع بالإمتيازات والمقام الرفيع ؛ وفيما عدتهم كانوا الحكمين ، الكادحين ، الأميين ، والمحروميين من الإمتيازات .

### التقدم الثقافي :

لقد كانت التطورات الثقافية في الصين في عصر الهان ذات أهمية عظيمة ، حيث شرع الصينيون في العصور الأولى في الكتابة بالفرشاة بدلاً من الأدوات المدببة التي كانت تستخدم في النقش على قشر الخيزران الأملس، وحل الحبر محل خليط غبار الأجر والماء ، وفي مطلع عصر الهان بدأ الناس في استخدام الحرير والقنب لإنتاج أداة من أدوات الكتابة كالورق، وفي وقت لاحق أصبح الورق يصنع من لحاء الأشجار والقنب والأسمال البالية وشباك الصيد القديمة ، وأدى إنتاج الورق من الخامات الرخيصة إلى الإستغناء عن القطع الخشبية وقطع نبات الخيزران الثقيلة المرهقة التي كانت تستخدم من قبل لتدوين الكتب ؛ كما تم الحد من استخدام الحرير كقاعدة للكتابة، وفي القرون التالية أدخل الورق في عدد من البلدان الأجنبية ككوريا و اليابان والهند والجزيرة العربية لكن المعرفة بصناعة الورق استغرق إنتشارها من الصين عبر آسيا الوسطى إلى أوروبا أكثر من ألف عام .

وشجعت هذه التطورات على نشر الكتب وأصبح قوام الأدب الكلاسيكي الصيني و تاريخ الصين يسير وفقاً لمعايير موحدة بشكل كامل، وبدلًا من التقاليد المحلية للولايات أو الأقاليم العديدة تأصلت ثقافة مشتركة وضررت بجنورها العميق في كافة أنحاء الصين، ويرغم التمزق السياسي وفترات الإنقسام الطويلة التي أعقبته لم يحدث أبداً أن انهارت الوحدة الثقافية للصين .

## سسوما تشين و المؤلفات التاريخية :

لم يقتصر ما أنتجه عصر الهان على النصوص النهائية للأعمال الكلاسيكية فحسب بل أخرج أيضاً أول المعاجم وأول تاريخ عام للصين، وقد عاش "سسوما تشين" (١٤٥ - ٨٦ ق.م) في عهد الإمبراطور "هان ووتى"، وأآل اليه منصب والده كمسجل ومنجم البلاط ، وأرسله والده في شبابه في رحلة طويلة لتوسيع آفاق ثقافته فزار منزل كونفوشيوس و درس تصميم العجلات الحربية والأزياء و المراكب الخاصة بالطقوس التي كانت تستخدم في عصر كونفوشيوس الحكيم ، وعلى ضفاف نهر "ميلو" راح يفكر ملياً في مصير "تشويوان" ، وزار القرى التي كان يقطنها رفاق إمبراطور الهان "كاوتسو" ، وحصل على الكثير من الروايات المستقاة من مصادرها الأصلية حول الأحداث التي أدت إلى قيام أسرة هان الحاكمة ، وباعتباره واحداً من موظفي "وتى" فقد رافقه في كثير من أسفاره حيث راح يدون ملاحظاته بشأن جغرافية وعادات وتاريخ الأماكن المختلفة، وزار الشيوخ والعلماء المحليين، كما أتاح له منصبه استخدام المكتبة الإمبراطورية التي كانت تضم كتب الخيزران، وعكف على كتابة التاريخ الكامل للصين، واستغرق تدوين رائعته "سجلات المؤرخ العظيم" عشرة أعوام، وهو عمل مفعم بالحياة يشع بنور العلم والمعرفة ويضم كثيراً من الشهادات التاريخية المأخوذة من مصادرها الأصلية .

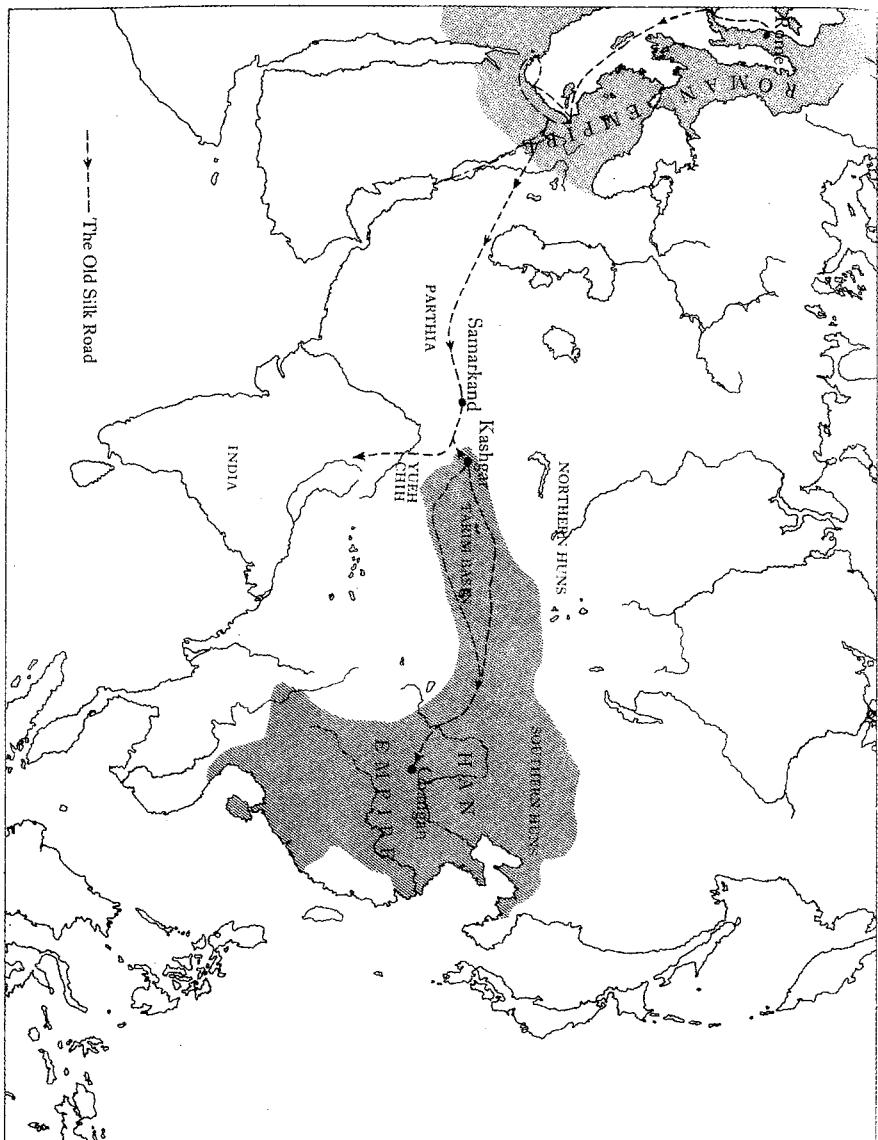


في اليسار : سسوما تشين ١٤٥ - ٨٦ ق.م ، المؤرخ العظيم ، وتأرخ "شيء تشى" أو السجلات التاريخية التي دوتها لقرابة ٣٠٠ عام من عصور الأبطال الأسطوريين حتى عصره .  
في اليمين : قبر سسوما تشين المؤرخ العظيم في إقليم شنسى ، وقد كتب سسوما تشين إلى أحد أصدقائه بعد فقدانه الحظوة لدى الإمبراطور قائلاً له " لا أبغى سوى البراءة بعد موتي " .

وكان سسوما تشين رجلاً شجاعاً نو إيمان راسخ وكذلك عالم عظيم ، وتم وضع العقبات في طريق عمله وتعرض للخطر عندما جلب على نفسه غضب الإمبراطور بداعه عن صنيع أحد القادة ، وكان هذا القائد قد تمركز في الأقاليم الحدودية واستسلم لقبائل البدو بعد أن واجه ظروفاً بالغة الغرابة في انتظار التعزيزات التي لم تصله أبداً، وتمسك سسوما تشين بوجهه نظره في مواجهة الرأي العام الذي ساد البلاط ، وأمر الإمبراطور الغاضب بالتكليل بـ "سسوما تشين" وإلقائه في السجن ، وأطلق سراحه بعد مرور ثلاثة أعوام عندما صدر عفو عام، وقد خصص ثلاثون مجلداً من هذا العمل للروايات التاريخية حول أسر الأمراء الإقطاعيين وبسبعين مجلداً لحياة الأشخاص البارزين ، ولم تتعدد الأعمال التاريخية السابقة كـ "حوليات الربيع والخريف" كونها مجرد تأريخ للبلاط فحسب ، وقد سارت المخلفات التاريخية اللاحقة على النهج الذي وضعه هذا المؤرخ العظيم .

ويعد وفاة "سسوما تشين" حذة أسرة "بان Pan" حذوه في تسجيل التاريخ حيث قامت بتدوين الأحداث التاريخية خلال الفترة المتأخرة من عصر الهان ، وبدأ "بان بياو" الأب في تحديث ما سجله سسوما تشين من أحداث تاريخية ، وواصل إبنه "بان كو" عمله عقب وفاته وأتمت إبنته "بان تشاو" العمل وكانت أول وأشهر عالمة في تاريخ الصين ، وقصرت أسرة "بان" عملها على الأسرة الحاكمة السابقة وهي أسرة الهان الأولى ، وكان هذا أول تاريخ مفرد لأسرة حاكمة يتم تسجيله في الصين ، وبعد ذلك كان يجري تسجيل تاريخ كل أسرة حاكمة من قبل مؤرخيها الرسميين .

وكانت "بان تشاو" إمراة بارزة ، وكثير من نساء عصرها تزوجت في سن صغيرة حيث كان عمرها 14 عاماً عندما تزوجت ، وواصلت الكتابة بعد أن انتهت من التاريخ وأنتجت رسائل وقصائد ، وعندما تجاوز سنها الخمسين ألفت كتاباً عن تعليم النساء ، وأوصت النساء في دروسها بالتحلي بالفضائل الأنثوية المعروفة في عصرها : "دعوا المرأة تأوى إلى الفراش في وقت متاخر على أن تستيقظ مبكراً للقيام بواجباتها، ولا تدعوها ترهب المهام الموكلة إليها نهاراً أو ليلاً ، دعوا المرأة كى تستقيم فى سلوكياتها وشخصيتها وتخدم زوجها، دعواها تعيش فى طهارة ونقاء وهدوء، لا تدعوها تحب القيل والقال والضحك الساذج ، دعواها تنظف وتطهر وتعد الطعام والشراب للقراين التي تقدم للأجداد ...".



خريطة طريق الحرير القديم ، إمبراطورية الهان و الإمبراطورية الرومانية



ويصي المتشن فيقول: هكذا رأت الملهمة الملكة بواجب التسجح أنه من المتأسسين التحدث إلى سيدات الحرير، وهذا الرق واحد من أنفس لفائف الرق في مجموعة المتحف البريطاني، معلمة في البلاط، من لفيفه من الرق لرسم لـ "كوكاي تشنى" (٣٤٠ - ٣٥٠) أول الرسامين الصينيين المتعاصرين.

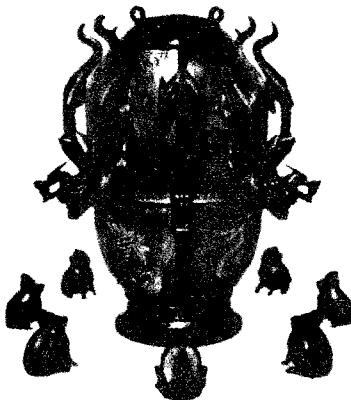
لكنها أضافت حجة لتقديم التعليم للنساء قائلة : " لا يعني اقتصار التعليم على الرجال دون النساء إهمال وإغفال العلاقة الجوهرية بينهم ؟ وطبقاً لـ "شعار فالقاعدة هي البدء بتعليم الأطفال القراءة في سن ٨ أعوام وفي سن ١٥ عاماً ينبغي لهم أن يكونوا على استعداد لتلقى التدريب الثقافي ، فلم لا يتبع تعليم البنات وكذلك الأولاد هذا المبدأ ؟ "

ويبدو أن بان تشاو لم تكن المرأة الوحيدة في عصرها التي كانت تنشد التعليم ، فقد كانت الإمبراطورة "تنج" معاصرة لها . وعندما كانت الإمبراطورة طفلة لُقبت عائلتها على بلقب عائلة "الطالبة" . وتذكر الحوليات أنها تمنت من قراءة كتاب في التاريخ في سن السادسة ، وتلاوة كتاب الأغانى والمخاترات الأدبية في سن الثانية عشر، وانحصر اهتمامها في الكتب والسجلات القديمة ولم تعر الواجبات المزدوجة أى اهتمام أبداً ، وغالباً ما كانت والدتها توبخها قائلة لها : " أنت لا تتعلمين شغل الإبرة حتى تستطعين صنع الثياب ، وبدلأ من ذلك تعلقين أمالم على الدراسة ، فهل يصح أن أربيك حتى تحصلين على الدكتوراه ؟ " لكن الأميرة المولعة بالدراسة كانت فتاة صغيرة طيبة القلب تحترم كبار السن وتعرف قدرهم حق المعرفة ، وتذكر الحوليات أنها عندما كانت في سن الخامسة قامت جدتها بقص شعر الطفلة ، وكانت جدتها إمراة مسنة تعانى ضعفاً بالبصر وجرحت جبهة الأميرة التي تلقت الطعنة دون أن تنطق بكلمة واحدة ، وشرحـت الطفلة ما حدث فيما بعد قائلة : " لم يكن السبب في لزومي الصمت أن ما حدث لم يكن مؤلماً ، لكن جدتي كانت تحب قص شعرى ، ومن الصعب أن تجرح شعور شخص مسن ، ولذا تحملت الألم " .

وكان هناك تسجيل نظامي للمعارف الطبية والرياضية وغيرها من المعارف في عصر الهان ، وألف الطبيب "تشانج تشى" رسالة عن الحميات أصبحت إحدى الأعمال الكلاسيكية من مجموع المؤلفات الطبية الصينية ، وفي نفس الوقت تقريباً قام جراح يدعى "هوا" بتطوير استخدام المخدرات التي يطلق عليها *ma fei san* ، وعندما كان المريض يصبح ثملأ بفعل الخمر كان يفقد الوعي ، وكان يمكن ساعتها إجراء العمليات الجراحية دون ألم ، كما كان أول من استخدم تمرينات انتصاب القامة المعروفة بـ "مسرحية الحيوانات الخمسة" والتي كانت تتتألف من تقليد حركات النمر والغزاله

..

والدب والقرد والطائر ، ومازال كثير من الناس يؤدون هذه التمرينات بانتظام في الصين حتى اليوم ، وقد تم تحقيق تقدم علمي وتقني عظيم ، وقام "تشانج هنج" الفلكي والرياضي والشاعر بصناعة ذات الحلق (آلة فلكية قديمة) التي كانت توضح حركات النجوم ، وأبتكر مرسمة زلازل (مرجفة) وهي آلة توضح منطقة وقوع الزلزال .



مراجعة تشانج هنج (بعد إعادة تركيبيها) وكل من الآتية الثمانية على هذه المذهبية البروتزية يحمل كرارة في فمه .

ويتسبب وقوع زلزال عند أية نقطة في البوصلة في جعل التنين يتجه إلى ذلك الإتجاه ليحفظ كرته داخل الفم المفتوح للضفدع بأسفل .

وكان تشانج هنج (٧٨ - ١٣٩ م) فلكياً يعلم بالبلاط ، وقد عارض الفكرة السائدة آنذاك عن أن الأرض مستوية وتغطيها قبة السماء ، واعتقد بأن الأرض تقع في مركز الكون ومعلقة فيه كصفار بيضة .

وقد بدأ في هذا الوقت إنتاج الخزف الصيني الفاخر الذي حاز الإعجاب في سائر بلدان العالم ، واحتفت غالبية مدن الهان التي استخدم الخشب في تشييدها على نطاق واسع ، لكن التماشيل الخزفية الصغيرة التي تم اكتشافها بين الأطلال وفي مقابر الهان تعكس ما تحقق في هذا العصر من إنجازات ، وقد مهدت عادة الشانج دفن موتاهم ومتعلقاتهم معهم لراحتهم في العالم الآخر الطريق للعادة الأكثر إقتصاداً لدفن النسخ الفخارية للأشياء التي كانت تبهرهم على الأرض ، وقد أتت مقابر الهان التي تم اكتشافها بآدوات جنائزية لا حصر لها تتبع لنا رؤية عميقه لحياة الآثرياء ، وتشمل النماذج الطينية للمنازل والخيام الكبيرة والمزارع و المواقد والكلاب الأليفة



رجل يركب جواد ، تمثال فخارى من عصر الهان ، وقد عثر على الأشكال الخارجية للقبور التي عادة ما كانت تصنع من الفخار أو الخشب أو الحجر أو المعدن بأعداد كبيرة في قبور الهان ، وقد دفنت مجسمات للخدم والراقصين والموسيقيين والحيوانات المنزليه وكذلك البيوت والأجران والخيام مع الموتى حتى يتضمن الروح التمتع بوسائل الراحة المعروفة في الحياة .

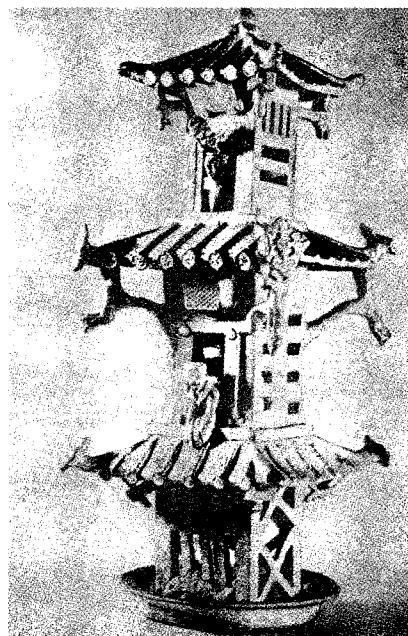
والراقصين والخدمات والموسيقيين وكذلك المنقولات الشخصية كالأطباق والأواني والصينيات والطلى والجواهر والأحزمة وعلب أدوات الزينة ودبابيس الشعر والمرايا ، وكذلك فرش الكتابة والقبعات والأحذية والملابس الحريرية والصوفية .

وكانت قلاع الهان المتدة عبر آسيا أشبه بأكواام من النفاية ، حفظ الجو الصحراوى الجاف محتوياتها التي اشتغلت على البيانات الخاصة بالأسلحة والأوامر العسكرية وغيرها من القصاصات المكتوبة والكثير من أدوات الحياة اليومية ، وكانت هذه القلاع أثراً باقياً وشاهدأً على توسيع الإمبراطورية الصينية خاصة في عهد الإمبراطور المولع بالحرب والقتال "هان ووتى" الذى إعتلى العرش عندما كان فى السادسة عشر من عمره ودام حكمه أكثر من نصف قرن ( ١٤١ - ٨٧ ق.م ) .

وكان من بين التطورات الهامة في هذه الفترة هزيمة قبائل هسيونج نو (الهون) و التوغل في آسيا الوسطى وفتح طريق القوافل المعروف بطريق الحرير القديم إلى الغرب .

## الهان والبدو الهون :

طلت المملكة الوسطى منذ العصور الأولى عرضة لهجمات جيرانها الشماليين من المجتمعات القبلية البدوية التي كانت تعيش في السهب، والذين مكنتهم قدرتهم على التقل كرماة ركبان يستخدمون الأقواس الإرتدادية القوية من التفوق على العجلات الحربية والمشاة من جند الصين، وعندما كانت المملكة الوسطى في طريقها لأن تصبح إمبراطورية في ظل حكم التشين كانت تجري عملية توحيد في منغوليا، وتم تشكيل إتحاد فيدرالي قبلى من المسيونج نو (الهون)، وكانوا أقوى القبائل البدوية التي إمتد نفوذها من منشوريا الغربية عبر منغوليا إلى أقصى الغرب وصولاً إلى جبال البايمير، وقيل أن إمبراطور الهون كان لديه ما يربو على ربع مليون من الرماة الفرسان تحت إمرته في ذلك الوقت وكانوا يغيرون على المناطق الحدودية وينهبونها خاصة في الأوقات التي كانوا يعانون فيها نقصاً في الأراضي التي ترعى فيها ماشيتهم أو عندما كانت المملكة الوسطى تواجه ظروفاً صعبة؛ وكان الثوار الصينيون يمليون في ذلك الوقت للانضمام إلى البدو حاملين معهم المعلومات المفيدة، وقد حد السور العظيم



خيمة المتعة . شكل القبر الخارجي الفخاري من عصر الهان

من تهديد الشمال لكنه لم يقض عليه ، والواقع أنه كانت هناك إشارة إلى أن وظيفة السور هي احتواء العناصر المنشقة داخل الإمبراطورية الصينية ومن ثم إعادة تقدم البدو .

ووجد إمبراطور الهان الأول كاو تسو (١٩٥-٢٠٦ ق.م) نفسه عرضة لضغوط شديدة من قبل الهسيونج ذو خلال صراعاته الأولى نظراً لتدفق حشودهم جنوب السور حيث استقروا في منطقة أورديوس شمال شانجان، وحدث أن قاد كاو تسو هجوماً عسكرياً ذات مرة ، وتظاهر الإمبراطور البدوي بالإنسار وقام بسحب قبائله ، ووقع كاو تسو في الشرك وراح يطاردهم في عدد قليل من رجاله، فكانت النتيجة أن وقع في الأسر، وهكذا ربما يكون ليو بانج قد انسل من صفحات التاريخ في صمت، ورغم ذلك فقد تحول الإمبراطور الفلاح إلى أحد رجال الحاشية في الأسر بعد أن ترك إنطباعاً عظيماً لدى الزوجة الأولى لحاكم الهون التي بدلت سريعة التأثر بالهدايا الصينية الفخمة ، وفي مقابل ذلك أخذت تحريك الخرافات عن زوجها ، وتم السماح له "كاو تسو" وحاشيته بالهرب والعودة إلى الصين .



طبال .شكل القبر الخارجي الخزفي من عصر الهان الشرقية

وفي ظل تحوله من استخدام الوسائل العسكرية إلى استخدام الوسائل الزواجية حاول الإمبراطور "كاو تسو" أنذاك إستمالة الهون بعرض تزويج أميرة صينية من إمبراطورهم ، وأصبحت هذه التحالفات عن طريق الزواج جزءاً عادياً ومتلوفاً من السياسات الصينية - البريرية بدرجات متفاوتة للنجاح ، وقد اعتزم "كاو تسو" في هذه المرة إرسال إبنته عروسًا لكن زوجته الإمبراطورة "لو" وكانت إمرأة حازمة شهدت معه أوقاتاً عصيبة كفتاة ريفية عارضت ذلك بشدة ، واستقبل "ماو تن" حاكم الهون واحدة من أجمل السيدات من حريم الإمبراطورية الصينية ، ومن المحتمل أن "ماو تن" لم يلحظ أي فرق .

وتوفى "كاو تسو" في عام ١٩٥ ق.م تاركاً شئون الدولة في أيدي الإمبراطورة "لو" التي حكمت مدة خمسة عشر عاماً كحاكم قدير لكنه قاس ، (وكأنها مع جميع الحكام من النساء تسجل الحوليات عنها عدداً من أعمال الخسارة والذلة ) ، ويقولون أنها أمسكت بمحبوبية زوجها بعد وفاته فأمرت بقطع يديها وقدميها وفقاً عينيها وقتلها بالسم وإنقاذهما في حفرة .

ويقال أيضاً أن "ماو تن" بعث برسالة إلى أرملة إمبراطور الصين إعترف لها فيها أنه وحيد وأنه إلى مزايا تحالف زيجي بينهما ، وعبرت له الإمبراطورة "لو" عن إمتنانها لما أولاها إياها من شرف إهتمامه بها لكنها أوضحت له كيف أن سنها وحالتها البدنية جعلاها غير أهل لأن تكون موضعًا لحبه وموته قائمة له " لقد قصر نفسي وأخذ شعر رأسى وأسنانى فى التساقط وتعثرت مشيتي لكنى أمتلك عريتين امبراطوريتين ومجموعتين من الخيل سوف أرسلها إليك عساك أن تداوم على ركوبهما" .

ولإضافة إلى تقديم الأميرات الصينيات للزواج مصحوبات بمهر سخية تتضمن سياسة الإستررضاء التي أرسى دعائهما الهان إرسال الهدايا من الحبوب والحرير والخمور وغيرها مما لذ وطاب سنوياً إلى أقارب الهون من العائلة المالكة، ورغم ذلك لم يتورع البيو في المقابل عن شن هجمات متكررة على أقربائهم حتى أنهم جاءوا يعودون بخليهم عبر حقول القمح على مرأى من العاصمة الصينية .

وبقيت رسالة لبقة وجهها الإمبراطور "ون تى" (ابن كاو تسوا) إلى زعيم الهون (يدعوه فيها بالقائد) يشكو إليه ما كان من خرق لما تقتضيه علاقات الود والسلام : "إننا نثق - عن تقدير واحترام - في أن القائد العظيم حسن النية ، وقد تسلمنا بكل تقدير واحترام - الجوابين الذين أرسلهما القائد العظيم إلينا" .

وقد تبني الإمبراطور الأول لهذه الأسرة الحاكمة سياسة تقوم على ما يلى : كل ما يقع شمال السور الطويل وما به من أمم القوس والسميم يخضع للقائد العظيم ، وكل ما يقع داخل حدود السور الطويل وأعني بذلك أسر القبة والنطاق يخضع لآل هان ، وهكذا فسوف يتسعني لكلا الشعبين ممارسة المهن الخاصة بهما : فلدينا مهنتا الزراعة وصناعة القماش ، ولديكم الرماية والصيد للحصول على الطعام والثياب ، ولن يعني الأب والإبن الفرق ، وسوف يستريح السيد والتابع في أمن وسلام ، ولن يلحق أى جانب منهما الأذى بالأخر... والهان والهون أمتان حدوديتان ، ونظرًا لأن مناخكم الشمالي يغلب عليه البرد القارس فنحن نرسل إليكم هدايا عظيمة من الطعام والثياب وغيرها من الأشياء النافعة سنويًا ،وها هي الإمبراطورية تنعم بالسلام وهذا هو الشعب ينعم بالرخاء الآن، إننا- نحن وأنت - لأولئك الناس بمنزلة الأب والأم ، ويجب ألا تقطع علاقات الود الأخرى لأنفه الأسباب خطأ إرتكبه أحد المبعوثين ، وكما يقال فالسماء لا تخصل أحدًا بالغطاء ، وال الأرض هي مقر البشر جميعا ... فدعونا الآن ننسى مشكلات الماضي في رغبة صادقة لتوطيد عرى صداقة دائمة حتى يعيش شعبنا كأبناء أسرة واحدة وتمتد بركات السلام والمنعة من الشر إلى الأسماك في البحر والطير المطلق في الهواء وجميع الزواحف ... وعندما يعم السلام من جديد فثق أن الهان لن يكونوا البدلين بنقض العهد" .

وبقلب الهان بين سياسة الإسترضاء التي كانوا يتبعونها مع الهون بين فترات الهجوم العسكري وسياسة الأحلاف مع القبائل البربرية الأخرى ضد الهون الأعداء ، ويدلأ من القيام بحملات عسكرية مكلفة عادة ما كانت غير حاسمة نظرًا لقدرة العدو الفائقة على التحرك والتنقل فضل الصينيين كسب خدمات القبائل - التي كانت تتعرض هي الأخرى لغارات الهون المتكررة - لهاجمة العدو المشترك والإطباق عليه من الجانبين ،

وقد أتاحت هذه التسوية تزويد البرابرة بالوسائل الشرعية لتأمين المنتجات التي كانوا ي يريدونها من الصينيين دون اللجوء لشن الغارات ، وبدلًا من ذلك أخذ البرابرة يرسلون "السفارات" إلى العاصمة الصينية حاملة الهدايا كالخيل والتبر التي كان الصينيون يطلقون عليها مصطلح "الجزية" من الناحية الدبلوماسية ، وفي المقابل كان المبعوثون يتلقون آلاف اللقائف الحريرية وغيرها من الهدايا القيمة ، وفي الوقت المناسب بدأ الصينيون ينظرون إلى نظام الجزية هذا على أنه رمز للعبودية والتبعية ، وطبقاً لهذا النظام أقر البرابرة - شاكرين - بولائهم لسيدهم ابن السماء .

وشعر الإمبراطور "هان ووتى" بأنه من القوة بما يكفي لأن يشن هجوماً عسكرياً شاملأً على الهون وبعد وقت قصير من اعتلاء العرش أعد العدة للهجوم ، وأرسل الحملات الواحدة تلو الأخرى حتى بلغ قوام هذه الحملات عشرات الآلاف من الفرسان الذين تساندهم قوات المشاة وقوافل التموين ، لكن الصحاري الشمالية وقوات العدو قضت على أعداد هائلة منهم ، وقرر "هان ووتى" البحث عن حلفاء له بين القبائل البدوية الأخرى في أراضي السهل الشمالي .

### تشانج تشين : تشانج تشين :

كتب سسوما تشين يقول : "قام ابن السماء في ذلك الوقت بإجراء تحقيقات بين أولئك الهون الذين استسلموا، وذكروا جميعاً أن الهون تغلبوا على ملك اليويه تشيه وجعلوا من ججمنته وعاءً يحتسون فيه الشراب، وفر اليويه تشيه على أثر ذلك، ومن خلال ما حدث توصل ابن السماء إلى أن اليويه تشيه كانوا حلفاء واعدين لوزارته في هجومه على الهون ، وأجبر "اليويه تشيه" على الرحيل غرباً باتجاه آسيا الوسطى ، وطلب "هان ووتى" من المقطوعين البحث عن اليويه تشيه في قلب آسيا وضمان التحالف معهم ضد العدو المشترك ، وقد تطوع تشانج تشين ، وكان ضابطاً قوياً في البنيان شهماً وموضع ثقة وهو شعبي لدى القبائل الأجنبية في الجنوب والغرب للخروج على رأس حاشية من مائة رجل والإنتلاق بهم عبر الصحاري وسلسل الجبال إلى المناطق المجهولة في الغرب ( ١٢٨ - ١٢٦ ق.م ) .

وما إن وصل تشانج تشين إلى الحدود حتى وقع في أسر الهون، وظل أسيراً مدة عشرة أعوام وبعدها تم تخفيف الحراسة التي كانت مفروضة عليه فتمكن من الهرب مع بعض أتباعه وزوجة الهون التي واسته في أسره .

وواصل مهمته حتى لحق في نهاية الأمر باليويه تشهي الذين رحلوا إلى منطقة باكتريا جنوب نهر أوكسوس (قاموا فيما بعد بغزو أفغانستان وتأسيس أسرة كوشان الحاكمة) ، وأقام معهم مدة عام ووجد أنهم غير راغبين في الإنضمام إلى صفوف الهون ثانية .

وعاد الرحالة العميد أدراجه إلى الصين ليقع في أسر الهون ثانية ، وبعد مضى عام تمكن من الهرب مستغلًا للخلافات التي نشبت بين أسريه ، وعاد إلى الصين وفي معيته أحد الناجين من عصبة الأصلية وزوجته من الهون .

وقد غمر الإمبراطور "وو تى" المبعوث المثابر بمظاهر الحفاوة والتكرير ومنحه لقب ماركيز، وقد عاد تشانج تشين بمعلومات شاملة عن الأراضي الواقعة إلى الغرب والثروات التي يمكن تحقيقها عن طريق التجارة مع بلاد مثل الهند وفارس وما ورائهما ، والحقيقة أنه "اكتشف" أوروبا للصين قبل ألف عام أو نحو ذلك من اكتشاف أوروبا للصين ؛ كما أنه عاد بعد مختلف من النباتات والمنتجات الطبيعية ، وكانت رواياته عن كوكاند في أرض الخير الوفير "فيرغاناتا" - ذلك الوادي التابع لواحة في آسيا الوسطى الشهير بخيله الأصيل - ذات جاذبية خاصة حيث يقول :

يقع وادي فيرغاناتا جنوب غرب موطن الهون وغرب الصين تماماً ، و كان أهل سكانه الدائمين وكانتوا يستغلون بالزراعة فكانوا يزرعون الأرز و القمح في حقولهم ، وكان لديهم خمر مصنوع من العنب وكثير من الجياد الأصيلة ، وكانت الجياد تكدر كدحاً عظيماً كما لو كانت منحدرة من سلالة الجياد السماوية .

وكانت لديهم مدن و منازل ذات أسوار ، وكانت أسلحتهم تتالف من الأقواس والرماح وفروس الحرب ، وكانتوا يرمون السهام من فوق صهوات الجياد .

ولم تكن الصين بلداً تربى فيه الجياد وبطبيعة الحال فقد كان لدى ابن السماء ميل شديد للحصول على مورد للمطاييا السماوية ، وأرسل "هان وو تى" عدداً من

البعثات للحصول عليها ، ولم تكن البعثات الأولى ناجحة حيث تعرض الكثير منها للهجوم وهو في طريقه ، وفشل في بلوغ غايته ؛ وقويل طلب بعضها الآخر بالرفض واخضطر ابن السماء لإرسال قوات شديدة البأس لدعم مطالبته ، وفي نهاية الأمر حلت الهزيمة بـ "فيرغاننا" (في عام ١٠١ ق.م.) .

وقاد تشانج تشين بنفسه حملة ضد الهون منيت بالهزيمة فحكم عليه بالموت جزاء هزيمته ، وتمكن من افتداء نفسه لكنه فقد جميع ألقابه و مراتب شرفه .

وجدد "ووتى" مساعيه لإيجاد حلفاء في الغرب وعهد مرة أخرى لـ "تشانج تشين" ببعثة إلى شعب آخر في آسيا الوسطى و هو شعب "وو صن" و ذلك لعرض التحالف ضد الهون ، ونجح في مهمته وعاد ومعه بعض مبعوثي "وو صن" وعدد من الجياد الأصلية هدية للإمبراطور، وطلبًا للأحلاف لم يدخل الإمبراطور وسعاً إلى حد التضحية الشخصية ، فقد قام بإرسال إحدى السيدات من الحريم الإمبراطوري كى تكون عروسًا لـ "كون مو" ملك "وو صن" ، ولسوء الحظ كان "كون مو" خرفاً وطاعناً في السن تماماً ، وكان يرى زوجته الجديدة مرة أو مرتين في العام عندما يحتسيان كأساً من الخمر سوية ، ولم تكن بينهما لقة مشتركة فلم يتمكنا من مجرد الموار، ودخلت أحزان السيدة المهجورة البائسة - التي عبرت عن نفسها شعراً - الأدب الشعبي للإمبراطورية الصينية حيث تقول :

لقد زوجني أبناء بلدى  
فى ركن قصى من الأرض  
وأرسلوني إلى أرض غريبة  
إلى ملك "وو صن"  
خيمة هو بيته  
ومن اللباد هي أسوار بيته  
واللحم النين طعامى

ولبن الفرس شرابى  
أفكر دائمًا فى بلدى  
وقلبى حزين بداخلى  
لو أتنى كنت طائر لقلق أصفر اللون  
طررت إلى موطنى القديم !

وأخيرًا تنازل "كون مو" العاجز عن السيدة لحفيده ووريثه ، وارتاعت الأميرة لهذا التحول في شئونها وأرسلت رسولاً طالبة النصح من ابن السماء ، وأمرها "وو تى" بالتلغلب على حيرتها ووساوسمها لمصلحة السياسات الإمبراطورية ، وأهمية وجود تحالف إذا ما وقعت الحرب ضد الهون ، وامتثلت الأميرة حتى وافتها المنية وهي تتضع طفلها الأول ، وأثبتت أميرة بديلة كانت أقل تاثرًا ووسوسة أنها أكثر مرونة ، وتزوجت ملك "وو صن" الحاكم والعديد من خلفائه ، وعاشت حتى سن يانعة بعد أن أنجبت العديد من الأولاد .

### إمبراطورية الهاان وطريق الحرير القديم :

حتى هذا العصر لم يكن هناك أى اتصال بين الصين والأقاليم الغربية ، وشكلت آسيا الوسطى وشرق آسيا بما فيهما الهند وفارس عالمين منفصلين ، وقد قام الإمبراطور "وو تى" بإرسال عدة بعثات إلى الغرب سنويًا بعد بعثة "تشانج تشين" بهدف تطوير نواحي التبادل الثقافي وكذلك العديد من الحملات العسكرية التي أدت إلى توسيع الإمبراطورية الصينية غربًا عبر حوض "التاريم" لتضم جزءًا عظيماً من آسيا الوسطى إلى أراضيها ، وكان فتح فيرغانة إيذاناً ببسط السيادة الصينية على العديد من دول الواحات عبر آسيا العليا ، وتم افتتاح طريق إلى الغرب - طريق الحرير القديم ، وأدخل العنبر والبرسيم إلى الصين وتدفق الحرير الصيني عبر بارثيا وآسيا الصغرى إلى أوروبا ، وكان الطريق يمر عبر سلسلة من الواحات التي تحف التلال السفحية لحوض التاريم، وتدفقت من هذه التلال الجداول التي كانت تروي الواحات قبل

أن تتلاشى في رمال الصحراء، وامتدت الطرق إلى جبال الباامير حيث تلاقت عند الواحات كسمورقند على الطريق إلى بارثيا و البحر الأبيض المتوسط، وكانت هناك سلسلة من المواقع العسكرية التي كان يقوم عليها السجناء والمنفيون للدفاع عن هذا الطريق الممتد إلى الغرب، وبذل "ووتى" جهوداً شاقة ومضنية لاستعمار المنطقة الواقعة في شمال منحنى النهر الأصفر، وتم إرسال مئات الآلاف من المهاجرين إلى كانسو لشق القنوات والري وتربية الماشية وجعل المنطقة أهلة بالسكان، وكذلك حراسة الواقع الأمامية الرئيسية للواحة، وتم مد السور العظيم غرباً إلى اليمن حيث بوابة "الجيد" :

وبعد افتتاح طريق الحرير كانت هناك إشارات في الأدب الغربي إلى الصين والمنتجات الصينية، وأخيراً وصل الحرير الصيني إلى الإمبراطورية الرومانية حيث كان موضع تقدير عظيم جداً لدى السيدات الرومانيات حتى قيل أن الطلب عليه قد تسبب في استنزاف الذهب والفضة من خزانة الإمبراطورية الرومانية، وعلاوة على ذلك فقد بدأت الصين في إرسال سفراء إلى أقصى الأرض وصولاً إلى فارس، وتشير السجلات التاريخية الصينية إلى أن فارس كانت أمّة عظيمة وكان شعبها يكتب على الرق بأحرف تمتد عبر الصفحات : "فكانوا يرسمون صفوأ من الأحرف التي تبتدى جانبياً على جلد خشن كي تكون بمثابة سجلات". (فالصينيون يكتبون من أعلى لأسفل)، وروى سسوما تشين أنه تم إرسال المزيد من السفارات إلى بارثيا وسوريا وكالديا والهند، ونظرًا لولع ابن السماء الشديد بخيال فيرغاننا إنطلق السفراء الواحد منهم تلو الآخر على طول الطريق ... حتى بلغ عدد هذه البعثات عشر بعثات في العام الواحد... وكان أولئك الذين يتم إرسالهم إلى البلدان الثانية يعودون إلى الوطن بعد ثمان أو تسع سنوات" .

ومن بين الأشياء الأخرى ما ذكر عن أن البارثيين كان لديهم نظام في أرضهم ، الواقع أن أول سفارة لـ "ووتى" عادت بهدية كانت عبارة عن بيضة نعامة من ملك الفرس و عدد من السحرة ، وغالبًا ما كان الإمبراطور يقوم في ذلك الوقت (كما يذكر المؤرخ) بجولات تفتيشية إلى شاطئ البحر، حيث كان يصحبه عادة أعداد من الضيوف الأجانب الذين كان يغدق عليهم العطايا كي يترك في أنفسهم أثراً عميقاً تجاه ثروات الصين ، وفي هذه المناسبات كان أداء المصارعين والممثلين الصامتين

يجذب حشوداً من المشاهدين، وكان الهدف من جميع هذه العروض الرائعة والولائم العامة بما لذ وطاب من الطعام والشراب جعل الضيوف الأجانب يدركون عظمة الصين المذهلة ، وكان يصرح لهم بتفقد العديد من مخازن الغلال والمستودعات والكنوز بهدف إظهار عظمة الصين وإرهاصهم ، وتم العمل على تربية مهارات أولئك المشعوذين والمصارعين والممثلين الصامتين وغيرهم من المؤذين بصورة أكبر في وقت لاحق ، وكذلك رفع كفافتهم عاماً بعد عام ، ومنذ ذلك العصر تزايد قدم سفراء البلدان الأجنبية الواقعة في الشمال الغربي ودخلتهم بشكل متكرر أكثر فأكثر ، واتفقت البلدان الواقعة في غرب فيرغانة على أنها بعيدة كل البعد عن الصين فأصرت - في هدوء - على التمسك بكبرياتها الوطنية فلم يتثن إخضاعها .

ويرغم هذا " الكبارياء الوطني " والصحابي المجدية في آسيا العليا كانت رقعة إمبراطورية الهان قد اتسعت بحلول القرن الأول قبل الميلاد بشكل يفوق الإمبراطورية الرومانية المعاصرة لها ، وعمل الحرير الصيني على الحد من وجود أهل الذمة في المملكة الوسطى والبرابرة عبر القارة الأوراسية، وشققت قطع من حرير الهان طريقها عبر العالم المعروف، وتم الحصول على عينات منه من آسيا الوسطى والإمبراطورية الرومانية وسيبيريا ، وعلى الرغم من أن الصين بدأت في الحصول على وسائل الترف والرفاهية كالأحجار الكريمة والعطور والمعاج والجیاد من البرابرة الخارجيين ، فقد كانت حاجة البرابرة إلى الحرير أكبر من حاجة الصينيين إلى منتجات البرابرة عدا الجياد ، وكان الحرير - الذي كان موضع تقدير عظيم في الخارج - - ضمن مواد المقاومة في الصين ، وينظر التاريخ أن الحرير كان يستخدم في عصر الهان لدفع رواتب الجندي ، وعندما قام الإمبراطور قوتشي بتفقد الجندي على طول السور قام - طبقاً لرواية سسوما تشين - بتوزيع مليون لفة حرير كعطيه سخية .

ولم تقم قواقل الجمال الكبيرة على طريق الحرير القديم برحلة عبر القارة الأوراسية كاملة ، وتم حمل البضائع من محطة إلى أخرى بواسطة القواقل المختلفة ، وقامت مراكز التسوق المزدهرة على طول الطريق في المحطات والواحات المختلفة حيث كانت القواقل تتوقف ، وتم الإبقاء على الطريق مفتوحاً وأمناً نسبياً من التعرض للهجوم، ليس فقط عن طريق سلسلة غابات الهان التي امتدت إلى خارج المملكة الوسطى ولكن عن طريق الضربات التي كان الهان يوجهونها إلى الهنون أيضاً .

ونجحت ثلاثة حملات كبيرة وجهها "ووتى" ضد الهون في طردتهم خارج نولة "أوريوس" وأجبروهم على العودة إلى ما وراء السور وصحراء جوبى ، وتواصلت الحرب في عهود حكام الهان اللاحقين وأجبر البدو على اتخاذ الموقف الدفاعي بعد أن أضعفتهم حالة الحرب، وكذلك ما كانوا يتعرضون له من كوارث طبيعية ، وراحت أعداد كبيرة من الناس ضحية للعواصف الثلجية الشديدة ؛ وأدت سلسلة من مواسم الجفاف وأسراب الجراد إلى نقص الحياة النباتية في مناطق شاسعة ، وهلك البدو وماشيتهم ، وارتفاع عدد ضحايا النزاعات الداخلية وأخيراً انقسم "الهسيونج نو" إلى فريقين : الهون الشماليين والهون الجنوبيين، وخضع الهون الجنوبيون لـ "هان" عام 51 ق م ، وحضر الحاكم بنفسه إلى تشانجان كي يقدم فروض الطاعة والولاء لعرش التنين ، وواصل الهون الشماليون من أراضي مراعيهم على الهضبة المنغولية إعاقة الإتصالات مع الغرب ، و هزمهم جيش هان عدة مرات فنزحوا تدريجياً إلى الشمال الغربي ، وعندما رحل الهون ظهرت قبائل بدوية أخرى واحتلت المراعي الخاوية ، وبدأ الهون الشماليون في الهجرة إلى الغرب حتى استقر بهم المقام في نهاية الأمر في أراضي المراعي بوسط أوروبا، وأصبح هؤلاء البرابرة الدخلاء وبالألا على الإمبراطورية الرومانية وليس الإمبراطورية الصينية ، ولم ينهب أحفادهم تشانجان بل نهبوا روما .

وقد توسيعت إمبراطورية هان شرقاً وجنوبياً وكذلك عبر قلب آسيا ، وفي عهد إمبراطور تشنين الأول أرسلت حملة عبر البحر الشرقي إلى اليابان للإتصال بالكافئات السماوية التي كان يفترض أنها تسكن جزر المحيط الهادئ وأرسل "هان ووتى" حملة عسكرية شرقاً وبسط سيادة هان حتى كوريا الشمالية وجنوب "منشوريا" ، ومن كوريا وصل التأثير الصيني خاصية الحضاري إلى اليابان ، وكان هناك إتصال مباشر مع اليابان في القرن الأول الميلادي .

وسرعان ما انضمت الدول الضعيفة في الجنوب تحت لواء ابن السماء المولع بالحرب، وانتشر سكان هان جنوباً ؛ وتم إخضاع كوانجسي وشمال فيتنام للسيادة الصينية .

ومن خلال اتصالها مع جنوب شرق آسيا دخل الشاي إلى الصين كشراب طبي بادئ الأمر لكنه أصبح شراباً عاماً فيما بعد ، وغالباً ما كان يتم غليه مع الأرز أو ملح

الزنجبيل أو مع البصل أو قشر البرتقال أو اللبن ، ثم تطورت عادة شرب الشاي تلقائياً حيث اكتسبت طابعاً طقسيّاً في المملكة الوسطى و في أماكن أخرى .

ولوحظ وجود إتصالات من الغرب في أواخر عهد هان ، وتم إفتتاح الطريق البحري (المعروف بطريق البهار) بين الصين والغرب الروماني ، وسجل التاريخ أن جماعة من التجار وصلوا إلى الحدود الجنوبية للإمبراطورية الصينية من تونجكنج في عام 166 م ؛ وزعموا أنهم مبعوثين من "آن تن" إمبراطور "تا تشين" (روما) - وبصيغة أخرى زعموا أنهم مبعوثين من قبل "مارك أنطونى" .

وفي عهد "وو تى" تضاعف حجم الإمبراطورية الصينية بمقدار ثلاثة أضعاف ، ولم يتثنى للرخاء الناهض - الذي مكن حكام هان الأولين من تخفيف بعض الإجراءات الأكثر صرامة التي كانت تفرضها إمبراطورية تشين - أن يدوم ويتوالى أمام متطلبات عهد "وو تى" ، حيث استنزفت الحروب الطويلة خاصة ضد "الهسيونج نو" خزانة الإمبراطورية وترك مخازن الفلال خاوية ، وكان الفلاحون يجبرون على الانضمام إلى الجيوش بأعداد هائلة ، فكانت النتيجة ترك مساحات شاسعة من الأرض دون زراعة ، وفي أوقات الجفاف والفيضان كان الفلاحون يموتون جوعاً ، وتسجل أغاني ذلك العصر بؤس و شقاء أولئك الذين كانوا يحملون من قراهم للقتال في الشمال :

كانوا يقاتلون جنوب التارييس  
ويموتون شمال السور  
  
كانوا يموتون في المستنقعات و لا يدفنون  
و كانت لحومهم طعاماً للغربان ...  
إنني أذكركم أيها الجنود الأوفياء  
وأعمالكم لن يطويها النسيان .  
لأنكم خرجتم للقتال في الصباح  
ولم تعويبوا في المساء .

وقد لخص سسوماً تشيّن ما كان يجري في ذلك العصر قائلاً :

ـ لا شيء في الواقع سوى الحروب وشائعات الحروب من يوم لأخر .

ـ وأخيراً وفى ظل قوانين الضرائب بدأ الأثرياء فى استخدام ثرواتهم للأغراض الدينية من ازدراه الضعفاء والتعالى عليهم واضطهادهم ، وتلقى أفراد الأسرة الإمبراطورية المنح من الأراضي فى حين كان الناس على اختلاف طبقاتهم ينافس كل واحد منهم جاره فى إنفاق المال بغير حساب على البيوت والأثاث والكساء بما لا يتناسب مع موارده المالية على الإطلاق ، وهكذا يكن القانون الدائم لعاقبة الرخاء والإحلال .

ـ وأعقب ذلك استعدادات عسكرية واسعة النطاق فى أنحاء الإمبراطورية ...  
وتم شق الطرق خلال الجبال لمسافة عدة أميال بفرض إقامة طريق تجاري مع برابرة الجنوب الغربى ، وكان الهدف من ذلك اتاحة موارد تلك المناطق التالية : لكن النتيجة كانت إغراق السكان فى دمار وخراب لا خلاص منها ، وبعد ذلك جاء إخضاع كوريا مجدداً وجعلها تابعة للإمبراطورية ؛ وكانت هناك قلائل أخرى أقرب إلى الوطن ، وخرق الهون المعاهدة وانقضوا على حدودنا الشمالية وأحقوا ضرراً عظيماً بالإمبراطورية ، ولم يكن هناك أى شيء في الواقع سوى الحروب وشائعات الحروب من يوم آخر .

ـ وفي هذه الأثناء تم فرض بعض الضرائب للوفاء بضروريات الإنفاق العام ؛ ونظرًا لأن جميع المسؤولين - من الإمبراطور إلى من دونه - كانوا يعتبرون ضريبة الأرض والإيرادات الجمركية رواتبهم الشخصية ، ولم تكن مثل هذه الإيرادات تدرج ضمن النفقات العادلة للإمبراطورية ، وكانت الغلال تنقل بحراً إلى العاصمة كى يستفيد منها المسؤولون هناك ، وتم حشد القوات على الحدود الشمالية ضد الهون ؛ وندرت الأقوات إلى حد إضطررت معه السلطات إلى منح أولئك الذين كانوا يقدمون كميات مقررة من الغلال مراتب وألقاب شرف معينة ، وعندما حل الجفاف و القحط في الغرب في وقت لاحق عادت الرتبة الرسمية لتصبح سلعة تباع وتشترى في الوقت الذي تم السماح فيه لمن كانوا يخرقون القوانين بتخفيف عقوباتهم بدفع مبالغ مقررة من المال ...

وبنهاية القرن الأول قبل الميلاد كان عدد الفلاحين الذين استولى أصحاب الأرضى على أراضيهم قد ارتفع بشدة، وكانت قطع الأرضى المملوكة للأفراد صغيرة للغاية بحيث تذر عليهم إنتاج ما يكفى للوفاء باحتياجاتهم والإدخار لأوقات الكوارث الطبيعية ، وكانوا يقتربون الأموال للوفاء بمتطلبات القائمين على جبایة الضرائب، وذلك بمعدلات فائدة باهظة غالباً ما كانت تتجاوز الـ ٢٠ بالمائة ، واضطر الفلاح - للوفاء بديونه - إلى بيع أرضه لصاحب الأرض ، الذى كان متلهفاً بال مقابلة توسيع أملاكه، وكثيراً ما كان أبناء الفلاحين يباعون ليصبحوا عبيداً وقينات أو خصيـان في بيوت الآثـاء بالمـدينة ، وبعد ذلك أصبح الفلاح الذى ليس لديه أرض عاملأً أجـيراً في ضـيعة صـاحـبـ الـأـرـضـ أو مـسـتـاجـراً يـدفعـ نـصـفـ ماـ تـخـرـجـهـ الـأـرـضـ كـإـيجـارـ؛ وـ اـتـجـهـ بـعـضـ الـفـلـاحـينـ إـلـىـ الـبـرـيـةـ حـيـثـ عـاشـواـ كـخـارـجـينـ عـلـىـ القـانـونـ .

وقام المسؤولون الذين غالباً ما كانوا هم أنفسهم أصحاب الأرضى أو على علاقة بأصحاب الأرضى بإعفاء ضياعهم من الضرائب ، وأعطتهم مرتبـهم الحق فى التمتع بامتيازات أخرى كالأحكام المخففة للجرائم ، وألقى المسؤولون الذين كانوا يقومون على جبایة الضرائب العـبـءـ شـيـئـاًـ منـ فوقـ كـوـاهـلـهـمـ عـلـىـ عـاتـقـ أولـئـكـ الـفـلـاحـينـ "الـطلـقاـءـ" - الذين كانوا لا يزالون مدرجـينـ فـيـ سـجـلـاتـ الضـرـائبـ - خـارـجـ الضـيـاعـ الـكـبـيرـةـ، وتكررت مشكلة تراكم الأرضى في أيدي طبقة محدودة من أصحاب الأرضى في كل أسرة حاكمة ، وكان يتم أحياناً وضع الإجراءات المؤدية إلى تحسن وقته لكنه لم يحدث أبداً أن قامت أية أسرة من الأسر الحاكمة بوضع حل طويل الأجل لهذه المشكلة .

وفي الوقت الذى أصبح فيه حال الفلاح في عهد "هان" لا يطاق أكثر فأكثر أصبحت حياة أصحاب الامتيازات عـبـءـ عـلـىـ الـمـجـتمـعـ بشـكـلـ سـافـرـ، وقد وصف العالم "تشونج تشانج تونج" مثل هذه الحياة في سيرته الذاتية قائلاً :

"فليكن المكان الذى يعيش فيه المرء به حقول خصبة ومنزل كبير يقوم فوق ربوة ويشرف على أحد الانهار وتحيط به القنوات وأحواض الخيزران ، ويمتد أمامه البدر وحديقة الخضروات وخلفه يزدوج بستان من أشجار الفاكهة ، وهناك ما يكفى من العربات والراكبـاتـ التي تجنبـ المرءـ عنـاءـ المشـىـ أوـ التـجـوالـ؛ وهـنـاكـ ماـ يـكـفىـ منـ الخـدمـ"

حتى لا يتجمش المرء عناء القيام بالأعمال الحقيرة ، وهناك ما لذ و طاب من الطعام والشراب كي يطعم المرء أسرته ، والزوجة والأولاد ليسوا في حاجة إلى حمل عبء القيام بأى عمل شاق .

وقد اندلعت سلسلة من الثورات الكبيرة في السنوات الأخيرة من عهد "وتى" بين أوساط الفلاحين وأوساط العبيد .

### وانج مانج :

لقد أمكن تجنب النزاعات الطائفية في أرجاء البلاد في مطلع عهد "هان" عن طريق وضع ضوابط لنفوذ الأمراء الإقطاعيين ، ورغم ذلك فقد تزايدت الإنقسامات فيما بعد داخل البلاط نفسه حول عشيرة قرينة الإمبراطور ، وعلى سبيل المثال ففي عام ٨ م قام ابن أخي الإمبراطورة آنذاك بالإطاحة بأخد خلفاء "وتى" ، واتخذ ابن الأخ هذا وكان يدعى "وانج مانج" لقب الإمبراطور ، واشتهر بالإصلاحات التي حاول إدخالها لمحاباه الأزمات الزراعية والمالية ، وأعاد العمل بـ "نظام المساواة" الذي كانت الحكومة تقوم بمقتضاه بشراء الحبوب وتخزينها عندما تكون الأسعار منخفضة وطرح المخزون في الأسواق عندما ترتفع الأسعار ، كما أعاد إنشاء الإحتكارات الحكومية ، وحاول علاج النقص في إيرادات الدولة عن طريق سحب العملة الذهبية المتداولة مقابل العملات النحاسية .

وكان يجري فرض الضرائب على الحقول غير المزروعة وحاول إعادة توزيع الممتلكات الواسعة بين الفلاحين عن طريق الاستيلاء على الأرض وإعادة توزيعها بين الفلاحين المدرجين بسجلات الضرائب ، وأصدر مرسوماً يقضى بإنها العبودية الخاصة ؛ ولكنه نظراً لعدم امكانية تنفيذ ذلك فقد فرض ضريبة باهظة على ملاك العبيد .

وقد لقيت هذه الإجراءات مقاومة من جانب أصحاب الأراضي الأثرياء ، ولم يجد "وانج مانج" سبيلاً لفرضها بالقوة ، وكان الموظفون الكبار الذين التحقوا بالعمل الحكومي نظراً لتعليمهم أقرباء الأسر الثرية من أصحاب الأراضي التي كانت وحدتها القادره على تحمل نفقات التعليم ، وقد مكنتهم هذا الإحتكار للتعليم من الإحتفاظ

بالنفوذ السياسي لأجيال عدة ، وكانوا أكثر ميلاً لزيادة الضرائب المفروضة على الفلاحين من إشراك الأسر التي ينتمون إليها في تقديم القرابين ، كما أتاحت الإصلاحات المالية الفرض للمسؤولين لإثراء أنفسهم - على حساب نجاح الإصلاحات . وأدت الكوارث الطبيعية إلى تفاقم المحنّة العامة ، وكانت هناك تصدعات في سدود النهر الأصفر ؛ وحل الدمار والخراب بمناطق واسعة قرب العاصمة .

### **ثورتا الحواجب الحمراء وسكان الغابات الخضر :**

لقد كانت الجمعيات السرية التي نشأت تعبيراً مميّزاً عن كرب الفلاحين ومعاناتهم ، وتلت ذلك سلسلة جديدة من الثورات . وكان الثوار في إقليم هوبى يُعرفون بسكان الغابات الخضر نسبة إلى الغابات التي لجأ إليها الفلاحون ؛ وفي شانتونج اندلعت ثورة الحواجب الحمراء نظراً للعلامة المميزة التي اخزنوها لأنفسهم ، وكان رجال هذه الجمعيات تربط بينهم صلات قرابة طاوية قوية ؛ وكانوا يعيشون حياة بسيطة منضبطة .



"ثورة الحواجب الحمراء ٢٤ م : رسم حديث لـ "ليو لينج تسانج"

وهُزم جيش وانج مانج و سقطت العاصمة تشانجان فى أيدى الثوار، وقتل وانج مانج ، وكان بين القوات الثائرة عدداً من أصحاب الأرضى والنبلاء بمن فيهم كوانج وو وهو أحد أحفاد بيت هان الإمبراطورى الذى حول الثورة لصالحه حيث أقام حكم هان مجدداً فى عام ٢٥ م واتخذ من لويانج عاصمة له ، ودام حكم هان قرنين آخرين من الزمان .

### هان المتأخرة أو الشرقية من عام ٢٥-٢٢٠ م :

تمكن هان كوانج وو من إخماد ثورة الحواجب الحمراء والثورات الأخرى ، وأعاد الإدارة المركزية القوية ، وتم القضاء على الكثير من كبار أصحاب الأرضى خلال القتال ؛ وتم إدراج المزيد من الفلاحين فى سجلات الضرائب ومن ثم تحستن عائدات الضرائب للدولة .

وعاد البدو الشماليون لاستغلال الصراع الدائر داخل المملكة الوسطى فى الإغارة على الأرضى الحدودية، وقطع الاتصالات مع آسيا الوسطى وطريق الحرير القديم ، وعلى الرغم من أن القسم الجنوبي من الهون كان قد عقد صلحًا مع ابن السماء فقد تواصل القتال مع الآخرين طوال القرن الأول من عهد هان المتأخر، وأعاد القائد بان شاو (شقيق المؤرخة التى سبق ذكرها) فتح آسيا الوسطى وقام على أثر ذلك بقيادة جيشه عبر جبال البامير لفتح المنطقة كاملاً وصولاً إلى بحر كاسبيان Caspian ، وفي هذه المرحلة من التاريخ قامت بارثيا فحسب بفصل الواقع الأمامية لإمبراطورية هان والإمبراطورية الرومانية عن بعضها البعض ، ودام الحكم الصيني لهذه المنطقة حتى منتصف القرن الثاني الميلادى حيث كان عهد هان المتأخر فى انحطاط .

واتخذ الإمبراطور كوانج وو - الذى أقام أسرة هان الحاكمة من جديد- إجراءات مثثما فعل "كاو تسو" لزيادة الإنتاج وتحفييف معاناة الفلاح، وعاد الجند إلى مواطنهم للمساعدة فى أعمال الزراعة ، وتم الحد من مطالب فرض الضرائب والرسخة ؛ وتم القيام بمشروعات التحكم فى الماء ، كما ساعد استخدام الآلات الحديدية المطورة فى زراعة الأرض على زيادة الإنتاج ، وأعقب ذلك قرن من السلام النسبى، ورغم ذلك واجه أباطرة هان المتأخرین نفس المشكلات التي واجهها أسلافهم، ولم يكن نجاحهم فى علاجها على المدى الطويل بأكثرب من نجاح أسلافهم .



راقص : تمثال جنائى فخارى من مطلع عصر الهان

وزاد نفوذ كبار أصحاب الأراضي ؛ والواقع أن "كوانج وو" تمكن من اعتلاء العرش بفضل تأييدهم له ، وكانوا أول المستفيدين من الزيادة في الإنتاج الزراعي والنمو السكاني وتحويل الأرضي ذات الأشجار الخفيفة إلى أراض صالحة للزراعة ، وفي الوقت الذي كانوا يدفعون فيه للحكومة حوالي ٣٠٪ مما تخرجه أراضيهم كضربيه ، فقد كانوا يطالبون مستأجريهم بدفع نصف المحصول كإيجار ، وعلاوة على ذلك فقد كان الكثيرون منهم يستغلون مناصبهم الرسمية في الحصول على إعفاء كامل من الضرائب .

وعاد الفلاحون الفقراء للدخول في خدمة كبار أصحاب الأراضي كعبيد للأرض أو الانضمام إلى جيوش أصحاب الأرض الذين كانوا يشيدون لأنفسهم قصوراً منيعة أو يلوذون بالفرار وينضمون إلى جماعات الثوار .

وبدأت الأسرة الحاكمة تواجه خطراً مزدوجاً تمثل في تهديد الأسر القوية ذات النفوذ - بما لديها من جيوش ومحصون وأملاك - للعرش من ناحية وثورة جماعات الفلاحين من ناحية أخرى .

وفي البلاط كان الصراع الطائفي قد احتدم في تلك الآونة حيث أشعل جنونه ما حدث في القرن الثاني الميلادي من اعتلاء كثير من الخلفاء الفُصَر عرش التنين .

### الإنقسامات داخل البلاط :

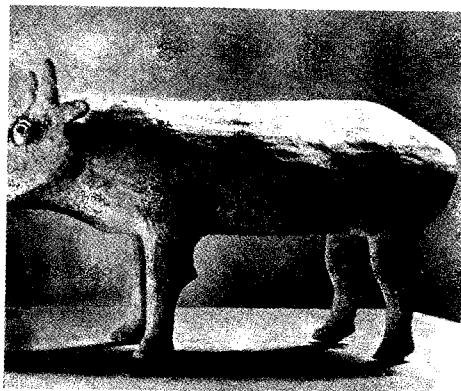
لقد اتّخذ ابن السماء كثيراً من الزوجات لكن والدة الوريث المنتخب عادة ما كان يتم قبولها كإمبراطورة وكانت أسرة الزوجة تتصارع على مناصب السلطة وعادة ما كانت تحصل عليها، وعندما توفي "كلاوتسو" أول إمبراطرة هان تاركاً العرش لطفل أصبحت الإمبراطورة "لو" الأرملة وصية على العرش؛ وبينما أنها كانت ترمي إلى اغتصاب العرش لأحد أبناء عشيرتها ، وعندما توفيت وقعت مذبحة راح ضحيتها جميع أفراد عشيرتها .

وقام إمبراطور الهان "ووتى" بمحاولة شاقة لحل هذه المشكلة عن طريق القضاء على جميع أقارب المرأة التي تولى بابتها وريثاً شرعياً للعرش .

وحدث في القرن الثاني الميلادي أن قبضت أسرة الإمبراطورة ليانج على زمام الحكم ، حيث بلغ عددهم سبعة أبناء وثلاث إمبراطورات وست محظيات إمبراطوريات وثلاثة من كبار القادة للجيش ، وتم تعيين سبعة وخمسون من أفراد العشيرة الآخرين وزراء للدولة .

وتفاقمت مشكلة أقارب الإمبراطورات بتدخل خصيان البلاط الذين كانوا يقومون على حراسة حريم الإمبراطور ، وكان هؤلاء الوحيدين الذين كانت الإمبراطورات وأولاد الإمبراطور على اتصال بهم وكان لهم نفوذاً عظيماً ، وعادة ما كان الخصيان رجالاً من أصل وضيع ولم يكن لديهم ما يعتمدون عليه في ترقיהם سوى الحيل والمكائد؛ ووجدوا لأنفسهم كثيراً من المتسعاً في أنحاء عرش التنين ، وكثيراً ما كانت تسند إليهم المناصب العليا ويمنحون الأموال الشاسعة ، وقد شكل هؤلاء المدعون قليلاً التعليم

تهديداً على سلطة مسئولي البلاط وأصبح الفريقان خصمين لدوين ، ويحوى تاريخ الأسر الحاكمة الكثير من السجلات التي تتناول الأعمال الشائنة وجشع خصيان البلاط ؛ ورغم ذلك فقد جرى تموين هذا التاريخ من قبل المسؤولين من العلماء الذين كانوا ألد أعدائهم .



عصير الهان : جاموس ، ويبدو أنه منحوت بسكين على كتلة من الطين

وشكل المسؤولون من العلماء والطلاب إتحاداً للدفاع عن مصالحهم ، وفي إحدى المراحل ألقى القبض على ما يزيد على مائة طالب من طلاب المدرسة الإمبراطورية كثوار مناهضين للحكومة .

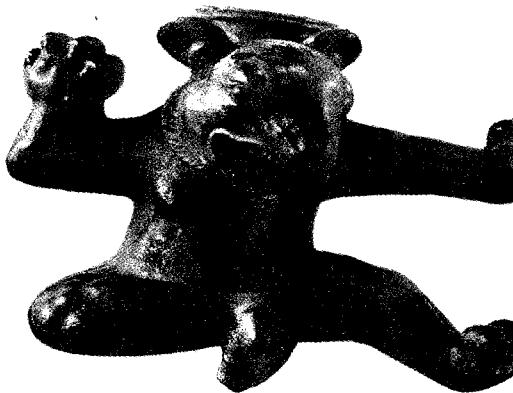
وأصبحت ثورات القصر أمراً عادياً ومتوقعاً ؛ وفي السبعينيات والستينيات من القرن الأول الميلادي إندلع صراع علني بين الخصيان والمسؤولين ، وكانت اليد العليا للخصيان وقتل عدد كبير من كبار الموظفين .

### ثورة العمامات الصفراء :

زاد تدهور أوضاع المملكة الوسطى واستجمعت الثورات في الربع الأخير من القرن قواها وثارت جماعات من الفلاحين ضد المسؤولين وأصحاب الأرض ، وفي شرق الصين قامت ثورة "طريق السلام العظيم" (تاى بنج طاو) - والتي أطلق عليها

العمائم الصفراء بسبب العمائم الصفراء التي كانوا يرتدونها على رؤوسهم بقيادة ساحر طاوى رحال ، كان يعتقد أنه يمتلك قدرات علاجية ، كما تأثر أصحاب العمائم الصفراء بطائفة سرية من المنجمين الذين استخدمو "علمهم" في التنبؤ بسقوط الأسر الحاكمة ، وفي الغرب خرج الثوار بقيادة "جماعة خمسة مكاييل من الأرز" وقد سميت بذلك نظراً للرسوم التي كانت تدفع للقادة .

وقام بلاط هان بحشد جيوش كبيرة لمواجهة الثورات ، وبدلاً من ذلك استغل قادة الجيوش القوات التي تحت قيادتهم في توطيد دعائم سلطاتهم الخاصة ، وثار خصيانت القصر بدورهم ، وتعرضت العاصمة والقصر لأعمال السلب والنهب وحل بهما الدمار والخراب ، وانهارت الامبراطورية الصينية في حالة من الفوضى .



دب حجري أسود وقد حمل على ظهره قائم منضدة مذبح من مطلع عصر الهان

### دورة الأسرة الحاكمة :

لقد تكررت علامات هذا الانهيار في كثير من الفترات اللاحقة ، وكما سجل سسوما تشين ولاحظ معظم المعلقين الآخرين ، فإن المشكلة الرئيسية كانت إفلاس الفلاحين الذين لم تكن أراضيهم المستأجرة كافية لتوفير أسباب العيش والرزق لهم ، وعجز الفلاحون في أفضل المواسم عن الوفاء بمطالب أصحاب الأرضي المتعلقة بالإيجار ومطالب المسؤولين المتعلقة بالضرائب وعن إطعام أسرهم وحفظ البذور

لبعضها في الربع ، وتركت ديون الفلاح لصاحب الأرض والمرابي ، ونظرًا لأن صاحب الأرض والمرابي والمسؤول الحكومي عادة ما كانوا ينتمون لنفس الأسرة إن لم يكونوا لنفس الفرد لم يكن أمام الفلاح من ملجأ أو سبيل للخروج من محنته .

ومن ناحية أخرى فقد كان المسؤولون من أصحاب الأراضي والطبقة الاستقراطية مربابين أيضًا شأنهم شأن المضاربين الذين استفادوا من التغيرات الموسمية في أسعار المحاصيل ؛ فكانوا يدفعون أثماناً زهيدة للمحاصيل التي يأخذونها وقت الحصاد ويبيعونها بأسعار مرتفعة في الربع وفي أوقات الندرة ، وأضطر الفلاح إلى التنازل عن أرضه المستأجرة لصاحب الأرض فزادت الضياع الواسعة اتساعاً .

وكتب "لو تشييه" في القرن الثامن يصف هذا الأمر الذي ظل يتكرر حتى القرن العشرين قائلاً :

"عندما كان يفلس الفلاح كان يبيع حقله وكوخه ، وإذا كان العام عام خير لم يكن بمقدوره سوى سداد ديونه ، ولكنه ما إن يأتي وقت الحصاد حتى تعود صناديق الغلال خاوية من جديد ، وبينما هو ممسك بالعقد في يده ويحمل الجوال على ظهره كان عليه أن ينطلق ويبداً في الاقتراب من جديد، وكانت أماته فائدة متصاعدة كى يدفعها وسرعان ما لا يجد ما يكفى لطعامه ، وإذا حلت المجاعة كان يقع فريسة للإفلاس الكامل، وكانت الأسر تتشتت والأباء ينفصلون ويسعون لأن يصبحوا عبيداً ولم يكن هناك من يشتريهم ... واستولى الأغنياء على عشرة آلاف "مو" من الأرض في أوقات متفرقة في حين لم تتبق أرض للفقراء ، فانضموا إلى الأسر الكبيرة ذات النفوذ وأصبحوا خدمها الخصوصيين، وراحوا يقترضون البذور والطعام ويستأجرون الأرض، وكانوا يجهدون أنفسهم كثيراً جداً طوال العام دون أن يستريحوا ولو لليوم واحد ، وعندما كانوا يتتهون من سداد كافة ديونهم كانوا يعيشون في قلق دائم من قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم كاملة مستقبلاً . وكان كبار أصحاب الأرض يعيشون على ما يحصلون عليه من إيجارات أراضيهم دون أن تشغله مشاكل أو هموم، وهذا كان هناك فارق واضح بين الفنى والفقير ..." .

وبعد مرور قرنين علق "سو هسون" على ذلك بقوله :

"إن من يحرثون الحقول لا يملكونها ومن يملكونها لا يحرثونها ... ويساق الناس في عملهم بالسوط والهراوة ويعاملهم السيد كعبيد في حين يجلس هو مستريحاً ليشرف على تنفيذ أوامره ... ويأخذ نصف محصول الحقول على الرغم من أن هناك مالك واحد وعشرة عمال ، ولذا ففي الوقت الذي كان صاحب الأرض يحقق فيه الثراء والنفوذ كان العامل يقع فريسة للفقر والجوع .

وكان المهرب الوحيد من عبء الإيجار والضريبة والفائدة والاستدعاء للسخرة هو الفرار إلى البرية ، وأصبحت أعداداً من الفلاحين من المتشددين وكانوا يعاملون رسمياً كقصوص وقطع طرق ؛ وعاشوا كخارجين على القانون وأخيراً ربما انضموا إلى آخرين في جمعيات سرية وثورات متكررة للفلاحين ، وتعين على الفلاحين الذين بقوا في القرى أن يتحملوا أعباء الضرائب والسخرة الواجبة على أولئك الذين فروا أو أولئك الذين رحلوا للعمل لحساب صاحب الأرض ، وعندما أدى الجفاف والفيضان وعدم كفاية إجراءات التحكم في الماء إلى نقص المحاصيل ، وأدت الحروب ومظاهر البذخ في البلاط إلى عجز الحكومة والمطالبة بزيادة السخرة والضرائب وعندما فاق النمو السكاني إنتاجية الأراضي المستأجرة للفلاحين تفاقمت الأزمات الزراعية وبلغت ذروتها ، وقامت الجمعيات السرية وزادت جماعات الفلاحين واجتاحت الثورات أنحاء البلاد. وقد زاد من ضعف الأسر الحاكمة في هذه المرحلة الصراعات داخل البلاط وهجمات البرابرة الذين استغلوا القلقل والاضطرابات الداخلية فانهارت هذه الأسر الحاكمة وحلت محلها أسر حاكمة أخرى أسسها زعماء الفلاحين أو المغامرون من الطبقة الأرستقراطية أو الأسر الأرستقراطية أو مفترضي السلطة من قادة الجيش .

وقنع الحكام الجدد بترك المجتمع على حالته دون تغيير أساسى ، وتحولوا - بشكل خاص - إلى نفس الجماعة من المستولين من الطبقة الأرستقراطية لإعادة النظام ، وعاد المتعلمون للإمساك بزمام السلطة مرة أخرى ، وحتى في ظل هذه الظروف حيث كانت المحاولات تتبدل - كما كان يحدث يوماً في وقت مبكر من حياة كل أسرة حاكمة - لتخفيق معاناة الفلاحين كان يجري تطبيق الإجراءات دون تفرقة

ولكنه سرعان ما كان يحدث تهاون في تطبيقها و يتكرر نمط الفساد والإنحلال للأسر الحاكمة .

ويقول هوانج تسونج هسى وهو أحد فلاسفة القرن السابع عشر : " سواء كان هناك سلام أم فوضى فهذا لا يتوقف على قيام أو سقوط الأسر الحاكمة ولكن على سعادة أو معاناة الناس " .

وانتهت القرون الأربع الأولى من الوحدة الإمبراطورية الصينية بثورة واسعة النطاق وإنقسام السياسي للمملكة الوسطى .



## الفصل السادس

### الانقسام

٢٢٠ - ٥٨١ م

لقد دامت فترة الانقسام التي أعقبت الإطاحة بأخر أباطرة هان وانهيار أول إمبراطورية صينية قرابة ثلاثة قرون ونصف القرن تحولت خلالها المملكة إلى وحدات سياسية أصغر حجماً ، وكانت تلك أولى الفترات الزمنية الفاصلة العديدة للانقسام والصراع في تاريخ الإمبراطورية .

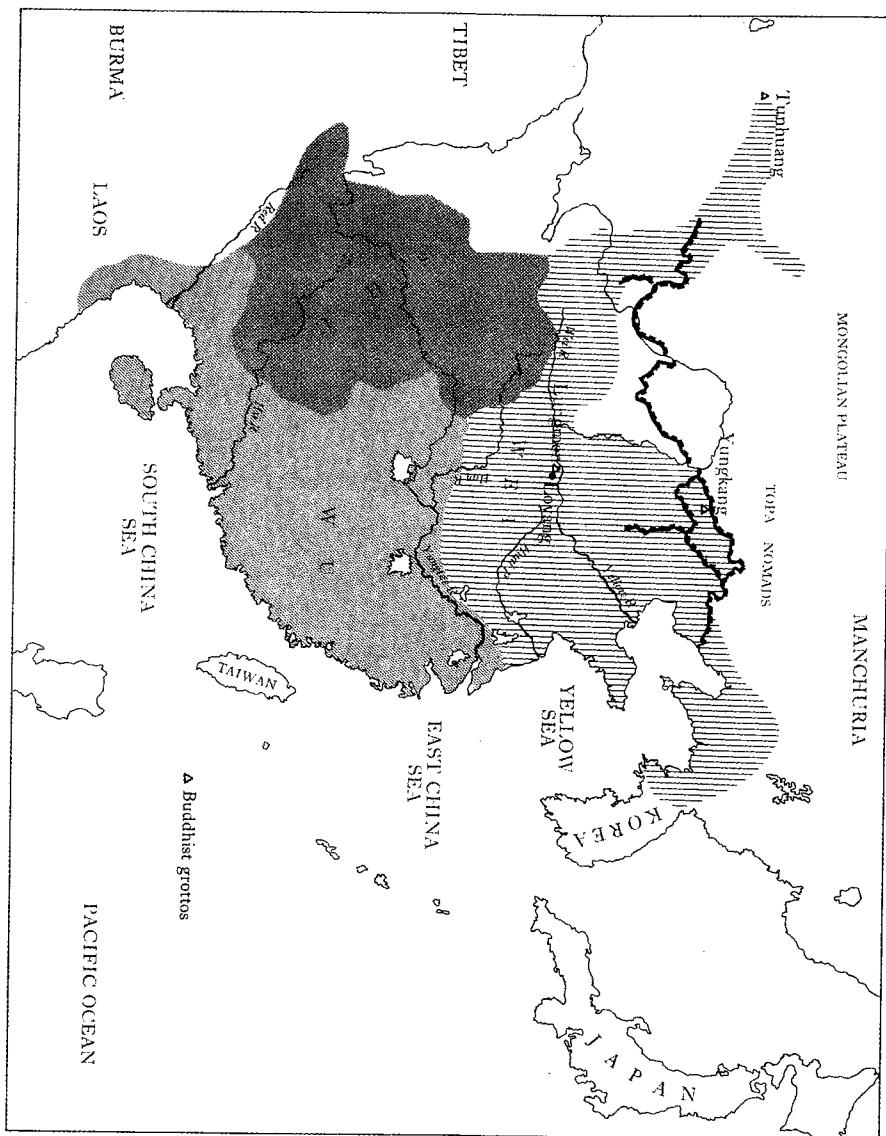
### ثلاث ممالك :

أصبح قادة الجيوش قادة عسكريين مستقلين وقامت ثلاث ممالك متنافسة ، ففي الشمال احتلت دولة قى سهل الصين وقامت على يد شاعر الملحى هو القائد « تساو تساو » وكان ابناً بالتبني لأحد الخصيابن وكان أبناؤه من الشعراء أيضاً ، وغطت الدولتان الآخريان وهما « شو » و « وو » حوضى اليانجتسى العلوى والسفلى على التوالى وكانت كل مملكة من هذه الممالك الثلاث تقوم فى إقليم جغرافي طبيعى ، وقاتل القادة العسكريون ومؤيدوهم ، ودخلوا فى صراعات متواصلة من أجل ما تنافسوا فى ادعائه لأنفسهم ، الأمر الذى أدى إلى خسائر فادحة فى الأرواح والقضاء على الزراعة ، وأعاد هذا العصر إلى الذهان عصر الدول المتحاربة قبل تأسيس أول إمبراطورية على أيدي التشين ، وتحفل قصص هذه القرون بالروايات عن الكوارث الهائلة وعن القادة العسكريين الذين ارتكبوا المذابح بحق مئات الآلاف من الضحايا حتى سدت جثث الموتى مجاري الأنهر ، حتى الجندي كانوا يعانون من نقص الطعام ، وذكر أنهم كانوا يعيشون على غذاء من أشجار التوت فى أحد الأقاليم فى حين كان طعامهم الأوحد فى إقليم آخر قوافع ومحار الأنهر.



حراس القبور الفخار ، ومن المرجح أن هذه التماثيل تمثل السحررة وهم يمسكون بآيديهم الأسلحة  
الموجهة إلى الأرواح الشريرة

واشتهر هذا العصر بسلسلة من القصص تعرف بـ « قصص الفرسان وبطولاتهم في الممالك الثلاث » التي كتبها واستوحاها من تاريخ هذه الممالك روائي المنج « لو كوان تشونج » ، وقد أضفى هذا الكتاب بهاً وسحرًا على هذا العصر حيث صوره على أنه عصر الفروسية ؛ وممنذ ذلك الحين ظل كثير من حلقاته ذات الطبيعة البطولية والتي تتسم بالغالابة يُعرض على المسرح ، وعرف هذا العمل في أنحاء المملكة الوسطى ، وتذكر إحدى حلقاته أنه بعد أن مُنِي بالكثير من الخسائر نجح القائد « تساو تساو » في كسب خدمات « كوان يو » الجريء المقدام إلى حد التهور والذي أصبحت أعماله البطولية أعمالاً أسطورية ؛ ولذا فقد ألهَ الناس وأقيمت المعابد تعظيمًا له كإله للحرب في أجزاء كثيرة من الإمبراطورية ، واتخذَ إليها محلًا وملائكة حارسًا للكثير من المدن الصينية .



خريطة الممالك الثلاث

وأعلن فجأة أن العدو بقيادة القائد « ين » يعد لشن هجوم ؛ فأخذ « تساو تساو »  
 كوان يو إلى قمة أحد التلال للاستطلاع ؛ وجلسا و وقف القادة الآخرون حولهما  
 وبينما أشار « تساو تساو » إلى موقع العدو كانت الولية ببهائها المشرق ورماحه  
 وسيوفه بأحجامها الكبيرة قد اصطفت جميعها في مشهد رهيب ... هل ترى هذه  
 القوة من الرجال والخيل الأشداء ... وأجابه كوان يو قائلاً « نعم أراها » إنها  
 تذكرني بكثير من الديكة الطينية والكلاب الفخارية ، و أشار « تساو تساو » إليهم  
 ثانية وقال : « هاهو القائد » ين « قائمًا هناك تحت اللواء في ردائه المطرز ودرعه  
 الذهبي شاهراً سيفه ممتطيًّا صهوة جواده دون حراك » ودفع كوان يو « ناظريه  
 ونظر صوب الموضع المشار إليه ثم قال « يبدوا لي القائد » ين « كما لو كان قد رفع  
 إعلانًا عن بيع رأسه ، وهنا صرخ تساو قائلًا « آه ، يجب عليك ألا تهزأ به ... »  
 وانصرف كوان يو من فوره وأسرع بالقفز ممتطيًّا جواده وراح يعود إلى أسفل  
 التل ، بعينين مستديرتين ومتوجهتين كعيني العنقاء وحاجبيه المرفوعين لأعلى كدودة  
 القز اندفع يمينًا بقوه مقتحماً صفوف العدو التي انفرجت كالأمواج المتباudeة حتى  
 وصل إلى القائد « ين » نفسه ، ولم يكن أمام القائد « ين » أى وقت كى يضع يده  
 على مقبض سيفه قبل أن يطاح به من فوق جواده ... وهنا وثب « كوان يو » على  
 القائد وقطع رأسه وعلقها حول عنق جواده قبل أن يمتهن صهوة جواده ثانية فى  
 لحظة ، وبينما كان سيفه مشهراً شق طريقه بين صفوف العدو كما لو أنه لم يكن هناك  
 من يوقفه ، وفزع الضباط والجنود جميعهم وتملکهم الرعب الشديد ، وانتهز جند  
 تساو الفرصة السانحة للهجوم فقتلوا أعداداً كبيرة من جند العدو وغنموا الكثير  
 من الجياد وكميات كبيرة من نخائن الحرب ، وركب كوان يو جواده إلى أعلى التل  
 لتلقى التهاني من جميع القادة وهو يقدم الرأس لـ « تساو تساو » الذى هتف قائلاً له  
 « أيها القائد ، أنت رجل لا يشق له غبار حقاً ! »

وتتصور معظم القصص الشعبية « تساو تساو » على أنه وجد موهوب لكنه غادر ،  
 وتظهره مساعدته لشاعرة الهان « تساي ون تشى » بمظهر جديد ، فقد قاست  
 « تساي ون تشى » الكثير من صروف الدهر هي ووالها الذى كان عالماً تبدل  
 حظوظه بين الحظوة والخزي لدى أولى الأمر ، وعند عودتها مع أسرتها من المنفى  
 وقعت في أسر الهون الذين كانوا يقومون بإحدى غزوatهم الأخيرة جنوب السور .

العظيم ، ووهبت لأحد زعماء القبائل فعاشت معه أثني عشرة عاماً أنجبت له خلالها ولدين وعندما تولى تساو تساو السلطة أرسل الرسل بالهدايا للهون طالباً منهم إعادتها ، وأعيدت «تساي ون تشى» ولكن لم يسمح لها باصطحاب ولديها معها ، وفي الصين تزوجت أحد موظفى الدولة من فقدوا الحظوة أيضاً ولم ينقذ حياته سوى وساطة زوجته لدى تساو تساو ،

وكتبت السيدة "المريات الثمانية عشر" وهى قصيدة للتلحين الموسيقى تصف تجربتها التعسة كأسيرة وتوقعها للتموج الحريرى للأرز الأخضر فى وطنها ، وأصبحت قصتها موضوعاً للعديد من الرسومات ، ولم يحظ شعرها - موضع الكثير من الاعجاب الآن - بالثناء بادىء الأمر ، وربما يرجع السبب فى ذلك - طبقاً لأخلاقيات ذلك العصر- إلى أنه كان يجب على تساي ون تشى أن تقتل نفسها بدلاً من أن تصبح زوجة لأحد زعماء العدو .



وحش على هيئة كلب فخاري ، من عصر وى الشمالية (توبا )

وقد أصبح كبار أصحاب الأرضى فى هذا العصر أكثر نفوذاً وقوة حيث جمعوا أملاكاً هائلة وتهربوا من دفع الضرائب ، وقاموا بتحصين منازلهم ضد جيرانهم النهايين و استخدموها كقواعد لشن الهجمات والتهديد باغتصاب سلطة الحكام ، وأصبحت الملكة الوسطى ساحة لعدد لا حصر له من الجن الأثرياء من المرتزقة لاختبار قوتهم .

وأدى انحطاط المسؤولين من العلماء و موظفى الدولة و تحولهم إلى طبقة عاجزة وظفيفية - أخذت تعمل جيلاً بعد جيل لصالح أقاربهم من أصحاب الأرضى فحسب - إلى تآزم الأوضاع ، ووصل بهم الحال إلى اعتبار مجرد الإتصال غير المباشر بالعمل البدنى أمرًا مهيناً : وعلى سبيل المثال فقد اشتهر أحد الشعراء وكان عالمًا ومسئولاً عسكرياً بـ خصره التحيل و حاجبيه المتلاحمين وأنظافه الطويلة وكذلك سرعته فى الكتابة . وصارت الأظافر الطويلة - بشكل لا يصدق - لكتاب موظفى الإمبراطورية بشكل علام على أنهم لم يقوموا بأى عمل يدوى أبداً ،

ويذكر وصف آخر أن كبار موظفى الإمبراطورية كانوا حليقين ويستخدمون أحمر التجميل و مساحيق الزينة و العطور ، وكانتوا يركبون العربات الطويلة المغطاة ، وعند جلوسهم كانوا يريحون أنزعنهم على وسادات مطرزة ، وكان الخدم يقومون بمساعدتهم على المشى ، ولم يعرفوا شيئاً عن الزراعة ، ولم يروا أبداً إنساناً يعملون في الحقول نظراً لأنهم أمضوا حياتهم كاملة في العاصمة ، وتمضي القصة فتقول أن أحد هؤلاء الموظفين ويدعى وانج هي تشييه سأله موظف رفيع المستوى عن منصبه الذي يشغله فأجابه وانج باعتقاده بأنه ربما يكون معلم الفرسان نظراً لأنه غالباً ما كان يرى رجالاً يركبون الخيل و يطوفون المكان ، و عندما سئل عن عدد الخيل التي في عهده أجاب بأنه لا يعرف شيئاً عن الحيوانات ولذا فليس بمقدوره أن يحصي عددها ، وعندما سأله عن عدد الخيل التي نفقت مؤخراً أجابه بأنه لا يعرف حالة الأحياء منها حتى يخبره بعد ما نفق منها .

وعندما حوصلت العاصمة كان هؤلاء الأفراد يفتقرن إلى القوة والقدرة حتى على ركوب الخيل للفرار طلباً للذى أمن ، ويقال أن كبار موظفى الإمبراطورية مكثوا بالمدينة المنكوبة حيث تضوروا جوعاً، وعندما سقطت العاصمة ارتدوا أبهى حللهم وجمعوا ذهبهم وأحجارهم الكريمة ، ورقدوا في فُرشِهم إنتظاراً للموت .



أسر تسای ون تشی . جزء من صورة زيتية غير موقعة من المرجح أنها ترجع إلى عصر المموج  
وتوضح وقوع تسای ون تشی في أسر الهون وعودتها إلى الصين . وفي قصيدتها " المرثيات الثمانية  
عشر " تقول تسای ون تشی :

لم يدر بخلدي أتنى مع التقدم فى السن  
سوف أكون قادرة على العودة إلى هان ثانية ،

واحتضنت أبنائى من الهون

والدموع تبلل ثيابى ،

وحضر سفير الهان لأجلى

ومعه عربة تجرها أربعة خيول

و كنت لا زلت أبكي بداخلها ...

وكنت أتسائل كيف يمكننى

أن أعطى كل واحد من أبنائي زوج

من الأجنحة كي يتمكنوا من الطيران عائدين

معى... .

(المرثية (١٣)

وكما حدث في عصر الدول المتحاربة قبل الإمبراطورية الأولى ، فقد أدت حالة الفوضى في القرنين الثالث والرابع الميلاديين إلى نشأة التأمل والفلسفة والأشكال الأخرى من الارتباط الديني ، وشكل إحياء الطاوية - بشكل منحرف - من ناحية والتعرّيف بالبوذية من ناحية أخرى تحدياً للنهج القويم للتعاليم الكونفوشيوسية .

وقام عدد من حكام الهان برعاية الطاويين وأولوا جهود كيميائهم لاكتشاف إكسير العمر المديد وربما الخلود اهتماماً خاصاً ، وذكر أن « كوانج وو » الإمبراطور الأول لعهد الهان المتاخر كان رجل دين نظامي ، وعاش معظم حياته كناسك في جبل يدرس الكيمياء ، ويبدو أن بحثه عن عقار الخلود كان ناجحاً بشكل معقول نظراً لأن آخر ما وصل من أخباره كان صعوده إلى السماء على ظهر تنين ! وفي النصف الثاني من القرن الثالث كانت هناك جماعة شهيرة من علماء الطاويين الذين أطلقوا على أنفسهم « حكماء أیكة الخيزران السبعة » ، وقد حصلوا أنفسهم ضد الأوقات العصيبة بالشراب ، وكان أحدهم معروفاً بتجواله في أنحاء العاصمة راكباً عربة تجرها غزالة ، وكان أحد الخدم يتبعه حاملاً قدر كبير من الخمر لسد الحاجة ، وكان خادم آخر يحمل مجراناً ، وأوامر بدفن سيده أينما قد توافقه المنية وهو في حالة سكر ، وكتب أحد الحكماء الطاويين رسالة حول عقار الخلود ، وأكد أنه إذا كان بإمكان الحيوانات أن تترك العمر المديد فمن المؤكد أن الإنسان - بمساعدة العلم - يمكنه التفوق على الحيوانات ، وكان القصد من وراء الوصفات التي أوصى بها تجديد الشباب وكذلك إطالة العمر .

ورغم ذلك فقد قنعوا الكثيرون من العلماء والنساك بتشكيل جماعات لنبذ المشكلات والتابع الدينوية ومناجاة الطبيعة ؛ فعكفوا على المناقشات الفلسفية ونظم الشعر والعزف على الناي ، وإحتساء الخمر .

وأدى الانشغال بالإكسيرات والكيمياء القديمة إلى إنتاج أول كتاب عن الكيمياء القديمة في القرن الثاني الميلادي ؛ وآخر موسوعة خالدة حول فن إدراك الخلود في بداية القرن الرابع ، وكان من بين النتائج الأخرى الموت المبكر لعدد من أبناء السماء بسبب تعاطيهم جرعات زائدة من الزنجر (كبيريتيد الزئبق) ، والرصاص والذهب وغيرها من المواد السامة التي كان يعتقد بأنها ترافق للخلود .

وأنجب العامة من البسطاء للطوائف الطاوية المختلفة التي جمعت عقائدها بين الخرافات المحلية و ممارسة السحر وتعدد الآلهة التقليدية والأرواح الحارسة في هرم سماوي من الخالدين ، وأصبح كثير من الطوائف مرتبطة بآفكار عدّة عن الصحة الباطنية والعلاج الطبيعي : و حرموا على أنفسهم اللحوم والأطعمة التي أعدت من الغلال والخمر حيث كان يعتقد أنها تغذى "الديدان" الثلاث للمرض والشيخوخة والموت ، واعتقد البعض بأن التنفس واللعاب هما أقوى أشكال الغذاء ، وفتحوا قنواتهم الباطنية عن طريق تمرينات خاصة وقاموا بتنقية أجسامهم وتطهيرها بصفة عامة عن طريق كتم أنفاسهم لفترات طويلة جدا .

## البوذية

انتشرت البوذية من الهند إلى الصين قرب نهاية القرن الثالث الميلادي ، وقد مهدت الأضطرابات السائدة وتفاقمتها بفعل الفزوات البربرية وفرار العلماء الكونفوشيوسيين إلى الجنوب السهل أمام البوذية والاقبال الكبير عليها في الصين بالرغم من حقيقة أنه لم يكن هناك سوى النذر القليل المشترك بينها وبين التعاليم الإنسانية العقلية للفكر الصيني الكلاسيكي ، وكان بوزا المعروف تاريخياً بـ «ساكياموني» معلم طائفة الساكايا وكان معاصرًا لكونفوشيوس؛ حيث كان أميراً للولاية الشمالية في الهند قرب نيبال حوالي عام 500 ق م ، وخلال أزمة روحية في حياته أتته لحظة تنوير ذات يوم وهو جالس يتأمل تحت شجرة «البو» (شجرة المعرفة) ، واكتشف الطريق إلى الهدوء الشخصي عن طريق الاعتدال والمقصود به الطريق الوسط بين الانغماس في الملل والكبح الذاتي للشهوات، و قامت تعاليمه على كون الرغبات مصدر الألم في الحياة ، وأنه لا سبيل للتخلص من ألم الوجود إلا بالتخلص من الرغبات ، وتحقيقاً لهذه الفكرة راح يدعو إلى الحياة المستقيمة للتغلب على الشهوة الشخصية ، وقد حرمت قواعد الحياة المستقيمة قتل أي كائن حي (والبوذية لا تعرف بأي تمييز بين البشر والحيوانات) ، وقول الزور والتجرد من العفة وتناول المسكرات ، ومارس أتباعه الاعترافات، وعاشوا حياة زهد وتتسك ، وكانت الغاية من وراء ذلك بلوغ التيرفانا وهي حالة من الصفاء الروحي التام عند التغلب على كافة الشهوات والصراع النفسي والألم وإفساح الطريق للإندماج الهادئ للروح والتوافق الداخلي .

ولم يكن من الممكن تحقيق هذا الالожود و هذا الصفاء في وجود واحد إلا عبر سلسلة من حالات البعث يمكن عن طريقها للشخص التقى أن يعلو و يرقى في هرم الكائنات ، ويكون على استعداد للخلاص النهائي ، وكان يجري تجسيد الشخص التقى كإنسان بينما كان هناك تحقيير من شأن الخطأء و قد يصبح كلباً أو خنزيراً أو شيطاناً، وأصبحت الشفاعة للموتى - التي قد يزيد عن طريقها أولئك ذوى الفضائل الكاملة (كبعض الرهبان على سبيل المثال) من ذخيرة الحسنات لدى من هم بحاجة إليها - تعاملًا مقبولاً ، وقد خدمت الإسهامات في المجتمعات البوذية نفس الغاية الإنسانية .



كوان ين إلهة الرحمة البوذية ترشد روحًا ، وقد عثر على هذه الصورة الزيتية في توتهوانج و من المرجح أنها نسخة من أصل من عصر التانج الأول ، ويرجع أصل كوان ين إلى الهند حيث نشأ كإله ذكر ويظهر في الصور الأولى له على أن له شارب ، ويمورر الزمن اعتقاد الصينيون بأن كوان ين إلهة وعلى اليمين سيدة ترتدي ثوباً من عصر التانج

وظل أتباع بوذا متسللين زاهدين لعدة قرون وانتشرت البوذية عن طريق التعاليم الشفهية ، ولم يمض وقت طويل حتى استقر بهم المقام في الأديرة وبحلول القرن الأول قبل الميلاد كانوا قد دونوا الكثير من التعاليم البوذية ، ونشأ أدب بوذى مقدس ضخم في الهند حيث انتشرت البوذية في ظل الرعاية الملكية وفي سيلان أيضا ، وفي نهاية القرن الأول الميلادي انتشرت البوذية حتى وصلت إلى الشمال داخل آسيا الوسطى عن طريق إمبراطورية الكوشان التابعة لـ " يويه تشيي " وكانت هذه الإمبراطورية ممتدة من شمال الهند إلى حوض نهر التاريم وكان إمبراطورها كانيشكا راع غيور للبوذية ، ومن آسيا الوسطى انتشرت البوذية حتى وصلت إلى شمال الصين ، ومع ذلك ربما كان أول من أتى بالبوذية إلى الصين التجار الهنود الذين كانوا يبحرون إلى الصين عبر المحيط الجنوبي ، وتلا ذلك انتشار شكل لاحق من أشكال البوذية تمثل في سلط الحكم الديني في الصين عبر التبت و منغوليا .

وكانت هناك جماعة بوذية في البلاط في عصر الإمبراطور منج تي في عهد الهاان المتأخر ( ٥٧ - ٧٥ م )، وخلال فترة الانقسام انتشرت البوذية على نطاق واسع ، وكان الشكل الذي جلب إلى الصين منها يشتمل على العناصر الشعبية كاپيمان بفاعليه الصلوات المتكررة أمام بونيساتفاس (صور القديسين البوذيين الذين ينشرون الفضيلة وأرجأوا خلاصهم الشخصى كى يقدموا العون للأخرين ) ، وأعمال روتينية ميسورة تصلح لكافة الأغراض لأوقات العسرة ، وعلى الرغم من أن الدين الغريب - فى إنكاره لأهمية النظام الاجتماعى - سار عكس الإتجاه الكونفوشيوسى فقد أتاح امكانية تحقيق الراحة الفردية والخلاص الشخصى في الأوقات التي ضعف فيها الأمل في تحقيق الخلاص العام .

وسرعان ما جاءت الإرساليات المتحمسة إلى الصين لتعزيز وموازنة الحالات الأولى العارضة لاعتناق البوذية ، ومسجل في الحوليات أن أمير بارثوى الذى عرف باسمه الصينى « آن شيه كاو » كان يترجم الكتب البوذية المقدسة ويُكسب مهتدين جدد فى لويانج قرب نهاية القرن الثاني الميلادى ، وكان كوما راجيفا - الذى ولد فى آسيا الوسطى لأب هندي - أكثر شهرة ، ووقع فى أسرا حملة صينية قرب نهاية القرن الرابع الميلادى ، وفي الصين قام بترجمة ما يقرب من مائة نص بوذى .



على اليمين: رأس من الرخام لـ "هوان ين" إلهة الرحمة البوذية وأكثر الآلهة البوذية شعبية ، وهي كانت أشبه بالقديس أرجأت ارتقاها إلى التيرفانا كي تساعد البشر ، عصر التانج .

على اليسار: مائوفو بودا الضاحك ، وهذا "البودا الضاحك" منحوت على سفح تل لـ "القمة التي تحلق أعلى" و هو اسم جبل قريب من هانجتشو .

وبداية من القرن الثالث فصاعداً كانت هناك اتصالات كثيرة جدا بين الصين والبوذيين الأجانب ، وقدم الرهبان البوذيون إلى الصين من الهند وسيلان وأسيا الوسطى ، ومن ناحية أخرى نشط المحتدون الصينيون في البحث عن مصادر لإيمانهم ، وقام البوذيون بسلسلة من الرحلات العظيمة من الصين خلال القليلة التالية .

## فأهسيين

انطلق فا هسيين (٣١٩ - ٤١٤ م) من وسط الصين عبر صحراء جوبى فوق جبال هندو كوشى عبر الهند جنوب نهر هوغلى حيث ركب سفينة وعاد إلى الصين عن طريق سيلان ومضيق ملقا ، ووصل إلى الوطن بعد خمسة عشر عاماً ومعه مجموعة من الكتب المقدسة التي عكف على ترجمتها في ثانكنج ، وترك لنا سجلاً لرحلته تلحظ من خلاله كيف أن ما كان يواجهه الرحالة الجسوريين في ذلك الوقت لم يكن يقتصر على المخاطر الطبيعية فحسب ، بل والأخطار غير العادية الخارقة للطبيعة أيضاً ، وعن صحراء جوبى يقول "كان هناك عدداً كبيراً جداً من الأرواح الشريرة وكذلك

الرياح الحارة في هذه الصحراء ؛ وقد هلك جميع من صادفوهم عن بكرة أبيهم ، ولم تكن هناك طيور تحلق في السماء أو حيوانات تمشي على الأرض ، وعندما تتحقق في جميع الأنهاء على مد البصر كى تحدد علامات للطريق لا تجد أمامك أى هار أو دليل سوى النظام النخرة للموتى كى تدلك على الطريق ، واتجه الرحالة غرباً حيث عبر سلسلة جبال بولور تاغ : هناك ثلوج تغطى هذه الجبال في الشتاء والصيف على حد سواء ، كما أن هناك الأئمة السامة التي تتفتح الرياح السامة والمطر والثلوج والرمال والحجارة ، ولا ينجو من بين أولئك الذين يواجهون هذه الأخطار واحد من بين عشرة آلاف ، ويطلق على أهل تلك المنطقة أهل الجبال الثجية .

وقد أمضى فاسقين ستة أعوام في سفره من تشانجان إلى وسط الهند ؛ وأقام هناك مدة ستة أعوام واستغرقت عودته إلى الوطن ثلاثة أعوام أخرى ، وقد دون سرداً لتجاربه وخبراته على ألواح الخيزران وعلى الحرير .

وقد أيد الرعاة الإمبراطوريون البوذية في عدد من الولايات الصينية التي قامت خلال فترة الانقسام ، وكان الحاكم في نانكينج في القرن السادس نصيراً للبوذية ، وكان إيمانه قوياً إلى درجة أنه اعتزل العالم وتخلى عن عرشه ثلاث مرات امتناعاً لأوامر مقدسة وفي كل مرة كان يتبعه افتداوه من قبل وزرائه ، وتعاشرت البوذية مع الديانات والمذاهب الأخرى في الصين ؛ و الواقع أن بعض الطاويين قد أجازوا البوذية كشكل غريب للطاوية اكتشافه شخص بربى ربما انضم - برغم ذلك - في وقت ما إلى الترتيب الهرمي للخالدين الطاويين ولو في منزلة وضيعة ، ولم يحدث أبداً أن أظهرت الآلهة الصينية خصوصية نظرائها الغربيين وكانت مضرب الأمثال لحسن الجوار لفترات طويلة ، ووقع التنافس بين البوذية والطاوية في مرحلة متاخرة مثلاً دب الصراع بين الدولة الكونفوشيوسية والبوذية ،

وواصلت البوذية الإزدهار في الصين منذ منتصف القرن الرابع حتى القرن الثامن ، وكانت هذه الفترة فترة الأنشطة العمرانية والفنية وبخاصة في الشمال حيث أقامت كثير من الأسر الحاكمة - في فترة الإنقسام - عواصمها ، وتم توجيه الكثير من الطاقات نحو نحت و تزيين معابد الكهوف العظيمة في المنحدرات الصخرية ، واستخدم عدد من الفنانين والحرفيين عبر القرون في نحت آلاف الأسرحة وال跟你ارات على جوانب التلال وتزيينها بالصور الجصبية والنقوش الحجرية البارزة ، وقد تم إكتشاف بعض هذه "الآلاف من المغارات البوذية" .

وتوجد مجموعة شهيرة من المغارات في يونكاجن في منحدرات الحجر الرملي بشمال شانسي ، وفي أحد الكهوف يقوم تمثال حجري لبودا و هو جالس على الطريقة الهندية و يبلغ ارتفاع التمثال خمسين قدماً ، وفي لونجمن قرب لويانج حيث توجد كهوف من الحجر الجيري في المنحدرات قبلة نهر الآي (مرتبطة بالأعمال الأسطورية التي قام بها يو العظيم من أسرة الهسيأ للتحكم في الماء ) يوجد عدد كبير جداً من المغارات الغنية بزخارفها و التي مازالت تحتفظ بجمالها ، و ربما كان أبرزها الأضحة الموجودة في تونهوانج التي كانت مركزاً تجارياً هاماً على طريق الحرير القديم حيث كانت القواقل التجارية و الرحالة يتوقفون قبل أن يبدأوا رحلتهم عبر الصحراء .

وظلت المالك الثلاث قائمة معظم القرن الثالث و لكن وسط قلائل ، حيث واجه أحد حكام مملكة وى في الشمال حرباً أهلية في دولته و ارتكب خطأ بدعوه بعض القبائل البدوية للحضور لنجدته ، (وهكذا نشط البدو ثانية على طول السور العظيم خلال فترة الانقسام والتفكك ) ، وطلب خصمه العون من قبيلة أخرى ، وتدفق البدو على السور العظيم ووصلوا اليانجتسى، وهزمت الحشود البربرية في معركة نهر « Fei » في عام 383 م وبذلك منعوا من العبور إلى جنوب الصين .



مغارات يونكاجن باقليم شانسي ، صورة كبيرة لبودا في مغارة ، ويبلغ طول البودا حوالي ٥٠ قدماً ، وقد تم نحت هذه المغارات التي تعد من بين أكبر وأقدم المغارات في الصين في القرنين الخامس والسادس في عهد وى الشماليه وهي كنز للثقافة البوذية . وهي تمتد لمسافة كيلو متر بطول سطح الجرف .

## الأسر الحاكمة الشمالية والجنوبية

عُرف القرنان التاليان من الإنقسام والقرصنة بعصر الأسر الحاكمة الشمالية والجنوبية نظراً لثبات دعائم السلطة القائمة في المنطقتين الرئيسيتين : الأولى كانت تتالف من حوض النهر الأصفر شمالاً إلى السور العظيم ، والثانية من حوض اليانجتسي والأراضي الواقعة جنوب النهر الأحمر .

وcame التويا و هي إحدى قبائل البدو التي رحلت عن منغوليا بتأسيس أسرتها الحاكمة والتي عرفت بـ "وى الشمالية" وقد تزايدت قوتها ببطء ، وفي النصف الأول من القرن الخامس تخلصوا من آخر خصومهم في شمال الصين وأنقذوا عاصمتهم في لويانج ، ورددوا البرابرة الآخرين وأصلحوا سور ، وانتشرت جيوشهم في الجزء الجنوبي الغربي عبر حوض التاريم داخل آسيا الوسطى ، وضمت دولتهم المناطق التي استفادت من الإجراءات والتدابير التي تم اتخاذها للحفاظ على الماء بين النهرين الأصفر واليانجتسي ومخزن غلال المملكة ، وكغيرها من الفاتحين البدو في القرون التالية استقرت قبيلة التويا وأصبحت صينية تماماً قلباً وقالباً ، وطلبو من الموظفين من العلماء أن يحكموا ووجهوا طاقاتهم إلى الإصلاح من شأن الزراعة وزيادة دخلها ، وبموجب إجراء المساواة في توزيع الأراضي تم توزيع الأراضي الحكومية على الفلاحين حسب حجم الأسرة ، وتم استصلاح الكثير من الأراضي البور وزادت الإنتاجية ، وأصبحت الصينية اللغة الرسمية في البلاط ، وكان الأرستقراطيون التوييون مطالبين باتخاذ اللباس والعادات والألقاب الصينية ، كما تم تشجيعهم على التزاوج أيضاً .

وأدت هذه الفترة من الهجوم البدوي في الشمال كغيرها فيما بعد إلى فرار عشرات الآلاف من الناس إلى الجنوب ليعبروا اليانجتسي حاملين معهم ألوية الحضارة والاقتصاد لمنطقة النهر الأصفر ، وعندما سقطت لويانج في أيدي التويا فر كثير من العلماء إلى الجنوب أيضاً ، وبدأ ركب النمو الاقتصادي في جنوب الصين - الذي كان يميل للتختلف عن ركب النمو الاقتصادي في وادي النهر الأصفر - في التقدم مع تطبيق العلوم الزراعية الكبرى ، وتم التوسع في مشروعات التحكم في الماء خاصة في وادي اليانجتسي وامتدت الزراعة إلى الأرض البور ، وأدت الإدارة الجيدة في بعض المناطق إلى إنتاج محصولين من القمح والأرز في العام



رامي السهام - من اللوحات الجدارية بمغارات تونهوانج ، إقليم كانسو ، وكانت تونهوانج محطة على طريق الحرير القديم ، طريق القوافل عبر آسيا الوسطى .

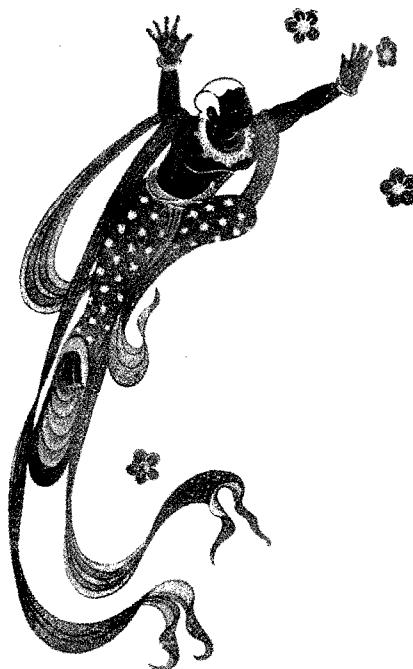
الواحد ، وبدأت المناطق الجنوبية تنافس المناطق الشمالية من حيث الأهمية الإقتصادية والثقافية والسياسية .

وقد تعاقبت أربع أسر على الحكم في الجنوب في القرنين الخامس والسادس ، وبالرغم من تقدم الزراعة في ذلك الوقت وبدء ازدهار مشروعات الحرير والخزف الصيني في هذه المناطق فقد كانت استفادة الناس بصفة عامة قليلة نظراً لطابع أصحاب الأرضي الثقيلة المتعلقة بالإيجارات ومطالب الدولة الثقيلة من الضرائب والসخرة ، وعاد إسراف الأغنياء ليتعارض من جديد مع قهر الفقراء .

ويقول أحد المعاصرين في وصف الأرستقراطيين أنهم بملابسهم المعطرة وأحذياتهم وثيابهم الحريرية وزيناتهم الأخرى " هكذا كان جمالهم وهم يدخلون ويخرجون حتى لكتئهم من الجن " .

وفي الشمال استوعب حكام «التويا» نمط الحياة البيروقراطية ، وتعاون أصحاب الأرضى وموظفو الإمبراطورية مع بعضهم البعض فى جمع الثروات ، ويقال أن أحد النبلاء "استخدم الفضة فى طوالات علف الحيوانات فى اسطبلاته والذهب للجم خيله ، وكان المدعون فى ولائمه العاشرة بكل ما لذ و طاب يشربون الخمر فى أوان بلورية وكؤوس من العقيق والياقوت ، وكان يسليهم بعروض ثرواته التى كانت تشمل على مائة مزهرية ذهبية وجرة فضية ومخازن تحتوى على ما لاحصر له من الحرير والأشياء الأخرى من جميع أنحاء البلاد ."

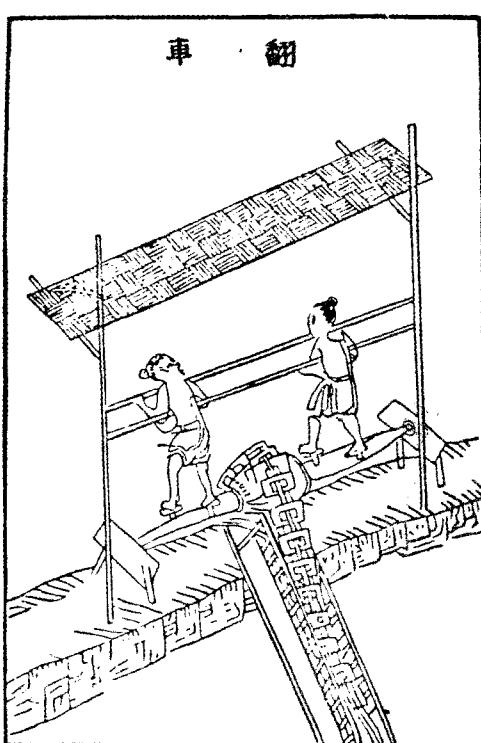
وزادت الثورات التى قامت بها القبائل البدوية المختلفة وال فلاحون ضد الحكم الذين ازدادوا ظلماً وطغياناً فى منتصف القرن السادس وبلغت ذروتها بوقوع انقلاب فى عام ٥٨١ م عندما استولى على عرش وى الشمالية أحد الأقارب من العائلة المالكة وأصبح يعرف بـ "ون تى" كأول امبراطور لأسرة "السوى" الحاكمة الجديدة .



كائن سماؤى من مغارات تونهوانج

وقام «ون تى» بخفض الضرائب وفترات التجنيد وأضاف إلى سجلات الضرائب أعداداً كبيرة من الفلاحين الذين كان أصحاب الأراضي يخفونهم عن الأنظار ، وتمكن بعد مرور بعض سنوات من إرسال حملة عبر اليانجتسي لفتح الجنوب ، وهكذا انقضى أكثر من ثلاثة قرون من التفكك والانقسام ، وأثبتت عودة الوحدة في عهد السوى أنها فاتحة لقيام الإمبراطورية الصينية الثانية في ظل حكم التانج .

ولم تؤد القرون الثلاثة من التفكك والانقسام السياسي إلى القضاء على التجانس الثقافي للمملكة الوسطى أو إضعافه ، وتلا عصور الظلام في أوروبا والتي أعقبت إنهيار الإمبراطورية الرومانية - وهي فترة معاصرة تقريباً لفترة التفكك

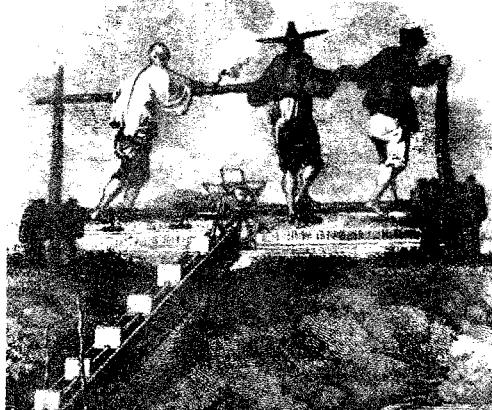


رافعة الماء التي عرفت بالعمود الفقري للتنين و اخترعها ما تشون و هو مهندس ميكانيكي في القرن الثالث ، وكانت الرافعة تعمل كالكرة الكهربائية التي تشبه السلالم المستخدمة لتطهير قاع الأنهر وتقوم بتحريك سلسلة من القطع الخشبية المستوية التي ترفع الماء من النهر إلى الحقول ، وهذا رسم محفور على الخشب من كتاب السونج عن الزراعة .

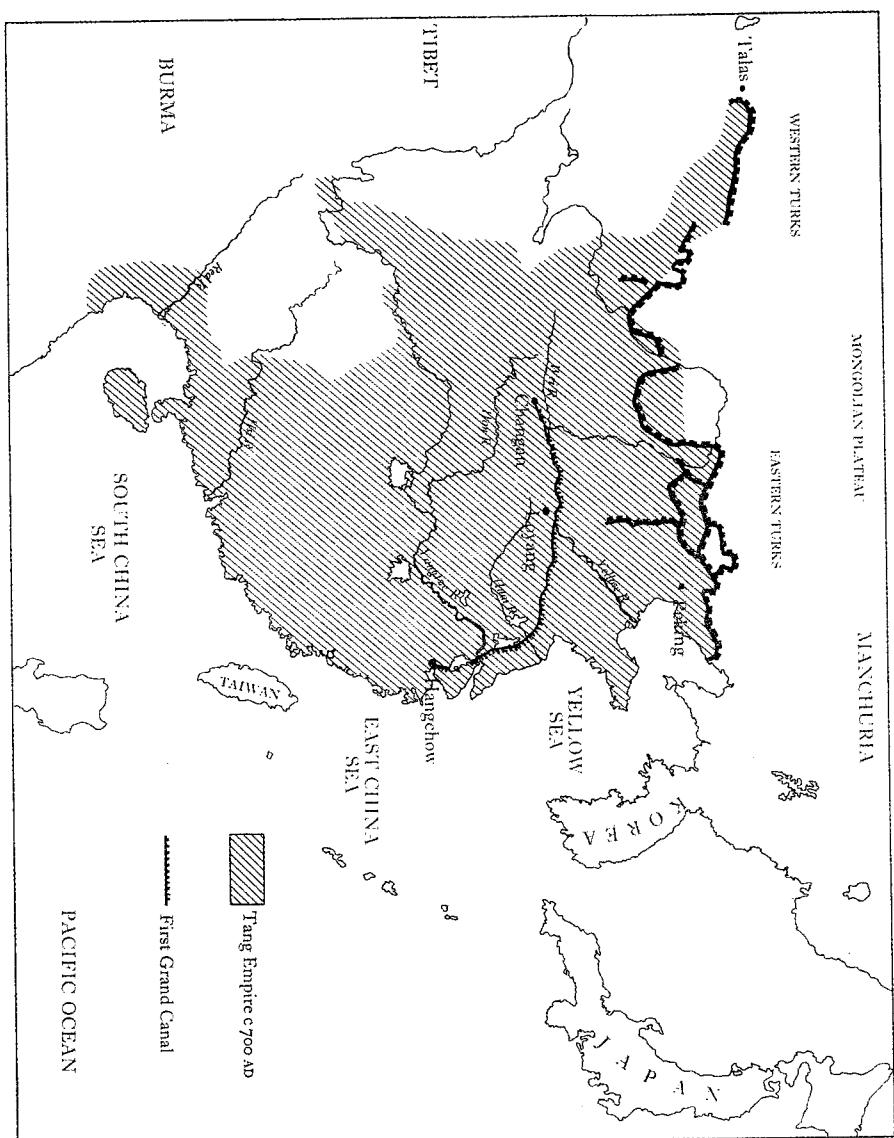
والإنقسام في الصين - عهد اختلف فيه المجتمع في أوروبا بشكل أساسي عن مجتمع الإمبراطورية الرومانية ، ولم تتحول الحضارة الصينية خلال الاضطرابات والقلائل حيث تم احتواء البرابرة الذين اجتاحتوا الشمال داخل الحضارة الصينية ، وتبني الغرفة الزراعية المكثفة والتقنيات والتنظيم الاجتماعي الخاص في الصين ، وتم احتواء قبائل التوبيا أيضاً ، وتكاملت الأقاليم الجنوبية بشكل أكبر من ذي قبل في المملكة الوسطى .

وتم إهراز تقديم كبير في مجال العلوم والرياضيات ، واخترع ما تشنون - وكان مهندس ميكانيكي من عصر المالك الثالث - نولا لنسج الشاش الحريري يعمل بسرعة تفوق النماذج القديمة بمقدار خمسة أو ستة أضعاف ، كما اخترع عجلة لرفع الماء للري ، وانتشرت الطواحين المائية على نطاق واسع في ذلك الوقت ، وقدر تسوتشونج شيء وهو عالم رياضيات من القرن الخامس المقدار الرياضي (٢) Pi بثمان نقاط عشرية ، ويبدو أن نسبة محبيط الدائرة إلى قطرها كانت شاغلاً لرياضيين الصينيين ، وتم إخراج موسوعة زراعية هامة في عصر المالك الثالث شملت أيضاً جغرافية كافة المجاري المائية في الصين وتناولت الأنهر والقنوات وأبار الملح والينابيع والمناجم والبراكين .

وتم تطوير عربة اليد في هذا العصر كوسيلة نقل لم تكن مستخدمة في أوروبا حتى مضت عشرة قرون على تطويرها في الصين حيث " يمكن اعتبارها واحدة من بين الآلات الأكثر تواضعاً في عصر النهضة لكن المؤكد أنها ساعدت على تطور الصناعات آنذاك " .



رافعات الماء التي يقوم الفلاحون بتشغيلها



خريطة إمبراطورية «التانج»

## الفصل السابع

### السوى والتاسع

٥٨١ - ٩٠٧ م

قد يعزى السبب فى النصر النهائى الذى حققته أسرة السوى وعوده الوحدة للإمبراطورية إلى أعمال الرى فى الأراضى الخاضعة لحكمها و التى أوجدت احتياطيات ضخمة من الغلال ، وإلى النمو الإقتصادى للأقاليم الجنوبية من الإمبراطورية ، والذى أدى إلى تكامل مفيد بشكل متبدال وأكثر استقراراً وثباتاً لقسى الملكة الوسطى ، وإلى التكتيك العسكرى القائم على تجويع الخصوم لإجبارهم على الإستسلام بدلاً من ملاقاتهم فى معارك حامية الوطيس ، وهكذا تم تدشين عهد آخر عظيم للوحدة الإمبراطورية .

وأدخل « ون تى » أول أباطرة السوى سلسلة من الإصلاحات الإقتصادية ، وتم تخفيض الضرائب وطلبات السخرة على الفلاحين ، وبدلًا من استدعاء الشباب فى سن ١٨ عاماً للخدمة مدة شهر واحد سنويًا تم رفع سن من يتم استدعاؤهم إلى ٢١ عاماً ولدة ٢٠ يوماً فقط كل عام ، وأدرج احصاء رسمي دقيق للسكان الكثريين فى سجلات الضرائب ومنها فى الماضى عن طريق تستر أصحاب الأراضى - الذين كانوا يعملون فى خدمتهم - عليهم ، وتم تخفيض المطالب الضريبية العامة ، وأسندت أعمال الزراعة للجند ، وتم تعديل قانون العقوبات و ألغيت عادة عرض رأس الشخص الذى قطعت رأسه على عمود ، واقتصرت العقوبات على : الجلد بعضاً غليظة أو خفيفة والسجن والنفى والإعدام .



رحلة الإمبراطور يانج تى عبر القناة العظيمة ، رسم تقليدي محفور على قالب خشبي .

وكان من بين التطورات البناءة استمرار نظام المساواة في توزيع الأراضي والذى تمت تجربته في السابق من قبل أسرة « وى » الشمالية ، وتم توزيع الأراضي البوار والأراضي العامة بين الفلاحين حتى تملك كل ذكر بالغ مساحة من الأرض تقدر بحوالى ٢٠ مو ( كان يطلق عليها حقل من أشجار التوت ) و ٨٠ مو أخرى من الأرض الصالحة للزراعة كانت تتم اعادتها للدولة عندما يصير الفلاح طاعناً في السن أو عند وفاته ، وكان من حق النساء امتلاك ٤٠ مو من الأرض الصالحة للزراعة ، وكان كل زوجين مطالبين بدفع ٣ بيكون (وحدة وزن صينية) من الحبوب ولغاية واحدة من الحرير وثلاث أوقيات من مشaque الحرير أو ٥٠ قدماً من قماش القنب سنوياً كضربيه وكان غير المتزوجين يدفعون نصف المبلغ المفروض على المتزوجين .

وقد ساعدت هذه الإجراءات على زراعة المزيد من الأراضي وتشجيع الإنتاج الزراعي ، وشجعت الإجراءات الأخرى الحرف والتجارة ، وحتى مطلع القرن السابع ارتفع عدد السكان بشكل ملحوظ ، وكانت مخازن الغلال الإمبراطورية عامرة وكانت ملابس من لفائف الحرير تملأ مستودعات الدولة .

وكان « يانج تى » إمبراطور السوى الثانى ملهمًا بأفكار عظيمة كان بعضها مثمرةً والبعض الآخر منها إستبداديًّا ومتسمًا بالإسراف ، وكان من بين الأفكار

الأولى إنشاء القنوات خاصة القناة العظيمة التي قامت على شبكة القنوات القديمة التي كانت تربط أنهار الأصفر وهوى واليانجتسي ، وتعين التغلب على الكثير من العقبات الطبيعية أثناء عملية الإنشاء ، وتم تسخير مليوني شخص لهذا الغرض ، وكانوا إذا لم يجدوا ما يكفي من الرجال يستدعون النساء أيضاً ، وكانت قناة واسعة تحفها الأشجار على طول ضفتها ، واحتفل ابن السماء بافتتاح المجرى المائي بحلة للمتعة والإستجمام بطولها على متن مركب عظيم على هيئة تنين له أربعة أسطوح ترتفع ٥١ متراً فوق الماء ، وكانت ترافقه آلاف المراكب الصغيرة الأخرى التي كانت تحمل موظفي الدولة والخصيان والإمبراطورة والمحظيات ، ويقال أن طابور المراكب كان ممتدًا لمسافة مائة كم ، وكانت هذه المراكب بحاجة إلى ٨٠ ألف عامل لسحبها، وكان طعام اللائمه يصادره من أنحاء المكان؛ وتم التخلص من الفائض الهائل من الطعام .

وكانت القناة عملاً ضخماً بحق ، ففي بلد تجري فيه الطرق المائية الرئيسية من الغرب إلى الشرق شكلت القناة شريانًا ذو أهمية عظيمة ممتد من الجنوب إلى الشمال ، وربطت بين الأقاليم الجنوبية الثرية وأراضي الأرز في دلتا اليانجتسي بالأقاليم الشمالية، ولم يتم توفير المفن للعاصمة فحسب بل وللجيوش المدافعة عن الحدود الشمالية أيضًا، وكانت عاملاً هاماً في التكامل السياسي والإقتصادي والثقافي للأقاليم الشمالية والجنوبية للإمبراطورية الصينية؛ وأسهمت في الأهمية الإقتصادية المتزايدة لوابد اليانجتسي .

كما كان إنشاء القصور ومتزهات المتعة في لويانج - حيث تم تسخير المزيد من الحشود لإنشائها - أمراً آخر، وتم الإتيان بجذوع الأشجار لأعمدة القصور من الجنوب محمولة على ظهور الفلاحين الذين مات نصفهم أثناء الرحلة؛ وكانت العربات القادمة إلى العاصمة مليئة بالجثث، وقيل انه عندما كانت الزهور تموت في الشتاء كانت الأشجار في المتزهه الإمبراطوري تزدان بزهار الحرير الصناعية إرضاءً للهوى الإمبراطوري وكان يتم القضاء على طيور المتزهه الإمبراطوري بصورة شبه كاملة لتوفير الريش لوسائل الإمبراطور، واستنزفت مظاهر البذخ والإسراف الشديد الخزانة ، وصدر الأمر لشعب الصين أو بالتعبير الرسمي جميع من تخلهم السماء بدفع ضرائب عشر سنوات مقدماً، وأضيف إلى ذلك عبء سلسلة من الحروب التي

شُنت ضد الدول المجاورة، وزادت أعمال السخرة ومصادر المؤن بصورة شديدة، وتم بناء المركبات والسفن الحربية بسرعة فائقة، وكان يتم حتى الحرفيين الذين يعملون في بنائها على مواصلة العمل حتى يموتونا من فرط التعب والإجهاد، ولذا فقد هلك نصف القوة العاملة تقريباً.

وكانت الحروب ضد كوريا بشكل خاص مجلبة للكوارث ، فقد أجبر جيش صيني قوامه أكثر من مليون مقاتل على الفرار أمام الكوريين بعد أن فقدوا المؤن والأسلحة، وعاد الفلاحون لإثارة القلاقل والإضطرابات من جديد خاصة في تلك الأقاليم التي كانت تتعرض لأقصى ضغوط طلباً للمجندين والمؤن ، واستولى الفلاحون على ما كان بمخازن الغلال من حبوب وزرعوها على الجوعى .

ويرغم الهزيمة الكورية فقد استمر الإمبراطور « يانج تى » في إسرافه وطشه حتى اغتيل في انقلاب عسكري في عام ٦١٨ م ، وقام أحد الضباط الثائرين الناجحين ، وكان يدعى « لي شيه مين » بتنصيب والده إمبراطوراً مؤسساً بذلك أسرة تانج الحاكمة ، واستغرق منه التخلص من خصمه عقداً من الزمان ضمن بعده تنازل والده عن العرش ، واعتنى « لي شيه مين » بعرش الإمبراطورية ليصبح الإمبراطور « تاي تسونج » .

## أسرة تانج ٦١٨ - ٩٠٧ م

كانت الإمبراطورية التي وطدت دعائمها أسرة تانج أكبر دول العالم مساحةً وربما أكثرها سكاناً آنذاك ، وكان ذلك العصر عصر شارلمان في أوروبا وألفريد الأكبر في إنجلترا ، وكان « لي شيه مين » أول حكام التانج البارزين العديدين الذين ازدهرت الإمبراطورية الصينية خلال عهودهم وحققوا أعلى درجات التقدم الاقتصادي الثقافي الذي اشتهر به ذلك العصر ، وكان ثالثي هؤلاء الحكام البارزين امرأة وهي الإمبراطورة « وو » ( ٦٨٢ - ٧٠٥ م ) وكانت سيدة الصين الأولى الوحيدة التي لقبت بـ « ابن السماء » .



الإمبراطور تانج تاي تسونج (لي شيه مين) ٦٢٦ - ٦٤٩ م ، وهو مؤسس أسرة التانج الحاكمة ، من نقش على بلاطة حجرية في شنسى .

وكان « لي شيه مين » قائداً قديراً و عالماً وإدارياً ناجحاً ، و عندما تعلم الدرس من سقوط الأسر الحاكمة السابقة قال : « إن الإمبراطور يحب أن يُشيد له قصر لكن الناس لا يحبون تشييده ، و الإمبراطور يشتتهي أواني اللحم لكن الناس يكرهون العمل بالسخرة ، ومن الخطر إثقال كاهل الناس بأعمال السخرة المفرطة ». كما قال : « إن الإمبراطور الذي يجمع ضرائب باهظة للغاية أشبه ببرجل يأكل لحم جسده ، و عندما يتنهى اللحم يموت هذا الرجل ».

ولم تكن إعادة توحيد الصين وقيام الإمبراطورية الثانية مسألة نجاحات عسكرية أو إنجازات شخصية في المقام الأول لكنهما قاما على ما شهدته العقود السابقة من تطورات ، فقد ساعدت القنوات ووسائل الإتصال الأخرى على تعزيز الوحدة السياسية والإقتصادية للإمبراطورية وجعل الحكم المركزي فعالاً ومؤثراً .

ولم يقم حكام التانج الأوائل بإعادة نظام المساواة في توزيع الأراضي الزراعية فحسب ، بل قاموا أيضاً بتطبيقه بصورة أشمل وأوسع مما كان عليه من ذى قبل ، فكان يتم عمل إحصاء كامل كل ثلاثة سنوات للسكان في كل إقليم ومنطقة يشمل أسماء وأعمار جميع أفراد أسر الفلاحين ، وتم تخفيض الضرائب السنوية ومنح تنازلات ، وكان يمكن للرجل أن يحل نفسه من ضريبة الحرير بالعمل مدة خمسة عشر يوماً إضافية في أعمال السخرة و العمل مدة ثلاثة أيام إضافية في أعمال السخرة كى يحصل على إعفاء من ضريبة الحبوب أيضاً ، ومن ناحية أخرى فقد كان من الممكن إبدال العمل بالسخرة بضرائب المنسوجات أو المال ، وقد مكنت هذه المرونة الفلاحين من تقاضي الإنقطاع عن أعمالهم الزراعية في الأوقات الحرجة ، وكانت أعمال السخرة تُنفذ كاملة في أوقات الكوارث الطبيعية ، كما كانت الإعفاءات من الضرائب و السخرة تمنح لأولئك الذين كانوا يقومون بزراعة أرض جديدة .

وأدى نظام الإبدال إلى نشأة وحدات ذات قيمة موحدة في السلع الرئيسية، وهكذا أصبحت سلسلة من ألف ورقة مالية أو أوقية من الفضة أو "بوشل" من الحبوب أو لفافة من الحرير أو وزن من خيوط العرير متساوية القيمة تقريباً .

وكانت نتائج هذه الإجراءات مرضية لبعض الوقت ، فقد خدمت مصالح الدولة وكذلك الفلاحين ببقاء الكثير من الفلاحين قادرين على الوفاء بديونهم و "متحررين" من قيود العبودية في الضياع الواسعة حيث كان أصحاب الأرض مغفون من دفع الضرائب ، وكان الفلاح "الحر" هو الفلاح الذي يدفع الضرائب في سجلات الضرائب الحكومية ، وفي وقت لاحق من عهد التانج تحول دفع الضرائب من ضريبة على الرؤوس إلى ضريبة على الأرض ، وتم حفر المزيد من قنوات الري وشن حملات ناجحة ضد أسراب الجراد، وزاد الإنتاج الزراعي والحيواني .

وتم إدخال المزيد من التعديلات على درجات العقوبة في قانون العقوبات ، فكان أخفها الجلد وأشدتها النفي لمدة تصل إلى ثلاثة سنوات داخل حدود الإقليم الذي يعيش فيه المذنب أو النفي مدى الحياة إلىإقليم ما ناء كجند لحراسة السور العظيم أو حاميات لآسيا الوسطى أو الأقاليم الجنوبية ذات الأجواء غير الصحية للإمبراطورية .



يقول المثل الصيني " إذا انحنيت فاخفض رأسك ". و هنا موظف جاثياً على ركبتيه ، تمثال فخاري من عصر التانج .

وكانت العقوبة الخامسة بالإعدام بوسائل عدّة ، وسن « لى شيه مين » قانوناً ينص على أن كل حكم بالإعدام يجب مراجعته في ثلاثة أيام منفصلة ، وأن القاضي المعنى يجب أن يمتنع عن تناول اللحوم وسماع الموسيقى واللهو خلال هذه المدة حتى يعي الطبيعة الجادة لمسؤوليته طوال هذا الوقت ، وكانت القوانين ضد الثورة بالغة الصراامة كما كان الحال في كل العصور فكانت تشمل أسرة المدان بحسب درجة القرابة حيث كان يعتقد بأن الفرد لا ينفصل عن أسرته ،

## الإمتحانات والبيروقراطية

لقد اختفى نظام هان الأول لاختيار الموظفين الحكوميين على أساس الأهلية والإستحقاق في قرون الإنقسام ، ومالت الأسر المحلية ذات القوة والنفوذ إلى تزكية

مرشحيها لشغل الوظائف ، وكان يجري تعيين الرجال عن طريق الحظوة أو المحاباة بصرف النظر عن الأهلية و الإستحقاق .

وقد أحياناً إمبراطور السوى الأول نظام هان الخاص بالإمتحانات والذي كان يقوم على الأعمال الكلاسيكية الكونفوشيوسية ، وقام التائج بتنظيمها والتوسع فيها ، وقام «لى شيه مينج» بتوسيعة المدارس الإمبراطورية في تسانجان ، وكان أكثر من ثلاثة آلاف طالب يقيمون بها ، كما تم الحفاظ على المدارس الإقليمية أيضاً .

وتضمنت الإمتحانات الخاصة بنيل أعلى درجة علمية «تشين - شيء» مجال الأدب كاملاً ، وكان المرشحون مطالبون بكتابة مقالات وقصائد طبقاً للقواعد التقليدية للإسلوب والكتابة عن المشكلات السياسية والإدارية ، وتجمع عدة آلاف من الطلاب في عواصمهم الإقليمية من أجل هذه الإختبارات ، وكان يتم استدعاء المرشحين الناجحين إلى العاصمة من أجل سلسلة أخرى من الإمتحانات التحريرية والشفهية قبل منح أي منصب سياسي ، وكان المظهر وكذلك القدرة الشفهية تؤخذان في الاعتبار في هذه المرحلة ، وكانت هناك سلسلة أخرى من الإمتحانات لترتيب المرشحين المختارين .

وبلغ النظام الصيني للخدمة المدنية القائم على الإمتحانات (و الذي سبق نظام التوظيف البريطاني للعاملين المدنيين عن طريق الإمتحان بأكثر من ألف عام) تطوره الكامل خلال عهد التائج ، وساعد على تخريج المدراء القادرين على الوفاء بمتطلبات إمبراطورية عظيمة تخضع للحكم المركزي حيث كان تسجيل الضرائب والসخرة وتنظيمهما وإدارة الأشغال العامة كصيانة المياه وكذلك المشروعات الحكومية تتطلب مستوى عالٍ من الكفاءة البيروقراطية .

وظل نظام الإمتحان الإمبراطوري قائماً - إبتداءً من عصر التائج حتى القرن السابع عشر - كسبيل رئيسي للوظيفة الرسمية ، وأصبح التعليم مرتبطاً بهذه الإمتحانات ومن ثم أصبح نظاماً لاختيار وليس تعليم النخبة الصينية الحاكمة ، وكان النجاح بالنسبة للطالب أشبه بعطيه إلهية :

كان يرتدي قلنسوة من الشاش الأسود ورداءً حريرياً أخضر اللون ،  
وختاماً من اليشب على قلنسوته وحزاماً أرجوانى اللون ،  
وكانت جواربها بيضاء بلون الثلج ،  
ونعلية كسحابتين وردتين ،  
وكان بهى الطلعة ونون مهابة فطرية ،  
إن رجلاً بهذا الوصف إن لم يكن إليها ،  
لابد أن يكون موظفاً حكومياً رفيع المستوى أو حاكماً على الأقل .  
ولنيل مثل هذه النعم كان من الممكن لطالب العلم أن يضحي بشبابه :  
كانت ظلال العصافير المتزاوجة تعبر كتابه  
من أزهار شجر الحور التي تتدلى فوق رأسه ...  
ومن زاوية نافذته راح الطالب المتعب  
يتطلع كى يدرك أن الربيع قد ولى منذ وقت طويل .

ويمجد الحصول على وظيفة رسمية كانت الترقية تتحقق عن طريق الأقدمية  
وتزكية الرؤساء ونظام معقد لترتيب الأهلية والإستحقاق ، وكان القائمون على رعاية  
الموظف الحكومي يشاركونه السقوط إذا ما فقد الحظوة ، ولم تكن وظيفة الحكومة  
القيام بتطبيق القوانين بقدر ما كانت القيام بتحصيل الإيرادات والارتقاء بالزراعة  
التي كانت تعتمد عليها الإيرادات ، ومارس الإمبراطور السلطة العليا بمعاونة مجلس  
صغرى من الوزراء ، وكما كانت الإمبراطورية مقسمة إلى ولايات كانت مقسمة بدورها  
إلى مناطق خاضعة لحكام ( مسئولين حكوميين ) كانوا يتمتعون بكلفة الصالحيات  
ويمارسون سيطرة كاملة على المناطق الخاضعة لهم ، وكانوا مسئولين عن تحصيل  
الإيرادات والإشراف على الأشغال العامة وحفظ الأمن الذى تضمن تطبيق قوانين  
العقوبات .

وقد ساعد "نظام الرؤساء الثلاثة" في عصر التانج على ضمان جمع الضرائب ، وكان الناس مقسمين إلى جماعات مسؤولة بشكل متبادل عن سلوكيات بعضها البعض ودفع الضرائب ، وكان يجرى تجميع خمس أسر في جوار ؛ وكانت خمس جوارات تشكل قرية ، وخمس قرى تشكل اتحاداً ، وكان يتم تعيين رئيس على كل مستوى ، وكان هذا يمثل توسيعاً في نظام المسئولية الجماعية .

وكان أباطرة التانج يلقون الدعم والتأييد من جانب وزراء أكفاء ، وأصبحت آليات الحكومة المركزية وكذلك نظام الامتحان نموذجين يحتذيان للأجيال القادمة ، واهتم الإمبراطور بنفسه بالإمتحانات لاختيار أفضل المرشحين في نهاية الأمر .

وكانت الإمتحانات مفتوحة للجميع - بوجه عام - عدا التجار والجماعات "الحيرة" أو المنيوبة التي ضمت الممثلين المسرحيين والشحاذين والعبيد والعاهرات وعمال المراكب في الساحل الجنوبي وغيرهم من لم تكن لهم أية حقوق اجتماعية ، وعدها هؤلاء كان جميع من لديهم القدرة على تحمل نفقات التعليم مؤهلين لدخول هذه الإمتحانات ، وقد أدى العمل الحكومي إلى نشأة امتياز دائم ، حيث أصبح النفوذ والثراء اللذين تحققما ميزة وراثية لأبناء النخبة في ظل احتكارهم للتعليم عن طريق الثراء ، وكان المسؤولون الحكوميون يتمتعون بالإعفاء - وفقاً لدرجاتهم - من دفع الضرائب ومن السخرة وعادة من الخدمة العسكرية ، وكانت لهم حصانة أمام القانون قاموا بتطبيقها هم أنفسهم كقضاة ، وكانت كل الفرص متاحة أمامهم لإثراء أنفسهم والحصول على امتيازات لاسرهم يزارهم في ذلك الإيمان الكونفوشيوسي الراسخ والمشجع بأن هذا إنما هو واجبهم البنوى .

وكانت التعيينات المحلية تتم عن طريق أعضاء البيروقراطية المركزية الذين كانوا هم أيضاً متأثرين بالاعتبارات الكونفوشيوسية و كذلك أهلية المرشح ، وكان كبار الموظفين الحكوميين يتمتعون بامتياز تزكية صنائعهم لشغل الوظائف ومن ثم تجنب نظام الإمتحان .

وعلاوة على ذلك فقد أصبح يُنظر إلى التعليم على أنه شرط أساسى للعمل الحكومى في المقام الأول ، وتركز الإهتمام على المعرفة الأدبية واستيعاب المبادئ

والتعاليم الكونفوشيوسية ، و كان هناك اهتمام - يتسم بالحذقة - بالإقتباس والتحليل النصي و اصرار على اتباع المذاهب و الآراء القوية في العلم والمعرفة ، وكانت نظرة أولئك الذين ظلوا على قيد الحياة طوال عهد النظام الحاكم و بلغوا أعلى المستويات ضيقة و جامدة ،

وكان كثير من المسؤولين الحكوميين متخذلين أو محافظين للغاية بحيث تعذر عليهم أن يكونوا مدربين أكفاء فضلاً عن سوء تكيفهم الذي جعل من الصعب عليهم التعامل مع التحول الاجتماعي أو السياسي .

ولكنه من الخطأ الانتقاد من شأن ما قدمه المسؤولون من العلماء ، وكبار الموظفين من إسهامات في إحياء الإمبراطورية الصينية و توطيد دعائم الحضارة الصينية ، وكانت بيروقراطية العلماء أكثر التنظيمات الإدارية تقدماً في عصر التانج ، وكان الموظفون الذين يتم اختيارهم عن طريق الإمتحان ويعينون من قبل الإمبراطور يرسلون إلى خارج العاصمة كى يحكموا كافة أقاليم الإمبراطورية ، ويرغم البيشان الاجتماعية الثرية المتربعة التي كان العلماء ينتمون إليها فقد كان النظام القائم يولي العلم مهابة وإجلالاً فائقين مقابل المعايير البربرية للقدرة العسكرية أو أصل المرء أو الثروة ، وكغيرها من الأسر الحاكمة كان لدى التانج ترتيب هرمي للشرف الوراثي ولكنه برغم ما كان يوفره امتلاك اللقب من ثراء إلا أنه لم يكن يمنحك النفوذ والسلطة بحد ذاته .

كما أسهם نظام كبار الموظفين أيضاً في تحقيق الوحدة الثقافية في وقت كانت فيه الإمبراطورية تضم كثيراً من الشعوب من الشمال والشمال الغربي و الجنوب ، والإرتقاء بمقاهيم الولاء للسلطة القائمة وأسبقية المصالح الأسرية وحس قوى للذوق واللباقة ، ويرغم الفترات المتكررة للصراع المدنى والإنقسام السياسي ظلت الوحدة الثقافية الصينية قائمة ، وقد أفاد هذا النظام أسرة التانج قرونًا وظل قائماً حتى القرن العشرين .

وهناك قصة يرجع تاريخها إلى نهاية القرن الثامن كشاهد على الأحلام الخاصة بالنجاح العلمي لدى الصينيين من كافة طبقات المجتمع على مدى قرون من الزمان ،

وتعُرف هذه القصة بـ *حلم الدُّخن الأصفر* حيث تروى أن : فلاحاً عجوزاً قابل أحد الطاوين في حانة ، وبينما كان صاحب الحانة يعد وعاء من ثريد الدُّخن لعشائهما غالب الفلاح النعاس فحلم في أثناء نومه بأنه اجتاز الإمتحان الحكومي بامتياز وأُسندت إليه مناصب هامة و أصبح له بيت خاص و تزوج بسيدة من أعرق العائلات وأخيراً أصبح حاكماً للعاصمة والمتصر على أحد الجيوش البربرية ، ثم أنه سلم من الخزي و فقدان الحظوظ بسبب مكيدة دبرها له طرف منافس وأعيد إلى منصبه ، ولم يحصل أبناؤه على مناصب عليا فحسب بل وأمدوا الأسرة بذرية كبيرة ، وكان يتأمل التقاعد الهانئ ومثواه الأخير مع أسلافه عندما استيقظ ليجد نفسه في الحانة الحقيقة مرة أخرى حيث كان وعاء الثريد ما يزال ساخناً ، وقال له الطاوي " هذا هو حال البشر " .

وقد أسمى الفائض الزراعي مقترباً بالكتفاعة الإدارية في التوسيع العظيم الذي حدث خلال عصر التانج ، وظل التناقض قائماً بين الفلاح الفقير الذي كان يصارع من أجل البقاء و صاحب الأرض المترف المعفى من الضرائب والإلتزامات الأخرى ، لكن الإمبراطورية استفادت من فترة حل فيها الأمن والسلام خلال القرن الأول من عصر التانج الذي شهد التطبيق الأكثر شمولاً لنظام المساواة في توزيع الأراضي وأعمال الري والتحرر من السخرة .

وأدى الفائض الزراعي أيضاً إلى الإزدهار المتزايد للصناعات اليدوية وزيادة التجارة ونشأة المدن التي اتسعت وقعتها لتصبح مراكز عالمية مزدهرة ، ويفضل نظام النقل من الجنوب إلى الشمال الذي وفرته القناة العظيمة أمكّن حل مشكلة تزويد العاصمة - حيث البيروقراطية على نطاق واسع وكذلك البلاط - بالمؤن إلى حد ما ، وأمكن للعاصمة تشانجان تلقي الدعم من الأقاليم الشرقية الوسطى المنتجة للحبوب - السهل العظيم ووادي نهر اليانجتسي - ونظرًا لأن تشانجان كانت تقع على الهضبة التي تعلو منحدرات سان مين الخطيرة للنهر الأصفر فقد كانت الخسائر في هذه المنطقة من جراء تحطم السفن فادحة ، وفي إحدى المرات تم تجنب هذه المنحدرات بنقل الحبوب إلى عربات على البر حيث وصل عدد العربات المستخدمة لهذا الغرض حوالي ١٨٠٠ عربة ؛ وتم التخلّي عن نظام النقل هذا لكونه غير اقتصادي ،

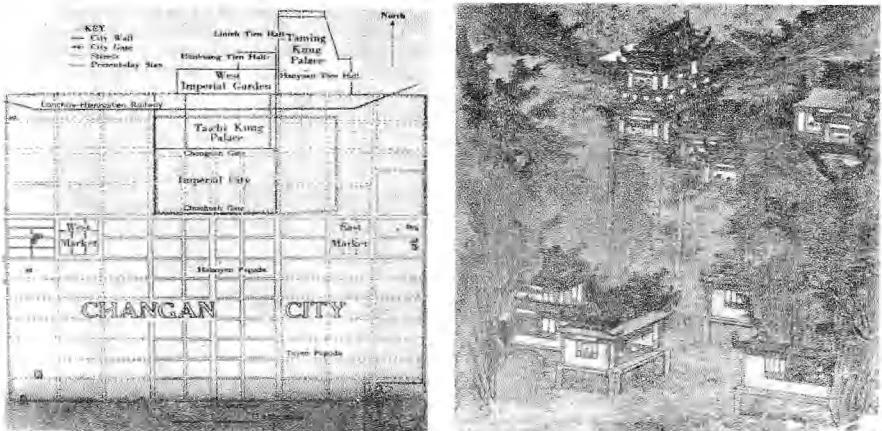
وكانت معظم المدن التي ازدهرت في عصر التانج تقع على المجاري المائية العظيمة أو خطوط النقل من الأقاليم البعيدة، وامتدت الطرق من تشانجان إلى كافة أنحاء الإمبراطورية .

وقد علق حاج بونى يابانى يدعى « انين » كان مسافراً عبر المملكة الوسطى فى وقت لاحق من عصر التانج على الطريق العامة التى أحسن إنشاؤها فى الإمبراطورية ، وأنه لم يحدث أبداً أن تعرض هو ورفاقه لأى خطر من قطاع الطريق ، ولم يضلوا طريقهم أبداً ، ووصف أبراج المراقبة على طول الطريق ، ولربوات الترابية المربعة المدببة فى القمة والأعرض بأسفل ، والحانات والوجبات الخفيفة المتوافرة فى كل مكان ، وذكر « انين » أنه كانت هناك محطات على طول المجاري المائية وكذلك على الطرق حيث كان يتم تغيير المراكب بدلاً من الخيول .

## تشانجان

كانت تشانجان عاصمة للأسر الحاكمة القديمة كـ "التشاو" وـ "التشين" وـ "الهان" ، وأعاد « ون تى » مؤسس أسرة السوى الحاكمة بناء المدينة واتخذها عاصمة له وأصبحت أعظم عاصمة في آسيا في عصر التانج ، ويبلغ عدد سكان المدينة وضواحيها في قمة ازدهارها قرابة مليوني نسمة ، وكانت عاصمة عالمية ، والطرف الشرقي لطريق القوافل العظيم الذي كان يمر عبر آسيا .

وكانت تشانجان تغطي مساحة مستطيلة تقدر بخمسة أميال  $\times$  ٦ (حيث تقع مدينة سيان اليوم وتغطي مساحة تقدر ببillion  $\times$  ٢ ) ، وكمعظم العواصم القديمة للملكة الوسطى كانت تشانجان تتكون من ثلاثة أجزاء - القصر والمدينة الإمبراطورية والمدينة الخارجية ، حيث كان يفصل كل منها عن الأخرى أسوار من التراب المدكوك ، وكان عامة الناس يعيشون في المدينة الخارجية التي كانت تشبه رقعة الشطرنج تقسّمها الشوارع المت Catau بزوايا قائمة ، وكان لهذا الجزء من المدينة سوق شرقي وسوق غربي مع وجود طريق عام مركزي عظيم يؤدى إلى



على اليسار : مخطط مدينة تشانجان عاصمة أسرة التانج الحاكمة كما كشفت عنها الحفريات ، وقد تعرضت هذه المدينة للنهب والإحراق عدة مرات .

وعلى اليمين : قصر تشانجان ، صورة تقليدية مأخوذة عن لي سو هسون ، عصر التانج .

المدينة الإمبراطورية وممتد إلى المدينة التي يوجد بها القصر ، وكانت صفوف أشجار الدردار والخربنوب تحف الخنادق بجوار الطريق العام الرئيسي لتوفر الظل لعربات كبار موظفي الدولة والنبلاء ذات اللون القرمزى والتى كانت تجرها الخيول .

وقد قسمت الأزقة كلا السوقين إلى تسعه مربعات أو أحياe كان المركزى منها هو المركز الإدارى بما فيه من مدیرين ومشرفين وكتبة ، وكان كل قسم من السوق يحتوى على أكشاك ومستودعات للتجار والحرفيين المشتغلين بنفس الحرفة ، وكانت الأحياء محاطة بخنادق مائة و متاريس ولم يكن من الممكن دخولها إلا عن طريق الشوارع الرئيسية ، ولم يكن يُسمح بفتح البوابة مباشرة على الشارع إلا لأحد كبار الموظفين ، وكانت الطبول تقرع علامة على حظر التجول نظراً لأن الأحياء كانت تُغلق ليلاً :

" كانت الطبول تقرع عند غروب الشمس ثمانمائة مرة وكانت البوابات تُغلق ، وابتداءً من خفارة الليل الثانية كان جند المراقبة الخيالة الذين استخدمهم الضباط

لحفظ الأمن والنظام في الشوارع يقومون بجولات وإصدار صيغات الخفارة في حين كانت الدوريات العسكرية تقوم بجولاتها في صمت ، وفي الخفارة الخامسة كانت الطبول التي كانت في القصر تقرع أيضاً ثم كان قرع الطبول في كافة الشوارع حتى يسمع الضجيج في كل مكان ، ثم تفتح بوابات الأحياء والأسواق .

ويمروء الزمن أدي النمو التجاري إلى انحطاط نظام الأحياء الصارم ومعه حظر التجول ، وكانت الأسواق تواصل عملها حتى وقت متأخر من الليل في القرن الثامن ، وكانت المتاجر والورش والأكشاك الخاصة بأكثر من مائة حرفة تحف الشوارع حيث كانت توفر الحرائر والثياب وسروج وأطقم الخيول والخطى والفواكه والمئون ، وكشفت الحفريات عن عدد كبير ومتنوع من الأشياء والكثير من العملات المعدنية وأشياء عظمية منحوتة كدبابيس الشعر والأمشاط والخرز الزجاجي واللآلئ والخطى المصنوعة من العقيق والبلور ، وطبقاً لما أوردته السجلات التاريخية فقد كان التجار من وسط وغرب آسيا يملكون حوانين لبيع الخمور والخطى في السوق الفريسي حيث كان يوجد تجار من فارس كانوا خبراء في تقدير قيمة الجوادر وتجار آخرون كانوا يديرون حوانين الخمور حيث كانت الفتيات الأجنبية يقمن على خدمة الزبائن ، وكان بعض هؤلاء الرجال من الأدباء كالشاعر « لي بو » الذي قام بزيارة أحد هذه الأماكن في أحد الأيام :

« كالزهرة كانت الخادمة الأجنبية

الجالسة خلف المقد

تبسم لنسيم الربيع ثم تتقدم للرقص

، وتهز كم ثوبها ،

فكيف يمكنك العودة إلى المنزل

دون أن تصير ثملأ ؟ »

وعشر على العملات الساسانية القادمة من فارس والعملات الذهبية من الإمبراطورية الرومانية الشرقية في قبور التابع ، كما تدل النقوش على قبور الأجانب على التجارة الدولية المزدهرة آنذاك .

وكانَتْ المديّنةُ الّتِي يوجّدُ بِهَا القصرُ وَيُقْيِمُ فِيهَا الإِمْپِرَاطُورُ تغطّى مساحّةً تقدّرُ بحوالى ٢ ميلٍ مربعٍ ، وَكَانَ يَقْعُدُ خَلْفَهَا المتنزهُ الإِمْپِرَاطُوريُّ الّذِي كَانَ يَنْحدِرُ إِلَى أَسْفَلَ إِلَى « نَهْرِ وَى » ، وَكَانَ هَذَا المتنزهُ بِبِحِيرَاتِهِ وَسَرَادِقَاتِهِ وَحَدَائِقَهُ وَقَصُورَهُ الصَّغِيرَةِ مُصَمَّمًا لِمُتعَةِ أَسْرَةِ الإِمْپِرَاطُورِ وَحَاشِيَتِهِ ، وَقَدْ أَنْشَئَ قَصْرًا جَدِيدًا فِي المتنزهِ الإِمْپِرَاطُوريِّ فِي الْقَرْنِ السَّابِعِ عَلَى أَرْضٍ مُرْتَفَعَةٍ بَعْدَ أَنْ اكْتُشَفَ أَنَّ الْقَصْرَ السَّابِقَ كَانَ حَارًّا لِلْغاِيَةِ فِي الصِّيفِ ، وَفِي إِحْدَى قَاعَاتِ الْقَصْرِ الْجَدِيدِ الَّتِي كُسِّيَتْ أَرْضِيَّتِهَا بِالرَّخَامِ كَانَ الإِمْپِرَاطُورُ يَقْيِيمُ الْوَلَانَمِ ، وَتَذَكَّرُ الْمُدوَّنَاتُ التَّارِيخِيَّةُ أَنَّهُ أَقَامَ ذَاتَ مَرَةَ وَلِيْمَةً لِمَائِتَيِّنِ مِنْ ضَبَاطِ الْجِيشِ ، وَيَنْبَيِّعُ لَوْحَ حَجْرِيٍّ تَمَّ اكْتُشَافُهُ عَنْ طَرِيقِ الْحَفْرِ عَنْ بَنَاءِ لِلْعَبِ بِبُولُو قَرْبَ الْقَصْرِ فِي الْقَرْنِ التَّاسِعِ ، وَتَشِيرُ الْمُدوَّنَاتُ التَّارِيخِيَّةُ إِلَى أَنَّ الإِمْپِرَاطُورَ شَاهِدَ مِبَارَاهَ فِي الْبُولُو بَيْنَ بَعْضِ مُوَظَّفِيهِ وَأَفْرَادِهِ حَاشِيَّتِهِ التَّبَتَّينِ الَّذِينَ حَضَرُوا لِمَرْاقِفِ الْأَمْرِيَّةِ « وَنْ تَشْنَجْ » إِلَى مَلِكِ التَّبَتِ الَّذِي كَانَ سَتَرَزُوجَهُ وَذَلِكَ فِي الْقَرْنِ الثَّامِنِ .

وَالْمَبَانِيُّ الصِّينِيَّةُ الْتَّقْليِيدِيَّةُ لَهَا أَسْوَارٌ قَلِيلَةٌ ، وَكَانَتْ هُنَاكَ حَوَاجِزٌ مِنَ الْخَشْبِ أَوَّلِ الْخِيزَرَانِ الْمُنْحَوِّتِ لِلْفَصْلِ بَيْنَ الْمَنَاطِقِ الْمُخْتَلِفَةِ ، وَكَانَتْ عَوَارِضُ الْأَسْطُوحِ وَالْأَشْغَالُ الْخَشِيبَةُ الدَّاعِمَةُ الْأُخْرَى تَطْلُى أَوْ تَدْهَنُ فِي تَصْمِيمَيْنِ مُعَقَّدَةٍ ذَاتِ الْأَلوَانِ زَاهِيَّةٌ وَدُرْقٌ ذَهْبِيٌّ لِلْلُّونِ ، وَكَانَتِ الْأَسْطُوحُ الْمُكْسُوَةُ بِالْأَجْرِ أَخْذَةٌ فِي الْمَيْلِ لِأَعْلَى عِنْدَ الْحَافَةِ كَالْأَجْنَحَةِ لِتُنْتَفَذَ بِذَلِكَ أَشْعَعَ الشَّمْسِ فِي الشَّتَاءِ وَتَوْفِرُ الظُّلُلُ فِي الصِّيفِ ، وَكَانَ الْأَجْرُ الْمُوْجُودُ بِالْأَطْرَافِ عِنْدَ الإِفْرِيزِ ذَيِّ زَخَارَفِ رَائِعَةٍ .

وَكَانَتْ الْمَدِيّنَةُ الإِمْپِرَاطُورِيَّةُ الَّتِي كَانَ النَّبَلَاءُ وَمُوَظَّفُو الْوَلَةِ يَقِيمُونَ فِيهَا مَحَاطَةً بِسُورٍ أَيْضًا ، وَكَانَتْ هَذِهِ الْمَنْطَقَةُ مَحَظَّوَةً عَلَى الْعَامَّةِ ، وَتَضَمِّنَ قَانُونَ التَّاجِ الْعَقُوبَاتِ تَوْقِيعَ عَقوَبَةِ بِـ ٧٠ ضَرِبةً عَصَمًا لِلساكِنِ مِنَ الْعَامَّةِ الَّذِي يَكْتُشِفُ تَعْدِيهِ عَلَى الْأَسْوَارِ الْوَاقِيَّةِ فِي السَّاحَاتِ الْمُسِيَّحةِ بِالْمَبَانِيِّ الْحُكُومِيَّةِ أَوْ حَتَّى أَسْوَارِ الْأَحْيَاءِ وَالْأَسْوَاقِ .

وَشَمَلَ التَّطَوُّرُ الْإِقْتَصَادِيُّ فِي عَصْرِ التَّاجِ اتساعَ نَطَاقِ الرَّقَابَةِ الْحُكُومِيَّةِ ، وَكَانَتِ الرَّقَابَةُ الْحُكُومِيَّةُ لِلتَّعْدِينِ مِبْدًا رَاسِخًا مِنْ زَمِنِ طَوِيلٍ خَاصَّةً لِنَاجِمِ النَّحَاسِ وَالْفَضَّةِ – الَّتِي كَانَتْ تَوْفِرُ الْمَعَادِنَ الْلَّازِمَةَ لِسُكُونِ الْعَمَلَةِ وَصَنَاعَةِ الْأَسْلَحَةِ وَالْأَدْوَاتِ ،

وقدت الدولة باستخدام أعداد كبيرة من عمال المناجم وعمال سبك المعادن وعادة ما كان أولئك يعانون من الأشكال الأخرى للسخرة والخدمة العسكرية ، واحتكرت الحكومة انتاج الملح و كان معظم جهاز النقل تابعاً للحكومة ، وكانت السلع الرئيسية والحبوب والقماش تصل العاصمة عبر سلسلة من المراحل المعقّدة التي كانت معظمها تخضع لرقابة السلطات العامة ، وكان النقل النهري والقنوات ومخازن الغلال تابعة للحكومة ، ونتيجة للممارسات والإجراءات السابقة كانت هناك حاجة للعقود لاتمام كافة عمليات شراء العبيد أو الخيول أو الشiran أو الأرض أو البيوت ، وكانت ضريبة تقدر بـ ٤٪ تدفع على كل عملية بيع ، وكان المشترى يساهم بـ ٣٪ والبائع بـ ١٪ ، وكانت الضريبة تذهب إلى خزانة الدولة ،

وعند كل مخاضة من مواضع خوض النهر شرق وغرب مدن العاصمة كان يقام معلم لوضع الخوض ومخفر شرطة ويعين خمسة بحارة لضبط البضائع المهرية والمهربيين ، وكان يتم رفع ضريبة خوض لخزانة الدولة تقدر بـ ١٠٪ على البضائع كالقصب والفحم والسمك وحطب الوقود ، وكان لكل ولاية رئيسية أو فرعية يبلغ الحد الأدنى لعدد سكانها ٣٠٠٠ أسرة (حوالى ١٥٠٠٠ نسمة) الحق في إقامة سوق نظامي تحت اشراف مدير ، وهكذا كان هناك أكثر من مائة سوق كبير وكثير من الأسواق الصغيرة شمال نهر « هوى » ، وكان كل سوق يخضع لاشراف موظفي الدولة الذين كانوا يفرضون ضرائب باهظة .

وعلمت شأن المربّيون في هذه المراكز التجارية ، وكانت أسعار الفائدة ٦٪ شهرياً ، وكان للدولة نصيب في الرياح الفاحش حيث كانت تفرض رسوماً تقدر بـ ٧٪ على الإعتمادات المالية الحكومية ، ويرغم ارتفاع الضرائب وأسعار الفائدة فقد ازدهرت التجارة منذ القرن الرابع فصاعداً، وأتى كثير من التجار من بلاد ما وراء البحار ، وأنقام العرب والفرس مستعمرة تجارية كبيرة في كانتون .

وكان السوق العظيم في لويانج مركزاً تجارياً مزدهراً منذ عصر أسرة وى الشمالية في القرن الرابع ، وتجمعت حول المدينة وحدات تقسيم إداري أو قرى كانت أحياء للحرفيين والتجار ، وكان لكل حرفه قاعدتها الخاصة بها ، وكان إثنان من

الأخياء يعرفان بـ "العلاقات التجارية" و "تداول البضائع" ، وكانت هناك أماكن للهو والتسلية والحانات والنزل والماخابر في السوق الجنوبي ، وكانت المشروبات الكحولية تباع على الجانب الغربي ، وكانت الأحياء المعروفة بـ "حب الأم وتقوى الأبناء" والاستسلام النهائي "تحوي منشآت خاصة بمتحفدى دفن الموتى وصانعى التوابيت .

وكان هناك توسيع عظيم في انتاج الحرير في عصر التانج ، وفي أحد المراكز التي كانت تعمل - بشكل أساسى - في غزل النسيج لتقديمه كحرير الجزية في البلاط كان هناك ما يصل عدده إلى ٥٠٠ نول تعمل جميعها ، كما زاد انتاج الخزف على إلى الجودة في عصر التانج أيضاً .

ولم تقلل الفوائد الواضحة للتجارة مما ارتبط بها من خزي وعار ، حيث استمرت النظرة إلى التجارة على أنها نشاط طفيلي وعقيم ، ولم تقتصر معاناة التجار على احتلالهم أدنى منزلة اجتماعية فحسب ، بل حملوا أيضاً العبء الثقيل للمكوس والضرائب التي تم فرضها بهدف دعم خزانة الدولة والسيطرة على نمو النشاط التجاري ، وفي الوقت الذي كانت فيه مدن العصور الوسطى في أوروبا قاعدة قامت على أساسها المؤسسة التجارية البرجوازية بثورة رأسمالية كانت المدن في الصين في عصر التانج أيضاً مقرًا للحكم المحلي والترتيب الهرمي السادس لموظفي الحكومة المعادين للتجار الذين ظلوا مبعدين تماماً عن شغل أية وظائف حكومية لفترات طويلة ، وقد ساعدت النقابات التجارية التي تم تشكيلها لحماية مصالح التجار على تعزيز السيطرة البيروقراطية عليهم حيث أصبحت هذه النقابات مسؤولة عن توريد شحنات من منتجاتها للحكومة .

وقد دام حكم «لى شيء مين» أعظم أباطرة التانج مدة عشرين عاماً فقط أو نحو ذلك (٦٢٦ - ٦٤٩ م) ، وعندما اعتلى العرش لأول مرة أصحابه المرض ، ويقال أن نومه كان يقلقه شيطان ظل يقرع باب غرفة النوم الإمبراطورية بعنف ، وأخذت الإمبراطورة بمشورة كبار الوزراء للتعامل مع هذا الأمر الخطير ، وعرض اثنان من القادة حراسة الأبواب مرتين عدة الحرب الكاملة ، ونجحت هذه الحيلة ، حيث فزع الشيطان ونام لى شيء مين في هدوء ، ورغم ذلك فقد أصبح الإمبراطور قليلاً بعد عدة



تشونج كوى الإله الحارس ، ويقال أن تشونج كوى كان عالماً بارعاً في عصر التانج ورجل طيب القلب ب رغم مظهره ، وبعد وفاته تم تأليمه كحامى من الأشباح و الشياطين ، وقد وضع صور الآلهة الحارسة بجانب الأبواب منذ زمن أول إمبراطور للantanج ، والأبواب الصينية لها جدران أمامية أيضاً كان يعتقد أنها تحمى المقيمين من القوى المؤذية ، رسم تقليدي على قالب خشبي .

ليالى على صحة قادته الذين ظلوا قائمين على راحتهم على حساب راحتهم الشخصية ، ورأى أن وضع صور للقادة خارج باب غرفته سوف يؤدي نفس الغرض .

وكما كان متوقعاً فقد اعتقدت الشياطين الساذجة بأن هذه الصور حقيقة ، واستراح القادة وشفى الإمبراطور، ونحوت نفس الحيل على الباب الخلفي الذي حول الشياطين انتباهم إليه عندما عاد إليهم ذكاوهم ، ومنذ ذلك الحين ظلت صور القادة وهم بلباس الحرب تعلق كاجراء وقائي على أبواب المنازل في أنحاء المملكة الوسطى .

ولم يك الزمن يدور دورته حتى عاد الشيطان الخبيث لينجح هذه المرة ، وعندما علم بدنو أجله اعزز « لي شيه مين » في صيف عام ٦٤٩ م وذهب إلى مقر اقامته الصيفي المفضل في قصر كينجفيشر الأزرق في جبال نان شان جنوب العاصمة حيث توفي في سن التاسعة والأربعين .

ومن بين آثار اهتمامه بالثقافة والفنون أربعة ألواح حجرية بقيت من تشانجان نقشت عليها كتب الكلاسيكيات ونسخت بقرشاة الإمبراطور الخاصة ، وازدانت الطرق المؤدية إلى قبره في تشاولنج في شنسى بالصور الشهيرة المنقوشة للخيل والتي رسمت في حياة الإمبراطور ،



على اليسار : « شيه فا تشيه » أحد أفراس القتال الست الشهيرة للإمبراطور « تاي تسوتوج » ، وقد نحت بأمر الإمبراطور .

وعلى اليمين : الإمبراطورة وو " ابن السماء " ( ٦٩٠ - ٧٠٥ م ) وهي المرأة الوحيدة التي حكمت الصين كملكة بحكم حقها الشخصي خلأً للإمبراطور ، صورة تقليدية .

٣

وواصلت سيدة الصين الأولى و الوحيدة التي حكمت كملة عن جدارة واستحقاق الحكم المكين الذي افتتح به العهد، وعلى مدى قرون كان الحكم على الإمبراطورة « وو » ( ٦٨٣ - ٧٠٥ م ) بائها امرأة شريرة وحاكمة قاسية ، ومن المحتمل أن وجهة النظر هذه لها جذورها في المؤنات المسمومة لمؤرخى البلاط الذين كانوا يؤيدون الأحزاب المنافسة ويرفعون الأولوية التقليدية التي كانت تذكر دور النساء في الحياة العامة وتتوقع منها البقاء خانعات للرجال ، ومن غير الممكن معرفة مدى صدق القصة التقليدية التي تروى عن توليهما الحكم ، ولكن حتى إذا كان جزء صغير منها فقط صحيحًا فقد أثبتت الإمبراطورة أنها ذات حنكة سياسية لا حدود لها ومضاء عزم لا يلين وحصافة ورجاحة عقل .

وتم استدعاء « وو تشاو » وكانت فتاة جميلة في الثالثة عشر من عمرها إلى بلاط لي شيء مين ، حيث انضمت إلى الحريم الإمبراطوري بمنزلة محظية من الدرجة الخامسة وبلقب « الأنثقة » ، ( وكان القصر الداخلي يضم ما لا يقل عن ١٢٢ سيدة يحملن درجات رسمية ومحظيات من مختلف الدرجات ، وبالطبع كانت الإمبراطورة السيدة الأولى التي كانت الخلافة من حق أولادها فقط ) . وكان يسبق « وو » في المرتبة « الجميلات » و « بارعات الجمال » .

وعندما توفي الإمبراطور كانت « وو » في الرابعة والعشرين من عمرها وتمتع بما يكفي من الطاقة والحيوية والطموح على نحو يفوق أي عدد من أبناء السماء ، وكانت قد نجحت في ذلك الوقت في جذب انتباه ولـي العهد، وتم إرسال « وو تشاو » بعيداً عن القصر مع غيرها من المحظيات إلى دير بوذى كما كان معتاداً حيث كانت السيدات الزائدات عن العدد المطلوب يحلقن رؤوسهن ويعشن بقية حياتهن محتشمات في عزلة ، وبعد زيارة الإمبراطور الجديد « تانج كاو تسونج » للدير أعيدت « وو » إلى البلاط ، وقد نسب هذا الإجراء إلى الإمبراطورة وانج العاشر التي هدأها تفكيرها إلى إيجاد انجذاب معاكس لدى الإمبراطور تجاه المحظية التي كان متيناً بها آنذاك ، ونجحت الخطة بشكل يفوق الحد و أنجبت « وو » إبناً للإمبراطور ، و نتيجة لمكيدة التي أعقبت ذلك تم إنزال الإمبراطورة « وانج » من مرتبتها وسجنتها ومعها المحبوبة السابقة وتمت ترقية « وو تشاو » لتصبح الإمبراطورة .

وتذكر إحدى روايات القصة أن الإمبراطور رق قلبه عندما راح يفكر في وقت لاحق في المصير التّعس للإمبراطورة «وانج» ومحبوبته ، وخوفاً من العودة المحتملة لخصومها للتأثير على الإمبراطور أمرت «وو» بقطع أيديهن وأرجلهن وبعدها أعدمن في وعاء ضخم للتّخمير، ويرى أن المحظية ابتهلت وهي تحضر أن تعود في المستقبل على هيئة قطة كي تعذب الإمبراطورة «وو» كما تعذب القطة الفار، ومنذ ذلك الحين أمرت «وو» بعدم الإبقاء على أية قطط في أى من قصورها .

ولما كان الإمبراطور «كاو تسونج» حسن النية ، وضعيف الشخصية وكسول فقد سمح لإمبراطورته الموهبة بأن تمسك بزمام الأمور فظلت مسيطرة على شئون الحكم على مدى ٢٤ عاماً من مدة حكمه وساعدتها على ذلك السكتة الدماغية التي أصيب بها الإمبراطور وأضفت قدرته على الإبصار وبقية قدراته .

وكسبت «وو تشاو» تأييد المسؤولين من العلماء الذين اعتمدت عليهم في إدارة شئون الإمبراطورية ، وشجعت الزراعة وانتاج الحرير وأخذت في تخفيض الضرائب وطلبات السخرة من بين أولئك المشتغلين بالزراعة وانتاج الحرير ، وأعلنت تبنيها لسياسة خارجية تقوم على السلام وقامت بتسريح عدد كبير من الجنود ، ونقلت عاصمتها شرقاً إلى لويانج (ويقولون أن تسانجان حلت عليها لعنات ضحاياها والقطط) .

وتوفي «تاجن كاو تسونج» في عام ٦٨٣ م وبقيت السلطة بيد «وو» التي كانت في الخامسة والخمسين من عمرها آنذاك ، وظل ولدتها الإمبراطور الألعوبة يحكم حتى تم خلعه في عام ٦٩٠ م ، وبعدها اتخذت «وو» اللقب الإمبراطوري لنفسها لتكون المرأة الصينية الوحيدة التي ألل إليها الملك إسمياً وفعلياً .

وخلال مدة حكمها تم تنظيم الإدارة بشكل محكم وعم الهدوء والاستقرار الملكة الوسطى ، ورغم ذلك فقد تواصلت المكائد والمؤامرات في البلاط وذاعت القصص حول السلوك غير اللائق للإمبراطورة ، وكان من بين الإجراءات التي أثارت الاستياء البيروقراطي عقد امتحانات للنساء لاختيار بعضهن لشغل الوظائف الحكومية ، وقد صمدت «وو» أمام كافة محاولات النيل منها حتى كان



سيدة من أسرة التانج الحاكمة ، تمثال فخاري منقوش ومدهون.

عام ٧٠٥ م عندما أُجبر انقلاب وقع في القصر السيدة العجوز على التنازل عن العرش ، وأمضت الشهور القليلة الأخيرة من حياتها في عزلة لتقضي نحبها في الواحدة والثمانين من عمرها .

وأعيد ولدتها الألعوبة المخلوع إلى عرش التنين لينجو من العديد والعديد من مكانه ومؤامرات البلاط على مدى خمس سنوات قبل أن تدس له زوجته السم ويختبئ العرش ابن أخي الإمبراطور الراحل وحفيد « وو » الذي ورث بعضاً من موهبة أجداده ليضمون بذلك نصف قرن آخر من الحكم الظاهر المستقر، وكان هذا هو الإمبراطور « تانج هسوان تسونج » ( ٧١٢ - ٧٥٦ م ) الذي كان حكمه فاتحة عهد مُشرق لفن الصيني .

## هسوان تسانج الحاج البوذى

زاد النفوذ البوذى في مطلع عصر التانج ومن المرجح أنه بلغ ذروته في القرن السابع في ظل حكم الإمبراطورة « وو » التي كانت نصيرة غير البوذية ، وازدهرت الأديرة البوذية في تلك الآونة حيث كانت تحصل على الأوقاف من الأراضي والثروة من الحكام وغيرهم من الأتباع الأثرياء ، وأصبحت هذه الأديرة من بين أصحاب الأرضى الهامين والمجتمعات الزراعية الغنية ، وزاد ثراوها عن طريق الربا .

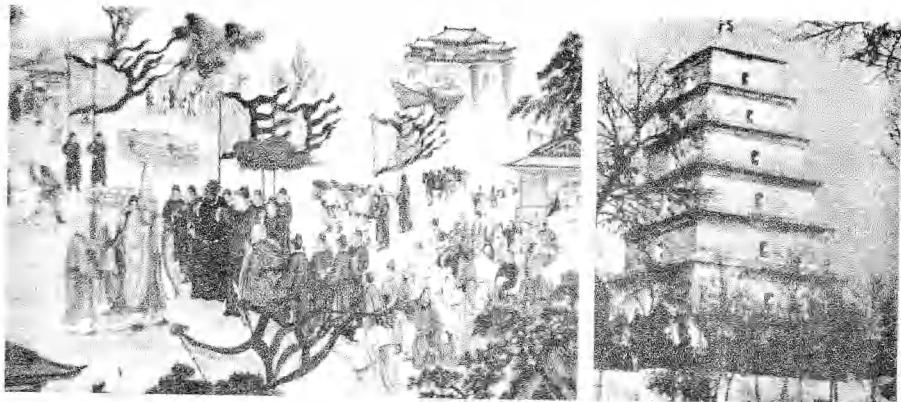
وظل التوجه التبشيري في مطلع عصر التانج هادياً وملهماً للمساعي البوذية ، وقام هسوان تسانج وكان « أمير الحجيج » آنذاك برحلة إلى الهند ذهاباً وعوده عن طريق آسيا الوسطى لجمع النصوص البوذية من مصادرها ، وغادر الإمبراطورية الصينية في مطلع عصر « لي شيه مين » دون الحصول على إذن الإمبراطوري عندما لم يكن الدمار الذي أحدثه الحرب الأهلية قد خبت جنونه بعد ، ويخبرنا كاتب سيرته :

- لقد أصبحت العاصمة الإمبراطورية وكراً لقطعان الطرق والنصوص واحتل غلاظ القلوب والأشرار المنطقة الواقعة بين النهر الأصفر ونهر لو ، وانهارت الحضارة

في هذه المنطقة وتشتت الشعب البوذى ، وحوّلت الهياكل العظيمة المتناثرة في كل مكان لون الحقول والطرق إلى اللون الأبيض ... وكانت الحكومة الإمبراطورية حديثة العهد آنذاك ولم تكن حدود الإمبراطورية واسعة وكان محظوظاً على العامة الذهاب إلى الأقاليم الغربية بموجب مرسوم إمبراطوري .

وقد ارتحل « هسوان تسانج » عبر صحارى وسلالسلا جبال آسيا الوسطى بعد قرنين من قيام « فا هسيين » بذلك لكن الطريق كان لا يزال مرتعاً للآفات والشياطين سريعة الغضب إن لم تكن حادة الطبع حقاً ، وعادة ما كانت الآفات الضاربة تتعرض طريق المسافرين وتتحرش بهم موجهاً إليهم ضرباتها ، وكان يتعين على أولئك الذين يسافرون عبر هذا الطريق ألا يرتدوا ثياباً حمراء أو يحملوا معهم حلٍ تحدث رنيناً عالياً ... وكان من الممكن لأقل تهاؤن في اتخاذ هذه الاحتياطات أن يتسبب في جعل الوحش المفترس يثير عاصفة من الرياح العاتية والرمال المتحركة التي كانت أشبه بالسياط التي تجلد جسد المسافر حتى ينال منه الإجهاد والتعب الشديد...وعندما يجد نفسه وحيداً مهجوراً يقدم المسافر على اجتياز الخراب الرملى وتكون وسليته الوحيدة في ذلك ملاحظة معالم الطريق المكون من أكوام العظام وروث الخيل؛ وهكذا يتقدم ببطء وحذر حتى يرى أمامه فجأة جماعة من الجن يصل عددهم إلى عدة مئات يغطون السهل الرملى ؛ وهم يتقدمون أحياناً ويتوقفون أحياناً أخرى ، وكان هؤلاء الجندي يرتدون الفروع واللباد ، وبعد ذلك تقع عيناه على الجمال والخيل ويريق الألوية والرماح ؛ وبعدها تظهر فجأة أشكال وأشخاص جدد تتغير أشكالهم إلى آلاف الأشكال ويكونون على بعد شاسع ثم يصبحون قريبين في المتناول ثم يتلاشون تماماً .

واعتقد باديء الأمر أنهم لصوص لكنه أدرك بعد ذلك أنهم كانوا شياطين ... ومن الصحراء التي يسكنها الشياطين امتد طريقه عبر الخراب المتجمد لجبال البارمير وجبال الجليد الذي كان شديد الإنحدار ويبعد عالياً عن السماء ، ومنذ أن خلق العالم ظل مغطى بالثلوج التي تراكمت وتحولت إلى جليد، ولم يحدث أبداً أن ذاب هذا الجليد شتاءً أو صيفاً ، ويختلط الضباب البارد بالسحاب، وعندما كان المرء ينظر

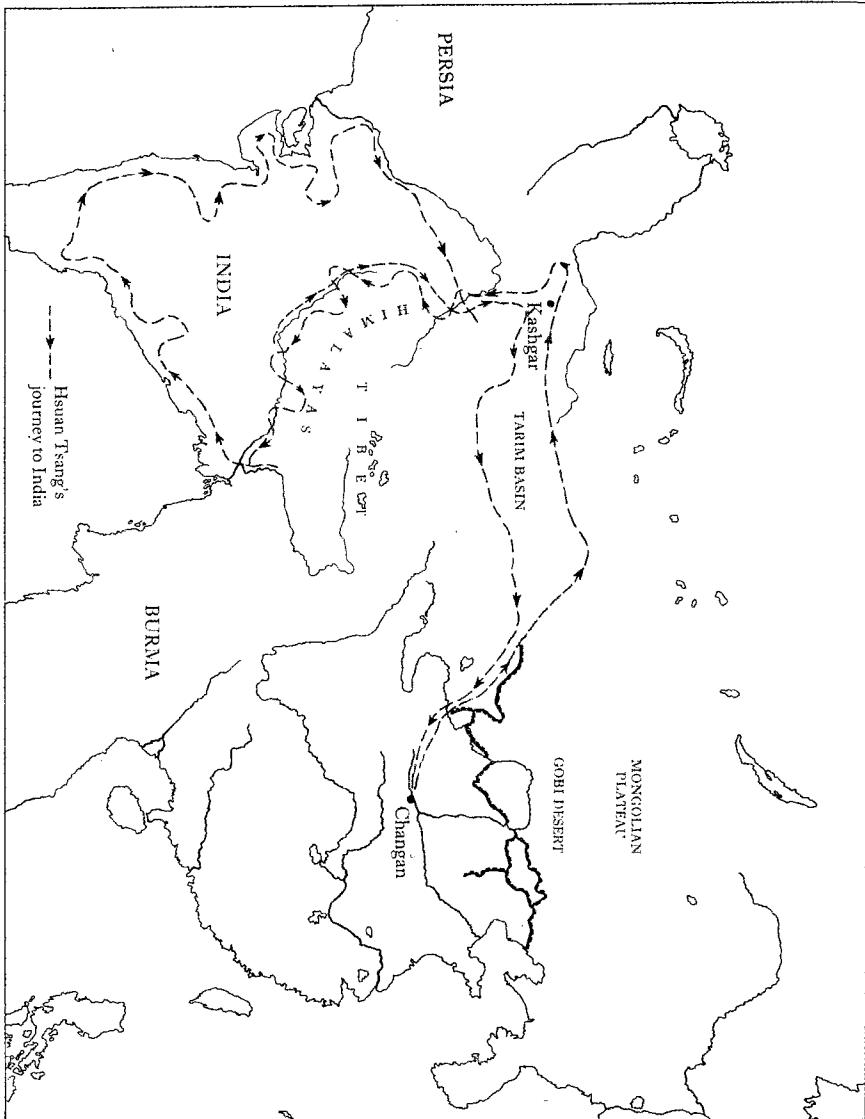


على اليسار : عودة الحاج البوذى هسوان تسانج إلى العاصمة و الترحيب الإمبراطورى به . مأخوذ عن صورة تقليدية .

وعلى اليمين : تاين باجودا فى الضواحي الجنوبية من سيان كما هى اليوم ، وقد شيدتها هسوان تسانج فى عام ٦٥٢ م لحفظ الآثار المقدسة و الكتب التى جاء بها من الهند و حيث ترجم الكتب البوذية المقدسة من السن스크ritية .

لأعلى كان يمكنه أن يرى الثلوج الأبيض فقط ممتدًا بلا نهاية ، " ومكث هسوان تسانج فى الهند مدة عشرة أعوام ، وعاد إلى الصين بالكثير من الكتب البوذية المقدسة وأمضى عشرين عامًا فى ترجمتها ، وعند عودته إلى الإمبراطورية الصينية فى عام ٦٤٥ م استقبل بترحيب إمبراطورى :

" فى ذلك اليوم أصدرت السلطات أوامرها لجميع الأديرة بإخراج جميع بياراتها وأقمشتها المطرزة بالرسوم وغيرها من أدوات الطقوس والشعائر لتجميعها فى شارع الطائير الأحمر فى صباح اليوم التالي لاستقبال كتب بونا المقدسة وصوره التى وصلت مؤخرًا ، وتسابق الناس فى اتخاذ الترتيبات المهيضة بحماس عظيم وأخذوا يعدون أفضل بياراتهم وأقمشتهم المطرزة بالرسوم والصور والمظللات والموائد والعربات الفارهة ، وقامت مختلف الأديرة بإخراج مواكبها الرسمية من طرق مختلفة يتبعها الرهبان والراهبات الذين ارتدوا ما يليق بهذه المناسبة العظيمة من ثياب



خريطة رحلة هسوان تسانج إلى الهند

دينية ، وراح عازفو البلط والأديرة يعزفون موسيقاهم في المقدمة يتبعهم الناس الذين كانوا يحملون المباخر ... وبينما كانوا يحملون كتب بودا المقدسة وصورة تقدمت مسيرتهم وقد أخذ الناس ينترون اللائى ، واليشب الذى كان يصدر رينياً في الهواء والأزهار الذهبية على الطريق ، وبداية من شارع الطائر الأحمر وانتهاء بالبوابة الرئيسية لدير « هونج فو » اصطف أهل العاصمة والعلماء والموظفون الإمبراطوريون والمحليون على جانبي الطريق وهم ينظرون إلى الموكب في إجلال وتعظيم ..، وعندما أصبح الشارع مزدحاماً أكثر من اللازم أصدرت السلطات - خشية أن يدهس الناس بعضهم البعض - أوامرها لهم بـلا يبرحوا أماكنهم وأن يحرقوا البخور وينثرون الزهور من حيث كانوا يقفون .

وعرض الإمبراطور على « هسوان تسانج » أن يكون مستشاراً إمبراطوريًا له لكن الحاج رفض العودة إلى الحياة الدينية .

ونظراً لخوفه من ضياع الكتب المقدسة مستقبلاً أو احتراقها إذا ما وقع حريق قرر المعلم بناء معبد (باغودا) حجري في الجانب الجنوبي للبوابة الرئيسية للدير لتخزين الكتب المقدسة وصور بودا التي أعادها من البلدان الغربية ، وصمم الباغودا بارتفاع ٢٠٠ قدماً كي يظهر عظمة بلد عظيم وكي يكون أثراً خالداً لـ ساكايمونى بودا ، وقبل أن يشرع في بنائه أعد تقريراً للإمبراطور الذي أمر وزيره الإمبراطوري بأن يبلغ المعلم بأنه نظراً للارتفاع الشاهق للباغودا الذي يعتزم بناءه فربما يكون من الصعب بناؤه بالحجر ويجب بناؤه بالأجر ، ولا أريد للمعلم أن يقلق بهذا الشأن : ...، وهكذا تم بناء الباغودا بالأجر في الفنان الغربي لدير ... وشارك المعلم في بناء الباغودا بحمل الأجر والأحجار له واستغرق بناؤه عامين .

وخلال مسيرتها نشأ عدد من الوظائف البوذية ، وفي الصين كانت لها طائفتين رئيسيتين : طائفة الأرض الظاهرة أو فريوس أميدا الغربي وهي طائفة أكدت على فاعلية التعبير البسيط عن الإيمان من خلال تردید اسم بودا ، وتشان (زن الياباني) التي أكدت على أهمية التأمل والتبصر الحدسي .

ويمرور الوقت اكتسبت الأديرة البوذية الكثير من الوظائف الوقتية ، فقامت بدور الأماكن المقدسة والنزل للمسافرين والمستشفى والمراحيض العامة وما هو أكثر

من ذلك حتى أصبحت تمثل تحدياً للدولة والرأي القويم ، ولم يكن من الملائم - طبقاً لل تعاليم الكونفوشيوسية - تخلى الناس عن دورهم الأسري من أجل تبليг الحياة الرهيبانية ، وعلاوة على ذلك فقد عمدت الأديرة إلى سحب الناس - بإعداد كبيرة - من النشاط الإنتاجي في الأرض في الوقت الذي استنفدت فيه سجلات الضرائب بنفس الدرجة فحرمت الدولة بذلك من الفلاحين بينما جذبت ثروة الأديرة انتباه مسئولي الدولة الجشعين ، وركن كثير من المجتمعات في ذلك الوقت إلى التراخي والتهاون وأصبحت مراكزاً للانغماس في اللهو واللذات وتشجيع أنشطة الدجالين والمشعوذين .

ولذلك فقد علت الأصوات في عصر التانج تبادى بضوره الحد من إقامة الأديرة وفرض قيود على العاملين بها وثرواتهم ، ولم تتردد الدولة في وضع ضوابط بهذا الشأن كما كان الحال في غيره من المجالات الاجتماعية ، وكان الحد الأقصى من الأديرة لكل ولاية دير واحد يضم ثلاثة راهبًا فقط، وكانت الحكومة تجرد ما زاد عن ذلك العدد من الرهبان من سلطتهم ، وتم عمل إحصاء لأعداد الكهنة في عام ٧٢٩م لإبقاء الأعداد تحت السيطرة ، وبعد مرور عقدين من الزمان شرعت الحكومة في إصدار رخص للحد من تنصيب رهبان جدد، وكان جميع الرهبان مطالبين بحمل رخصة حكومية .

وكان هناك جور واضطهاد من حين لآخر كان يشعل جنونه أحياناً بعض الكهنة الطاويين الذين كانوا يتنافسون مع البوذيين من أجل الرعاية الإمبراطورية وأحياناً أخرى بسبب الأصل الأجنبي والمذهب الديني ، وكانت الأهداف مادية وليست مذهبية ، وكان هناك استهجان للأديرة كمؤسسات طفيلية ، وتعرض البوذيون لأعنف تحدي مضاد في الأربعينيات من القرن التاسع في ظل حكم أحد أباطرة التانج الذي كان قد أصبح باحثاً متغصباً وراء الخلوود الطاوى ، وتشير البيانات الرسمية إلى تدمير أربعة آلاف دير وأربعين ألف ضريح ، وتم تجريد ما يقرب من ربع مليون راهب وراهبة من سلطتهم وتم إعادة إدراج هؤلاء ومعهم ١٥٠ ألفاً من العبيد الذين كانوا يعملون في ضياعهم في سجلات الضرائب .

وقد حدث في تلك الفترة أن قام الحاج البوذى اليابانى « انين » بعبور البحر إلى الصين ( ٨٣٨ م ) وجاب أنحاء امبراطورية التانج على مدى عقد من الزمان قبل عودته إلى اليابان ، وكان يدون يوميات لأسفاره فكانت أول سجل معروف للحياة فى الصين يدونه زائر أجنبي، وشأنه شأن ماركتو بولو الذى جاء بعده بقرنون عدة فقد لاحظ « انين » استخدام الصينيين للفحم فى التسخين : « على الجبل الصخرى الذى يطلق عليه تشن شان يوجد فحم فى أنحاء الجبل ويتأتى الناس كافة من الولايات القريبة والبعيدة للحصول عليه لإحراقه حيث يصدر عنه قدر كبير من الحرارة اللازمة لطهو الطعام » .

وذكر عبوره للنهر الأصفر بواسطة « المعديات على كلتا الضفتين اللتين كان لكل منها سياج محاط بسور » . و كثير من المراكب التى يكلف ركوبها - للشخص الواحد - خمس قطع نقدية و الحمار خمسة عشر قطعة نقدية ، وقام « انين » ورفاقه بالحج إلى أحد الأماكن المقدسة على جبل « وو طاي » جنوب السور الطويل ، وكانت رحلة محفوفة بالمخاطر حقاً نظراً لأنه :

« عند القدوم إلى جبل « وو طاي » من جهة الشرق يجتاز المرء الجبال و الوديان لمسافة ٥٠٠ لي صعوداً إلى قمم الجرف والصخور شديدة الإنحدار ونزولاً إلى أرضيات الوديان العميقة ، وكان هناك ٥٠٠ من الأتننة السامة مختبئة في الجبال وكانت تتفتح الرياح و السحب ... وعندما تصفو السماوات فجأة ... يرى المرء على المصاطب الخمس ضوء أصفر شاحب ، ثم يرى على المصاطب غمامه من السحاب ترتفع وفجأة تنطفى السحب الثقيلة الجبال » .

### إمبراطورية التانج :

لقد شهد عصر التانج توسيعاً عظيماً للإمبراطورية بلغ أوجه فى النصف الأول من القرن الثامن عندما اعترفت شعوب التبت وأسيا الوسطى فى الغرب وصولاً إلى سلسلة جبال اليمامير ومنغوليا ومنشوريا وكوريا فى الشمال ، وأنام فى الجنوب بالسيطرة الصينية .

## البدو الأتراك

كان البدو الهون قد بدأوا هجرتهم غرباً خلال عصر «الهان» وانتقلت قبائل بدوية أخرى إلى الهضبة المنغولية ، واجتاحت بعض القبائل كالطوبا شمال الصين وأسست أسرًا حاكمة استقرت هناك ، وأصبحت بعض القبائل الأخرى تابعة للملكة الوسطى ؛ وأمدوا الصينيين بفرق من الفرسان لاستخدامها ضد القبائل البدوية المنافسة ، وفي المقابل أتيحت لهم ظروف تجارية مواتية مع الصين وأرسلت الأميرات الصينيات كزوجات لحكام البدو، وظلت قبائل أخرى تقاوم ذلك التقارب واستمرت في شن هجمات متكررة جنوب السور، وكان من بين القبائل الجديدة العديدة في منتصف القرن السادس عشر قوى تركي اللغة والثقافة ، وقد وطد أولئك الأتراك دعائم سلطانهم على إمبراطورية امتدت من جبال منغوليا إلى الغرب عبر آسيا الوسطى إلى الكاسبيان ، وفي عصر السوى انقسموا إلى أتراك شرقيين وغربيين ، وأعاد الأتراك الشرقيون توحيد إمبراطورية التانج بما كانوا يثيرونها من اضطرابات وقلائل في الأرضي الحدودية حيث كانوا يقومون بخطف الصينيين وبيعهم كعبد وتشجيع القبائل الأخرى على مهاجمة المملكة الوسطى .

وأعد «لى شيه مين» العدة للحرب ، وجمع ودرس المعلومات التي توفرت لديه عن الأتراك وشارك بنفسه في تدريب الجندي ، وفي عام ٦٢٠ م وفي وقت كان يعني فيه الأتراك من الصراعات الأهلية بسبب سياسات خانهم الظالم شن «لى شيه مين» «هجوم مباغت على مقر الخان الشرقي في جبال بين شان ، وهزم الأتراك وردهم على أعقابهم ، وفي حملات لاحقة تمكّن إمبراطور التانج - بمساعدة القبائل البدوية الأخرى - من إزاله الهزيمة بالأتراك الغربيين، وإعادة السيادة الصينية على حوض نهر التاريم ، وذاعت شهرة هذه الحملات في أنحاء آسيا الوسطى وامتد سلطان التانج إلى وادي «أوكسيس» ، وأصبح الطريق إلى الغرب آمناً وعادت القوافل للخروج في رحلاتها عبر القارات بين تشانجان وسمرقند والقسطنطينية .

وتطورت وسائل النقل البحري وترددت سفن الشحن بين يانجتشو و كانتون وموانئ الخليج الفارسي ، وفي غضون عقد من الهجرة (هجرة محمد ص من مكه



على اليسار : محارب فى أثناء القتال . من مغارة تونهوانج ، عصر التانج .  
وعلى اليمين : فرس مقاتل . عصر التانج . فخارى من الطين ذى اللون الأحمر الوردى  
المدهون باللون الأحمر و البرتقالى و الوردى .

إلى المدينة عام ٦٢٢ م) وصل بعض المسلمين إلى الشواطئ الصينية ، ونظرًا لتسامحه في الأمور الدينية فقد سمح « لي شيه مين » للعرب ببناء أول مسجد في الصين في كانتون ، حيث استقرت جماعة من المسلمين ، ووصل الحرير الصيني والخزف والورق الصيني إلى الغرب ، وجاءت العطور والأدوية والجواهر والمأكولات وأنياب الفيلة وقررون الكركدن إلى الصين .

وقد توجه الحدادون وصائفو الذهب والفضة وصانعو الورق إلى آسيا الوسطى في عصر التانج حيث أثروا الصناعات الحرفية في تلك المنطقة ، ووصل فن صناعة الورق من الصين إلى آسيا الوسطى في منتصف القرن الثامن ،

### التبت

كان أهل التبت الذين كانوا يعيشون على الهضبة الواقعة غرب الصين من البرابرة الذين ظلوا يثيرون الإضطرابات والقلق في الأراضي الحدودية لمملكة الوسطى على مدى عدة قرون ، وكان أهل التبت في عصر التانج بدويين من ناحية

ومزارعين من ناحية أخرى حيث كانوا يزرعون الشعير والقمح في المنطقة الجبلية ، وكانت قطعانهم الرئيسية من حيوان البياك والجمل العربي ، وكانوا يصنون ثيابهم من اللباد ويلطخون وجوههم بالدهان الأحمر للزينة ، وكانوا يعيشون في خيام من اللباد ، وكانت خيام النباء متجاوقة وتتسع للمئات من الناس ، وكان أهل التبت من البدوين .

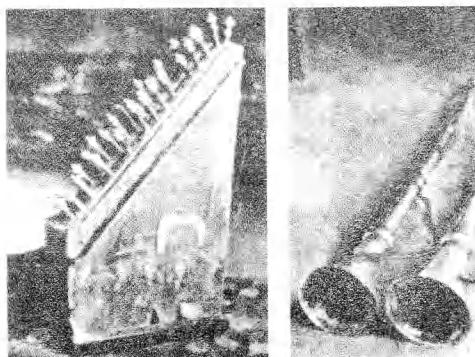
وقد توحدت قبائل التبت في مطلع القرن السابع في ظل حاكم يدعى « سرونجتسان جامبو » الذي أقام عاصمته في لهاسا ، وحضر مبعوث تبت إلى بلاط التاج في تشانجان نيابة عن أميرهم طالباً يد ابنته « لي شيه مين » الأميرة « ون تشنج » التي اشتهرت بجمالها وموهبتها ، ورحلت الأميرة « ون تشنج » إلى لهاسا حاملة معها مهراً اشتمل على بنور العبوب وأدوات الزراعة وبيض دودة القز وكتب عن الأساليب الزراعية والحرفية وكذلك الأعمال الكلاسيكية الصينية ، وكان بين رجال حاشيتها الحرفيين والفنين وأوركسترا ، وهكذا وصلت كثير من الحرف الجديدة إلى التبت ، وأرسل سرونجتسان أبناء النباء من أهل التبت للدراسة في الصين ودعا علماء التاج إلى التبت ، ولم يكتف ببناء قصر على طراز التاج لأميرته ولكنه بنى ديراً في وسط لهاسا نزواً على رغبتها ، وحضرت الأميرة في أحد الأيام كي تتفقد سير العمل ، واضطرب من كانوا ينحتون الحجارة وارتباوها عندما رأوها حتى أن أحدهم قطع أنف الأسد الحجري الذى كان ينحته وهو شارد الذهن ، وحتى تتشابه جميع الأسود الحجرية تم نحتها بدون أنوف ، ولذا توجد أسود بلا أنوف في دير جوخان في لهاسا حتى يومنا هذا .

وأخذ الملك « جامبو » وكثير من أبناء شعبه تدريجياً في مبادلة ثيابهم المصنوعة من اللباد الصوفى الخشن أو الفراء بالحرائر والساتان ، ورسخت فنون التاج في تربية دود القز وصناعة الخمور واستخدام الورق والجبر وبناء البيوت ، في حين كانت منتجات التبت كالخيل وأواني الذهب والفضة العقيق ترسل إلى إمبراطورية التاج .

وكانت هناك حملات مشبوهة ضد كوريا في عصر السوى ، حيث هزمت جيوش « لي شيه مين » في شمال كوريا ، لكن شبه الجزيرة - التي صارت موحدة في القرن السابع - خضعت لسيطرة الصينية الإسمية في عهد خلفائه ، وكما كان الحال في التبت كان هناك تبادل ثقافي واقتصادي كبير .



تمثال لأميرة التانج ون تشنج ( ٦٢١ - ٦٨٠ م ) التي تزوجت « سرونجتسان جامبو » ملك القيث .



الآلات الموسيقية التي كانت تستخدمها الأوركسترا التي جاءت بها الأميرة « ون تشنج » إلى القيث والتي تم حفظها في دير جوخان الذي شيده الملك « سرونجتسان جامبو » إذعاناً لرغبة أميرته .

وامتد تأثير التانج الثقافي إلى ما وراء البحر الشرقي إلى اليابان ، وقد أرسلت اليابان خلال القرن الثامن كثير من المبعوثين والطلاب إلى الصين ، لدراسة النظام السياسي الصيني والفلسفة الصينية وتاريخ الصين والحرف الصينية ، وأقام المبشرون البوذيون مثل « ابن » اتصالات مع زملائه لتعلم المزيد عن دينهم من المصادر الأقرب إلى المنشأ ، وعادت الإرساليات التبشيرية التي غالباً ما كانت تعد بالمئات إلى جزرها بالكثير من تجارب التانج المتقدمة التي تم تبنيها في الحكم والثقافة بصفة عامة ، وقد شيدت العاصمة اليابانية على طراز تشانجان ، وظل تأثير التانج على اليابان قائماً حتى العصور الحديثة .

ويمكن الحكم على مدى تأثير التانج عبر آسيا عن طريق الصدام الذي وقع بين الإمبراطورية الصينية والعالم الإسلامي في منتصف القرن الثامن ، وقال محمد (ص) مؤسس الدولة الإسلامية ذات مرة " اطلبوا العلم ولو في الصين " وفي عام ٧١٢ م أرسل خليفة محمد سفارة استقبلت في تشانجان ، وقد أتت الجيوش العربية الإسلامية بدينهما إلى الغرب عبر أراضي البحر الأبيض المتوسط وإلى الشرق عبر فارس إلى آسيا الوسطى ، وأنواع بسيوفهم ودينهما إلى سمرقند وبخارى حيث تحول سكانها من البوذية إلى عبادة الله ، وتحولت المعابد البوذية إلى مساجد ، ودار قتال بين الجيش الصيني في البامير والقوات العربية أسفر عن هزيمة ساحقة للجيش الصيني في معركة تالاس (عام ٧٥١ م) شمال فرغانا ، وكان هذا إيذاناً بوقف التوسع الصيني غرباً ، وأخذت السيادة الصينية في آسيا الوسطى في الضعف والإنهيار وحل محلها السيادة الإسلامية .

و قبل هذه المعركة بقرن من الزمان ألحقت الجيوش الإسلامية بالفرس في معركة نهاوند ( عام ٦٤٢ م ) ، ورددت الهزيمة ملك الفرس يزوجرد الثالث على أعقابه إلى ميرف حيث طلب المدد من الصينيين ضد العرب ولم يلق منهم أية مساعدة ، ووصل فيروز ابن يزوجرد إلى تشانجان كلاجء في عام ٦٧٤ م حيث منح لقب قائد في الحرس الإمبراطوري ، وأقام في الصين حتى وفاته بعد بضع سنوات ، وسمح للإجئين الفرس ببناء معابدهم ومارسة شعائر الديانة الزرادشتية في الصين ، كما عادت العلاقات الودية مع العرب الذين استتجد بهم أحد أباطرة التانج اللاحقين عندما واجهته ثورة داخلية ، وقام الخليفة بالفعل بإرسال المرتزقة العرب إلى الصين تأييداً

لابن السماء ، و استقرروا في الصين حيث أقاموا المزيد من المجتمعات الإسلامية التي صمدت في وجه الهجمات ضد البوذيين و العقائد الدخيلة الأخرى قرب نهاية عصر التانج .

## شعراء التانج

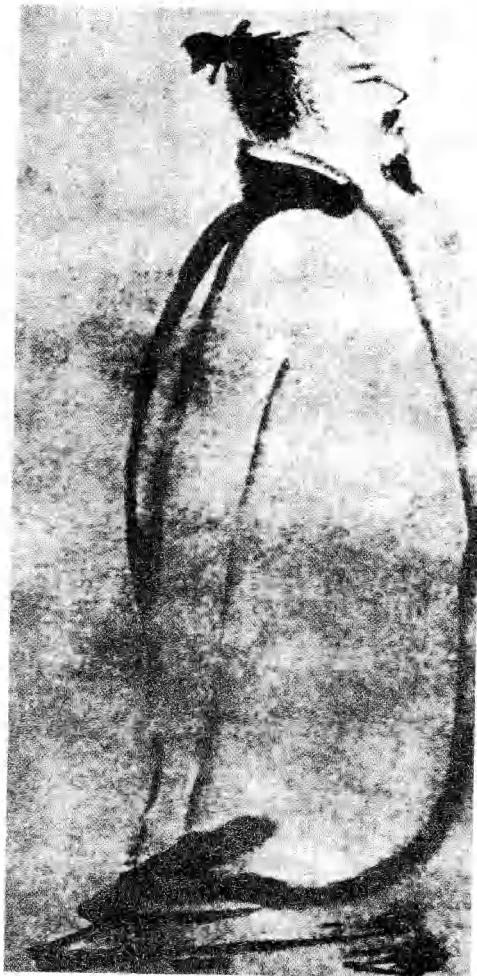
وأعقب حكم الإمبراطورة « وو » بعد فترة قصيرة لخلو العرش حكم حفيدها « تانج هسوان تسونج » وهو ثالث حكام التانج البارزين ( ٧١٢ - ٧٥٦ م ) ، وتميز هذا العهد بالإنجازات الثقافية العظيمة خاصة في مجال الشعر الذي حظى برعاية ابن السماء .

وكان جميع شعراء التانج العظام تقريباً من موظفي الدولة ، و خابت آمالهم البيروقراطية و تحررها من أفهامهم و أدركوا حقيقة الممارسات الحكومية و الحياة في البلاط ، و وجد الكثيرون منهم ما يعنون به أنفسهم في الشراب ، وقد حظيت أعمالهم بمكانة عالمية و تمت ترجمتها إلى كثير من اللغات ، وعلى الرغم من أننا لا نستطيع الاستمتاع بجماليات أشعارهم كاملة في ترجماتها يمكننا أن ندرك من مضمونها ماهية نظرتهم إلى العالم من حولهم وما كتبوه عنه .



التأمل تحت أشجار الصنوبر . و يظهر في هذه الصورة لرسام التانج هان هوانج العديد من الشعراء و العلماء وهم يتأملون و يتربّون بالشعر .

وكان « لي بو » ( ٧٠١ - ٧٦٢ م ) واحداً من أعظم هؤلاء الشعراء وواحداً من القلائل الذين لم يطمحوا أو يحصلوا على منصب رسمي ، وكان عضواً في جماعة أدبية من مدمني الخمر عرفت بـ " العاطلين الستة لأيكة الخيزران " وجماعة أخرى عرفت بـ " الخالدين الثمانية لكأس الخمر " .



الشاعر « لي بو ». مأخوذ من لوحة زيتية من عصر السونج رسملها « ليانج كاي » .

وبعد فترة زاهية و ماجنة في البلاء وقع ضحية المكائد و تم نفيه و حكم عليه بالإعدام في تلك الأثناء ، وأرجيء تنفيذ الحكم لكنه نُفِي ، وطبقاً للرواية التاريخية فقد لقي حتفه غرقاً عندما تعلق بالحافة العليا لجانب مركب في محاولة لاحتضان صورة القمر المنعكسة على صفحة الماء .

... عندما أستيقظ وأطل على المرج

أسمع بين الأزهار طائراً يغزو .

وأنساعل "أهو المساء أم الفجر ؟ " .

ويصفر طائر المانجو « إنه الربيع » .

ويغلبني جمال المنظر

فأصب كأساً أخرى متربعة

أمضي في الغناء حتى يسطع القمر و ضاء -

ولكن سرعان ما أصبح ثملاً كما كنت من قبل .

وكان « لي بو » شاعرًا مرحًا إجمالاً وذخرت قصائده بالموضوعات التقليدية للشعر الصيني وهي الطبيعة والخمر والصداقه والموت والخلود .

وكان توفي ( ٧١٢ - ٧٧٠ م ) أحد معاصريه وأصدقائه ، ولم يحقق نجاحاً في الامتحانات الحكومية، لكنه تقلد فيما بعد مناصبًا ثانوية في العاصمة وفي الأقاليم ، وتبعدت أماله السياسية ولم يكن لديه ما يكفيه كى يعول نفسه وأسرته حتى قيل أن بعض أطفاله ماتوا بسبب نقص التغذية .

في الفجر أطرق أبواب الشباب الآثرياء

وعند الشفق أتبع الغبار الذى تثيره خيلهم القوية

فأقبل ثمالة الخمر والفتات الباردة من الولائم

وأخفى حزن قلبي المتوجع .



الشاعر « تو فو » : نقش حجري من عصر التشننج . صورة تقليدية .

وفي أثناء الإضطرابات التي وقعت في نهاية ذلك العهد أسره الثوار وفر منهم معرضًا حياته لخطر عظيم ، وتخلى عن منصب ثانوي كان قد منح له وذهب ليعيش في " كوخ مسقوف بالقش " (تعبيرا عن المنزل المتواضع) بناه في « تشنجتو ، سزيشوان » ، وقد هدم هذا المنزل في عاصفة ، ومات هو الآخر في مركب في أثناء تجواله عبر سزيشوان .

وكثيرون من شعراء عصره ولكن ربما على نحو أكثر مرارة وقسوة كانت أعماله تعكس النفور والإشمئزاز من الفساد والبذخ في حياة البلاط والتعاطف مع الفقراء في معاناتهم ، وفي قصيدة بعنوان " السيدات الجميلات " راح يهجو البلاط والسيدة " يانج كوى في " محبوبة الإمبراطور ، وتصف قصيدة أخرى بعنوان " عربات الجيش " منظر المجندين الذين تم جمعهم للخدمة على الحدود ، وكتب عن حياة البلاط قائلاً :

إن الحرير الذى يجرى تقسيمه فى قصر فيرمليون  
نسجه أيدى النساء الفقيرات ،  
النساء اللاتى كان أزواجهن يجلدون فى منازلهم  
على أيدى جبة الضرائب الذين كانوا يأخذون الحرير إلى البلاط .  
واليآن هناك الكثيرون من رجال الحاشية يحتشدون فى أنحاء البلاط .  
ولذا فلابد للمخلصين أن ترتعد فرائصهم :  
ويقال أن أدوات المائدة الذهبية من الخزانة  
قد ذهبت إلى عشيرة السيدة يانج .  
وفى بيوتهم ترقص الفتيات كالجنيات  
بأثواب شفافة كالضباب الرقيق على أغصان تشبه اليشب  
بينما يجلس الضيوف ينعمون بالدافء وهم يرتدون فراء السمور ،  
وتصاحب الأعواد عالية النغمات القيثارات ذات النغمات العذبة .  
ويقدم ما لذ و طاب من الطعام - لبد أقدام الجمال  
والبرتقال الشتوى المتراكم فوق المندرين الذى تفوح رائحته الذكية  
وخلف أبواب فيرمليون تلك يُهدَر اللحم والخمر  
بينما بالخارج على الطريق ترقد عظام أناس تجمدوا حتى الموت ...  
وتحمل واحدة من أجمل و أشهر قصائد عنوان " مرحباً بالمطر فى إحدى ليالى  
الربيع " :  
المطر الطيب يعرف موسمه .  
ويتأتى عندما يكون الربيع هنا :

وفي أثر الريح ينسد خفية إلى الليل ؛

وفي صمت و رقة يندى كل شيء .

وفي آخر قصائده التي كتبها على ظهر المركب قبل موته كان عقله مشغولاً بفكرة أن :

الدماء ما زالت تسيل في المعارك منذ القدم .

وانذارات الحرب ما زال يمكن سماعها .

ويقال أيضاً أنه مات متاثراً بالجوع الذي أعقبه انغماس فاق الحد في تناول اللحم المشوى واحتساء النبيذ الأبيض .

وكان « بو تشو الأول » ( ٧٧٢ - ٨٤٦ م ) شاعرًا آخر من موظفي الدولة من جيل لاحق؛ وعلى عكس الآخرين فقد كانت سيرة حياته العملية كموظف حكومي ناجحة نسبياً ، وقد عين حاكماً لـ « هانجتشاؤ » في وقت من الأوقات حيث مازال جسر و سد عند بحيرة « ويست » يحملان اسمه تقديرًا لمشروع التحكم في المياه الذي قام برعايته،



الشاعر « بو تشو الأول » ، صورة تقليدية .

وانتهى به الحال إلى أن أصبح حاكماً لإقليم «هونان»، وكتب أيضاً عن محنـة الشعب، وعندما كان في طريقه لغـارـة «هانجتشاو» في عام 824 م كتب بعد أن ودع الناس يقول:

ما السبب في انهمار دموعكم هكذا؟

لقد كانت ضرائب باهظة رغم فقر الكثير من الناس؛

وكان المزارعون جوعى نظرًا لأن حقولهم غالباً ما كانت جافة .

وكل ما فعلته هو إقامة سد للتحكم في مياه البحيرة

والمساعدة قليلاً في أوقات الشدة .

وتربى قصيده "الرجل العجوز ذو الذراع المكسور" قصة فلاح فضل كسر ذراعه على أن يؤخذ إلى الجيش وعاش ستين عاماً وهو يتالم من ذراعه المكسور ، وتحمل قصيدة "الكتوه (بيغاء) الأحمر" تعليقاً ممياً أضافاً :

أرسل كهديّة من «أنام»

كتاب الحج

لونه يشبه لون زهرة شجرة الخوخ ،

ويتكلّم بِكَلَامِ النَّاسِ .

**فَصَنَعُوا مَا كَانُوا يَصْنَعُونَهُ يَوْمًا**

مum المُتعلّمِينَ وَ الْفُصّحَاءِ

فَأَتُوا بِقُصْرٍ لِهِ قَضَائِنَ قَوْمَة

و حسنه بداخله .

ولم يكن هؤلاء سوى قليل من كثيرون من الشعراء الذين كانوا مفخرة لعصره الثاني .



الشاعر « لي بو » ثملأ ، لوحة زيتية تقليدية من عصر التشنج .

## « آن لو شان » وثورات الفلاحين

إنتهى عهد الإمبراطور « هسوان تسونج » بالخراب والدمار ، وكانت حدود الإمبراطورية طويلة وعرضة للهجوم ، وفاق اهتمام الحكام المحليين ببناء قوتهم الخاصة اهتمامهم بالنواحي الدفاعية ، ولم تستطع الحكومة المركزية السيطرة على الجيوش الإقليمية بشكل فعلى ، وفتح انهيار القبائل التركية الذي أعقب هزيمتها أمام « لي شيه مين » الطريق أمام هجوم قبائل أخرى ، حتى أولئك الذين كانوا حلفاء مخلصين فيما مضى كانوا على استعداد لاغتنام الفرصة للإنقضاض على الإمبراطورية ، وفي النصف الثاني من القرن الثامن تعرض التانج لسلسلة من الهزائم على أيدي البرابرة وكان ذلك علامة على بداية الإنهاير ، وفي نفس الفترة التي شهدت الهزيمة في « تالاس » بآسيا الوسطى ( ٧٥١ م ) هزمت جيوش التانج في الجنوب الغربي .

ومرة أخرى عاد الإنفاق العسكري كي يفرض عبئاً لا يطاق على خزانة الدولة مجدداً ، ومن جديد عاد أصحاب الأراضي للهرب من دفع الضرائب و الإستيلاء على أراضي الفلاحين الذين تركوها لعدم قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم الضريبية ، وبرغم الجهد الذى بذلت لاعادة العمل به فقد كان نظام المساواة فى توزيع الأراضي فى انحطاط بحلول منتصف القرن الثامن ، ومن خلال نزع ملكياتهم أو توسعهم السكاني ورث الفلاحون أقل من ١٠٠ مو من الأرض ، وأدت المنح الإمبراطورية للمقربين من البلاط إلى انفاص مساحة الأرض المتاحة للفلاحين دافعى الضرائب . وتهرب القادة و الموظفون الإقليميون من دفع الضرائب المستحقة للحكومة المركزية .

وعلى الرغم من أن النظام الضريبي قد سمح بالإعفاء من السخرة عند دفع كمية إضافية من الحرير فغالباً ما كانت الحكومة تصر - في هذه المرحلة - على العمل بالسخرة ، وأمضى بعض الفلاحين حياتهم كاملة في الخدمة العسكرية بمناطق ثانية ، وكان عبء الخدمة العسكرية خاصة في شمال الصين ثقيلاً للغاية ، وكان بمقدور الأثرياء الدفع للبدلاء للقيام بالعمل والخدمة العسكرية بدلاً منهم لكن السخرة جعلت الفقراء معدمين وعادوا ما كانوا يفرجون من الخدمة ، وبدأ تجنيد المرتزقة - الذين عادة ما كان يتم الإتيان بهم من القبائل البربرية التي لم يكن من الممكن الوثوق في ولائها - يحل محل نظام الخدمة العسكرية .

وقد أصبحت حياة البلاط وموظفي الدولة في عهد الإمبراطور « هسوان تسونج » حياة إسراف وبذخ ، وأدت الصراعات الطائفية إلى اضعاف الحكومة ، وأصبحت البيروقراطية راسخة بشدة خاصة منذ عهد الإمبراطورة « وو » التي أفرطت في الاعتماد عليها ، ورغم ذلك فقد شكل القادة الإقليميون أخطر تهديد .

وأقام التانج حاميات كبيرة في المناطق الحدودية للتصدي لعدوان الجيران ، وكان قادة هذه الحاميات والذين عرفوا بـ « نواب الملك » رجالاً أشداء بحق ومسؤولين عن كافة شئون الحكومة المدنية في أقاليمهم وكذلك الشؤون العسكرية ،

وكان « آن لو شان » نائباً للملك على ثلاثة من القادة الحدوديين في منتصف القرن الثامن ، وفي عام ٧٥٥ م خرج في ثورة ، وقد أصبحت الظروف السيئة للثورة مادة للأسطoir في المملكة الوسطى .

ووقع الإمبراطور الهرم « هسوان تسونج » ضحية لجمال زوجة ابنه « يانج كوي في » ، وقام الإبن بتلقيق السيدة التي انضمت إلى حريم الإمبراطور وصار لها نفوذ عظيم على ابن السماء العجوز ، وأخذت هذه السيدة أحد الأنزارك في كنفها وكان مجهول الأصل حيث ولد فيما وراء السور العظيم ، ووقع في الأسر قبل أن يباع كعبد لضابط صيني في حامية شمالية ، و كان التركى « آن لو شان » رجلاً موهوباً نوعاً ما ، وترقى إلى رتبة ضابط وأصبح قائداً في وقت لاحق ، وعندما صار بدينا بشكل فظ عمد إلى اظهار نفسه بمظهر غير مُبالٍ فكان في ذلك تسلية و تلهية لأفراد البلاط وبالخصوص السيدة « يانج كوي في » التي تبنته كابن لها ، ومنذ ذلك الحين فصاعداً ترقى « آن لو شان » سريعاً فعين حاكماً لإقليم حدودي وأخيراً حصل على لقب أمير من الطبقة الثانية ، وقام بتجنيد أعداد كبيرة من البدو في صفوف قواته ، وتلقى الإمبراطور تحذيرات تفيد بأن هذا الرجال كان يخطط للثورة لكن ابن السماء لم يلتقط لأى منها ، وفي غضون ذلك تم تعيين شقيق السيدة « يانج » وزيراً أول للإمبراطور .

وعندما اندلعت الثورة كانت كاسحة ، ولم تكن حكومة التانج قد أعدت عدتها لمواجهتها ، وأنزل « آن لو شان » هزيمة نكراء بالقوات الإمبراطورية وواصل زحفه نحو العاصمة ، وفر الإمبراطور « هسوان تسونج » وأفراد البلاط ، واحتل الثوار « تشانجان » ونهبوا القصر ، وفر الحزب الإمبراطوري مع جماعة من الجندي وضياع المعنويات والذين لم يكن لديهم ما يكفي من المؤن ، فقاموا بدورهم بثورة مُتهمين الوزير الأول بالخيانة و انقضوا عليه وقتلوا ، وحاول الإمبراطور تهدئة الجندي الذين طالبوا أيضاً برأس السيدة « يانج كوي في » ، وبعد أن أقنعه أفراد بلاطه الخائفين وخوفاً على حياته أجابهم ابن السماء إلى طلبهم ، وقام كبير الخصيان بأخذ السيدة « يانج » بعيداً حيث قام بشنقها في معبد ( باغودا ) القرية ، واكتسبت هذه القصة شهرة في قصيدة لـ « بو تشو الأول » وكثير من الحكايات والمسرحيات التي تناولت هذا الموضوع ، وتنازل الإمبراطور ( الذي كان في الثانية والسبعين من عمره آنذاك ) لابنته عن العرش ،

وأنشأ الإمبراطور الجديد قوة من الصينيين والخلفاء شملت أيضًا العرب الذين أرسلهم الخليفة ، واغتيل أن لو شان لكن غيره من القادة الثائرين حلوا محله ، واستمرت الحرب على مدى عقد من الزمان لكن الحكومة لم تستطع إحكام قبضتها على الأقاليم بصورة كاملة ، وعلى الرغم من انتهاء الثورة في عام ٧٦٢ م فقد عادت الإمبراطورية الصينية لتفكك مرة أخرى .

ولم يحدث أبداً أن ذهبت الضرائب التي كانت تُجبي من بعض الأقاليم إلى الحكومة ، وتم دفع النفقات العسكرية عن طريق فرض ضرائب جديدة كانت تُجبي مرتين سنويًا ، وعاد الفلاحون الذين لم يكن باستطاعتهم الوفاء بما كانوا مطالبين به للجوء إلى البرية من جديد ، واستولى كبار أصحاب الأراضي على أراضيهم ، وعلى سبيل المثال فقد سقط أكثر من نصف الأرض الواقع في ضواحي تشنجان في أيدي الخصيان وأصدقائهم بالباطل .

وتواصلت ثورات الفلاحين التي اندلعت في السبعينيات من القرن التاسع على مدى عقد آخر من الزمان برغم معارضة نواب الملك الذين تناسوا خلافاتهم ووحدوا صفوفهم لبعض الوقت كي ينزلوا الهزيمة بجيوش الفلاحين ، وبعد هزيمة الفلاحين تقاتل القادة فيما بينهم على مدى قرابة خمسة وسبعين عاما، وقد فتحت هذه الفترة الثانية من الشقاق والصراع الباب مجدداً للإنقسام بين الشمال والجنوب .

### خمس أسر حاكمة ( ٩٠٧ - ٩٦٠ م )

في وادي النهر الأصفر في الشمال تعاقبت خمس أسر على تولي الخلافة ( ٩٠٧ - ٩٦٠ م ) ، وكان حكامها مغامرين عسكريين من أصل ببرى ( ترى ) في أغلب الأحيان :

على مدى سنوات طويلة تقاتل الأنتة والنمور ،  
وفي الأسر الحاكمة الخمس : ليانج ، وتنانج ، وتسين ، وهان ، وتشاو  
قامت دول وسقطت دول كالشمشوع في مهب الريح ...  
وأصبح الجنوب مقسمًا بين عشر دول .

وخلال فترة الصراع هذه بين القادة العسكريين نهضت أمة جديدة من البدو تعرف بـ "خيطان" في الجزء الشمالي الشرقي وتوحدت تحت حكم خان منتخب قرب نهاية القرن التاسع ، وتعلم الخيطان من كثير من اللاجئين الهارب فنون الزراعة والنسيج وصهر الحديد وأنشأوا اقتصاداً رعوياً / زراعياً مختلطًا ، وبمساعدة الخيطان اعتلى أحد القادة العسكريين وهو « شيه شنج تانج » العرش في الشمال فكانت مكافأته لهم على مساعدتهم بعد أن أصبح الحاكم الجديد أن منحهم ١٦ إقليماً ( امتدت من بكين إلى السور العظيم ) وجزية سنوية كبيرة ، واتخذ



السيدة « يانج كوي في » محظية إمبراطور التانج « هسوان تسونج ». صورة تقليدية . وقد وصف شاعر التانج « بوتشو الأول » حزن الأمير العجوز بعد موتها قائلاً :

عند عودته لم يكن في الدقيقة

أى تغير  
بما كان فيها من اللوتس والصفصاف  
وذكره اللوتس بصورة وجهها  
وذكره الصفصاف بحاجبيها  
و عندما رأى كل هذا  
لم يستطع حبس دموعه .

الخيطان من بكين عاصمة لهم ، (ومن الخيطان اشتقت كلمة خيطان - كاثائى - وهو الإسم الذى عرف به شمال الصين لأوروبا العصور الوسطى وكانت كيتاى الكلمة الروسية للصين .)

وعندما امتنع خليفة « شيه شنج تانج » عن دفع جزيته للخيطان قضوا على أسرته الحاكمة واستولوا على العاصمة كايقنج ، وطالبوها بعرش التنين لأنفسهم باسم أسرة لياو الحاكمة ، ورغم ذلك فقد رُدُوا على أعقابهم وأجلست الإنقلابات العسكرية المتلاحقة الحكم تلو الآخر على العرش حتى كان عام ٩٦٠ م عندما انتزع أحد قادة الجيش وهو « تشاو كوانج ين » السلطة من إمبراطورة وصبة على العرش وحاكم صبي ، ووطد « تشاو كوانج ين » دعائمه حكمه وأسس أسرة سونج الحاكمة التي ظلت قائمة زهاء ثلاثة قرون ، وأدت الرغبة شبه العامة في تحقيق السلام والوحدة إلى إخضاع بقية الدول الجنوبية وفي غضون عقدين من الزمان توحدت الإمبراطورية الصينية من جديد .

ـ هاهى تشنجان يسطع فوقها قمر جديد وأنا فى المساء  
أستمع إلى أصوات كثيرة من النساء يضربن الثياب  
بالماء .

ـ وتهب رياح خريفية وأعرف جيداً  
أن كثيراً من النساء يشعرن ببرودتها و يتلهفن لرؤيه  
أزواجهن الذين يقاتلون في أقصى الشمال الغربي -  
ثم تحدث إحداهن نفسها قائلة " أتساءل متى سوف تضع الحرب  
أوزارها كى لا يعود زوجى للقتال ثانية .

ـ كان هذا ما كتبه « لي بو » في القرن الثامن ، لكن المشكلة المفزعه التي تمثلت في التعرض للهجوم من قبل البرابرة الشماليين ظلت قائمة ، وكتب شاعر آخر في القرن العاشر يقول :

ـ لقد أقسموا أن الهون سوف يهلكوا .

....

وحتى الآن لقى خمسة آلاف يرتدون فراء السمور  
صارعهم في أرض التatar .

وعلى طول ضفة النهر  
تناثرت عظامهم  
لكن صورهم ما زالت تظهر في الأحلام  
واضحة من بعيد ."



الصيادون ، لوحة جدارية من مغارة تونهوانج . عصر التانج .

وخلال القرون التالية لأسرة سونج الحاكمة كان هناك تفضيل لسياسة التسوية  
مع الغازى على سياسة المقاومة .



## الفصل الثامن

### السوق الشمالي

١١٢٧ - ٩٦٠ م

يقال أن القائد « تشاو كوانج ين » مؤسس أسرة السوق الحاكمة التي أعادت توحيد الصين التي أنهكتها الحرب بعد قرابة ٧٥ عاماً من الحكم المقسم تولت السلطة مكرهة ، وبصفته قائداً لخيرة جند التشاو آخر الأسر الحاكمة الخمس ، فقد تم إرساله لصد عدوان الخيطان خلال القالقل التي وقعت على الحدود ، وقام ضباط الجيش بحركة تمرد بعد مرور بضعة أيام وجاءوا إلى تشاو كوانج ين الذي كان نائماً في خيمته ، وأصرروا وسیوفهم مشهراً على ارتدائِه ثوب الأصفر رمزاً للسلطة الإمبراطورية وأن يعود بالجيش للإستيلاء على العاصمة .

وعندما تحقق هذا دعا الإمبراطور المتعذر الذي عرف بـ « سونج تاي تسون » قادة الجيش وتقول الرواية التاريخية : دعاهم إلى مأدبة وعندما أسرفت الصحبة في الشراب وانتشوا قال لهم : « إنني لا أنام في هذه ليلاً ». وسألوه مستفسرين « لماذا ؟ » فأنجابهم الإمبراطور قائلاً « ليس من الصعب فهم ذلك ، من منكم لا يطمع في عرشى ؟ » وبالغ القادة في الإنحناء للإمبراطور واحتجوا جميعاً قائلاً له « لماذا تقولون جلأنكم ذلك وقد استتب الأمر لمن فوضته السماء ، فمن ما زالت لديه أهداف غادرة ؟ » وأجابهم الإمبراطور قائلاً « لا أشك في ولأنكم ، ولكن اذا نهض أحدكم فجر أحد الأيام وأُجبر على ارتداء ثوب أصفر حتى وإن كان كارهاً لذلك فكيف يمكنه تجنب إجباره على الإطاحة بالسوق مثى تماماً عندما أُجبرت على الإطاحة بالتشاو ؟



إمبراطور المتعظ : أول أباطرة السونج . تاي تسو ( ٩٦٠ - ٩٧٦ م )

" واحتاج الجميع بأن أحداً منهم لم يكن موهوبًا بما يكفي للتفكير في مثل هذا الأمر وطلبوا مشورته ، وقال لهم الإمبراطور " إن حياة الإنسان قصيرة ، والسعادة تكون في امتلاك الثروة ووسائل الاستمتاع بالحياة ثم القدرة على ترك نفس الرخاء للأحفاد ، وإذا تخليتم أنتم يا ضباطي عن سلطتكم « العسكرية » وأوتيتم إلى الأقاليم واختبرتم أفضل الأراضي هناك وأكثر الأماكن إمتناعاً للإقامة هناك وتمضية بقية حياتكم في سعادة وطمأنينة حتى تموتوا في سن متقدمة ، ألن يكون ذلك أفضل من عيش حياة

يسسيطر عليها الخطر والشك ؟ و بذلك لن تبقى ذرة شك بين الأمير والوزراء ونوحد أسرنا عن طريق الزيارات وهكذا يرتبط الحاكم والرعية برباط الصداقة والودة وتنعم بالهدوء والطمأنينة ..، وفي اليوم التالي قدم جميع قادة الجيش استقالاتهم وأبلغوا عن اصابتهم بالأمراض (الخيالية) وانسحبوا إلى أحياه البلد حيث عينهم إمبراطور الذى أجزل لهم العطاء فى مناصب رسمية رفيعة .

وهكذا قلم أول إمبراطور للسونج مخالف نواب الملك والقادة ووضع حدًا لخطر القادة العسكريين المحليين ، وأصبح الجيش جيشاً وطنياً يخضع لسيطرته المباشرة .

### نظام الامتحان

أقام « تاي تسو » حكمًا مركزياً قوياً بعد أن تفككت الإدارة خلال الصراعات ، وأعيد العمل بنظام الإمتحان لاختيار موظفى الدولة ، وتم التوسيع فيه بشكل أكبر ، وأصبحت الإمتحانات ذاتها التى كانت تعقد بشكل متفرق فى السابق تعقد كل ثلاثة سنوات على مستوى الأحياء وكان يتقدم لها آلاف المرشحين ، ومن بين جميع هؤلاء المرشحين كان يقع الإختيار - فى نهاية الأمر - على مائتين فقط سنويًا ليحصلوا على وظائف حكومية وكان ذلك بين القرنين العاشر والثانى عشر، وكانوا نخبة لا تبارى مطيبة لأوامر إمبراطور فى مجتمع تنافسى .

وأصبحت الإمتحانات عملاً بدنياً وذهنياً دالاً على البراعة و القوة ، وكان يتم احتجاز المرشحين فى حجرات صغيرة عدة أيام و ليالى معزولين عن العالم الخارجى دون أن يوجد لديهم ما يقيم أودهم سوى المؤن المعدة مسبقاً وطعموهم ، ويقال أن البعض منهم فقد صوابه أو مات من فرط التعب والإجهاد فى أثناء ذلك ، وكانت هناك محاولة للقضاء على الغش والمحاباة عن طريق نظام يقوم على جعل المرشح مجهولاً واستخدام عدة ممتحنين ، ورغم ذلك كان من الممكن رشوة الممتحنين واتباع أشكال مختلفة من الغش والإحتيال ، وكان يمكن أحياناً للمرشح الحصول على ممتحن أفضل كبديل ، وفي إحدى المرات تم اكتشاف نفق ممتد أسفل حجرات الإمتحان حيث كان يجرى تهريب الأجوية الصحيحة من خلاله .

وكان بإمكان المرشحين غير الناجحين دخول الإمتحان المرة تلو المرة واستمر بعضهم في ذلك حتى تقدمت به السن ،  
ـ كم كان ذلك مؤلماً منذ ثلاثين عاماً  
ـ في العاصمة إنتظاراً لظهور القوائم ...

كان هذا ما كتبه أحد الشعراء و هو يسترجع ذكرياته بشأن الإمتحانات التي  
فاسى منها .

ـ قابلت شخصاً ما أخبرنى بأننى نجحت ،  
ولم أتمالك نفسى من فرط السعادة و الدهشة  
واعتقدت بأن ذلك غير صحيح و أنه مجرد حلم ،  
و كنت فى حالة بانسنة من الشك والفزع ...  
وبقدر ما كان الأبوين يحبان طفلهما  
لم يكن باستطاعتهما وضعه بين القلة المختارة .  
ـ وكان بمقدور المترشح فقط لفت نظر الشباب ،  
وأن يصعد بهم إلى السماء من قلب الظلام .

وعلى الرغم من أن نظام الإمتحان كان السبيل الرئيسي إلى المنصب الرسمي فقد مهدت محاباة الأقارب و الثراء أيضاً الطريق إلى المنصب ، و كان باستطاعة الموظفين المغموريين الحصول على الترقية السريعة عن طريق تزكية رؤسائهم ، وقد أفاد هذا من اصطنعتهم الأسر الكبيرة بصورة خاصة ، و كان بيع المنصب إجراء عادة ما كانت خزانة الدولة المعوزة تلجأ إليه ، و أتاح للتجار الأثرياء شراء طرقهم للوصول إلى البيروقراطية ، و قد بذلت جهود في عصر السونج لمنع التعامل التجارى بين موظفى الدولة الذين كانت تربطهم صلات قرابة و منع أقارب الأزواج

الإمبراطوريين من شغل المناصب العليا ، وكان يجرى اختيار موظفى الدولة خلال هذه الفترة من عدد أكبر من الطبقات الاجتماعية مما كانت عليه من قبل ، ورغم ذلك فقد كان نصفهم تقريباً منحدر من أسر ذات تقاليد بiroقراطية ، وكان كثير من كبار موظفى الدولة التابعين لإدارة السونج من العلماء المشهورين الذين تفوقوا في الإمتحانات .

وفي القرن الحادى عشر تم افتتاح الكليات فى الأقاليم بمبادرة من الوزير الإصلاحى « وانج آن شيه » الذى سعى أيضاً لإدخال المزيد من المواد العملية فى المنهج ، ورغم ذلك تم توجيه التعليم إجمالاً بعد المرحلة الابتدائية نحو تخريج المرشحين للإمتحانات الرسمية التى كانت تتطلب حفظ الأعمال الكلاسيكية الرئيسية عن ظهر قلب و القدرة على قررض الشعر ، وفي القرن الثانى عشر تم تأسيس الجامعة الوطنية فى « كاييفنج » حيث كان الطلاب يحصلون على الطعام مجاناً ويعيشون فى ظل نظام حاكم بالغ الصراامة للإختبارات الشهرية و امتحانات كاملة كل ربيع و خريف .

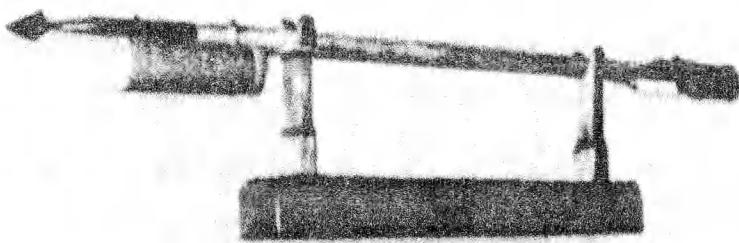
## الخيطان و بدو الهسيا

حاول أول إمبراطور للسونج التخلص من مصدر الصراع العسكري الداخلى ، وبقيت الأخطار الداخلية ، وامتد سلطان السونج - بشكل جزئي فقط - على الأراضى التى تم توحيدها من قبل فى الإمبراطورية الصينية ، وكانت الأقاليم الشمالية - الشرقية لا تزال خاضعة لحكم البدو الخيطان الذين كانوا يسيطرؤن أيضاً على شمال السور وفى منشوريا ، وكان ممر كانسو فى الشمال الغربى والشرف على الطريق إلى آسيا الوسطى وإلى طريق الحرير القديم يخضع لسيطرة قبائل الهسيا ، وهاجم السونج الخيطان مرتين لاسترداد ١٦ إقليماً كانوا قد تخلوا عنها لهم وهزموا فى المرتين ، وعندما هاجم الخيطان العاصمة فى عام ١٠٠٤م وبدأ أنهم يتقدمون نحوها فزع وزراء السونج برغم ما حققته قواتهم من نجاحات عده فى ميدان القتال ، وعقد الإمبراطور صلحًا مع الخيطان واعترف بالحدود القائمة معهم ووافق على أن يدفع لهم تعويضاً سنوياً مقداره ١٠٠ ألف تايل من الفضة و ٢٠٠ ألف

لفة حرير ، و تمت زيادة هذا التعويض بصورة فعلية بعد مرور ثلاثة عقود في ظل التعرض للمزيد من الضغوط من قبل الخيطان .

وفي الوقت ذاته قويت شوكة قبائل الهيسيا في الجزء الشمالي الغربي وشنّت عدة هجمات ضد السونج الذين تكبّدوا خسائر فادحة ، وأبرمت معااهدة سلام بين السونج والهيسيا عام ١٠٤٤ م حيث وافق السونج على دفع تعويض سنوي مقداره ٧٠ ألف تايل من الفضة و ١٥٠ ألف لفة حرير و ٣٠ ألف كاتي من الشاي و تسبّبت شروط الصلح المميزة لسياسة السونج في نشوب الصراع في البلاط والبلد كلّ بين أنصار سياسة استرضاء العدو عن طريق تسليم الأرض و الجزية السنوية وأولئك الذين كانوا يؤيدون مواصلة النضال العسكري ضد البرابرة .

وتميزت القرون الثلاثة لأسرة السونج الحاكمة (المعاصرة تقريباً لعهد السيطرة النورماندية على بريطانيا) بسياسات الإسترضاء هذه وتقديم المصالح المدنية على المصالح العسكرية بصفة عامة ، وظلّ أباطرة السونج على عدائهم لسلطات رجال الجيش وكانت منزلة الجندي بين عامة الناس وضيعة ، ومنذ القرن الثامن وعندما لم يعد الجيش يتّألف من المجندين ولكن من المرتزقة فقد كان يُنظر إلى الجندي على أنهم حثالة الشعب فحسب : " الرجل المذهب لا يصير جندياً إلا إذا استخدم أفضل نوع من الحديد في صنع المسامير ".



نموذج لسهم ناري ابتكر خلال عصر السونج الشماليين . و تم اكتشاف البارود في عصر التانج لكنه استخدم بادئ الأمر في صناعة الألعاب النارية . وفي عصر السونج استخدم لدفع أول صواريخ عسكرية كانت تطلق بإشعال خرطوشة مثبتة في السهم . وكان مدى التموذج ١٥٠ - ٢٠٠ متراً .

ومن الغريب أن الفترة التي اشتهرت بالضعف في ميدان القتال كانت الفترة التي شهدت إدخال البارود كسلاح عسكري في مطلع القرن العاشر، وقد اكتشف البارود في عصر التانج واستخدم بداية في الألعاب النارية ، وتم إعداده خلال عصر السونج لدفع أول صواريخ عسكرية ، وبحلول القرن الحادى عشر كان قد تم تطوير قذائف متفجرة مع نوع من القنابل اليدوية ، ولم يكن المدفع قد ظهر بعد لكن استخدام المدفعية كان في تزايد ، وعندما أدخل في أوروبا ساعد البارود على تدمير معاقل الإقطاع و المجتمع الإقطاعي في نهاية الأمر، ولم يؤد هذا الإختراع إلى إحداث أي تغيير في المجتمع الصيني .

وعلى الرغم من أن السونج كانوا يكرهون التورط في القتال فقد شعروا بالحاجة إلى الإحتفاظ بقوات مسلحة على نطاق واسع و كان لهم جيش من المرتزقة مكون من حوالي مليون و ٢٥٠ ألف مقاتل في القرون الأولى ، وفي وقت لاحق أضافوا إلى قواتهم البرية قوة بحرية للدفاع عن السواحل والموانئ الواقعة على الأنهر .

وكانت القوات البرية تتتألف من كل من المشاة و الفرسان تحميهم الدروع المصنوعة من المعدن و الجلد ، وكان يجري تدريبهم على الرماية واستخدام القوس وفنون القتال بالسيف والمصارعة و الملاكمه وكانت مزودين بالكثير من أنواع المنجنيق (وكان البعض منها يحتاج إلى تزويمه بالعشرات من جند المشاة) التي كانت تقذف الحجارة والمعدن المصهور والطلقات و القنابل المسممة ، ومنذ القرن الحادى عشر كان يجري تسليح السفن الشراعية الحربية أيضاً بالمنجنيق القاذف للقنابل المتفجرة .

ولم تكن هذه القوات فعالة بشكل واضح ، وكان سلاح الفرسان ضعيفاً بشكل خاص ، وكان يفتقر إلى الخيول الشامل التي لم تعد جزءاً من الإمبراطورية ، وكان مستوى تدريب المرتزقة سيئاً وكانت معنوياتهم هابطة ، وكانت هناك زيادة في الإنتاج الزراعي في مطلع عصر السونج ، وساعدت مشروعات التحكم في المياه على رى حقول الأرز و زراعة الأرض البور ، و سهل استخدام الإطار الخشبي لنقل نباتات الأرز الصغيرة - بشكل جزئى - واحداً من أصعب الأعمال المرتبطة بإنتاج الأرز ، وكان المحراث مهيئاً كي يناسب العمالة البشرية حيث كان هناك افتقار إلى حيوانات

جر الأثقال ، وتمت زراعة أنواع مختلفة من محصول الأرز وغيره من المحاصيل عالية الإنتاجية ، وتم التوسيع في زراعة الشاي على سفوح الجبال واختراع طاحونة مائة لطحن أوراق الشاي ، وزادت رقعة الإنتاج الزراعي وصاحبتها زيادة في عدد السكان ، ويبعد أن إجمالي عدد سكان المملكة الوسطى قد تضاعف في القرن الحادى عشر حيث بلغ قرابة ١٠٠ مليون نسمة قرب نهاية عصر السونج ، وقد استفادت الألسنة الممتدة من نهر اليانجتسي - بشكل خاص - من مشروعات الصرف ، وقيل أن كل بوصة كانت تزرع بالأرز وأشجار التوت .

وتطورت الزراعة لكن حالة الفلاحين كانت بائسة ، وكانت سلطة كبار أصحاب الأرضى كبيرة للغاية حيث كانوا يمتلكون ثلاثة أرباع الأرض التي قاموا بتأجيرها المستأجرين ، وكان يحق لصاحب الأرض الحصول على نصف إنتاج المستأجر كإيجار لكنه غالباً ما كان يطالب بالزائد ، ونادرًا ما كان يتبقى من المحصول الجيد ما يكفى لسد الحاجات الأساسية للمزارع ، وأدت السنوات العجاف بالديون وفي أحيان كثيرة جداً بالمجاعة ، وترتبط على ذلك التخلص عن الأرض أو بيعها المصحوب ببيع الأطفال للبيوتات العريقة أو اللصوصية أو الإنتشار ، وهو نفس النمط التقليدى لحالة المعاناة الاجتماعية فى الريف برغم التقدم التقنى خلال قرون عصر السونج ، وقد بقيت العقود التي توضح أن أسعار الفائدة على القروض بلغت ٢٠ بالمائة نقداً في الشهر الواحد و ٥٠ بالمائة على الحبوب الغذائية وقت الحصاد ، وتسجل إحدى الوثائق - النموذجية بالتأكيد - بيع ابن رجل حرفي فقير مقابل السخرة الزراعية :

إن عامل البناء الأثري « تشاو تسو » ، نظراً ... لافتقاره إلى المواد الخام التي لا يستطيع جلبها بآلية وسيلة أخرى ، ببيع اليوم - مع حق إعادة الشراء - ولده تشيو تسو إلى ... السيد لي تشين تنج ، وتم تحديد سعر البيع بمائة بوشنل من الخطة ومائة بوشنل من الذرة ، وب مجرد أن يتم إبرام عقد البيع فلن يكون هناك أى شيء يدفع كإيجار من قبل الرجل أو فائدة على المواد الخام ، وإذا حدث أن مرض الرجل الذى تم بيعه وهو تشيو تسو وتوفى يصبح شقيقه الأكبر مسؤولاً عن رد قيمة ذلك الجزء من البضائع (المربطة بمدة الإيجار التى لن تكون قد انتهت بعد) ،

وإذا حدث أن سرق تشييוטسو أى شيء ذا قيمة حقيقة أو كبيرة من شخص ثالث سواء في الريف أو في المدينة يكون تشييוטسو نفسه (وليس مستخدمه) مطالباً بدفع كافة التعويضات ...، وتم تحديد أقرب موعد لإعادة شراء تشييوتسو في العام السادس، وعندما تنقض هذه المدة فقط يمكن الإعتراف بقربته لإعادة شرائه ، وخوفاً من طلب سعر أعلى له فقد تم إبرام هذا العقد لإقامة البينة على هذا الاتفاق :

وقد اكتشف هذا العقد الذي يرجع تاريخه إلى عصر السوق في تونهاونج على الحد الشمالي الغربي في نهاية طريق الحرير القديم .

وكانت الحروب ضد الخيطان والهسيما - برغم أنها لم تتواصل كـ تحسـم عسكرياً - باهظة التكاليف للغاية وأدت التعويضات السنوية التي ترتبـت على ذلك إلى استنزاف موارد الخزانة ، وكما كان متـاداً فقد تحملـ القسم الأضعف من المجتمع وهم الفلاحـين هذا العبء ، وبلغ فرضـ الضـرائب درجة عـالية من التـفـنـ والـبرـاءـةـ ، فـعـندـماـ كانـ القـادـةـ العـسـكـريـونـ يـلـجـأـونـ لـلـقـتـالـ لـحـسـمـ خـلـافـاتـهـمـ فـيـ عـهـودـ الأـسـرـ الـخـمـسـ الـحـاكـمـةـ تمـ فـرـضـ عـدـدـ مـنـ الـضـرـائبـ الزـرـاعـيـةـ إـلـاـضـافـيـةـ ، وـعـندـماـ كانـ يـنـفـقـ ثـورـ كـانـ صـاحـبـهـ يـضـطـرـ إـلـىـ بـيـعـ جـلـدـ الـحـيـوانـ لـلـحـكـومـةـ بـثـمـنـ زـهـيدـ لـصـنـاعـةـ الـعـتـادـ العـسـكـرـىـ ، وـتـلـىـ ذـلـكـ مـصـادـرـ الـحـكـومـةـ لـجـلـدـ الـحـيـوانـ صـرـاحـةـ دـوـنـ دـفـعـ ثـمـنـهـ ، وـكـانـتـ المـرـحلـةـ التـالـيـةـ الـمـطـالـبـ بـدـفعـ ضـرـيبـةـ عـلـىـ جـلـدـ الثـورـ بـصـرـفـ النـظـرـ عـنـ مـلـكـيـةـ الثـورـ حـيـاـ أوـ نـافـقاـ ، وـتـمـ زـيـادـهـ الـضـرـائبـ عـلـىـ الـأـبـوـاتـ الـزـرـاعـيـةـ التـىـ يـمـلـكـهـ الـفـلاـحـونـ ، وـكـانـواـ يـدـفـعـونـ الـمـكـوـسـ لـعـبـورـ الـجـسـورـ وـضـرـائبـ عـلـىـ مـلـحـ الطـعـامـ ، وـفـرـضـتـ ضـرـيبـةـ الـخـمـرـ عـلـىـ الـفـلـاحـ رـغـمـ أـنـهـ لـمـ يـكـنـ يـشـرـبـ الـخـمـرـ مـطـلـقاـ ، وـأـضـيـفـتـ "ـضـرـيبـةـ الـعـصـفـورـ وـالـفـأـرـ"ـ إـلـىـ ضـرـيبـةـ الـأـرـضـ لـتـعـوـيـضـ الـخـسـارـةـ الـمـفـتـرـضـةـ مـنـ الـحـبـوبـ بـسـبـبـ الـعـصـافـيرـ وـالـفـئـرانـ .

وعلى الرغم من أنه قد تم رفع بعض هذه الضـرـائبـ أـوـاـئـلـ عـصـرـ السوقـ فـسـرـعـانـ ماـ عـادـتـ الـضـرـائبـ وـالـأـعـبـاءـ الـأـخـرىـ لـالـمسـاعـدـةـ فـىـ الـوقـاءـ بـالـنـفـقـاتـ الـعـسـكـرـيـةـ لـالـدـوـلـةـ ومـظـاهـرـ الـبـذـخـ وـالـتـرفـ فـىـ الـبـلـاطـ .

وفي « سزيشوان » تم تنظيم أعمال السخرة الزراعية فيما يشبه العملية العسكرية : ” وتم تنظيم السخرة الجماعية في حقول الأرز بواسطة ساعة مائية ، وكانت تُقرع طبلة لاستدعاء العاملين معاً وايجاد إيقاع للعمل وحثّهم على القيام بأعمالهم ومنعهم من الترثرة ، وكان يمكن سماع صدى قرع الطبلة ليل نهار ” .

وفي غضون ثلاثة عقود من قيام أسرة السونج قامت ثورات الفلاحين ، ورغم أن هذه الثورات قد تم إخمادها إلا أن القلاقل استمرت ، وبعد القرن الأول من حكم السونج عين الإمبراطور وانج أن شيه رئيسياً لوزرائه ، وكان رجل دولة درس ما قام به الأسلاف من اصلاحات واقتراح سلسلة من الإجراءات لمنع تكرار القلاقل ، وكان كثير من ” القوانين الجديدة ” - كما كان يطلق عليها - التي قام بوضعها إجراءات تقليدية في واقع الأمر أو إحياء لاصلاحات سابقة ، وكان هناك تشجيع لاستصلاح الأرض البدور عن طريق مشروعات التحكم في الماء ، وتم تخصيص قروض سابقة للحساب من قبل الحكومة بأسعار فائدة تقدر بـ ٢٠ بالمائة وذلك لتحرير الفلاح من قبضة صاحب الأرض والمرابين التجار ، وأمكن للفلاحين ضمان الإعفاء من السخرة بدفع رسم إعفاء ، وتقرر إجراء مسح جديد للأرض كل منزل لضمان إدراجه أراضى موظفى الدولة وأصحاب الأراضى ضمن نظام الضرائب ، وأعيد العمل بالإجراءات المتعلقة بمراقبة الأسعار وكان يجرى شراء كميات وفيرة من السلع والبضائع لإعادة بيعها بأسعار معقولة عندما تكون هناك ندرة في المفون و ذلك للقضاء على المضاربة بين التجار ، وتم الحد من إنتاج السلع الكمالية ، واقتراح إنشاء ميليشيا بمشاركة عدد معلوم من الأفراد الذين يتكونون لجماعات من الأسر ، وكان يجرى اختيار المجندين من الفلاحين وتدريبهم خلال موسم الركود في الريف حيث كان مقدراً لهم أن يحلوا محل المرتزقة بشكل تدريجي ، وكان مقدراً لأصحاب الأراضى توريد الخيول للفرسان .

وقد حققت هذه الإجراءات نجاحاً وقتياً لكنها واجهت معارضة الشعب الذي لحقت به صنوف الضرر والأذى على أيدي أصحاب الأراضى وموظفى الدولة والتجار ، وبموت وانج أن شيه (١٠٨٦) ومصطفى الإمبراطور تم وقف العمل بالقوانين الجديدة وعادت المساوية القديمة .

## التتار الکین :

لم تكن أسرة السونج في حالة أو وضع يسمح لها بالتعامل مع التهديدات المتواصلة من جيرانها الشماليين ، و كان الخيطان قد استسلموا للضغوط الحضارية الصينية إن لم يكن لقوة الأسلحة الصينية ، ومع تخليهم عن حياة البداوة من أجل الحياة المستقرة تبنت العادات و اللغة الصينية ، وبذلك فقدوا مكانتهم بين أفراد شعبيهم ، وأطاحت إحدى القبائل التابعة وهي التتار الکین (الذهبيين) من وادي سونجاري بسيدهم ، واتجه من بقى من الخيطان غرباً واستقرروا في وادي « ايلى » بAsia الوسطى ، ورأى السونج أن الوقت قد حان لاسترداد الأقاليم الشمالية التي سبق لهم التخلص منها للخيطان ، و كانوا قد عقدوا تحالفًا مع التتار الکین قبل هزيمة الخيطان حيث تعهدوا بتحويل الجزء التي كانوا يدفعونها في السابق للخيطان إلى الکین اذا ما لحقت الهزيمة بالخيطان في هجوم مشترك وأعيدت الأقاليم للسونج ، ورغم ذلك فبمجرد أن بدأ الکین الهجوم لم يكن من الممكن وقفهم ، فبعد أن طردوا الخيطان من بکین انقضوا على كاييفنج عاصمة السونج ،

وحُوصرت كاييفنج في عام 1126 ، وكان أحد الأحزاب في بلاط السونج يحظى بتأييد شعبي قوى و كان يؤيد المقاومة الصريحة للتتار الکین ، و كان الإمبراطور وعد من موظفي الدولة يؤيدون سياسة الإسترضاء أملين في الحصول على شروط الصلح من الکین مع عرض تقديم كمية ضخمة من الفضة ، وفي عام 1127 استولت قوات الکین على كاييفنج بعد مقاومة فاترة من جانب امبراطور السونج الذي تنازل عن عرشه لابنه ، وأخذَ الوالد وولده و معهما أفراد البلاط الإمبراطوري كأسرى و نقلوا إلى منشوريا ،

وفر ابن آخر من أبناء الإمبراطور جنوبًا واتخذ اللون الأصفر الإمبراطوري - رمز السلطة - وبعد فترة من التي أقام بلاطه في هانجتشو التي أصبحت عاصمة للبنية الجنوبية من مملكة السونج ، وواصل التتار الکین زحفهم جنوبًا وعبروا نهر اليانجتسى ، وبرغم الأعمال البطولية لقائد السونج « يو في » في رد التتار على أعقابهم إلى ما وراء نهرى اليانجتسى وهو انتصر حزب السلام في البلاط ،

وأُعدِمَ يوفى بتهمة ملقة وعقد الصلح مع الكين الذين تم الإعتراف بحكمهم الذى امتد إلى هوى جنوبًا ، واحتفظ السونج بالسيادة على وادى اليانجتسى والمناطق الجنوبية ، ودام هذا التقسيم مجددًا إلى شمال وجنوب على مدى قرن ونصف القرن من الزمان .

## الفصل التاسع

### السوق الجنوبية

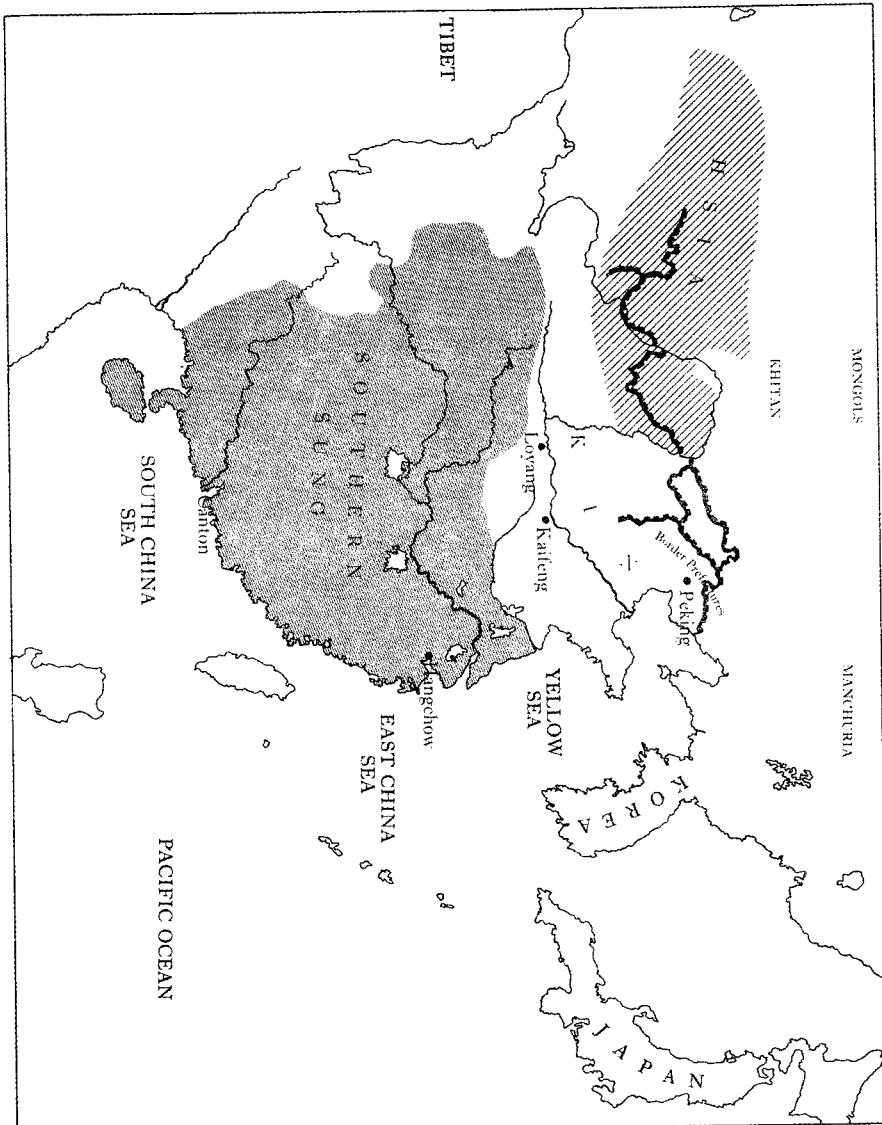
١١٢٧ - ١٤٧٩ م

### التجارة :

برغم التمزق السياسي الذي أعقب سقوط أسرة التانج في القرن العاشر وفقدان الجزء الشمالي من المملكة الوسطى لصالح التتار الkin في القرن الثاني عشر ، فقد استمرت التجارة في التوسيع في بقية المملكة، ولذا فبحلول القرن الثالث عشر حدث ما يشبه الثورة التجارية في جنوب الصين .

ولقي الميل للحصول على المنتجات الصينية خاصة الشاي والمنسوجات الحريرية، ذلك الميل الذي اكتسبه البرابرة في الشمال مزيداً من التشجيع عن طريق وصول ملايين من شعب الهان إلى إمبراطوريات التتار الkin والهسيا ، ولم يف تدفق الجزية السنوية بهذا الطلب الذي عملت التجارة المتزايدة بين السونج وأهل الشمال على الوفاء به ، وكانت الخيل الالزمة للفرسان البند الرئيسي في واردات السونج .

وقد تطورت التجارة البحرية أيضاً بنسب هائلة في زمن السونج الجنوبية وساعد على ذلك التحسينات التي تم ادخالها على الملاحة ، وقد عرف الصينيون الإستقطاب المغناطيسي منذ القرن الثالث الميلادي واستخدموه البوصلة (في الصين «أبرة تشير جهة الجنوب») في تجارتهم مع جنوب شرق آسيا مع مطلع القرن الثاني عشر و ذلك قبل أن يدخلها البحارة العرب إلى أوروبا بعدة عقود ، وكانت السفن الشراعية الصينية الضخمة التي تحمل عدة مئات من الرجال تذرع البحار الجنوبية جيئة وذهاباً كل عام حيث كانت تبحر مع الرياح الموسمية و تحمل الشحنات للأندizes



خريطة السوق الجنوبي

الشرقية والهند والساحل الشرقي لإفريقيا ، وكانت هذه السفن تعتمد على الأشرعة المصنوعة من الحصير أو قماش القنب ، و على المجاديف التي كان يعمل على كل منها أربعة رجال في جو هادئ ، وكانت السفن الشراعية تجر خلفها مراكب تحمل المفنون من الطعام والماء ، كما كانت تستخدم السفن المجدافية التي كانت تدفع على طاحونة الدوس .

وتركتز تجارة المحيطات والسوائل في الموانئ الكبيرة مثل كانتون وهانجتشو وشوانتشو (زيتون كما أطلق عليها ماركو بولو) حيث كان المراقبون الحكوميون يجمعون الرسوم الجمركية والضرائب ( بين ١٠ و ٢٠ بالمائة من قيمة المبيعات من البضائع) و رسوم رسو ، ولم تقتصر الصادرات الصينية في ذلك الوقت على الحرير فحسب بل و الخزف الصيني أيضًا والذى كان يذهب بكميات كبيرة إلى الشرق الأوسط وأخيراً إلى أوروبا ، ومن اليابان و كوريا اللتان استمدتا تطورهما الثقافي الكبير من المملكة الوسطى جاء الطلب على الكتب واللوحات الزيتية والأعمال الفنية العامة ، وكانت الصين في عصر السونج تستورد السلع الكمالية كالجواهر والتوابيل والعاج والأخشاب عالية الجودة من آسيا ، كما كانت المنسوجات القطنية تستورد على نطاق واسع أيضًا .

واستقرت المجتمعات التجارية الأجنبية في الموانئ وشملت الكوريين الذين سيطروا على التجارة مع الجزر الشرقية بشكل أساسي والفرس والعرب الذين سيطروا على التجارة عبر البحار الغربية ، وببدأت المناطق الساحلية وموانئ شرق الصين تحل محل المر الشمالي الغربي إلى آسيا الوسطى كبوابة عبور إلى العالم الخارجي و كمنطقة اتصال مع البرابرة الخارجيين .

وقد ساعد على هذا النمو التجاري وسانده نشأة اقتصاد مالي واضح ومحدد بشكل كبير ، وأدت التجارة المتزايدة إلى تزايد الطلب على العملة ، وكانت وحدة المحاسبة في الدولة سلسلة من ألف قطعة نقدية مربوطة معاً بحبيل يمر عبر فتحة مربعة في الوسط ، وفي الأسواق كانت الوحدة العامة سلسلة من مائة قطعة نقدية.

وفي كل عام كانت الحكومة تقوم بسلك ملايين من قطع العملة النقدية النحاسية لكنها لم تكن تفني بالطلب الداخلي و الخارجى .

وعلاوة على ذلك فقد واجه الموظفون الحكوميون والتجار مضائقاً وخطر نقل كميات هائلة من النقد النحاسي لمسافات كبيرة ، وفي عصر التانج أودع التجار أوراقاً نقدية لدى الأسر الثرية نظير إيرادات ( "أموال متنقلة" ) كان يمكن صرفها في أماكن أخرى بواسطة وكلاء معتمدين ، وخلال عصر السونج لقيت هذه الأوراق النقدية - كشكل من أشكال النقد الورقى - قبولاً على نطاق واسع ، وأناحت الأوراق النقدية التي كانت تصدرها الحكومة للتجار - الذين كانوا يشترونها - مقاييسها بالشاي أو الملح من مستودعات المنشآ أو مستودعات الدولة ، وبالعكس كان يمكن الدفع للتجار الذين يقومون بالتسليم في مناطق نائية بالأوراق المالية القابلة للتحويل إلى سلع في العاصمة ، وفي مطلع القرن الحادى عشر تولت الدولة أمر الأوراق النقدية التي كان يصدرها أصحاب البنوك الخاصة ، و شأنها شأن الأوراق النقدية الخاصة كانت الشهادات الحكومية خاضعة لرسم خدمة بنسبة ٢ بالمائة ، وكانت سارية المفعول لمدة ثلاثة سنوات ، وكان ذلك قيداً ضرورياً نظراً لتهور أحوال الورق ، وبحلول النصف الثاني من القرن الثالث عشر كانت الحكومة قد أخذت في طرح الأوراق النقدية - التي كانت صالحة للتحويل والتداول في أنحاء الإمبراطورية - للتداول ، وفي الوقت الذي لم يبق فيه أى من الأوراق النقدية الأصلية من هذه العصور فقد تم اكتشاف لوح لطبعها في "جييهول" ، وكانت الأوراق النقدية التي أنتجها تحمل - علاوة على الرقم المسلسل - الوعيد أو الوعد "سوف تقطع رفوس المزورين" ، و سوف يكافأ من يقوم بالإبلاغ عن المزورين بثلاثمائة سلسلة نقدية ».

ولقيت المحاسبة السريعة تشجيعاً وشهدت تطوراً في أواخر عصر السونج بإدخال أول آلة حاسبة وهي المداد .

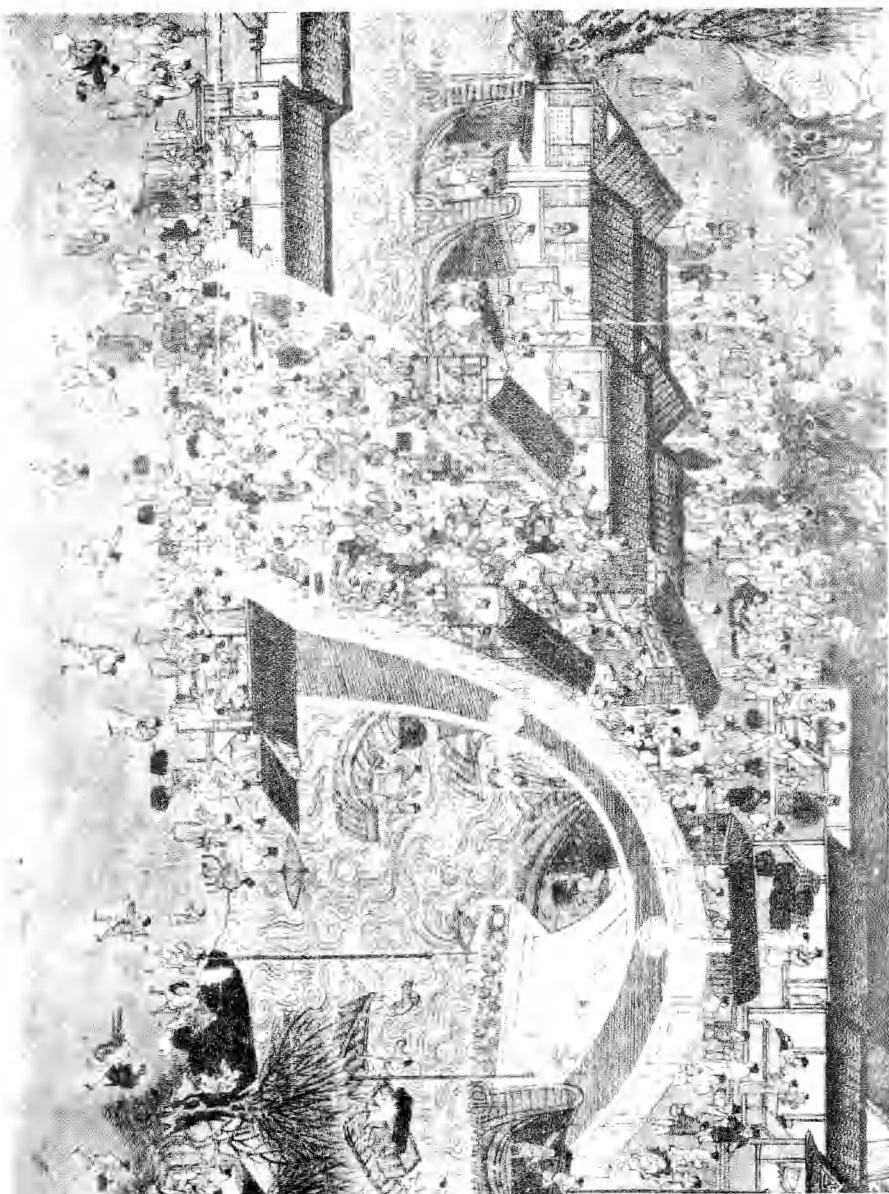
وكان هناك توافق أيضاً بين إيرادات الدولة وزيادة في النشاط التجارى توسيع النظام النقدي ، وخلال عهد السونج الجنوبية وبعد فقدان الأراضي الزراعية فى الشمال بدأت الدولة فى تلقي نسبة أكبر من ضرائبها بالعملة تفوق نسبتها من الحبوب والمنسوجات ، وكان هناك أيضاً اعتماد أكبر على إيراد المصادر التجارية ، وحتى مطلع عصر التانج كانت الإيرادات الحكومية تعتمد بشكل شبه كامل على الضرائب الزراعية ، وقرب نهاية عصر التانج أنت الإحتكارات الحكومية للسلع كالشاي والملح والخمر- جنباً إلى جنب مع الضرائب التجارية المختلفة - بنسبة كبيرة من إيرادات الدولة على نحو متزايد ، وخلال عصر السونج الجنوبية حدث أن فاق الدخل الذى كان يتحقق من المصادر التجارية (التي وفرت نصف تكلفة الإحتفاظ بالجيش ) الدخل المستمد من ضريبة الأرض .

وشهد عصر السونج تقدماً تقنياً كبيراً ، وكان التقدم الحرفى والصناعى أساساً للنمو التجارى العظيم ، وتم التوسع فى التعدين وبناء السفن ، وأدخلت المنافخ التى تعمل بواسطة ساقية فى صهر الحديد وساعدت هذه الصناعة على الوفاء - جزئياً - بالطلب المتزايد بشكل كبير على الأدوات الزراعية وأدوات الحرفيين .

وشهدت القرزازة (إنتاج الحرير الخام بتربية دود القرز) تقدماً كبيراً أيضاً وازدهرت صناعة الحرير سواء التى تديرها الدولة أو التى يديرها أفراد من التجار ، وفي كاييفنج ولويانج وأماكن أخرى كانت هناك مصانع كبيرة تديرها الحكومة لغزل والنسيج ، كما كانت الحكومة تشتري أيضاً الحرير من المشروعات الأخرى ، وبدأ إنتاج المنسوجات القطنية فى الصين آنذاك .

ويرزت الحرفيات البارعة فى عصر السونج وتميزت - بشكل خاص - فى إنتاج الخزف الصينى ، وقد حققت الظلل المخففة للآنية ذات الألوان الأخضر والرمادى والأزرق والطبقات الزجاجية العاجية والبيضاء بلون القمر و الشكل الأنثيق والتصميم البسيط للمنتجات الخزفية فى عصر السونج شهرة عالمية .

وكان التوجه نحو تمدين المجتمع فى عصر السونج ملزماً للتتوسيع التجارى ، وكانت كاييفنج - عاصمة السونج الشمالية - تضم فى بداية القرن الثانى عشر أكثر



مهرجان تشنج متچ (الربيع) في كايونج عاصمة السونج الشمالية . مأخوذ عن لفيفة يدوية من الرق  
رسمها تشانج تسي توان

من ربع مليون منزل أو مليونين وربع المليون نسمة ، وقرب نهاية القرن التالى كانت هانجتشو تضم حوالي ٤٠٠ ألف منزل ، وكان هناك كثير من المراكز الكبيرة الأخرى للمدنية ، وأصبح المجتمع - فى ذلك الوقت - خاضعاً لسيطرة سكان المدن بشكل متزايد ، ولم يكن موظفى الدولة والطبقة الأرستقراطية يعيشون فى ضياعهم الريفيه بل كانوا يعيشون فى المدن التي كانت تضم أيضاً أعداداً هائلة من الحرفيين والتجار وأصحاب الحوانىت والعمال .

وحدث تحول فى الإهتمام من الريف إلى المدينة فى نفس الوقت الذى حدث فيه تحول فى التوجه فى المملكة الوسطى من وادى النهر الأصفر فى الشمال إلى المناطق الجنوبية ، وكانت الأرضى الواقعه إلى الجنوب تروى بشكل أفضل وكانت أكثر خصوبة بصفة عامة عن مثيلاتها فى الشمال ، وكانت الأقاليم الوسطى والجنوبية فى مقدمة الأقاليم المنتجة للأرز والشائى والحرير، وبعد فرارها أمام البرابرة البدو اتجهت أعداد متزايدة من الأسر التي كانت تقيم فى الشمال إلى الجنوب واستقرت هناك ، وكانت الأسر الحاكمة للإمبراطورية الصينية فى الماضي تتخذ قاعدتها فى الشمال وتقيم عواصمها فى وادى النهرين الأصفر ووى ، وكانت هانجتشو عاصمة السونج الجنوبية تقع جنوب نهر اليانجتسى .

## هانجتشو

شهد عصر السونج زيادة فى عدد السكان بشكل مذهل فى الجنوب حيث ظهرت أكبر كثافة سكانية تركزت فى المدن، ولم تعد مدن السونج مراكزاً للإدارة الإقليمية مقسمة إلى أحياء ، حيث كانت الأسواق تحيط بها المتاريس والأسوار ويفرض فيها حظر التجول وقيود الأخرى ، وتوضح نشأة هانجتشو ونموها التحول من الضروريات البيروقراطية إلى الضروريات التجارية .

وعندما وطد البلاط دعائمه فى هانجتشو فى النصف الأول من القرن الثاني عشر لم تكن المدينة أكبر من كثير من المراكز الإقليمية الأخرى ، ومن المؤكد أنه

لم يكن لها الحق في ادعاء العظمة ، فقد كانت مدينة متواضعة تحيط بها بحيرة وكانت الزيادة الفجائية في عدد السكان تعنى أن كثيراً من موظفي الدولة كانوا يقيمون مع زوجاتهم ومحظياتهم في معسكرات الجيش ، بينما وجد آخرون مأوى لهم في الأديرة التي امتلأت بها هانجتشو ، وفضلاً عن أن هانجتشو كانت بعيدة كل البعد عن المناطق التي كان يتهدد بها الفزو البدوي وتحيط بها البحيرات وحقول الأرز مع كونها أرض وعرة بالنسبة للرماة الخيالة فقد كان بها بضعة مزايا بادى الأمر تؤهلها لأن تكون عاصمة للإمبراطورية الصينية إضافة إلى سحر طبيعتها ، وهناك مثل صيني قد يقال " السماء من فوق و هانجتشو على الأرض " ، ووصفها أحد المعلقين الصينيين من القرن الثالث عشر قائلاً :

الجبال الخضراء تحيط بمياه البحيرة الساكنة من كل جانب ، وتقوم السرادقات والأبراج بلون الذهب والأزرق السماوي هنا و هناك حتى أن المرء ليقول أنه منظر طبيعي ألفه رسام ، و باتجاه الشرق فقط - حيث لا توجد تلال - كانت الأرض منبسطة حيث كان القرميد الملون اللامع لآلاف سطح من أسطح المنازل يتلالاً كحرافش السمك .

وكان بناء المنازل والمعابد والقصور يختلف عن بناها في الغرب ، ذلك أنهم لم يبنوا أساسات أو جدران حاملة لكنهم أقاموا أعمدة خشبية قوية على دعائم حجرية غائرة في الأرض ، وكانت الأبنية مستطلية الشكل و كان لها أرضية فقط أو ارتفاع طابق واحد ، وكان السطح أهم وأعلى جزء ولم يكن يقوم على جدران بل كانت تحمله أعمدة يفصل بين كل منها مسافة ثلاثة أمتار تقريباً وعدد من العوارض الخشبية المستقيمة والمتقاطعة ، وكانت أكثر الأسطح جمالاً مغطاة بالقرميد الأصفر والأخضر الباهت أو اليشبى ومطلية بطبقة زجاجية لامعة ، وكان يُسمح بأن يكون للمباني الحكومية والمباني الخاصة بأصحاب المقامات الرفيعة أسطح مقوسة بشكل أنيق في تناغم تام مع مناظر الطبيعة ، وكانت مثل هذه الجدران غير سميكة ومستقلة عن البناء الرئيسي ، وكانت تقوم كطوق يعلو الأرض ببعضه أقدام فقط ، وكانت التقسيمات الأخرى تتتألف من مواضع لا نوافذ فيها وستائر وتعريشات من الخيزران ، وكانت المباني تؤدى إلى مناظر ظليلة وباردة ، وكانت النوافذ مصنوعة من

تعريشات مربعة بها فراغات مغطاة بورق زيتى ، و كان مستوى الأرض الخاص بالمبانى أعلى قليلاً من الفناءات التى أمامها ، وكانت قوانين الإنفاق تحكم فى حجم الأبواب التى كانت تسمح بالدخول إلى الفناءات ، ولم يكن يسمح لعامة الناس بأن يكون لديهم أبواب يزيد عرضها على باع واحد (الباع هو المسافة بين دعامتى قنطرة - المترجم ) .

وكانت الأجزاء المكشوفة للعيان من الضلوع الخشبية للأسطح تزدان بالنقوش وتذهب باللون زاهية، وعادة ما كانت الأثاثات فى بيوت الأثرياء مصنوعة من الخشب المطلى باللک الأسود (وقد قصر مرسوم امبراطورى استخدام الأسرة المصنوعة من الخشب المطلى باللک الأحمر على الإمبراطور) ، وكان الحصير الأسلى يستخدم لفرش بصفة عامة مع أغطية مبطنة بخيوط الحرير، وكانت الوسائد مصنوعة من الأسل المجدول أو الخشب المطلى باللک أو الفخار المدهون ، وكانت لفائف الورق المكتوب - المعلقة رأسياً أو المنشورة أفقياً - شكلاً معتاداً للزينة وكذلك الأزهار والنباتات الجميلة ، وكان الإهتمام بالزينة يفوق الإهتمام بالراحة في هذه البيوت ، وكان الأثرياء يحرقون البخور لتعطير الجو .

وكاد وقع النشاط التجارى - عظيم المدى في هانجتشو - على المعاصرين الصينيين خلال عصر السونج أن يعادل وقعة على « مارکو بولو » في وقت لاحق ، وطبقاً للروايات الصينية فقد أفسحت البيوت الصينية التقليدية المكونة من طابق واحد الطريق للمبانى متعددة الطوابق في هانجتشو ، وذلك للتغلب على زيادة الكثافة السكانية ، وكان كبار موظفى الدولة يعيشون على « هضبة العشرة آلاف شجرة صنوبر » ، وكان التجار الذين جمعوا ثرواتهم من التجارة البحرية يعيشون على جبل العنقاء إلى الجنوب ، وهناك كانت المنازل والسرادقات الصيفية منتشرة هنا وهناك بين البساتين والحدائق .

وكان عرض الطريق الإمبراطورى الذى كان أجمل طريق عام في هانجتشو ٦٠ ياردة وكان ممتدًا لمسافة تزيد على ٢ أميال ، وكانت الحواجز إحداها مدهون باللون الأسود والأخر مدهون باللون الأحمر وكانت تقسم الطريق بطوله تاركة ممر في

الوسط محظور على العامة والخيل وحكر للإمبراطور، وكانت حركة المرور الأخرى مقصورة على المرات المقنطرة وراء الحاجز ، وكانت القنوات الضيقة تجري بطول هذه المرات المقنطرة حيث زرعت حدودها باللوتس والأشجار المزهرة من البرقوق والخوخ والكمثرى والمشمش ، وكانت المدينة مليئة بالقنوات وبدت لـ "ماركو بولو" عندما جاء إليها أشبه بمدينة البندقية الشرقية ، وكانت القنوات في هانجتشو مزدحمة ببواخر لنقل الأرز و مراكب محملة بالأخشاب والفحم والأجر و البلاط وأكياس الملح والنوتية والأسر التي كانت تعيش على أسطح المراكب .

وكما ذكر أحد المؤلفين لم يكن لأرصفة الشحن على طول القنوات في السابق أية أسوار متصلة وإنما حواجز فقط شيدت هنا و هناك بواسطة أصحاب الأرضي المحاذية للماء ، وغالباً ما كان العرب الدين السكارى الذين كانت تربتهم الأنوار يسقطون فيها وكان عشرات بل مئات منهم يغرقون فيها كل عام حتى كان اليوم الذى أمر فيه حاكم المدينة بإقامة أسوار على طول الضفاف لها بوابات فى أماكن شحن السفن ، وبرغم وجود شبكة القنوات والتفضيل الشعبي للمراكب فعادة ما كان هناك زحام مروري في الشوارع خاصة عند أبواب المدينة التي كانت ضيقه للغاية بحيث لم تكن تسمح بمرور عدد كبير من العربات والخيل والحمير والحملين وكذلك كان الحال عند الدخول المؤدية إلى الجسور الضيقة المدببة (التي عرفت بالصينية بـ " جسور قوس قزح ") ، وكتب أحد السكان يقول أن أحد الأشخاص انحرف عن الشوارع الرئيسية فدخل في الزحام المضطرب للأزرقة في المناطق الأكثر فقرًا مخاطرًا بذلك بحياته ، وكان الحالون والحيوانات المحملة بالأكياس والمشاة يتدافعون ويصطدمون ببعضهم البعض في هرج ومرج دائمين .

وكان المتاجن الأكثر استهلاكاً من قبل أهل المدينة الأرز ولحم الخنزير، وكان سوق الخنازير يقع في وسط المدينة تماماً قرب الطريق الإمبراطوري ، وكان يجرى ذبح عدة مئات من الحيوانات في رذاقين يومياً ، وكانت أجزاء من لحم الخنزير وفضلات الذبائح تباع للتجار البسطاء و صالات الشاي والحانات و محلات لحم الخنزير الملح وكذلك للباعة الجائين الذين كانوا ينابون في الشوارع على بضائعهم من الوجبات الخفيفة من لحم الخنزير المشوى ، وكتب أحد المواطنين معتبراً عن

سعادته بما شهده التسويق من تطور قائلً :

” هناك أنواع عديدة و مختلفة من الأرز كالأرز المبكر والأرز المتأخر والأرز الذي تم طحنه حديثاً والأرز الشتوى المقشور والأرز الأبيض الفاخر والأرز الأبيض متوسط الجودة والأرز قرنفل اللون بلون اللوتون والأرز الأصفر والأرز على الساق والأرز العادي والأرز الدبق والأرز الأصفر العادي والأرز قصير الساق والأرز الأصفر والأرز القديم .. ، وكان أهل مدينة هانج يحبون دوماً قدوم السفن المحملة بالأرز بشكل فوضوي من جميع الأتجاه ، ويجدون أنه من المريح للغاية وصول هذه السفن طوال اليوم دون توقف ... وفي كل مكان في المناطق وفي الشوارع وعلى الجسور وعند أبواب المدينة وفي كل ركن من أركان المدينة كانت توجد عربات يد وحوانيت ومتاجر تعمل ، وكان السبب في هذا أن الناس كانوا بحاجة يومية لضروريات الحياة كحطب الوقود والأرز والملح والخل والشائى والى السلع الكمالية إلى حد ما في حين أن الأرز والحساء كانوا ضرورتين مطلقتين من ضروريات الحياة نظراً لأن أفقر الناس كان لا يستطيع الإستغناء عنهما ، والحقيقة أن سكان هانجتشو كانوا مدلين ومن الصعب إرضائهم ....

... ولنأخذ السمك كمثال ... فقد أعدت قائمة بكلفة أنواع السمك المختلفة التي يبيعها تجار السمك ... السمكة الفضية والسرطانات البحرية والسمك المجفف من « هوى » والسرطانات الصغيرة والبط الملح والبوري المقلوي والسمك المجمد والسمك المجفف المجمد والأبراميس المقلوي والتلش المقلوي في الزيد والأنقلisis المقلوي والسمك المسلوق والربيان البيضاء المقليه ، وإضافة إلى ذلك كانت هذه السلع تباع بواسطة الباعة الجائلين في الشوارع لسد حاجات المستهلكين في الدروب والأرقان الصغيرة ، وهو ما كان أمراً مريحاً للغاية .

وكان السمك الملح يأتي في المرتبة التالية بعد الأرز ولحم الخنزير في النظام الغذائي للشعب ، وكان هناك قرابة مائتي محل لم تكن تبيع أى شيء سوى السمك الملح ، وكانت هناك أسواق خاصة للخضروات خارج ما كان يطلق عليه ” الباب الجديد ” وسوق للسمك الطازج جنوب شرق المدينة خارج ما كان يطلق عليه ” الباب

الذى ينتظر المرء عنده مجىء المد ، وسوق للسرطانات البحرية على ضفة النهر ، وسوق القماش خارج المداريس الجنوبية ، وكانت هناك أسواق للزيتون والبرتقال والأزهار والجواهر والنباتات الطبية والكتب، وعلاوة على ذلك كانت هناك العديد من وسائل اللهو والتسلية فى الشوارع كان يمكن لأهل المدينة الاستمتاع بها ، فكان هناك المشعونين والبهلوانات وعروض الدمى المتحركة وخيال الظل والقصاصين ، وقال ماركو بولو أن " كوبنساى (هانجتشو) ... هى أعظم مدينة يمكن أن توجد فى العالم حيث المتع والماهوجى التى تجعل المرء يخال نفسه فى الجنة " ، لكن الأمر المثير والمثير للشك هو ما إذا كانت الجماليات التى تركت ذلك الإنطباع لدى ماركو بولو من صنع الطبيعة .

وقدَّرَ هذا التاجر القادم من البنديقية أنه كان يوجد فى العاصمة المؤقتة لهانجتشو " إثنا عشر نقابة للحرف المختلفة وكانت كل نقابة تضم ١٢ منزلًا يقيم بها عمال هذه النقابات ... وكان عدد التجار وثرواتهم وكمية البضائع التى كانت تمر من تحت أيديهم هائلة على نحو لا يمكن معه لأى امرئ أن يأتى بتقدير دقيق لها " .

وكتب عن التجار قائلاً :

" إن كبار أصحاب هذه المتاجر الأثرياء لا يعملون بأيديهم ويتظاهرون - على عكس ذلك - بسلوكيات تتسم بالوقار واللياقة ، وينطبق نفس الشيء على سيداتهن الحسنوات كما ذكرنا توا : فقد تمت تشنّتهن على اكتساب العادات الخاصة بالخجل والرقعة الشديدة ويكشف لباسهن عن الفخامة الفائقة للحرير والطلى حتى أنه يستحيل تقدير التكلفة " .

وكان الرجال والنساء من الأثرياء يرتدون ملابس طويلة إلى الكاحل ذات أكمام طويلة فضفاضة ، وكانت المعاطف مبطنة بمشaque الحرير أو الفرو التى تقى من البرد ، وكان العامة يرتدون قمصاناً طويلاً وبنطلونات من خامة ملونة خفيفة ، ولم يكن أحد يخرج حافى القدمين أو حاسراً الرأس ، حتى أفقى الناس كانوا يرتدون نوعاً ما من الصندل ، وكان الزهبان البوذيون الوحيدين الذين كانوا يخرجون حاسرى الرفوس وكانوا حليقين تماماً فى واقع الأمر ، وكان النساء يرتدين غطاءً

للرأس وكانوا يكتفين أحياناً بوضع دبابيس الشعر والأمشاط للزينة ، وكانت النساء الأكثر ثراءً يضعن أمشاطاً مزخرفة و زينة من الأزهار والحلى ، وكانت الخادمات تُعرفن بتسرية شعرهن - شعر مصفف فوق الجبين و خصلتى شعر تتجهان إلى مقدم الرأس ومربوطة بأشرطة ملونة ، وكانت رؤوس الأطفال حلقة تماماً عدا خصلة في مقدم الرأس ، وكان الحرفيون والتجار يرتدون نوعاً من العمائم حيث كان لون وشكل العمامة يدلان على حرف الرجل .

وعندما كان أحد الحكم من ذوى المنزلة الأدبية يقوم بزيارة كان يرتدى رداءً خاصاً بالزيارة مختلف تماماً عن لباسه اليومى .... وإذا تصادف أن قابل المرء شخصاً لم يكن يرتدى رداءه الفوقى الذى يطلقون عليه رداء المجاملة كان يمتنع عن تحيته بالإيماءات المعتادة حتى يرتديه ، وعادة ما كان المرء يصطحب معه خادم يحمل عنه هذا الرداء الطقسى ، ورغم ذلك فإذا التقى صديقان وكان أحدهما يرتدى عباءة الزيارة والأخر لا يرتديها قام من يرتديها بخلعها ...

وكان تصميم الملابس هاماً خاصة لنوى المراتب ، فقد كان لكل من غطاء الرأس ولون وزركشة الرداء وتصميم الحزام دلالة اجتماعية أشبه بالأزياء العسكرية في الغرب ، وكان استخدام أشكال معينة من التطريز والفرو الخاص كفرو السمور والثعلب والوشق قاصراً على موظفى الدولة الذين كانت تميزهم أزار بقلنسواتهم ، وكانت هناكألوان مخصصة للدرجات المختلفة للموظفين ، فكانت الثياب الأرجوانية لمن هم أعلى من الدرجة الثالثة ، والثياب القرمزية لمن هم أعلى من الدرجة السادسة ، والثياب الخضراء لمن هم أعلى من الدرجة السابعة ، والثياب ذات اللون الأزرق المخضر لمن هم أعلى من الدرجة التاسعة ، وكان العامة يرتدون الثياب ذات اللونين الأبيض والأسود ، وكان اللون الأصفر حكراً على الإستخدام الإمبراطورى ، ورغم ذلك وبعد مدة من الزمن أصبحت بعض هذه الفروق اللونية غير واضحة ، حيث منع البلاط على سبيل المثال الحق فى ارتداء اللون الأرجوانى للموظفين من جميع الدرجات ، وقد وصف « ريتتشى » المبشر اليسوعى الرسمية الكونفوشيوسية فيما يتعلق بالملابس والتى بقىت حتى القرن السابع عشر بقوله :

ـ يمكن لأولئك الذين ينتمون للقوالب الأدبية أن يرتدوا قبعات مريعة .. ومن سواهم يرتدون القبعات المستديرة .

وخطاء الرأس شأنه شأن الأحزمة له دلالة خاصة ، ووصف ريتتشي قلنسوات كبار الموظفين الصينيين قائلاً :

ـ إن جميع الحكام سواءً من كان منهم رفيع أم وضع الشأن يرتدون نفس النوع من القلنسوة السوداء ذات الجناحين البيضاوين فوق الأذنين تماماً والمتصلين قليلاً جداً بالقلنسوة حتى أنهما ليتذليلان بغاية السهولة ، وكما يقولون فالداعي إلى هذا الترتيب الخاص هو ضمان أن يسير من يرتدى هذه القلنسوة منتصب القامة فى تواضع - دون أن يحنى رأسه ولو قليلاً ...

ويستطيع الصينيون التمييز بين حاكمهم عن طريق المظلات الخفيفة التى يستخدمونها ... فالبعض منها أزرق والبعض الآخر أصفر ... كما يمكن التعرف عليهم أيضاً من خلال وسيلة النقل ، فأصحاب المراتب الدنيا يركبون الخيل وأصحاب المراتب الرفيعة يحملون على أكتاف خدمهم فى كراسى المحفة .

وكان استخدام المظلات الخفيفة المستديرة من الحرير الأزرق المخضر حكراً فى بادىء الأمر على الأمراء من العائلة الإمبراطورية ، ومنذ نهاية القرن العاشر تم السماح لبعض موظفى الدولة بحمل هذه المظلات الخفيفة ، ثم منعَ هذا الحق لنساء القصر عند قيامهن بزيارات المدينة ، وكانت الفتحات العريضة للأكمام التى غالباً ما كانت توضع لها حاشية من الحرير ذو اللون الأغمق كالرقبة تستخدم كجيوب حيث كانت تحمل الأشياء الصغيرة كالماروح ، وكانت ملابس النساء تقفل فى الجانب الأيسر وملابس الرجال فى الجانب الأيمن بأزرار مستطيلة وعقد مسمارية .

وكان من بين التطورات الأقل جاذبية التى شهدتها عصر السونج انحطاط وضع المرأة بصورة أكبر ، ولم يحدث أبداً أن علا شأن المرأة فى المملكة الوسطى ، وقد أكدت التعاليم الأخلاقية الكونفوشيوسية على خضوع المرأة وتبعيتها للرجل ، ورغم ذلك ففي مجتمع يقوم على الزراعة بشكل أساسى كان النساء على اختلاف طبقاتهن

الإجتماعية مهام لها قيمتها ، والواقع أن العمل اليدوى للنساء الفلاحات كان لا غنى عنه من الناحية الإقتصادية ، وفى المدن كان العمل أقل ضرورة ، وحدث مزيد من الإنحطاط للوضع الإجتماعى للمرأة خاصة بين الأثرياء الذين أصبحت المرأة بالنسبة لهم كالدمية وموضعًا للانigma فى الملذات ورمزاً للغنى ورغد العيش أكثر من أى وقت آخر مضى . وقد نشأت موضة ربط القدم فى تلك الفترة بداية بين النساء من الطبقة الأرستقراطية كعادة ميزتهن و ذويهن عن الطبقات الأخرى لكنها انتشرت بمرور الزمن حتى بين الفلاحين ، وقد أشير إلى أن هذه العادة كانت من وحي راقصات آسيا الوسطى اللاتى كن يربطن أقدامهن حتى يصلن بها إلى حوالى نصف الحجم资料，وصل الأمر إلى اعتبار "القدم الزنبقية" هذه صفة للأناقة والجمال الجنسي ليس فقط بالنسبة للرجال ولكن للنساء أيضًا الذين استمروا في إخضاع بناتهم لهذا العذاب حتى القرن العشرين .



القدم الزنبقية ، ففى سن صغيرة جداً كانت الفتيات يقمن بثنى أقدامهن وربطها بإحكام حتى ينكسر قوس القدم و تتشتت الأصابع تحته فتتخد القدم شكل حافر يبلغ طوله نصف الطول الطبيعي وعندما لم يكن يجرى تغيير الأربطة بشكل كاف فى أغلب الأحيان كان الجلد المتقيح يزيد من معاناة الفتيات الصغيرات .

وقد شجع المجتمع المدني - الباحث عن المتعة والمكون من الأدعياء إلى حد كبير والذى كان يشتري طريقه إلى البيروقراطية - بنجاحاته التجارية التطور الثقافى ذى الطبيعة الأكثر شعبية عن تلك الخاصة برجال الأدب التقليديين ، وفى المدن الكبيرة خلال عصر السونج أدخل القصاصون البهجة على قلوب جماهيرهم من المستمعين للحكايات باللغة العامية التى تقوم على الروايات الشعبية أو ما اجتمع لديهم من نصوص مكتوبة من مدونات الملقيين التى ظهرت من خلالها الرواية كشكل من أشكال الأدب الصيني فيما بعد .

## التصوير الزيتى فى عصر السونج

حلت الإهتمامات ووسائل التسلية المدنية محل وسائل التسلية الريفية بالنسبة لقطاعات كبيرة من المجتمع ، حيث اختفت رياضة الصيد كرياضة أرستقراطية فى عصر السونج ، كما نشأ أسلوب مدنى رومانسى على نحو مميز للتعامل مع الطبيعة حيث كان يمكن إعداد الفرد المنعزل ، البعيد ، الهادئ للتكيف مع النظام الطبيعي ، وكانت هناك أمثلة لهذا الموقف الذى امتنع بال موقف الطاوى كمدخل صوفى في كثير من الصور الزيتية لعصر السونج التى حققت المجد الفنى لذلك العصر ، ففى العمل الصامت أحادى اللون لـ « ما يوان » على سبيل المثال يقف الأفراد - بشكل رومانسى - كأقزام أمام البيئة الطبيعية الهائلة حيث الفراغ واللانهائية ببعض لمسات من الفرشاة .

وقد حظى هذا الفن برعاية البلاط و أقيمت أكاديمية للتصوير الزيتى فى معبد « لنج ين » بـ « هانجتشو » اجتذبت بعضاً من عظام رسامي ذلك العصر بمن فيهم « ما يوان » و « كسييا كوى » ، كما كان فن الخط من بين الفنون التى احتلت أعلى المراتب ولم يكن احترام فرشاة الخطاط باقل من احترام الفنان التصويرى .

وظلت الطباعة على لوح خشبي لنصوص وصور ذات صفحات كاملة قائمة فى الصين منذ القرن السابع ، وتلتها ذلك الطباعة بواسطة مجموعة من الحروف المطبوعة القابلة للتحريك اخترعها « بي شنج » فى الصين خلال عصر السونج



ما « يوان » - أحد كبار الأساتذة في عصر السونج - يقوم بإحراق البخور وأشجار الخيزران

الشمالية (٤٠٤٥ م - حوالي ٤٠٠ عام قبل أن يخترع يوهان جوتينبرغ المطبعة في ألمانيا) ، وتم إخراج عدد كبير من الأعمال الفلسفية والعلمية والأعمال الكلاسيكية والموسوعات التي غالباً ما كانت تذخر بالصور المطبوعة على أكليشييهات خشبية والتي أصبحت أيضاً فناً متطلعاً بدرجة عالية ، وأصبح من الممكن آنذاك نشر طبعات معتمدة من الأعمال الكلاسيكية بصورة أكبر في شكل كتب ، وكانت هناك زيادة في عدد المدارس والأكاديميات الخاصة ، وأصبحت فرص التعليم والتعيين بالوظائف الكبيرة بالدولة متاحة لعدد أكبر من الأسر .

وقد أتت الأعمال الأدبية لعصر السونج من مصادر أكبر بكثير من أعمال المؤرخين الرسميين والشعراء المتعلمين في الأزمنة السابقة ، حيث تضمنت مذكرات موجزة للمواطنين من المراقبين اليقظين والنصوص التقليدية للقصاصين . وكما

لاحظنا فقد كان المواطنين التجار أكثر اهتماماً بتفاصيل الحياة اليومية من الموظفين المتعلمين ، وحظى الطب باهتمام عظيم ، وتم إخراج مصنفات في الصيدلة والواز بالإنجليزية ، وكان من بين الإنجازات الخالدة موسوعة طبية تم تأليفها برعاية الإمبراطور بواسطة اثنى عشر من أعلام عصره ومصنف آخر ألفه أحد الرحالة حيث ضمته نصائحه بشأن الأشياء الضرورية التي يتبعين أن تحتوى عليها عدة المرء في ترحاله فذكر المعطف الواقى من المطر وصندوق الأدوية ومقدار وافر من الملابس والأمشاط الإضافية وصندوق للأطعمة المحفوظة والشاي وصندوق آخر يحوى الورق والفرشاة والحبير والمقص وقاموس للقوافى وعود ، ولم يكن من الممكن نسيان الشموع والسكاكين وأحجار الشطرنج وصندوق لحفظ الكتب التي قد يتم شراؤها في الطريق مع بعض من مسحوق الميد الحشري للوقاية من عنة الكتب .

وفي أواخر عصر السونج كان البلاط والمواطنون الآثرياء أكثر نشاطاً سعيًا وراء المتعة أكثر من سعيهم وراء العلم والثقافة ، وتتجاسر أحد رجال الدولة والعلماء على توجيه مذكرة إلى الإمبراطور بشأن البذخ الإمبراطوري :

”بلغنى أنه بسبب مولد أحدى الأميرات مؤخراً كانت الخزانة مطالبة بما لا يقل عن ٨٠٠ قطعة حرير.

والأن أما وقد بلغت قسوة الشتاء ذروتها حيث يجد عمال الصباغة البؤساء أنفسهم مجبرين على تكسير الثلوج قبل أن يتمكنوا من الحصول على الماء ففسوف يعانون من مشاق لا توصف في توريد الكمية المطلوبة ، وينظرأ لما عرف عن جلالكم من مشاعر إنسانية واقتصاد لا يمكنني أن أصدق أن يجري فرض هذه السخرة الهادمة برغم ما أشييع عن أن عمال الصبغة يعملون بجد ” .

وتخبرنا قصة من عصر السونج بأن ” العاصمة اتخذت مظهراً كاذباً وسطحياً للثراء والرخاء“ و الحقيقة أنه كان هناك دليل في كل مكان في هانجتشو على ترف السونج وتقانيهم في السعي وراء المتعة :

” كانت أشهر صالات الشاي في ذلك الوقت الجنة الثانية ، والبهجة الخالصة ، واللؤلؤة ، ومنزل أسرة بان ، والتكريم المضاعف ، و التكريم ثلاثة أضعاف ... وقد



تمثال من البرونز من عصر السونج لتدريب الأطباء على الوخز بالإبر كشكل تقليدي للعلاج ، وتوجد ثقوب بالواضع الهامة بالجسم للوخز بالإبر ، وقد أغلقت هذه الثقوب بالشمع و تم ملا التمثال بالماء ، وعندما كان الطالب يثقب الموضع الصحيح كان الماء يسيل من التمثال

دأبوا في هذه الأماكن على وضع باقات من الزهور النضرة بحسب موسم زراعتها ...  
وعلى النضد كان يُباع إما شاي " الرعد الثمين " وهو شاي من الفطائر المقلية  
والبصل أو مرق التخليل ، وفي الجو الحار كان هناك الخمر المصنوع من فقاقيع الثلج  
وزهرة المشمش أو أنواع أخرى من الشراب المنعش .

ونظراً لوفرة الخدم الذين كانوا يتلقون أجوراً زهيدة لم يكن أحد ليحلم بالقيام ولو بعمل بسيط بنفسه ، فالضيوف في الولائم وحتى الزبائن في المطاعم الرخيصة لم يكن يسمح لهم بقطع ما يقدم لهم من لحم بأنفسهم حيث كان يجري تقطيع كل شيء إلى قطع صغيرة بما يكفي لالتقاطه بنزوج من العيدان ، وكان خمر الأرض الدافئ يقدم مع معظم الأطباق .

وكانت أكياس المال وسلوكيات حديث العهد بالثراء والريفيين السذج تسليمة لتجار المدينة وأصحاب المطاعم البارعين :

”قرب المساء كانت المصابيح والشمعون تضاء لتنشر وهج الضياء في كل مكان .“ وكان أصحاب المطاعم يطلبون من النادلات من الفتبيات المغنيات اقتراح أطباق خاصة على الزبائن عديمي الخبرة ” حتى ترتفع قيمة الفاتورة ، وفي سائر المطاعم كان المرء اذا أراد كسب التقدير كزبون بدأ أولاً باختيار مكانه ثم يراجع قائمة الطعام ويأمر بالخمر ، ووقتها فقط كان المرء يمضي في آنها لانتقاء العديد من الأطباق المختارة بعناية . ونظراً لأنهم لم يكونوا على دراية بعادات العاصمة بعد كان السادة من الأقاليم يبدأون بتناول الطعام على الفور وكانتوا أضحوكة في نظر صاحب المطعم .“

ومع ذلك لم يصبح كل شخص في المدن تاجراً ثرياً ، و كان الفقر مشكلة خطيرة في المدن وفي الريف على حد سواء ، وكثير الشحانون في العاصمة وفي المدن الأخرى :

فى أسمائهم وقبعاتهم البالية المتسخة

كانوا يحملون البُسطُرَةِ و حصيرهم الممزق ،

وفي أيديهم عصى الخيزران

وأوعية الأرض المكسورة

كانوا يتزاحمون على باب الرجل الغنـى قائلـين له :

كيف حالك وهم يرتعـدون وجـلاً .

وكان مولد طفل إضافي لأسرة فقيرة يُعد كارثة ، ويدرك التاريخ أنه عند مولد طفل في القرن الثاني عشر كان يتم إعداد دلو من الماء للقيام بما كان يطلق عليه "تحميم الطفل" ، وكانت عادة التخلص عن الأطفال حديثي الولادة مفضلة في المدن ، وكانت بعض الأسر الفقيرة تعهد أو تبيع نسلها للأسر الثرية كى تتم تنشتهم كخدم ، وكتب الرحالة المسلم ابن بطوطه في مطلع القرن الرابع عشر أن "الإماء الشابات رخيصات الثمن للغاية في الصين" ، والحقيقة أن جميع الصينيين على استعداد لبيع أبنائهم وبناتهم كعبيد وإماء سواء بسواء ولا يُعد ذلك عملاً مخزيًا .

وأصبح التخلص عن الأطفال أمراً مألوفاً حتى صدر مرسوم يحظر ممارسة هذه العادة في القرن الثاني عشر في حين أنشئت مستشفيات للقطاء على نفقة الدولة - وكان يتم إحضار أعداد كبيرة من الرضع إلى المستشفيات في السنين العجاف . وكانت الأسر التي بحاجة لتبني أطفال تحضر لأخذهم من مستشفى القطة ، وتم اتخاذ إجراءات وتدابير اجتماعية للتخفيف من معاناة الفقراء في المدن ، وتم إحياء مخازن الغلال التابعة للدولة ومخزون السلع الذي كان يُحفظ لأوقات الحاجة مع تخصيص اعتمادات مالية (على نطاق محدود) لإعانة الفقراء ، وتم تعيين موظف مسؤول عن بناء دور للمسنين والمعدمين ، وبدأت الهيئات والمصالح العامة والخاصة في توفير أشكال أخرى لإعانة الفقراء كإقامة المأتم للمحتاجين ، وتم إلحاقي العاطلين بالجيش وتخصيص اعتماد مالي للعلاج المجاني ، ورغم ذلك لم يصل الفقراء سوى مقدار محدود من مخصصات الإعانات نظراً لأن الكثير منها كان يتسرّب إلى جيوب المدراء وأصدقائهم .

كما كانت الدولة تقدم الإعانات لضحايا الكوارث كما كان يحدث عند تعرض هانجتشو (والمدن الأخرى) للحرائق رغم أنه كانت توجد مراكز للحراسة على بعد كل ٠٠٠ ياردة وأبراج للمراقبة لم تكن تخلي أبداً من الجنديين الذين كانوا يرفعون الأعلام التحذيرية نهاراً إذا رأوا دخانًا يتصاعد ويضيفون المصايب التحذيرية ليلاً . وقد تعرّضت هانجتشو في عصر السونج للدمار عدة مرات بسبب الحرائق حيث أتت النيران على عشرات الآلاف من المنازل ، وفي أعقاب إحدى هذه الحرائق في صيف



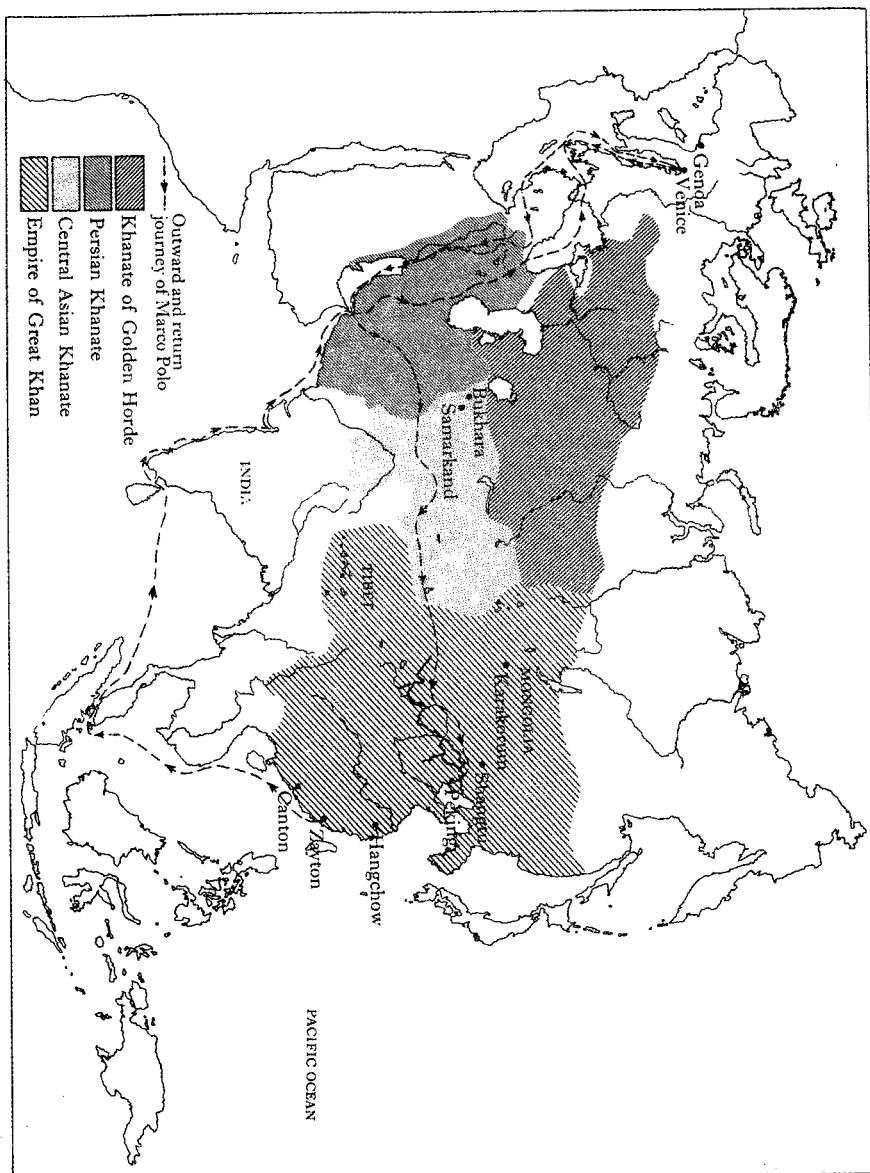
كأس من عصر السونج بلون أزرق باهت مع بقع أرجوانية ومكسو بطبقة رقيقة مصقوله ولامعة  
مرقطة باللون الأخضر

عام ١١٣٢ م قام البلاط بتوزيع ١٢٠ طنًا من الأرز على الفقراء وصرح للضحايا بأن يعسکروا في الأديرة البوذية ، وتم تعليق الضرائب من بيع الألواح الخشبية وحصر الأسل المقاوم للماء وذلك لبعض الوقت في أعقاب الحريق ، كما تم تعليق دفع الإيجارات أيضًا ، وأعقب حريق ظل مشتعلًا مدة أربعة أيام في عام ١٢٠٨ م اتخاذ إجراءات مماثلة ، وكانت المؤسسات الخيرية الخاصة في المدن تقوم أحياناً برعاية الأيتام والمسنين أو التكفل بدفن الفقراء .

وكانت التطورات التجارية في الصين طوال تلك الفترة مع التوسيع في التجارة الداخلية والخارجية والاقتصاد المالي المتقدم والإنجازات التقنية وتحصيص وتطوير الإنتاج وتمدن قطاعات من المجتمع معاصرة لتطورات اقتصادية مماثلة في أوروبا في مطلع عصر النهضة ، وفي أوروبا أدت هذه التحولات إلى ظهور الطبقة البرجوازية وصراعاتها السياسية والرأسمالية والثورة الصناعية . وفي الصين سيطرت الدولة

على التجارة واقتنى الإحتكار الحكومى لإنتاج السلع الضرورية كالحديد مع سيطرة وأيديولوجية كبار الموظفين لمنع استثمار رأس المال فى التقنيات المتقدمة والгиولة دون تولى البرجوازيين للسلطة ، وجاءت الرأسمالية إلى الصين بعد عدة قرون فى سفن الشحن القادمة من الغرب ، وربما تكون قد نشأت لكنها لم تنمو فى مدن السونج المزدحمة التى ظلت مراكزاً للسيطرة البيروقراطية .

وانتهى عصر السونج بمثل ما انتهت به عصور الأسر الحاكمة السابقة من ضعف وانحطاط ، وأمام مشاعر السخط والإستياء التى عممت الريف والفساد المستشرى فى البلاط لم يكن الحكم فى وضع يؤهلهم للصمود بشكل فعلى أمام تحدى إمبراطورية المغول - آخر الإمبراطوريات البدوية التى كانت تهددهم من الشمال ، وتمكن الفاتحون المغول من إخضاع معظم آسيا وجزء كبير من أوروبا قبل أن ينجحوا بعد عدة عقود من المقاومة فى إخضاع المملكة الوسطى .



خريطة إمبراطورية المغول في عهد « خوبيلاي خان » ورحلة « ماركو بولو »

## الفصل العاشر

### المغول

كانت هناك حالة حرب مزمنة شمال السور العظيم في القرنين الحادى عشر والثانى عشر بين قبائل البدو الفرسان الذين حلوا محل الهون السابقين ، وكانت بعض هذه القبائل تعرف بالتنار، والبعض منها بالأتراك، وكان هناك الكثير من القبائل الأخرى، وحدث أن أطلقوا عليهم هذه الأسماء كاسم المغول بشكل جماعي، ولم يكن هناك أى حكم موحد لهم وكانت الصراعات بينهم لا تتوقف .

ويخبرنا "التاريخ السرى للمغول" وهو وصف معاصر كتبه أو أملاه ضابط مغولي على ضفاف نهر "كيرولن" بإن :

السموات المزدادة بالنجوم أُسقطت .

الناس يحاولون جاهدين قتل بعضهم البعض  
فلا وجود للسلام فى أى مكان .

وعندما يكافح الجميع سعياً وراء الكسب  
يكون العالم الواسع بأسره ممزقاً

لأن الناس يحاولون جاهدين قتل بعضهم البعض .

واختفى التضامن القديم بين العشائر حتى أنه لم يكن من الممكن الوثوق حتى بالأقرباء، ولم تعد هذه العشائر قادرة على الدفاع عن نفسها ضد القبائل المنافسة .

ولم تفلح محاولة خابول خان - أحد قادة المغول في القرن الثاني عشر - توحيد القبائل ، وقد ولد جنكىيز خان - الذي نجح أخيراً في هذه المهمة - عام ١١٥٥ م في

أسرة "يسو كاي باتو" أحد أحفاد خابول خان ، وطبقاً لما ورد في التاريخ السرى فقد خرج يسو كاي للصيد في أحد الأيام مستعيناً بالصقر بجوار نهر "أونون" ، و هناك لقى رجلاً من قبيلة "ميركىت" مصطحبًا زوجته إلى المنزل في عربة ، ونادى يسو كاي أخويه فكان في ذلك تعزيرًا له وطارد الميركيتى وأخذ الزوجة الجميلة ، " ويبدو أن صرخاتها أثارت الأمواج في نهر "أونون" وهزت أشجار الغابة ، و اتخد يسو كاي المرأة زوجة له ، وبعد فترة قصيرة وعلى ضفاف نهر "أونون" أيضًا وضعت المرأة ولدًا أسموه تيموجين.



"جنكيز خان" (١٢٠٦ - ١٢٢٧ م) . صورة تقليدية .

وكانت الأيام الأولى من حياة "تيموجين" الخان القاسم للمغول عصبية ، فعندما كان صغيراً فقد أبيه الذي دس له خصومه من التتار السم كما ذكر التاريخ السرى ، وتخلى الخدم والأتباع عن أسرته ، وتربي "تيموجين" وآخواته الثلاثة على الجذور والأعشاب وحساء السمك وثمار العليق ، ونشأ الصبي كرفاقه لا يعرف قلبه الرحمة في الدفاع عن نفسه والخلص من منافسيه ، واشتهر "تيموجين" بقوه وبأسه وسعة حيلته

خاصة في القتال وسخائه مع أنصاره ، وخدم فترة كمرتزق مع الكين حيث كان يقاتل أعداء القبليين ويضم إليه الأتباع .

ويقول التاريخ السري أنه : " في وقت لاحق من عام الكلب ( ١٢٠٢ م ) خاض جنكيرز خان معركة .... حيث أصدر أوامره سلفاً لرجاله بـألا يتدافعوا بالمناكب على عجل لجمع الأسلاب والغثائم ليقبض كل واحد منهم على نصيبه منها ، وأن الغنائم سوف تقسم بالتساوي بينهم بعد نهاية المعركة ، وإذا حدث أن تراجع أى منهم إلى صفه في ساحة القتال فعليه أن يستجتمع شجاعته ويقتسم صنوف الأعداء على الفور ، وإذا أخفق في القيام بذلك ضرب عنقه بالسيف ، وهكذا ضمنوا تحقيق النصر على التتار في نهاية الأمر .

وكانت أسرة الكين في ذلك الوقت عاجزة عن السيطرة على أراضيها البعيدة ونجح " تيموجين " في توحيد الأتراك والتتار والمغول وكثير من القبائل الأخرى في أمة واحدة ، ويرع في إيقاع الفرقعة بين صنوف أعدائه وتوحيد أنصاره ، وفي عام ٦ ١٢٠٦ م بلغت هذه العملية ذروتها بتجمع القبائل المنغولية على نهر " كيرولن " وقبولها تيموجين حاكماً بـلقب جنكيرز خان الذي يعني " الحاكم العام " فكان في ذلك نهاية لحالة الحرب التي دامت قروناً بين القبائل .

وفي السنوات الخمس أو الست التالية اجتاح المغول أراضي جيرانهم وصولاً إلى شمال السور العظيم ، وأدت هزيمة مملكة الهسيا الحدوية إلى إمداد جنكيرز خان بالجمال كاحتياطي لفرسانه وقاعدة للهجوم على الكين في شمال الصين والذين لم يكونوا ندّاً لتابعهم السابق ، " وعاد ليقود حملة ضد الكين في عام الكلب ( ١٢١٤ م ) .... ووصل الحال بمن بقي من المدافعين الكين إلى أكل لحوم البشر ، وأل ما كان يملكه إمبراطور الكين في العاصمة المركزية من ذهب وحرير إلى " جنكيرز خان " ، وسقطت بكين في يد " جنكيرز " في عام ١٢١٥ م .

وكان " جنكيرز خان " في سن الستين تقريباً عندما تم فتح شمال الصين .

وقد اختلفت طريقة عيش المغول تماماً عن طريقة عيش رعاياهم المستقررين ، فقد كانوا يحترمون شعبهم دون سواه وفرسان السهل كانوا يحتقرن الفلاحين ، وينظر تاريخ الصين أنه :

عندما غزا جنكيز البلدان الغربية لم يكن في مخازنه مكيال واحد من الأرض أو ياردة من الحرير، وعندما (وصلوا إلى أول الأقاليم الصينية) قال له مستشاروه : بـرغم أنك قد قهرت رجال الهاـن فلا فائدة ترجـي منهم وسوف يكون من الأفضل قـتهم جميعاً وتحـويل الأرض مجدداً إلى مرعى حتى نتمكن من إطعام بهائـنا ، لكن وزيره تـهـلو قال له : أما وأـنـك قد فـتحـت كل مكان أـظـلـتـه السمـاءـ وـانتـزـعـتـ كـافـةـ ثـروـاتـ الـبـحـارـ الـأـرـبـعـةـ فـبـاـمـكـانـكـ أـنـ تـحـصـلـ عـلـىـ كـلـ ماـ تـرـيدـ لـكـنـكـ لمـ تـعـدـ العـدـةـ لـذـكـ بـعـدـ ، وـيـجـبـ عـلـيـكـ أـنـ تـفـرـضـ ضـرـابـنـ عـلـىـ الـأـرـضـ وـالـتـجـارـ وـأـنـ تـحـقـقـ أـرـبـاحـاـ مـنـ الـخـمـودـ وـالـلـحـ وـالـحـدـيدـ وـمـاـ تـنـتـجـهـ الـجـبـالـ وـالـمـسـتـقـعـاتـ ، وـبـهـذـهـ الطـرـيقـ سـوـفـ تـحـصـلـ فـيـ الـعـامـ الـوـاحـدـ عـلـىـ ٥٠٠ـ أـلـفـ أـونـصـةـ مـنـ الـفـضـةـ وـ٨٠ـ أـلـفـ لـفـةـ حـرـيرـ وـ٤٠ـ أـلـفـ بـيـكـولـ مـنـ الـحـبـوبـ ، فـكـيـفـ يـمـكـنـكـ القـولـ بـأـنـ الشـعـبـ الصـينـيـ لـاـ فـائـدـ مـنـهـ بـالـنـسـبـةـ لـكـ ... ؟ وـوـافـقـ جـنـكـيـزـ خـانـ عـلـىـ الـقـيـامـ بـذـلـكـ .

وـقـدـ حـقـقـ الـإـقـتصـادـ الرـعـوـيـ لـلـبـدـوـ اـكـتـفـاءـ ذاتـيـاـ عـلـىـ الـدـىـ الـقـصـيرـ حـيـثـ أـمـدـهـمـ أـغـنـامـهـ بـالـطـعـامـ وـالـصـوـفـ وـالـجـلـودـ مـلـلـبـسـهـمـ وـالـلـبـادـ لـتـغـطـيـةـ خـيـامـهـ الـمـسـتـدـيرـةـ ، وـكـانـ رـوـثـ الـأـغـنـامـ يـُـحـرـقـ كـوـقـوـدـ ، وـزـادـ اـسـتـخـدـامـهـ لـلـحـدـيدـ فـيـ ذـلـكـ الـوقـتـ لـصـنـاعـةـ أـسـلـاحـتـمـ ، وـلـمـ يـكـونـواـ فـيـ حـاجـةـ لـلـزـرـاعـةـ إـلـاـ لـتـوـفـيرـ الـحـبـوبـ كـفـاءـ إـضـافـيـ لـقـطـعـانـهـ ، وـلـمـ يـمـضـ وقتـ طـوـيلـ حـتـىـ اـسـتـسـاغـ الـبـدـوـ أـوـ زـعـمـاـهـمـ - عـلـىـ الـأـقـلـ - شـرـبـ الشـائـيـ وـاسـتـخـدـامـ الـمـسـوـجـاتـ النـاعـمـةـ ، وـأـخـذـواـ فـيـ الـاعـتـمـادـ عـلـىـ الـمـعـادـنـ بـشـكـلـ مـتـزـاـيدـ فـيـ صـنـاعـةـ أـسـلـاحـتـمـ وـأـدـواتـهـمـ .

وـتـرـكـ لـنـاـ كـثـيرـ مـنـ التـجـارـ وـالـبـشـرـينـ الـذـينـ أـتـواـ مـنـ الغـربـ فـيـ تـلـكـ الـفـتـرـةـ وـصـفـاـ لـحـيـاةـ التـنـقـلـ وـالـتـرـحالـ الـتـيـ كـانـ يـعـيـشـهـاـ المـغـولـ نـظـرـاـ لـأـنـ مـعـظـمـهـمـ قـدـمـواـ عـنـ طـرـيقـ الـبـحـرـ الـأـبـيـضـ الـمـتـوـسـطـ عـبـرـ الـأـرـاضـيـ السـهـلـيـةـ فـيـ آـسـيـاـ إـلـىـ الـصـينـ وـأـمـضـواـ بـعـضـ الـوقـتـ مـعـ الـقـبـائـلـ الـبـدوـيـةـ فـيـ أـرـاضـيـهـاـ .

إـنـهـ يـمـضـونـ الشـتـاءـ فـيـ السـهـوـلـ وـالـمـنـاطـقـ الدـافـئـةـ حـيـثـ كـانـ يـطـيـبـ الـكـلـاـ وـالـمـرـعـىـ لـحـيـوانـاتـهـمـ ، وـفـيـ الصـيفـ يـقـيـمـونـ فـيـ الـمـنـاطـقـ الـبـارـدـةـ بـيـنـ الـجـبـالـ وـالـوـدـيـانـ حـيـثـ يـجـدـونـ الـمـاءـ وـالـغـابـةـ وـكـذـلـكـ الـمـرـعـىـ ، وـالـلـيـزـةـ إـلـيـافـيـةـ فـيـ الـمـنـاطـقـ الـأـكـثـرـ بـرـودـةـ عـدـمـ

وجود ذباب الخيل أو الماشية أو ما شابه من الحشرات المؤذية لخيالاتهم هم وحيواناتهم ، ويمضون شهرين أو ثلاثة أشهر في تسلق الجبال بشكل دائم والرعي في أثناء تنقلهم ، ذلك أنهم لو اقتصرروا في رعيهم على بقعة واحدة فلن يكون هناك ما يكفي من الحشائش للأعداد الكبيرة من قطعانهم .

ولديهم منازل دائمة مصنوعة من الخشب ومغطاة باللبار كانوا يحملونها معهم على عربات ذات أربع عجلات أينما ذهبوا ، ويرجع ذلك إلى الإتقان الشديد والمهارة الفائقة في تركيب الإطارات من الأعواد الخشبية مما جعلها خفيفة عند حملها ، وفي كل مرة يبسطون فيها منزلهم ويقيمونه يتوجه الباب جنوباً دائماً ، كما أن لديهم عربات ممتازة ذات عجلتين ومغطاة باللبار الأسود وذات تصميم متقن بحيث إنه إذا استمر هطول المطر طوال الوقت فلن يليل المطر أى شيء في العربية ، وتقوم الثيران والجمال بجر هذه العربات ، وفي هذه العربات يحملون زوجاتهم وأبنائهم وكل ما يحتاجونه في طريقهم من أدوات وأوانى .

كان هذا ما ذكره ماركو بولو ، تاجر البندقية .

ويذكر " ابن بطوطه " التاجر المسلم القادم من " تانجيير " ما شاهده قائلاً :

"رأينا مدينة واسعة تتحرك بجميع سكانها وتحوى مساجد وأسواقاً والدخان يتصاعد من المطابخ في الهواء ، وعندما وصلنا إلى المخيم أنزلوا الخيام من العربات ونصبوها على الأرض نظراً لأنها كانت خفيفة للغاية وفعلوا نفس الشيء بالمساجد والحوانيت " .

وكان البدو يرتحلون حاملين معهم كافة ممتلكاتهم ، فكان الراعي التابع يحمل معه خيمة متواضعة على ظهر جمل ، وكان الزعيم يحمل معه الخيام الكبيرة الفخمة ومجموعات من الخيل والزوجات والعبيد .

وقد عاش المغول في أسر أو منازل حيث كان كل منزل يضم خيمة واحدة أو أكثر ( يورتة ) بحسب عدد الزوجات ، وكانت الأسر تجتمع في عشائر لها شيخ أجزاء ، وكانت العشائر التي تربطها صلات القرابة تشكل الوحدة القبلية ، وكانوا ينتقلون معاً



"جنكيز خان" مع زوجاته و أبنائه . صورة طبق الأصل لضرير "جنكيز خان" في "أي肯 هورو" في منطقة أوردوس بشمال الصين .

كقبيلة أو معسكر ، وكانت عادات تعدد الزوجات وتحريم الزواج داخل العشيرة أو العشائر التي تربطها صلات قرابة وثيقة تعنى أن ممارسة انتزاع الزوجات كانت شائعة ، وبخلاف ذلك كانت الزوجات تشتري وكانت مهورهن من الحيوانات والسلع المنزليّة وحقوق الماء والمرعي وأحياناً الكماليات بحسب منزلة الأسرة ، و عند الزواج كانت الفتاة تتنقل من يورتة (خيمة) أبيها إلى يورتة زوجها ، وجرى العرف قديماً على أن يتزوج الابن المغولي سائر زوجات أبيه الراحل عدا أمه التي ولدته ، وكذلك كان يفعل مع زوجات أخيه المتوفى .

وكان النساء و الرجال من البدو يقومون بالأعمال والمهام الحيوية ، وكانت واجبات المرأة تتمثل في قيادة العربات ونصب أو حزم خيامهم على العربات وانزالها ودباغة

وخياطة الجلود لصنعت الثياب ، وكانت واجبات الرجل تتمثل في تركيب الخيام والعربات وغض شراب الكومس (لبن الفرس المخمر) وصناعة الأكياس الخاصة به ورعاية الجمال وتحميلها ، وكان الرجال والنساء - على حد سواء - يرعون الأغنام والماعز ، وقال ماركو بولو أن " الرجال لاهم لهم سوى الصيد وال الحرب واستخدام الصقور في الصيد " .

وخرج الراهب "جون بيان دى كاريينى" وكان راهباً فرanciscan جليلاً في إرسالية من قبل البابا إلى خان المغول وعاد بعد عامين برد الخان (الذى بقى فى أرشيف الفاتيكان) وبواحد من أول الأوصاف الغربية للمغول :

" إن المغول أو التتار يختلفون عن كافة الشعوب الأخرى ، فلديهم فارق أوسع بين العينين والوجنتين عن شعوب الأمم الأخرى ، ولهم أنوف مسطحة وصغيرة ، وعيون وجفون تتجه لأعلى في وضع مستقيم ، وهم حليقى الرؤوس كالكهنة ويطيلون شعورهم قليلاً بجوار الأذنين عنه فوق جيابهم ويدعونه ينمو ويطول في الخلف كشعر المرأة ويضفرون في جديلتين يربطون كل واحدة منها خلف كلتا الأذنين .

وتتشابه ثياب رجالهم ونسائهم جميعاً ، وهم لا يرتدون العباءات أو القبعات أو القلنسوات لكنهم يرتدون السترات المصنوعة بطريقة غريبة من قماش البقرم القرمزى أو المقسب ، وثيابهم يكسوها الشعر من الخارج ومتقوحة من الخلف وذات ذيول تتدلى إلى مأبضهم ، وهم لا يفسلون ثيابهم ولا يسمحون بفسلها خاصة وقت الرعد .....

وهم أغنياء للغاية بالماشية كالجمال والأغنام والماعز ، وأعتقد بأن لديهم من الخيول والأفراط ما يفوق عده ما يوجد منها في بقية أنحاء العالم ، لكنهم لا يملكون أى أبقار أو بهائم أخرى ، ويمتلك أباطرتهم وزعماؤهم وغيرهم من النبلاء الكثير من الحرير والذهب والفضة والأحجار الكريمة .

وتتنوع سلوكياتهم بين ما هو جدير بالثناء وما هو بغرض ، ولا يوجد لصوص أو سارقون واسعوا الثراء بينهم ... وهم أيضاً أولو بأس وعندما يصومون يوماً أو يومين يغفون وبيتهجون كما لو كانوا قد أكلوا ملء بطونهم ، وعند ركوب الخيول يتحملون الكثير من البرد والحر القائظ ، ولا توجد بينهم أية خلافات ، وبالرغم من أنهم غالباً ما يكونون سكارى فهم لا يختلفون في أثناء سُكرهم ، والسكر له احترامه لديهم ،

ونسائهم عفيقات .... والتتار متغطرون ووقدون ... ومخدعون وغادرون تجاه الشعوب الأخرى .... ولا يلقون بالاً لقتل الشعوب الأخرى .

وكانت القبيلة البدوية أشبه بجيش متأهب دائمًا ، وكانوا جميعاً مدربين على تولي السلطة منذ نعومة أظفارهم ويتعلمون الرماية والاستكشاف والقتال بمجرد تعلمهم المشي ، ويسجل نصب تذكاري حجري أقامه "جنكيز خان" في عام ١٢٢٥ م تكريماً لرامييه "يسونكى" أنه في أحد الاحتفالات بالنصر أصاب الرامي هدفه على بعد ٧٠٢,٥ متراً . وكانت الأسر ترحل بأكملها سواء في الهجرات الموسمية أو الحملات العسكرية، وكانت النساء والأطفال والقطعان ترافق الجندي دائمًا لتوفير الإكتفاء الذاتي الذي كان يزيد من قوتهم العسكرية وقدرتهم على التنقل ، وفي غياب السلب والنهب كان يمكن للقبائل العيش على لبن الفرس فقط ، ورغم ذلك ففي حالة المهزيمة في المعركة كانت أسر وقطuan المهزوم تسقط في يد المنتصر كجزء من الغنيمة المعتادة .



بدوى في عهد جنكيز خان ، من موسوعة "تشنج" .

وقد لاحظ كاريبيني أن التترى كان مطالبًا بامتلاك قوس واحد على الأقل وثلاث جعاب ملينة بالسهام وفأس وحبل ، وكان الآثرياء يملكون سيفاً أحاديه الحد وذات نهايات حادة مقوسة وخوذات مدبية ودروع من الزرد في حين كانت هناك دروع تحمي صدور وأكتاف خيهم .

وكان العنصر الأساسي في جيش "جنكيز خان" يتتألف من الرماة الفرسان ، وكانت الشعوب المستقرة في الأرضي التي فتحت والتي كانت تُجبر على الخدمة في الجيش تلعب دوراً ثانياً ، وكان السكان المستقرین مصدرًا للإمداد بوحدات المشاة والمدفعية في تلك الفترة وكذلك الجنود للقيام بأعمال السخرة والحرس واستخدام المنجنيق والكبش (الذى كان يستخدم لدك أسوار المدن المحاصرة) والسياه التاریة وقاذفات اللب ، وكان المغول سريعين في تعلم الخصائص التفجيرية للبارود من الصينيين حيث استخدموه في التلغيم والتعدين ، واستخدموها قاذفات اللب والقنابل الملوءة بالنفط لإحراق دفاعات العدو ، وكانت السياه التاریة التي كانت تصنع بوضع بارود بطيء الإشتعال في رؤوس السياه تضرم النار في المواد القابلة للإشتعال .

وأدى الاستخدام المتزايد للحديد في صناعة أسلحتهم كرؤوس السياه - على سبيل المثال - إلى تعزيز قدرة البدو القتالية بصفة عامة في القرن الثالث عشر ، وللاظ كاريبيني أنهم كانوا يحملون مبرداً في جيابهم لإبقاء رؤوس السياه حادة على النحو المرغوب فيه ، وفي نصيحة للمسيحيين حول أفضل السبل للتغلب على هؤلاء الناس البغيضين "أوصى - بصفة عامة - بفعل ما فعله التتار ، وبخاصة عند صنع رؤوس السياه وغمسمها - كعادة التتار - ساخنة لدرجة التوهج في محلول ملحى حتى تصير قوية بما يكفي لاختراق دروع الأعداء .

وفي عهد جنكيز خان نشأت المؤسسات التي عززت كفاءة المغول العسكرية ، وسرعان ما تحول حرسه الخاص إلى فيلق من خيرة المحاربين المخلصين المتميزين والمنضبطين للغاية فاختار جنكيز خان من بينهم قادته ومستشاريه .

وكانت جيوشة منظمة في شكل وحدات ذات نمط ثابت للتنظيم يقدر قوامها بالتومان (عشرة آلاف) والألاف والمنات والعشرات ، فكان لها ميمنة وميسرة وهلم جره، حيث كانت كل عشيرة وأسرة تعرف مكانها عندما يعسكرون كما كان يحدث في

المعارك ، " وما كان لأحد أن ينتقل إلى وحدة أخرى بخلاف المائة أو الألف أو العشرة التي تم تعينها له أو أن يطلب اللجوء في مكان آخر ."

ولم يصل إلينا بعد القانون العرفي الكامل والتنظيم القبلي عند المغول ، ورغم ذلك فقد أعلنه جنكيز خان الذي " وضع حكماً لكل مناسبة و نظاماً لكل الظروف وحدد عقوبة لكل جريمة ، ونظرًا لأن الشعب التتاري لم يكن لديه أي نص مكتوب خاص به فقد أصدر جنكيز أوامرها بأن يتعلم أطفال المغول الكتابة من الأويغور Uighurs ، وتدوين السياسات (القوانين) والأحكام على لفائف ، وكانت هناك مجموعة هامة من الأحكام تتناول توزيع الغنائم بعد المعركة ، ومجموعة أخرى من الأحكام تتناول أعمال السلب والنهب ، وقد تم وضع عقوبة مشددة للسرقة خاصة سرقة الجياد .

وتصدر الصيد قائمة الرياضيات التي كان التتار مولعين بها حتى عندما كان لديهم اكتفاء في الطعام من قطعاتهم أو عندما كان بمقدورهم تحقيق هذا الاكتفاء عن طريق شن غارات على جيرانهم ، وقد شجع جنكيز خان الصيد ليس لتعلم القتل فحسب ولكن من أجل اكتساب المهارة والقدرة على التحمل التي ينميها الصيد ، فكان ذلك بمثابة تدريب للجيش ، وكانت رحلات الصيد التي كان يتم الترتيب لها للخان تتسم بالعظمة والفخامة وكانت تُؤخذ من أجلها التدابير والإجراءات المحكمة .

وكان التقويم المغولي يتتألف من دورة زمنية من 12 عام ، وكان كل عام يسمى باسم حيوان ما على النحو التالي: الفأر، الثور، النمر، الأرنب، التنين (أو السمكة)، الأفعى، الحصان، الخروف، القرد، الدجاجة، الكلب، الخنزير، وتقول الأسطورة القديمة أنه عندما ظهرت الحيوانات في موكب سماوي لجعل الأعوام تسمى بأسمائها جاء الجمل بوصفه الأكثر نبلًا بينها في المرتبة الأولى ، لكن الفأر زحف فوق رأسه ونبع في جعل العام الأول يسمى باسمه ولم يرد أى ذكر للجمل على الإطلاق ، وتعزو أسطورة أخرى الدورة الزمنية الحيوانية إلى أنشطة الصيد الخاصة بخان تركى : فرت الحيوانات هرباً منه وعبرت أحد الأنهر ، وأصبح ترتيبها في الهروب عبر النهر ترتيب الدورة الزمنية للتقويم ، وما زال بعض الناس في الصين ومنغوليا يستخدمون التقويم الحيواني حتى يومنا هذا .

## إمبراطورية المغول

بعد هزيمة الكين عاد جنكيز خان بالجزء الأكبر من جيشه إلى أراضي القبائل في كيرولن تاركاً خلفه قائداً واحداً ومعه حشد من الجنود كقوة احتلال في الصين ، وأرسل جنكيز خان السفارات والقوافل التجارية إلى الغرب عبر طريق الحرير القديم لإقامة علاقات تجارية مع ممالك آسيا الوسطى ، وعندما قُتل رس勒 زحف جنكيز خان بفرسانه الذين بلغ عددهم قرابة ٢٠٠ ألف من الفرسان الأشداء غريباً في مهمة إنتقامية عبر قلب القارة وجنوباً فوق الجبال لحق أعدائه الفارين على ضفة نهر "أندوس" .

وعندما خرج جنكيز خان من منغوليا في عام ١٢١٩ م كان قد تجاوز الستين من عمره ، ومن المؤكد أنه عندما شعر بدنو أجله استدعى - إلى بلاطه - الناسك الطاوى "شانج تشون" الذي اشتهر بأن لديه العلم الخفي بسر العمر المديد ، وعلى مضض تبع الناسك "جنكيز" عبر آسيا العليا كدأب البدو حيث كانت العائلة الإمبراطورية وأفراد البلاط يرتحلون أينما ارتحل الإمبراطور وجيشه ، وضاق الناسك ذرعاً باضطراره لصاحب قافلة الم العلاقات الملكية التي كانت تضم عدداً هائلاً من النساء ، وعندما لحق بالإمبراطور الذي كان يحتفل مع حشوده في الجبال شمال كابول شدد الناسك على أن الحياة المعتدلة سوف تكون أكثر نفعاً لصحة الإمبراطور من تعاطي الدواء .

وبعد أن ترك جزء من الحشد الإمبراطوري للتقدم غرباً وبعد غياب أيام سبع سنوات تحول "جنكيز خان" بفرسه صوب الوطن ، وفي عام ١٢٢٧ (عام الخنزير) خرج على رأس حملة تأديبية ضد الهمسيا الذين أخفقوا في الالتزام بتعهداتهم بامداده بالجند ، وفي أثناء حملته هذه توفي الحاكم العام .

وكانت حشوده الغربية في ذلك الوقت قد تقدمت عبر روسيا الجنوبية ووصلت إلى القوقاز وأرمانيا وفارس والخليج الفارسي .

وقد قام جنكيز في حياته بتقسيم إمبراطوريته بالطريقة القبلية المتعارف عليها بين أبنائه الأربع من زوجته الأولى ، وقامت أربعة ممالك مغولية عظيمة في فارس وأسيا الوسطى وروسيا الجنوبية (التي عرفت بالقبيلة الذهبية) والصين ، ونودى بـ "أوجودى"

الإبن الثالث لـ " جنكيز " خاناً أعظم ، وأقام في أرض أبيه الأصلية على " الأورخون " ، وأقام في " كاراكوروم " أول عاصمة سكنية للمغول حيث شيد القصور لأسرته وبلاطه وجلب الصناع الأسرى من حملاته لبناء العاصمة و تزيينها .

وزحفت القبائل المغولية بقيادة " باتو " حفيد " جنكيز " من سهول روسيا إلى مراعي أوروبا ، وبحلول عام ١٢٤١م كانت المجر قد سقطت في قبضة المغول ، وكان التتصرون قد وطدوا دعائم وجودهم في السهل المجرى العظيم عندما أصدر باتو أوامره بالانسحاب بعد أن وصلهم نبأ وفاة أوجودى الذي توفي أسفًا قاتلًا : بعد أن رفعنى والدى الإمبراطور كى أعتلى العرش العظيم وألت إلى أملاكه الشاسعة إقترنت إثماً بأن سمحت للخمر أن تغلبني " .

ولم يستغرق عبور الجماعات من فرسان المغول - التي أنت بنبأ وفاة الخان الأعظم فجأة في غيبوبة سكره - القارة الأوراسية سوى أيام عبر طريق البريد الإمبراطوري الذي أقامه " أوجودى " في عام ١٢٢٥م : وقد وفرت محطات البريد - التي كان يقوم على خدمتها عمال السخرة و تصل إليها السلع الأساسية - المؤوى والمأوى خاصة الخيال القرية للإتصالات الإمبراطورية ، واستطاع الرسل الأشداء من المغول - باستخدام مجموعات من الجياد - قطع ٢٠٠ ميل في اليوم ، وأصبح الطريق عبر آسيا الذي تم الحفاظ عليه أميناً من اللصوص وقطع الطرق و سالكاً لرور الجياد أكثر ازدحاماً وأماناً من أي وقت آخر مضى ؛ وتضاعف عدد القوافل التجارية التي كانت تذرع الطريق جيئة وذهاباً .

ويقيت الضريبة الخاصة بخدمة محطات البريد في منغوليا حتى عام ١٩٤٩م .

وواصل أحفاد جنكيز خان توسيعة الإمبراطورية المغولية ؛ وتواصل الهجوم على الصين في عهد الخان الأعظم أوجودى ، وبعد أن استولوا على بكين هاجم المغول الهسيا و هزمواهم ؛ وبعد ذلك أرسلوا رسالهم إلى السونج الجنوبية للتفاوض بشأن شن هجوم مشترك على من بقى من الكين ، و لأنهم لم يتعلموا شيئاً من الماضي فقد وافق السونج على العرض وإذا بهم يقفزون " من الذئب إلى فم الثغر " (أو كالمستجير من الرمضاء بالنار) كما يقول الصينيون ، وفي عام ١٢٣٤م هزم الكين من جراء تعرضهم لهجوم مشترك واحتل جند المغول شمال الصين كاملاً .



الحصار المغولي لمدينة صينية .

وتوفي الخان الأعظم الثالث بعد عامين ، واستأنفتُ العمليات العسكرية ضد السونج الجنوبيين في الصين في عهد الخان الرابع "مونجك" الذي كان حفيداً لجنكيز أيضاً ، وكانت الحملة بقيادة "خوبيلاي" شقيق "مونجك" الذي خلف شقيقه ليصبح الخان الأعظم الخامس (١٢٦٠ - ١٢٩٤ م) ، وطالت مدة الحملة في الجنوب ، وأبدى جيش وشعب الصين مقاومة عنيدة واضطرب المغول الذين كانوا يتنازعون فيما بينهم على الخلافة إلى سحب جيوشهم لبعض الوقت .

وفي عهد خوبيلاي عاد المغول لهاجمة السونج الجنوبيين مجدداً ، فحاصروا مدينة هسيانجيانج التي كانت ملتقى الطرق الرئيسية للإتصالات البرية والبحرية بين شمال وجنوب الصين وبواحة العبور إلى الألسنة الوسطى المتعددة لنهر اليانجتسى ، وقد

صمدت المدينة على مدى خمس سنوات قبل أن تسقط أخيراً ، وبعد سقوط هسيانجيانج اتجه جند المغول شرقاً ، وفي عام ١٢٧٦ م استسلمت هانجتشو ، وحملَّ امبراطور السونج أسيراً إلى الشمال ، وبعد مرور ثلاث سنوات تم الإيقاع باخرين المدعين السونج وكان صبياً صغيراً مع ما بقى من أسطوله في كاتون ، وقفز أحد الوزراء الملكيين في الماء حاملاً للإمبراطور الصغير فوق ظهره لينتهي عهد أسرة السونج الحاكمة ب نهايتها .



"خوبيلى خان" مؤسس أسرة "يوان" الحاكمة (١٢٧١ - ١٢٩٤ م ) . صورة تقليدية .

وزحف الفاتحون المغول جنوباً من السور العظيم وصولاً إلى أدغال بورما في الوقت الذي كان خوبيلى خان قد قام فيه بنقل عاصمته من كاراكوروم في قلب منغوليا إلى بكين ، ويحلول عام ١٢٧١ م كان قد أعلن نفسه إمبراطوراً للصين وأسس أسرة "يوان" الحاكمة ، وخضعت الصين بأكملها لأول مرة لحكم الباربرة القادمين من وراء السور العظيم .

ولم تخضع ممالك المغول الثلاث الأخرى لسلطان الخان الأعظم خوبيلى حفيد جنكىز بشكل محكم ، وأصبحت بكين - عاصمة إمبراطورية التي امتدت من إحدى

نهايتها العالم المعروفة إلى نهايتها الأخرى - المحطة الأخيرة لطريق امتد عبر القارات تم افتتاحه بين البحر الأبيض المتوسط والصين ، وربطت إمبراطورية البرابرة بين الشرق والغرب .

وكان ينظر إلى المغول بمشاعر مختلطة في الغرب ، وأنزل هدير حشود المغول بقيادة باتو خان في المجر الرابع في أنحاء أوروبا وصولاً إلى بريطانيا وكان الخوف من المغول عظيماً إلى درجة أنه كانت هناك وفراً من أسماك الرنكة في يارماوث في عام ١٢٢٨ م ، وسجل ما�يو باريس - الذي كان يكتب في سان ألبانز في ذلك الوقت - أن البحارة الهولنديين والبلطيق الذين كانوا يخشون زحف التتار من خلفهم لم يتمكنوا من الجيء إلى يارماوث لصيد أسماك الرنكة ، ونتيجة لذلك كانت أسماك الرنكة تباع بالأربعين والخمسين سمكة مقابل قطعة واحدة من الفضة في الأماكن الداخلية البعيدة عن الساحل الإنجليزي .

وبدا أن هياج المغول تجاه أوروبا التي كانت غارقة في الآثار والمعاصي لم يعدو كونه عقاب شيطاني ، وذكر ما�يو "التقى" أيضاً أن "أمة بغيضة من أمم الشيطان - أعني بذلك جيش التتار الجرار - قد خرجت من موطنها الجبلي ... وراحوا يتذفرون كالشياطين من الجحيم ... واحتشدوا كالجراد على وجه الأرض فأخذوا دماراً رهيباً بالأجزاء الشرقية (من أوروبا) وخرابها باشعال الحرائق وارتكاب المذابح ... ليست لديهم قوانين بشرية ولا يعرفون أية وسائل للراحة وهم أكثر ضراوة من الأسود والدببة ولديهم مراكب مصنوعة من جلد الثيران ... . وهم يهيمون مع قطعانهم وتعلم نوجاتهم القتال كالرجال " .

ومن ناحية أخرى فقد كان هذا العصر عصر الحملات الصليبية في أوروبا، وبدت الأخطار المتوقعة من الشياطين الذين انسحبوا إلى جحيمهم الشرقي البعيد أقل ترويعاً من جند الإسلام الذين ظلوا يطردون أبواب المسيحية بعنف منذ القرن الحادى عشر والذين أخفقت أجيال من الصليبيين في طردتهم وبتشجيع أيضاً من أسطورة "بريسترجون" عن ملك من ملوك الشرق كان مسيحيًا وجده الباباوات والأمراء في أوروبا - الذين عجزوا عن التوحد بشكل فعلى داخل أخويتهم الخاصة ضد العدو

المشتراك - الفرصة لتحويل المبادرة للدفاع عن العالم المسيحي إلى المغول - رماة السهول غير المخلصين - الذين فاقوا كل وصف وقادت الباباوية والملك الصليبي في الغرب بإرسال سلسلة من البعثات الدبلوماسية والإنجليزية في القرن الثالث عشر طلباً للمغول في وطنهم وعرض تكوين حلف مقدس معهم .

وفي عام ١٢٤٧ م عاد الراهب "جون بیان کاربینی" بر رسالة سبق ذكرها كتب بالفارسية من جویوج الخان الأعظم الثالث ، وكانت الرسالة تحمل دعوة للبابا للحضور مع جميع ملوك أوروبا لتقديم فروض الطاعة والولاء للخان الأعظم ، وأضافت الرسالة أن الله وحده يعلم العواقب إذا لم يفعلوا ذلك :

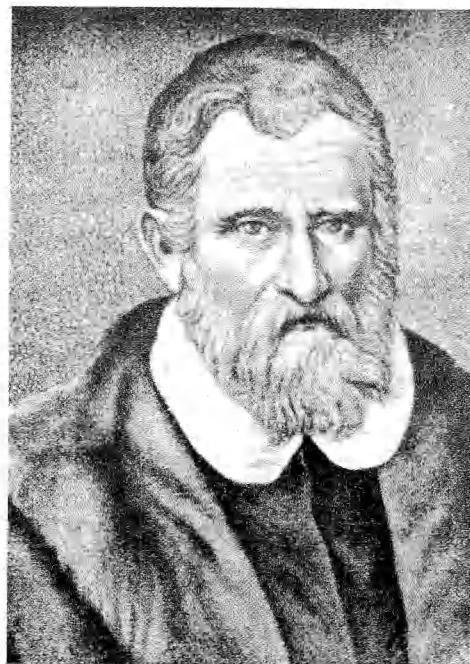
"بعون السماوات الأبدية نحن الحاكم العام أمرنا شعب الأرض العظيم بـأنكم : هذا أمرنا للبابا العظيم حتى يعرفه ويفهمه .... لقد أوثينا جميع الأراضي من مشارق الأرض إلى مغاربها بين يدي الله ؛ فكيف للمرء أن يعمل دون أمر الله ؟ واليوم ينبغي عليكم أن تقولوا من صميم قلوبكم : سوف تكون لكم تبعاً، وسوف نمدكم بقوتنا ؛ وعليك أنت شخصياً على رأس الملوك جميعاً دون استثناء أن تحضروا لتقديم فروض الطاعة والولاء لنا ؛ وعندئذ سوف نقر بخضوعكم لنا ، وإذا لم تطعوه أمر الله وعصيتم أوامرنا فسوف نعرف أنكم أعداءنا" .

وبالرغم من هذا الرد الخالي من التقوى والورع فقد خرج المزيد من البعثات عبر الطريق إلى تارتاري والصين وزاد تفاؤلهم في النصف الثاني من القرن الثالث عشر بفضل إستيلاء المغول على بغداد مقر الخلافة الإسلامية (١٢٦٨ م) .

## البولو

لم يكن العمل التجارى بأقل جرأة من المساعى التبشيرية ، وفي العام الذى اُعتلى فيه خوبيلاى خان العرش غادر تاجران من مدينة البندقية القسطنطينية للتجارة فى القرن ، وكانت الأخوان ماشيو ونيكولا بولو اللذين انتعشت أعمالهما التجارية بعد أن اخترقت النجاحات المغولية فى بلاد ما بين النهرين حدود الملك الإسلامية عبر طرق التجارة فى غرب آسيا وأضعفت احتكار التجار المسلمين لتجارة الشرق وتتجه العداء بين الخانية المغولية للقبيلة الذهبية فى روسيا والخانية الفارسية ، وقطعَ عليهما طريق العودة فتابع الأخوان بولو طريقهما وتوجلا فى قلب آسيا حتى وصلوا إلى بخارى

حيث أقاما ثلاثة أعوام؛ وبعدها انضما إلى فريق من رسول الخان الأعظم العائدين إلى الوطن ورحا معهم إلى الصين، وأحسن الخان الأعظم خوبيلاي استقبالهما وسائلهما متوداً عن أحوال أوروبا وملوكها وباباواتها وأرسلهما مجدداً بطلب إلى البابا كى يرسل مائة من المبشرين للإطيان بالديانة المسيحية إلى كاثائى وبعض الزيت من القبر المقدس لتهسیر الأمر؛ واستغرقت رحلة عودة البولو ثلاثة أعوام، وقد توفي أحد الباباوات في تلك الأثناء وتوقفت المغامرات التجارية لمدة عامين إنتظاراً لانتخاب البابا الجديد، وبعدها خرجا ثانية (في عام 1271م) وقد رافقهما هذه المرة ماركو ابن نيكولو الذي كان يبلغ من العمر آنذاك 17 عاماً وبركة البابا الجديد وبعض الزيت المقدس واثنان فقط من الرهبان للأغراض الإنجيلية، وكان الراهبان قد وصلا إلى أرمانيا على الحد الغربي لآسيا عندما حملتهما شائعات الحرب على الفرار والعودة إلى الوطن وواصل البولو رحلتهم.



ماركو بولو . صورة من القرن السابع عشر .

ووصلوا إلى بلاط خوبيلاى فى بكين بعد رحلة استغرقت ثلاثة أعوام ونصف ، وعندما تعلم ماركو لغة عادات المغول أنسد إليه الخان عملاً رسميًّا وأرسله فى مهام إلى الجنوب ، وقد عاش البولو ١٧ عاماً فى الصين وأصبحوا غاية فى الثراء ، وكان الخان أخذًا فى الهرم آنذاك ومن المؤكد أن أبناء مدينة البندقية (البولو) قد خافوا على مركزهم فى ظل خليفته ، ورفض خوبيلاى بادىء الأمر طلبهم العودة إلى وطنهم ، وحدث فى ذلك الوقت أن فقد أرغون حاكم فارس المغولي زوجته الحبيرة بولجانا ، وبينما على رغبتها عند موتها أرسل الرسل إلى البلاط فى بكين لضممان الفوز بعروس آخر من نفس القبيلة المغولية ، ونظرًا لأن الطرق البرية لم تكن آمنة بسبب النضال المغولى المتواصل فقد جهز خوبيلاى أسطولاً من السفن الشراعية الصينية (اللينك) وأميرة عمرها ١٧ عاماً لإعادتهم إلى الغرب ، ونظرًا لخبرتهم فى ركوب البحر تم السماح للبولو بالعودة مع الأميرة وحاشيتها ، واستغرقت الرحلة قرابة عامين ، وفقد ٦٠٠ رجل فى تلك الرحلة لكن الأميرة والبولو الأشداء كثُبت لهم النجاة ، وعندما وصلوا إلى فارس اكتشفوا أن الخان أرغون قد توفي وخلفه ابنه الذى ورث الأميرة ، ووصل فى ذلك الوقت نباء وفاة الخان الأعظم خوبيلاى عن عمر يناهز الثمانين عاماً .

وواصل البولو رحلتهم إلى البندقية (١٢٩٥م) ، وكان أهل البندقية يقاتلون خصومهم أهل جنوه آنذاك فتم استدعاء ماركو لتجهيز سفينة شراعية للتصدى لهم وأبحر بها كقائد ؛ وهُزمَ وحملَ أسيراً إلى جنوه حيث مكث حوالي ثلاثة أعوام ، وأُملأ قصته لأحد رفقاء السجناء الذى دونها بفرنسية ركيكة ، وبقيت عدة نسخ مترجمة منها لكن أحداً منها لم يكن الأصل ، وكان هذا العمل سبباً في معرفة أوروبا بآسيا بوجه عام والصين بوجه خاص ، وهى المعرفة التى كانت متاحة بالفعل للعالم الإسلامي وصرفت أوروبا النظر عنها إلى حد بعيد معتبرة إياها ضرباً من الخيال ، وقيل أنه عندما اتّهم وهو فى فراش موته بأنه كان مبالغًا بشكل فاضح أجاب ماركو بولو بأنه لم يخبر عن نصف ما شاهده .

ويعد مرور مائتى عام أبخر "كولومبس" الريان البحري من أبناء جنوه - بعد أن ألهمه كتاب بولو - غرباً على أمل اكتشاف جزر الهند والصين ، واكتشف أمريكا .

وفى مقابل عناد الرحالة المسيحيين كان عناد الرحالة المسلمين الذين ترك أحدهم على الأقل سجلاً طويلاً لرحلاته ، وكان ابن بطوطه قد غادر بلاده "تانجير" فى عام



جسر "ماركو بولو" على بعد حوالي ١٠ أميال من بكين ، ووصفه "بولو" بأنه "جسر حجري جميل" ، طوله ٣٠٠ ذراعاً وعرضه ثمانية أذرع وبذلك يمكن لعشرة رجال السير عليه جنباً إلى جنب دون مشقة ، وله ٢٤ قنطرة تحملها ٥٥ دعامات أقيمت في مياه الحجر السريبيتين وشيدت بمهارة عالية ، وعلى كل جانب ومن طرف آخر يوجد حاجز مكون من ألواح وأعمدة الرخام تم ترتيبها بطريقة بارعة . . وقد ملئت جميع الفراغات بين كل عمود و العمود الآخر على طول الجسر بالألواح الرخام التي تحت بشكل لافت ... وتعلوها الأسود" . "وقد شيد هذا الجسر في القرن الثاني عشر ، وله ١٤٠ درابزين يعلو كل منها أسد حجري منحوت هو وصغاره ، و حتى وقت متأخر لم يستطع أحد أن يحصي عدد الأسود الموجودة يقيناً - فهناك عدد لا حصر له من الأشبال القلقة التي تطل من حين لآخر من تحت لبد أمهاتها ثم تختفي ، وقد أجرى الصينيون مؤخراً إحصاءً رسمياً وقدروا عدد الأسود على الجسر بـ ٤٨٥ أسد وشبل ، وما زال الجسر يخدم حركة المرور الكثيف .

١٢٢٥م وسافر عبر آسيا الوسطى إلى الهند حيث دخل في خدمة سلطان دلهي ، وبعدها انضم إلى سفارة السلطان التي حملت الهدايا لإمبراطور الصين ، وركب مع الرسل على متن إحدى سفن الأسطول الصيني العائدة إلى الوطن بعد مهمة تجارية وكان من بين القلة الناجين من العاصفة التي حطمت الأسطول ، واتسع نطاق رحلاته

في الصين وعاد إلى الوطن بعد غياب دام ٢٤ عاماً بعد أن استقر كمسلم صالح وكان أسر في عدة أجزاء من العالم.

ولم تكن الأمور تسير على و蒂رة واحدة طوال الوقت ، فهناك سجل "رابان سوما" الذي ولد قرب بكين وكان مسيحيّاً نسطوريّاً ، ورحل عن الصين عام ١٢٧٥ مع زميل له للحج إلى القدس ، ووصل إلى مملكة المغول في فارس حيث استقبله الخان استقبلاً حاراً ، ومن منطلق دوافع مماثلة لدوافع الملوك المسيحيين أرسل الخان رابان سوما في مهمة أخرى إلى أوروبا لعرض تكوين حلف بين الصليبيين والمغول ضد أعدائه المسلمين في مصر ، ووعد الخان أرغون - الذي توقع انتصار المغول سلفاً - ملك فرنسا باعطائه القدس إذا اشترك معه ، واستُقبل رابان سوما من قبل البابا وملك فرنسا ، وقابل أيضاً إدوارد الأول ملك إنجلترا في جاسكوني لكن التحالف المغولي - المسيحي لم يتحقق .



الأسود وأشباههم على جسر "ماركو بولو".

وقد سهلت إمبراطورية المغول أيضاً تجارة العرب على طول طريق القوافل من بغداد إلى بكين وبالسفن بحراً من الخليج الفارسي إلى موانئ جنوب الصين ، وأسهمت حركة المرور من الشرق إلى الغرب بشكل ملحوظ في نشر الإنجازات التقنية الصينية (خاصة الطباعة والبارود) في بقية أنحاء العالم خلال القرنين الثالث عشر والرابع عشر .

## الفصل الحادى عشر

يوان

١٣٦٨ - ١٢٧١

دام الحكم المغولى فى الصين قرابة قرن من الزمان ، ودام عهد الوحدة الإمبراطورية التى أعيدت حتى القرن العشرين ، ولكنه برغم التفوق العسكري للمغول واتساع رقعة الإمبراطورية المغولية لم يكن الأمل فى تحقيق النصر النهانى معقوداً على فرسان السهل بل على الفلاحين فى الأراضى الزراعية .

ونظرًا لضعف حضارتهم المدنية وافتقارهم للخبرة البيروقراطية للمجتمع الزراعى إضطر المغول - فى الصين - للإعتماد على الأجانب وليس عشيرتهم فى إدارة شئون البلاد ، وفي الوقت الذى كانوا فيه على استعداد لقبول الصينيين فى المراكز الإدارية الدنيا فقد تشكوا فى نواياهم إلى حد جعلهم يحجرون عن إسناد أية سلطة سياسية إليهم ، وغالبًا ما كانوا يعهدون بمهمة تنظيم جبایة الضرائب إلى الخبراء المالين والتجار المسلمين القادمين من المراكز التجارية المفتوحة فى بخارى وسمرقند ، كما كان يجرى أيضًا استخدام البرابرة الآخرين المقهورين من نوى المستوى الثقافى الرفيع : الأويغور ، والخيطان ، والتبتيون ، واستطاع غير الصينيين كـ " ماركو بولو " أن يحصلوا على مناصب ذات سلطة وثقة كان الصينيون مُبعدين عنها ، وعلى سبيل المثال فقد كان " يهلو " وزير " جنكىز خان " - الذى أشار على الخان الأعظم بعدم اللجوء للإبادة الجماعية للصينيين حتى يتسعى له إستغلالهم - من الخيطان وحفيداً للعائلة المالكة .



خزف صيني من عصر "يوان". وقد أخذت الأفران في شمال الصين في عصر "يوان" في النزال بينما تطورت في الجنوب . وكانت كافة الآنية الزرقاء والبيضاء المصنوعة من الخزف الصيني - على وجه الحصر تقريباً - للتصدير وعُثرَ على نماذج قليلة منها فقط في الصين . وقد اكتشف هذا النموذج ذي اللونين الأزرق والأبيض و الطبقة اللامعة المصقوله التحتية باللون الأحمر والزخرفة الوردية مؤخراً في إقليم "هوبى" .

وكما تشهد سجلات الرحالة الغربيين فقد ظلت التجارة المزدهرة لعصر السونج قائمة في عهد اليوان وتوسعت في بعض النواحي .

وقد سهلت العربات التي تدفعها الأيدي العاملة أو تجرها الحيوانات أو تعمل بالطاقة المائية أعمال الري والصرف في الزراعة ، وبدأ تحويل القطن الذي ظل يُزرع منذ عصر السونج إلى نسيج عالي الجودة خاصة في الأراضي المنخفضة الممتدة من نهر اليانجتسى ونهر هوى حيث اشتهرت إمرأة تدعى "هوانج تاو بو" باستحداث طرق لغزل ونسج القطن .

گلستان

وَمِنْهُمْ مَنْ يَرْجُوا  
أَنْ يُنْهَا رَبِيعَ الْأَوَّلِ

نقش بالكتابة المربعة التي قام "فاجسبا" وزير "خوبيلاي" بوضع أحرف الهجاء الكاملة لها

و تم الإبقاء على الصناعات الأخرى كالنسوجات والخزف على سبيل المثال على مستوى عال من الجودة ، وجرت عادة المغول في الصين - كما كان الحال في جميع أنحاء إمبراطوريتهم - على حمل الحرفيين من المناطق التي قهروا أهلها للعمل لحساب الفاتحين في المؤسسات والورش الحكومية حيث كانوا يعملون كالعبيد ، وكانت منتجاتهم ذات جودة عالية وتحظى بإقبال شديد من جانب نبلاء المغول وكذلك التجار الأجانب ، وأصبحت هانجتشو العاصمة القديمة للسوق الجنوبيين وب يكن العاصمة الجديدة للمغول معروفة بتراثهما ومنتجاتها في طول آسيا وعرضها ، وذكر فرادر كاريبيني أنه " في جميع الحرف التي يعرفها الناس لم يكن هناك حرفيين أفضل منهم في جميع أنحاء العالم ، فبلدهم غنى بالقمع والذرة والخمور والذهب والحرير والسلع الأخرى ".  
.

وكان "خوييلاي خان" (١٢٧١ - ١٢٩٤م) الخان الأعظم الخامس ومؤسس أسرة "يوان" الحاكمة بناءً فدأً برغم أصله البدوى ، ولم تكن بكين - عاصمة الإمبراطورية المغولية - بائق تالقًا من العواصم الصينية السابقة ، وكانت القصور والمتزهات والسرايقات والبحيرات تزين المدينة ، وكجده "جنكىز خان" كان "خوييلاي" متسامحًا مع كافة الأديان وكانت هذه سياسة أملاها التعلق والتدبر وليس الإنسانية ، ونقل مارك بولو عن الإمبراطور قوله أن "هناك أربعة أنبياء يجلهم العالم أجمع وبعظامهم،

فالمسيحيون يقولون أن نبيهم هو يسوع المسيح وال المسلمين يقولون أن نبيهم محمد واليهود يقولون أن نبيهم موسى والوثنيون يقولون أن نبيهم ساكياموني بورخان (بودزا) الذي كان أول من تم تصويره على أنه الله في شكل وثن ، وأنا أجلهم وأبجلهم جميعاً حتى أتيقن من أنتي أفعل ذلك من أجله هو الأعظم والحق في السماء ، وله أصلٌ طليعون .

ويرى "بولو" أن هذا الرجل الديني المخلص كان من الممكن أن يعتنق المسيحية دون عناء لو أن أتباع المسيح كانوا قد تفوقوا على الوثنين أو أنهم تمكنا على الأقل من تجريد دعاة الوثنية من براعتهم الفائقة .

. وكان لدى "خوبيلاي خان" العديد من الإهتمامات الثقافية ، فبعد أن أسس مرصدًا وتم حفظ آلات وسجلاته بشكل جزئي أدخل تقويمًا جديداً إلى الصين مدته عام مقداره ٢٦٥ يوماً كانت دقتها لافتة للنظر، وازدهر علم الجغرافيا والفالك ، وقام الخان بإرسال البعثات لاكتشاف متبع النهر الأصفر، وأدخلت تحسينات على القناة العظيمة التي تربط مناطق زراعة الأرز في نهر اليانجتسى بالعاصمة ، وفي عهد "جنكيز خان" تبني المغول - الذين لم يكن لديهم حتى ذلك الوقت شكل واحد لغة المكتوبة - الأبجدية الأويغورية الخاصة بجيранهم الغربيين ، وأراد "خوبيلاي خان" ابتداع أبجدية من شأنها تمكين جميع رعايا الإمبراطورية - متعددة اللغات - من الإتصال والتواصل ويمكن تطبيقها على كافة اللغات ، وعین العالم التبتى العظيم "فاجسما لاما" وزيراً له وتنقى "فاجسما" أمر الخان بوضع أبجدية من شأنها تحقيق هذا الغرض ، وفي غضون بضع سنوات تمكّن فاجسما المدهش، واللاما العظيم لساكيا حاكم التبت في عهد خوبيلاي من وضع جدول أبجدى مؤلف من ألف حرف ، وكانت الكتابة المقطعة التي وضعها تقوم على الأبجدية التبتية ، وكانت تتألف من ٤١ رمزاً أساسياً إضافة إلى ٥٠ رمزاً أخرى كانت تستخدم لنقل اللغة السنسكريتية واللغة التبتية وأمكن الجمع بين هذه الرموز في حوالي ١٢٠٠ مقطع ، وأمكن للكتابة بهذه الطريقة التي عرفت بالكتابة المربعة أن تقدم الرموز الصوتية للكثير من اللغات بأمانة ، وفي عام ١٢٦٩م أصدر خوبيلاي مرسوماً يقضى بأن تصبح الكتابة المربعة اللغة

الرسمية المكتوبة لإمبراطوريته حيث استخدمت للمراسيم والسجلات الإمبراطورية والنقود الورقية ... إلخ حتى الجزء الأخير من القرن الرابع عشر عندما أطيط بأسرة اليوان الحاكمة ، كما تمت طباعة بعض الكتب بالأبجدية المربعة .

وشهد عصر اليوان ازدهار شكلين أدبيين تأصلاً خلال عصر السونج وهما الرواية والدراما ، ويُعتقد أن افتقار العلماء الصينيين لفرص الترقى في الخدمة الحكومية قد أدى إلى إعادة توجيه مواهبهم إلى مجال يتطلب البراعة الأدبية ، وإن لم يكن ذلك بالشكل الكلاسيكي القديم ، وكتب "كون هان تشنج" وهو واحد من أعظم الكتاب المسرحيين الصينيين المسرحيات الكوميدية والتراجيدية خلال هذا العصر ، وكان كثير منها يقوم على موضوعات اجتماعية كالتعارض بين العواطف الإنسانية والروابط الاجتماعية المتعلقة ببر الأبناء وتقواهم تجاه أبيائهم وكفاح الأفراد ضد الظلم الاجتماعي ويتناول عدد من مسرحياته كـ "ثلوغ في منتصف الصيف" كفاح النساء ضد الإضطهاد التقليدي لهن .

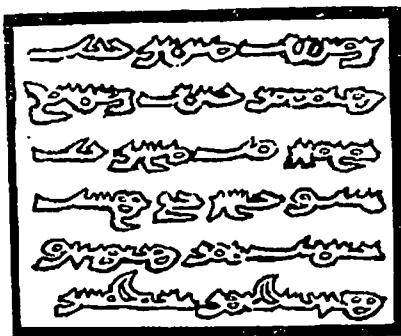
ومن بين الروايات الأكثر شعبية التي يرجع تاريخها إلى عصر اليوان رواية بعنوان "حوار الماء" التي ترجمت أيضاً على أنها "جميع الناس أخوة" ، وتصف هذه الرواية - التي تقوم على الحكايات الشعبية في القرنين السابقين - نمط روبين هود في مغامرات الـ 108 من الشجعان والخارجين على القانون الجسوريين الذين يهزمون موظفي الدولة ويساعدون المضطهدين .

وقد تزامن ضعف أسرة اليوان الحاكمة في الصين مع ضعف إمبراطورية المغول التي قامت في عهد "خوبيلاي" خامس وأخر الخانات العظام ، وعندما تحول "خوبيلاي" من استخدام الفرسان إلى إرسال الحملات البحرية تعرض لكارثة حيث دمرَ أسطول عظيم أرسله لقتال اليابان عن آخره بفعل العواصف والمقاومة اليابانية .

وضَعَفَ ما كانت تتمتع به أسرة جنكيز الملاكة من وحدة ونظام ، وواجهت سلطة خوبيلاي - كخان أعظم - تحدياً من البداية من جانب أخيه الذي أخذ جانب المعارض وكسب تأييد الخانات من القبيلة الذهبية ، وتفاقم الشقاق والخلاف - الذي كان أخذًا

في الانتشار عبر السهول الروسية - مع هذه المملكة المغولية بتحول القبيلة الذهبية إلى الدين الإسلامي في نهاية القرن الثالث عشر ، الأمر الذي أدى إلى انضمامهم إلى إخوانهم من مسلمي مصر في مهاجمة عشيرتهم من حكام فارس من المغول .

وعلاوة على ذلك فطوال عهده كان خوبيلاى في حرب مع الأمير المغولي للخانية الرابعة في آسيا الوسطى ، وكان خوبيلاى في واقع الأمر آخر ملك إسمى لإمبراطورية المغول ، ورفض الخانات المسلمين الاعتراف بخليفة الذي كان بوزيا ، كما ضعفت سلطة الخان الأعظم داخل وطن المغول أيضاً وساعد على هذا انتقال البلاط من كاراكorum إلى بكين ، وضاقت كثير من القبائل المغولية خارج الصين ذرعاً بالحكم الذي كان مقره بكين حيث الحياة المستقرة عقيمة وغريبة ومهينة في نظر بدو السهل .



لوح حجري أقامه "جنكيز خان" تكريماً لراميه "يسونكى" الذي أصاب هدفه من مسافة ٧٠٢,٥ متراً

وفي الصين نفسها كان هناك شعور بأن الحكم الجائر للفتح لا يحتمل حتى في أيام خوبيلاى خان المتنور نسبياً ، وكانت إدارة الموظفين الأجانب خاصة من مسلمي آسيا الوسطى الذين عادة ما أضافوا الريا إلى أنشطتهم الرسمية بحسهم التجاري القوى موضع إستثناء شديد ، وقد علق "ماركو بولو" على ذلك قائلاً :

"لابد أن تدرك أن جميع الكاثيين يمقتون حكومة الخان الأعظم نظراً لأنه غالباً ما كان يولي عليهم حكاماً من التتار المسلمين ، ولم يستطيعوا تحمل ذلك لما جعلهم

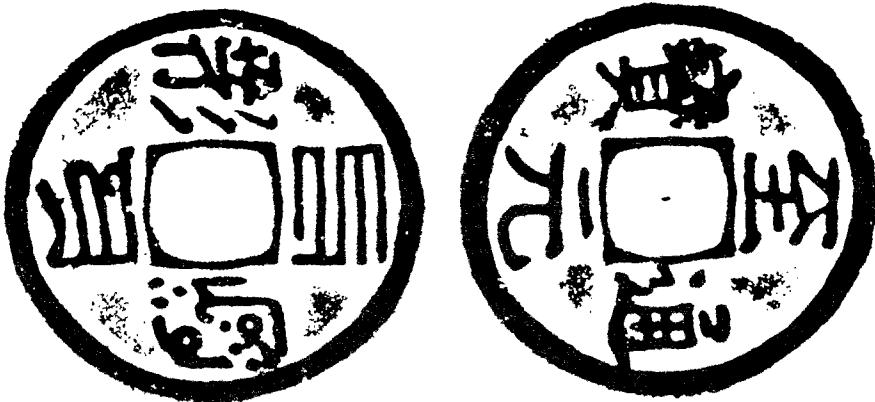
يشعرون به من أنهم مجرد عبيد بوعلاوة على ذلك لم يكن لدى الخان الأعظم أى حق شرعي في حكم إقليم كاثائى الذي حصل عليه بالقوة ، ونظرًا لعدم ثقته بالشعب فقد عهد بحكم البلاد إلى التتار من المسلمين والمسيحيين الذين ارتبطوا بأسرته والموالين له شخصياً وليسوا من أبناء كاثائى .

وقد أثار "أحمد" وزير المالية في عهد خوبيلى كراهية شديدة حتى أنه اغتيل في القصر نفسه وقد سجل "بولو" هذه الحادثة وذكر أيضًا أنه منذ الإحتلال المغولي ظل مواطنو هانجتشو ملزمين بالصاق قائمة على مدخل كل منزل لحصر من فيه من السكان كإجراء أمني .

وفي المدن تم فرض حظر التجوال ، وتضمنت القيود الأخرى حظر كافة الاجتماعات بين الصينيين وحظر إقامة المعارض والأسواق و السفر ليلاً ، ولم يكن مصراً للصينيين بامتلاك أو صنع الأسلحة ، وشمل هذا سكان الخضراء وسواسطير اللحم التي لم يكن مصراً باستخدام أكثر من واحدة منها لكل عشر أسر، كما كان محظوراً عليهم أيضًا ممارسة أي رياضة قد تساعد على تنمية المهارة القتالية ، وفي المدن كان يتم تعين جاسوس أو عميل لكل عشر أسر للإبلاغ عن أيه بادرة للنشاط الثوري .

وكانت الإجراءات القمعية صارمة بالنسبة للصينيين الجنوبيين بوجه خاص ، وقام المغول بتقسيم شعب الإمبراطورية الصينية إلى أربعة فئات : الأولى المغول أنفسهم الذين يتمتعون بكل الإمتيازات ، والثانية مساعديهم من آسيا الوسطى بمن فيهم بعض التتار من المناطق الحدودية و الذين كان يتم استخدامهم في الوظائف ذات المسؤولية ، والثالثة الصينيين الشماليين ، والرابعة الصينيين الجنوبيين من الهان الذين كانوا يحملون عبء الإضطهاد السياسي والإقصادي كاملاً ، وإذا حدث أن قام أحد المغول بضرب أحد الهان لم يكن مسموماً للأخير بالتأثير لنفسه أو الحصول على أي تعويض .

وكان مد القنوات وبناء الأساطيل لحمل المؤن من وسط إلى جنوب الصين لسد إحتياجات الكثافة السكانية المتضخمة في بكين يعني زيادة أعمال السخرة ، وتسبيب الصدوع في سدود النهر الأصفر في كرب و مجاعة في المناطق الشمالية الشرقية وأدت



قطعتان من عملة أسرة يوان الحاكمة تم سكها عام ١٢٧٩ م وتقش عليها بأربع لغات :  
المغولية والعربية والتبتية والتانجوت .

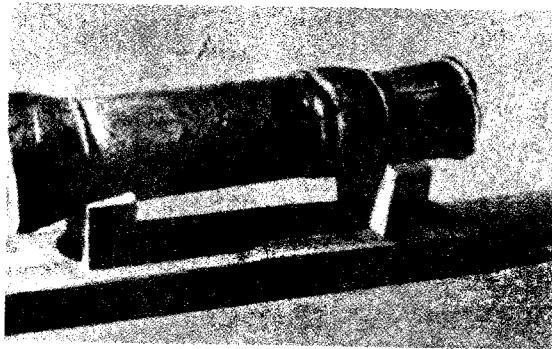
إلى ارتفاع حاد في الأسعار . وقد شجع التسامح الديني على قيام المؤسسات الدينية ذات الشراء العظيم والتي استغلت العمالة من الفلاحين لكنها تهربت من الضرائب ، وقبل ذلك كله فقد استولى نبلاء المغول على الأرض الصالحة للزراعة من الفلاحين وقاموا بتحويلها إلى مراعي أو تركها بوراً وقد ساعد هذا التحول عن الأرض الصالحة للزراعة في الشمال الغربي على تكون مناطق القفار والمناطق الصحراوية ، ويرغم المظاهر العظيمة للثراء بين أصحاب الإمتيازات في المدن يبدو أن سدس سكان الصين كانوا يتذمرون جوعاً في القرن الرابع عشر.

### ثورة العمامئ الحمراء

كان خوبيلاي خان آخر حكام المغول الأقوية ، وخلفه خانات لم يكونوا أقل كفاءة منه فحسب بل كانوا فاسقين أيضاً خاصة "توغون تيمور" - آخر أفراد الأسرة - الذي كان فاسداً للغاية حتى أنه جعل مؤرخي الحوليات الصينيين يعزون سقوط كل أسرة حاكمة إلى فساد أفرادها المتأخرین .

وقد فقدت القبائل المغولية في الصين اهتماماتها ومهاراتها القتالية بطول منتصف القرن الرابع عشر ، وولد الكثيرون منهم جنوب السور العظيم بعيداً عن

السهل وافتقروا إلى تدريب الطفولة على الرماية من فوق ظهور الخيل التي كانت تميز أجدادهم .



مدفع برونزى يرجع تاريخه إلى عام ١٢٣٢ م - وهو أقدم مدفع عرفه العالم .

و تزايد نشاط الجمعيات السرية أكثر فأكثر في المملكة الوسطى ، وتقول الحوليات الصينية أنه " كان هناك هجوم في الشرق وأضطهاد في الغرب وأعمال انتقامية في الجنوب وحرب في الشمال حيث كان الجميع يأملون في ظهور محرر " .

وفي الخمسينات من القرن الرابع عشر انتشرت حركة عرفت بالعمائم الحمراء في أنحاء الشمال ، وكان قادتها من الفلاحين والحرفيين وفي بعض الأحيان من صغار التجار .

وفي عام ١٢٥٦ م سقطت نانكنج القريبة من هانجتشو في أيدي الثوار بزعامة فلاح فقير يدعى "تشو يوان شانج" ، وقد أصبح هذا الرجل راهباً بوذياً في شبابه المحروم وعاش على التسول والشحاذة ، وبعد انضمامه إلى الثوار سرعان ما وصل إلى السلطة، وفي غضون عشرة أعوام كان قد أحكم سيطرته على المناطق الاقتصادية الهامة في الأراضي الوسطى والمنخفضة الممتدة من نهر اليانجتسى وتمكن من طرد المغول إلى الشمال .

وفي عام ١٢٦٨ م أعلن "تشو يوان شانج" نفسه إمبراطوراً وأصبح اسمه "هونج وو" كأول إمبراطور لأسرة "منج" الحاكمة وأقام عاصمتها بالمنطقة المنخفضة بوادي نهر

البيانجتسي فى "نانكنج" ، وفي نفس العام طرد "اليوان" من بكين ، وفر إمبراطور المغول إلى مقره الصيفى فى "شانجتو" الذى سقطت هي الأخرى أيضاً ، وقد تمكن الإمبراطور من الهرب مع زوجته الإمبراطورة ومحظياته تحت جنح الظلام إلى "كاراكوروم" عاصمة المغول الأصلية التى حل بها الفساد والإنحلال منذ ذلك الحين .

## الفصل الثاني عشر

### المنج

١٣٩٨ - ١٤٤٦ م

كانت قرون أسرة المنج نموذجاً لعصر الأسرة الحاكمة حيث تتجلى في هذا العصر معظم الملامح الخاصة بعصر الأسرة الحاكمة : النهوض بالزراعة وتخفيض الضرائب على الفلاحين ، وإنشاء إدارة موحدة وفاعلة عن طريق البيروقراطية وإعادة الإيرادات الإمبراطورية إلى سابق عهدها ، والجهود التي كانت تبذل لاحتواء هجمات البدو من السهول الشمالية ، ثم التركيز المتزايد للأرض والموارد في أيدي أصحاب الأراضي الموظفين على حساب الفلاحين ، والجهود العقيمة من جانب الحكومات اللاحقة - بعد أن أصبحت فاسدة وعاجزة - للسيطرة على الشعور المتزايد بالسخط والإستياء لدى الفلاحين ، وأخيراً القضاء على الأسرة الحاكمة في ثورات الفلاحين في أنحاء الأمة مصحوبة بغزو البرابرة .

ومن ناحية أخرى فقد كان عصر "المنج" عصراً تقليدياً بفضل الكفاح من أجل إعادة إرساء الأساليب والمعايير المألوفة في الحياة السياسية والإجتماعية في المملكة الوسطى ، وكان عصر "المنج" العصر الوحيد - بعد عصر التانج - الذي شهد توحد الصين الإمبراطورية في ظل حكم وطني .

وعندما استولى "تشو يوان تشانج" على السلطة وأصبح أول إمبراطور للمنج عرف بـ "هونج وو" (١٣٦٨ - ١٣٩٨ م) كان النهوض بالزراعة أمراً ملحاً للغاية خاصة في شمال الصين حيث الأرضي التي عمد المغول إلى تركها بوراً وظللت تعاني على مدى عدة عقود القحط المتكرر الذي كانت تعقبه الفيضانات عندما كان النهر

الأصفر يفيض على ضفافه، وتشجيع استصلاح الأراضي منح الفلاحون الأراضي التي أعادوها للإنتاج كملكية خاصة لهم عادة على منحهم اعفاءً ضريبياً على مثل هذه الأراضي على مدى السنوات الثلاث الأولى ، وتم إعداد سجلات جديدة للأرض وتخفيض الضرائب بعض الشيء ، وكان "المنج" يقومون بجباية الضرائب مرتين سنويًا من الفضة والحبوب والحرير، ونص مرسوم على ضرورة زراعة نسبة من جميع قطع الأرض بالمحاصيل النقدية كأشجار التوت من أجل الحرير والقطن والقنب وقد ساعد هذا على توفير المواد الخام لصناعة المنسوجات وكذلك مصدر دخل للفلاحين ، وكانت أعمال السخرة بحسب عدد البالغين من الذكور في الأسرة .



"هونج وو" ، أول أبطأرة المنج (١٣٦٨ - ١٣٩٩م) ، وقد عُرفَ بالملك الشحاذ نظرًا لأصله الوسيع ، وكان فلاحًا قبل أن يصبح راهبًا بوذياً وكان يتسلول طلباً للرزق .

وقد تجاوب الإنتاج الزراعي مع هذه الاجراءات التي صاحبها إصلاح مشاريع حفظ المياه التي كانت مهملاً ، كما تم تشجيع الحرف والصناعات بشكل مماثل ، وكان من الممكن تكليف الحرفيين بالعمل الحكومي ولكنهم عندما كانوا لا يعلمون لحساب الحكومة كان يصرح لهم بالعمل لحسابهم الخاص وبيع منتجاتهم في السوق ، وأدى

هذا التساهل من جانب الحكومة مع الحرفيين إلى زيادة جودة وكمية المنتجات ، وأنتج الحرفيون في عصر المتع منسوجات ممتازة واشتهرت بخزفهم ، وظهرت الطواحين ذات الأنزع العديدة والأفران الضخمة .

وشكل "هونج وو" حكومته على غرار نظام التاج حيث أعاد العمل بالمبادئ وال تعاليم الكونفوشيوسية ، ورغم ذلك فقد تركزت السلطة في يد الحكومة الإمبراطورية بشكل أكبر خاصة في يد الإمبراطور نفسه ، وتقلصت سلطات حكام الأقاليم فاقتصرت على الشئون الدينية والمالية ، وتولى موظفون آخرون الشئون القضائية والعسكرية ، وتولى خمسة ضباط متساوين في الرتبة الشئون العسكرية من تجنيد وإدارة لكنهم لم يتولوا قيادة الجندي عندما كانت تندلع الحرب كان الإمبراطور يعين قائداً عاماً للقوات مدة الحرب فقط .

وألفى "هونج وو" منصب رئيس الوزراء وتولى هو نفسه الوزارات الست التقليدية (الإدارات الدينية، والطقوس والشعائر، والإيرادات ، وال الحرب ، والعقوبات ، والأشغال) بمساعدة كبار الوزراء الذين شكلوا سلطة تنفيذية أشبه بمجلس الوزراء إلى حد ما ، وعادت سلطة البيروقراطية وتم إحياء نظام الإمتحان وأصبح أكثر رسوحاً ، وقد وصف ريتشارد البشر اليسوعي هذه الإجراءات تفصيلاً قائلاً :

ـ هناك قصر ضخم شيد خصيصاً لهذا الإمتحان في كل مدينة من مدن العاصمة يحيط به سور عظيم ، ويوجد به عدد من الأجنحة و الحجرات الصغيرة المعزولة عن كل ما يشغل أو يلهي خصصت للممتحنين عند مناقشتهم المخطوطات المقدمة ، ويوجد في وسط هذا القصر أكثر من أربعة آلاف حجرة صغيرة تتسع الواحدة منها لاحتواء منضدة صغيرة و مقعد لشخص واحد ، وقد تم بناء هذه الحجرات بحيث لا يستطيع من يشغلها التحدث إلى من يشغل الحجرة المجاورة أو حتى رؤيتها .

وفي الوقت الذي كان يجري فيه مراجعة المخطوطات ليل نهار كان هناك حرس من القضاة والخفراء العسكريين يجولون في حركة دائبة لمنع أي اتصال شفهي أو كتابي بين أولئك المنشغلين داخل القصر وأولئك الذين خارجه ، وتم تحصين نفس الأيام الثلاثة للإمتحان في أنحاء المملكة ، ويسمح للمشاركون في الإمتحانات بالكتابة من الفجر إلى الغروب خلف أبواب مغلقة وتقدم لهم الوجبات الخفيفة التي أعدت في

اليوم السابق على نفقة الدولة ، وعندما يؤذن للمرشحين بدخول القصر يجرى تفتيشهم بعناية للتأكد من أنه لا توجد أى كتب أو مواد مكتوبة بحوزتهم ، وعند دخولهم الامتحان يسمح لهم بحمل عدة فرش للكتابة ولوحة ألوان وكذلك حبر وورق ، ويتم تفتيش ملابسهم والفرش ولوحات الألوان بعناية خشية أن تحتوى أى شيء مضلل وإذا اكتشفت أى نوع من الفش لا يقتصر الأمر على الإستبعاد من الامتحان فحسب بل والعقوبة الشديدة أيضاً .

وعندما يُصرح للمرشحين بدخول القصر وتغلق الأبواب وتحتم من الخارج بالختم العام يقوم كلا الموظفين المسؤولين الذين عينهما الملك بشرح ثلاث فقرات علانية ... ثم يقدم هذه الفقرات على أنها الموضوع العام ، ويتعين كتابة مقال منفصل عن الموضوع الذى اختاره كل ممتحن ، وبعدها يتم اختيار أربع فقرات من أى من بين الكتب الخمسة للعقائد وتخصص كمادة إضافية للامتحان ، ولابد أن تظهر هذه المقالات السبع المكتوبة الدليل ليس فقط على الإستخدام الصحيح للكلمات ولكن أيضاً على العرض الصحيح للأفكار التى تحتوى عليها العقائد ومراعاة دققة لقواعد البلاغة الصينية ، ويجب ألا يتجاوز أى مقال خمسة حرف .



حجرات الامتحان للمرشحين في الامتحانات الإمبراطورية ، صورة من أواخر القرن التاسع عشر .

وفي اليوم الثاني للإمتحان وبعد يومين للراحة وخلف الأبواب المغلقة كما كان الحال في السابق، تعرض الموضوعات للإمتحان فيما له صلة بالأحداث التي وقعت في الماضي وحاليات الالدماء والأحداث التي قد يتوقع وقوعها في المستقبل القريب ، وتكتب هذه المقالات من ثلاثة نسخ في شكل وثيقة إستشارية موجهة إلى الملك لمعرفة أفضل السبل التي يمكن إتباعها لصالح الإمبراطورية في مثل هذه الظروف المحتملة .

وفي اليوم الثالث تعرض ثلاثة صعوبات أو حجج للإمتحان ... ويتبعن على كل واحد إعادة نسخ مخطوطته في دفتر خط أعد لهذا الغرض ، وفي النهاية وإضافة إلى كتابة اسمه الشخصي يوقع بياسمى والديه وأجداده وأسلافهم .

ويبعدها يختتم الدفتر حتى لا يفتح إلا على أيدي التواب .

ويقوم كل واحد باستخدام أي عدد من دفاتر الخط يمكن أن يحتاج إليها ويقدمها شخصياً إلى التائب، ويعاد نسخ هذه الدفاتر ثانية من قبل أمينة المكتبة المعينين لهذا الغرض ، ولمنع أي تحيز يتم تمييز الدفاتر بحرف خاص باللون الأحمر قبل تقديمها للمتحدين وتحذف التوقيعات وتقدم هذه الدفاتر للمتحدين لتقدير الدرجات، ويتم حصر النسخ الموقعة لطابقتها مع العلامات الموجودة على المخطوطات المقدمة ، وتتبع هذه الطريقة لمنع التعرف على المخطوطة وإلقاء هوية المؤلف وخط يده .

ويتم اختيار المجموعة الأولى من المتحدين الذين ينظرون في المقالات المقدمة ويرفضون الردئ منها ... ولا يتجاوز عدد المقالات التي ترفع إلى المتحدين الملكيين ضعف عدد المرشحين للدرجة ، فإذا كان عدد الدرجات التي سوف يتم منحها ١٥٠ درجة يتم اختيار ٣٠٠ مخطوط .

وعندما تنتهي الإمتحانات وتنتهي المراسيم الخاصة بها يقوم المتحدون الملكيون بنشر كتاب يوزع في أنحاء الإمبراطورية يحتوى على النتائج وأسماء المجازين الجدد وأبرز المخطوطات حول مختلف الموضوعات ، وينشر الكتاب في طبعة فاخرة .

وكان يقوم على إدارة نظام الإمتحان مجلس الطقوس والشعائر ، وكان يتم تحديد عدد المرشحين الناجحين لكل منطقة وكانت يتم إرسال المتحدين من العاصمة للإشراف على الإمتحانات في الأقاليم ، واكتسبت هذه العملية مزيداً من الطابع الرسمي من خلال التنظيم بإدخال صيغة للالتزام عند كتابة الأجوبة ، حيث كان يتعين كتابة المقالات



الضيوف يصلون إلى القصر. صورة تقليدية رسمها "فنج تشو" من عصر "المنج".  
منظر للقصر الإمبراطوري في بكين.

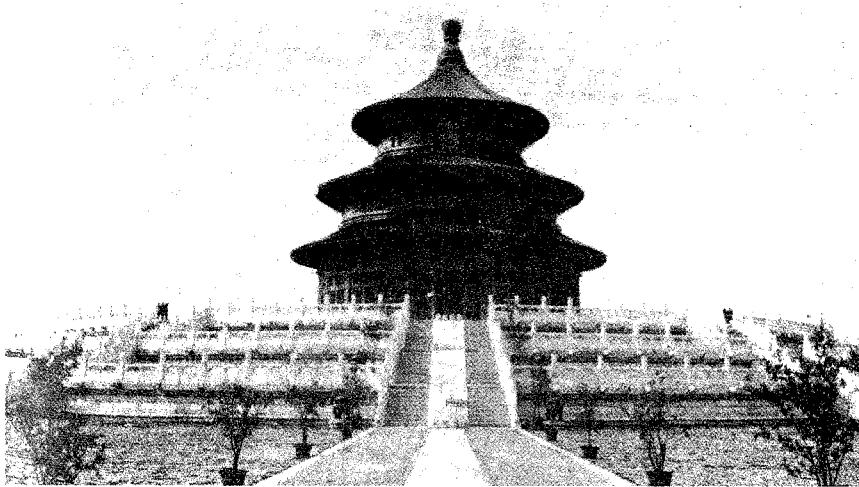
تحت ثمان عناوين رئيسية باستخدام عدد من الأحرف لا يتجاوز السبع عشرة حرف إجمالاً وهو الأسلوب الذي عرف بـ "المقالة ذات الثمانية قوائم" ، وكان الموضوع قاصراً على الكلاسيكيات الخمس والكتب الأربع التي أرسست قواعد التفسير القوي لل تعاليم والمبادئ الكونفوشيوسية في عصر السونج .

ولم يقتصر الإصرار على الاستقامة على كبار موظفي الدولة ، وتحقيقاً لمنفعة الناس جميعاً كانت التعاليم الكونفوشيوسية تُتلى بشكل منتظم في المعابد المطيبة وكانت الأوامر والوصايا الإمبراطورية للحياة القوية تُلصق على الجدران في سائر القرى ، وكانت هذه الأوامر والوصايا تحض الناس على التمسك بالأدب والتعاليم الكونفوشيوسية و طاعة الآباء لأبنائهم واحترام كبار السن والأجداد وتعليم الأبناء والتماس أسباب الرزق في هدوء وسلام .

ولم يلتزم هونج وو نفسه بأى من الوصايا الكونفوشيوسية الأساسية بأن يكون الحاكم الفدوة لشعبه ، وأن يحكم من خلال تمسكه بالفضيلة فى أفعاله ، ووفاء لمهنته كراهيب سابق فقد كان معتدلاً للغاية ولم يكن محباً للبذخ والإسراف .. ورغم ذلك يبدو أنه كان قلق المزاج ونزاعاً للشك بشكل زائد ، وكان يخشى دائماً أن يكون هدفاً للإهانات غير المكتشفة من جانب وزرائه وكان يعاقبهم باشد الطرق وأكثرها قسوة .

وكان ابن السماء على وعي تام بالخطر الذى تشكله سلطة الخصيان وأحزاب الخصيان فى البلاط ، وأقام لوحًا فى القصر يأمر فيه بإبعاد الخصيان عن الإداره ، وقام هونج وو نفسه بتقييد سلطاتهم و مراتبهم وأصدر مرسوماً بإيقائهم على أميتهم، لكن الأسرة الحاكمة قاсти فيما بعد من جراء التنافس بين أحزاب الخصيان وموظفى الدولة مثلاً قاست الأسر الحاكمة السابقة ، وتفاقمت المشكلة باعتلاء عدد من أبناء السماء القصير عرش الإمبراطورية الواحد منهم تلو الآخر .

وقد أقام هونج وو عاصمهه فى "نانكنج" بالقرب من قلب المملكة الإقتصادي ، وإضافة إلى القصور التى شيدت من أجل العاصمه الجديدة أقيمت أسوار شاهقة بلغ ارتفاع الواحد منها ستين قدماً للدفاع عن المدينة ، وقام خليفته "يونج لو" (١٤٠٣ - ١٤٢٤م) بنقل العاصمه مرة أخرى إلى بكين فى عام ١٤٢١م بهدف إحكام السيطرة على الحد الشمالي واستمرت بكين عاصمة للإمبراطورية حتى نهاية العهد الإمبراطوري ، وفي ظل الحكم المغولى لم تكن هناك حاجة للحسون والإستحکامات



معبد السماء في بكين، واحد من أجمل الإنجازات المعمارية في عصر "المنج" ويرمز سطحه الثلاثي الطبقات والمغطى بالأجر ذي السطح الأملس اللامع واللون الأزرق للسماء . ويعكس صورتها وهو الآن جزء من متزهه عام .

للتصدى لغارات البرابرة الشماليين ، وكان السور العظيم بحاجة إلى الترميم ، وكان فى مقدمة إهتمامات أباطرة المنج ترميم السور العظيم وغيره من الحصون والإستحكامات . و تم ترميم السور العظيم وأعيد بناء بعض أجزائه ، وعندما انتقلت العاصمة من نانكنج إلى بكين كانت أسوار المدن و الواقع الحصينة من بين أعمال البناء الرئيسية العديدة التي تم القيام بها ، وتمت تعبئته جيوش من الفلاحين لهذا العمل، ويمكن مشاهدة القصور والمعابد التي شيدوها للأباطرة في بكين حتى يومنا هذا بعد أن تحولت إلى متزههات عامة و متاحف .

وأعاد المنج بناء أسوار عدة مئات من المدن الأخرى و رغم ذلك لم تكن أنشطتهم العسكرية دفاعية بصورة كاملة ، وبعد سقوط "اليوان" انسحب معظم المغول إلى موطنهم فى السهول وانشغلوا بحربيهم القبلية فيما بينهم ، و كانوا لا يزالون أقوىاء بما يكفى لشن حملات ضد "المنج" الذين عمد أباطرهم أنفسهم إلى تجريد عدة حملات ضد المغول ، وفي إحدى المرات وصلت جيوش المنج إلى "كاراكorum" عاصمة المغول

فأتوا بنيانها من القواعد ودمروها تماماً، ولم تدم هذه الصراعات طويلاً وقامت العلاقات الودية التي لم يعكر صفوها سوى المناوشات الحدودية من حين لآخر، واندمج من بقي من أولئك المغول في الصين داخل المملكة الوسطى ، والواقع أن بعض بناء المغول احتفظوا بأملاكهم جنوب السور العظيم ودانوا بالولاء لابن السماء من "المنج" .

## نظام الجزية والحملات البحرية

توطدت دعائيم إمبراطورية المملكة الوسطى في عهد المنج وتوسعت في بعض المناطق ، واندمجت منطقة يوننان والجنوب الغربي واستقرتا ، وتم ضم منشوريا واستعمرا المستوطنون ، وفي الشمال الغربي قنع "المنج" بإحكام قبضتهم على "هامي" المحطة الأولى على طريق الحرير القديم لكنهم لم يتوجلوا لأبعد من ذلك داخل آسيا الوسطى ، وكان اهتمام "هونج وو" بالحصول على اعتراف بأنسنته الحاكمة من جانب القوى الأجنبية يفوق اهتمامه بالفتحات ، وفور اعتلاءه العرش أرسل الرسل الواحد تلو الآخر ببيان رسمي يسترضي إلى حكام سائر الدول الأجنبية التي يمكن الوصول إليها بعروض الصداقة والتجارة ودعوة لختم الإتفاق بارسال "الجزية" إلى بلاط "المنج" ، وجاء في البيان الرسمي أنه :

"منذ أن فقدت أسرة السونج العرش وقطعت السماء قربانهم خرجت أسرة "اليوان" من الصحراء لتدخل الصين وتحكمها لأكثر من مائة عام ، وعندما سئمت السماء سوء حكمهم وفسادهم جعلت مصيرهم الخراب و الدمار أيضاً جزاءً وفاقاً لهم، وظللت شئون الصين في حالة من الفوضى على مدى ثمانية عشر عاماً، ولكن عندما بدأت الأمة في النهوض من كبوتها رأينا نحن الفلاح البسيط من هواي - يوأن من واجبنا الوطني إنقاذ الشعب ، وشاء الخالق أن يسلك موظفونا المدنيون والعسكريون طريقهم شرقاً إلى الجانب الأيسر من النهر.... وقد أرسينا دعائم السلام في الإمبراطورية و استعدنا الحدود القديمة لأرضنا الوسطى ، كما اختارنا شعبنا أيضاً لاعتلاء عرش الصين الإمبراطوري .... وقد أرسلنا موظفينا إلى سائر المالك الأجنبية ببيان رسمي ، ويرغم أننا لستنا بممثل حكمة حكامنا الأقدمين الذين اعترف العالم بأسره بفضائلهم ومناقبهم فلا يسعنا إلا أن نطلع العالم على عزمنا على حفظ السلام في أراضي البحار الأربع ، وعلى هذا الأساس فحسب أصدرنا هذا البيان الرسمي."

وتضييف الحوليات التي سجلت هذا البيان الرسمي أن السفراء حملوا الهدايا من الحرير إلى البلدان المعنية التي أرسلت سفراها بالجزية بعد ذلك .

ولم يكن نظام الجزية عند "المنج" أكثر من مجرد التعبير التقليدي - في شكل رسمي - عن سيادة المملكة الوسطى علىسائر الدول الأخرى ، ولم يتجاوز ما اقتضاه ذلك - على أقصى تقدير - تبادل البعثات وال العلاقات التجارية الطيبة و نقل الهدايا التي كان يمكن قبولها كجزية مصحوبة بتعليق المبعوثين .

واستجابة كثير من الدول للعرض وأرسلت الجزية وكان من بينها - كما ذكرت حوليات المنج - كوريا وأنام (فيتنام) وسيام وكمبوديا وبورنيو وجافا وسومطره وتلتها سوريا على البحر الأبيض المتوسط ، كما ذكرت الحوليات أيضاً حضور مبعوثين من هولندا وإيطاليا .

وأثارت اليابان مشكلة خاصة حيث كان القراءنة ينطلقون من أراضيها دوماً للإغارة على الساحل الصيني ، وتم إرسال عدد من البعثات إلى حاكم اليابان ولكن دون جدوى حيث تواصلت أعمال القراءنة ، وطفح الكيل وجن جنون هونج ووفكتب إلى حاكم اليابان قائلاً له : " أنت أيها البرابرة الشرقيون الأغبياء تعيشون بعيداً جداً عبر البحر ... إنكم متغطرون وعديمي الولاء ، إنكم تسمحون لرعاياكم بفعل الشر .... " ، وجاءه الرد من بعيد عبر البحر يقول " إن السماء والأرض واسعتان وليسنا حِكْراً على حاكم واحد ... والعالم ملك العالم وليس ملكاً لشخص واحد " .

وبحلول عام ١٤٠١م كانت العلاقات الودية قد عادت و جاءت بعثة يابانية بجزية عظيمة من الجياد والمراعي والدروع والسيوف وألف أونصة من الذهب قدمت مصحوبة بمذكرة مهذبة من حاكم اليابان يعبر فيها عن " الخوف الحقيقي والفرز والخضوع مراراً وتكراراً " ، وكان ابن السماء رحب الصدر واسع الأفق بقوله :

" لقد كان يُطلق على اليابان دوماً بلد الشعر والكتب وظللت في قلباً دوماً .... فلتكن الطاعة والولاء نصب أعينكم دائمًا حتى تلزموا جادة الطريق .

ومنح اليابانيون تسهيلات للتجارة في الموانئ الصينية ، ورغم ذلك ففي التسعينيات من القرن السادس عشر شن اليابانيون هجمات على الصين عن طريق كوريا التي تعرضت للغزو مرتين ، وانسحب اليابانيون في نهاية الأمر لكن الصراع معهم أضعف قوة "المنج" بصورة كبيرة .

وكان أسهل طريق تجاري مع العالم الغربي في زمن "الهان" و"التانج" الطريق الصحراوي البري عبر آسيا الوسطى ، وفي عصر "المنج" استمر المغول في الإفارة بشكل متكرر على هذه المنطقة ، وظهر فاتح بدوى آخر يدعى "تامبرلين" زعم أنه من أحفاد "جنكيز خان" في آسيا الوسطى ، وعسكرت قبائل "تامبرلين" على جانبي طريق الحرير القديم وهددت بالإستيلاء على سائر المالك الذى كانت تتالف منها إمبراطورية المغول في أوج مجدها، وبدأت حملة تامبرلين على الصين والتى أعد لها طويلاً في مطلع القرن الخامس عشر ولكن سرعان ما تم التخلص منها عندما توفي وهو في طريقه بعيداً عن عاصمته سمرقند في آسيا الوسطى مسيرة عدة أيام .

وكان الجزء الأكبر من التجارة في عصر "المنج" يُحمل بحراً كما كان الحال في عصر السونج ، وقد حققت صناعة بناء السفن تقدماً عظيماً في الصين ب نهاية عصر "السونج" ، وكتب "تشوكوفى" يقول :

"إن السفن التي تبحر في البحر الجنوبي وجنوبه تشبه المنازل ، وعندما تنشر شراعها تكون أشبه بالسحب العظيمة في السماء ، ويبلغ طول دفة الواحدة منها عشرات الأقدام ، وتحمل السفينة الواحدة مئات البشر، وعلى متنها تخزن مؤونة عام من الحبوب ، ويأكلون لحوم الخنازير ويخمورون الشراب ، ولا يبالون بالأموات أو الأحياء وما من سبيل للعودة إلى البر متى دخلوا البحر الأزرق القاتم ، وعند اعتلاء ظهر السفينة يُقرع قرص نحاسي معلناً عن اليوم وتشرب الحيوانات بنهم والضيوف والمضيفين بدورهم متذمرين الأخطار المحدقة بهم ، والناس على متن السفينة لا يرون شيئاً فالجبال وعلامات الحدود ويلدان الأجانب جميعها ضائعة في الفضاء ... والسفينة الكبيرة بحمولتها الثقيلة لا تخشى الأمواج العاتية على الإطلاق لكنها تتعرض في المياه الضحلة ."

و على متن مثل هذه السفن كان بحارة "المنج" يبحرون في المحيطات الغربية في بداية النشاط البحري في السنوات الأولى من القرن الخامس عشر، وطبقاً لحواليات المنج فقد أمر الإمبراطور في عام 1405م "تشنج هو" أن يخرج على رأس حملة قوامها 28 ألف رجل إلى الغرب وأعطاه كميات كبيرة من الذهب والحرير وبنى له أسطول عظيم ، وكان "تشنج هو" أحد خصيان البلاط وأثبت أنه قائد قدير، وقد سبع حملات كبرى كان بعضها يتتألف من أساطيل تضم ما يربو على ستين سفينة محملة بالكنوز ،

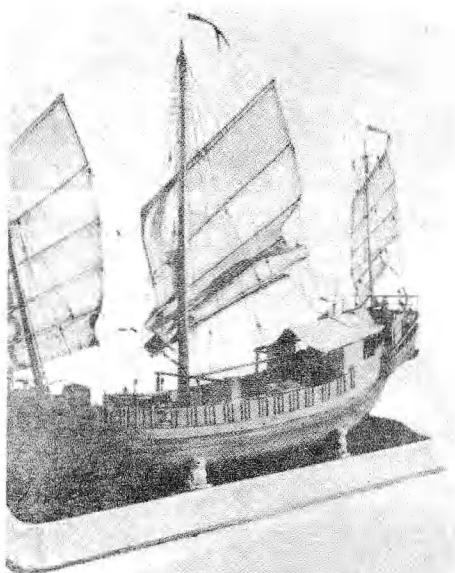
وأبحرت الحملة غرباً إلى إندونيسيا والملايا والهند حتى وصلت إلى إفريقيا والخليج الفارسي .



"تشنج هو" على متن سفينة ، نقش خشبي من عصر "المنج" .

ولم يكن الدافع الرئيسي لهذه الحملات معلوماً ، وتذكر الحوليات أنها خرجت للبحث عن ابن أخي الإمبراطور الشاب وهو الوريث المنتخب لـ "هونج وو" وكان قد لاذ بالفرار بعد أن فقد عرش التنين الذي استولى عليه عمّه ، لكنه من المستبعد أن يكون البحث قد قاد السفن إلى إفريقيا ، وعلى أية حال يبدو أن "تشنج هو" قد زُود ببيانات رسمية لحكام الممالك الغريبة تعرض عليهم - بالأسلوب التقليدي - إقامة العلاقات التجارية ودفع الجزية ، ومن المحتمل أن يكون "يونج لو" العم الذي اغتصب العرش قد شعر بالحاجة إلى تأكيد أنه تلقى تفويض السماء في شكل اعتراف بسلطانه من قبل البرابرة عن طريق دفع الجزية ، ويقول النقش الموجود على عمود حجري أقامه "تشنج هو" في معبد قريب من شنげهای :

" إن جميع البلدان الواقعة وراء الأفق وفي أقصى الأرض أصبحت تابعة لنا ، جميع البلدان من أقصى الغرب إلى أقصى الغرب ومن أقصى الشمال إلى أقصى الشمال مهما تباعدت ومهما كانت المسافات والطرق التي تفصل بينها ، وهكذا فبرغم بُعد بلادهم حقاً فهابم البربرة من وراء البحار ... جاءوا يحملون الأشياء والهدايا الثمينة . "



سفينة شراعية صينية - بعد إعادة بنائها - مسافرة بحراً ، من مطلع عصر "المنج" .

و من المؤكد أن الجزية نفسها كانت شيئاً مرغوباً حيث كانت تتألف من سلع كمالية وكذلك مخلوقات نادرة و عجيبة من أراضي الغرب البربرى ، و جاء أحد السفراء و كان من مصر بالأسود والنمور والمaries (بقر الوحش الإفريقي) و الحُمر الوحشية والنعام لحديقة الحيوان الصينية ، وأرسل حاكم البنغال الجديد زرافة كهدية من المحتمل أن تكون قد جاءته من إفريقيا .

وأقيمت علاقات التجارة ودفع الجزية مع أكثر من ثلاثين بلد و يبدو أنها لم تتأثر ببعثات "تشنج هو" الدبلوماسية الصارمة التي كان يعود منها حاملاً معه - كما حدث مع سيلان وبالبانج على سبيل المثال لا الحصر - الملوك المحليين بالإكراه لتقديم فروض الطاعة و الولاء شخصياً أمام عرش التنين .



طبق من عصر المنج مدهون باللون الأزرق وله سطح أملس لامع ذو لون أحمر داكن : تنين يلعب بلولوة بين السحب ، وكانت الآلة الملوية موضوعاً مفضلاً لدى الخزافين في عصر "المنج" .

وقد ساعد نظام الجزية على زيادة الوهم بأن حاكم المملكة الوسطى كانت له السيادة على " كل ما تظله السماء " ، وكان الجيران القريبين إستثناءً حيث لم تكن العلاقة معهم أكثر من مجرد رباط شكلي ليس له أساس في السيادة أو التبعية الحقيقة ، وكانت حالة دفع الجزية العلاقة الوحيدة المعروفة أو المفهومة للدولة الصينية ، ولم تظهر مسألة الروابط المتبادلة على أساس المساواة مع البلد الأجنبية في المملكة الوسطى .

وتوقفت هذه الحملات في الثلاثينيات من القرن الخامس عشر عشية بدء الرحلات الغربية العظيمة للإكتشافات والغامرات التجارية البحرية وذلك لأسباب مبهمة ، وأل زمام المبادرة في المحيطات الجنوبيّة إلى العرب والبرتغاليين والهولنديين و من بعدهم البريطانيين ، وربما كان السبب في تراجع النشاط البحري يرجع إلى التنافس الذي بدأ يسيطر على بلاط المنج بين أحزاب الموظفين والخصميان ، وقام بعض الموظفين الحاقدين بإتلاف سرد "تشنج هو" الشخصي لرحلاته ولم يبق من هذا السرد سوى ما تركه مساعدوه ، ورغم ذلك فقد كانت هذه الرحلات دافعاً للهجرة الصينية إلى الأراضي المجاورة وإلى الجزر في البحار الجنوبيّة ، وبذلك تم الإبقاء على أولئك الذين اعتنوا ركوب البحر .

وعلى الرغم من أن الجهود البحرية الصينية كانت قد تضاءلت بحلول القرن السادس عشر فقد زاد الإهتمام التبشيري والتجارى الغربي بالصين وأصبح مكتفاً وفي عام ١٥٨٢م وصلت ارسالية يسوعية يقودها "ماتيو ريتشي" إلى جزيرة ماكاو البعيدة عن الشاطئ و بعد حوالي عشرين عاماً نجحت في الوصول إلى بكين ، وأحسن رجال البلاط استقبال المبشرين برغم المعارضة الأولية من جانب كبار الموظفين الذين تأثروا دون ريب لكون أحد الخصميان كان أول من قدم الغربيين إلى الإمبراطور ، و راحوا يهزمون بالصور المسيحية و الآثار المقدسة التي أحضرتها الإرسالية التبشيرية، و تخبرنا الحوليات بأن وزراء مجلس الطقوس والشعائر أعدوا تقريراً مطولاً للإمبراطور وأشاروا فيه إلى أن الأجنبي يبدو لهم كذاباً ، وقد أكد لهم "ريتشي" أنه رجل قادم من المحيط الغربي العظيم لكنهم لم يكونوا يعرفون أى محيط بذلك الاسم ، وجاء في هذا التقرير ما يلى :

"وعلاوة على ذلك فقد حضر هذا الرجل إلى البلاط بعد عشرين عاماً من وصوله إلى الصين ، ولم يقدم للإمبراطور- كجزية - سوى أشياء غريبة لا تشبه تلك الأشياء

النادرة والثمينة التي عادة ما يقدمها الرسل القادمون من البلاد البعيدة وعلى سبيل المثال فقد أحضر معه صوراً ليسوع وأمه وكذلك بعض عظام الخالدين (القديسين) وهل ينبغي للخالد الذي يحلق إلى السماء أن تكون له عظاماً ! وقال هانيو (وكان عالماً من التائج) أن مثل هذه الأشياء الغامضة لا يمكن أن تأتى إلا بالأنزى و لذا ينبغي ألا تدخل القصر .

وبعد ذلك ألقى التقرير باللوم على "ما تاتج" الشخص الذى كان يجب عليه الرجوع إلى مجلس الطقوس والشعائر قبل أن يأتي بـ "ريتشى" إلى القصر نظراً لأن المجلس عادة ما كان يقوم بفحص الهدايا التى تقدم كجزية .

"إن هذا الرجل المدعو "ريتشى" يقيم سرًا في معبد بوذى في بكين ونحن لا نعرف شيئاً عنه و عن نوایاه وقد جرى العرف على أنه في حالة قيام بلد أجنبي بإرسال الجزية إلى البلاط يكافأ الرسل ويكرمون كضيوف ، ولذا فنحن نقترح منح ريتتشى قبعة و حزاماً و إعادته إلى بلده ، ويجب ألا يسمح له بالعيش سرًا في أى من العاصمتين أو أن يقيم علاقات صداقة ومودة مع أبناء شعبنا ."

ورغم ذلك لم يستطع ابن السماء حزم أمره و اتخاذ القرار بإبعاد الأجنبي وعاد مجلس الطقوس والشعائر فقدم إليه تقريراً يشكوا فيه أعضاؤه من أنهم انتظروا دون جدوى طيلة خمسة أشهر صدور قرار جلالته بشأن "ريتشى" محاولين بذلك إثبات أن شاغلهم الأول هو صالح ريتتشى وخوفهم من تأثير طول الإقامة على صحته: "مثل الطير أو الغزال عندما يوضع فى قفص ينوح على غباته و مرعاه الخصب كذلك حال البشر لا يشعرون بالراحة في المدينة" . واقتراح مجلس الطقوس طرده إلى الجبال والوديان العميقه في إقليم كيانجسي حيث كان يُقال أن الناس يعمرون حتى يبلغون أرذل العمر، ولم يعر الإمبراطور هذه المناورات أى اهتمام ، فقد كان مسروراً من ذلك الرجل الذي حضر من مكان بعيد جداً و أمر ببقائه في العاصمة و إعطائه منزلًا وإعالته ومنحه هدايا أخرى ، والواقع أن "ريتشى" أقام في بكين حتى وفاته في عام ١٦١٠ وكان موضوع تقدير عظيم لدى كثير من الناس بمن فيهم موظفى الدولة ، وتعاون اليهوديون في إعادة تكوين التقويم الصيني و إدخال العلوم والتكنولوجيا الغربية إلى الصين برغم ما فرضته الفاتيكان من قيود عليهم لمنعهم من تعليم النظام الفلكي الكوبرنيكى (نسبة إلى كوبيرنيكوس) ، وقام "ريتشى" الذي كان رياضياً و فلكياً بارزاً بترجمة

الكثير من الكتب المتخصصة التي أثارت اهتماماً عظيماً إلى اللغة الصينية ، ومن ناحية أخرى فقد نشأ لديه هو و زملائه شعوراً بالتعاطف مع وجهة النظر الصينية حتى في المسائل الدينية ، هذا التعاطف الذي لم ترعاه الإرساليات التبشيرية اللاحقة التي رافقت أقطاب التجارة ، وأقرَّ ريتتشيَّ أنهَّ من بين كافة الطوائف الوثنية المعروفة في أوروبا لا أعرف شيئاً وقع في عدد أقل من الأخطاء في المراحل الأولى من تاريخهِ القديم من الشعب الصيني .

## التطورات الثقافية

كانت أوروبا خلال هذه القرون تنعم بوحد من أذهن العصور في تاريخها ، وكان هذا العصر هو عصر النهضة والاستكشاف والإكتشاف في كثير من المجالات وقيام الدول القومية ، فكان ذلك تذيراً بقيام الثورات السياسية والصناعية العظيمة .

وكرد فعل للحكم المغولي راحت الصين تنظر إلى الوراء إلى ماضيها وتركت جهودها على إعادة أزيائها وتقاليدها الراسخة إلى سابق عهدها ، وكانت هناك محاولة متأخرة لإخراج الأجنبي وإعادة الوطني إلى سابق عهده ، وتجلى ذلك في إحياء أساليب الحكم التي كان تتبعها أسرتاً التانج والسونج وفي المجال الثقافي الأربع ، وحاول هونج وو أول أباطرة المنج حظر الأزياء الأجنبية في الملبس لصالح أزياء التانج ، وكان من كبار المتسكين بالتقاليد ، وكان من بين أعماله الأولى خصمان حفظ تاريخ الأسرة المغولية السابقة كما جرت العادة ، وقال تعليقاً على ذلك " عند سقوط عاصمة اليوان (بكين) مؤخراً حصلنا على السجلات التاريخية الحقيقة لهؤلاء الحكام الثلاثة عشر ، وبرغم أن دولتهم قد دمرت فمن الواجب تسجيل أحداثها ، والتاريخ يسجل النجاح والفشل ، ويقدم دروساً في الترغيب والترهيب ولذا ينبغي علينا ألا نهمله ".

وأعاد المنج دراسة الكلاسيكيات وكان هناك كثير من التصنيف ولكن لم يكن هناك سوى القليل من الإبداع ، وكان من أعظم الإنجازات التي تحققت في عهد الإمبراطور الثالث "يونج لو" إخراج موسوعة ضخمة ، وقد شارك في إخراج هذا العمل أكثر من ألفي عالم واستغرق إخراجه أربعة أعوام ، وجمعت الكتب النادرة من جميع أنحاء الامبراطورية الصينية ونسخت قبل اعادتها ، وجمعَتْ أمهات الكتب الموروثة من الماضي في 11,095 مجلداً و كان كثير منها أعمالاً فريدة ، ولسوء الحظ

فقد كانت طويلة جدًا بحيث تعذر طباعتها، وتم الإكتفاء بعمل نسختين منها بخط اليد، ودمّرَ الجزء الأكبر من هذه المجموعة في نهاية القرن الماضي خلال الهجوم الغربي على القصر الصيفي الإمبراطوري ولم يبق منها سوى أقل من ٤٠٠ مجلد.

وكان لي شيء تشن عالماً طيباً بارزاً وكذلك مُصنفًا لعصر "المنج" ، وأخرج موسوعة في علم الصيدلة ضمنها أكثر من ٨ آلاف وصفة تقوم على الأدوية الحيوانية والنباتية والمعدنية ، ووصف - من بين مظاهر التقدم الطبي الهامة - طريقة التلقيح ضد الجدرى والتي كانت تستخدم في الصين - كما جرت العادة - منذ القرن الحادى عشر.



"تشين هونج شو" ، رسام من عصر "المنج"

و في الأدب كانت أهم الأعمال من الروايات التي نشأت كشكل أدبي في عصر السونج ، ويرجع تاريخ البعض من أعظم الروايات الصينية إلى هذا العصر ، وكانت رواية "قصة حب المالك الثالث" سرداً مبهراً للصراعات في الصين في القرن الثالث ورواية "حواف الماء" عن الصين في القرن الثاني عشر وكانت رواية "القرد" نقداً ساخراً للخرافات الشعبية حول عالم الأرواح وكانت تقوم على رحلة "هسوانج تسانج"

إلى الغرب للحصول على النصوص البوذية ، والشخصية الرئيسية التي تقوم بالرحلة الخرافية هي شخصية القرد الثائر على السلطة كمخلوق جرىء ذى قدرات خارقة يُشبع الفوضى في السماء .

ووصلات الدراما ازدهارها في عصر "المنج" ، ويرجع أصل الكثير من أشكال الدراما والأوبرا التي نراها اليوم إلى ذلك العصر، نظراً لأن أداء الألوار في الدراما الصينية كان غنائياً وكان وجود أوركسترا صغيرة تشتغل على الأقراص النحاسية لا غنى عنه . وعلى مدى زمن طويل كان الرجال يقومون بتمثيل جميع الألوار وحتى في قرتنا هذا فقد حقق البعض من أبرز الممثلين شهرتهم عن طريق قيامهم بالألوار النسائية . وكانت خشبة المسرح تخلو من الستائر والتجهيزات ، ويُستعراض عن المناظر بالأشياء المتعارف عليها : فكان اللحن المنمق من الأوركسترا يشير إلى تغير المنظر أو بداية فصل جديد من المسرحية ، ويمكن الاشارة إلى متاريس المدينة أو جبل بمنضدة أو كرسي ، وكان الإمساك بالسوط دلالة على أن الممثل يمتهن جواداً وعندما يرفع ساقه فهذا يعني أنه ينزل من فوق ظهر الجواود، وكان القتال على خشبة المسرح أداءً بهلوانياً بارعاً ، وما زالت الأزياء المترفة ، وهي تطور لتصميمات المنج ، على خشبة المسرح حتى يومنا هذا تشير إلى الوضع الاجتماعي للشخصيات، و العلماء على خشبة المسرح يحملون مراوح ، والأشخاص الذين يرتدون السواد يُنظر إليهم على أنهم غير مرئيين، ويكون المكياج ثقيلاً وأشبه بالقناط ويستخدم للدلالة على ملامح الشخصية، ويمكن تمييز النذر ببقع بيضاء كبيرة على وجهه ترمز لمكره وخداعه ، ويعُد اللون الأخضر علامة أخرى مميزة للإنحطاط ، ويرمز اللون الأحمر إلى الإخلاص والولاء واللون الأسود لتكامل الشخصية ، ويُخضب الوجه المحب لدى الناس باللون الوردي .

و الجمهور منذ ثلاثة قرون كالجمهور اليوم سرعان ما يتفاعل ويتجاوب مع أداء وبراعة الممثل ويكون رقى أسلوبه موضع تقدير عظيم تماماً مثل موضوع المسرحية ، ويرى أنه في القرن السابع عشر قدمت مسرحية توضح إعدام قائد السونج الوطني يو في بسبب غدر أحد منافسيه ، وقد قام بهذه المنافس الغادر ممثل أتقن الدور إلى حد أثار أحد المشاهدين بشكل فاق قدرته على الاحتمال فما كان منه إلا أن وثب على خشبة المسرح وطعن الممثل حتى الموت .



شيئ تشين ، أحد أبطال الرواية الشعبية "حوف الماء" ، صورة توضيحية لـ "تشين هونج شو" وهو رسام من عصر "المنج"

وكان القرن الأول لحكم "المنج" قرن الاستقرار برغم وجود بعض الخلافات والمنازعات بين أبناء الأسرة الحاكمة ، فقد توفي الوريث المنتخب للإمبراطور المؤسس قبل أن يعتلي العرش الذي آل لابنه البالغ من العمر ١٦ عاماً ، وخرج أحد الأعمام من العائلة الإمبراطورية (الابن الرابع لـ "هونج وو") ، وكان قائداً للجبهة الشمالية ومقيناً في بكين ، على الوريث الصغير واستولى على العاصمة نانكينج واعتلى عرش التنين ، وكان هذا العم هو "يونج لو" الذي نقل العاصمة إلى بكين ، وهرب ابن الأخ المطرود وأمضى بقية حياته متسلولاً هائماً على وجهه في أنحاء الصين ، وطبقاً لما أوردته الحوليات فقد كان البحث عن هذا الأمير الدافع لحملات "تشنج هو" ، وأخيراً عاد إلى الصين في عهد أكبر أحفاد "يونج لو" ، وتم التعرف عليه لكنه أثر أن يمضى بقية حياته في العاصمة في هدوء بعيداً عن أعين الناس .



طريق الوحوش الحجرية والقادة يحرسون الطريق العام المؤدى إلى قبور "المنج" حيث دُفنَ ثلاثة عشر من أباطرة "المنج" في التلال الواقعة في شمال عرب بكين



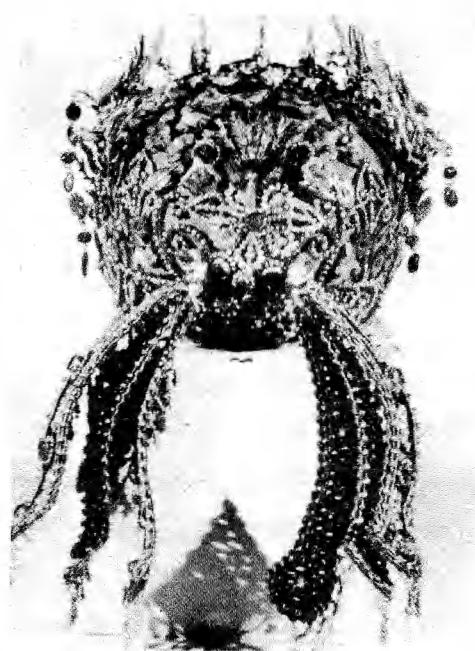
أحد الحراس على طول الطريق المؤدى إلى قبور "المنج"

وبعد عهدي "هونج وو" و "يونج لو" اعتلى العرش أباطرة أطفال أو ضعفاء خضعوا لنفوذ الخصيان ، وبمتصف القرن الخامس عشر خُففتْ القيود التي كانت مفروضة على سلطة الخصيان ، وأصبحوا متعلمين وأُنسِدَت إليهم مناصب في الدولة ، و زادت أعدادهم و معها زاد ثراؤهم وأراضيهم وممتلكاتهم التي جمعوها لأنفسهم ، وتسابق الأمراء الملكيون مع الخصيان الجشعين في الإستيلاء على الأراضي فجمعوا ثروات طائلة وأملاكاً شاسعة .



قبور المنج في وادي هادي، قرب بكين وقد اختير هذا المكان من قبل الإمبراطور "يونج لو" الذي نقل العاصمة من نانكينج إلى بكين، ويبدأ "وان لي" الإمبراطور الثالث عشر للمنج (١٥٧٣ - ١٦٢٠ م) بناء قبره وهو شاب في سن الثانية والعشرين، وعندما تم الانتهاء من بنائه بعد مرور ست سنوات يقول التاريخ أنه أقام حفلاً هناك، ويطلق على هذا المكان "ننج لنج" ، قبر الأمن الملكي.

وقد اكتشف قبر هذا الإمبراطور في عام ١٩٥٦م ويكتون من تل من صنع الإنسان زرع بالصنوبر داكن اللون وتحته غرفة الدفن الضخمة ، ولم تكن هناك أية آثار للنهر ، وقد أغلقت الغرفة بآداة ذاتية الفلق ، وعندما كانت تغلق الأبواب الحجرية كان يسقط لوح آخر تلقائياً داخل تجويف خلف الباب فيمعنده من أن يفتح ثانية ، وكانت جميع المداخل تغلق بإحكام بنفس الطريقة ، وكان القبو يحوي ثلاثة عروش ثمينة من الرخام الأبيض وثلاثة توابيت من خشب الالاك جبناً إلى جنب على أريكة حجرية ، وكانت الألوان زاهية ب رغم وجودها داخل القبر على مدى ثلاثة عشر عام ، وهنا يرقد الإمبراطور وإمبراطورتان ، وقد اكتست الهياكل الثلاثة بالثياب الذهبية والسوداء ، وبقيت عظام الإمبراطور "وان لي" مع قليل من نقايا الشعر والحياة ، وكان يرتدي عباءة التنين ذات الأكمام العريضة الطويلة ودفنت معه عباءة إضافية ، وكان يوجد كثير من لفائف الحرير في القبر مع أشياء ثمينة أخرى ، وكان هناك صندوقين يحويان خاتمتا إمبراطوريّاً خشبيّاً وألواح خشبية ، وفي صندوق ثالث كانت توجد خوذة حديديّة مزданة بالذهب والجواهر وسترة من الدرع المصفع وسيف وقوس مركب وسهام ذات رؤوس حديديّة ، وكانت الصناديق الخشبية الأخرى البالية تحوى الحل والتماثيل الخشبية والجواهر والقلائد والأحزمة والملابس والأحذية ، وكان أحد الصناديق يحوي حوالي ٢٠٠ إناء بيورى مسغرو وأطقم من الصنوعات الذهبية - زوجين من أغوات تناول الطعام وزوج من الملاعق والأباريق وأحواض الفسيل ، وكان هناك أيضاً نماذج للمصحفات والعربات التي تجرها الخيول والرماد والأقواس والسيّام والأشياء الأخرى التي كانت تُستخدم في الراكب الإمبراطوري ، وكانت هناك تيجان ذهبية وكثير من الأشياء المصنوعة من اليشب ، وكان يعتقد أن اليشب له القدرة على حماية الجسم من التحلل وبجوار العروش كانت توجد أوعية خزفية ضخمة لإحراق الزيت في "المصابيح الأبدية" مع بقاء بعض الزيت بداخلها .



تاج الإمبراطورة يزينه الريش الأزرق لطائر "القرلي" ، تم الكشف عنه في قبور "المنج"



إبريق و جرة ذهبيان مرصعان بالجواهر و الأحجار الكريمة

وبحلول القرن السابع عشر كان وضع الحكومة قد تدهور بشكل خطير ، وفاق جشع الخصيان وفسادهم كل الحدود حتى أن ثروة أحد الخصيان قدرت بثلاثة آلاف خاتم وبروش ذهبي وأربعة آلاف حزام مرصع بالجواهر وقناطير مقتنطرة من الذهب والفضة .

### ثورة الفلاحين و «لى تسى تشنج» :

ترافق حياة البذخ والترف التي كان يعيشها البلاط مع حياة البؤس والفقر التي كان يعيشها الفلاحون ، وُطِرِدَ الفلاحون من مزارعهم لإفساح الطريق لأملاك رجال الحاشية ، ودأب أصحاب الأراضي في أنحاء المملكة الوسطى على زيادة رقعة أراضيهم وبنصف عصر "المنج" كان الجزء الأكبر من الأراضي قد أصبح في أيدي الإمبراطور والأمراء الملكيين وموظفي الحكومة وكبار أصحاب الأراضي ، وكانت جميع هذه الأراضي معفاة من الضرائب ، وكتب "ريتشي" الذي وجد الكثير مما أزعجه في المملكة الوسطى يقول :

"إن أولئك الذين اشتهروا بأنهم من أصل ملكي يعيشون على نفقة الدولة ، ومن المفترض أن عددهم الحالى قد تجاوز الستين ألفاً بقليل ونظرًا لزيادتهم المستمرة يمكن للمرء أن يتخيّل حجم العبء العام الذي يشكلونه ، وبعد أن تم استبعادهم من كافة المناصب العامة والإدارة تحولوا إلى طبقة موفهة مولعة بالحياة الماجنة والغطرسة.

وتدّهور الاقتصاد الريفي ، وأصبح ٩٠٪ من الفلاحين بلا أرض في الوقت الذي زادت فيه الضرائب ، وكانت الجهود العسكرية للمنج ضد اليابانيين في كوريا باهظة التكاليف وذهب أكثر من ثلث إيرادات الدولة في الإنفاق على مؤن الجيش ، وأصبحت المملكة الوسطى نهباً لجمهور غفير من جباه الضرائب الذي كانوا يجدون ضحايّاً لهم في القرى والمدن ، وكتب "ريتشي" يقول : "كم هي عظيمة شهوة السيادة لدى الحكم حتى أنه ليصعب القول بأن أحداً يمكن أن يأمن على ممتلكاته وهو يعيش في خوف متواصل من أن يُجرَد من ممتلكاته بتهمة ملقة ،" وعلق المبشر اليسوعي أيضاً على بيع الأطفال كعبيد قائلاً :

“ عندما كان عدد أفراد الأسرة يزيد عن الحد بحيث تتعذر إعالتهم ... كان الأطفال يُباعون كعبد مقابل نفس الثمن تقريباً الذي يدفعه المرء لشراء خنزير أو حمار صغير رخيص ... والنتيجة هي إكتظاظ البلد باكمله بالعبد ، ولكنهم ليسوا كالعبد الذين كان يتم أسرهم في الحرب أو يجلبون من الخارج ، فقد ولدوا في نفس البلد ونفس المدينة أو القرية التي كانوا يعيشون فيها، كما كان البرتغاليون والاسبان يأخذون الكثرين منهم أيضاً إلى خارج البلاد كعبد ”.

وذكر “ريتشى” أيضاً أن “الشر الأكبر من ذلك بكثير - في بعض الأقاليم التي كان يجري فيها التخلص من الأطفال من الإناث بإغرائهم - يأس آباءهم من قدرتهم على إعالتهم ” وكذلك ما ذكره عن : “ عادة الإنتحار عند اليائس من كسب القوت أو عند القنوط التام بسبب سوء الحظ أو نكأية في عدو .... بشنق أو خنق النفس حتى الموت في مكان عام أو ربما أمام منزل عدو ، وأن القفز في الأنهر وتناول السم من بين الطرق الأخرى الشائعة للإنتحار ... ”

وعلق “ريتشى” على :

“ عادة خصي عدد كبير من الأطفال الذكور حتى يصبحوا خدماً أو عبداً للملك ... وتکاد أن تكون إدارة المملكة باكملها في أيدي هذه الطبقة من أشباه الرجال الذين يبلغ عددهم قرابة العشرة ألف ويعملون في خدمة القصر الملكي وحده ، وهم طبقة تتبع هزيلة من الأميين ، نشروا في عبودية أبدية ، وهم أناس أغبياء متبلدي الحس ، وعاجزين عن فهم أي أمر هام يصدر إليهم مثلاً هم غير أكفاء لتنفيذه ”.

وتصاعدت الضرائب التجارية مع التوسيع في الحرف اليدوية والتجارة ، وبنهاية القرن السادس عشر راح أباطرة “المنج” يرسلون الخصيان إلى المدن لجباية الضرائب ، وعادة ما كانوا يلقون القبض على من شاءوا القبض عليه و يقتلون من شاءوا قتلهم ، وأدت عجرفتهم وظلمهم إلى إندلاع الثورة في المراكز المدنية ، وفي عام ١٥٩٩ ثار أهل وو-تشانج ضد “تشين فنج” جابي الضرائب فأمر بخروج الجندي لكن الثورة انتشرت وفر “تشين فنج” لكن بعض معاونيه وقعوا في الأسر وألقى بهم في نهر البانجتسى ، وفي الأعوام التالية ثار عمال النسيج ضد جبة الضرائب وتواتل الثورات المدنية الأخرى، وكان هذا تطوراً جديداً في تاريخ الصين حيث كانت المرة الأولى التي يشارك فيها العمال المدنيون في الثورة .

وفي الريف كانت هناك أيضاً مقاومة واسعة للانتشار لجباة الضرائب ، وضررت الجماعة الأقاليم الشمالية الغربية لمدة مواسم وماتت أعداد كبيرة من الناس جوعاً، وتتأخر صرف رواتب الجندي المتمركزين في المنطقة على مدى عامين أو ثلاثة ، وقام الجندي بأعمال شغب ونهب للخزانة المحلية ، وفي الثلاثينيات من القرن السابع عشر قامت ثورات في أنحاء الشمال الغربي ، وقتل أصحاب الأراضي والموظفون ووزع أراضيهم على الفلاحين الفقراء ، وتوحدت الثورات المتفرقة في الأقاليم المختلفة في أواخر الثلاثينيات من القرن السابع عشر بقيادة الفلاح الشائر لي تسي تشنج ، ويحلول عام ١٦٤٠ مبلغ تعداد جيوش الفلاحين بقيادة "لي" مئات الآلاف ، وفي العام التالي تم الاستيلاء على "لوبانج" وأسر الأمير "تشو تشانج هسون" الذي كان يملك مليوني "مو" من الأرض .

وزع ما كان يمتلكه "تشو تشانج هسون" من مخازن الغلال والذهب والفضة على الفقراء ، وكانت السمة المميزة لجيوش الفلاحين نظامها وانضباطها ، فقد كان محظوظاً على الرجال الحصول على غنيمة شخصية أو احتلال منازل الفلاحين بالقوة ، وكانت عقوبة الإعدام جزاءً للجرائم مثل ركوب الخيل عبر حقول المحاصيل ، وفي مطلع عام ١٦٤٤ م خرج جيش "لي" الجرار من "سيان" و Zheng على بكين ، ولم يجد رجال البلاط المحيطون الذين مزقت الصراعات والانقسامات وحدتهم سوى مقاومة هزيلة ، واستسلم كثيرون من جند المنج لقوات الفلاحين ، وفي إبريل سقطت بكين في أيديهم ، وفي الليلة السابقة أمر الإمبراطور زوجته الإمبراطورة بالإنتشار وأرسل أبناءه الثلاثة إلى مكان يختبئون فيه بعيداً عن الانظار وحاول ابن السماء قتل أكبر الأمراء سنًا لكنه تمكّن فقط من قطع ذراعها ، وفي الفجر دق الجرس لدعوة رجال البلاط للإجتماع لكن أحداً لم يحضر، وتسلق ابن السماء التل الواقع خلف القصر الإمبراطوري وشنق نفسه بحزامه الخاص من شجرة خرنوب متلماً فعل أحد الخصيان الأوفياء ، وقد كتب الإمبراطور رسالة قصيرة باشسة قال فيها : "بضعف الفضيلة والشخصية المتمللة جلبت غضب الله في عليائه ، لقد خدعني وزرائي ، وأخرجني من لقاء أجدادي ، ولذا فائنا أخلع تاجي بنفسي وبوجهي الذي يعطيه شعري أنتظر أيدي الثوار كي تفتت بي .... لا تؤذوا أحداً من شعبي ! "

## المانشو

في السنوات الأولى من القرن السابع عشر قويت شوكة القبائل التي كانت تدعى نوتشينز في المنطقة الشمالية الشرقية أو منشوريا ، وكانوا من التوار من نفس أصل مؤسسي أسرة الكين لكن إقتصادهم كان يقوم على الصيد و تربية الحيوانات والزراعة، وبحلول عام 1616م كانت هذه القبائل قد توحدت بقيادة "نورهاتشى" وتغلبت خلال العقددين التاليين على سلطة "المنج" في منشوريا و أقامت دولتها في ظل أسرة حاكمة عرفت "بالتشنج" ، و شنت القوات المنشورية هجمات متكررة جنوب السور العظيم و في إحدى المراحل عرض القائد الفلاح "لى تسى تشنج" التعاون مع جيش "المنج" في ردهم ، لكن عرضه قوي بالرفض ، وعلى النقيض فضل أحد قادة المنج طلب مساعدة المانشو ضد الثوار الفلاحين . وكان انتصار "لى تسى تشنج" بعد انهيار "المنج" في بكين قصير الأجل ، فقد زحفت قوات المانشو جنوباً و احتلت بكين بعد مرور شهر واحد فقط على انتصار إمبراطور "المنج" ، وانسحب "لى تسى تشنج" إلى سيان ، وفي عام 1645م هاجمت قوات "المانشو" سيان و استولت عليها واغتيل "لى" ، وظهر قادة آخرون للفلاحين وواصلوا الكفاح ضد "المانشو" على مدى عقد آخر من الزمان أو نحو ذلك ، وفي عام 1659م تم القضاء على آخر المطالبين بالعرش من "المنج" ، وقد جاء "المانشو" - مثما جاء المغول قبل أربعة قرون - كى يبقوا ، وهكذا وضع الفاتحون البرابرة و الثورة الشعبية النهاية التقليدية للأسرة الحاكمة ، ولم يكن سقوط "المنج" سوى حلقة جديدة من بين حلقات أخرى في السلسلة الطويلة لأنهيار الأسر الحاكمة .



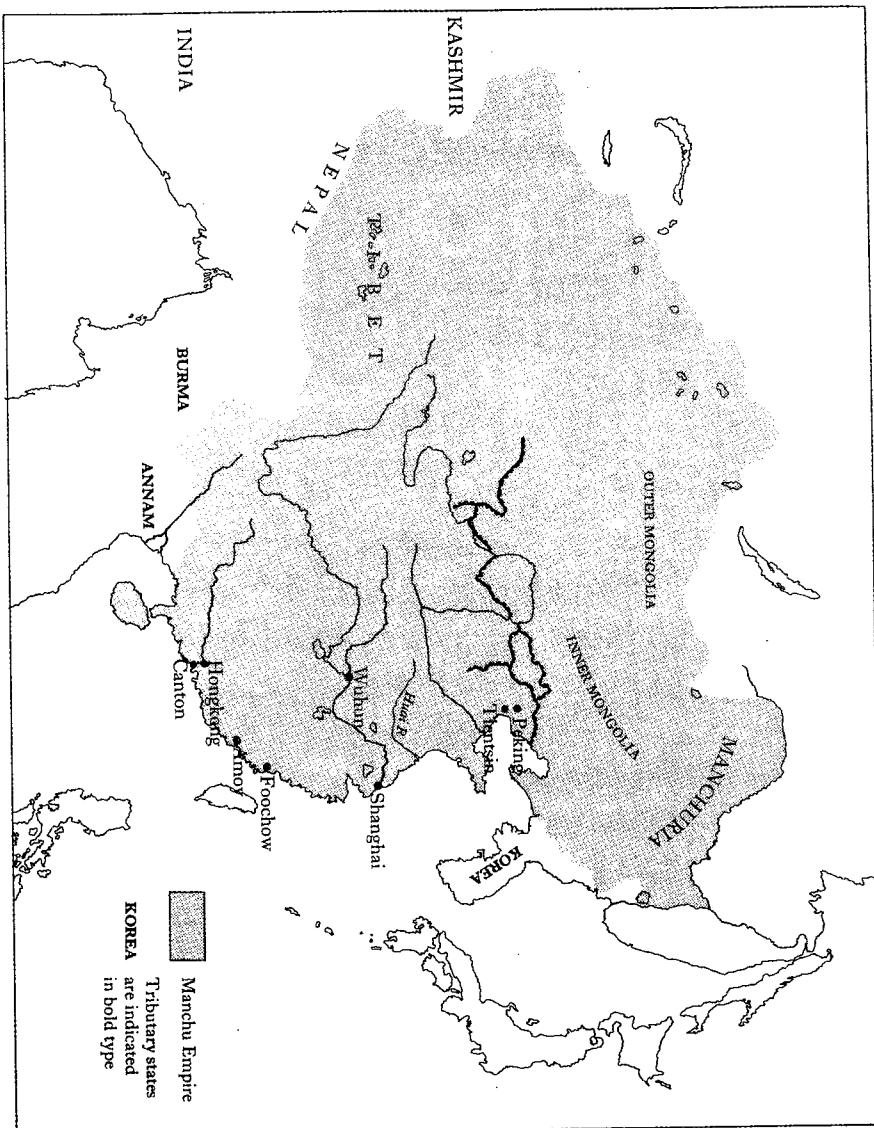
## الفصل الثالث عشر

### التشنج

١٩١١ - ١١٤٤ م

احتل المانشو شمال الصين دون مقاومة استجابة لدعوة أحد قادة "المنج" الخاتمين ، وتواصلت المقاومة الشديدة لهم في جنوب الصين على مدى أربعة عقود أخرى ، وظل الشعور بالسخط والاستياء ضد المانشو قوياً في هذه المناطق ، ومن بين الأشياء البغيضة التي كانت تذكر الصينيين عامة بأنهم خضعوا لحكم ببرىء أجنبى إجبار الرجال على اتباع طريقة المانشو في تغطية الرأس ، وبدلأ من جمع الشعر الطويل في قنزعة ( القنزعة هي الشعر الذي يكسو قمة الرأس - المترجم ) على الطريقة الصينية التقليدية أجبر الرجال على حلق مقدم رؤوسهم وعمل ضفيرة تتدى من مؤخر الرأس على طريقة "المانشو" ، وظل يُنظر إلى هذا على أنه رمز للعبودية زمانياً طويلاً ، وكان السبيل الأوحد لتجنب ذلك هو أن يصبح المرء راهباً بوذياً برأس حليق تماماً أو كاهناً طاوياً ذو قنزعة .

ومنعاً لتصاعد المقاومة الداخلية بفعل مؤثرات خارجية حول "المانشو" اهتمامهم إلى المناطق الحدودية وعن طريق المؤامرات السياسية والفتورات إندمجت تركستان ومنغوليا والتبت داخل الإمبراطورية وأصبحت دول بورما وكوريا وأنام دولاً تابعة تدفع الجزية ، وبعد حوالي قرن من حكم المانشو للصين إمتدت الإمبراطورية الصينية مرة أخرى من المحيط الهادئ إلى جبال البايمير ومن سبيريا شمالاً إلى الجزر البعيدة عن الشاطئ، جنوباً ، وفي الأقاليم النائية خاصة سنكيانج (تركستان) وמנشوريا زرعت الأرضى واستعمرت .



خريطة إمبراطورية "المانشو"

وخلال تكوينهم السابق لدولتهم قام المانشو بتنظيم شعبيهم كاملاً في جماعات من الرفاق أو "الألوية" التي كان يوجد منها في الأصل أربعة هي الأصفر والأبيض والأزرق والأحمر، وكانت الألوية تتتألف من جماعات عسكرية وإدارية كان يتم من خلالها تسجيل جميع رجال قبائل المانشو وعيدهم وقيئهم وفرض الضرائب عليهم وتجنيدهم ، وحل موظفون معينون محل الزعماء الوراثيين لكن أحفاد «نورهاتشى» ظلوا هم العشيرة الإمبراطورية وعندما كانت هناك حاجة للقوات العسكرية كان كل لواء يقدم العدد المقرر .

وكانت ألوية المانشو موزعة في أنحاء الصين ، ولم يكن لهم عمل سوى خدمة وحماية دولة المانشو وكان محظوراً عليهم العمل بالتجارة أو الصناعة ، وكانوا يعيشون على أرز الجزية والضرائب الأخرى التي كانت تُجبى ويُؤتى بها من الجنوب على الأخص ، كما كان محظوراً عليهم التزاوج مع الصينيين ، وأحكم المانشو سيطرتهم السياسية لكنه لم يكن لديهم أى عرف إداري خاص بهم ( لم يكن لديهم نص مكتوب لغتهم حتى القرن السابع عشر) واضطروا لقبول النظام الصيني للإدارة المدنية الذي كان يقوم على خدمته الصينيون المؤيدون للنظام الحاكم ، وتم تبني نظام الامتحان الخاص بالمنج لاختيار الموظفين كاملاً دون تغيير مع نسخ مركزي كبير وكامل للهيكل الإداري وقوانين المنج ، وساعد على ذلك إستقامة التعاليم الكونفوشيوسية الجامدة التي ظلت أساساً للسيطرة الاجتماعية في أنحاء الإمبراطورية ، وكان الموظفون وأبناء الطبقة العليا في المجتمع يقومون بشرح المبادئ و الحكم الكونفوشيوسية مرة واحدة كل أسبوعين في كل قرية ويحضرون الناس على التقوى والورع والعمل وعلى أن يقتضدوا و يحترموا السلطة و يتزموا بالقوانين و يدفعوا الضرائب ، وفي الجزء الأخير من القرن الـ 17 وفي القرن الـ 18 خضعت الإمبراطورية الصينية لحكم أباطرة المانشو الأكفاء الذين حققوا السلام والإستقرار الداخلي ونهضوا بأعمال الري والزراعة وصاروا رعاة للحضارة الصينية ، وكان أبرز هؤلاء "تشين لونج" (1725 - 1795م) الذي كان عالماً و شاعراً في آن واحد .

وقد أفادت الحكومة الموحدة في هذا العهد التنمية الاقتصادية والثقافية داخل الإمبراطورية ، وتبادل المناطق الوسطى الأدوات الحديدية والنسوجات القطنية

والشاي والملح مع المقاطعات اليدوية مقابل المسك والزعفران والراوند (من الأعشاب ذات المنافع الطبية) من التبت ، والجلود و الدواجن و الماشية من منغوليا ، واليشب من سنكيانج ، والعاقاير والأخشاب من الجنوب الغربي ، وحققت الزراعة والصناعة والحرف اليدوية والتجارة تقدماً متوسطاً لكنه كان مطرداً .

وعلى عكس المغول حاول المانشو الإبقاء على المجتمع الصيني دون تغيير وبعد تبنيهم للتعاليم الكونفوشيوسية البالغة الصرامة أصبحوا مقاومين للتغيير ، وبدأت فترة ركود تعرض فيها الإبداع والتغيير للمقاومة بشكل أعمى وفي الوقت الذي كانت فيه الرأسمالية الصناعية في أوروبا سريعة النمو كان المانشو يوطدون دعائم حكمهم في الصين على أساس الماضي ، وظلت الصين تحضر إجتماعياً وسياسياً كامبراطورية تعتمد على الاقتصاد القروي المكتفى ذاتياً بالكاد حيث كان الفلاحون ينتجون الحبوب التي كانوا يستهلكونها ومعظم السلع الازمة للاستخدام اليومي ، وجمع أصحاب الأرض والموظفون أموالاً طائلة من الإيجارات و الضرائب لكنها ما لبثت أن زالت بسبب استهلاك الكماليات والإقبال على مظاهر الترف ، ولم يكن هناك أى استثمار ملحوظ في المنتجات أو التجارة الرأسمالية .

## المانشو والغرب

كان من بين ما استوعبه المانشو دون عناء من ميثولوجيا كبار الموظفين الإعتقاد بأن الصين هي المملكة الوسطى وقلب الأرض الحضاري والجغرافي الذي يحيط به البرابرة الأجلاف الذين لا شأن لهم لكنهم مثيري قلاقل وفي مطلع القرن الـ 18 كتب أحد موظفي المانشو في "كانتون" يقول : "في أقصى الغرب يوجد أجانب غربيين نوى شعر أحمر و هم أناس شديدو البؤس و شرسين ويختلفون تماماً عن البرابرة الآخرين في الجزء الغربي، ومن بينهم الإنجليز والمسلمين والفرنسيين والهولنديين والاسبان والبرتغاليين وهم جميعاً أمة غالية في العنف والشراسة ولديهم سفن قوية لا تهاب الأعاصير ، وينادقهم وبارودهم وذخيرتهم الحربية تفوق مثيلاتها لدى الصينيين بوجه عام ، وهم ذوو طبائع شريرة وخطيرة وغامضة ، وأينما ذهبوا أرسلوا عيونهم في جميع الأنحاء بقصد الاستيلاء على أراضي الشعوب الأخرى ، ومن بين سائر البرابرة

بالجزر الذين أظلتهم السماء فإن أكثرهم شراسة أولئك البرابرة ذوى الشعر الأحمر والبرابرة الغربيون واليابانيون، وكانت "سنغافوره" تابعة - فى الأصل - للملاديا التى اعتادت التجارة مع هؤلاء البرابرة ذوى الشعر الأحمر ، وقاموا بطردهم فيما بعد وأصبح المكان ميناءً ومركزاً تجارياً للبرابرة ، وفي عهد "المنج" ثارت اليابان واجتاحت اليابانيون كثير من الأقاليم حتى أن أهل تلك الأجزاء لا يستطيعون تذكر اسم الأقزام من اللصوص دون أن ترتعد فرائصهم .



"لم يكن الناس قديماً يرون قمر اليوم ، لكن قمر اليوم هو نفس القمر الذى كان يسطع عليهم" ، مثل صيني . قمر الخريف فوق مصطبة الندى ، لوحة زيتية تقليدية رسماها "يوان ياو" ، عصر التشنج .

وكان لثل هذه الآراء بشأن "البرابرة" مبرراً تجريبياً ما ، ولم يحول تدفق التجارة الصينية إتجاهه من الشرق إلى الغرب إلا في القرن الأخيرة ، وفي عصر استكشاف



في قم جبال تينشان التي يكسوها الجليد يركب مسافر يرتدي عباءة حمراء جملًا يحدق مثله في بطة برية وحيدة عبر السماء الشتوية ، لوحة زيتية رسمها "هوا ين" ، عصر التشنج.

العالم من قبل البحارة الغربيين في مطلع القرن الـ 16 أخذ البرتغاليون بزمام المبادرة والتجارة في المياه الإقليمية الشرقية، ويرغم أساليب السلب والنهب والقتل الوحشى التي أدت إلى طردتهم من الموانئ الصينية الرئيسية فقد أوجدو لأنفسهم قاعدة - في وقت لاحق - في جزيرة "ماكاو" حيث بنوا قلعة وأمدوا "المنج" بالمدفعية .

وكان مما قاله "ماتيو ريتتشي" أن : " الصينيين ينظرون إلى جميع الأجانب على أنهم أميون ويراپرة ولا يشرون إليهم إلا بهذه الكلمات... وغير مصرح على الإطلاق لأحد في المملكة بأكملها التعامل مع الأجانب إلا في أوقات وأماكن معينة كما هو الحال في جزيرة "ماكاو" حيث أقيمت سوق تجارية مع البرتغاليين ".

ولم ينهرم الإنجليز في سباق التجارة الصينية أمام البرتغاليين فحسب بل وأمام الهولنديين أيضا، وأطلق عليهم " ذوى الشعر الأحمر" وهو لقب تحقرى شبههم بالجن الذين كانوا يرسمون عادة بشعر أحمر أو أزرق (على عكس الصينيين ذوى الشعر الأسود) وأطلق أيضاً على الأوروبيين الشماليين بصفة عامة بوفى مسامعيها لفتح طرق التجارة مع الصين في النصف الأول من القرن الـ 17 أرسلت شركة الهند الشرقية البريطانية ثلاثة سفن إلى كانتون وعندما ضاقوا ذرعاً بالقيود والتأخيرات نزل فريق منهم إلى البر وقاموا ب أعمال عدائية ومزقوا العلم الصيني ، وكما ذكر القائد جون ويدل لم تتورع عن إرتكاب أى عمل من أعمال السلب والنهب بحق الصينيين ، وفشل المشروع البريطاني وظل البرتغاليون محتكرين للتجارة في "ماكاو" .

ونظراً لقلقهم على أمن أسرتهم الحاكمة خاصة في الجنوب خشى "مانشو" المقاومة القادمة من البر ومن القواعد عبر البحار وتبنيوا سياسة أكثر صرامة وتشدداً ، وفي مطلع عهد "التشنج" أخرج الصينيون من الجزر بعيدة عن الشاطئ، وفرضت قيود على حركة السفن ورحل سكان القطاع الساحلى الجنوبي الشرقي إلى داخل البلاد ، واقتصرت التجارة الخارجية على كانتون حيث أقيمت سوق رسمية وحيث كان جميع التجار الأجانب مطالبين باتمام صفقاتهم التجارية من خلال وسطاء رسميين ، وتم إخضاع البضائع والسلع الأجنبية لضرائب الإستيراد وقيود نوعية وكمية .

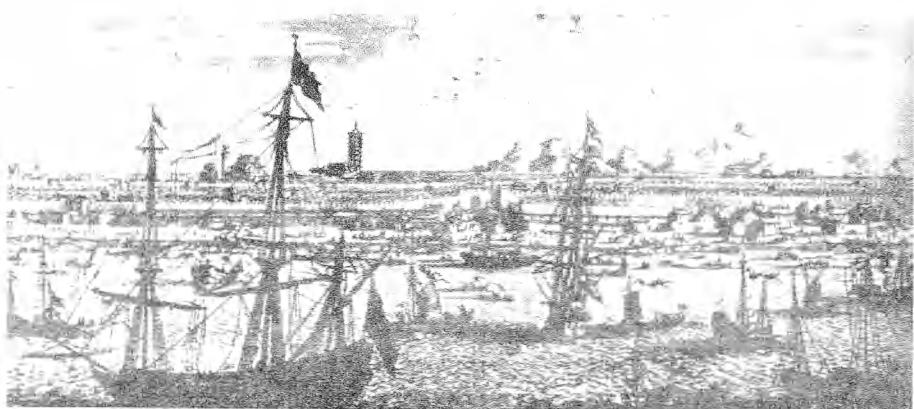
ولم تكن مثل هذه القيود لتحتمل من قبل التجار الغربيين خاصة البريطانيين الذين كانت حرية التجارة بالنسبة لهم حرمة قدسية بحد ذاتها، وفي عام ١٧٩٢ م وصلت أول سفارة بريطانية رسمية إلى الصين بقيادة "لورد ماكارتنى" وكان من نبلاء "يوستر" إلى بلاط إمبراطور المانشو "تشين لونج" ، وكان ابن السماء في الثالثة والثمانين من عمره آنذاك لكنه كان ما يزال متماضكاً حسبما ذكر "ماكارتنى" ، وأرادت الحكومة البريطانية فتح باب المفاوضات لرفع القيود التجارية وتعيين سفير دائم لها في بكين ، ولم تتحقق أى من هذه الغايات البريطانية، وتبادر إلى الأذهان أن لورد ماكارتنى مبعوث يحمل الجزية من دولة تابعة وتسرب في وقوع اضطراب كبير في البلاط الصيني برفشه أداء - كما جرت العادة في مثل هذه الحالات - ثلاث ركعات وتسع سجادات أمام الإمبراطور، وقبل موظفو المانشو - على مضض - التسوية التي اقترحتها ماكارتنى بأن يكون سلوكه مع ابن السماء كسلوكه مع حاكمه الملك جورج الثالث وأن يقوم بتقبيل يد الإمبراطور .

وأفاد الرد الصيني الذي أرسل إلى جورج الثالث بأن المملكة الوسطى لم تكن بحاجة إلى أشياء تافهة رخيصة من البربرة : "إن الإمبراطورية الصينية تمتلك وفرة في كل شيء وليست بحاجة لأى منتج داخل حدودها ، ولذا ليست هناك حاجة لاستيراد مصنوعات البربرة الخارجيين في مقابل منتجاتنا ".

## حرب الأفيون الأولى

ربما لم يكن هذا الرد يتسم بقصر النظر أكثر مما أتسمت به محاولة إقناع الصينيين بالإهتمام بالمنتجات البريطانية كالمثاليل البرونزية وأربطة الجوارب المطاطية والصدريات والجوارب الصوفية الناعمة التي ورد ذكرها في قائمة ماكارتنى للصادرات الممكنة أو الاهتمام بالمخزون الهائل من الأفيون الذى جلبته شركة الهند الشرقية البريطانية بطريقة غير شرعية إلى الصين في العام الذى سبق وصول "ماكارتنى" ، وبدأت شركة الهند الشرقية البريطانية فى إثراز تقدم فى الأسواق الصينية خاصة بعد هزيمة المنافسين البحريين فى حروب نابليون ، وقاموا بدأيا بإرسال سفن طلباً للحرير والشاي والخزف الصينى والتى كانوا يدفعون جزء من

بالسلع الكمالية الأوروبية كالساعات الكبيرة وبعض المنسوجات و الفضة بصفة أساسية ، وأدى الدفع بالفضة إلى تزايد عجز الشركة التجارى نظراً لضعف اهتمام الصينيين - الذين كانوا يعتمدون على اقتصادهم القروي و الحرفى - بالمنسوجات أو الأدوات الكمالية التي كانت الشركة تتلهف لتسويقها ، وأدى الضغط الذى مارسه أصحاب مصانع النسيج فى وقت لاحق فى إنجلترا إلى وضع تنظيم فرضت بموجبه حصة مقررة من المنسوجات كحمولة على جميع السفن التى كانت تبحر من إنجلترا .



"كانتون" فى القرن السابع عشر، لوحة زيتية من القرن التاسع عشر.

وأدت نشأة تجارة الأفيون إلى تغير الموقف ، فقد زادت عادة تدخين الأفيون (الجديدة على الصين) ونشأ سوق للأفيون انقلب معه ميزان المدفوعات و بدلاً من تدفق الفضة إلى الداخل بدأت تتدفق إلى الخارج ، وكانت شركة الهند الشرقية البريطانية الناقل الرئيسي للمخدرات من الهند إلى ساحل الصين ، ووصلت أولى الشحنات في الثمانينيات من القرن الثامن عشر ، ومع بداية القرن التاسع عشر بلغت ٤٠ ألف صندوق سنوياً تقدر قيمتها بعشرين مليون دولار فضى ، وانزعجت حكومة التشننج لاستنزاف الفضة وتم تحريم استيراد وتدخين الأفيون ، وعيّن المفوض "لين تسى" لمعالجة هذه المشكلة ، وكان "لين" أحد كبار الموظفين المؤثرين و عالماً و رجلاً ذى

مبادىء، وكان من أول أعماله كتابة رسالة أخلاقية موجهة إلى ملكة إنجلترا أشار فيها إلى خطأ الأساليب الإنجليزية ، وأوضحت رسالتها إلى الملكة فيكتوريا أنه :

” لا انحياز في شرع الله ، و لا يجوز إلزاء شخص آخر لتحقيق النفع الذاتي ، وإذا كانت مشاعر البشر واحدة فهل هناك أحد لا يبغض القتل ولا يحب الحياة ، وفي أممكم العظيمة التي تقع على بعد ٣٠ ألف لى و تفصل بيننا وبينها عدة محيطات لا اختلاف في شرع الله و مشاعر البشر ، و ليس هناك أحد لا يدرك الفرق بين الموت والحياة ، و النفع و الضر ”.

واعتبر التجارة مع بريطانيا بمثابة إمتياز خيري من جانب قوة مكتفية ذاتياً  
لشعب معرض للفناء :

هل هناك سلعة صينية واحدة أحقت أى ضرر بالبلدان الأجنبية ؟ ولنأخذ الشاي والراوند كمثال ، فالبلدان الأجنبية لا تستطيع العيش يوماً واحداً بدونهما ، فإذا قطعت الصين هذه الفوائد دون تعاطف مع أولئك الذين سيعلنون بما الذي يمكن للبرابرة الاعتماد عليه كي يبقوا على قيد الحياة ؟ ... ومن ناحية أخرى فالسلع القادمة إلى الصين من الخارج يمكن استخدامها كلعب فقط ، و بمقدورنا أخذها أو الاستغناء عنها .... ورغم ذلك فهناك طبقة من البرابرة الخائنين الذين يصنعون الأفيون ويهربونه للبيع و يخدعون أبناء شعبنا الحمقى لايذاء أجسادهم وتحقيق الربح من ورائهم ، لقد كان المدخنون قليلاً العدد في الماضي لكن العنوى انتشرت مؤخراً وتزايد سموها المتداقة يومياً .... فإذا كنتم أنتم أنفسكم لا تدخنون لكنكم رغم ذلك تجررون على إعداد الأفيون وبيعه وخداع جماهير الحمقى في المملكة الوسطى - وهذا لحماية حياة المرأة وإبراد الآخرين موارد الهلاك وتحقيق الربح الشخصي و إيقاع الأذى بالآخرين ، ومثل هذا السلوك يبغضه البشر ولا يجيزه شرع الله ... والرأي عندى الآن أننا يجب أن نتحد لوضع حد للعنة الأفيون هذه ، ويكون ذلك عن طريق حظر استخدامه في المملكة الوسطى ، وعن طريق حظر إعداده في أراضيكم .... وعن طريق التجاوب مع مشاعر البشر على هذا النحو سوف تلقون استحسان حكمائنا الأتقياء ... ويسقط بيتنا الإلهي على أمم لا حصر لها عن طريق سلطة ملكية روحية لا يسبغ غورها ، ولا تقروا أنكم لم تتلقوا تحذيراً في حينه ! وفور تسلمكم لهذه الرسالة عليكم أن تسارعوا بالرد

إطلاعنا على الإجراءات التي تم إتخاذها في جميع الموانئ البحرية لقطع طرق الإمداد .



إتفاق أقيون قادم من الخارج قيمته عشرة ملايين دولار على شواطئ كانتون بأمر المفوض "لين تسي هسو" ، وقد بدأ خطابه إلى روح البحر معتذراً عن التلوث بقوله " أيتها الروح التي تجعل منك فضائلك زعيمة الآلهة وتضاهي أفعالك فتح وإغلاق أبواب الطبيعة ، أنت يا من تقسّل جميع الأوساخ وتظهررين من جميع التجassات ... " وينتهي باليتھال للروح أن " تروض الطبيعة الوحشية للأجانب وتجعلهم يعرفون إليهم ، " و كان "لين" عالماً بارعاً نال الإحترام لحسن خطه وشعره و ممارسته العادلة الرحيمة لسلطة منصبه ، صورة حديثة .

ورغم ذلك فقد كان ذلك العصر هو عصر دبلوماسية الزوارق المسلحة للغرب ، وحتى إذا كانت الرسالة قد وصلت إلى الملكة فيكتوريا - وهو أمر غير محتمل - فمن غير المحتمل على حد سواء أنها قد وجدت استجابة " تتفق مع مشاعر البشر في قلوب ساسة قصر بالمرستون ، واستمرت التجارة ، وفي وقت لاحق من عام ١٨٣٩ حاصر المفوض لين ذلك الجزء من كانتون حيث كان يصرح للتجار البريطانيين والأمريكيين بالعمل وأجبروا على تسليم ما كان يحوزتهم من مخزون الأقيون حيث بلغ ٢٠ ألف صندوق ، وقام بإطلاقها على شواطئ كانتون معتذراً في خطاب وجهه إلى روح البحر على تلویث مياهه .

وأعلنت الحكومة البريطانية الحرب ، وأرسل قصر بالمرستون ناقلات الجنود والسفن الحربية ، وانتهت أولى حربى الأفيون (١٨٣٩ - ١٨٤٢م) بهزيمة ساحقة للأسلحة النارية البسيطة و أقواس و سهام حملة رايات المانشو الذين كانوا قد فقدوا صفة المقاتلين بعد قرنين من التراخي والتهاون ، وانتهت الحرب بمعاهدة "نانكنج" التى كانت الأولى فى سلسلة طويلة من أعمال الابتزاز المذلة من جانب القوى الأجنبية التى سعت إلى تقسيم الصين فيما بينها خلال المائة عام التالية ، وفتحت معاهدة نانكنج (١٨٤٢م) خمسة موانئ للتجارة الخارجية - كانتون وأموى و فوتشوان وينجبو وشنغهاى - وتم التخلى عن جزيرة هونج كونج لبريطانيا ، ومن خلال المزيد من الإمتيازات فى العام التالي منع الرعايا البريطانيون " حصانة " لم يخضعوا بموجبها للقوانين الصينية وتم تحديد الرسوم الجمركية الصينية بـ ٥٪ الأمر الذى أدى إلى حماية الواردات المصنعة من الخارج وإعاقة نمو الصناعة الصينية ، وتم فرض تعويض مالى ضخم عن الأفيون الذى تم إتلافه .

وبعد مرور عامين حصلت الحكومتان الأمريكية و الفرنسية على امتيازات مماثلة من المانشو لصالح تجارهما .

وانتهت العزلة الطويلة لشعب " الإبرة المغناطيسية " الذى تشير جنوباً .

## ثورة التايپنج

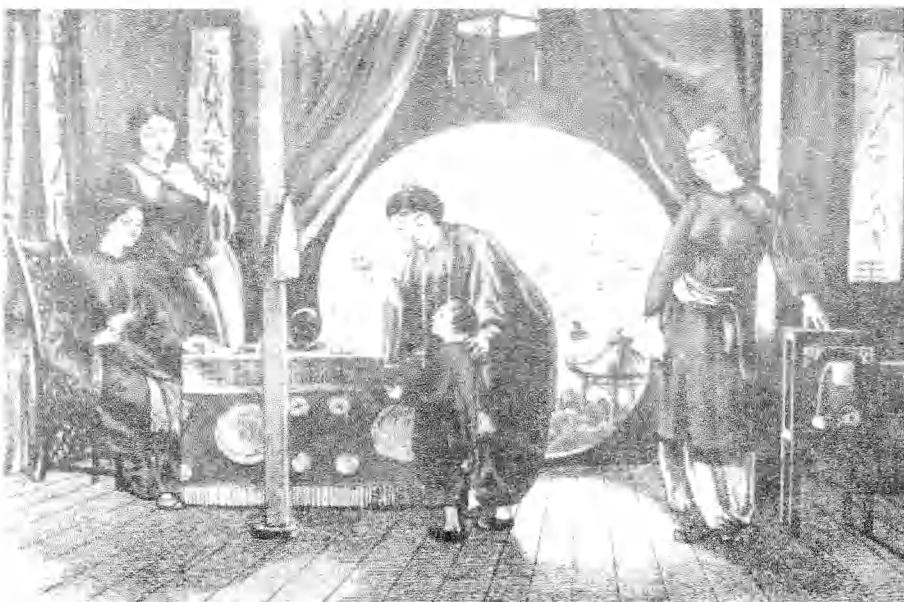
بعد أن وضعت حرب الأفيون الأولى أوزارها زاد استيراد الأفيون إلى الصين بشكل ملحوظ ، لكن استيراد السلع البريطانية والأمريكية و الفرنسية المصنعة خاصة المنسوجات زاد بصورة أكبر، وبعد أن كانت مصدراً للمنسوجات أصبحت الصين مستورداً لها ، وقضى على النساجين وغيرهم من الحرفيين فى الصين ، وحلت الموانئ الجديدة التى تم فتحها أمام الأجانب و الآلاف من أصحاب المراكب محل نظام النقل الداخلى القديم الذى كان ينقل تجارة كانتون فقد الحمالون فى جنوب الصين بذلك مورد رزقهم ، وزاد استنزاف الفضة من الصين لدفع قيمة الواردات ودفع التعويض لبريطانيا ، وارتفع سعر الفضة و كالمعتاد أثقلت كواهل الفلاحين بالضرائب الوفاء بالإحتياجات المتزايدة ، و فيما له صلة بارتفاع سعر الفضة قدم أحد كبار الموظفين

تقريراً للإمبراطور أشار فيه إلى أن "الباطل يقوم بجمع المبلغ المعتاد لكنه يتعين على ضعاف الشأن من الناس أن يدفعوا الضعف ، و عدد أولئك الذين ليست لديهم القدرة على الدفع لا يُحصى .... وقد تم إرسال الجنود والموظفين الحكوميين للاحتمم وإرغامهم على الدفع ليل نهار حيث عدوا إلى تمزيق أجسادهم جلداً بالسياط" .

و كانت هناك زيادة هائلة في عدد السكان في مطلع عهد المانشو ، ومع إهمال الرى توالى المجاعات وبلغ فساد الموظفين ذروته ، وأضيف عنصر آخر إلى الأزمة التقليدية لل الاقتصاد الريفي الصيني وهو أعمال الإبتزاز من قبل الغربيين ، ومن بين الأقوال الشائعة في منطقة كانتون آنذاك " الشعب يخشى الموظفين والموظفوون يخشون الشياطين الأجانب و الشياطين الأجانب يخشون الشعب ، و زالت الثقة في الثقافة الكلاسيكية لكتاب الموظفين في هذا العهد ، و شاع الإعتقاد بأن النجاح في الإمتحانات العامة ينبع عن واحد أو أكثر من العوامل المؤثرة الآتية المرتبة بحسب أهميتها : أولاً الحظ ، وثانياً القضاء والقدر ، وثالثاً تأثير الموضع الملائم لقبور الأجداد ، ورابعاً أعمال الخير خاصة ما كان منها سرًا ، وأخيراً الدراسة ، وقد انتقدت رواية "العلماء" التي كتبها "وو تشنج تسون" في عهد التشنج بأسلوب ساخر فساد وجهل كتاب الموظفين، ومن بين الروايات الأخرى لذلك العصر رواية "حلم الغرفة الحمراء" لـ "تساو هسووه تشين" التي صور فيها الحياة الجوفاء للطبقة الأرستقراطية .

وجاءت الضرائب الإضافية التي فرضت على الفلاحين في أعقاب حرب الأفقيين الأولى في وقت ضعفت فيه الإنتاجية ، وأخذت التجارة التي أدخلها "شياطين المحيط" في إزاحة الاقتصاد القديم واستجمعت ثورات الفلاحين العديدة قواها في الصين خلال الأربعينات من القرن التاسع عشر وبلغت ذروتها في ثورة التايبينج وهي أكبر ثورة في تاريخ الصين و ربما أعظم حرب أهلية شهدتها العالم ، وقامت الثورات في أجزاء عديدة من الصين لكن القوة التي وحدتها كانت "التايبنج تيبين كون" - مملكة السلام العظيم السماوية - وهي حركة بدأت في الجزء الجنوبي الشرقي حول كانتون ، وكان مؤسسيها عالماً فقيراً من أصل ريفي و معلماً قرورياً يدعى "هونج هسيو تشوان" شارك في الشعور العام بالبغض لأسرة التشنج الحاكمة ، وفي مطلع حياته إتصل بال تعاليم المسيحية ونتيجة لـ "رؤى" مر بها خلال مرض شديد ألم به يعتقد بأنه تلقى وحي إلى المدى

وأمر بنشر الدين ، وكان يعظ قائلاً بأنه يمكن للناس نقل الفردوس من السماء إلى الأرض ببناء دولة تقوم على المساواة والحرية أطلق عليها "تايبنج تين كو" - مملكة السلام العظيم السماوية - وفي عام 1843 أنشأ "جمعية عبادة الله" في مسقط رأسه قرب كانتون ، ولم يعترض عباد الله إلا برب المسيحية ولم يجيزوا العبادة البوذية والطاوية ودمروا الكثير من هذه المعابد ، وزرعوا نسخاً مجانية من الإنجيل باللغة الصينية على مؤيديهم والمهتمين ، وكانت الوصايا العشر أساساً لعقيدتهم وأول شيء كان يتعلمه أبناؤهم .



تعليم صلاة رب منزل أسرة موسرة من أسر التايبنج

وكان ظهور التايبنج بداية مرحلة جديدة في الثورات الريفية الصينية ، ولم تكن تهدف إلى الإطاحة بالأسرة الحاكمة فحسب بل و إلى تغيير المجتمع ، ولم يعد الثوار ينظرون إلى الوراء إلى "العصر الذهبي" الأسطوري ودعوا إلى برنامج ثوري لإعادة توزيع الأراضي وإعطاء كل فلاح ما يكفي لإعالتة من الأرض ، "أينما وجدت

الأرض سوف نزرعها سوياً ، وأينما وجد الأرز سوف نأكله سوياً ، وأينما وجد الملبس سوف نرتديه سوياً ، وأينما وجد المال سوف ننفقه سوياً ، لا مكان بلا مساواة، ولا أحد يشعر بالبرد أو الجوع ؛ وقد اجتذبت هذه الدعوة البسيطة للمساواة الفلاحين الفقراء ، وعندما أُعلنَ قيام ثورة التأمين رسمياً في عام ١٨٥١م بعد سلسلة من المجامعات في الجنوب خرج الآلاف في مسيرات مؤيدة لقضية التأمين ، ومن بين قوى الفلاحين المترفة التي توحدت في ظل التأمين كان كثير منها من الأقلية القومية التي اضطهدتها المانشو .

وكانت الإصلاحات الأخرى - موضع التنفيذ أو التفكير من قبل التأمين - جذرية على حد سواء وشملت تطوير وسائل الاتصال البحرية والسكك الحديدية والإجراءات المتعلقة بتقديم المساعدات للمتضاررين من الفيضانات والمجاعات وإنشاء مؤسسات للعلمى والصم ، وحظر قتل المواليد وإلغاء العقوبة الجماعية وكافة أشكال العقاب البدنى القاسى وإلغاء العبودية واتخاذ المحظيات وتحريم الإتجار فى الأفيون ، وتم فرض عقوبات على لعب القمار وفساد ، وعلق أحد المراقبين على عدالة التأمين قائلاً:

"لقد زالت المناظر المقززة التي لازمت دار القضاء عند المانشو كتعذيب الخصوم في دعوى و المجرمين والسجناء ... ولم تعرف ساحة القضاء عند التأمين نظام الرشوة الشائن ...."

و عالم التأمين واحد من آخر الأماكن التي يمكن أن تُرضى المحامي في هذا العالم ، ذلك أنه يتبع على المدعى والمدعى عليه والسجنين أن يدافعوا عن قضاياهم ، والتأمين لهم عادة فريدة للغاية فيما يتعلق بـ "ساحات القضاء" ، فهناك طبلتان كبيرتان معلقتان دوماً خارج رواق الباب الخارجى مباشرة حتى يستخدمهما أى شخص قد يرى نفسه مظلوماً أو يرغب فى تقديم شكوى عندما يكون له مطلق الحرية في قرع الطبلتين وطلب الإنصاف من الرئيس ."

و وأشار نفس المراقب إلى أن كثيراً من إصلاحات التأمين كانت ذات نفع خاص للنساء اللاتي منحتهم تلك الإصلاحات المساواة الكاملة ، وحضرت التشريعات في

المناطق الخاضعة لسيطرة التايينج بيع العبيد (و كانت هذه التجارة تتركز على الإناث بشكل أساسى) وبيوت البغاء والزنزا وربط القدم :

إن جميع الأطفال الذين ولدوا منذ البداية الأولى لثورة التايينج لهم أقدام طبيعية، وهذه الفائدة العظيمة للنساء و ما يتربى عليها من تحسن في مظهرهن وتحرير الرجال من عادة حلق رفوسهم تماماً عدا ذيل من الشعر يتتدلى من الرأس علامة على العبودية السابقة ... من شأنها إحداث أكبر اختلاف وتحسن في المظهر الشخصي للتايينج مقارنة بآبائهم بذلهم الذين يحكمهم التتر ، ولا يسمح لأحد من عامة التايينج بالزواج إلا من زوجة واحدة وأن يتزوجها بشكل قانوني بواسطة أحد الكهنة ... في تمييز مخالف للمانشو ومتى عُقدت عقدة النكاح لم يكن من الممكن أبداً حلها ، ولذا لم تلق عادة إطلاق العنان للزوجة أو بيعها - كما كان شائعاً بين الصينيين - أو الإجراءات القانونية الخاصة بمحكمة الطلاق البريطانية استحساناً لديهم .

وأناج التايينج دخل امتحانات الخدمة المدنية أمام الرجال و النساء على حد سواء ، وبلغ تحرير النساء المجال العسكري أيضاً ، وشكّلت كتائب حرب العصابات من النساء وقدر ومراقب آخر عدد الوحدات التي رأها من النساء بالربع " الكثیر منهن يحمل رتبة عسكرية ومسئولة عن سرايا ."

وشجع التايينج الفن وأنشأوا مجالساً للإشراف على إنتاج أعمال الزخرفة والنسيج و النحت ، وقد بقى عدد من هذه الأعمال و أسسوا جيشاً نظامياً و حظروا النهب والفساد من ناحية لكنهم عاملوا موظفي التشنج وكبار أصحاب الأراضي والمرابيين بلا رحمة من ناحية أخرى ، واستولوا على ثرواتهم ووزعوا بين الفقراء ، وزادت أعداد قوات التايينج غير المأجورين من المتطوعين من ٢٠ ألفاً أو نحو ذلك بادئه الأمر إلى أكثر من مليون ، ولم تكن جيوش البلاط الإمبراطوري - المنحلة ، الفاسدة - نَدَا لقوات التايينج ، وفي مطلع عام ١٨٥٢ احتل التايينج مدينة "وهان" الهامة بالجزء الأوسط من منطقة اليانجتسى و بحلول الربيع كانوا قد دخلوا "نانكنج" حيث أقاموا عاصمتهم ، وأقاموا دولة ثورية للفلاحين حكمت نصف الصين تقريباً على مدى ١١ عاماً تحت حكم "هونج هسيو تشوان" الذى أصبح "تين وانج" (الملاك السماوى) رئيس الدولة الديني والروحي .

وكانت الإصلاحات الجذرية التي أدخلوها غير عملية في ظل الظروف القائمة لكن كثيراً منها تم إلقاء الضوء عليه ، وكانت هناك محاولة ما لتنفيذها ، وكان قانون الإصلاح الزراعي في عام ١٨٥٢ أساسياً لحركة الإصلاح التي قام بها التايينج على أساس مبدأ ملكية الفلاحين ، وطبقاً لهذا القانون كان من حق كل رجل وامرأة تجاوزا سن السادسة عشر نصيب كامل من الأرض و من هم دون السادسة عشر نصف نصيب ، وتقرر تقسيم الأرض إلى تسع درجات بحسب خصوبتها ، وظلت الأسرة الواحدة الإدارية و كان متوقعاً من كل أسرة تربية خمس دجاجات واثنتين من أنثى الخنزير ، وشكلت كل ٢٥ أسرة جماعة إشتراكية ذات مخزن مشترك وكنيسة ورئيس للشئون الدينية والروحية ، وبعد الحصاد كان مقرراً لهذا الرئيس إدخار ما يكفي من الحبوب لجماعته وإرسال الفائض إلى المخازن الوطنية من أجل المناطق التي تعاني نقصاً في الحبوب ، و كان نظام الضريبة الشهرية الذي تم إدخاله أخف وطأة بكثير من النظام الضريبي للتشنج ، وأمكن تنفيذ جزء واحد فقط من هذا الإصلاح الزراعي في ظل الظروف القائمة للحرب المتواصلة ، وتم إصدار صكوك ملكية في بعض الحالات و جرت إعادة توزيع لبعض الأراضي لكن كثيراً من الإجراءات والتدابير الأخرى كان يصعب تنفيذه ، ورغم ذلك كانت الفنادق والمدن التي يتم الاستيلاء عليها خلال الحملات تؤخذ إلى الخزانة المقدسة بما في ذلك الآلاف سفينة شراعية الصينية أو نحوها والتي كانت محملة بحبوب الجزرية واستولى عليها التايينج في القناة العظيمة في طريقهم إلى بكين وتم نقلها إلى مخزن التايينج في نانكينج .

و كان التايينج ودودين مع الأجانب و يطلقون عليهم " الأخوة الأجانب " بدلاً من النعوت التقليدية كـ " الشياطين الأجانب " أو " البرابرة نوى الشعر الأحمر " ، وأبدوا استعدادهم لفتح أنحاء الإمبراطورية الصينية أمام تجارة الأجانب الذين كان يمكنهم السفر أو الإقامة حيث يشاءون ، وضررت رسالة الحرير الأصفر لعبد الله التايينج إلى المندوب البريطاني سير جورج بونهام في عام ١٨٥٣ على وتر مختلف تماماً عن رسالة إمبراطور المانشو إلى بريطانيا حيث جاء فيها ما يلى :

" لقد خلق الآب السماوي والرب الأعلى والإله الأعظم في البداية السماء والأرض ، والبر والبحر ، والناس والأشياء في ستة أيام ، ومنذ ذلك الوقت وإلى وقتنا

هذا ظل العالم أجمع أسرة واحدة .... و أنتم أيها الإنجليز البعيدين لم تروا في تلك المسافة الشاسعة التي تقدر بآلاف الأميال التي تفصل بيننا وبينكم ما يحول دون إقراركم بسلطاننا : ولن يكون ذلك مدعاه لابتهاج جند أسرتنا الصينية الحاكمة ورضاهم فحسب بل ورضا واستحسان أبناء السماء وأخينا الأكبر في السماء العلاء إباء اخلاصكم وصدقكم ، ولذا فها نحن نصدر هذا المرسوم الخاص الذي يسمع لزعيم الإنجليز بأن يقود أخواننا في الداخل والخارج بما يتافق تماماً مع إرادتكم ومشيئتكم سواء لمساعدتنا في القضاء على أعدائنا الأشرار أو مواصلة أعمالكم التجارية :

و بعد إنشاء حكومتهم في نانكنج حاول التاييفنج الزحف شمالاً لطرد المانشو من بكين ، وكان كبار أصحاب الأرض و كبار الموظفين - بعدما أيقنوا أنه لافائدة ترجى من قوات المانشو - قد قاموا في ذلك الوقت بتعبئة قواتهم الخاصة للدفاع عن أنفسهم تحت قيادة إثنين من الموظفين نوى الشأن ، وهما "لى هونج تشانج" و "تسنج كوفان" اللذين قاما بحشد أعداد كبيرة من الجنود في شمال الصين ، وفشل التاييفنج في الاستيلاء على بكين لكنهم تمكنا من صد هجوم للتشنج على نانكنج في عام ١٨٦٠ .

و احتفظ التاييفنج بمكانتهم برغم النزاعات بين القادة منذ عام ١٨٥٦ و مواطن الضعف الأخرى وذلك بفضل التأييد الكبير لهم من جانب الفلاحين والحرفيين والبغض العام لحكم التشنج ، ولاحظ اثنان من المراقبين الفرنسيين في كانتون في مطلع الثورة أن "سكان هذه المدينة الكبيرة يعلنون تعاطفهم مع الأسرة الحاكمة الجديدة" ، ويتضارعون إلى السماء بكل قواهم للإطاحة بالمانشو ، كما لاحظا أيضاً أن جيش المانشو في حملته قد عامل "الأصدقاء والأعداء بحياد تامة وراح ينهب الجميع دون تفرقة" ، وأشار أحد مؤيدي التاييفنج من الإنجليز ويدعى "ليندل" إلى أن جرائم التاييفنج خاصة تلك المتعلقة بسوء معاملة القرويين وتدخين الأفيون كان مرتكبها يلقون عقاباً شديداً ، كما أنه كان يحتقر قوات التشنج التي كان كثير منها من اللصوص والقراصنة الذين تحولوا إلى مرتزقة وكانت بقيتهم من المجندين رغمًا عنهم ، ووصف هجوماً للمانشو كما لو كان مشهداً من أوبيرا في بكين :

" وشمر محاربو المانشو عن سوا عدهم أخيراً وأعنى بذلك أنهم رفعوا أطراف ثيابهم ولفوا الصفائر المتليلة من مؤخرة رؤوسهم بعنف حول رؤوسهم الحليقة تماماً وقاموا باستعراض رهيب للرايات الضخمة والأجراس الهادرة ودروع الخيزران ذات الرسوم المخيفة وإهدار بالغ للبارود والتحرك للأمام وهم يطلقون صيحات مرعنة تشق عنان السماء واتخذوا مواقعهم في مأمن خارج مرمي المدافع التي نصبت على الأسوار".

وكانت النمور والأنته الورقية التي كانوا يرفعونها لإرهاب العدو جزءاً من أدوات المانشو العسكرية حتى نهاية القرن .



رمز لثورة "التاينج" ١٨٥١ - ١٨٦٤ م

وبعد سحق هجوم التشننج في عام ١٨٦٠م أحكم التاينج قبضتهم على بقية المناطق الواسعة من جنوب ووسط الصين والأقاليم الغنية بالحرير والشاي المدرiven للدخل ، وكانت التجارة الداخلية في أيديهم وبدا كما لو كانت السماء قد سُحب تفويفها من الأسرة الحاكمة في بكين ، لكن ما سُحبته السماء تدخل البريطانيون والفرنسيون والأمريكيون لإعادتها .

## حرب الأفيون الثانية :

منذ الخمسينات من القرن الـ ١٩ ظلت القوى الغربية تسعى للحصول على المزيد من الإمكانيات في الصين وظلت تطالب بمراجعة المعاهدات التي وقعت عقب حرب الأفيون الأولى ، وفي عام ١٨٥٦م ألقت شرطة المسطحات المائية في كانتون القبض على المركب "السهم" الذي كان يرفع العلم البريطاني بشبهة التهريب ، وعادت بريطانيا العظمى - التي انضمت فرنسا إليها في وقت لاحق - إلى شن الحرب على الصين وقامت حرب الأفيون الثانية (١٨٥٦ - ١٨٥٨م) ، ونزلت القوات البريطانية - الفرنسية في "تيتنسون" القرية من بكين واستسلم المانشو ، وفي معاهدة "تيتنسون" (١٨٥٨م) أذعنوا للمطالب الآتية : تشريع تجارة الأفيون في الصين ، وحرية النشاط التبشيري ، وفتح موانئ جديدة ونهر اليانجتسي للتجارة الخارجية مع المستعمرات الخاضعة لإدارة أجنبية ، والسيطرة الأجنبية على الجمارك وتحديد التعريفة الجمركية، وحق الأجانب في الإقامة في بكين ، ودفع تعويض آخر كبير عن الحرب ، وفي عام ١٨٦٠م أنشأت حكومة التشنغ وزارة جديدة "التسونجلي يامين" لتولي الشئون الخارجية التي كان ينظر إليها في السابق على أنها علاقات تبعية .

وعلاوة على ذلك فقد سُمِح للقوى الأجنبية بنقل العمالة الصينية للعمل في أراضيها ومستعمراتها، وأدى هذا إلى نشأة تجارة الحمالين حيث أخذ الفلاحون الصينيون كعمال إلى متاجر ومزارع الملايا وغيرها من الأماكن ، وفي الولايات المتحدة الأمريكية كانوا يُستخدمون للمساعدة في بناء سكة حديدية عبر القارة ، وأصبحت الصادرات الرئيسية من الصين الحرير والشاي والحملين ، واستفادت روسيا القيصرية والولايات المتحدة الأمريكية بحصولها على إمتيازات مماثلة بعد ذلك بوقت قصير، وعندما تأخر بلاط المانشو في التصديق على المعاهدات أستثنى الحرب ، وهاجمت القوات البريطانية - الفرنسية حصون التاكو التي كانت تحرس مداخل تيتنيسون ودمروها وانقضوا على بكين ، وكرد انتقاماً على الهجمات التي تعرض لها مبعوثيهم قاموا بإحراء ونهب القصر الصيفي الإمبراطوري الذي كان خزانة فريدة للفن ، وأعقب هذا التخريب توقيع المعاهدات وتقديم مزيد من التنازلات للقوى الغربية من جانب المانشو ، ولأول مرة في تاريخ الصين سُمِح للسفراء الأجانب بالإقامة في بكين .

وفي هذه المرحلة بدأ بساط المانشو في تقدير فاعلية الأساليب الغربية ونظراً لخوفهم من المتمردين التاينج الذين كانوا لا يزالوا مستقرين في الجنوب وعاصمتهم في نانكينج أكثر من خوفهم من الشياطين الأجانب فقد عدوا عن موقفهم ونظروا في امكانية تبني الطرق الغربية لقمع الثوار، وتخلت القوى التي اشتركت في المعاهدة عن موقفها الحيادي إزاء التاينج الذين كانوا جادين إلى حد بعيد فيما يتعلق بالأمور كحظر تجارة الأفيون ، وتعهدت القوى بتزويد المانشو بالأسلحة والمعدات الحديثة وخدمات القادة لتدريب وقيادة قواتهم، وقام مغامر أمريكي يدعى "وارد" بتكوين فيلق



لى هسيو تشنج - الأمير تشنج (تشونج وانج أو الأمير الملكي) القائد العسكري البارز للتاينج ، وكان من أسرة ريفية فقيرة ، وقال عنه "ليندل": كان كثير من زعماء التاينج يتمتعون بشعبية لدى الدينين ، وكان البعض منهم مكروراً ، وكانت جميعاً يدعون أفضل من المانشو لكن أحداً منهم لم يكن محبوباً مثل تشونج وانج ، وهناك كثير من الأغانى الشعبية عنه و تقول إحداها :

أيها العصفور ، أيها العصفور ، كم أنت طليق  
تطير شرقاً وتطير غرباً - دون هموم  
عندما تطير إلى العاصمة  
إصنع لي معروفاً  
إذهب لنرى كيف حال تشونج وانج  
هل هو بخير أم لا ؟

من المرتزقة الذين أطلقوا على أنفسهم "الجيش المنتصر دائمًا" ، وبعد مقتل "وارد" في معركة على رأس قواته تولى الضابط الإنجليزي "جوردون" (الذى أصبح قائدًا فى أعقاب ذلك) قيادة "الفوغاء المتمردين" كما أطلق عليهم .

وذكر كابتن "فيشبورن" قائد السفينة البريطانية "هيرمس" الذى كان متواجدًا فى المياه الإقليمية الصينية آنذاك أن القوى الفرنسية استخدمت أيضًا سفن القرصنة الصينيين ضد التايبينج :

" بعد استخدام القرصنة خُولت لهم سلطة إباحة الأعمال الوحشية التى من المؤكد أن هؤلاء كانوا سيقدمون على ارتکابها ، و كما لو كانت هذه الأعمال غير كافية فقد شجعواهم على القيام بما هو أكثر مما كانوا على استعداد للقيام به بخلاف ذلك ووعدهم بست دولارات على كل رأس يأتون بها . "

ونشطت تجارة الرؤوس وكان أول شيء قام به القرصنة :

" التفرق فى كل اتجاه بحثًا عن الرؤوس بصرف النظر عن أى شيء عدا كون من كانوا يملكونها أناس باسسين ولم يكن يفهمون كونهم عاجزين ومسالمين ، فقد كانت رؤوس هؤلاء ولا شيء سواها هي كل ما يبغون .... وشرعوا بادئ الأمر فى قطع رؤوسهم على رصيف الميناء المجاور وسرعان ما شغل هذا المكان بأكمله وتعب الجنادون وسار العمل ببطء ، ولذا بدأت مجموعة إضافية فى قطع الرؤوس على جوانب المراكب ، وعندما تبين لهم أن هذا العمل يسير ببطء شديد أيضًا أخذوا فى إلقائهم فى البحر من فوق المراكب مكتوفى الأيدي والأقدام . "

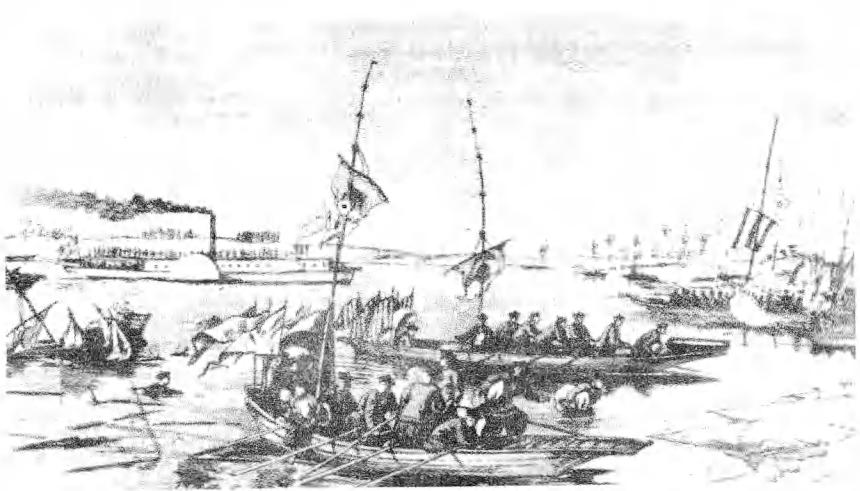
وفي "أموي" ظلت الجثث تطفو فى أنحاء الميناء ل أيام ، وكان كثير منها لأناس لم ينفذ فىهم حكم الإعدام وقد شقت أنوفهم أو جُدِّعت ، وقطعت آذان آخرين أو سمرروا إلى أعمدة عرضة للشمس . . . . .

وفي بريطانيا و البرلان البريطانى كان هناك انتقاد كبير للتدخل تأييدًا للمانشو من قبل كبار السياسة كـ "جولدن" و "براييت" وغيرهما وكذلك المتعاطفين الذين قاتلوا مع الثوار ، وكان أحد هؤلاء المؤيدون للتايبينج ويُدعى "أنغسطس ليندل" بحارًا ألقى مرساته بصفته كبير مساعدى الربانى على متن باخرة صغيرة كانت تعمل

في المياه الإقليمية الداخلية لمنطقة شنفهـاـي لتجارة الحرير مع التاينج ، وقام بزيارة قادتهم والدخول في خدمتهم ، وكانوا قد سيطروا في ذلك الوقت (١٨٥٩م) على ثلث الصين ، وعلى مدى السنوات الأربع التالية قاتل مع جيشهـاـ تحت قيادة القائد البارز "لي هسيـو تشنـج" (الأمير المخلص) وساعد في تدريب المدفعية ، واشتري سفينـة للهروب من الحصار وقام برحلات متكررة بين شنفهـاـي التي كانت في أيدي الغربيـين ونانكـنج عاصمة التاينج حاملاً الطعام وأكبرـمـ من الأسلحة أمكنـهـ الحصول عليه ، وكذلك المطـوعـين واحتـملـ في سبيل ذلك الكـثـيرـ من الأذى على أيدي القراصـنةـ ومن جانب الواقع الأمامية لجيـشـ المانـشوـ ، وعندـماـ أسرـ ذاتـ مرـةـ من قـبـيلـ أحدـ كـبارـ موظـفىـ التـشـنجـ المسـئـولـ عن مـرـكـزـ الجـمارـكـ حـصـلـ علىـ حرـيـتهـ عنـ طـرـيقـ ادعـائـهـ أنهـ موظـفـ غـربـيـ هـامـ حيثـ أـبـرـزـ نـسـخـةـ منـ جـرـيـدةـ "هـونـجـ كـونـجـ دـيـلىـ بـرـيسـ"ـ عـلـىـ أنهاـ تـفـويـضـ لهـ منـ قـبـيلـ "صـاحـبـ الجـالـلةـ مـلـكـ أمـريـكاـ"ـ وـرـقـعـتـينـ منـ مـلـصـقـاتـ زـجاـجـاتـ الجـعةـ التـىـ تـحـلـمـ اسـمـ "بـاسـ بـالـىـ"ـ عـلـىـ أـنـهـماـ بـطاـقـاتـ الرـسـميـةـ ، وـبـساطـ قـدـيمـ منـ مـانـشـيـستـرـ عـلـىـ أـنـهـ رـايـتهـ ، وـقـدـ أـفـرـادـ طـاقـمـ سـفـيـنـتـهـ عـلـىـ أـنـهـ حـاشـيـتـهـ .

وـقدـ بـذـلتـ "مارـىـ"ـ زـوـجـةـ لـينـدـلـيـ البرـتـغـالـيـةـ التـىـ أـنـقـذـهـاـ منـ زـوـاجـ غـيرـ مـرـغـوبـ فـيـهـ فـيـ ماـكـاـوـ وـصـدـيقـهـ "لـ"ـ الـذـىـ تـزـوـجـ أـمـيرـةـ منـ التـاـيـنـجـ حـيـاتـهـماـ فـيـ الـحـرـبـ ، وـجـرـحـ لـينـدـلـيـ فـيـ إـحـدىـ الـحـمـلـاتـ ، وـفـىـ عـامـ ١٨٦٤ـ مـ أـمـرـتـ السـلـطـاتـ الـبـرـيـطـانـيـةـ فـيـ شـنـفـهـاـيـ بـإـلـقـاءـ القـبـضـ عـلـيـهـ وـعـنـدـمـاـ سـاعـتـ حـالـتـهـ الصـحـيـةـ اـضـطـرـرـ لـلـعودـةـ إـلـىـ انـجـلـتـرـاـ كـىـ يـسـتـبـدـلـ السـيفـ بـالـقـلـمـ دـفـاعـاـ عـنـ ثـوـرـةـ التـاـيـنـجـ التـىـ شـارـكـهـاـ مـُثـلـهـاـ الـعـلـيـاـ ، وـأـلـفـ كـتابـاـ مـنـ نـصـفـ مـلـيـونـ كـلـمـةـ فـيـ أـقـلـ مـنـ عـامـينـ يـصـفـ فـيـهـ الثـوـرـةـ وـأـنـشـطـةـ الـخـاصـةـ ، وـتـوـفـىـ بـعـدـ ذـلـكـ بـوقـتـ قـصـيرـ .

وـأـخـفـقـ التـاـيـنـجـ فـيـ هـجـومـهـمـ عـلـىـ شـنـفـهـاـيـ وـسـرـعـانـ مـاـ تـحـولـتـ عـاصـمـتـهـمـ نـانـكـنجـ -ـ بـعـدـ أـنـ انـقـضـتـ عـلـيـهـ قـوـاتـ المـانـشوـ وـالـقـوـاتـ الغـرـبـيـةـ -ـ إـلـىـ أـنـقـاضـ ، وـعـنـ حـسـارـ نـانـكـنجـ كـتـبـ لـينـدـلـيـ أـنـ خـالـلـ جـمـيعـ مـاـ مـرـواـ بـهـ مـنـ مـحـنـ لـمـ يـحـدـثـ أـبـداـ أـنـ يـنـشـ التـاـيـنـجـ أـوـ جـبـبـوـاـ وـلـوـ لـلـحـظـةـ :ـ وـسـطـ قـتـلـاهـ عـلـمـهـمـ "تـيـنـ وـانـجـ"ـ فـيـ هـدـوـءـ وـسـمـوـ أـنـ يـدـعـوـ اللـهـ وـيـسـأـلـوـهـ الـوـسـيـلـةـ الـأـكـيـدـةـ لـلـخـلـاصـ مـنـ الـخـطـرـ الـمـحـقـ بـهـمـ ، وـمـنـ الـجـنـدـ عـلـىـ الـأـسـوـادـ إـلـىـ الـأـطـفـالـ الصـفـارـ بـيـنـ أـذـرـعـ أـمـهـاتـهـمـ صـعـدـ صـوتـ الـحـمـدـ وـالـإـبـتهاـلـ إـلـىـ السـمـاءـ .ـ



تحت قيادة "ليندلی" تم تغيير اسم سفينة بخارية كان قد تم الإستيلاء عليها من "فايرفلاي" إلى "تايبينج" لتشن هجوماً على الأسطول الإمبراطوري الصغير.



"مارى" ، كانت حياة "ليندلی" تشبه إلى حد بعيد حياة "جاربيالدى" الشاب ، فيعد أن أنقذ "مارى" الفتاة البرتغالية القادمة من ماكاو - من الزواج بالإكراه إتخاذها ليندلی عروساً له ، وقتلت "مارى" بعد عام في معركة إلى جانبه بينما كان ليندلی يغطي إنسحاب "التايبينج" .

وعملأً بمشورة "جوردون" تم تفجير أسوار "نانكنج" بالديناميت و كما ذكرت رواية المانشو التي أرسلت إلى بكين .

ـ لقد ملا الدخان واللهم المتصاعدان من المباني المحترقة أرجاء المدينة ... وشنق مئات من خادمات القصر أنفسهن في الحديقة الأمامية بينما تجاوز عدد الثوار الذين أغرقوا في المدينة قرابة الألفين ، ويحثنا في أنحاء المدينة وفي غضون ثلاثة أيام قتل أكثر من مائة ألف رجل ... ولم يسلم أحد من الثوار نفسه عندما تم الإستيلاء على المدينة لكنهم كانوا يقتلون أنفسهم في كثير من الحالات فيقضون نحبهم دون توبه .

وعندما قام رجل إنجليزي يدعى "لورد إلجن" بزيارة المنطقة تذكر مدينة يومبي سرتا على طول الشوارع المهجورة بين أسطح المنازل .... كان هناك شيئاً ما يبعث على الضيق والإنقباش في السكون التام الذي لف كل شيء ، "ودأى رحالة إنجليزي آخر الأرض" بيضاء بالمعنى الحرفي كالثلج بفعل ما كان يغطيها من جمامج وظام ، لابد أن مذبحة التايينج التعسة (أغلب الظن أنهم كانوا من القرويين المسلمين) كانت مريرة .

وبسقوط نانكنج في عام ١٨٦٤ بعد حصار طويل هزمت ثورة التايينج ، وأسرَ تشوينج وانج الأمير المخلص وقطعت رأسه ، وانتحر تين وانج ، وأرجيء تنفيذ حكم الإعدام في أسرة المانشو الحاكمة وأصحاب الأراضي لنصف قرن لا أكثر ، وقد تزعزع النظام الحاكم من أساسه ، وقدر عدد القتلى بما يتراوح بين ٢٠ و ٣٠ مليون نسمة في أكثر الحروب الأهلية دماراً في تاريخ العالم وعندما قامت الحكومة الجديدة بإحصاء عدد السكان في مطلع الخمسينيات من القرن العشرين كانت الأقاليم القريبة من مصب نهر اليانجتسى والتي كانت الأكثر تأثراً بالثورة ما تزال تعاني نقصاً مقداره ٢٠ مليون نسمة مقارنة بعدد سكانها في عام ١٨٥٠ م .

و كوفي "تسنج كوفان" و كان من كبار الموظفين وأحد قادة قوات المانشو التي ساعدت على قمع ثورة التايينج بمرسوم من حاكم المانشو جاء فيه "إننا اليوم نمنه لقب كبير حرس العرش و لقب مركيز من المرتبة الأولى ليكون وراثياً في أسرته إلى الأبد وسام ريشة الطاووس مزنيوج البصر ، ومنح جوريون أيضاً وسام ريشة الطاووس .

وإذا كانت ثورة التايينج قد هزمت فقد بقيت المشكلات التي أثارتها قائمة ، وبيدلاً من أن يتضاعل فقد ازداد بؤس الفلاحين في ظل عودة نظام المانشو الحاكم ، وزادت

التعويضات الخارجية من عبء الضرائب ، وقضت المنتجات الأجنبية التي تدفقت عن طريق الموانئ الجديدة على موارد الرزق لكثير من الحرفيين ، وبقي عدد كبير من إيسالات بيع الأطفال من الأسر الفقيرة والتي يرجع تاريخها إلى هذه الفترة ، وكانت الأقليات القومية التي ثارت جنباً إلى جنب مع التاينج ما تزال مضطهدة ومتلهفة للقرار من الأرضي الخاضعة لسلطان المانشو .

وكان الشعور بالإستياء والسطخ تجاه المانشو أشد من أي وقت مضى بين السكان بصفة عامة وربما كان أشد مما كان عليه في النصف الأول من القرن حيث



مشهد في محكمة "مانشو" حيث كان كبار الموظفين يقيمون العدل وينفذون القانون ، وكتب رئيس شمامسة "هونج كونج" في عام ١٨٧٨ م عن ذلك قائلاً : " كانت المحاكم في المحاكم الصينية تجري بالتعذيب ، وعندما كان القاضي يجري محاكمة كان يجلس خلف طاولة كبيرة بينما يُحمل السجين على الركوع أمام الطاولة علماً احترام المحكمة التي تعتبره متذمراً حتى إذا ثبتت براءته ... فإذا كان مرواغاً في إجاباته تم اللجوء إلى التعذيب بعنف على الفور باعتباره الوسيلة الوحيدة المتبقية" ، ثم يمضي رئيس الشمامسة ليصف بعضاً من أبسط طرق التعذيب التي كانت تدمر السجناء بدنياً إن لم يكن معنوياً .

زادت منه كراهية الأجنبي الذي سمح له المانشو بدخول المملكة الوسطى ، وكان رجال البلاط والموظرون الفاسدين ما يزالون مقتربين بالماضي ويرفضون في تعصب إدخال أى إصلاح أو تغيير من أى نوع عدا المهارة العسكرية ومساعدة القوى الغربية ، وبعد هزيمة التايپينج اكتشفت أسرة المانشو الحاكمة أنها تمتلك قوات عسكرية حديثة نسبياً، وعلاوة على ذلك فقد أبقى كبار أصحاب الأرض والموظفيين - الذين قاموا بتنظيم القوات ضد التايپينج - جندهم تحت سيطرتهم وأقاموا نظم إقليمية حاكمة بزعامة القادة العسكريين ، واستخدمت هذه القوات في قمع عدد من الثورات التي قامت بها الأقليات القومية في المناطق الحدودية الشمالية والجنوبية خلال العقود التالية .

وقد أسلمت الأسرة الحاكمة قيادها للإمبراطورة الأرملة "ترو هسي" والتي أطلق عليها الإمبراطورة "وو" في وقت لاحق ، واقترن قدرتها على التعامل مع الأشكال التقليدية للحكم في المملكة الوسطى بمقاومتها الإستبدادية للتغيير ، وقد أصبحت هذه



"بودا العجوز" - الإمبراطورة الأرملة "ترو هسي" ، كانت صحتها الجيدة وحيويتها غير عادية .... وكانت تتغاضى الأفيفون كغيره من مظاهر الترف والرفاهية باعتدال تمام لكنها كانت تستمتع كثيراً بتدخين غليونها بعد الإنتهاء من عمل اليوم ، كما اشتهرت أيضاً بوحشيتها الدموية وغضبها القاتل.

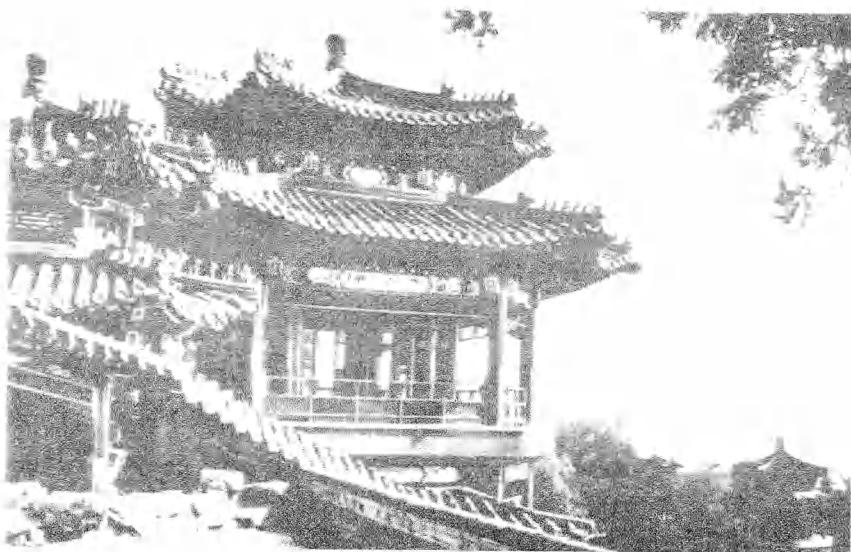
المراة التي تنتهي إلى المنشو محظية الإمبراطور وهي في سن الثامنة عشر، وورث إبنتها الوليد العرش في عام ١٨٦١ م، وبوصفها وصيحة على العرش أصبحت الحاكم الفعلى للصين وهي في سن الخامسة والعشرين، واستمرت في الحكم الذي تخلله فترات فاصلة قصيرة حتى وفاتها في عام ١٩٠٨ م في سن الثالثة والسبعين، وعرفت لدى الصينيين بـ «بودا العجوز» حكمت البلاد من خلال رجال بلاطها من الخصيان وكبار الموظفين بسلطة مطلقة ووحشية دموية باردة.

وعندما تزعزع بنيان الإمبراطورية يفعل تغلغل النفوذ الأجنبي وأصداء الثورة نشأت جماعتان في البلاط، وحظيت إحدى هاتين الجماعتين بتأييد بودا العجوز وتمسكت أشد التمسك بكل ما هو قديم في محاولة لوقف تيار التغيير، وأيدت الجماعة الأخرى التي تزعمها «لى هونج تشانج» وكان أحد كبار الموظفين التعلم من الغرب الصناعي، وخلال الستيهات والسبعينيات من القرن الـ ١٩ أقيم عدد من مصانع النحائر والعتاد الحربي في الصين بتمويل من الحكومة وإدارة موظفين حكوميين، كما أسسوا أيضاً صناعة السفن والتعدين، وعلى سبيل المثال فقد قام لي هونج تشانج بتأسيس شركة الصين للصلادة بالسفن البخارية، وأنشئت مصانع للمعادن والورق والكريت والمنسوجات على نطاق ضيق في شنげهائى ووهان وغيرهما من المراكز، وأخذت الصين في تطوير مشروعاتها الرأسمالية وإن كان ذلك على نطاق ضيق فحسب وظهرت جماعة صغيرة من المقاولين الوطنيين جنباً إلى جنب مع الطبقة العاملة الناشئة واتفقوا بشكل متبادل على مقاومة تغلغل المصالح الصناعية والتجارية الأجنبية، وأفلس كثير من هذه المشروعات الأولى أو وقع تحت السيطرة الأجنبية.

### التقسيم :

وجاءت الهزة التالية لنظام التشنج الحاكم المتداعى في التسعينيات من القرن التاسع عشر كنتيجة مباشرة للضغوط الخارجية، وخلال الثمانينيات من القرن التاسع عشر اتخذت بريطانيا وفرنسا - على التوالى - من دولتى بورما وفيتنام المجاورتين - اللتين كانتا تابعتين للمملكة الوسطى فيما مضى - مستعمرتين، وانضمت اليابان في هذه المرحلة إلى سباق القوى من أجل الحصول على امتيازات، ومع اتجاه الأطماع

نحو كوريا توصلت إلى عقد اتفاقية مع المانشو تقضي بعدم قيام أي من الصين أو اليابان بإرسال قوات إلى ذلك البلد دون علم الآخر، وفي التسعينات من القرن التاسع عشر إندلعت ثورة ضد الحاكم في كوريا فطلب مساعدة التشنج ، وأرسلت قوات المانشو عبر الحدود لمؤازرة تابعاتها ضد الثوار الكوريين، وهكذا وجدت الصين نفسها في حرب مع اليابان (١٨٩٤م) ، وهاجم اليابانيون الأسطول الصيني وطردوا القوات الصينية من كوريا ثم دخلوا الصين نفسها واحتلوا القواعد البحرية الصينية الجديدة ليناء "أرشر" و "ويهابوي" ، وبعد بضعة شهور وفي مطلع عام ١٨٩٥م كان المانشو يتسلون بالصلح والسلام بعد أن غلبوا هذه المرة ليس من قبل قوة صناعية غربية راسخة ولكن من قبل "الأقزام اللصوص" و كانوا جاراً صغيراً جداً نسبياً وحديث عهد بالصناعة .



خيمة في حدائق القصر الصيفي ، وقد أعادت الإمبراطورة الأرماء بناء القصر الصيفي الذي تعرض للنهب بعد حرب الأقزام الثانية ، ورصدت لهذا الغرض ٥٠ مليون كجم من الفضة كان قد تم تخصيصها لبناء أسطول ، وفي عام ١٩١٠م تعرض القصر الصيفي للتدمير ثانية على أيدي القوات المشتركة لثمان قوى دخلت بكين لإخماد ثورة الملوكين ، ويقع القصر الصيفي في التلال الغربية على بعد بضعة أميال من بكين ، وهناك خيام كثيرة باقية بين الحدائق حتى اليوم وقد أصبحت المنطقة متنزهاً عاماً.

ووقع المانشو معااهدة "شيمونوسكي" التي تنازلوا بموجبها عن جزيرتي تايوان وبيسكاريس للبابان وكفوا عن التدخل في الشئون الكورية وفتحوا مزيداً من الموانئ للتجارة الخارجية وافقوا على دفع تعويض للبابان مقداره ٢٠٠ مليون أونصه من الفضة ، ومنح اليابان الحق في إنشاء مصانع على أرض الصين ، وتتجدر الإشارة هنا إلى أن القوى الأجنبية الأخرى التي فرضت معااهدات غير متكافئة قد حصلت أيضاً على بنود خاصة بـ "أمة ذات أفضلية" ، وكان هذا يعني أن أي امتياز يمنع لآية قوة أخرى فيما بعد كان يُقدم تلقائياً إلى القوى الأصلية ، وقد حصلت اليابان أيضاً في البداية على ميناء "بورت أرثر" و "دايرن" كقواعد لكن روسيا القيصرية وفرنسا وألمانيا الذين كانت لهم أطماعهم الخاصة في الصين تدخلوا وأجبروا اليابان على التنازل عن هذه الحقوق في مقابل الحصول على تعويض زائد .

ومع نهاية القرن التاسع عشر بدت الصين كما لو كانت فريسة عاجزة تماماً لقوى الشرق والغرب ، وبدأت المصالح التجارية للقوى الأجنبية تتزايد وتوسيع بشكل أكبر، ففي عام ١٨٩٨م تدخل البريطانيون لإنشاء السكك الحديدية في شمال الصين وظلت الصين مرهونة من أجلها حتى عام ١٩٤٤م ، وحصلت روسيا القيصرية على امتياز سكة حديدية في منشوريا بعد تقديم رشوة بمبلغ مليون روبل إلى مسؤول كبير يدعى "لى هونج تشانج" والذي كان يدير الشئون الخارجية لبودا العجوز آنذاك ويتحول إليها الهدايا السخية .

وكان السباق من أجل الحصول على امتيازات السكك الحديدية مساوياً للسباق من أجل الحصول على قواعد بحرية وموانئ تجارية على طول الساحل الصيني ، واتخذت ألمانيا من مقتل اثنين من المبشرين في الصين ذريعة للإستيلاء على ميناء "تسينجتاو" في عام ١٨٩٧م وحياة إيجارية مدتها ٩٩ عاماً لشبه جزيرة "شانتونج" ، وبعد مرور ثلاثة أسابيع حصلت الحكومة القيصرية على عقد إيجار مدته ٢٥ عاماً لقاعدة "بورت أرثر" البحرية وميناء "دايرن" التجاري ، وفي غضون بضعة أيام حصلت بريطانيا على حصن "ويهابوي" البحري ثم قامت فرنسا بالإستيلاء على خليج في جنوب الصين.

وبلغ تقسيم الصين مرحلة أبعد من ذلك عندما اتفقت القوى الأجنبية فيما بينها على "مناطق النفوذ" الخاصة بكل واحدة منها حتى يتسع لها العمل بمطلق الحرية

على تحقيق مصالحها والنهوض بها دون منافسة من جانب الخصوم ، وكان وادى اليانجتسى منطقة لنفوذ бритانى ، ووَقَعَتْ منشورياً ومنغولياً ضمن منطقة نفوذ روسيا القيصرية ، ومقاطعة شانتونج فى منطقة نفوذ ألمانيا ، وكانت فوكىين من نصيب اليابان وكانت مناطق أخرى فى الجزء الجنوبي الغربى من نصيب بريطانيا وفرنسا ، وجاءت الولايات المتحدة الأمريكية فى وقت متاخر للمشاركة فى رهانات التقسيم وأعلنت سياسة "الباب المفتوح" للقضاء على مناطق النفوذ (وكانت هذه السياسة التى أعلنتها الولايات المتحدة توصف أيضاً بسياسة "أنا أيضاً" الهدافه إلى تأمين مدخل يحقق مصالحها إلى أى مكان فى الصين) ، ولم يجد الصينيون من يدعوهם للمشاركة فى أية مباحثات حول ما إذا كان يجب فتح أبوابهم أم إغلاقها .

### «مائة يوم للإصلاح» ١٨٩٨ م

كان وضع الإمبراطورية الصينية قد تأزم للغاية حتى أن قطاعاً من أصحاب العقول الضيقة فى بلاط المانشو أدرك أن الأزمة تتطلب اتخاذ إجراءات صارمة لتصحيح الأوضاع وإعادة الأمور إلى نصابها ، واقتصرت جماعة من الموظفين والعلماء إصلاح النظام الملكي القديم وإفساح المجال للتنمية الصناعية داخل إطار نظام حكم دستوري محدود على غرار التنمية اليابانية وتم عرض برنامج للإجراءات الإصلاحية على الإمبراطور الشاب "كونانج هسو" الذى كان قد بلغ سن الرشد لتوه وكان يسعى إلى انتزاع السلطة من عمه "بوذا العجوز" الوصية على العرش ، وخلال مائة يوم من صيف عام ١٨٩٨ م أصدر الإمبراطور عدداً من المراسيم الإصلاحية ، وقد وضعت هذه المراسيم تصوراً لإلغاء النصوص الكونفوشيوسية الكلاسيكية الخاصة بامتحانات الخدمة المدنية وإرساء قواعد نظام تعليمي عام حديث يشمل إقامة جامعة ، والإجراءات المتعلقة بالنهوض بالصناعات والتجارة الصينية بما فى ذلك تطوير السكك الحديدية والتعدين ، والإجراءات الهدافه لإلزام جند المانشو بالإسهام فى إعاقة أنفسهم عن طريق العمل بالزراعة والمهن الأخرى ، وقام أحد الموظفين من القادة العسكريين فى الجماعة "الإصلاحية" بإفشاء سر المشروع لبوذا العجوز فكانت نتيجة ذلك إلقاء

القبض على الإمبراطور وسجنه حتى وفاته بعد عشر سنوات، وألقى القبض على أعضاء الجماعة الإصلاحية الذين لم يفروا وأعدّوا بشق أجسادهم إلى نصفين عند الخصر ، وبقي النظام القديم .

## «بي هونوان» : ثورة الملاكمين

و صدرت حركة الإصلاح التالية عن الشعب بقيادة إحدى الجمعيات السرية المناهضة للمانشو ذات الطابع الريفي التقليدي وهي جمعية «بي هونوان» للقبضات الصالحة و المتناسقة - والتي عرفت بجمعية «الملاكمين» نظراً لأن تدريبهم تضمن تمرينات بدنية تذكر من يشاهدها بالللاكمة ، وأصبحت هذه الجمعية مركزاً للشعور المتزايد سريعاً بالإستياء و السخط تجاه الأجانب ، وفي عام ١٨٩٨ كان الشعور بالإستياء أخذًا في التزايد تجاه الألمان الذين كانوا يستغلون إقليم شانتونج ويسقطون معاملة أهلهم بطريقة وحشية ، وفي عام ١٨٩٩ ويضغط من فرنسا منع المانشو الكاثوليك من جميع الجنسيات إمتيازات وصلاحيات خاصة ، وترتبط على ذلك النظر إلى المبشرين المسيحيين على أنهم مندوبي التقسيم الأجنبي فأصبحوا هدفاً للإستياء الشعبي بشكل خاص ، وامتدت الإضطرابات إلى بكين فتخوفت حكومة التشننج من مغبة ذلك ، وأملاً في إبعاد الخطر عن الأسرة الحاكمة إقتربت الإمبراطورة الأرماء شن هجوم مشترك من قبل قوات الملاكمين والتشننج ضد البعثات والإرساليات التبشيرية في بكين ، وحدث ذلك بالفعل في عام ١٩٠٠ حيث قتل عدد من المبشرين وحوصر الدبلوماسيون الأجانب وأسرهم في مقر البعثة في بكين لمدة ٤٥ يوماً .

و أصدر المانشو أوامرهم لجندتهم بالانسحاب تاركين الملاكمين لمواصلة الهجوم في الوقت الذي قامت فيه القرى الأجنبية بتبني قوة مشتركة وصلت في نهاية الأمر إلى بكين وحررت البعثات المحاصرة هناك وفر المانشو ، وقد سُجلت هذه الأحداث فيما يسمى في يوميات دونها «تشنج شان» وهو أحد موظفي البلات و أحد رجال المانشو التابعين لفيلق اللواء الأصفر ، وتبيّن منذ ذلك الحين أن هذه اليوميات مزورة لكن الصورة التي

تنقلها لتلك الأونه دققة . وفيما يتعلق بيوم الخامس عشر من أغسطس فقد قام بتدوين قرار الفرار الذى اتخذه رجال البلاط :

ـ فى الساعة ين (من الثالثة إلى الخامسة) أسرعت (بوزا العجوز) بارتداء ملابس فلاحة كانت قد أمرت بإحضارها إلى القصر بالأمس ورتبت شعرها بالطريقة الصينية، وبدأ ذلك غريباً جداً في الواقع الأمر ، ووجدت المحظية اللؤلؤة (لإمبراطور) - التي لم تكن مطيبة أبداً لبوزا العجوز- في نفسها الجرأة عندئذ كى تجشو على ركبتيها أمام بوزا العجوز وتتوسل إليها ألا تجبر الإمبراطور على الخروج للقيام بـ " جولة تقفيشية " غريبة (أى الفرار) وأن يبقى فى بكين لمواصلة مفاوضات السلام ،

ورفعت بوزا العجوز صوتها كصوت الرعد وأمرت على الفور الشخص المناوب بـ بالقاء هذه المرأة العنيدة المتمردة في قاع بنر ، وعندما سمع الإمبراطور بذلك بدا حزيناً بشدة حيث كانت المحظية اللؤلؤة محظية جلالته الأولى جثا على ركبتيه وتتوسل إلى بوزا العجوز كى تكون رحيمة وتعفو عنها ... وقام اثنان من الخصيان بالقاء المحظية اللؤلؤة في قاع بنر كبير خارج قصر السكينة و العمر المديد ويبدو أن وجود البئر الذى لقيت فيه حتفها في هذا المكان قد زاد من قسوة ما حدث ...

وقالت بوزا العجوز لإمبراطور الذى كان حزنه و خوفه يفوقان الوصف "إركب عربتك و احرص على إسدال الستار حتى لا يراك الناس ...

جميع نسائي ينونين الإنتحار بتناول السم ، وهذا أسوأ ما يمكن لهن التفكير فيه ولكن أما و أن النساء أغيباء بطبيعتهن ولا يصنفهن إلى صوت العقل لم أستطيع شتيهن عن ذلك ، وبالنسبة لي فأننا لا أفكر في الإقدام على مثل هذا العمل .

لقد قطعت كافة الاتصالات الإخبارية مع العالم الخارجى وراح المصوّص الأجانب ينهبون فى كل مكان ، لكن الشائعات تتقول أنه لا خوف على حياة كل من يرفع علمًا أبيضًا ، وأغلب الظن أن البرابرة الأجانب لن يجدوا سبيلاً للغفور على كنزى المخبأ ، ولذا فلن أخرج مكانى بل أبقى هنا فى هذه أقرب ما تسفر عنه الأحداث ... لقد عاد خدمي جميعهم إلى منازلهم وما من أحد هنا كى يعد لى طعام عشاءنى .

ويقى "تشنج شان" العجوز على قيد الحياة بعد موت نسائه لبعض ساعات ،  
ويعتقد أن أكبر أبنائه قد دفعه كى يسقط فى بئر بفناء داره .

وتمكن القوات التابعة للقوى الأجنبية من إلحاق الهزيمة بالملاكمين واحتلال  
بكين وقامت بنهب القصر الصيفي - الذى كان قد تم ترميمه - مرة أخرى ، وتوصل  
بلاط المانشو ثانية إلى اتفاق مع القوى الأجنبية ووقع بروتوكولاً (عام ١٩٠١) تفاوض  
لى هونج تشانج بشأنه حيث وافقوا على دفع تعويض آخر ضخم وقمع ثورة  
الملاكمين وإعدام - أو " الحكم بالإعدام " (كطريقة أكثر شرفًا للموت) - عدد من  
موظفى المانشو الذين شاركوا في الهجوم وتعليق امتحان الخدمة المدنية لمدة خمس  
سنوات في جميع المدن التي قتل فيها رعايا أجنبى أو عولموا بقسوة و حظر العضوية  
في الجمعيات المناهضة للوجود الأجنبى على أن يكون الإعدام عقوبة من ينضم إليها ،  
ومنحت عشر قوى الحق في وضع قوات تابعة لها في بكين لحماية بعثاتها والسكك  
ال الحديدية من بكين إلى الساحل ، ووافقت المانشو أيضاً على قبول التعديلات التى طالبت  
القوى الأجنبية بادخالها على المعاهدات القائمة لتسهيل تجارتها .

وتحولت المملكة الوسطى أو الإمبراطورية الصينية إلى مستعمرة لجميع القوى  
التي كانت لديها القدرة الصناعية على استغلالها .

وخلال العقد الأول من القرن العشرين أطلت حكومة المانشو وجودها المحتوم  
تحت حماية القوى الأجنبية ، وتدهور الوضع الاقتصادي للصين ، وزاد الفائض  
ال السنوى من الواردات على الصادرات بنسبة غير عادية إضافة إلى ما كان يقوم به  
المستثمرون الأجانب من تطوير الصناعات الثقيلة و السكك الحديدية بشكل أكبر ،  
وكانت الموانئ الأكبر سواء الساحلية أو النهرية قواعداً إقتصادية أجنبية ، وحتى في  
مجال الصناعات الخفيفة كانت المشروعات الصينية تواجه صعوبات بسبب المنافسة  
الخارجية ، وازداد غرق الإمبراطورية الصينية في الديون في الوقت الذي كانت فيه  
معظم مواردها مرهونة في الخارج .

وفقد المانشو مصداقيتهم تماماً في أنحاء المملكة الوسطى وواجهوا عدداً من  
التهديدات بعضها كان معتاداً و البعض الآخر جديداً ، ومن الناحية العسكرية أثبتت

قواتهم الخاصة أنها غير فعالة وأصبحت غير جديرة بالثقة بشكل متزايد نظراً لنقص الإعتمادات المالية لدفع رواتب الجندي ، وقام كبار الموظفين ونواب الملك الإقليميين أمثال "لى هونج تشانج" بتكوين قواتهم الخاصة وشكلوا نفس التهديدات على عرش التنين كما فعل الحكام المحليون الطموحين في العهود السابقة ، وأعمال هؤلاء القادة العسكريين أنفسهم وجيوشهم بضررية جديدة نسبياً أطلق عليها " لا يكن " likin وكانت رسم جمركي تم فرضه على التجارة الداخلية إضافة إلى الضرائب المعتادة ، وجمع بعضهم ثروات طائلة من الـ " لا يكن " برغم القيود التي فرضتها على التجارة الداخلية .



هجوم على أحد معاقل "المانشو" ، لاحظ الآلة والنمور الورقية بين المدافعين

وشكل رجال الأعمال والتجار الصينيون - الذين أعادتهم مثل هذه الضرائب خاصة تلك التي فرضتها المنافسة الخارجية - جبهة أخرى في مواجهة المانشو، وكالمعتاد تحمل الفلاحون الوطأة الكبيرة لاضطهاد النظام الحاكم فكونوا جمعيات سرية مناهضة للمانشو في أنحاء المملكة ، كما كون المفكرون الصينيون - خاصة أولئك الذين سافروا إلى الخارج في مطلع القرن لتلقى تعليمهم وتعلم التكنولوجيا الغربية - جماعات مناهضة للمانشو أيضاً للتعبير عن سخطهم واستيائهم من الحكومة العاجزة والموعقة للتقدم وانتشار المعرفة والتي لم تكن لديها أية سياسة أو وسيلة مقاومة غزو القوى الأجنبية .

وفي أثناء الحرب بين اليابان وروسيا القيصرية (١٩٠٤ - ١٩٠٥ م) كانت الصين محايدة ورغم ذلك كانت ميادين القتال الرئيسية على الأراضي الصينية ونتيجة لهزيمة روسيا أحكمت اليابان سيطرتها على كوريا والسكك الحديدية الروسية السابقة في جنوب منشوريا والموانئ الروسية المستأجرة في "دابيرن" و"بورت أرثر" ، ورأى عدد من العلماء وأبناء الطبقة الأرستقراطية المعارضين للمانشو في نجاح اليابان كمجتمع ناهض حديثاً مثالاً لما يمكن تحقيقه في ظل نظام ملكي دستوري ، ومثلاً لشعب شرقي تغلب على قوة غربية ، كما أوضح هذا أيضاً لبلاد المانشو بعض مزايا التعلم من الغرب .

وكانت سلسلة من المراسيم التي صدرت في عام ١٩٠٥ م تهدف إلى إعادة التنظيم العسكري والتعليمي للإمبراطورية الصينية ، وكان الغرض من وراء التعديلات إكتساب القدرة على مقاومة القوى الغربية بشيء ما أكثر فاعلية من الأقواس والسيام وأكثر حسماً من النمور والأتنة الورقية التي كان محاربو المانشو يرفعونها لإرهاب أعدائهم ، وتم اسقاط نظام الامتحان لاختيار الموظفين الحكوميين والذي خدم الصين الإمبراطورية على مدى ١٣ قرناً ، ووضعت خطة لإدخال التعليم العام في المملكة الوسطى حيث تقرر إضافة مقدار ضئيل من المعرفة الحديثة إلى جانب طبع القيم القديمة في الأذهان ، وطبقاً لأحد المناهج المعدة للصفوف الدراسية من ١٥ فلما يكبر في المدارس الثانوية كان مقرراً - إضافة إلى الدراسة الأساسية للكلاسيكيات الصينية والأدب الصيني والفلسفة الصينية وحكم ومراسيم أسرة التشنغ الحاكمة على مدى

المائة عام الأخيرة - دراسة مقارنة لجغرافيا الدول الأجنبية خاصة روسيا وفرنسا وألمانيا وإنجلترا واليابان وأمريكا مع استعراض سريع لثروة وقوة كل أمة من هذه الأمم ، وخصصت مدة زمنية تقدر بعشرة أيام لهذا الجزء الأخير من المقرر الدراسي، وأنشئت الأكاديميات العسكرية وبدأ التجنيد من أجل الإلتحاق بالفرق العسكرية المختلفة التي كان يقوم بتدريبها معلمون أجانب ، وكان يتم إرسال الطلبة المتوفقين إلى الخارج لاستكمال دراستهم ، وغالباً ما كانوا يذهبون إلى اليابان لكن البعض منهم كان يذهب إلى أوروبا أو الولايات المتحدة الأمريكية ، كما شكلت لجنة لدراسة النظم الدستورية الأجنبية بهدف الإعداد للإصلاح الدستوري في الصين .

## صن يات سن التحالف الثوري

في عام ١٩٠٥م توحد عدد من الجماعات الثورية في الصين لتشكيل التحالف الثوري ، وتتألف برنامجه من "المبادئ الشعبية الثلاثة" : القومية بهدف تحرير الصين كاملة من السيطرة الأجنبية ، و الديمقراطية بهدف الإطاحة بأسرة المانشو الحاكمة وإقامة نظام سياسي ديمقراطي وتوفير أسباب العيش للشعب ، وكان مبدأ "الأرض للฟلاحين" مبدأ إشتراكياً الهدف منه إعادة توزيع الأرض حتى تتمكن كل أسرة من أسر الفلاحين من إعالة نفسها .

وكان "صن يات سن" زعيماً للتحالف الثوري ، وكان "صن" من أصل ريفي ليس ببعيد عن كانواون حيث ولد في منطقة كانت مغلاً من معاقل التايينج في الماضي ، واستقر شقيقه الأكبر في "هواي" ولحق به "صن" الصغير لتلقى تعليمه ، وفي مدرسة الإرسالية التبشيرية في "هواي" اعتنق "صن يات سن" المسيحية وبعد ذلك درس الطب في هونج كونج ، وكثير من رفاقه كان "صن" معارضًا بشدة لنظام المانشو الحاكم ، وفي التسعينيات من القرن التاسع عشر كون جمعية سرية حاولت القيام بثورة في كانواون لكنها أخفقت وبداية من عام ١٨٩٥م فصاعداً رصدت مكافأة لمن يقبض عليه وأضطر للعيش في المنفى ، وسافر إلى اليابان والولايات المتحدة وبريطانيا لكسب تأييد الصينيين عبر البحار للحركة .



دكتور صن يات سن (١٨٦٦ - ١٩٢٥ م) ، الرئيس المؤقت لأول جمهورية صينية

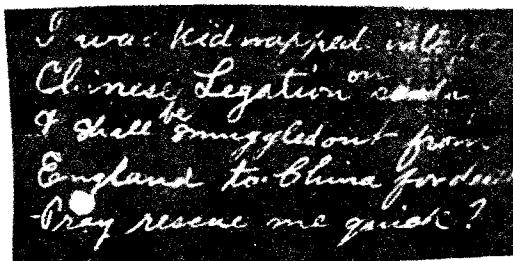
ووصل إلى إنجلترا في العام التالي ، وكان صن في طريقه إلى الكنيسة بوسط لندن في صباح أحد أيام الأحد عندما قام اثنان من الصينيين بدفعه بقوة عبر مدخل منزل قريب ، وخطر ببالى على الفور أن هذا المنزل لابد أن يكون مقر البعثة الصينية (٤٩ محلة بورتلاند) نظراً لعدد الرجال الصينيين الذين كانوا يرتدون لباس كبار الموظفين و حجم المنزل الكبير ...

و تم احتجاز صن في غرفة بالطابق العلوي ذات نافذة عليها قضبان حديدية تطل على الجهة الخلفية للمنزل ، و تم تعين رجلين أو ثلاثة لحراسته و كان أحدهم أوروبياً ، وقيل له "صن" أنه قد قبض عليه " بأمر الإمبراطور " الذى أراد أسره حياً أو ميتاً بأى ثمن ، وكان مقرراً حمله مكمم الفم و معصوب العينين كـ "مجنون" على متن باخرة متوجهة شرقاً ونقله إلى سفينة حربية صينية تأخذه إلى كانتون لمحاكمته و إعدامه ، ويدرك دكتور صن في مذكراته أنه توقع الموت : " بداية سحقوا كاحلى الإثنين قبل أن يكسروهما بمطرقة ، و قطعوا جفونى ، وأخيراً وبعد أن مزقونى إرباً لم يكن بمقدور

أحد أن يطالب بجثتي ، ذلك أن القانون الصيني القديم لم يكن ليخطئ جانب الرأفة تجاه المجرمين السياسيين .

وحاول صن عبّا جذب انتباه الجيران أو المارة بإلقاء قطع من العملة من النافذة لكن موظفي البعثة من المانشو قاموا بجمعها ، وفي اليوم السادس لسجنه نجح صن في اقناع موظف إنجليزي يدعى "كول" بحمل رسالة عن محتبه إلى أستاذه السابق دكتور "كانتلى" الذي كان أحد رواد كلية الطب في هونج كونج وكان يقيم بمكان قريب .

وفي الساعة الحادية عشر من ليل السبت حيث كان قد مضى أسبوعاً منذ اختطاف صن سمع دكتور كانتلى الذي كان نائماً في فراشه رنين جرس الباب فنزل الدرج مرتدياً قميص نومه ليجد رسالة قصيرة دفع بها شخص ما من تحت الباب جاء فيها "اختطفت واحتُجزت داخل مقر البعثة الصينية يوم الأحد الماضي وسوف يتم تهريبى خارج إنجلترا إلى الصين لإعدامى ، أتوسل إليك أن تتقذنى سريعاً ، أرجو أن تهتم بأمر الرسول لأجل خاطرى في الوقت الحاضر ، فهو فقير جداً وسوف يفقد عمله بتصنيعه من أجلى ، وبدأ دكتور كانتلى العمل على إنقاذ صن بوضع حارس لمراقبة مقر البعثة الصينية للتأكد من أن دكتور صن لم يتم تهريبه خارج المبنى إلى جهة غير معلومة أو إلى السفينة التي سوف تحمله إلى الصين ، وأحس العاملون بمركز الشرطة المحلية (مارليبون) بأن هذه المسألة خارج نطاق اختصاصهم ، وارتبا رجال اسكتلنديارد في الأمر في الساعات الأولى من صباح يوم الأحد ، وبعد تفكير في طلب



البطاقة التي أتت بال Merrill وأنقذت حياة دكتور "صن" عندما اختُطف في مقر البعثة الدبلوماسية الصينية في لندن

العون من الصحافة أسرع دكتور كانتلى إلى جريدة "التايمز" لكن أحداً لم يكن يعمل بالجريدة حتى العاشرة من ذلك المساء ، ولم تكن وزارة الخارجية على استعداد لقيام بائي تحرك في عطلة نهاية الأسبوع يستناداً إلى مثل هذا الدليل الواهى ، ورغم ذلك جاء التأييد من أحد خطوط الشحن البحري الذى أعلن أن الرحلة قد تم حجزها بالفعل، وبعد مرور اثنى عشر يوماً على أسره أطلق سراح دكتور "صن يات سن" من مقر البعثة الصينية فى لندن بعد تدخل وزارة الخارجية البريطانية ،

وبعد مرور ١٦ عاماً وفي عام ١٩١١م كان دكتور "صن يات سن" فى إحدى أسفاره فى لندن ثانية وكان متواجداً بمنزل دكتور "كانتلى" عندما تلقى برقية أذت إلى عودته إلى الصين كرئيس مؤقت لأول جمهورية صينية . وكانت الثورة قد اندلعت فى الصين وأطُيئَ بأسرة المانشو الحاكمة .

## الفصل الرابع عشر

### أول جمهورية

١٩١١-١٩٤٩ م

### ثورة ١٩١١ م

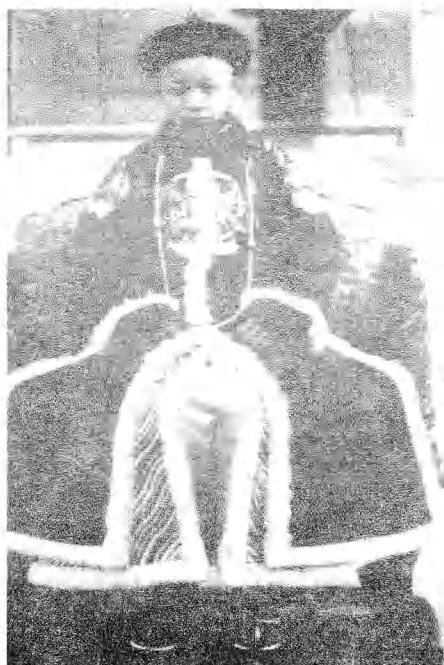
كان عام ١٩١١ م واحداً من أعوام الكوارث الطبيعية والمجاعة والشعور المتزايد بالإستياء والسطح في الصين ، ففي الربيع تولت حكومة المانشو مسؤولية إنشاء بعض خطوط السكك الحديدية الخاصة تمهدًا لرهنها للأجانب مما أدى إلى إثارة الإحتجاجات ووقوع صدامات مسلحة ، وفي أكتوبر من عام ١٩١١ م تحت تأثير التحالف الثوري الصيني قامت الحامية الإمبراطورية المتمرزة في « ووشانج » بالثورة والمطالبة بإسقاط الأسرة الحاكمة ، واستولوا على ترسانة الأسلحة ، وانضم أهل المدن والطلبة وال فلاحون إلى الثوار ، وفر موظفو المانشو ، وأصدر البلات أوامره للأسطول بالإبحار عبر اليانجتسى لإخماد الثورة ، وأبحر الأسطول ورسا لكنه لم يطلق النار على الثوار ، وثارت الأقاليم الواحد تلو الآخر وأسقطت نظام المانشو الحاكم ، وتُعرَّف هذه الثورة بـ " العشرة المزدوجة " نظرًا لأنها إنطلقت في اليوم العاشر من الشهر العاشر .

وعندما توفي إمبراطور المانشو ويودا العجوز قبل ثلاثة أعوام (١٩٠٨ م) اعتلى « هنري بو بي » البالغ من العمر ثلاث سنوات عرش الإمبراطورية ، وعندما واجه ثورة في عام ١٩١١ م عين البلات - باسم الإمبراطور الصبي - « يوان شيه كاي » خائن الإمبراطور السابق رئيساً للوزراء و قائداً عاماً للقوات الإمبراطورية .



- «هنري بو بي» ، الإمبراطور «هسوان تونج» آخر أباطرة أسرة التشننج الحاكمة في سن الثانية ، وقد وصف «هنري بو بي» في سيرته الذاتية نشأته في البلاط الإمبراطوري قائلاً : «متنى خرجت للتنزه في الحديقة كان يتعين تنظيم موكب يتقدمه أحد الخصيان كي يقوم بوظيفة بوق السيارة حيث كان يسير على بعد ٢٠ أو ٣٠ ياردة أمام باقي المشاركون في الموكب الذين كانوا يرتدون صوت «شير ... شير ... لتحذير أي شخص قد يتواجد قريباً حتى يبتعد على الفور ، ومن خلفه كان هناك إثنين من الخصيان يقدمان بخطى بطئ على جانبي الطريق ، وعلى بعد عشر خطوات خلفهما كان يوجد قلب الموكب - الإمبراطورة الأرملة أو أنا نفسي ، فإذا كنت محمولاً على كرسى كان هناك إثنين من صغار الخصيان يسيران إلى جواري لتلبية حاجاتي في آية لحظة ، وإذا كنت ماشيًا كانا يسنداني ، ومن وراهمما كان يوجد خصي يحمل مظلة حريرية كبيرة تتبعه جماعة كبيرة من الخصيان الذين كان بعضهم خالى اليدين والبعض الآخر منهم يحمل مختلف الأشياء: مقدم إذا أردت أن أستريح ، وثياب إضافية إذا أردت أن أبدل ثيابي ، ومظلات ، ومن وراء هؤلاء الخصيان التابعين للحضرة الإمبراطورية كان يأتي الخصيان القائمون على إعداد وتقديم الشاي الإمبراطوري حاملين صناديق تحتوى على مختلف أنواع الكعك والأطعمة الشهية وبالطبع جرار الماء الساخن ومستلزمات تقديم الشاي ، وكان يتبعهم خصيان الصيدلية الإمبراطورية حاملين أكياس الدواء وتجهيزات الإسعافات الأولية التي كانت تتداوى من الأعدمة التي كانت تُستخدم لحلها ... وفي نهاية الموكب كان يأتي الخصيان الذين يحملون القبعات النسوية والتونيات المhogية ، وإذا كنت محمولاً على محفظة مفتوحة أو مغطاة حسب فصول العام كانت آتني في مؤخرة الموكب ، وكان هذا الموكب المؤلف من عناصر مختلفة من عشرات الأشخاص ينعقد في صمت تام ونظم محكم ... وعندما سمعت الناس يروون قصة آخر أباطرة أسرة المنج الحاكمة الذي لم يكن لديه سوى خصي واحد بقى معه شعرت بضيق بالغ في النهاية . «هنري بو بي» الإمبراطور الصبي لمدة عشرة أيام في عام ١٩١٧ م .

وكان التحالف الثوري قد أُعلن في تلك الأثناء قيام جمهورية الصين وشكل حكومة مؤقتة في «نانكينج» وتم إنتخاب دكتور «صن يات سن» - العائد من أوروبا - رئيساً مؤقتاً ، وفي بكين أسرع «يوان شيه كاي» - بوصفه أحد القادة العسكريين من الطراز القديم - باغتنام الفرص التي أتيحت له فقبل قرضاً ضخماً من جماعة من المصرفيين الأجانب لإصلاح أحوال البلاد بشروط مماثلة لتلك التي أثارت المعارضة الشعبية ضد المانشو ، كما قام أيضاً بإرسال قواته جنوبًا لمحاربة وتشانج.



- تولى حكم الصين عدد من الأبطال الذين اشتهروا بارتقاءهم إلى السلطة أو ممارستهم لها ، وتفوق قليل منهم فقط على «هنري بو بي» في التنازل عن السلطة ، فقد تنازل عن العرش مرتين . وقد اعتلى هذا الإمبراطور الألعوبة العرش في سن الثالثة، وتنازل عن العرش في عام ١٩١٢ م بعد الثورة، وفي عام ١٩١٧ م أعيد تنصيبه بواسطة قائد عسكري لبضعة أيام ، وعندما اجتاح اليابانيون منشوريا توج ثانية (١٩٣٢ م) كإمبراطور ألعوبة لدولة منشوكون الجديدة الخاضعة للسيطرة اليابانية ، وعندما استسلمت اليابان في عام ١٩٤٥ م ألقى الروس القبض على «هنري بو بي» ، وأمضى خمس سنوات في سيبيريا، وفي عام ١٩٥٠ م أعيد إلى الصين . وفي عام ١٩٥٩ م أطلق سراحه من السجن بعفو خاص وأصبح بستانياً في بكين .

و خوفاً من اندلاع حرب أهلية و تقسيم البلاد مرة أخرى أذعن «دكتور صن» لضغوط بعض أعضاء التحالف الثوري وافق على التفاوض ، وأبدى استعداده للإستقالة من منصبه كرئيس الجمهورية لصالح «يوان شيه كاي» إذا وافق الأخير على الإنفصال عن المانشو و تأييد الجمهورية و عاصمتها «نانكنج» و دستورها المؤقت ، وأعد يوان - الذى فقد ولاه بمرور السنوات - العدة لتنازل الإمبراطور الصبي عن العرش ، وقد عاد مرسوم التنازل عن العرش بدخل كبير على ابن السماء المخلوع الذى سمح له بالإحتفاظ بالأملاك الإمبراطورية الخاصة بما فيها القصور ، كما احتفظ الأرستقراطيون من المانشو بأملاكهم و عدد من الإمباريات ، وقد خول هذا المرسوم «يوان شيه كاي» سلطة تشكيل حكومة جمهورية مؤقتة .

## يوان شيه كاي

و كان تنازل إمبراطور المانشو عن العرش فى فبراير من عام ١٩١٢م وبعد ذلك بيومين إستقال «دكتور صن» أملأ فى حفظ السلام و الوحدة داخل الجمهورية ، وأصبح «يوان شيه كاي» رئيساً للجمهورية ، وأبقى على العاصمة فى بكين .

وفي الشهر التالي تم إعلان دستور الجمهورية الجديد بعد تعديله، وتضمن الأهلية للتصويت على أساس الملكية وهو ما كان يعني حرمان أغلبية الناس من حق الانتخاب ، وتجاهل مسألة المساواة فى ملكية الأرض ، و تراجع عن الشرط الخاص بالمساواة بين الرجال و النساء ، و الواقع أن حجم التغيير كان ضئيلاً جداً اسم الحاكم ، وكما كان الحال فى الماضى فقد ترك تغيير الأسرة الحاكمة المشكلات الأساسية دون حل وظللت المشكلة الزراعية قائمة - صاحب الأرض الجشع و الموظف الذى لا يرحم والفلاح الفقير ، وعلاوة على ذلك فقد استمرت الجمهورية فى رهن موارد الصين من أجل المصالح الأجنبية ، و أتاحت الفرصة للقائد العسكرى «يوان» لتأسيس أسرته الحاكمة .

و أصبح «يوان» ديكاتوراً عسكرياً وأخذ فى استخدام قادته و جنده فى تحصيل الإيجارات و جباية الضرائب بالقوة ، و تم التخلص من الخصوم السياسيين باغتيالهم وسرعان ما تم قمع المعارضة بحد السيف ، ولم يمض وقت طويل حتى برزت طموحات «يوان شيه كاي» الشخصية إلى السطح ، ومع مطلع عام ١٩١٤م كان قد تم تعديل



– «هنرى بو بي» يتعلم من بستانى فى بكين حيث كان يعمل بعد العفو عنه ، ويقول «هنرى بو بي» عن تجربة السجن فى الصين: «على مدى الأعوام الأربعين الماضية لم يحدث أبداً أن طوبت لحافى أو رتبت فراشى أو صببت الماء الذى أغتسل به ، ولم يحدث أبداً أن غسلت قدمى أو ربطة حذائى ، ولم يحدث أبداً أن لست مغفرة أرز أو سكين أو مقص أو إبرة وخيط ، ولذا أجد نفسي الآن فى وضع صعب للغاية وأنا أقوم برعاية نفسى ، ففى الوقت الذى يقوم فيه الآخرون بالافتتسال فى الصباح أكون قد ارتديت ملابسى لتوى ...وعندما أضع فرشاة الأسنان فى فمى أكتشف أنه لا يوجد عليها مسحوق تنظيف الأسنان وعندما أكون قد انتهيت من تنظيف أسنانى يكون الآخرون قد انتهوا من تناول إفطارهم تقربياً ، ويستمر الحال هكذا طوال اليوم ... وفي اليوم الأول لنا فى «فوشان» تم إعداد بيان بالواجبات لكل زنزانته حيث كان يتبعن على كل واحدأخذ دوره فى كنس الأرضية ومسح المنضدة وإفراغ مبولة الغرفة للآخرين ... فهل كان لي أن أفرغ المبولة للآخرين ؟ وشعرت بالإستياء لذلك أكثر مما شعرت بشأن الاتفاق السرى بين منشووكو و اليابان ، و رأيت أننى سوف أهين أجدادى وأخزى أفراد عشيرتى الأصغر سناً . وفي سنوات عمره الأخيرة إتجه «هنرى بو بي» إلى الكتابة التاريخية ونشر سيرته الذاتية ، وتوفى فى بكين فى عام ١٩٦٧ م.

الدستور ثانية لجعله رئيساً مدى الحياة ، و جعل منصب الرئيس وراثياً فى أسرته حتى يخلفه ولده .

وعندما اندلعت الحرب العالمية الأولى فى عام ١٩١٤ م ظلت الصين محاييدة بادئ الأمر، وانضمت اليابان إلى الحلفاء ضد ألمانيا و النمسا و المجر، ومرة أخرى عادت اليابان للقتال على أرض الصين مغتنمة الفرصة التى سنت لها للإستيلاء على الإمتيازات الألمانية فى الصين ، و أتاحت الحرب الأوروبية الفرصة لليابان كى تحصل

على قواعد لها بهدف إحكام قبضتها على الصين التي كانت سوقاً عريضاً للمنتجات اليابانية و مصدراً عظيماً للمواد الخام ، حتى أن أحد القادة العسكريين اليابانيين علق على ذلك قائلاً ”إن فرصة كهذه لن تكرر ثانية لذات الأعوام“ ، ولم تكن هناك أية مقاومة من جانب «يوان شيه كاي» .

## واحد وعشرون مطلبًا

في مطلع عام ١٩١٥م قدم اليابانيون واحداً وعشرين مطلبًا لـ «يوان شيه كاي» كان في مقدمتها إطلاق يدهم في الصين في محاولة لإخضاع الصين لسيطرتهم الكاملة ، وتضمنت هذه المطالب - إضافة إلى نقل الحقوق - الألمانية السابقة في الصين إلى اليابان - سيطرة اليابان على السكك الحديدية والموانئ الجديدة في منشوريا، وعدم تأجير أي ميناء أو خليج أو جزيرة على طول ساحل الصين كاملاً لآلية قوة أخرى عدا اليابان ، ووضع مصانع الحديد والصلب والترسانات والمناجم الصينية وكذلك الشرطة في المراكز الهامة تحت السيطرة الصينية - اليابانية المشتركة ، وكان من المقرر استخدام ”المستشارين“ اليابانيين للمشاركة في السيطرة السياسية والمالية والعسكرية على الصين ، وفي شهر مايو من ذلك العام وافق «يوان شيه كاي» على المطالب الرئيسية في مقابل التأييد الياباني لطموحاته الإمبراطورية أعد العدة لاعتلاء عرش التنين .

واجتاحت الثورات أنحاء البلاد إحتجاجاً على الإذعان للمطالب اليابانية وضد خطط «يوان» الإمبراطورية، ونظرًا لافتقار ابن السماء القادم إلى التفويض الإلهي بشكل واضح فقد ألغى مراسيم تبيونه العرش، وتوفي بعد بضعة أشهر حيث مات كمداً وحسن، وأول حكم الجمهورية إلى القادة العسكريين الشماليين - قادة ومخامرو يوان تؤازرهم قوى المعاهدة ، وأصبحت الحكومة الجمهورية في بكين حكومة صورية ، واختفت السلطة المركزية وتصارعت جماعات القادة التي سعت كل واحدة منها إلى خطب ود واحدة أو أكثر من القوى الأجنبية طلباً للسيادة ، وفي إحدى المراحل أعيد إمبراطور المانشو الصبي إلى العرش، ودام جلوسه على العرش عشرة أيام فقط ، وبدأ ”عهد جديد من عهود القادة العسكريين“ كي يقضى على جيل آخر من الشعب الصيني.

ووصف أحد المشاركين في ثورة ١٩١١م وهو «وو لاو» (وو الأكبر الذي أصبح فيما بعد رئيساً لجامعة الشعب الصيني) حالة اليأس بعد ما كان من خيانة اليوان قائلاً : « لقد أنت ثورة ١٩١١م بشعاع من نور كي يبدد الظلام الذي كانت تعيش فيه الصين منذ أمد طويل ، وجاءت بالسعادة والتشجيع للشعب ولكن لم يمض وقت طويل على ذلك حتى اغتصب يوان شيه كاي السلطة وألقى بالآمة باكمالها في هاوية سحيقة من جديد ، وكان شعور الشعب بالإحباط واليأس شديداً بشكل لا يحتمل فانتصر عدد منهم ... وعندما سمع أخي الأكبر - الذي كان قد أصيب بالعمى ، وكان يعاني من المرض والفقر في تشنجتو - بالتهديد باعتقاله أصابه اليأس وشعر بأنه لا مستقبل لوطنا ويلدنا ، وانتصر بشنق نفسه ، أما أنا شخصياً فكنت ضد فكرة الانتحار، وأعتقد أنه ليس من الحكمة أن يقتل المرء نفسه لأنه إذا كانت لديه الشجاعة الكافية للتضحية فمن الأفضل كثيراً بالنسبة له أن يذهب ويقاتل وأن يخاطر بالموت على ذلك النحو ، أصف إلى ذلك أنتي كنت متفائلاً دائماً إلى أقصى حد فيما يتعلق بمستقبل وطننا » .

وأدى إشغال القوى الغربية بالحرب في أوروبا إلى تراخي نشاطها الصناعي في الصين الأمر الذي أدى إلى توسيع الصناعة التي كانت تخضع للسيطرة الصينية - اليابانية المشتركة بشكل سريع ، وفي المدن قام المقاولون الصينيون بتطوير الصناعات الخفيفة بشكل أساسى ، وقد نشأت قوة كبيرة من عمال الصناعة ، ولم تكن ظروف عمال الصناعة بأفضل من تلك الظروف التي كان يعاني منها الفلاحون ، فالساعات الطويلة من العمل والأجور المنخفضة كانت نصيب الرجال والنساء والأطفال على حد سواء في المصانع ، وكان الجلد بالسوط هو الطريقة الشائعة لتأديب العمال ولم يمض وقت طويل حتى أصبحت المدن مراكز للإضرابات العمالية .

وخلال هذه الفترة نشأت حركة ثقافية نشطة بين المفكرين والكتاب الذين هاجموا في كتاباتهم - التي لم تكن بالأسلوب الكلاسيكي ولكن بلغة شعبية بسيطة - النظام الاجتماعي القديم الذي أخفقت الجمهورية في إسقاطه ، وكان لكتاباتهم أثر كبير بين جمادات الطلاب والشباب التي شكلت لمناقشتها .

وفي أغسطس من عام ١٩١٧م إنضم القادة العسكريون في بكين إلى الحلفاء وأعلنوا الحرب على ألمانيا وأرسلت كتائب من العمال الصينيين إلى أوروبا والشرق الأوسط ، وعندما تحقق النصر على ألمانيا في عام ١٩١٨م واجتمع ممثلو الحلفاء في «فرساي» قرب باريس لصياغة معاهدة سلام طالب الصينيون بـ«الإمتيازات الأجنبية في الصين بما فيها المطالب الواحد والعشرين» ، وذلك تمشياً مع مبدأ تقرير المصير الوطني الذي كان يدعو إليه الرئيس الأمريكي «ويلسون» وغيره من زعماء الحلفاء ، ولم يلتقط إلى هذا المطلب الصيني ، وقبل الحلفاء طالب اليابان ونقلوا كافة الإمتيازات التي كانت لألمانيا في الصين - سابقاً - إلى اليابان ،

## حركة الرابع من مايو

كان الشعور بالغضب والإستياء لحدود له في الصين ، وهزت الإحتجاجات أرجاء البلاد، وبدأت الحركة بطلاب بكين الذين تجمعوا في مقر البعثة الدبلوماسية في الرابع من مايو في محاولة للتاثير على مندوبي الحلفاء الذين كانوا ما يزالون مجتمعين في فرساي ، وقامت شرطة البعثة بتفرقهم فاقتربوا مقر إقامة وزير المالية وتم استدعاء القوات لسحق المظاهرة ، وألقى القبض على الكثير من الطلاب وقام طلاب بكين بتنظيم إضراب احتجاجي في اليوم التالي ، وفي المدن الأخرى قام الطلاب والعمال وأطفال المدارس بتنظيم إضرابات طالبين برفض معاهدة السلام وحرية الكلام وعقد الاجتماعات وإطلاق سراح المعتقلين، وكتب الأستاذ «جون ديوى» إخصائى التعليم الأمريكية الذى كان متواجداً في بكين آنذاك : "لقد رأينا للتو بضع مئات من الفتيات يخرجن في مسيرة بعيداً عن مدرسة الإرسالية التابعة للمجلس الأمريكي في طريقهن لمقابلة الرئيس ومطالبته بإطلاق سراح الطلاب من الأولاد الذين كانوا في السجن لـ«اللصائهم خطباً في الشارع ... إننا نشهد مولد أمة ودائماً ما يكون الميلاد عسيراً" ، وكان الضغط شديداً للغاية فاستسلمت الحكومة في نهاية الأمر وأطلق سراح الطلبة المسجونين ، مع تقديم اعتذارات لهم وتم عزل الموظفين الذين كانوا قد توصلوا إلى إتفاق مع اليابان في عام ١٩١٨م ( وفر هؤلاء الموظفون إلى اليابان ) ،

ورفض المندوبون الصينيون في فرساي التوقيع على معاهدة السلام ، لكن شروط المعاهدة ظلت كما هي دون تغيير وتم تنفيذها .



طلاب بكين في طريقهم للانضمام إلى مظاهرة الرابع من مايو من عام ١٩١٩ م .

وكان شعور الصينيين بالغضب والإذلال أشد وطأة من شعورهم بالإستياء إزاء إذعان يوان شيء كاى للمطالب اليابانية ، وانهارت الثقة الصينية في عدالة الحلفاء ، وتحولت أعين الصينيين الثورية بعيداً عن الغرب الأقصى ، وكانت حركة الرابع من مايو إيذاناً ببداية عهد ثوري مُتقدّم في الصين ، وكانت هذه الحركة موجهة ضد التدخل الإمبريالي والقادة العسكريين الذين أذعنوا للمطالب الأجنبية ، وزادت من قوة الحركة الثقافية لإصلاح لغة التعليم وحركة تحرير المرأة ، وبدأ عدد أكبر من الكتاب في الكتابة حول الموضوعات الاجتماعية ، واستخدام اللغة العامية كالمؤلف « لو هيسون » ،

وتأثرت الحركة بالثورة الروسية التي قامت في عام ١٩١٧م والتي كان لها أصداء عميقة في الصين ، وفي روسيا تم إسقاط الحكم الإستبدادي للقيصر والنظام الاجتماعي القديم على أيدي البلاشفة بزعامة «لينين»، وكان البلاشفة شيوعيين تلهمهم كتابات «كارل ماركس» و كانوا يسعون إلى إقامة مجتمع شيوعي في روسيا ، وكان "البيض" الذين عارضوا البلاشفة "الحمر" في روسيا يلقون دعماً من الجيوش وأشكالاً أخرى من المساعدة من جانب القوى الأجنبية التي كانت تتمسك بامتيازاتها في الصين . وإزداد تعاطف الصينيين مع الحليف البلشفى المتوقع ضد أعدائهم المشتركون عندما تخلت الحكومة السوفيتية الجديدة في روسيا عن الامتيازات التي كانت قد حصلت عليها الحكومة القيصرية القديمة في الصين ، وعندما حاولت اليابان ضم سيبيريا الشرقية وهى جزء من الأرض السوفيتية قام البلاشفة بطرد القوات اليابانية ، وكانت هذه هي المرة الأولى التي يتم فيها وقف الأطماع اليابانية العدوانية في آسيا .

وقد زاد إخفاق الثورة الصينية التي قامت في عام ١٩١١م في تغيير النظام الاجتماعي وتحسين الظروف المعيشية من الإهتمام الصيني بتجربة الثورة الروسية وأفكارها ، ووجهت الحركة الثقافية الجديدة في الصين إهتماماً إلى الفلسفة الماركسية، وعانت الكثير من المنشورات والجماعات بدراستها ، وبحلول عام ١٩٢٠م كانت قد شكلت أول جماعات شيوعية في شنغهاي وبعض المدن الأخرى ، وكذلك من قبل الصينيين الذين كانوا يدرسون بالخارج ، وفي يوليو من عام ١٩٢١م توحدت هذه الجماعات لتشكيل الحزب الشيوعي الصيني الذي قام على أساس نظريات ماركس ولينين .

## الكومينتانج والقادة العسكريون

بعد إسقاط أسرة المانشو الحاكمة وقيام الجمهورية الصينية في عام ١٩١١م أعيد تنظيم التحالف الثورى القديم ، وأصبح الكومينتانج الحزب الشعبي الوطنى الذى كان ما يزال تحت زعامة دكتور «صن يات سن» وكان مكرساً للمبادئ الشعبية الثلاثة ، وكسب الحزب عدداً من المؤيدين الأقل ثورية من التحالف السابق ، وكان هؤلاء أناساً أرادوا ألا يمضوا إلى أبعد من إسقاط أسرة المانشو الحاكمة ، ورضوا بتولي مقايد

السلطة وامتيازات الحكام السابقين ، وبعد وفاة «يوان شيه كاي» وطه دكتور «صنيات سن» دعائمه وجوده في كانتون في الجنوب بمساعدة أحد القادة العسكريين الجنوبيين ، وتولى منصب رئيس الجمهورية المؤقت .

وتلى حركة الرابع من مايو تموأً سريعاً للنقابات العمالية بين عمال المدن وعمال السكك الحديدية والبحارة ، وقامت إضرابات عديدة خاصة ضد المستخدمين الأجانب لتحقيق ظروف معيشية أفضل ، وحاوت حكومة القادة العسكريين في الشمال قمع الإضرابات بإرسال قوات إلى هناك ، كما أعلت الأصوات المطالبة بالإصلاح بين صنوف الفلاحين، وفي عام ١٩٢٠م تسببت مجاعة أخرى في الأقاليم الشمالية في وفاة الملايين، وقامت جيوش القادة العسكريين بتهب الريف والقرى وذبح الأعداء المهزومين .



- الشارع الرئيسي في شنغهاي ، وحتى عام ١٩٤٩م كانت المدينة مقسمة إلى ثلاثة أجزاء : المستعمرة الدولية ، والإمتياز الفرنسي ، ومنطقة شنغهاي الصينية الكبرى ، وفي مطلع هذا القرن كانت هناك لافتة معلقة على بوابة متزه «باند» بجوار الشارع الرئيسي تقول "ممنوع دخول الصينيين أو الكلاب " .

ويحلول عام ١٩٢٣ م كان دكتور «صن يات سن» قد أيقن أنه كان يتبعين عليه قطع كل صلة تربطه بالنظام القديم - القادة العسكريون القدامى ، وتحول إلى الحزب الشيوعى الصينى الذى شكل مؤخرًا وإلى الإتحاد السوفيتى للتحالف معه ، وتحقق له ما أراد ، وأعيد تنظيم الكومينتانج الذى كانت المبادىء الشعبية الثلاثة ما تزال أساساً لسياساته وسمح الشيوعيين بالانضمام إلى عضويته ، وتعهد الكومينتانج بتأييد حركة العمال . وشكلت حكومة ثورية جديدة فى كانتون وأنشئت أكاديمية عسكرية لتدريب القوات التى تمكنت من هزيمة القادة العسكريين : أكاديمية «وامبوا» العسكرية، وأصبح تشيانج كاي شيك الذى كان مستشاراً عسكرياً لدكتور صن منذ عام ١٩١٧ عميداً للأكاديمية وكان الزعيم الشيوعى «تشو إن لاي» مديرًا سياسياً لها ، وكان مستشاروها وتجهيزاتها من الإتحاد السوفيتى .

وفي عام ١٩٢٥ م خطط «صن يات سن» لإرسال حملة شمالاً لهزيمة القادة العسكريين وتوحيد الصين ، لكنه كان مريضاً وتوفى فى ربيع ذلك العام ، وقبل وفاته كتب وصية إلى الكومينتانج يقول فيها :

ـ إن الثورة لم تنته بعد ، فدعورفاقنا يتبعوننا ... مبادىء الشعب الثلاثة ... وابذلوا كافة الجهد لتحقيقها ، وقبل كل شيء يجب تنفيذ ما أعلنته مؤخرًا تأييداً لإنشاء مجلس نواب وطني للشعب الصينى وإلغاء المعاهدات غير المتكافئة فى أسرع وقت ممكن .

وجاء فى رسالة أخرى وجهها إلى زعماء الإتحاد السوفيتى :

ـ إنكم ترأسون إتحاداً يتألف من جمهوريات حرة ... وشاء القدر أن أترك عملى قبل أن أتجزه ... وقد كلفت الكومينتانج بمواصلة عمل الحركة الوطنية الثورية حتى تصبح الصين - التى حولتهاقوى الإمبريالية إلى بلد شبه مستعمر- حرة ... وقد أصدرت تعليماتى للحزب بأن يكون على اتصال دائم بكم ، وإننى لعلى ثقة تامة لانتزع من استمرار الدعم الذى قدمتموه لبلادى حتى الآن .

ـ وعقب وفاة «صن يات سن» الذى حزن الشعب لرحيله فى أنحاء الصين كما لو كان أبواً فقدى أصبح «تشيانج كاي شيك» زعيماً للكومينتانج ، وقد ولد تشيانج فى أسرة ميسورة الحال تمتلك أرضاً ، وسلك طريق العمل العسكرى المناهض للمانشو

قبل أن يصبح مستشار «صن» للشئون العسكرية ، وعندما خرجت الحملة من كانتون في منتصف عام ١٩٢٦ م لقتال القادة العسكريين في الشمال كانت بقيادة «تشيانج» .

وفي طريق جيش الحملة الشمالية أعد العمال العدة لتقديم الدعم الفعال ، فساعدوا في النقل والتموين. وقامت جمعيات الفلاحين - خاصة في إقليم «هونان» - بمحاجمة أصحاب الأراضي ومؤيدي القادة العسكريين المحليين الذين أجبروا على خفض الإيجارات وقيمة الفائدة ، وفي المدن تأثرت كافة المصانع والتجارة بالإضرابات العمالية ، وهوجمت المصالح الأجنبية بشكل خاص ، ووُقعت مصادمات دموية بين أصحاب الإمكانيات الأجنبية ، وبمساعدة هذه الأحداث وصلت الحملة الشمالية إلى يانجتسى مع مطلع عام ١٩٢٧ م لتخضع جنوب الصين لسيطرة حكومة الكومينتانج التي انتقلت من كانتون إلى ووهان (ووتشيانج) .

واستعداداً للإستيلاء على شنفهای - أغنى مدن الصين عند مصب يانجتسى - دعا الشيوعيون بزعامة «تشو إن لاى» إلى إضراب عام هناك ، فأغلقت المصانع واستولى العمال على مركز الشرطة وترسانة السلاح وأطاحوا بحكم القادة العسكريين وأعلنوا قيام حكومة المواطنين ، وفي تلك الأثناء وصل «تشيانج كاي شيك» على رأس الحملة العسكرية وتحقق النصر .

وأدت هذه الأحداث إلى جعل بعض الأحزاب اليمينية في الكومينتانج تعيد النظر في الثورة الإجتماعية والتعاون مع الشيوعيين ، وأدرك أبناء الطبقة الأرستقراطية في الريف أن مبدأ «الأرض للفلاحين» أصبح واقعاً ، وفي المدن خشي رجال الأعمال التعرض لمصادرات مماثلة على أيدي العمال فحاول بعضهم من الأجانب والصينيين التقرب إلى «تشيانج كاي شيك» ، وكان لدى «تشيانج» نفسه علاقات عمل هامة فشارك رجال الأعمال مخاوفهم ، وبعد مرور أسبوعين على طرد القادة العسكريين من شنفهای استعان بجنده وعصاياته من عالم شنفهای السفلى في محاجمة زعماء النقابات التجارية والشيوعيين وكل من له صلة بهم فقط الآلاف ، ووُقعت مذابح مماثلة في المدن الأخرى الخاضعة لسيطرته وفي الريف .

وبعد بضعة أيام قام «تشيانج» بتشكيل حكومته الوطنية في «نانكنج» في عام ١٩٢٧ م ، وتخلى عن التحالف مع الشيوعيين والإتحاد السوفيتي ، وأصبحت

عضوية الحزب الشيوعي الصيني جريمة عقويتها الإعدام ، واضطربت أرملة « صن يات سن » وزعماء الكوميتانج الآخرون الذين تمسكوا بالسياسات الأصلية للقرار إلى المنفى ، وانهارت حكومة « ووهان » وألت كافة السلطات إلى « تشيانج كاي شيك » وحكومته الوطنية في « نانكينج » ،

## تشيانج كاي شيك

ليس « تشيانج كاي شيك » عباءة « صن يات سن » لكنه لعب دور « يوان شيه كاي » ، وتواصلت الحملة الشمالية ولم تواجه سوى مقاومة ضعيفة ، وفي عام ١٩٢٨ م إستولى « تشيانج » على بكين وتم حل حكومة القادة العسكريين ، وظلت « نانكينج » العاصمة ، وتوحدت الصين رسمياً في ظل الحكم الديكتاتوري للقائد العام « تشيانج كاي شيك » ، واعترفت القوى الغربية بحكومته وساعدته بقروض من المصارف الأجنبية .

وكانت مشكلة القادة العسكريين الداخلية قد تمت تسويتها في ذلك الوقت ، لكن المشكلة "الوطنية" - سيطرة القوى الأجنبية على الأرضي والموانئ وجزء كبير من اقتصاد الصين - لم تكن في طريقها للحل ، وثارت المشاعر بشدة بهذا الشأن ، وترتب على ذلك وقوع كثير من المصادرات في شنغهاي والموانئ الأخرى في العشرينات من القرن العشرين .

## العدوان الياباني

كان اليابانيون - المتعصبين في « شانجتونيغ » التي كانت إحدى الإمباريات الألمانية السابقة في الصين - ما يزالون يتحينون الفرصة المناسبة كي يبحروا غرباً لبسط سيطرتهم على الجزء الرئيسي من آسيا بهدف معاودة الهجوم على الأقاليم الشرقية للاتحاد السوفيتي وإخضاع المزيد من أراضي الصين لسلطانهم ، وقد وطدوا دعائم نفوذهم في منشوريا حيث كان القادة في ذلك الإقليم على إتصال دائم بهم خلال عهد القادة العسكريين .

وفي خريف عام ١٩٢١ هاجم الجيش الياباني القوات الصينية في «موكدن» بمنشوريا ، وفي غضون أشهر قليلة طربوا الصينيين إلى جنوب السور العظيم واستولوا على إقليم منشوريا الذي كان واحداً من أكثر الأقاليم الصينية تطوراً صناعياً ، وأحيطت المسألة إلى عصبة الأمم ، وكانت العصبة قد أنشئت بعد الحرب العالمية الأولى لمنع العدوان وحفظ السلام العالمي، وتم شجب العمل الياباني لكنه لم تتخذ أية إجراءات من جانب عصبة الأمم أو أى من أعضائها لضممان الإنسحاب الياباني من منشوريا ، وانسحبت اليابان من عصبة الأمم لكنها لم تنسحب من منشوريا وأعلنتها دولة مستقلة تحت اسم «منتشوكو» ، وأعادت تنصيب ابن السماء المخلوع «هنري بو يي» إمبراطوراً، وبطبيعة الحال كان العوبة يتامر بأوامر اليابانيين فحسب .

ولم يجد «تشيانج كاي شيك» أية مقاومة للإليابانيين .

وفي عام ١٩٢٢ م هاجم اليابانيون شنげهائى، وأبدت وحدات الجيش في تلك المنطقة والسكان مقاومة شديدة ، ورغم ذلك وقع «تشيانج» إتفاقية مع اليابانيين سمحت لهم بوضع جنود في المنطقة في الوقت الذي تقوم فيه الصين بسحب حامياتها .

ويرغم الغضب الشعبي إزاء العدوان الياباني لم يتم الوطنين في «نانكنج» بتتصعيد أعمال المقاومة واستسلموا في جميع المراحل، والواقع أن «تشيانج كاي شيك» كان مشغول البال ، وكان أولئك الشيوعيون الذين تمكنا من الفرار والنجاة بحياتهم في عام ١٩٢٧ م قد لجأوا إلى التلال حيث كانوا يكسبون تأييد الفلاحين ، ورأى تشيانج أن مهمته هي التخلص من الشيوعيين تماماً قبل أن يتصدى لغزو الياباني في إطار سياساته التي عرفها بأنها « التهدئة الداخلية قبل التصدي للهجوم الخارجي » .

ويُعتقد بأن مليون شخص قد قتلوا في الخمس سنوات التي تلت عام ١٩٢٧ م، وكان حكم «تشيانج» شبيهاً بالديكتatorية الفاشية ، وقام هو نفسه باستخدام موظفين من ألمانيا النازية وإيطاليا الفاشية كمستشارين وأسند إليهم مناصب حكومية .

## الجيش الأحمر والسوفيت في كيانجي

لم يتم التخلص من جميع الشيوعيين في هذه الهجمات . وبعد أن حولوا اهتمامهم من المدن التي شهدت قوة الكومينتانج والقوى الأجنبية ركزوا جهودهم على تنظيم الفلاحين في الريف ، وبعد وقت قصير من مذبحة شنفهای ثار قطاع من الجيش في نانتشانج بإقليم كيانجي ضد الكومينتانج ، وتلى هذا قيام سلسلة من ثورات الفلاحين بقيادة الزعماء الشيوعيين أمثال «ماو تسي تونج» و«تشو تيه» ، وأسسوا قاعدة ثورية في الجبال بين كيانجي وهونان وتشكلت هناك أولى وحدات الجيش الأحمر من العمال والفلاحين الصينيين ، حيث دفع إخفاق الكومينتانج في القيام بالإصلاح الزراعي والوحشية التي أعدموا بها الشيوعيين والألاف من الفلاحين البسطاء الشعب في الريف إلى الانضمام للشيوعيين ، ويحلول عام ١٩٣٠ م كان هناك ١٥ قاعدة للجيش الأحمر في المنطقة ، وأصبح جنودهم مقاتلين بارعين في حرب العصابات ، وفي المناطق الخاضعة لسيطرتهم قامت ثورة زراعية ، وصودرت أطيان أصحاب الأراضي الأثرياء وأعطيت للفلاحين الفقراء والعاملين في المزارع ، وألغيت الديون للمراببين وتم تخفيض الضرائب ، وطرد قدامى الموظفين وأصحاب الأراضي أو قتلهم وفر كثير منهم إلى المدن ، وانتخب الفلاحون مجالسهم الخاصة من «السوفيت» لتولى شئونهم ، ووصف صحفي أمريكي يدعى «إدجار سنو» موقفاً نموذجياً قائلاً :

“كان هناك فتي فلاح إنضم إلى الحمر في «سزيشوان» وسألته عن سبب قيامه بذلك فأخبرني بأن والديه كانوا فلاحين فقيرين لا يملكان سوى ٤ مو من الأرض (أقل من فدان) ولم تكن تكفي لإطعامه هو وشقيقته ، وعندما جاء الحمر إلى قريته قال إن جميع الفلاحين رحبوا بهم وأحضروا لهم الشاي الساخن وصنعوا لهم الحلوي ، وقام الكتاب المسرحيون الحمر بتقديم مسرحيات ، وأمضينا وقتاً سعيداً ، ولم يفر سوى أصحاب الأراضي ، وعندما أعيد توزيع الأراضي حصل والداه على نصيبهما ، ولذا لم يحزنا بل كانا سعيدين للغاية عندما إنضم إلى ”جيش الشعب الفقير“ .

وقد أثار فشل الكومينتانج في تنفيذ الإصلاح الزراعي الذي وعدوا به شعوراً واسع النطاق بالسخط والإستياء والثورة المفتوحة في كثير من أنحاء البلاد خاصة في سنوات المجاعة في أواخر العشرينات ومطلع الثلاثينات ، وكان «إدغار سنو»

متواجداً في الصين في عام ١٩٢٩ م عندما كانت هناك إحدى المجتمعات في «سوبيوان» قرب «منغوليا» فكتب عن ذلك قائلاً :

“كانت ساعات تشبه الكابوس تلك التي قضيتها في سوبيوان ، فقد رأيت الآلاف من الرجال والنساء والأطفال يتضورون جوعاً حتى الموت أيام عيني... ولا أقصد بذلك المبالغة في تصوير هول مارأيت... كان ملايين الناس يموتون جوعاً بتلك الطريقة... ورغم ذلك لم يكن هذا أفعى ممارأيت هناك ، فالشيء الفظيع حقاً أنه كان لايزال هناك رجال أثرياء، ومن يكتنزون الذهب والفضة والقمح والمرابين وأصحاب الأرض في كثير من المدن وكان لديهم حرس مسلح للدفاع عنهم في الوقت الذي كانوا يحققون فيه أرباحاً طائلة ، وكان الشيء الفظيع حقاً أنه كان يوجد في المدن - حيث كان موظفو الدولة يرقصون أو يعزفون مع المغنيات - حبوب وطعام تكفي لشهرور حتى أنه كانت توجد ألف من أطنان القمح والذرة في بكين وتيانتسين وغيرهما من المدن تم جمعها (أغلب الظن من المساعدات الخارجية) من قبل لجنة الماجاعة لكنه لم يتيسر شحنها إلى الجوعى ، ولم لا ؟ ذلك أنه كان يوجد في الشمال الغربي بعض القادة العسكريين الذين أرادوا الإحتفاظ بجميع قاطرات السكة الحديدية وعدم السماح لأى منها بالتجهيز نحو الشرق في حين كان قادة الكومينتانج في الشرق يرقصون توجه أى قاطرة من قاطرات السكة الحديدية غرباً - حتى إلى من كانوا يتضورون جوعاً - خشية وقوعها في أيدي خصومهم .

وفي الوقت الذي انتشرت فيه الماجاعة قررت اللجنة (لجنة الماجاعة) إنشاء قناة كبيرة (بتمويل أمريكي) للمساعدة في غمر بعض الأراضي التي أحرقها الجفاف بالماء، وقدم لهم المسؤولون كل العون حيث أخذوا من فورهم في شراء الأكر (حوالى ٤ آلاف متر مربع من الأرض) مقابل خمس سنتات حتى يتسلى رويا الأرض كاملة ، وهبط عدد من الأشخاص الجشعين بهذا البلد الغارق في الظلام وقاموا بشراء مساحات شاسعة من الأرض من الفلاحين الجوعى مقابل الضرائب المتأخرة أو مقابل قليل من القطع النقدية النحاسية واحتظروا بها انتظاراً للمستأجرین وأيام الشدة .

ورغم ذلك لم تحتاج الغالبية العظمى من أولئك الناس الذين كانوا يتضورون جوعاً حتى الموت فكانوا يموتون في صمت! وسألت نفسى لم لا يثبورون ؟ ، لم لا يخرجون

في جيش كبير ويهاجمون الأندال الذين يستطيعون فرض الضرائب عليهم ولا يستطيعون إطعامهم أو من يستطيعون الإستيلاء على أراضيهم لكنهم لا يستطيعون إصلاح قناته للرى ؟ أو لم لا يجتازون المدن الكبرى وينهبون ثروات الأندال الذين يشترون بثأرهم وزوجاتهم وأولئك الرجال الذين يُتّخِمُون أنفسهم بالولائم العامرة بما لذ و طاب من الطعام والشراب بينما المخلصون الشرفاء يتضورون جوعاً ؟ لم لا ؟ ...

و تملكتني حيرة شديدة إزاء سلبيتهم ، واعتقدت لبعض الوقت أنه ما من سبيل إلى حمل الصينى على القتال .

و كنت مخطئاً في ظننى ، فالفللاح الصينى ليس سلبياً وليس جباناً ، لكنه يقاتل إذا ما وجد السبيل إلى ذلك ووجد التنظيم والقيادة والبرنامج العملى والأمل - والسلاح . ومنذ ذلك الحين أخذ الفلاحون الصينيون يصفون كيفية تحولهم إلى القتال ، وقد وصف «بائى يوتى» و هو أحد الفلاحين من قرية ليونج فى شننسى الشمالية ذلك مرحلة مرحلة :

”في عام ١٩٢٧م أُنشئَ تنظيم للفلاحين هنا ، وكان ذلك عندما سمعت عن الشيوعية لأول مرة ، وكان الشعار ”اقضِ على أصحاب الأرض وتخليص من الضرائب“ . كنا نريد المساواة بين الجميع والقضاء على جميع البيروقراطيين وأصحاب الأرضى ، وهكذا انطلقت أنا و”هان بي هسين“ في إحدى الليالي عبر الجبل للتتأكد مما إذا كان باستطاعتنا ملاقة الجيش الأحمر، كان الجو بارداً ولم يكن لدينا سوى لحاف واحد بيننا وكان عمره سبع سنوات... وكان عملى أندال تنظيم أهالى القرى المجاورة ، وكان يتبعن على ملاقة الزعماء الذين يمكنهم مساعدة الجيش الأحمر والتتأكد مما إذا كان قد تم إمداده بالطعام والمعلومات أولاً بأول عن خطط أصحاب الأرضى ، وكانت هناك كتيبتين من القوات المسلحة التابعة لأصحاب الأرضى في المنطقة وكذلك إثنى عشر رجلاً من رجال الشرطة أو نحو ذلك ولذا كان يتبعن على العمل سرراً ، فقد اعتادوا قطع رأس أي واحد منا يقبضون عليه ... وفي نهاية الأمر لم يعد أصحاب الأرضى يرجعون على البقاء في القرى ليلاً لكنهم اتخذوا لأنفسهم أماكن محصنة أعلى التلال لجأوا إليها ، بعد أن قمت بتنظيم ٢٠ قرية فرت إحدى وحدات القوات

المسلحة التابعة لأصحاب الأراضي ... وتوجهنا إلى «تشاوتشيا» حيث كان يوجد مرابي وصاحب أرض يدعى «تشن تشين هو» ، وسمحنا له بأن ينجو بحياته لكننا صادرنا كافة ممتلكاته وأرضه ... ووافقنا على إرسال رسالة عاجلة في أنحاء القرى حتى يعرف الجميع ما نحن مقبلون عليه، وفي صباح اليوم التالي وصل ستة آلاف فلاح واتخذنا الترتيبات اللازمة لعقد اجتماع جماهيري وانتخبنا لجنة ثورية .

كانت تلك إذن حكومتنا الجديدة ، وكانت هناك عدة أقسام في اللجنة : قسم الدفاع والأراضي الزراعية ، وقسم الحبوب وقسم شئون المرأة وقسم الشيوعيين الشباب ... وتم اختياري قائد لواء للحرس الأحمر ...

وكنا قد أمسكنا بزمام الحكم في كلا الواديين آنذاك .... لكننا لم نكن نمتلك أية أسلحة ، ولم يكن جميع أصحاب الأراضي قادرين على الهرب بأسلحتهم لكن ما خلفوه وراءهم لم يكن بالشيء الكثير، ولذا فقد قام حداوو القرى بأخذ الفائض من الأدوات الزراعية وصنعوا رماحاً منها ، ونظرأً لأنه لم يكن لدينا ما يكفي منها ، ولم نكن جميعاً مسلحين فقد قمنا بصنع رماح غير حقيقة ، وكان لدى كل واحد منا ثلاثة قنابل يدوية خشبية ، وكانت العلامة المميزة لنا جميعاً سواراً أحمر كان نرتديه بأعلى الذراع ، ومن بعيد كان يبدو كما لو كنا مدججين بالسلاح، وعثرنا على بعض الورق الفضي في أحد المتاجر واستخدمناه في تغطية حرابنا الخشبية التي كانت تلمع في ضوء الشمس ، وأنزلنا الرعب في قلوب أصحاب الأراضي .

وأفرزت هذه التطورات والقوى «تشيانج كاي شيك» أيضاً ، وفي الفترة ما بين عامي ١٩٣٠ و ١٩٢٢م أرسل الكومينتانج أربع حملات لمحاصرة قواعد الحمر في «كيانجسي» و «هونان» وإبادتها ، وعلى الرغم من أن الكومينتانج كان لهم التفوق الساحق عدداً و عتاداً فقد كانت الإنتصارات التي كانوا يعلنون عنها مجرد أمانى حيث فقدت جيوشهم المدرية على أيدي الألمان خيرة جندها ووقع كثير من عتادها في أيدي الجيش الأحمر الصيني .

وكانت التكتيكات العسكرية الناجحة التي دأب الجيش الأحمر على استخدامها منذ ذلك الحين تقوم على تكتيكات حرب العصابات وتجنب حرب الخنادق التي تدور

في مكان واحد والمعارك حامية الوطيس ، وكانت هناك أربعة شعارات تعبّر عن هذه التكتيكات :

عندما يتقدّم العدو نتراجع نحن !

عندما يتوقف العدو ويعسّر تزعمه نحن !

عندما يحاول العدو تجنب الدخول في معركة نهاجم نحن !

عندما يتقدّم العدو نطارده نحن !

ولم يكن من الممكن لمثل هذه الأساليب العسكرية - التي لم تدع لحملات الكومينتانج سوى فرصة ضئيلة للاقتال قوات الجيش الأحمر في معركة حاسمة - أن تنجح دون المساندة الفعالة من جانب الفلاحين في المناطق التي أقاموا قواعدهم فيها ، وأخيراً أصبح نظام جديد في الريف حقيقة واقعة وليس وعداً ، وكما ذكر ماو تسي تونج "لقد كرس صن يات سن ٤٠ عاماً من حياته للثورة الوطنية ، وتحقق ما كان يريد وفشل في تحقيقه على أيدي الفلاحين في غضون بضعة أشهر ... وكانت الأهداف الرئيسية لهجومهم زعماء القرى و الطبقة الأرستقراطية الفاسدة وأصحاب الأرض غير الشريعين وكذلك الأيديولوجية الأبوية القديمة وفساد موظفي المدن والعادات القروية غير المرغوب فيها .... وبعد إسقاط سلطة الطبقة الأرستقراطية أصبحت الجمعيات القروية الأداة الوحيدة للسلطة ."

وبنهاية عام ١٩٣١م كان الشيوعيون قادرين على إعلان قيام "جمهورية سوفيتية صينية " في "كيانجسي" و"ماو تسي تونج" رئيساً للحكومة المؤقتة ، وبعد عامين جهز تشييانج حملة خامسة لـ "إبادة" الشيوعيين ، وكان الهدف من تلك الحملة سحقهم بتطويقهم بشكل كامل وفرض حصار إقتصادي عليهم ، لكن قوات الكومينتانج من "الوطنيين" خسرت التأييد الشعبي بقدر ما كسبه الحمر ، وكتب "بيتر فلمنج" الصحفى البريطانى الذى زار جبهة الكومينتانج فى "كيانجسي" قائلاً :

"على مدى السنوات الثلاث الماضية كانت هناك حامية تتالف من ١٠٠ إلى ٢٠٠ ألف رجل من القوات الحكومية ترابط فى كيانجسي .... وقد تسببت العصابات الصحفية وأعمال السخرة والضرائب الإضافية والكثير من أشكال المهانة والإبتزاز فى جعل حياة (السكان) عبء عليهم وبال مقابل لم ينعموا بالحماية الكافية على الإطلاق ،

وإذا كان هناك أى شئ يمكن التفكير فيه لحمل الفلاح الصينى على التحول تلقائياً للشيوعية (أو أى شئ آخر يكشف عن نفسه) فليس هناك ما هو أفضل من إيواء الجند فى بيته بصفة دائمة ...

وكان أكثر شيء أذهلنى حقاً على الجبهة أن جميع الضباط الذين قابلتهم كانوا يفكرون في الدفاع وليس الهجوم ... وقد أصدر أمر لسائر القرى التي كانت تضم أكثر من مائتى أسرة ببناء ثلاثة حصون إذا لم يكن لديهم حصون بالفعل .... والجندي الصيني ... جندي مرتزق .... ونادرًا ما يدفع مقابل ما يأكل فى أماكن إيوائه ، ومن المؤكد تقريباً أن الفرقة العسكرية التي ينتمى إليها قد أنشئت بتحويل إتجاه جزء من الدخل الوطنى أو دخل الإقليم من الإنفاق الأكثر شرعية والأكثر ضرورة، وإذا حدث أن تعرض قائد لنكسة سواءً كانت عسكرية أو مالية تم إطلاقه فى المنطقة التي من المرجح أن تكون بعيدة عن موطنه ومعه بندقية وقليل من الذخيرة ومظلمة ضد المجتمع ....

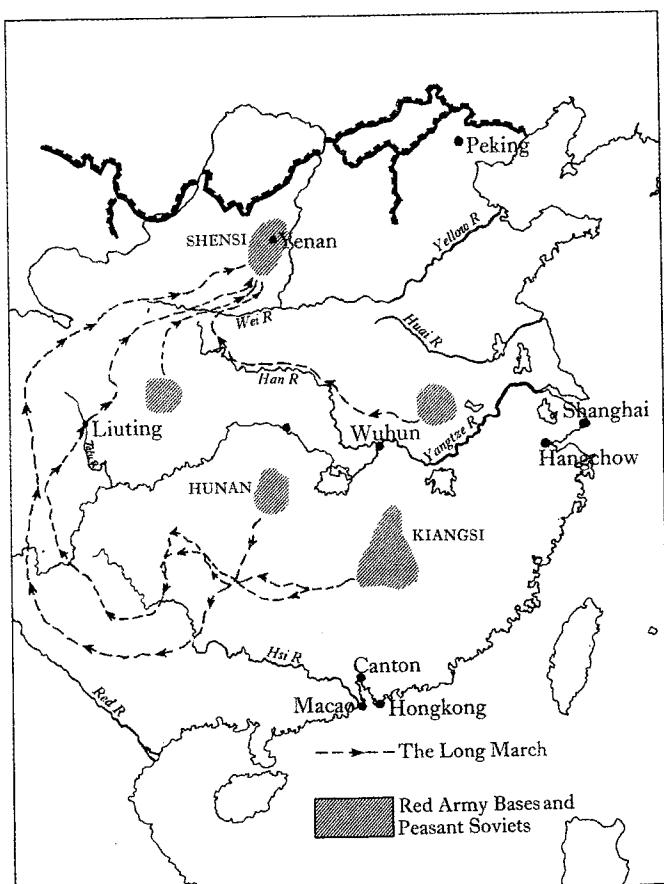
ولم يكن لدى القوات ما تقوم به معظم الوقت .... وتم الجلاء بشكل عادى عن تلك الحصون الواقعة فى أماكن رومانسية عند تلقي أول تهديد حقيقي بالخطر وعادت الحملات التى خرجت للاقتال الجيش الأحمر دون أسلحتها وضباطها .

و كانت حملة الإبادة الخامسة ذات شأن خطير ، فقد ألقى فيها «تشيانج» بما يزيد على نصف مليون جندي تدعيمهم ٤٠٠ طائرة ، ولم يكن بحوزة قوات الجيش الأحمر سوى حوالي ١٠٠ ألف بندقية فى حين كانوا يفتقرن إلى المدفعية والطائرات بشكل كامل .

وبعد قرابة عام بدا كما لو أن الحمر قد أحبط بهم وأنهم على شفا الهاك ، وربما كانت المرحلة الأولى من سياسة «تشيانج» قد أخذت تؤتى ثمارها ، وفى تلك الاثناء كانت المشكلة اليابانية قد إزدادت تعقيداً حيث قام اليابانيون باحتلال منشوريا فى عام ١٩٣١م ، وفي عام ١٩٣٢م أقاموا قاعدة لقوتهم فى شنغهاى ، وشينياً فشيناً تمركزت القوات اليابانية فى شمال الصين ، وأصبحت حاجة الصين لمقاومة اليابان أكثر إلحاحاً فكان لهذا تأثيره حتى على قطاعات من الجيش الوطنى الذى بدأ بحلول عام ١٩٣٣م فى مقاومة اليابانيين محلياً .

## المسيرة الطويلة

في السادس عشر من أكتوبر من عام ١٩٣٤ م شنت قوات الجيش الأحمر في جنوب كيانجسي هجوماً ثائياً المحور على القوات الوطنية التي كانت تحاصرها في الجنوب والغرب، واحتربوا الحصار وبدأ ٣٠٠ ألف رجل كانوا هم قوام الجيش الأحمر - يصيّبهم آلاف الفلاحين من الرجال والنساء والأطفال - ومعهم عتادهم وورشهم المفكرة المسيرة الطويلة التي قدر لها أن تكون واحداً من الأعمال البارزة في تاريخ الصين .



- خريطة المسيرة الطويلة .

واجتازوا في غضون عام - سيراً على الأقدام - حوالي ٨٠٠٠ ميلًا من الجبال التي لا سبيل للوصول إليها تقريباً وعبروا بعضاً من أعظم أنهار الصين ، و كانوا يتعرضون للهجمات الجوية والبرية اليومي من قبل القوات الوطنية التي كانت تتاردهم ، لكنهم فاقوا مطارديهم براعة في المناورة وسرعة في التحرك ، ويرغم ظروفهم المادية التي كانت تبعث على اليأس فقد كانت روحهم المعنوية أفضل من خصومهم ، ولم يكن جندي الكومينتانج موضع ترحيب لدى السكان المحليين و غالباً ما كان يتتساول عن السبب الذي يدفعه لقتال أخيه الصيني وعدم مهاجمة اليابانيين ، لكن الجيش الأحمر - بعد أن سار غرباً - تحرك شمالاً عبر سزيشوان إلى إقليم شنسى حيث أسس السوفيت قاعدة لهم مثلاً فعلوا في « كيانجسى- هونان » ، ورغم ذلك كان هذا الجيش متوجهًا شمالاً ليس للراحة ولكن لقتال اليابانيين .

وكان العقبات الطبيعية على طول جوانب الجبال إلى الشمال هائلة وفي كل محطة كان الأمل يحدو «تشيانج» في اعتراض طريق قوات الجيش الأحمر والإيقاع بها ، وكانت العقبة الرئيسية الأولى الأجزاء العليا المتعددة من نهر اليانجتسي التي كانت مياهها تتدفق عميقاً و سريعاً عبر ممرات ضيقة ، و أمر «تشيانج» جنده بدمير جميع السفن لعبور النهر لكن حرس الكومينتانج المتقدم سحبها إلى الضفة الشمالية ، وباستخدام موظف قروي كطعم أمسك الجيش الأحمر على الضفة الجنوبية بسفينة قادمة من الشمال تم إرسالها لنقل بعض القوات " الحكومية " عبر النهر، وبعدها أرسلوا كتيبة من الجنود الحمر قامت بنزع أسلحة حرس الكومينتانج على الجانب الآخر وعادت بخمس سفن أخرى ، وقادمت ست سفن بنقل الجيش الأحمر بأكمله عبر اليانجتسي واستغرق ذلك تسعة أيام من الإبحار دون توقف ، وعندما وصل الجزء الأكبر من قوات الكومينتانج إلى النهر كان عدوهم بعيد المثال على الجانب الآخر وكانت جميع السفن قد دُمرت بالفعل آنذاك .

وكان يتعين على الجيش الأحمر عبور نهر « تاتو » الذي كان يمثل الموقع الإستراتيجي التالي إلى الشمال ، وكان العبور السريع أمراً ضرورياً للجيش الأحمر هذه المرة نظراً لأن «تشيانج» كان مصمماً على لا يفقد أثر طريقة للمرة الثانية ، واستولى الحمر على بعض السفن لكن الماء كان يتدفق سريعاً جداً مما جعل كل عملية عبور

بحمولة من الرجال تستغرق أربع ساعات، وعلاوة على ذلك ففى أعلى النهر حيث كانت المنحدرات الصخرية الشاهقة للمرضى شبه عمودية كان يوجد جسر حديدى معلق شهير وهو جسر «ليوتونج» الذى تم بناؤه منذ قرون بالطريقة التقليدية ، وكانت هناك ستة عشر حلقة حديدية ثقيلة تتدلى من قمم المنحدرات الصخرية الشاهقة عبر النهر، حيث صنعت الألواح الخشبية التى تم ربطها بالحلقات السفلية طريقاً ، وقامت قوات البيض على المنحدر الصخري الشمالى بإنشاء موقع مدفع رشاش على الجانب الخاص بهم من الجسر ، وقاموا بإزالة الألواح الخشبية، وعندما ظهر الجيش الأحمر بقيادة «لين بياو» تطوع ثلاثة رجالاً للإستيلاء على المعبر، فحملوا معهم القنابل اليدوية التى ربطنوها إلى ظهورهم وأخذوا يتآرجحون وهم يتقدمون سريعاً على طول الحلقات الحديدية تحت نيران مدفعية العدو ، وأصيب ثلاثة منهم وسقطوا فى تيار الدوامات بأسفل ، ونحو الطرف الشمالى تركت بعض الألواح الخشبية فى مواضعها حيث ساعدت على حماية المتطوعين الذين وصلوا إلى الجانب الآخر، وكانت قنابلهم كفيلة بحمل المسلمين بمدافعة رشاشة على الفرار قبل أن يضرموا النار فى ألواح الجسر الخشبية باستخدام البارافين و كان هناك مزيداً من قوات الحمر تتمايل عبر الجسر قامت بإخماد النار ، وتم استبدال الألواح الخشبية التى كانت قوات تشيانج قد قامت بإزالتها وتسابق جنود الجيش الأحمر عبرها لينضموا إلى من نجحوا منهم فى العبور مع اتجاه تيار النهر على متن سفينة ، ولم تكن الطائرات التى أرسلها «تشيانج» لتدمير الجسر بارعة فى التصويب فسقطت قنابلها فى النهر .

واقترن الأعمال البطولية الخاصة بالقدرة الفائقة على التحمل من قبل جميع رجال الجيش الأحمر الذين كانوا يعانون نقصاً فى العتاد وسوء التغذية ، ويدرك أحد الناجين من المسيرة الطويلة ويدعى «تشاو هونج تشين» كيف أنه عثر فى أحد الأيام على جلد طبلة مكسورة عندما كانت كتيبته تستريح بجوار معبد أحد آلهة الجبال فاستخدمه كقبعة واقية من المطر فى البداية وكمظلة تقىء حر الشمس فى وقت لاحق ، وعندما تسبب صندله المصنوع من القش فى تقرح قدميه صنع صندلاً من الجلد :



- المسيرة الطويلة . إقتحام جسر «ليوتنج» فوق نهر «تاتو» في مايو من عام ١٩٣٥ م . صورة زيتية معاصرة رسمها لي تسونج تسين ، وقبل قرن من الزمان أبادت قوات المانشو قائدًا شهيرا للتايپنج هو وجيشه في هذا المكان . وهذا أيضاً لقى الأبطال الأسطوريين لـ "لماك الثالث" الهزيمة .

" كان المتأخ من الطعام في تناقص يوماً بعد يوم ، وبعد أن نفذ ما كان معنا من حبوب أكلنا الخيل ثم كان عيشنا على الخضراوات البرية ، وعندما نفذت الخضراوات البرية أيضاً أكلنا أحزمتنا الجلدية ، وبعد ذلك إضطررنا للسير وبطوننا خاوية .

وفي أحد الأيام عسكرنا أسفل منحدر صخري شاهق ، وكان شاهقاً إلى حد أننا لم نكن نستطيع رؤية قمته ، وكنا في حالة سيئة للغاية فلم نستطع تسلق هذا المنحدر الصخري دون أن نتناول شيئاً أولاً ... وقمت بجمع بعض الأغصان الصغيرة الجافة لإشعال نار وبدأت في شوى حذائي ... وبعد أن قمنا بشوى الحذاء لبعض الوقت قمنا بغسله وكشطه لتنظيفه ثم قمنا بغليه في حوض ، وأدى الغلي إلى جعل الجلد أصفر اللون وليناً وزادت رائحته المشهية من شعورنا بالجوع أكثر من أي وقت مضى ...

وعندما تم طهي "الحذاء" قام قائد فرقتنا بقطع صغيرة ووزعها بين الرجال لتناولها قبل تسلق المنحدر الصخري في اليوم التالي .

وكانت مساحات شاسعة من منطقة جبال الثلج العظيمة على طول الطريق على حدود التبت يسكنها رجال القبائل المعادية من المانتسو الذين كانوا يبغضون جميع الصينيين من العمر أو البيض ، وتوعدت ملكة المانتسو بسلق كل من يساعد الرحالة حياً ، وبعد ذلك جاءت المراعي والمستنقعات الموجلة والبحار العميقه للعشب الرطب حيث سقط كثيرون واختفوا وسط المستنقعات الغادره ولم يستطع رفاقهم الوصول إليهم ، وأخيراً وفي أكتوبر من عام ١٩٣٥م وبعد مسيرة عام وصلوا إلى حدود «شننسى» جنوب السور العظيم مباشرة حيث كانت توجد قاعدة سوفيتية صينية أخرى منذ عام ١٩٢٣م ، ومن بين الـ ٢٠٠ ألف شخص الذين خرجوا في هذه المسيرة لم يصل منهم سوى حوالي ٢٠ ألف إلى «شننسى» .

لκنهـم كـسبـوا مـلاـيـن المؤـديـن عـلـى طـول طـرـيقـهـم، وـعـلـى عـكـس قـواتـ الـكـومـيـتنـاجـ فقد كانـوا مـوضـعـ تـرحـيبـ باـعـتـبارـهـمـ جـيشـ الشـعبـ الفـقـيرـ، وـفـىـ المـانـاطـقـ الـخـاصـةـ لـسيـطـرـهـمـ نـشـأـتـ طـرـيقـةـ جـديـدةـ لـلـعيـشـ بـجـانـبـ إـعادـةـ تـوزـعـ الـأـرـضـ، وـكـانـ تـدخـينـ الـأـقـيـونـ وـالـقـمـارـ مـحـظـورـينـ، كـمـاـ كـانـ بـيعـ الـأـطـفـالـ وـجـمـيعـ أـشـكـالـ الـعـبـودـيـةـ وـالـزـوـاجـ المـدـبـرـ وـالـبـغـاءـ وـالـتـسـولـ مـحـظـورـةـ أـيـضاـ، وـعـنـدـمـاـ كـانـ جـيشـ الأـحـمـرـ يـزـحفـ فـيـ مـسـيـرـهـ كـانـ مـطـالـبـاـ بـالـتـزـامـ سـلـوكـيـاتـ تـحـتـنـىـ، وـهـذـاـ مـاـ كـانـ يـمـيزـهـ عـنـ الـوطـنـيـنـ بـشـكـلـ وـاضـحـ، وـحـظـرـ عـلـىـ جـنـودـ جـيشـ الأـحـمـرـ مـصـادـرـ أـنـوـاتـ الـفـلـاحـينـ، وـكـانـ يـتعـينـ عـلـيـهـمـ تـسـلـيمـ أـيـةـ ثـرـوـةـ تـنـتـزـعـ مـنـ أـصـحـابـ الـأـرـاضـىـ إـلـىـ مـقـرـ الـقـيـادـةـ عـلـىـ الـفـورـ، وـكـانـ لـلـجـيشـ الأـحـمـرـ دـسـتـورـ يـتـأـلـفـ مـنـ ثـمـانـ نـقـاطـ فـيـماـ يـتـعـلـقـ بـالـتـعـاـمـلـ بـالـفـلـاحـينـ: إـسـتـبـدـالـ أـيـةـ أـداـةـ تـمـ إـسـتـخـادـهـاـ، لـفـ وـإـعادـةـ الـحـصـيرـةـ الـتـىـ نـمـتـ عـلـيـهـاـ، وـأـنـ تـكـونـ لـطـيفـاـ دـمـئـاـ وـيـقـدـمـ الـعـونـ أـيـنـمـاـ تـسـتـطـيـعـ تـقـديـمـهـ، إـعادـةـ جـمـيعـ الـأـنـوـاتـ الـتـىـ تـنـمـ إـسـتـعـارـتـهـ، وـإـسـتـبـدـالـ كـافـةـ السـلـعـ التـالـفـةـ، وـأـنـ تـكـونـ أـمـيـنـاـ فـيـ تـعـاـمـلـاتـكـ مـعـ الـفـلـاحـينـ، وـأـنـ تـدـفـعـ ثـمـ جـمـيعـ الـأـشـيـاءـ الـتـىـ حـصـلتـ عـلـيـهـاـ، وـالـحـفـاظـ عـلـىـ الصـحـةـ الـعـامـةـ وـإـنشـاءـ مـراـحيـضـ بـعـيـداـ عـنـ مـنـازـلـ الـأـهـالـىـ، ثـمـ أـضـيـفـتـ نـقـطـاتـ أـخـرـتـانـ: عـدـمـ مـغـازـلـةـ النـسـاءـ، وـعـدـمـ قـتـلـ أـسـرـىـ الـحـربـ .

وقد خف الجيش الأحمر من أحماله في ترحاله وسرعان ما تخلى عن الكثير من العتاد الذي حمله عند مغادرته كيانجي - هونان ، وذلك بدفعه أو إعطائه للقرويين نظراً لأنه كان يعوق تقدمه، وزودوا أنفسهم بما يحتاجون إليه عن طريق مصادرة أملاك الآثرياء من أصحاب الأراضي والموظفين وكبار الأرستقراطيين ، وإذا كان هناك فائض كان يوزع بين الفقراء المحليين ، وعندما استولى الحمر على آلاف من أفاراذ الخنازير من حمال ثرى في «يونان» أتى الفلاحون من كل صوب وحب للحصول على حصصهم المجانية .

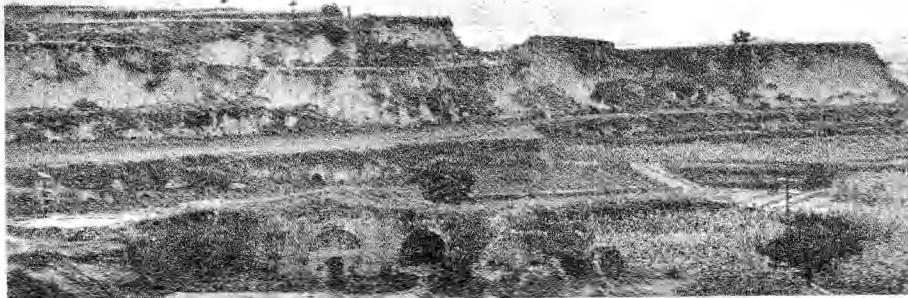
ولم يكن لدى الجيش الأحمر أى إنتاج خاص به من الأسلحة ، ولم يستطع البقاء إلى ما لا نهاية بحراب من الورق الفضي ، وجهزوا أنفسهم بشكل شبه كامل بالمؤن التي كان يتم الإستيلاء عليها من جيوش الكومينتانج إلى حد جعلهم يطلقون على الوطنيين « حاملي ذخирتهم » .

## ينان

قام الجيش الأحمر بإنشاء مقر قيادته بـ «ينان» في شنسى حيث كان النهر يجري عبر ممر ضيق عميق، وعلى سطح منحدر صخري شاهق أنشئت مدينة كهفية عاش بها قرابة ٢٠ ألف نسمة ، وأُنشئت المساكن وأكاديمية عسكرية والمستشفيات وكلية للفنون وكثير من المنشآت الأخرى في هذه الكهف ، وكان بعض هذه الكهوف الصخرية يُؤوي عدة مئات من الأشخاص ، وكانت ملاجئ ممتازة ضد غارات القصف من جانب «تشيانج» ، وقال «إدجار سنو» عن أكاديمية الحمر : « ربما كانت المركز الوحيد في العالم للتعليم العالي الذي كانت حجرات الدرس الخاصة به كهوف ذات مقاعد ومكاتب من الحجر والأجر ، وسبوراتها حوائط من الحجر الجيري و الطين وكانت أبنيتها صامدة تماماً للقتال » .

وكان يفترض لكل قائد فعلى في الجيش الأحمر أن يقضى أربعة أشهر على الأقل في أكاديمية الحمر خلال كل عامين من الخدمة في الميدان ، وكانت هناك قوائم إنتظار للمتقدمين ، ولم يكن هؤلاء يأتون من الجيش الأحمر فحسب ، بل ومن جميع أنحاء الصين أيضاً ، وإذا تم قبولهم كان يتم تهريب الطلاب عبر خطوط الكومينتانج لحضور

الدرس ، وكان المنهج الدراسي يشمل المسائل العسكرية والسياسية والإجتماعية ، كما كان هناك أيضاً مسرحاً تدريبياً فيه حوالي ٦٠ فرقة مسرحية قدمت عروضها في القرى وعلى الجبهة .



- «ييان» بإقليم «شنسى» حيث كان يقع مقر الجيش الأحمر الصيني في كهوف هذا الوادي بسفوح التلال على مدى ١١ عاماً .

وفي عام ١٩٣٢م أعلنت الحكومة السوفيتية - الصينية من قاعدتها الجنوبية في «كيانجسى» الحرب رسمياً على اليابان، ولم تكن في وضع يسمح لها بتنفيذ ما أعلنته آنذاك ، وبحلول عام ١٩٣٥م ومع وجود قاعدة «ييان» الشمالية الجديدة حيث توحدت كافة جماعات حرب العصابات من مختلف المناطق والأقاليم تحت سيطرتهم كانت اليابان قد قامت في ذلك الوقت بمزيد من الاعتداءات داخل الصين بالتوافق مع حكومة الكومينتانج في نانكينج ، وأعلنت إستقلال خمسة أقاليم صينية شماليّة ، وأصبحت هذه الأقاليم مناطق نفوذ ياباني ، وتجاهلت حكومة الكومينتانج النداءات الوطنية التي عمت أرجاء الصين لمقاومة اليابان .

وفي أغسطس من عام ١٩٣٥م وقبل ختام المسيرة الطويلة أرسل الحزب الشيوعي الصيني نداءً إلى سائر الجماعات والأحزاب في الصين لتوحيد صفوفها لإنشاء حكومة للدفاع الوطني وقتال اليابانيين ، وتردد شعارهم "الصينيون لا يقاتلون الصينيين " في أنحاء الصين ، وعلى سبيل المثال ففي ديسمبر من نفس العام طالبت مظاهرة طلابية في بكين بإلغاء سياسة الكومينتانج و مقاومة الغازى ، وأنشئت تنظيمات "الخلاص الوطني" ووقدت إضرابات في كثير من المراكز .

وفي فبراير من عام ١٩٣٦م تحركت وحدات من الجيش الأحمر الصيني شرقاً من «شنسي» لقتال اليابانيين ، وكانت سياستهم تقوم أساساً على مقاومة العدوان الياباني، وأبدوا استعدادهم للتعاون مع الجميع - حتى أصحاب الأرضى - في هذا الكفاح .

وكان رد «تشيانج» و«الكوميتنانج» على ذلك تجهيز حملة إبادة أخرى ضد الشيوعيين في شنسي ، ومع إخفاقهم - الذي إتسم بالعناد - في الوفاء بالطلب الوطني أخذ زعماء الكوميتنانج «الوطنيون» يفقدون التأييد الشعبي كاملاً .

## حادثة سيان

وكان من بين السمات غير الملائمة بشكل لافت للنظر لسياستهم اختيار المارشال «تشيانج» ، «المارشال الشاب» ، ابن قائد عسكري سابق لمنشوريا كان قد اغتيل على يدي اليابانيين ، والجيش الشمالي الشرقي كفرقة إبادة لسوفيت في إقليم «ينان» ، ولم يكن الجندي الذين كانت غالبيتهم من المنشوريين أو مارشالهم متخصصين لهذا العمل، وكانوا يفضلون القتال لاستعادة منشوريا ، ووصف الفلاح «بای یو تیه» من إقليم «ينان» والذي سبق له أن قاتل بالحراب المصنوعة من الورق الفضي لتوطيد السلطة السوفيتية في «ينان» ما حدث عقب وصول الجيش الأحمر من الجنوب :

ـ في أكتوبر من عام ١٩٢٥م وصل جيش الطريق الأول إلى هنا في نهاية «المسيرة الطويلة» ، وكان بقيادة اللجنة المركزية للحزب ورئيس اللجنة ماو . ... وجاءتنا اللجنة المركزية بهذه الرسالة : "توجهوا إلى الشمال لقتال اليابانيين ! عليكم أن تشكروا جبهة موحدة ! قاوموا اليابان ! الصينيون لا يقاتلون الصينيين ! " ... وكان علينا أن نقاتل جنباً إلى جنب حتى مع أصحاب الأرضى ... وأسنئت إليها نحن عمال الحزب المحلي مهمة مساعدة الجيش الشمالي الشرقي وتكونين جبهة موحدة ضد اليابانيين .... وبطبيعة الحال كانت روحهم المعنوية والقتالية واهنة ، فلم يكن لديهم أى طعام وكانوا جوعى ويشعرون بالبرد بعد أن فقدوا كافة وسائل الإتصال بنا نظراً لأنهم كانوا يقاتلون

بعيداً عن ديارهم في حرب لم يعرفوا سبباً لها ... وأخذت معنويات الجيش الشمالي الشرقي تزداد ضعفاً ، وفي نهاية الأمر لم يكن لديهم طعام أو ذخيرة بعد أن أطلقوها عن آخرها دون داعي ، وبعد ذلك حاول العدو إمداد قواته جواً لكن الطائرات حلت عالياً جداً ، وكان الطيارون أمريكيين استأجرتهم «تشيانج كاي شيك» ولم يكونوا يريدون الموت ، وكانوا يطيرون للحصول على المال فحسب ، ولذا قاموا بإسقاط الطائر الملاحة فوق «كانتشوان» حيث كانت قوات العدو تتضور جوعاً لكن الرياح تمكنت منها وحولت إتجاهها بعيداً كى تصل إلينا فاكتنافها وكانت ما تزال ساخنة ...

وجرت أولى المشاورات بيننا وبين الجيش الشمالي الشرقي ... على بعد ٢٠ لى تقريباً من «ينان» .... وجلسنا داخل كهف حجري وجرت بيننا مناقشات ودية ، وكانت تلك هي الخطوة الأولى في تعاوننا الذي أدى في النهاية إلى أسر «تشيانج كاي شيك» في «سيان» وإجباره على الدخول في حرب مع اليابان ....

وبطبيعة الحال فقد كان هذا الإتفاق سرياً للغاية ، وارتاد «تشيانج كاي شيك» في أن هناك ثمة شيء يدبر في الجزء الشمالي الغربي لكنه لم يستطع إثبات أي شيء ، وفي ديسمبر من عام ١٩٣٦ م قرر القائد العام نفسه زيارة «سيان» عاصمة إقليم «شننسى» لتهذنة النفوس الساخطة هناك والبحث على مهاجمة الشيوعيين ، ووقع «تشيانج» في الأسر في سيان على أيدي قادته أنفسهم ووضع رهن الاعتقال في الوقت الذي حضر فيه الزعيم الشيوعى «تشو إن لاي» وأخرون من «ينان» للتفاوض بشأن تكوين جبهة موحدة على أعلى مستوى .

## الجبهة الموحدة ضد اليابان

وتربى على هذه الحادثة (حادثة سيان) موافقة «تشيانج» على هدنة مع الشيوعيين وشن هجوم مشترك على اليابانيين ، وصدر عفو عام عن الثوار الذين اختطفوه وهددوا بقتله إذا لم يوافق على تعديل سياساته ، ووافق الشيوعيون على وضع قواتهم تحت القيادة العليا للقائد العام والإعتراف بسلطة حكومة «نانكنج» ، وأصبح الجيش

الأحمر الصيني جيش الطريق الثامن وتم إعلان الجمهورية السوفيتية في شنسى إقليمًا حدودياً مستقلًا .

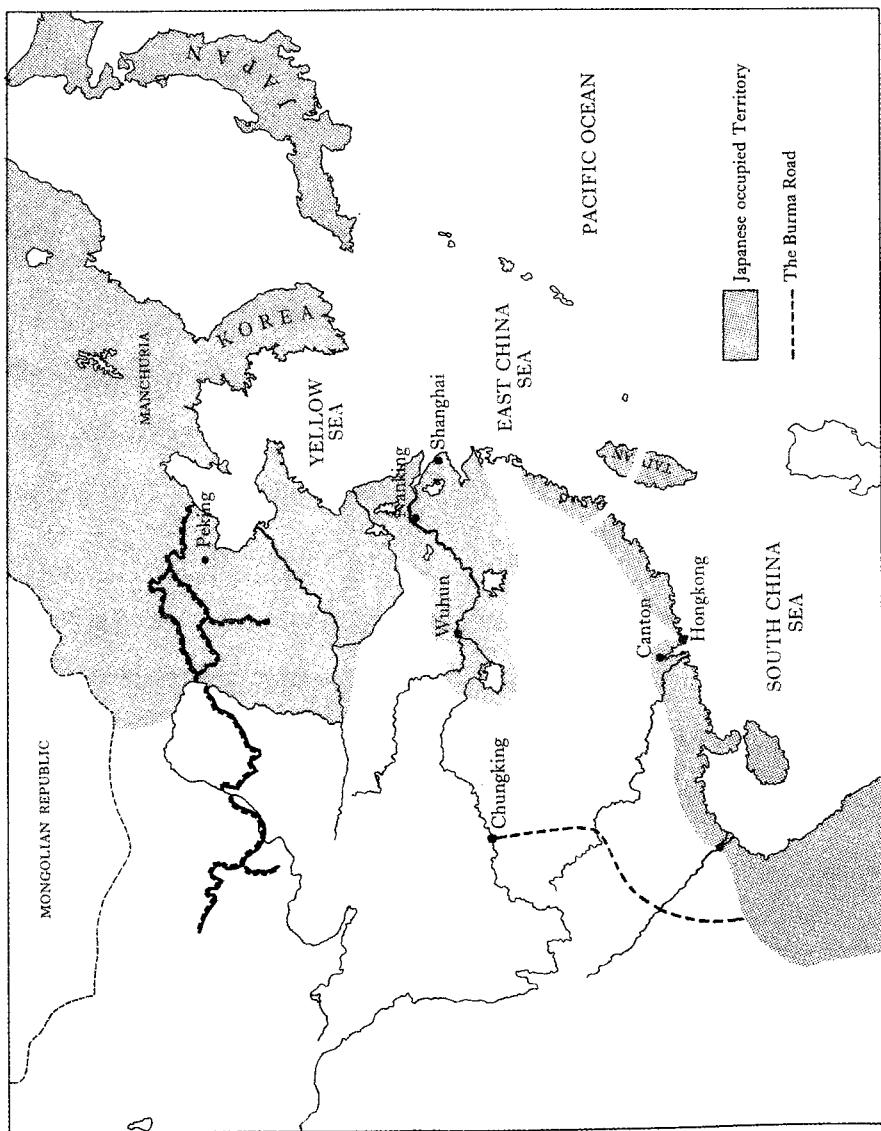
ولم يبق العسكريون اليابانيون على موقفهم الدفاعى ، وفي يوليو من عام ١٩٣٧ م نزل جيشهم جنوبًا وهاجموا لوكوتشياو (جسر مارك بولو) واحتلوا بكين بعد بضعة أيام ، ودعماً لحملتهم للإستيلاء الكامل على الصين شنوا غارات قصف مدمرة على المدن الصينية وتم وضع جيش قوامه قرابة المليون مقاتل فى الميدان ، وتكللت المقاومة الموحدة من جانب الصينيين ببعض النجاح فى المراحل الأولى لكن جيشهم إضطررت للتوجه جنوبًا وبنهاية العام كانت شنفهای قد سقطت فى أيدي اليابانيين ، وبعد وقت قصير سقطت العاصمة «نانكنج» فى أيديهم ، وفي عام ١٩٣٨ م إستولى اليابانيون على معظم المنطقة الساحلية بما فى ذلك كانتون ، وشقوا طريقهم عبر «اليانجتسى» إلى «ووهان» ، وبعد استيلاء اليابانيين على النصف الشرقي من الصين بما فى ذلك المراكز الحضرية الرئيسية إنطلقت العاصمة الوطنية إلى «تشونجكنج» فى قلب الجزء الجنوبي من الصين بالأراضى العليا المتعددة من نهر اليانجتسى حيث كانت الحكومة شبه معزولة تماماً عن العالم الخارجى ، وكان الطريق الرئيسى للاتصال - الذى ظل مفتوحاً أمامهم - عبر بورما إلى الجنوب الغربى .

وفي سبتمبر من عام ١٩٣٩ م اندلعت الحرب العالمية الثانية فى أوروبا وتحول الكفاح الصينى إلى هامش الإهتمام الدولى ، ورغم ذلك فعندما أدى الهجوم اليابانى على القاعدة البحرية الأمريكية فى «بيرل هاربر» إلى دخول الولايات المتحدة الحرب أصبح النضال الصينى ضد اليابان جزءاً من الصراع资料 الدولي الأوسع نطاقاً واتخذت الولايات المتحدة الإستعدادات اللازمة لإرسال مساعدة عسكرية إلى «تشونجكنج» عبر طريق بورما ، وأغلق إستيلاء اليابان على بورما هذا الطريق وكان الإتصال الأخير بين «تشونجكنج» والعالم الخارجى من شمال الهند جواً فوق الهمالايا .

وبداية من عام ١٩٣٩ م لم يقم الوطنيون فى تشونجكنج بأية حملات كبيرة ضد اليابانيين ، وكانت النزاعات بين قادتهم والمخاوف من إنعاش الآمال لدى الفلاحين فى

قيام ثورة إجتماعية - لم تكن لديهم أية نية للقيام بها - سبباً في هذا التحفظ ، واتبع «تشيانج كاي شيك» سياسة كسب الوقت أملأً في أن تقضي أمريكا وحلفاءها على اليابان دون قيام تشونجكنج ببذل مزيد من الجهد ، وواصلت جماعات حرب العصابات الشيوعية إزعاج اليابانيين في الشمال بشن هجمات متكررة عليهم في الوقت الذي اتبع فيه الكومينتانج في الجنوب سياسة دفاعية متوازنة ، وأصبحت الهدنة بين الشيوعيين والكومينتانج لاغية ، وفي عام ١٩٤١م استأنفت القوات الوطنية هجماتها على الوحدات الشيوعية وعادت إلى فرض الحصار على «ينان» من جديد ، وهبطت معنويات القوات الوطنية إلى الحضيض ، ولم يخف القائد ستيلوويل - قائد الإتصالات الأمريكية في تشونجكنج والذي كان مكلفاً بإعادة فتح طريق بورما - رأيه المتواضع بشأن موقف الكومينتانج ، وكتب قائلاً أن «تشيانج كاي شيك» : "يعلم الظروف السيئة أيضاً لكنه لا يستطيع عمل أي شيء .... لا يمكن تحريك الجيش الستين - فسوف يرفض الجندي إطاعة الأمر، وما زالت تجارة الأفيون ذات حجم ضخم في يونان ، ويوجد مخزون كبير من البنزين و القماش والسلع الأخرى يقوم الجندي على حراسته .... والصليب الأحمر الصيني مخداع، وقد تفشت سرقة الدواء وبيعه والجيش لا يحصل على شيء ، وسوف يقضي سوء التغذية والمرض على الجيش ذلك أن كبار القادة يسرقون طعام الجندي ، هذه صورة وافية لما يجري ."

وفي عام ١٩٤٢م عانت الأقاليم الوسطى في الصين من مجاعة أخرى ، وفي ربيع العام التالي ١٩٤٤م قامت قوة يابانية بالزحف غرباً عبر الصين الوسطى وهزمت جيشاً وطنياً يفوقها عدداً بحوالى خمسة أو ستة أضعاف ، وثار الفلاحون بالمنطقة ضد من بقي من الكومينتانج وقاتلواهم بالمذارى وبنادق صيد الطيور والسكاكين ، واستمر الهجوم الياباني عبر قلب الصين ليقسمها إلى شطرين ، وأخذت الجيوش الوطنية تتسلط الواحد تلو الآخر.



خريطة الأراضي التي أحتلها اليابانيون في عام ١٩٤٢ م.

## إستسلام اليابان

بحلول عام ١٩٤٤م أخذ اليابانيون يفقدون الأرض في ميادين أخرى من ميادين الحرب : في المحيط الهادئ وبورما .

وفي مايو من عام ١٩٤٥م انتهت الحرب في أوروبا باستسلام غير مشروط لألمانيا النازية ، وأمكن بذلك تحويل المجهود الحربي للحلفاء كاملاً إلى الشرق ، ودخل الإتحاد السوفياتي طرفاً في الحرب ضد اليابان ، وفي يومي ٦و ٩ أغسطس أُسقطت أول قنبلتين نوويتين عرفهما العالم من قبل القوات الجوية الأمريكية على مدينة «هيروشيمَا» و«ناجازاكِي» اليابانيتين ، وفي غضون أسبوع كانت اليابان قد أعلنت إستسلامها .

ومنذ عام ١٩٤١م أعاد الشيوعيون تأسيس قاعدتهم في «يتان» وكانوا أقوىاء في الشمال بوجه عام حيث قاموا بتحرير مناطق شاسعة : وكانوا في وضع أفضل كثيراً من الكومينتانج للإستيلاء على مواقع الحاميات اليابانية المنسحبة ، ورغم ذلك فقد قامت الولايات المتحدة بمد جسر جوى عظيم لنقل قوات الكومينتانج وهو ما مكّنهم من السيطرة على كثير من مدن الشمال التي ظلت خاضعة لسيطرة الشيوعيين زمناً طويلاً وظل الريف خاضعاً للشيوعيين .

وفي أغسطس من عام ١٩٤٥م تم التوصل إلى اتفاق بين وفد الحزب الشيوعي والوطنيين الكومينتانج في «تشونجكنج» أملأ في إنهاء الحرب الأهلية .

## تجدد الحرب الأهلية

لكن الإنقسام كان حاداً للغاية بحيث تعذر إصلاحه وكانت الهدنة قصيرة الأجل ، ولم يستطع الشيوعيون التخلّى عن قواتهم وأهدافهم بشكل كامل خاصة فيما يتعلق بسياسة الأرض ، وكان الكومينتانج عازمين على مقاومة الثورة الاجتماعية ونشر الشيوعية ، ولم يكن موقف الكومينتانج - برغم تأييد الولايات المتحدة لهم - قوياً في الواقع الأمر، وقد حط إسهامهم الحقير في هزيمة اليابانيين من قدرهم ومكانتهم مقارنة بالشيوعيين ، وفي الريف كان مصدر الدعم الوحيد لهم أصحاب الأرضي الآثرياء الذين كانوا على استعداد للفرار عند اقتراب الجيش الأحمر، وأعيد تنصيب

الكوميتنانج و إبقاءهم في المدن بواسطة قوة أجنبية في وحدات معزولةً إعتماداً على الدعم الخارجي ، لكنهم وقعوا في خلافات بسبب فسادهم ، وتم الإستيلاء على المشاريع والمصارف عقب إسلام اليابان و ذلك من قبل موظفي الكوميتنانج الجشعين خاصةً أفراد الأسر الأربع الكبرى التشييانج والكونج والتشن والسوونج الذين كونوا ثروات من وراء الحرب ، وكانت أسرة تشييانج كاي شيك نفسه زعيمة هذه الأسر - عشيرة السوونج - أقارب زوجته «ميلينج سوونج» ، وصرح مبشر دبلوماسي أمريكي كان متواجداً في الصين آنذاك بأن : " هذا الحزب - منذ توليه السلطة - قد سمح لموظفيه بكافة أشكال الإبتزاز والجشع والتبطل وانعدام الكفاءة ومحاباة الأقارب والتنافس الحزبي وكافة الشروق الأخرى عدا البيروقراطية الفاسدة التي أسقطها ، وقد أصبحت هذه الشروق أكثر وضوحاً في محاولات سحق الشيوعية باستخدام القوة العسكرية والبوليس السرى معاً ...

وأدى ارتفاع نسبة التضخم بمعدلات خرافية إلى جعل الظروف المعيشية في المدن والريف لا تُحتمل بشكل متزايد ، وحلت المقاومة محل التجارة في شنغهاي ، وفي عام ١٩٤٦م شنت جيوش الكوميتنانج هجوماً آخر على قواعد الشيوعيين في الشمال ، واستولوا على «ينان» في عام ١٩٤٧م ، ولكن بنهاية العام كان الجيش الأحمر - الذي كان يُعرف بجيش التحرير الشعبي آنذاك - قد أخذ بزمام المبادرة الهجومية ، وأصبحت قوات الكوميتنانج - التي انهارت معنوياتها و كانت موضع كراهية الفلاحين والعمال بسبب وحشيتها - معزولة بشكل متزايد و أُجبرت على اتخاذ الموقف الداعم في شمال ووسط الصين .

## هزيمة الكوميتنانج

كانت آخر حرب أهلية ثورية قصيرة و حاسمة حيث تم استرداد «ينان» في مطلع عام ١٩٤٨م وبنهاية العام كان قد تم طرد الكوميتنانج من شمال شرق الصين ، وسمحت بكين بدخول الشيوعيين دون قتال في يناير من عام ١٩٤٩م ، وفي نفس العام أفلح تشييانج كاي شيك على متن طائرة أمريكية إتجهت به جنوباً بعد أن أعلن تقاعده .

و شأنه شأن القوات الشيوعية السابقة كان جيش التحرير يحصل على عتاده العسكري إما بالإستيلاء عليه من العدو أو بالرشوة أو التسليم طواعية ، وفر عدد هائل من القوات الوطنية .

وفي الربيع وصل الجيش الأحمر إلى «اليانجتسى» ، وبعدها اختفت المقاومة بشكل فعلى - وكانوا يستولون على ثلث مدن في المتوسط في اليوم الواحد ، وتم الإستيلاء على «نانكنج» في أبريل وانتهت بذلك سيطرة الكومينتانج . ويحلول الخريف كان قد تم تحرير كافة الأراضى عدا التبت ، وفـر تشييانج كاي شيك مع قليل من بقى من الكومينتانج إلى جزيرة تايوان (فورموزا) .

وفي الأول من أكتوبر من عام ١٩٤٩م أُعلن «ماو تسي تونج» في بكين قيام جمهورية الصين الشعبية .

## الفصل الخامس عشر

### جمهورية الصين الشعبية

- ١٩٤٩ م

عند إعلان قيام جمهورية الصين الشعبية في الأول من أكتوبر من عام ١٩٤٩م أُعلن ما وتسى تونج أن " الشعب الصيني الذي يمثل ربع الجنس البشري قد نهض الآن " ، ولكن هل تستقر أوضاع الصين مرة أخرى - بعد نصف قرن من الحرب الأهلية المتواصلة وصراع القادة العسكريين والفنو - من أجل تغيير الأسرة الحاكمة دون حدوث تحول إجتماعي ؟ لقد حاول التأيينج - دون سواهم - قبل قرن من الزمان القيام بإصلاح إجتماعي لكنهم سقطوا مع مؤيديهم الغربيين قبل المانشو .

### الإصلاح الزراعي : الأرض لل فلاحين

بعد مرور ستة أشهر على إعلان قيام الجمهورية الشعبية صدر قانون الإصلاح الزراعي ، واستمر إعادة توزيع الأراضي بين الفلاحين الفقراء حيث بدأ في المناطق التي تم تحريرها من قبل ، واستغرق الإنتهاء من هذا الإصلاح الزراعي تحت شعار " الأرض لل فلاحين " ثلاثة سنوات ، ولم يتحقق بمرسوم ولكن بطرق مماثلة لتلك التي استُخدمت في عهد السوفيت الصينيين الأوائل ، وكان الهدف منه إلغاء نظام ملكية الأرض ، وعُقدت الاجتماعات في القرى حيث جرى تقييم كل أسرة بما في ذلك أسرة صاحب الأرض : الفقيرة والمتوسطة والغنية ، وعند إعادة التوزيع حصلت النساء على حصة مساوية لحصة الرجال ، وفي الوقت ذاته عُقدت المحاكمات " جلسات الإتهام " للحكم في الجرائم التي ارتكبها أصحاب الأرض ، ولم تكن هذه العملية تتم تلقائياً بشكل دائم ، حيث كان كثير من الفلاحين ما يزالون خائفين ، وفي الماضي غالباً

ما كانت تتم مصادرات ملكيات أصحاب الأراضي فيفرون ليعودوا في أثر الكومينتاج أو اليابانيين للانتقام من الفلاحين ، وكان مصدر أصحاب الأراضي يتوقف على الجرائم التي ارتكبواها ، وقد أعدم الكثيرون منهم وصدرت أحكام بالسجن المقترن بالعمل في المزارع على الكثيرين منهم كوسيلة لتهذيبهم وإصلاحهم ، وكان أصحاب الأرض الذين لم يُتهموا بارتكاب جرائم خطيرة يحصلون على حصة من الأرض كاللأفارين الآخرين شريطة أن تكون لديهم الرغبة في العمل بها .

وتحقق حلم الأجيال من الفلاحين الصينيين ، وأصبحت كل أسرة تمتلك قطعة أرض ، ولم يعد هناك صاحب أرض يستولى على نصف المحصول .

ولم يكن هذا سوى المرحلة الأولى في إعادة تنظيم الريف ، واستمرت أسر الفلاحين في زراعة أراضيها بالطرق والأدوات البدائية ، ورغم أنهم كانوا ميسوري الحال فقد ظلوا تحت رحمة الكوارث الطبيعية وتقلبات الدهر ، وكان المرض إذا أصاب إحدى الأسر ربما تأثر المحصول بذلك ، وكانوا عاجزين في مواجهة الجفاف أو الفيضانات .

## المزارع التعاونية

في عام ١٩٥٣ تم وضع أول خطة خمسية كان الهدف منها - في مجال الزراعة - زيادة الإنتاج بنسبة ٢٥٪ وتطوير التعاون كمرحلة جديدة للإصلاح الزراعي ، ووجد الفلاحون أنه بتجميع أنفسهم معاً في فرق عمل وعملهم في أراضي بعضهم البعض يمكنهم زراعة محاصيل أكبر في الأوقات العادلة وتجنب الكوارث وقت الشدائـد : وأدى العمل الجماعي إلى تجميع الأراضي وإنشاء المزارع التعاونية ، ووصف فلاح من قرية «ليولنج» بإقليم «شنسي» التحول من فرق العمل إلى المزارع التعاونية في منطقته قائلاً : "عندما كانت هناك ثمان أسر تعمل معاً في مجموعة عمل من أجل المساعدة المتبادلة كان هذا يعني أن إحدى الأسر تزرع أرضاً قبل آخر أسرة بحوالي ثمانية أيام .... وأدى هذا إلى إثارة كثير من الجدل.... وأخيراً قلنا "فلنحاول زراعتها سوية ثم نتقاسم المحصول ..." . وبعد الحصاد كان يتم تقسيم إنتاج أو محصول المزرعة التعاونية بين الأعضاء طبقاً لحجم العمل الذي قام به العضو - أيام العمل التي ساهم بها - على مدار العام .



- الزراعة الجماعية

وكانت المزارع التعاونية تتمتع بمزايا عظيمة تفوق ما كانت تتمتع به قطع الأرضى الخاصة بالأسر حيث توافرت فيها جميع الفوائد التى تميز الزراعة على نطاق واسع على الزراعة المحدودة ، وأصبح بالإمكان تخصيص العمل والأرض على نحو أكثر عقلانية ، وتقاسمت قوة عاملة أكبر العمل في أوقات ضغط العمل الموسمى ، وفي أوقات الركود كان يتم التنظيم للقيام بعمل آخر مفيد كاستصلاح الأرضى البدور لزراعتها أو تسريح جوانب التلال والتخلص من الحدود المخربة وما إلى ذلك .

ولم يكن التحول من إعادة توزيع الأرض إلى المزارع التعاونية يعني فقط تحسناً في الزراعة لكنه كان يعني أيضاً إعادة توجيهه لوقف ذلك القطاع من المجتمع الذى يُنظر إليه عامة على أنه الأكثر فردية والأقل قابلية للتكيّف ، وقد ولد هذا التحرك نحو

الاشتراكية قدرات جديدة ونظرة جديدة لدى سكان الريف ، فتم انتخاب الفلاحين الذين لم تكن لديهم أية خبرة بالإدارة لتولى مناصب السلطة وعُهِدَ إليهم بمسؤوليات لم يُعْهَدْ إليهم بها أبداً من قبل ، ووجد بعضهم أن هذه المهام الإضافية - التي ليس لها مقابل مادي والتي كان يتبعها عليهم القيام بها قبل أو بعد عمل اليوم في الحقول - شاقة ومرهقة ، كما كان يتبعها عليهم أيضاً أن يصبحوا متعلمين حتى يتسلّى لهم حفظ السجلات وإمساك الحسابات وإعداد التقارير ، وقال زعيم «الجمعية التعاونية الزراعية العليا East shines Red» في «ليولنج» : «لقد شغلت هذه الوظيفة على مدى ثمان سنوات حتى الآن ، وهي مسؤولية ثقيلة ... وزعماء الجماعات العمالية مستنولون عن العمل اليومي لكن مهمتي هي تنسيق العمل كاملاً ، والتتأكد من سيره دون معوقات وأننا ملتزمون بخططنا ... والخطيط والإشراف والتدريب وحل المشكلات والتعرف على آراء الأعضاء والاستماع إليها» . ومن المؤكد أن الحكم الذاتي المحلي والمبادرة التابعة من عملية إعادة التنظيم كانت على نفس القدر من الأهمية كالزيادة في الإنتاج الزراعي التي كانت ضرورية لإعالة السكان .

### الكوميون :

بدأت مرحلة جديدة للتنمية الزراعية في عام ١٩٥٨ م بوضع الخطة الخمسية الثانية، واندمجت المزارع التعاونية في وحدات أكبر أطلق عليها الكوميون ، وكان الهدف من هذا الإنداجم تحقيق فوائد الزراعة على نطاق واسع ، وفي الوقت الذي إقتصرت فيه الجمعيات التعاونية على إحدى القرى أو أحد الأودية فقد وحد الكوميون المنطقة التي تواجد فيها باكملها ، وأمكن تحديث أساليب الزراعة بشكل أساسى وقامت المشروعات الرأسمالية، وكما قالوا في ليولنج «قبل قيام الكوميون الشعبي بدأنا في بناء سد كان مقرراً له أن يخدم ثلاثة مزارع تعاونية ، لكنه كان من الصعب حملهم على التعاون ، وأتاح الكوميون تنظيم الجهد المشترك» .

واندمجت نسبة معينة من الأراضي في وحدات الكوميون وتم ادخار نسبة ٥٪ من إجمالي الأراضي للاستخدام كحدائق للخضروات ل التربية الدجاج وما إلى ذلك ، وعن طريق تجميع الموارد وإضافة القروض الحكومية إليها أمكن لتنظيمات الكوميون الحصول على بعض الآلات الزراعية وإقامة الورش لصيانة آلاتها ، وكانت وحدات

الكوميون كبيرة الحجم بما يكفي للقيام بأعمال الري وحفظ المياه وتطوير المراکز البحثية لتحسين المحاصيل ومحطات التربية ، ويحول عام ١٩٥٩ م كان ٥٠٠ مليون فلاح صيني قد انضموا إلى ٢٦٠٠ كوميون .

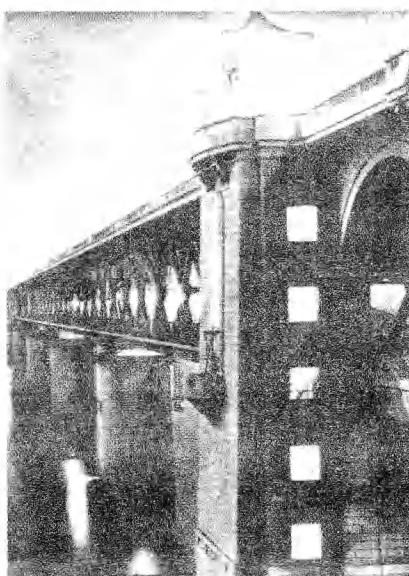
وكان إنشاء الورش الصناعية الصغيرة في الكوميون تطوراً هاماً ، وكان هذا جزء من السياسة التي أطلق عليها " السير على قدمين " ، وكان هناك تشجيع لوحدات الكوميون كى تكون مستقلة فيما يتعلق بالمنتجات الصناعية الأكثر بساطة ، وبدأت الورش القادره على الحفاظ على الآلات و الأدوات الزراعية بحالة جيدة و صالحة للإستعمال في صناعة الأدوات الشائعة ، و تم تشييد أفران الطوب لإنتاج مواد البناء وأفران الفخار لإنتاج الأواني والأوعية ، وكانت هذه التطورات بالغة الأهمية في بلد عملاق كالصين ذو نمو صناعي ضئيل ورأس مال محدود ومشكلات توزيع خطيرة ، وفي هذه الورش إكتسب كثير من الناس المهارات اللازمة لتحقيق المزيد من النمو الصناعي .

ويذك أ أصبحت وحدات الكوميون وحدات قائمة بذاتها تعامل مع الإنتاج الزراعي والصناعي والتسويق والتوزيع المحلي وكذلك الشئون الإجتماعية والثقافية ، وكانت وحدات سياسية أساسية أيضاً ، كما ساعد إنتظام جميع الناس من كافة المهن والحرف إلى الكوميون على إزالة التمييز بين الريف والمدينة وبين العمال اليبيوين والعمال ذوى الياقات البيضاء ، ولم تعد المنشآت الصناعية تتركز في المدن بشكل أساسي ولكن في المناطق الريفية حيث كانت وحدات الكوميون المحيطة توفر الطعام للعمال ، وهكذا كانت هناك استفادة من ثروة الصين من القوة العاملة البشرية في بناء وجمع رأس المال الذى كانت تعانى نقصاً فيه . اتخذت التنمية الصناعية شكلين أساسيين : عدد محدود من المشروعات الكبيرة التى تمولها الدولة من ناحية كالمشروعات الكبرى للتحكم فى الماء و مجتمعات الصناعات الثقيلة ، والعديد من الصناعات المحلية الأصغر حجماً التى أقامتها وحدات الكوميون بالعمل المكثف .

وكما كان الحال فى المزارع التعاونية فقد تم تنظيم العمل فى وحدات الكوميون على أساس فرق العمل التى تضم ٢٠ أو ٤٠ أسرة بحيث تشكل كل ٨ أو ١٠ فرق جماعة . وفي الأيام الأولى تم تشكيل وحدات كوميون كبيرة جداً ، وأثبتت أنه من الصعب تنظيمها وأصبحت الوحدات الأصغر حجماً شيئاً مألفاً ، وكان دخل الكوميون

يوزع على الأسر حسب عدد أيام العمل التي عملتها الأسرة بعد إقطاع ضريبة الدولة على الأرض (١٦-٢٥٪ من الإنتاج العادى حسب المنطقة ) وتخصيص نسبة متفق عليها للرفاهية الإجتماعية (عادة ١١٪). وكانت وحدات الكوميون قادره على تقديم عدد متنوع من الخدمات الإجتماعية ، وإضافة إلى تقديم المساعدة لغير المتردجين والمسنين فقد أقاموا المدارس و المستوصفات .

وتزامن ظهور الكوميون مع تكرار وقوع الكوارث الطبيعية فى مناطق واسعة من البلاد ، وشهدت المناطق الشمالية أشد مواسم الجفاف والقطط فى التاريخ الحديث لعدة مواسم متتالية (١٩٥٩-١٩٦٢م) فى الوقت الذى دمرت فيه الفيضانات فى الجنوب محاصيل الربيع وغمرت الملايين بأكملها ، كما أدت إعادة التنظيم على نحو يتسم بالإندفاع والتنهُر والتدابير غير العلمية إلى ضعف المحاصيل .



- جسر فوق نهر اليانجتسى فى «ووهان» - المدن الثلاث «هانكى» و«هانيانج» و«ووتشانج» حيث قامت ثورة ١٩١١م. وهذا الجسر الذى يزيد طوله على الميل له سطحين حيث يحمل السطح السفلى خط سكة حديدية مزدوج والسطح العلوى عبارة عن طريق عريض ، وقد أنشئ الجسر عند موضع يجرى فيه اليانجتسى سريعاً جداً وعلى عمق كبير جداً وتم الانتهاء من إنشائه فى عامين تحت إشراف مهندسين صينيين وسوفيت ، ويمثل الجسر حلقة وصل حيوية للإتصالات بين شمال وجنوب الصين .

وتعين وضع نظام صارم لترشيد إستهلاك الطعام والمنسوجات حيث أنه لم يكن هناك شيء كالجماعة الجماعية والموت الجماعي كي يميز مثل هذه الكوارث في الماضي ، ومن المؤكد أن ذلك كان نتيجة للإجراءات الطارئة التي اتخذتها الحكومة على المستوى القومي ، والتي اتخذتها وحدات الكومييون على المستوى المحلي . وكان هناك تشجيع على زراعة المحاصيل سريعة النمو كى تحل محل المحاصيل التي فقدت في المناطق التي أصابتها الفيضانات ، وتمت تعبئته المؤن البديلة للمدن ، وكان نظام ترشيد الإستهلاك الصارم والتحكم في الأسعار وغياب الفساد وابتزاز الأموال على نطاق واسع جميعها سمات جديدة للتجربة الصينية ، وأصبحت عامة الشعب قادرة على مواجهة الكوارث الكبرى لأول مرة في تاريخ الصين .

## النهوض بالصناعة

لقد غيرت الثورة الزراعية حياة غالبية الشعب الصيني ، لكن سياسة الجمهورية الشعبية لم تكن تهدف إلى تحسين الزراعة فحسب ، بل وإلى تحسين الصناعة أيضاً لرفع مستويات المعيشة والإرتقاء بالصين إلى مصاف القوى الصناعية الكبرى والتفوق عليها إن عاجلاً أو آجلاً ، ولذا فقد اعتُبرت الثورة الصناعية الإشتراكية أمراً ضرورياً .

وكانت المرحلة الأولى إعادة النهوض بالصناعة التي كانت قائمة حتى التحرير، وتعين إصلاح السكك الحديدية ووسائل الإتصال الأخرى ، وكذلك إعادة بناء مدن بأكملها وإقامة مشروعات صناعية وتحقيق إستقرار العملة ، وبرغم أوجه النقص والقصور ظلت العملية الجديدة التي تم إدخالها في عام ١٩٥٠ م مستقرة ، وتم الإنتهاء من إعادة البناء في نفس الوقت تقريباً الذي تم فيه إنجاز المرحلة الأولى من الإصلاح الزراعي في عام ١٩٥٢ م .

## الإجراءات المضادة للفساد

شهدت هذه الفترة أيضاً علاج مشكلة عميقة الجنون وهي القضاء على الفساد والغش والإحتيال في الحياة العامة ، ولم يكن مقرراً للنظام الجديد أن يكون مختلفاً

من الناحية الهيكلية فحسب بل وأن تكون له دوافع مختلفة أيضاً، وعززت حملة أطلق عليها "المضادات الثلاثة - الإجراءات المضادة للفساد ، والمضادة للتبديد ، والمضادة للبيروقراطية " - "حملة المضادات الخمسة " : الإجراءات المضادة للرشوة ، والتهرب الضريبي ، والإحتيال وسرقة أملاك الدولة ، وسرقة المعلومات الاقتصادية من أجل المضاربة الخاصة ."

## الخطة الخمسية الأولى

في عام ١٩٥٢ تم البدء في تنفيذ الخطة الخمسية الأولى التي كانت تهدف إلى وضع الأسس الفضورية للصناعة الحديثة في الصين ، وخلال الفترة من عام ١٩٥٣ م إلى عام ١٩٥٧ م تم إخضاع أكثر من نصف المشروعات الصناعية القائمة للإدارة الحكومية، وقادمت الحكومة بتعيين المديرين الذين كانوا ملوكاً سابقين "الرأسماليين الوطنيين" الذين لم يتعاونوا مع أعداء الصين من الأجانب و الذين كانوا يرغبون في العمل مع النظام الحاكم الجديد . ووجد البعض أن الوضع الجديد له مزايا عظيمة تفوق ما كان للأوضاع القديمة ، ففي الماضي كانت هناك خلافات بين رجال الصناعة الصينيين الذين عارضوا منافسة الرأسماليين الأجانب نوى الإمدادات التي مُنحت لهم بموجب المعاهدات وأعاقت طريقهم البيروقراطية الحكومية القاصرة ، ومعارضة الأسر الخمس الكبيرة للمحتكرين الصينيين، والفساد في الحياة العامة والتضخم الشديد ، وكان "الرأسماليون الوطنيون" يحصلون على فائدة مقدارها ٥٪ على قيمة رأس المال لمشروعاتهم التي تم تأميمها و ظلوا يشرفون على الإدارة ، وكان مقرراً لهذا الإجراء الذي مكن النظام الحاكم الجديد من الاستفادة من مهاراتهم الفنية للنهوض بالصناعة أن يتم الإنتهاء منه في عام ١٩٦٢ م لكنه إمتد إلى عام ١٩٧٦ م .

وتضمنت الخطة الخمسية الأولى عدداً من مشروعات البناء التي كان بعضها بمثابة إنجازات كبيرى بالمقاييس الدولية ، و لأول مرة أقيم جسر فوق نهر «اليانجتسي» فى «ووهان» حيث يبلغ عرض النهر حوالي ميل واحد، وتم الإنتهاء منه فى عام ١٩٥٧ م وفتح طريقاً مباشراً و شبكة سكك حديدية من الشمال إلى الجنوب عبر قلب الصين .



- اللحامون يعملون في سد «سانمن جورج» ، ذلك المشروع العظيم للإستفادة من النهر الأصفر الذى لم يعد يُعرف بـ "حزن الصين" ، وقد صمم السد وشيد بمساعدة سوفيتية . وقد أقيم هذا المشروع وغيره من المشروعات كسد «سانمن» فوق النهر الأصفر بمساعدة كبيرة من جانب الإتحاد السوفيتي، وحتى نهاية تلك الفترة كان هناك تعاون ودى وعملى بين هاتين القوتين .

## الخطة الخمسية الثانية - القفزة الكبيرة للأمام

كانت الخطة الخمسية الثانية (١٩٥٨-١٩٦٢م) أكثر طموحاً ، حيث وضعت تصوراً لم يقتصر فقط على التوسيع الصناعي النظامي والتدرجى بل وتحقيق "قفزة كبيرة للأمام" ، وكان الهدف من هذه الخطة وضع استثمارات كبيرة فى الصناعات الثقيلة وإحداث طفرة هائلة فى مجال التصنيع ، وأدت النجاحات الأولية فى عام القفزة الكبيرة للأمام (١٩٥٨م) إلى تحديد الأهداف الأخرى التى اشتملت عليها الخطة أولاً فى تحقيق الأهداف الأصلية فى غضون عامين . وكانت هناك صعوبات بسبب

سوء التنظيم والإفتقار الشديد للخبرة والموظفين المتخمسين ، ولذا لم تُنشر أية أرقام تتعلق بالإنتاج ولم يكن من الممكن إعطاء تقدير صحيح لدرجة النجاح أو الفشل مع ظهور نتائج الخطة الثانية ، ومن ثم تم خفض عدد أهداف الخطة الخمسية الثالثة .

## النساء والأسرة

إكتسب تأييد الفلاحين لحركة التحرير قوة وصلابة بموازنة نسبة كبيرة من النساء ، وكانت حياة الرجال في الريف الصيني قديماً قاسية ومهينة وبائسة ، وكانت حياة النساء أسوأ ، حيث كانت المرأة تُقتل من جنور أسرتها عندما تتزوج وتصبح امة في بيت زوجها وضحية لطغيانه هو والدته ، و حتى يأتي كبر السن بالوقار لم تكن للمرأة أية منزلة أو حقوق ، وفي الأوقات العصيبة كانت بناتها الرضع يُرثken في العراء أو يتم إغراقهن وبيعهن، وربما تم بيعها هي نفسها من بين متفوقات الأسرة الأخرى من أجل الطعام في أوقات المجاعة .

ومنذ قرن من الزمان سجل مبشر معمدانى إنجليزى تجاربه مع الماجاعة فى إقليم شانسى ( ١٨٧٦م ) قائلاً : كان الوقت فى الصباح الباكر عندما إقتربت من بوابة المدينة ، وعلى إحدى جانبيها كانت هناك كومة من الرجال الموتى العراة الذين تكروا فوق بعضهم البعض كما لو كانوا خنازير للمذبح ، وعلى الجانب الآخر من البوابة كانت هناك كومة مماثلة من النساء الموتى وقد نُزِعَت عنهن ثيابهن لرهنها من أجل الطعام .... ولمسافة أميال بعيدة فى هذه المنطقة كانت جميع الأشجار بيضاء وعارية من الأوراق تماماً وخالية من لحائها الذى كان يستخدم للطعام ... (وفي صباح اليوم التالي) رأيت سبعة أشخاص فقط اليوم ولكن لم يكن بينهم نساء ، وهذا ما فسرته العribات التى كنت أراها يومياً مليئة بالنساء اللاتى كن يحملن للبيع .... .

وبعد حوالي قرن كتب المحاضر الأمريكى « جاك بيلدن » عن الصين فى الأربعينيات من القرن العشرين فى عهد « تشيانج كاي شيك » قائلاً :

لم يكن للوضع المتدنى للمرأة الصينية تأثير رهيب على النساء أنفسهن فحسب بل أدى أيضاً إلى تحغير وإفساد كافة العلاقات الإنسانية داخل المجتمع ، وأدخلت

حكومة «تشيانج كاي شيك» على مدى العشرين عاماً لحكمها للصين بعض الإصلاحات لكنها كانت قليلة ... ففي الريف - خاصة ريف الصين الشمالي - كان الوضع أفضل قليلاً عما كان عليه منذ ٥٠ عاماً ، ولكن مع الأخذ في الاعتبار أن شراء وبيع النساء قد زاد بنسبة تبعث على القلق خلال العقد الأخير ... ووجد الشيوعيون في نساء الصين واحداً من أعظم جماهير البشر المحرورين من حقوقهم الطبيعية الذين عرفهم العالم ، ونظراً لأنهم وجدوا المفتاح لقلوب هؤلاء النساء ، فقد وجدوا أيضاً أحد المفاتيح للإنصار على «تشيانج كاي شيك» .

وقد أسهمن «تشيانج كاي شيك» بشكل أساسي في زيادة خضوع النساء ، وفي «حركة الحياة الجديدة» التي كان يأمل من خلالها في بعث الحياة في الكومينتانج من جديد وكان متأثراً بافكار حركة موسوليني الفاشية التي تقيد النساء من خلالها دورهن المنزلي التقليدي كخدمات للرجال .

وفي إقليم «هونان» قبل الحرب إلتقي «جاك بيلدن» مصادفة بأحد أصحاب الأرضي الذي كان له أسرة مكونة من ٦٩ فرداً ، ومن خلال هذه الأسرة كان يسيطر على ٧٠٠ فلاح مستأجر و ٣٠٠ أمة و ٢٠٠ مالك للأرض بوضع اليد و ٧ مرضعات كن يقمن بإرضاع صغاره الكثيرين رضاعة طبيعية ، وكان قادراً على شراء وبيع النساء بفضل ثرائه ، وكان له نفوذ أيضاً بسبب إمتلاكه للنساء .

ويمكن لنساء الجيل السابق في الصين تذكر تلك الأيام ، وتقول «تشيا ينج لان» من قرية «لويلنچ» :

عندما كنت في الثانية والعشرين من عمري تم بييعي ، وحضر (زوجي) في أحد الأيام وأتى بي أنا وابنتي وأخذنا إلى نخاس يدعى «يانج» ، وباعنا زوجي حتى يحصل على المال اللازم لشراء الأفيون ، ولم أره بعد ذلك أبداً .... وبعد أن أمضيت يومين مع يانج النخاس باعني أنا وابنتي للفلاح يدعى «هي نانج كانج» ، وكنت حزينة للغاية نظراً لأن السيد «هي» كان رجلاً مُسناً لكنه كان طيب القلب ولم يحدث أبداً أن أساء هو أو أسرته معاملتي ، والواقع أنه كان عجوزاً لطيفاً .... وولدت له إبنتاً فكان الجميع عطفاً تجاهي .... ثم مرض و توفى ، وكنت في الخامسة والثلاثين من عمري آنذاك . وكان لي إبنة و إبن .... و كنت بالطبع أرملة و عباء على القرية ، وأراد

صاحب الأرض تزويجي .... ولکي أفلت من هذه الزيجة الجديدة كذبت وقلت أنتي بلغت الحادية والأربعين من عمرى بالفعل ... ورأى صاحب الأرض أنتي لم أعد قادرة على الحمل والإنجاب وأنه لن تكون به حاجة لأن يتخذنى زوجة ... وبعد مرور بضع سنوات على ذلك تحررنا من قيد العبودية وقامت الحكومة الجديدة بحمايتنا نحن الأرامل والأيتام .... إبني يعمل والحياة طيبة، لكنى أريده أن يتزوج ، لقد عشت حياة مريرة والآن أريده أن يتزوج حتى أرى حفيداً لي قبل أن أموت .

ولم يواجه الأغنياء جلسات إتهامهم (محاكمتهم) بعد التحرير ليس ك أصحاب أراضي متواضعين فحسب ولكن أيضًا كأزواج وملاك عبيد غلاظ القلوب ، ولم تكن مطالبة النساء بالعدالة لينة رقيقة دائمًا والتمس كثير من الأزواج السابقين ك أصحاب الأرض الأم في الهروب .

وكان من بين الأعمال الأولى للجمهورية الشعبية إغلاق جميع بيوت البغاء (نوفمبر ١٩٤٩م) ، وحظر قانون الزواج الذي صدر في عام ١٩٥٠م الزيجات المدبرة والزواج بالعرائس من الأطفال وتعدد الزوجات ، فكان الزواج - في ظل هذا القانون - يقوم على الاختيار الحر للشركاء والحقوق المتساوية للجنسين ، وأصبح من الممكن للمرأة الإحتفاظ باسمها عند الزواج وأن يحمل الأطفال اسم الأب أو الأم ، وأصبح السن القانوني للزواج هو ١٨ عاماً للمرأة و ٢٠ عاماً للرجل ، كما أتاح هذا القانون للنساء الأرامل الزواج مرة أخرى ، واختفى وسيط الزواج ونظام المهدور في القرية .

وتتم الموافقة على الطلاق إذا كان مرغوباً فيه من كلا الطرفين ، وإذا تمت تسوية المسائل المتعلقة بإعالة الأطفال وتقسيم الملكية ، وإذا أراد أحد الطرفين فقط الطلاق تسعى المحكمة الشعبية إلى تحقيق الصلح بين الطرفين . فإذا أخفقت في ذلك منحت شهادة الطلاق . وفي عام ١٩٥٠م وبعد مرور بعض الوقت على ذلك كان هناك اندفاع للحصول على الطلاق وذلك لفسخ الزيجات المدبرة والطلاق للنساء اللاتي كن زوجات لأصحاب الأرض متعددى الزوجات ، وأعيد تزويج كثير من الفتيات الأرامل اللاتي كن إماءً في بيوت أزواجهن ، وشكلت الخلافات والمنازعات المتصلة بالزواج والطلاق حوالي ٩٠٪ من مجموع القضايا الواردة إلى المحكمة المحلية .

وطبقاً للنظريّة الشيوعيّة فإن تحقيق المساواة الكاملة بين الجنسين يتوقف على المساواة الاقتصاديّة ، ولابد للنساء من أن يكن قادرات على لعب دور منتج اقتصاديًّا في المجتمع ، وقد ظللن يلعبن دوراً ما منتجاً في الزراعة في الصين ، وقد شجع نظام الكومييون النساء على مشاركة الرجال بنصيب كامل، وكان يتم الدفع لهن بشكل مستقل نظير عملهن في الكومييون وكذلك في الصناعة بينما تقيم الجدة بالمنزل لرعاية الأطفال الصغار أو تتم رعايتهم في دور الحضانة ورياض الأطفال ، كما يجري أيضاً تشجيع النساء على العمل في مجال الصناعة ، ويطبق مبدأ الأجر المتساوي على العمل المتساوي بوجه عام ، و يجعل منشآت رعاية الأطفال والخدمات المساعدة كقاعات الطعام فرص العمل - بالنسبة للنساء - مسألة اقتصاديّة ، والمصانع متزمرة بإقامة دور الحضانة ورياض الأطفال لرعاية أطفال موظفيها من النساء .



- مصنع الحديد والصلب في «كورنر أنشان» بشمال شرق الصين ، وهذه المنطقة لها تاريخ طويل في إنتاج المعادن، وخلال عهد «هان وو تى» (١٤٠-٨٧ ق.م) كان خام الحديد يُصَهَر بالطرق البدائية .

وفي الصين - كما في غيرها من البلدان - ظل الميل لاعتبار الشئون المنزلية ميداناً للنساء و الحياة العامة إمتيازاً للرجال موقعاً مشتركاً بين الجنسين ، وساعدت الجمعيات النسائية و لجان الشوارع والأنشطة الثقافية و انتشار التعليم بين جميع قطاعات السكان النساء على التغلب على حيائهن وعدم ثقتهن بأنفسهن والمشاركة في الحياة العامة بشكل كامل .



- صاهر الحديد

و من بين الدلائل المذهلة على الفرق بين الجيل القديم و الجيل الجديد من النساء الصينيات حجم أقدامهن. فالأقدام " الكبيرة " - الأقدام العادية - كانت تعد قبيحة وغير مألوفة لدى المرأة ، ووصفت شحاذة سابقة لم تكن قدميها مربوطتين الذل والهوان الذي تعرضت له في شبابها بسبب " كبر حجم " قدميها قائلة :

" عندما كنت في السابعة عشر من عمرى بدأت أشعر بالخجل من قدمى العاديتين، واعتقد الناس أن يسخروا مني قائلين " أنت نصف رجل ونصف فتاة بهاتين القدمين الكبيرتين البشعتين ، لن يتزوجك أحد ". واحقررتى الأمهات ورفضن اعتبارى زوجة مأمولة لأبنائهن ، وأخيراً باعتراف أمى لحداد يكرننى بسبع سنوات ....".

كانت هذه قصة «وانج سوى وان» التي أُنتخبَت بعد التحرير نائبة للمؤتمر الوطنى.

## السكان

لم يؤدِ فقد ملايين الناس في الصين بسبب المجاعات والحروب إلى استفزاف طوويل الأجل للسكان ، وبعد جيل أو نحوه عادت أعداد السكان كما كانت ، وكانت فترات الإنبعاث الزراعي مصحوبة بزيادة كبيرة في عدد السكان .

ويتجاوز عدد سكان الصين اليوم المليار نسمة ، وقد أثار النمو السكاني السريع في الصين قلق الكثير من دول الغرب لكنه لم يثير القلق في الصين حيث كان يُنظر إلى الزيادة في السكان على أنها نعمة رغم الإنفاق من قدر الأسر الكبيرة بسبب تأثيرها على صحة الأم ، والصينيون ليسوا قلقين بشكل مفرط بشأن قدرتهم على توفير سبل العيش لأعداد السكان المتزايدة ، وعدها المنطقة الساحلية وأودية الأنهر فالكلافة السكانية ليست كبيرة مقارنة ببعض المناطق في أوروبا ، ويعتقد الصينيون أن جهودهم للحد من آثار الكوارث الطبيعية سوف تؤدي إلى زيادة الإنتاج الزراعي بمعدل أسرع من معدل الزيادة السكانية على المدى الطويل .

ولبعض الوقت بعد عام ١٩٤٩ لم يهتم الصينيون بالحد من الزيادة السكانية عن طريق تحديد النسل أو أية وسيلة أخرى ، وفي وحدات الكوميون قالوا أن عمل الرجل قد أنتج ما يفيض عن حاجته ، وكان هناك تشجيع للشباب على تأجيل الزواج حتى أواخر العشرينات من العمر وأن تكون لهم أسر صغيرة ، وتبييد لأساليب تحديد النسل للأزواج من الشباب مع وضع صحة الأم في المقام الأول .

وفي الصين كان حتمياً أن يؤدي القضاء على المجاعة والأوبئة والإهتمام بالصحة العامة والتوسّع في إنشاء المستوصفات وإدخال الرعاية الطبية على نطاق واسع - حتى على مستوى القرية - إلى زيادة السكان .

والصينيون واثقون من أن هناك متسع للجميع في الصين .

## التعليم :

### إصلاح اللغة :

وكان من بين المهام الأخرى التي واجهها النظام الحاكم الجديد التعليم الذي هو أساس التقدم في كافة المجالات ، وبرغم الإصلاحات التعليمية في بداية القرن فقد كان عدد المتعلمين من السكان ضئيل للغاية ، وفضلاً عن غياب المدارس فقد كان من بين العقبات الرئيسية طبيعة اللغة الصينية الكلاسيكية التي كان تعلمها يستغرق سنوات عديدة ولم تكن تناسب الحياة اليومية بشكل جيد ، وحث المصلحون أمثال «لو هسون» الساخر (الذى كتب القصة الحقيقة لـ Ah Q عن أحد المتمسكين بالتقاليد الذى يعيش حياة ملؤها الأوهام ، وانتهى به الحال إلى سحبه لتنفيذ حكم الإعدام فيه وهو يحاول عبثاً أن يلعب دور البطل) على استخدام اللغة العامية بدلاً من اللغة الكلاسيكية المقيدة ، وحلت اللغة العامية محل اللغة الفصحي .

وكان شكل اللغة المكتوبة يمثل عقبة أخرى ولم يكن لها أحرف هجاء صوتية نظراً لأنها مشتقة من الكتابة التصويرية ، وكان يتسع تعليم أصوات وأشكال كل حرف ، ولكى تصبح متعملاً بدرجة متوسطة كان يتسع عليك إجاده ما يقرب من ٤٠٠٠ حرفاً وكان كثير منها يتطلب ٢٠ جرة قلم أو أكثر لكتابته ، كما كان يتسع على المرء أن يعرف ١٠ آلاف حرف كى يتمكن من تقدير الأدب الكلاسيكي .

وكانت الخطوة الأولى نحو إصلاح اللغة - التي تم إتخاذها فى السنوات الأولى لقيام الجمهورية الشعبية - تبسيط بعض الحروف الأساسية حيث تم إنقاذه عدد جرات القلم لكتابة حوالى ٥٠٠ حرفاً من ١٧ إلى ٨ جرات قلم فى المتوسط لكل حرف وتم حذف الحروف المزدوجة لنفس الكلمة ، وخشي البعض من أن هذا قد يعني فقد الأجيال القادمة لتراث الأدب الكلاسيكي وقدد اللغة المكتوبة التي شكلت الرباط الثانفى فى جنوب شرق آسيا ، لكنهم أشاروا إلى أن جميع الأعمال الكلاسيكية يمكن طباعتها فى النصوص المنقحة حتى تصير متاحة للكثيرين وليس القلة فحسب .

وكانت المرحلة التالية إدخال الأبجدية الصوتية اللاتينية في عام ١٩٥٨ م ، حيث كانت الكتابة الصينية عقبة أمام الكثير من التطورات التقنية . وتم تبني الأبجدية اللاتينية ليس كبديل للكتابة الصينية ولكن للمساعدة في تعلم اللغة الصينية بشكل أسرع .

وهناك العديد من اللهجات المنطقية في الصين ، وغالبًا ما كان من الصعب على الناس في المناطق المختلفة في الماضي الإتصال ببعضهم البعض ، وساعدت الأبجدية الصوتية على نشر النطق القياسي (على أساس لهجة بكين أو لهجة كبار الموظفين) ولكن دون إلغاء اللهجات المحلية، ويسرت الأبجدية الصوتية أيضًا العمل على إيجاد أبجديات للكثير من الأقليات في الصين التي لم تكن لها أية لغة مكتوبة من قبل .

## المدارس

في عام ١٩٤٩ م لم تكن نسبة المتعلمين تتجاوز ١٥ % ، وفي ذلك الوقت كان حوالي ٢٤ مليون طفل يتلقون التعليم الابتدائي وكان معظمهم في مدارس القرى والمدن التي أنشئت في بداية القرن ، وبعد مرور عقد من الزمان على قيام الجمهورية الشعبية زاد عدد الطلاب بمقدار ثلاثة أضعاف ليصل إلى ٩٠ مليون منهم ١٠٥ مليون في المدارس الثانوية ، وكانت المدارس تدار من قبل الحكومة أو وحدات الكوميون الشعبية أو المصانع بمساعدة مالية من الحكومة ، ووحد المعلمين والتلاميذ الممولين وأباهم جهودهم لتشييد الأبنية التعليمية وتوفير المواد الخام الازمة لها ، وساعد الأطفال أنفسهم في صناعة الطاولات والمقاعد .

و لا يُنظر إلى التعليم في الصين على أنه غاية بحد ذاته من أجل التعليم الشخصي للفرد ، فالغرض الأساسي منه هو تحقيق المفعة العامة .

والتعليم فى الصين هو إمتداد للتراث الثقافى الصينى و رد فعل تجاهه أيضًا ، وبالمثل فهو تكيف للتقدم التقنى الغربى و رد فعل تجاهه فى ذات الوقت .



- فى أكتوبر من عام ١٩٦٤ قامت الصين بتفجير أول قنبلة ذرية .

وفي القرن التاسع عشر خلص الصينيون إلى أن الحضارة والهيمنة الغربية قامتا على الخبرة العسكرية التي بدأوا في محاكاتها ، وقد استخلصن هذا الدرس من سفن المدفعية ومن الخبرات الأكثر غرابة ، ووصف زائر صيني لأستراليا في نهاية القرن التاسع عشر في رسالته إلى وطنه بعض العادات البربرية التي لاحظها في الخارج وكان من بينها لعبة كرة القدم :

« هذه اللعبة تشبه المعركة حيث تتنافس جماعتان من الرجال في صراع .... إنهم يركضون كالأرانب البرية وبهاجمون بعضهم البعض كالثيران ويصرعون بعضهم البعض في إندفاعهم نحو الكرة ويرسلونها عبر قائم الخصم .... إنها لعبة عنيفة وغالباً ما يصاب الرجال فيها ، لكن إكتسابهم الجرأة والصلابة يتطلب منهم خوض عشرة آلاف مباراة نظراً لأنها أشبه بالقتال .... وسوف يصبح الرجال الذين يتصفون بمثل هذه الشجاعة جنوداً أولى بأس شديد ، ولابد أن تتبني هذه اللعبة في الأقاليم الثمانية .... وتحن أبناء «التانج» لا نحب الأشياء العنيفة ، لكن هناك أشياء كثيرة على الأرض يتم الحصول عليها بالقوة ، ولذا لابد لنا من تعلم بعض العنف ». .

وجاءت الحرب في المحيط الهادئ لتعطي الدرس نفسه .

وفي مجال التعليم العالي تضاعف عدد معاهد البحث بشكل كبير في الجمهورية الشعبية ، وأوضح تفجير الصين لأول قنبلة ذرية لها في أكتوبر من عام ١٩٦٤ م - الذي تلاه تفجير قنابل نووية حرارية أكثر تقدماً في وقت لاحق - للعالم أن الصينيين قادرين على تعويض ما فاتهم واللاحق بركب التقدم التقني في فترة زمنية قصيرة على نحو لافت للنظر .

## الثورة الثقافية البروليتارية

لم يقتربن التوسيع الكمي للتعليم العالي بإعادة التوجيه بشكل نشط بادئ الأمر مثلاً حدث في المجالات الأخرى ، وفي عام ١٩٦٦ م كان الالتحاق بالكليات والجامعات يخضع لنظام إمتحان وطني موحد ، وعند ظهور النتائج كانت أفضل الجامعات المعروفة أول من يختار طلابه ، وفي صيف عام ١٩٦٦ م تعرض نظام الاختيار بنتائج

الامتحان لهجوم شديد من قبل الشباب حيث بدأت فتيات المدرسة الثانوية في بكين هذا الهجوم ، وشكرون من أن النظام إختلف قليلاً عن ذلك النظام الذي يرجع تاريخه لآلاف السنين ، وأشارن إلى أن الإختيار بالإمتحان يعطى الأفضلية للشباب من الأسر ذات الأصول الفكرية ، في حين يحرم الشباب من أسر العمال وال فلاحين الفقراء سابقاً من هذه الأفضلية ، كما تعرض النظام لهجوم انتشريبيه النزعات " الفردية البرجوازية " ، وحفر التنافس للحصول على أعلى الدرجات في الإمتحان على التركيز على النجاح الشخصي والرغبة في تحقيق الشهرة الفردية والثراء و المنصب بدلاً من التركيز على الصالح العام ، وشدد على إستظهار الصيني و حشو الدماغ بالمعلومات التي تنسى فور انتهاء الامتحان، وأدت الدراسة من أجل النجاح في الإمتحان إلى عزل الشباب عن الحياة والسياسة فأصبحوا يمتعضون من العمل في الحقول أو المصانع ، واقتصر القناد استخدام السجلات الشخصية للنشاط الاجتماعي والسياسي كمعايير للإختبار بدلاً من مستويات الأداء في الإمتحان ، ووافقت اللجنة المركزية للحزب الشيوعي الصيني على هذه الحاجة وأعلنت أن الطريقة القائمة لتسجيل الطلاب في مؤسسات التعليم العالي سوف يتم تعديلها ، وأن التسجيل لعام ١٩٦٦ م سوف يؤجل لمدة ٦ أشهر، ولذا فقد تجاوب الشباب - الذين تحرروا من دراساتهم - بشغف مع دعوة «ماو تسي تونج» للقيام بـ " ثورة ثقافية بروليتارية عظيمة " للقضاء على " الأربعه " : الأفكار القديمة ، العادات القديمة ، الأعراف القديمة، والثقافة القديمة - والتي أضيف إليها المؤثرات الخارجية القديمة ، وتم تشكيل " الحرس الأحمر " ، وكثيراً ما كانوا يهاجمون السلطات القائمة حديثاً بما في ذلك الموظفين المحليين والوطنيين التابعين للحزب الشيوعي الصيني حيث كانوا يتمهون بهم باتباع " الطريق البرجوازي " ، وكانت الثورة الثقافية البروليتارية تعبيراً عن الخوف من الإرتداد إلى طرق التفكير والسلوك التقليدية أو الغربية ، وكانت تهدف إلى التخلص من الإزدرااء القديم للعمل اليدوى والذل والخنوع لموظفي الدولة ، وإزالة خرافات ومخاوف الماضي، وبدلًا من الإستسلام للقرارات التي يتخذها الآخرون كانت أفكار الرئيس «ماو» مشجعة على التجديد والإبتكار وال الحوار والنقد والتحدي ، وحلت كلمة " يجرؤ " محل كلمة " يطيع " .

ويمكن فهم حملة "المائة زهرة" في عام ١٩٥٧م داخل نفس الإطار ، وينطوى شعار "دعوا مائة زهرة تزهر ودعوا مائة مذهب فكري تتنافس" على إشارة كلاسيكية إلى "المذاهب الفكرية المائة" في عصر الدول المتحاربة ، وكان الهدف من تشجيع النقاش والحوار والنقد ترسیخ الثقافة الاشتراكية والإنتاج الإشتراكي ، ولم يكنقصد منه قبول الفكر البرجوازى الغربى من جديد أو تأييد بقاء النظرة البيروقراطية التقليدية الذين تم تجريمهما بموجب القانون .

وقد نبع كثير من النقد الأول في الثورة الثقافية البروليتارية من مجال التعليم بشكل مباشر، ومنذ عام ١٩٦٤م ظلت الشكوى من أن نظام امتحانات القبول يؤيد قبول أبناء الأسر البرجوازية و الفكرية مصحوبة بهجوم عام على نظام الامتحان الخاص بالجامعات والكليات ، وقام عدد من الكليات الجامعية بمراجعة امتحاناتها الداخلية وإدخال امتحانات " الكتاب المفتوح " كى تحل محل اختبارات " إنزال الدرجات " القديمة ، وسمحوا للطلاب بالرجوع إلى الكتب المدرسية والمراجع في أثناء الامتحان وأن يتحدثوا فيما بينهم ، وجرب البعض نظام إعطاء الأسئلة مقدماً كى تكون الإجابات جاهزة في موعد محدد ، وحاولوا تجنب الأسئلة الأكاديمية ووضع أسئلة ليست لها إجابات جاهزة و ذلك لتشجيع استخدام المعرفة بدلاً من مجرد الإستظهار، ويقال أن نتائج هذه التجارب كانت بناءً للغاية ليس فقط من ناحية إنجاز الطالب ، ولكن أيضاً من ناحية التحسن العام في طرق التدريس التي شجعت عليها .

### **الأقليات القومية : العلاقات الدولية :**

بحلول عام ١٩٤٩م كانت معظم الأجزاء الرئيسية من البلاد التي خضعت لحكم «المانشو» في عام ١٩١١م قد تحررت من إحتلال الكومينتانج أو الإحتلال الأجنبي .

وثار الجزء الخارجي من منغوليا الذي كان إقليمًا مضطهدًا من امبراطورية «المانشو» منذ نهاية القرن السابع عشر في وجه موظفي المانشو في عام ١٩١١م وأعلن إستقلاله ، وتلى ذلك عقد من الصراعات بين القادة العسكريين في منغوليا انتهت بالثورة في عام ١٩٢١م، وأصبح الوطن القديم للبدو جمهورية منغوليا الشعبية ، وأرجأ

الوطنيون الكومينتاج الإعتراف بالجمهورية حتى عام ١٩٤٥م، وظلت العلاقات الودية قائمة بين جمهوريتي الصين ومنغوليا الشعبتين بعد عام ١٩٤٩م .

ومع توسيع الإمبراطورية الروسية عبر مراقي أسيا إلى المحيط الهادئ بعد القرن السابع عشر وقيام الاتحاد السوفييتي (في عام ١٩١٧م) وجمهورية منغوليا الشعبية (في عام ١٩٢١م) إنتهت واحدة من المراحل الطويلة في تاريخ الصين ، وزال مركز الأعصار الذي انطلقت منه القبائل البدوية لتجتاح جنوب السور العظيم إلى داخل القرى الصينية ، ولم يعد هناك مزيد من الفاتحين البدو لتهديد المملكة الوسطى والإستيلاء على عرش التنين ، وطوى بدو السهول خيامهم واستقروا وراحوا يبنون المدن وسط مراقيهم الخاصة، وكانت هناك علاقات جزية تربط التبت بالصين على مدى عدة قرون ، وفي الأيام الأولى لأسرة «المانشو» الحاكمة إندمج التبت داخل الإمبراطورية الصينية كإقليم مستقل ، وكان يحكمه «الدالاي لاما» الذين كان يتطلب تعينهم تصديق بكين ، وخوفاً من زحف البريطانيين من الهند في بداية هذا القرن إحتل «المانشو» التبت (١٩١٠م) وحولوه إلى إقليم صيني ، وفر «الدالاي لاما» إلى الهند وتبعته قوات المانشو، وقد أنهت الثورة في الصين في عام ١٩١١م هذا الاحتلال والسيطرة الصينية على الجزء الغربي من التبت ، وفي تلك الأثناء حاول مؤتمر عقد في «سييلا» بالهند تعديل الحدود بين الهند والتبت ، ووافق «الدالاي لاما» على الحدود التي إقترحها بريطانيا - خط «مكماهون» - وعاد «الدالاي لاما» إلى حكم التبت الغربية لكنه لم يحصل أبداً على تصديق الصين ، وأعادت القوات الصينية إحتلال التبت الغربية في عام ١٩٥٠م وأصبح التبت إقليماً مستقلاً داخل جمهورية الصين الشعبية وأصبح «الدالاي لاما» نائباً للرئيس . وفي عام ١٩٥٨م وفي أعقاب ثورة إحدى القبائل في التبت الشرقية فر «الدالاي لاما» إلى الهند ، وأحمدت القوات الصينية الثورة ومدت الطرق التي كانت تقوم بإنشائها إلى خط مكماهون وما وراءه وعبر الأرضي الأخرى المتنازع عليها على حدود التبت والهند الواقعة إلى الغرب . وفي عام ١٩٦٢م وقعت مصادمات بين القوات الصينية والهندية في منطقة مكماهون ، وزحف الصينيون جنوباً وسرعان ما اجتاحوا الواقع الهندية الأمامية ، وانتهت الحادثة بانسحاب القوات الصينية إلى ما وراء خط مكماهون ، وشهدت العلاقات الودية السابقة بين الدولتين الآسيويتين الكبيرتين توتراً شديداً ، وتمت تسوية المشكلات الحدودية بين الصين وبيروما ونيبال بالطرق السلمية .

وتم التخلّى عن «هونج كونج» - تلك الجزيرة الواقعة في الجزء الرئيسي من البلاد - لبريطانيا نتيجة لحرب الأفيون بعقد إيجار ساري حتى عام 1998 م ، وتجاهلت الجمهورية الشعبية الإمتياز البرتغالي في «ماكاو» عندما ألغيت الإمتيازات الأجنبية بعد عام 1949 م وصودرت الممتلكات الأجنبية ، وكان الكثيرون يعتبرون هذا التعامل الهداء مع الأمر بمثابة الهداة الذي يسبق العاصفة .

وكانت جزيرة تايوان (فورموزا) التي انتزعها اليابانيون من الصين في نهاية القرن الماضي الملاجاً والمعقل الأخير لـ «تشيانج كاي شيك» والوطنيين الكومينتانج منذ عام 1949 م، وظل «تشيانج كاي شيك» - بدعم أمريكي هائل - يهدد باستخدام الجزيرة كقاعدة للهجوم على الجمهورية الشعبية مجدداً ، وقد أُسهم التأييد الأجنبي لمن بقي من الكومينتانج وإعتراف الأمم المتحدة بهؤلاء «الوطنيين» كممثلين للصين - منذ قيام الجمهورية الشعبية - في خلق أجواء التوتر بين الصين والعالم الخارجي ، وزاد الرفض المتواصل لطلب جمهورية الصين الشعبية الحصول على مقعد في الأمم المتحدة من الشعور الراسخ في الصين منذ زمن طويل بأنها لا يمكن أن تتوقع التوابيا الحسنة أو الإنصاف من جانب القوى الأجنبية بشكل جماعي أو فردي .

وقد زادت أيضاً الأحداث التي وقعت على حدودها بعد عام 1949 م من قوة الاعتقاد الراسخ في الصين بأنها مهددة من قبل القوى الغربية بزعامة الولايات المتحدة، وعندما اندلعت الحرب في عام 1950 م بين الشمال والجنوب في كوريا تم إرسال القوات الأمريكية (كقوة تابعة للأمم المتحدة) لدعم الجنوب ، وعندما زحفت هذه القوات شمالاً باتجاه الحدود الصينية هبت الصين لمساعدة كوريا الشمالية ، وتم التوقيع على اتفاق وقف إطلاق النار في عام 1953 م، وظل الخط 38 الموازي للحدود الفاصل بين كوريا الشمالية وكوريا الجنوبية حيث كانت كوريا الشمالية جمهورية شعبية مؤيدة للصين وكوريا الجنوبية حليفاً لأمريكا ، وأوجدت الحرب في فيتنام على الحد الجنوبي للصين شكوكاً مماثلة ، وسرعان ما أدى الدعم الأمريكي لفيتنام الجنوبية للدخول في مرمى القصف للحد الصيني .

وكان قطع العلاقات الصينية مع الإتحاد السوفيتي أمراً غير متوقع على الإطلاق في العلاقات الصينية الخارجية ، فبعد التحرير وقعت معايدة صداقة بين الإتحاد السوفيتي و جمهورية الصين الشعبية ، وتم إرسال الخبراء الفنانون السوفيت والمساعدات المادية السوفيتية إلى الصين ، ونشأت خلافات من حيث المبدأ بين الحزبين الشيوعيين في البلدين بعد عام ١٩٥٦م، وفي عام ١٩٦٠م اتسعت هوة الخلاف والقطيعة مع قطع العلاقات التجارية بين القوتين وسحب الخبراء السوفيت ، وكان من بين الشكوى الصينية الرئيسية الزعم الصيني بأن الإتحاد السوفيتي لم يساعد الصين في بناء سلاح نووي ، وبعد هذه القطيعة أصبحت الصين معزولة عن الشئون الدولية بشكل متزايد .

### الديمقراطية الجديدة :

أطلق الصينيون على النظام السياسي الذي أدخل بعد تأسيس الجمهورية الشعبية "الديمقراطية الجديدة" ، وكانوا يصفون جمهوريتهم بأنها ديمقراطية ديمقراطية تقوم على تحالف العمال مع الفلاحين تحت قيادة الحزب الشيوعي ، وكان "التحرر" من الكومينتانج و القادة العسكريين يعني أيضاً التحرر من الأشكال القديمة للسيطرة ، وقد استغرق إعادة التنظيم الهيكلي للحكم خمس سنوات ، وفي عام ١٩٥٤م أجريت الانتخابات واجتمع مؤتمر الشعب الوطني لإقرار دستور الجمهورية الشعبية ، ولأول مرة أدخل الإقتراع العام في الصين : وهو إعطاء حق التصويت والإنتخاب لكافه المواطنين فوق سن ١٨ عام ، وتم إستبعاد فئتين من هذا الحق وهما المجنانين ومن حرموا بمحض القانون من حقوقهم السياسية مثل أصحاب الأرض وأنصار الكومينتانج الذين لم يشملهم الإصلاح أو المتواطئين مع اليابانيين، و تم إنتخاب المؤتمرات المحلية المسئولة عن مناطق صغيرة - تضم الواحدة منها قرية واحدة أو أكثر - بشكل مباشر ، وتشكل مجموعة منها مقاطعة ، وتم انتخاب المؤتمرات المقاطعات بالتصويت غير المباشر - أي بواسطة المؤتمرات القروية وصولاً إلى المؤتمرات الإقليمية وانتهاءً ب المؤتمر الوطني .

وتشكل المؤتمرات الهيئة التشريعية في كل مرحلة ، و هي تتخذ القرارات وتعلن القوانين ، وتم إنتخاب المجالس التنفيذية كى تقوم بدور الهيئات الإدارية من قبل المؤتمرات في كل مستوى ، ويقوم مجلس الدولة التابع لمؤتمر الشعب الوطنى بتنفيذ السياسات عن طريق وزاراته ولجانه ، وينص الدستور على اجتماع مؤتمر الشعب الوطنى سنويًا ، وعندما لا يكون في دور الإنعقاد تقوم لجنة دائمة بالعمل نيابة عنه ، وقد انتخب حوالي ستة ملايين نائب في الانتخابات الأولى من قبل جمهور الناخبين البالغ حوالي ٢٥٠ مليون للمؤتمرات الشعبية في المستوى الأول ، وكان ١٧٪ من النواب الوطنيين من النساء .

وكان يُنظر إلى الديمقراطية الجديدة في الصين والتي شملت الهيكل السياسي والإصلاحات الزراعية والصناعية التي سبق ذكرها على أنها السبيل إلى التخلص من نظام الحكم القديم والنظام الاقتصادي القديم والثقافة القديمة تماماً ، والوصول إلى المجتمع الاشتراكي ، وأصحاب السلطة في الديمقراطية الجديدة هم أولئك الذين يعملون فقط ، وتمارس هذه السلطة ليس فقط من خلال المؤتمرات ولكن أيضاً من خلال عدد من المؤسسات والهيئات التابعة للقطاعات المختلفة من المجتمع - النقابات التجارية والجمعيات الفرووية ، والاتحادات النسائية ، والاتحادات الشبابية والاتحادات الطلابية ، ويقدر عدد الأعضاء في كل منها بعدهة ملايين .

والحزب الشيوعي الصيني هو أقوى مؤسسة ، وعندما تأسس في عام ١٩٢١ كان يضم ٥٧ عضواً ، وفي مؤتمره الوطني الثامن في عام ١٩٥٦ كان يضم حوالي ١١ مليون عضواً ، وفي عام ١٩٦٢ كان يضم ١٨ مليون عضواً ، والشيوعيون هم الأكثر نفوذاً في جميع مستويات المجتمع ، والأذنين بزمام المبادرة في صنع القرار، وهم الأكثر نشاطاً في تنظيم الحملات للتحقق من تنفيذ القرارات ، ويرجع الفضل إلى الحزب الشيوعي في تحويل الصين من بلد زراعي متخلف إلى بلد صناعي اشتراكي ، ويبعد أن المعدل الذي كان يمكن أن يتحقق به هذا كان واحداً من المسائل التي أدت إلى وقوع إنقسام داخل الحزب الشيوعي الصيني حال دون عقد المؤتمر التاسع في عام ١٩٦١م . وأصبح من الواضح أنه لا سبيل لرأب الصدع عن طريق المناقشة في

المؤتمر ، وفي غضون بضع سنوات أصبحت هذه المسألة جزءاً من الصراع من أجل الثورة الثقافية البروليتارية حيث تمت تعبئة الجيل الأحدث في الصين - الذي لم يسبق له التعرض للتجربة الثورية لأبائه - ليكون الحرس الأحمر- وطبقاً لنظرية «ماو تسي تونج» فالكافح من أجل الثورات لا يكون مرة واحدة فقط : فالعمل الثوري عمل متواصل وي يتطلب النضال في كل مرحلة حتى لا يتعرض المجتمع لنكسة تعود به إلى الوراء ، ونظراً لأن حوالي نصف الشعب الصيني قد ولد منذ عام ١٩٤٩م فقد كان ذلك يعني أن جيلاً جديداً كان بحاجة إلى تغذيته بالحماس الثوري ، ومن المؤكد أن «ماو تسي تونج» لم يكن يتوقع خليفة واحد بل ٢٠٠ خليفة شاب له ، وربما كان الشعب الصيني أكثر من غيره من الشعوب في مطاردة أشباح الماضي له ، والشبح الذي كان يطارد الصين هو نتاج ما اقترفته أيدي الصفوة البيروقراطية والإمبريالية الأجنبية ، وعندما كانت الثورة الثقافية البروليتارية تتحدث عن « الكفاح الشرس ضد الوحش » كان الصينيون يفهمون ذلك على أنه يشمل (طبقاً لتعريفهم الخاص) « أصحاب السلطة الذين يسلكون الطريق الرأسمالي من « الثقات » الأكاديميين البرجوازيين الرجعيين ، وأصحاب الأرضى ، وال فلاحين الآثرياء ومعارضي الثورة والعناصر الفاسدة واليمينيين » .

و ظلت عدة أحزاب سياسية بخلاف الحزب الشيوعي قائمة بعد عام ١٩٤٩م ، وتوحدت هذه الأحزاب في مؤتمر تشاوري مؤيد للديمقراطية الجديدة بوجه عام .

وفي عام ١٩٥٤م انتخب مؤتمر الشعب الصيني عدداً من رجال الحزب الشيوعي الصيني المحنكين لشغل مناصب عليا بالدولة ، وأصبح «ماو تسي تونج» رئيساً لجمهورية الصين الشعبية وأصبح «تشو تيه» المحارب القديم المحنك في الجيش الأحمر نائباً للرئيس ، وكان رئيس الوزراء «تشوان لاي» يرأس مجلس الدولة وقاد ثورة «شنغهاي» ضد القادة العسكريين ، وأصبح «لين بياو» - أحد رجال المسيرة الطويلة المحنكين - نائباً لرئيس الوزراء ، وكان «ليو شاو تشى» - رئيس اللجنة الدائمة للحزب - القائد المحنك لحركة العمال منذ أن عزل من منصبه بزعم أن له ميول رجعية، وأصبحت «سونج تشنج لنج» أرملاً دكتور «صن يات سن» أحد نواب الرئيس .

## الرئيس ماو

ولد ماو تسي تونج رئيس الحزب الشيوعي الصيني ورئيس الجمهورية حتى عام ١٩٥٩ م - عندما تخلى عن منصبه للتركيز على العمل النظري (وحل محله ليو شاو تشى) - في عام ١٨٩٢ م ياقليم هوتان في الجنوب في قرية تبعد عن العاصمة الإقليمية تشانجشا مسيرة بضع ساعات ، (واكتشف ماو في الأعوام التالية أن لهجته الجنوبية غالباً ما كانت عائقاً للاتصال مع أهل الشمال .) وكان والده فلاحاً ، ولم يكن فقيراً فقرأً مدقعاً ولذا فقد أصبح موسراً بشكل معقول عن طريق التجارة في فائض الحبوب، وكان الأب قاسيًا وحاد المزاج ، وقال «ماو تسي تونج» بعد ذلك أنه كان هناك حزبين في أسرته - والده بوصفه السلطة الحاكمة للأسرة من ناحية والمعارضة التي كانت تتآلف منه هو ووالدته وأخيه وأحياناً العامل الأجير الذي يستخدمه والده من ناحية أخرى .



- «ماو تسي تونج» رئيس جمهورية الصين الشعبية وزعيم الحزب الشيوعي الصيني منذ نشأته .

والتحق «ماو تسي تونج» بالمدرسة الإبتدائية المحلية في سن الثامنة حتى بلغ الثالثة عشر من عمره حيث كان يساعد والده في العمل في المزرعة قبل الذهاب إلى المدرسة في الصباح وبعد العودة من المدرسة في المساء ، وكان معلم المدرسة رجلاً قاسياً ، وهرب «ماو تسي تونج» عندما كان في سن العاشرة وهام على وجهه لعدة أيام على التلال قبل العثور عليه .

وكان «ماو» الأب متعلماً بما يكفي لإمساك حسابات المزرعة لكنه لم يكن في الأسرة أى فرد متعلم عدا «ماو تسي تونج» ، وكان الابن ماو يبغض الأعمال الكلاسيكية القديمة و كان يستمتع بقراءة القصص الرومانسية القديمة خاصة قصص الثورة ، وأراد مواصلة دراسته لكن تقدير الأب يقتصر على عمل ابنه في المزرعة ، وأخيراً هرب «ماو» الصغير من المنزل للدراسة في تشانجشا حيث شهد - خلال فترة المجاعة - إعدام الفلاحين الذين أتوا إلى المدينة كي يطلبوا الطعام من موظفي الدولة .

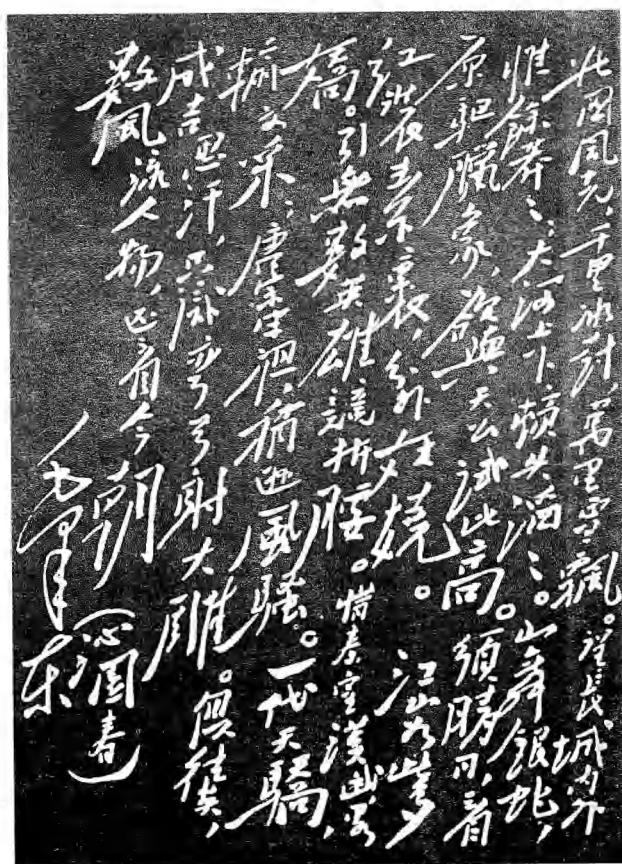
وفي عام ١٩١١م إنضم «ماو تسي تونج» إلى الحركة العامة التي أطاحت بالمانشو ، وشرع في مراسلة الطلاب الآخرين ذوي النزعة الثورية ، وفي عام ١٩١٩م ذهب إلى بكين حيث حصل على وظيفة مساعد أمين مكتبة في جامعة بكين الوطنية ، وكان يدرس في وقت فراغه ، وكان يعيش مع سبعة طلاب آخرين في منزل مكون من حجرتين ، ولم يكن بمقدورهم شراء الوقود وكان لديهم معطف واحد يتبادلون ارتداءه ، وفي بكين كان أول اتصال له «ماو» الشاب بالكتابات الماركسية وأحسن هناك بالتأشير الكامل لحركة الرابع من مايو ، وفي العام التالي عاد إلى تشانجشا كمحاضر في كلية تدريب المعلمين حيث كان طالباً ذات يوم .

وعندما عُقد المؤتمر الأول للشيوعيين الصينيين في شنげهائى في عام ١٩٢١م كان «ماو تسي تونج» أحد المرشحين وانتخب سكرتيراً للحزب الشيوعى الصينى الذى تأسس حديثاً ، وعقب الإنفصال عن الكومينتانج فى عام ١٩٢٧م عاد «ماو تسي تونج» إلى تلال هونان وكيانجسى ، وقاد ثورة الفلاحين المسماة «حصاد الخريف» وساعد فى إنشاء نقابات الفلاحين فى تلك المنطقة التى أصبحت أول قاعدة لسوفيت الصينيين،

وصاغ «ماو» هناك – لأول مرة – نظرية الكفاح المسلح الذى يقوم على طبقة الفلاحين باستخدام القرى لتطويق المدن التى كان قد تم الإستيلاء عليها آنذاك ، ولم تلق أراءه تأييداً فى ذلك الوقت من جانب زعماء الحزب الشيوعى الآخرين ، ولم تتحقق الغلبة سياسته إلا فى يناير من عام ١٩٣٥ م فى أثناء المسيرة الطويلة .

وكان «ماو» يعرف جيداً منطقة جبال تشنجكانج فى كيانجسى الغربية ، وعندما كان طالباً أمضى ذات مرة الصيف كاملاً وهو يطوف أنحاء إقليمه الأم ، وكون نوعاً من النادى الإسبارطى فى تلك الأيام حيث إعتاد هو وطلاب آخرون الصيام والخروج فى نزهات طويلة عبر التلال سيراً على الأقدام والسباحة فى أكثر الأجواء برودة المشى عراة الأبدان تحت الأمطار كى يخشوشنا ، وقد أرجع «ماو تسى تونج» السبب فى قوة بنائه إلى العمل الشاق فى مزرعة أبيه وفترة إكتساب الخشونة والصلابة فى شبابه ، وعدا بضعة أسابيع عندما كان مريضاً سار معظم مسافة المسيرة الطويلة كالجنود العاديين ، وكانت عدته غيار من الثياب ومظلة وتفكيره وفرشاة كتابة ودواة . ويرغم حياته المتقلبة ظل «ماو تسى تونج» عالماً ، وكتب الكثير من الشروح والتعليقات حول خبراته السياسية والعسكرية ، وفي «يانان» – بعد المسيرة الطويلة – ألقى «ماو» محاضرات على الجيش الأحمر ، ويرجع تاريخ عدد من أعماله الفلسفية إلى تلك الفترة ، كما أنه شاعر بارع ، وقد قتلت أولى زوجاته وشققته على أيدي الكوميتانج الذين رصدوا ربع مليون دولار ثمناً لرأسه .

ومنذ عودته إلى التلال ظل «ماو تسى تونج» ماركسياً غير مستقيم ومقتنعاً بأنه من الضرورى فى بلد نام صناعياً كالصين الإعتماد على سكان الريف بوصفهم القوة السياسية الرئيسية الدافعة إلى الثورة ، وليس الإعتماد على البروليتارية الصناعية كما يقول شرح قصيدة «الثلج» وهى واحدة من أشهر قصائد الرئيس «ماو تسى تونج» بخط يده ، "شعبينا فقير وفارغ العقل لكن أجمل القصائد يمكن كتابتها على صفحة بيضاء من الورق ."



- قصيدة «الثلج» بخط يد «ماو تسي تونج» .

### «ماو تسي تونج» ترجمة القصيدة

هذا هو المنظر في الأرض الشمالية

مائة تحالف مختوم بالثلج

وألف تحالف من دوامات الثلوج

وعلى جانبي السور العظيم  
الإتساع هو كل ما تراه  
ويبطول النهر العظيم  
التيار المندفع مجده و تائه .

الجبال ترقص كالثعابين الفضية  
والهضاب تدور كالأفياض الشمعية  
كما لو كانوا يسعون لمنافسة السماء فى ارتفاعهم  
و فى يوم مشمس  
سوف ترى ثوبًا أحمر ملقى على  
جسد الفتنة البيضاء !

هذا الجمال العظيم فى سائر المناظر الطبيعية  
هو ما جعل أبطالاً لا حصر لهم ينحبن إجلالاً .

ولكن واحسرتاه على هؤلاء الأبطال ، «تشين شيه هوانج» و «هان وو تى»  
كانوا يفتقرن إلى الثقافة ،  
وإلى الموهبة الأدبية

كان الأباطرة «تانج تاي تسونج» و «سونج تاي تسو» يفتقرن  
و «جنكيز خان»  
إبن السماء المحبوب يوماً

لم يعرف إلا كيف يثبتى قوسه نحو الصقر الذهبي ،  
وهاهم قد مضوا جمِيعاً و رحلوا :  
ولكى نجد رجالاً عظاماً و نبلاء بحق  
لابد أن ننظر هنا فى الحاضر .

وهنا إشارة إلى الماركسية، والحقيقة أن الثورة في الصين قد أظهرت كثيراً من العناصر على غرار ثورات الفلاحين السابقة ، واعتماداً على الثورات في مختلف أنحاء الريف فقد لقيت الدعم الأساسي لها من الفلاحين القراء وظلت المدن مراكزاً للسلطة البيروقراطية ومقرًا للقادة العسكريين المحافظين وملجأً لأصحاب الأراضي والموظفين الذين جُرِدوا من ممتلكاتهم والذين كانت القوة المتنامية لعمال الصناعة في مواجهتهم أقل حسماً من كفاح الفلاحين .

لقد كانت الثورة ملحمة مليئة بالأبطال من الفلاحين و الشعراء المحاربين الذين لم يكن «ماو» البطل الحقيقي الأوحد بينهم الذي كان لائتاً للقيام بدور المؤسس التقليدي لعهد جديد في تاريخ الصين ،

واللون الأحمر هو لون الفرج ولون ثوب العروس في الصين .

## المراجع

- Lu Hsun, *A Brief History of Chinese Fiction*, Foreign Languages Press, Peking 1959. 14  
 A. Waley, trans., *Chinese Poems*, Allen & Unwin 1946.  
 17  
 A. Waley, trans., *The Analects of Confucius*, Allen & Unwin 1938. 23–7  
 H. A. Giles, *History of Chinese Literature*, N.Y., Grove Press 1958. 25  
 A. Waley, trans., *Book of Songs*, Allen & Unwin 1937.  
 27  
 J. Needham, in *Manchester Guardian*, 29 August 1949.  
 27  
 D. Bodde, *China's Cultural Tradition*, Holt, Rhinehart & Winston 1966. 31  
 H. H. Dubbs, trans., *Hsun Tu*, Probstain 1927. 32  
 J. L. Duyvendak, trans., *The Book of Lord Shang*, Probstain 1928. 33  
 Chu Yuan, *Li Sao*, trans., Yang and Yang, Foreign Languages Press 1953. 34–5  
 H. A. Giles, *History of Chinese Literature*. 40  
 C. P. Fitzgerald, *China: A Short Cultural History*, Cresset Press 1936. 42  
 H. A. Giles, *Gems of Chinese Literature*, Paragon, N.Y. 1965. 43, 45–6  
 C. P. Fitzgerald, *China*. 43–4  
 H. A. Giles, *Gems*. 47–8  
 N. L. Swann, *Pan Chao*, N.Y. 1952. 53  
 N. L. Swann, *Biography of Empress Teng*, University of North Carolina Press 1931. 53  
 W. M. McGovern, *The Early Empires of Central Asia*, University of North Carolina Press 1939. 56  
 H. A. Giles, *Gems*. 56  
 L. Boulinot, *The Silk Road*, Allen & Unwin 1966. 57, 58  
 J. Needham, *Legacy of China*, ed. R. Dawson, O.U.P. 1964. 58  
 A. Waley, *Chinese Poems*. 58  
 F. Hirth, *China and the Roman Orient*, Shanghai 1885. 59–60  
 A. Waley, *Chinese Poems*. 62  
 H. A. Giles, *History*. 62  
 E. Balazs, *Chinese Civilisation and Bureaucracy*, Yale U.P. 1964. 63, 67  
 H. A. Giles, *Gems*. 69, 71  
 H. A. Giles, trans., *Travels of Fa Hsien*, Routledge 1923.  
 76  
 J. Needham, in *Legacy of China*, 79  
 Tung Chi Ming, *Outline of History of China*, Foreign Languages Press 1958. 83  
 Yang and Yang, trans., *Courtesan's Jewel Box*, Foreign Languages Press 1957. 85  
 H. A. Giles, *Gems: Poem by Yeh Li*. 85  
 W. W. Yen, *Stories of Old China*, Foreign Languages Press 1958. 87  
 E. Balazs, *Chinese Civilisation*. 89  
 Chinese Buddhist Association, *Life of Hsuan-Tsang*, Peking 1959. 95  
 S. Beal, *Life of Hiuen Tsiang*, Kegan Paul 1911. 96  
 E. O. Reischauer, trans., *Ennin's Diary*, Ronald Press, N.Y. 1955. 98–9  
 H. A. Giles, *Gems*. 103  
 Yang and Yang. 103–4  
 A. Waley, *Chinese Poems*. 104–5  
 Lu Hsun, *Brief History*. 107  
 Feng Yuan Chun, *Short History Chinese Classical Literature*, Foreign Languages Press 1958. 109  
 H. A. Giles, *History*. 109  
 J. Needham, *Science and Civilisation in China*, Vol. 1, C.U.P. 1954. 110  
 A. Waley, trans., *Yuan Mei*, Grove Press, N.Y. 1956.  
 111  
 J. Gernet, *Daily Life in China on the Eve of the Mongol Invasion*, Allen & Unwin 1962. 114–15, 122  
 E. Balazs, *Chinese Civilisation*. 124  
 R. E. Latham, trans., *Marco Polo*, Penguin 1958. 125  
 L. J. Gallagher, trans., *China in the Sixteenth Century*, Random House 1953. 125–6  
 J. Needham, *Science and Civilisation in China*, Vol. 1. 127  
 H. A. Giles, *Gems*. 128  
 W. W. Yen, *Stories of Old China*. 128  
 G. E. Moule, *Notes of Hangchow Past and Present*, Kelly & Walsh, Shanghai 1907. 128  
 E. Balazs, *Chinese Civilisation*. 128  
*Courtesan's Jewel Box*. 129  
 N. Zhabgalan, ed., *Mongolian People's Republic*, Ulan Bator 1956. 131  
 Kei Kwei Sun, *Secret History of the Mongols*, Muslim University, Aligarh 1957. 133  
 J. Needham, *Science and Civilisation in China*, Vol. 1. 133  
 H. A. R. Gibbs, trans., *Ibn Battuta*, Routledge 1929. 134  
 M. Komroff, *Contemporaries of Marco Polo*, Cape 1929. 135  
 J. Boyle, *History of the World Conqueror*, Vol. 1, Manchester U.P. 1958. 136

- C. Dawson, *The Mongol Mission*, Sheed & Ward 1955.  
140-1
- L. J. Gallagher, *China in the Sixteenth Century*. 150-1
- F. Hirth, *China and the Roman Orient*. 154
- E. O. Reischauer and J. K. F. Fairbank, *East Asia the Great Tradition*, Vol. 1, Houghton and Mifflin 1958.  
155
- F. Hirth and Rockhill, *Chau Ju Kua*, Taiwan 1965. 156
- J. Mirsky, *Great Chinese Travellers*, Allen & Unwin 1965. 156
- E. Bretschneider, *Mediaeval Researches*, Vol. 2, Routledge n.d. 158
- L. J. Gallagher, *China in the Sixteenth Century*. 162-3,  
168
- C. H. Philips, *Historical Writing on Peoples of Asia*, Vol. 1 1962. School of Oriental and African Studies. 159
- H. A. Giles, *Gems*. 171
- H. B. Morse, *The East India Trading Company to China*, O.U.P. 1926. 169
- Lord Macartney, *Embassy to China*, 1798. (Reprinted, ed. J. L. Cranmer-Byng, Longmans 1962.) 170
- Ssu-yu Teng, *New Light on the History of the Taiping Rebellion*, Harvard U.P. 1950. 173
- A. F. Lindley, *Tiping Tien Kwoh*, London 1866. 175,  
177, 179-80
- The Times*, London, 12 July 1964. 180
- The Times*, London, 18 July 1964. 181
- E. Balaza, *Political Theory and Administrative Reality in Traditional China* (Univ. London 1965). 182
- J. O. Bland & E. Backhouse, *China Under the Empress Dowager*, Heinemann 1910. 182
- O. Lattimore, *The Making of Modern China*, Allen & Unwin 1945. 184
- J. J. L. Duyvendak, trans., *Diary of Ching Shan*, Leiden, Brill. 185-6
- Aisin-Gioro Pu ti, *From Emperor to Citizen*, Foreign Languages Press, Peking, 1964, 1965. 191-3
- Wu Yu Chang, *Revolution of 1911*, Foreign Languages Press 1962. 193-4
- J. and A. C. Dewey, *Letters from China and Japan*, Dutton, N.Y. 1920. 195
- L. Epstein, *From Opium War to Liberation*, New World Press, Peking 1956. 197-8
- E. Snow, *Red Star Over China*, Gollancz 1938. 200
- Jan Myrdal, *Report from a Chinese Village*, Penguin 1967. 201
- P. Fleming, *One's Company*, Cape 1934. 203
- Long March*. Eye Witness Accounts, Foreign Languages Press 1963. 206
- E. Snow, *op. cit.* 207
- J. Myrdal, *op. cit.* 209, 215-16, 220
- J. W. Stilwell, *The Stilwell Papers*, Wm. Sloane Ass., N.Y. 1948. 210
- J. L. Stuart, *Fifty Years in China*, Random House, N.Y. 1954. 213
- T. Richard, *Forty-five Years in China*, T. F. Unwin 1916. 220
- J. Belden, *China Shakes the World*, Harper & Row 1949. 220
- D. Cusack, *Chinese Women Speak*, Angus & Robertson 1958. 222
- Liao Lailung, *Yenan to Peking*, Foreign Languages Press 1954. 223
- Hwuy-Ung, *A Chinaman's Opinion*, Chatto & Windus 1927. 226
- China Pictorial*, 1967, No. 4. 231

**المؤلفة في سطور**

**هيلدا هوخام**

**من كبار المحاضرين بكلية جولد سميث - جامعة لندن .**

## **المترجم فى سطور**

**أشرف محمد كيلانى**

**مواليد القاهرة ١٩٦٥ م**

حاصل على ليسانس أداب اللغة الإنجليزية جامعة عين شمس ٨٧ ودبلوما في اللغة الإنجليزية من الولايات المتحدة .

قام بترجمة العديد من الكتب والروايات الأدبية والدراسات التاريخية والسياسية والطبية .

صدر له عن المشروع القومى للترجمة كتاب «الولاء والقيادة فى المجتمع الإسلامى الأول» .

يعمل حالياً مترجماً بدار الكتب والوثائق القومية المصرية .

## **المشروع القومى للترجمة**

المشروع القومى للترجمة مشروع تنمية ثقافية بالدرجة الأولى ، ينطلق من الإيجابيات التى حققتها مشاريع الترجمة التى سبقته فى مصر والعالم العربى ويسعى إلى الإضافة بما يفتح الأفق على وعود المستقبل، معتمداً المبادئ التالية :

- ١- الخروج من أسر المركبة الأوروبية وهيمنة اللغتين الإنجليزية والفرنسية .
- ٢- التوازن بين المعارف الإنسانية فى المجالات العلمية والفنية والفكرية والإبداعية .
- ٣- الانحياز إلى كل ما يؤسس لأفكار التقدم وحضور العلم وإشاعة العقلانية والتشجيع على التجريب .
- ٤- ترجمة الأصول المعرفية التى أصبحت أقرب إلى الإطار المرجعي فى الثقافة الإنسانية المعاصرة، جنباً إلى جنب المنجزات الجديدة التى تضع القارئ فى القلب من حركة الإبداع والفكير العالميين .
- ٥- العمل على إعداد جيل جديد من المترجمين المتخصصين عن طريق ورش العمل بالتنسيق مع لجنة الترجمة بالمجلس الأعلى للثقافة .
- ٦- الاستعانة بكل الخبرات العربية وتنسيق الجهود مع المؤسسات المعنية بالترجمة .

## المشروع القوسي للترجمة

|  |                                   |              |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
|--|-----------------------------------|--------------|--------------|----------------|------------------|----|-----------|-----------|----|-------------|----------------|----|-----------------------|--------------|----|---------------------------|--------------|----|--------------|----------------|----|------------|-----------|----|-----------------|----------------|----|-------------------------------------|-------------|----|----------------|-------------------|-----|------------|------------------------------|-----|-----------------|--------------|-----|------------|------------------|-----|-------------------|------------------|-----|-------------------|-------------|-----|-----------------|---------------|-----|------------|-------------------------|-----|------------|-----------------------------------|-----|------------------------------------|-------------|-----|---------------|-----------|-----|----------------------|----------------------------|-----|------------|------------|-----|----------|-----------|-----|---------------------|-------------------|-----|---------------------|-------------|-----|---------------------|--------------|-----|-------------|--------------------------|-----|------------|----------------|-----|----------------|--------------------|-----|-------------------------------------|---------|-----|--------------------|------------------|-----|----------------|---------------|-----|--------------------|------------------|-----|----------|-----------------------|-----|----------------|--------------------------|-----|---|-----------------|----------------|----|-------------------------|-----------------------|----|---------------------------|---------------------------|----|---------------|---------------|----|------------------|------------------|----|--------------|--------------|----|----------------|----------------|----|-------------|-------------|----|------------------|------------------|----|----------------------|----------------------|-----|-------------------------|-------------------------|-----|--------------------|--------------------|-----|----------------|-----------------------------------|-----|-----------|-------------------------|-----|----------------------------|-------------|-----|---------------------------|------------|-----|-------------|-----------|-----|---------------|-------------------|-----|-------|--------------|-----|---------------|----------------|-----|----------------------|--------------------|-----|------------------|---------|-----|---------------|---------------|-----|-----------------|------------------|-----|-------------------|-----------------------|-----|----------------------|--------------------------|-----|
| <table border="0"> <tbody> <tr><td>أحمد درويش</td><td>جون كوبن</td><td>اللغة العليا</td></tr> <tr><td>أحمد فؤاد بلبع</td><td>ك. مادهو بانيكار</td><td>-١</td></tr> <tr><td>شوقي جلال</td><td>جورج جيمس</td><td>-٢</td></tr> <tr><td>أحمد الحضري</td><td>انجا كارتيكوفا</td><td>-٣</td></tr> <tr><td>محمد علاء الدين منصور</td><td>إسماعيل فصيح</td><td>-٤</td></tr> <tr><td>سعد مصلوح ووفاء كامل فايد</td><td>ميلكا إيفيتش</td><td>-٥</td></tr> <tr><td>يوسف الأنتكى</td><td>لوسيان غولدمان</td><td>-٦</td></tr> <tr><td>مصطفى ماهر</td><td>ماكس فريش</td><td>-٧</td></tr> <tr><td>محمود محمد عاشر</td><td>أندرو. س. جودى</td><td>-٨</td></tr> <tr><td>محمد متضم عبد الجليل الأزدي وعمر حل</td><td>چيرار چينيت</td><td>-٩</td></tr> <tr><td>هنا عبد الفتاح</td><td>فيساوا شيموريتسكا</td><td>-١٠</td></tr> <tr><td>أحمد محمود</td><td>ديفيد براونستون وأيرين فرانك</td><td>-١١</td></tr> <tr><td>عبد الوهاب علوب</td><td>روبرتسن سميث</td><td>-١٢</td></tr> <tr><td>حسن المدون</td><td>جان بيلمان نوريل</td><td>-١٣</td></tr> <tr><td>أشرف رفique عفيفي</td><td>إدوارد لوسي سميث</td><td>-١٤</td></tr> <tr><td>يشراوف نحمد عثمان</td><td>مارتن برنان</td><td>-١٥</td></tr> <tr><td>محمد مصطفى بدوى</td><td>فيليب لا ركين</td><td>-١٦</td></tr> <tr><td>طلعت شاهين</td><td>الحركات الفنية منذ ١٩٤٥</td><td>-١٧</td></tr> <tr><td>نعميم عطية</td><td>الشعر النسائي في أمريكا اللاتينية</td><td>-١٨</td></tr> <tr><td>يعنى طريف الخولي و بدوى عبد الفتاح</td><td>چورج سفرييس</td><td>-١٩</td></tr> <tr><td>ماجدة العتائى</td><td>قصة العلم</td><td>-٢٠</td></tr> <tr><td>سيد أحمد على الناصري</td><td>حروفة رالف خروفة وقصص أخرى</td><td>-٢١</td></tr> <tr><td>سعید توفيق</td><td>صمد بهرنجي</td><td>-٢٢</td></tr> <tr><td>بكر عباس</td><td>جون أنتيس</td><td>-٢٣</td></tr> <tr><td>إبراهيم الدسوقي شتا</td><td>هانز جيورج جادامر</td><td>-٢٤</td></tr> <tr><td>أحمد محمد حسين هيكل</td><td>تجلى الجميل</td><td>-٢٥</td></tr> <tr><td>ياشراوف: جابر عصفور</td><td>باتريك بارنر</td><td>-٢٦</td></tr> <tr><td>منى أبو سنة</td><td>مولانا جلال الدين الرumi</td><td>-٢٧</td></tr> <tr><td>بدر الدبيب</td><td>محمد حسين هيكل</td><td>-٢٨</td></tr> <tr><td>أحمد فؤاد بلبع</td><td>مجموعة من المؤلفين</td><td>-٢٩</td></tr> <tr><td>عبد السنار الطوخي و عبد الوهاب علوب</td><td>جون لوك</td><td>-٣٠</td></tr> <tr><td>مصطفى إبراهيم فهمي</td><td>رسالة في التسامح</td><td>-٣١</td></tr> <tr><td>أحمد فؤاد بلبع</td><td>جييمس ب. كارس</td><td>-٣٢</td></tr> <tr><td>حصة إبراهيم المنيف</td><td>ك. مادهو بانيكار</td><td>-٣٣</td></tr> <tr><td>خليل كلت</td><td>الروشية والإسلام (٢ط)</td><td>-٣٤</td></tr> <tr><td>حياة جاسم محمد</td><td>جان سرافاجيه - كولد كاين</td><td>-٣٤</td></tr> </tbody> </table> | أحمد درويش                        | جون كوبن     | اللغة العليا | أحمد فؤاد بلبع | ك. مادهو بانيكار | -١ | شوقي جلال | جورج جيمس | -٢ | أحمد الحضري | انجا كارتيكوفا | -٣ | محمد علاء الدين منصور | إسماعيل فصيح | -٤ | سعد مصلوح ووفاء كامل فايد | ميلكا إيفيتش | -٥ | يوسف الأنتكى | لوسيان غولدمان | -٦ | مصطفى ماهر | ماكس فريش | -٧ | محمود محمد عاشر | أندرو. س. جودى | -٨ | محمد متضم عبد الجليل الأزدي وعمر حل | چيرار چينيت | -٩ | هنا عبد الفتاح | فيساوا شيموريتسكا | -١٠ | أحمد محمود | ديفيد براونستون وأيرين فرانك | -١١ | عبد الوهاب علوب | روبرتسن سميث | -١٢ | حسن المدون | جان بيلمان نوريل | -١٣ | أشرف رفique عفيفي | إدوارد لوسي سميث | -١٤ | يشراوف نحمد عثمان | مارتن برنان | -١٥ | محمد مصطفى بدوى | فيليب لا ركين | -١٦ | طلعت شاهين | الحركات الفنية منذ ١٩٤٥ | -١٧ | نعميم عطية | الشعر النسائي في أمريكا اللاتينية | -١٨ | يعنى طريف الخولي و بدوى عبد الفتاح | چورج سفرييس | -١٩ | ماجدة العتائى | قصة العلم | -٢٠ | سيد أحمد على الناصري | حروفة رالف خروفة وقصص أخرى | -٢١ | سعید توفيق | صمد بهرنجي | -٢٢ | بكر عباس | جون أنتيس | -٢٣ | إبراهيم الدسوقي شتا | هانز جيورج جادامر | -٢٤ | أحمد محمد حسين هيكل | تجلى الجميل | -٢٥ | ياشراوف: جابر عصفور | باتريك بارنر | -٢٦ | منى أبو سنة | مولانا جلال الدين الرumi | -٢٧ | بدر الدبيب | محمد حسين هيكل | -٢٨ | أحمد فؤاد بلبع | مجموعة من المؤلفين | -٢٩ | عبد السنار الطوخي و عبد الوهاب علوب | جون لوك | -٣٠ | مصطفى إبراهيم فهمي | رسالة في التسامح | -٣١ | أحمد فؤاد بلبع | جييمس ب. كارس | -٣٢ | حصة إبراهيم المنيف | ك. مادهو بانيكار | -٣٣ | خليل كلت | الروشية والإسلام (٢ط) | -٣٤ | حياة جاسم محمد | جان سرافاجيه - كولد كاين | -٣٤ | <table border="0"> <tbody> <tr><td>التراث والمسروق</td><td>ثريا في غيبوبة</td><td>-١</td></tr> <tr><td>كيف تتم كتابة السيناريو</td><td>اتجاهات البحث اللسانى</td><td>-٢</td></tr> <tr><td>العلوم الإنسانية والفلسفة</td><td>العلوم الإنسانية والفلسفة</td><td>-٣</td></tr> <tr><td>مشعلو الحرائق</td><td>مشعلو الحرائق</td><td>-٤</td></tr> <tr><td>التغيرات البيئية</td><td>التغيرات البيئية</td><td>-٥</td></tr> <tr><td>خطاب الحكاية</td><td>خطاب الحكاية</td><td>-٦</td></tr> <tr><td>مخترارات شعرية</td><td>مخترارات شعرية</td><td>-٧</td></tr> <tr><td>طريق الحرير</td><td>طريق الحرير</td><td>-٨</td></tr> <tr><td>ديانته الساميّين</td><td>ديانته الساميّين</td><td>-٩</td></tr> <tr><td>التحليل النفسي للأدب</td><td>التحليل النفسي للأدب</td><td>-١٠</td></tr> <tr><td>الحركات الفنية منذ ١٩٤٥</td><td>الحركات الفنية منذ ١٩٤٥</td><td>-١١</td></tr> <tr><td>اثنتي السرداة (ج١)</td><td>اثنتي السرداة (ج١)</td><td>-١٢</td></tr> <tr><td>مخترارات شعرية</td><td>الشعر النسائي في أمريكا اللاتينية</td><td>-١٣</td></tr> <tr><td>قصة العلم</td><td>الأعمال الشعرية الكاملة</td><td>-١٤</td></tr> <tr><td>حروفة رالف خروفة وقصص أخرى</td><td>چورج سفرييس</td><td>-١٥</td></tr> <tr><td>منكريات رحالة عن المصريين</td><td>صمد بهرنجي</td><td>-١٦</td></tr> <tr><td>تجلى الجميل</td><td>جون أنتيس</td><td>-١٧</td></tr> <tr><td>ظلال المستقبل</td><td>هانز جيورج جادامر</td><td>-١٨</td></tr> <tr><td>مثنوي</td><td>باتريك بارنر</td><td>-١٩</td></tr> <tr><td>دين مصر العام</td><td>محمد حسين هيكل</td><td>-٢٠</td></tr> <tr><td>التنوع البشري الخالق</td><td>مجموعة من المؤلفين</td><td>-٢١</td></tr> <tr><td>رسالة في التسامح</td><td>جون لوك</td><td>-٢٢</td></tr> <tr><td>الموت والوجود</td><td>جييمس ب. كارس</td><td>-٢٣</td></tr> <tr><td>الرواية العربية</td><td>ك. مادهو بانيكار</td><td>-٢٤</td></tr> <tr><td>الأسطورة والحداثة</td><td>الروشية والإسلام (٢ط)</td><td>-٢٥</td></tr> <tr><td>نظريات السرد الحديثة</td><td>جان سرافاجيه - كولد كاين</td><td>-٢٦</td></tr> </tbody> </table> | التراث والمسروق | ثريا في غيبوبة | -١ | كيف تتم كتابة السيناريو | اتجاهات البحث اللسانى | -٢ | العلوم الإنسانية والفلسفة | العلوم الإنسانية والفلسفة | -٣ | مشعلو الحرائق | مشعلو الحرائق | -٤ | التغيرات البيئية | التغيرات البيئية | -٥ | خطاب الحكاية | خطاب الحكاية | -٦ | مخترارات شعرية | مخترارات شعرية | -٧ | طريق الحرير | طريق الحرير | -٨ | ديانته الساميّين | ديانته الساميّين | -٩ | التحليل النفسي للأدب | التحليل النفسي للأدب | -١٠ | الحركات الفنية منذ ١٩٤٥ | الحركات الفنية منذ ١٩٤٥ | -١١ | اثنتي السرداة (ج١) | اثنتي السرداة (ج١) | -١٢ | مخترارات شعرية | الشعر النسائي في أمريكا اللاتينية | -١٣ | قصة العلم | الأعمال الشعرية الكاملة | -١٤ | حروفة رالف خروفة وقصص أخرى | چورج سفرييس | -١٥ | منكريات رحالة عن المصريين | صمد بهرنجي | -١٦ | تجلى الجميل | جون أنتيس | -١٧ | ظلال المستقبل | هانز جيورج جادامر | -١٨ | مثنوي | باتريك بارنر | -١٩ | دين مصر العام | محمد حسين هيكل | -٢٠ | التنوع البشري الخالق | مجموعة من المؤلفين | -٢١ | رسالة في التسامح | جون لوك | -٢٢ | الموت والوجود | جييمس ب. كارس | -٢٣ | الرواية العربية | ك. مادهو بانيكار | -٢٤ | الأسطورة والحداثة | الروشية والإسلام (٢ط) | -٢٥ | نظريات السرد الحديثة | جان سرافاجيه - كولد كاين | -٢٦ |
| أحمد درويش   | جون كوبن                          | اللغة العليا |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| أحمد فؤاد بلبع   | ك. مادهو بانيكار                  | -١           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| شوقي جلال  | جورج جيمس                         | -٢           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| أحمد الحضري  | انجا كارتيكوفا                    | -٣           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| محمد علاء الدين منصور  | إسماعيل فصيح                      | -٤           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| سعد مصلوح ووفاء كامل فايد  | ميلكا إيفيتش                      | -٥           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| يوسف الأنتكى   | لوسيان غولدمان                    | -٦           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| مصطفى ماهر   | ماكس فريش                         | -٧           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| محمود محمد عاشر  | أندرو. س. جودى                    | -٨           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| محمد متضم عبد الجليل الأزدي وعمر حل  | چيرار چينيت                       | -٩           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| هنا عبد الفتاح   | فيساوا شيموريتسكا                 | -١٠          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| أحمد محمود   | ديفيد براونستون وأيرين فرانك      | -١١          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| عبد الوهاب علوب  | روبرتسن سميث                      | -١٢          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| حسن المدون   | جان بيلمان نوريل                  | -١٣          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| أشرف رفique عفيفي  | إدوارد لوسي سميث                  | -١٤          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| يشراوف نحمد عثمان  | مارتن برنان                       | -١٥          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| محمد مصطفى بدوى  | فيليب لا ركين                     | -١٦          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| طلعت شاهين   | الحركات الفنية منذ ١٩٤٥           | -١٧          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| نعميم عطية   | الشعر النسائي في أمريكا اللاتينية | -١٨          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| يعنى طريف الخولي و بدوى عبد الفتاح   | چورج سفرييس                       | -١٩          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| ماجدة العتائى  | قصة العلم                         | -٢٠          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| سيد أحمد على الناصري   | حروفة رالف خروفة وقصص أخرى        | -٢١          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| سعید توفيق   | صمد بهرنجي                        | -٢٢          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| بكر عباس   | جون أنتيس                         | -٢٣          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| إبراهيم الدسوقي شتا  | هانز جيورج جادامر                 | -٢٤          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| أحمد محمد حسين هيكل  | تجلى الجميل                       | -٢٥          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| ياشراوف: جابر عصفور  | باتريك بارنر                      | -٢٦          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| منى أبو سنة  | مولانا جلال الدين الرumi          | -٢٧          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| بدر الدبيب   | محمد حسين هيكل                    | -٢٨          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| أحمد فؤاد بلبع   | مجموعة من المؤلفين                | -٢٩          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| عبد السنار الطوخي و عبد الوهاب علوب  | جون لوك                           | -٣٠          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| مصطفى إبراهيم فهمي   | رسالة في التسامح                  | -٣١          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| أحمد فؤاد بلبع   | جييمس ب. كارس                     | -٣٢          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| حصة إبراهيم المنيف   | ك. مادهو بانيكار                  | -٣٣          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| خليل كلت   | الروشية والإسلام (٢ط)             | -٣٤          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| حياة جاسم محمد   | جان سرافاجيه - كولد كاين          | -٣٤          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| التراث والمسروق  | ثريا في غيبوبة                    | -١           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| كيف تتم كتابة السيناريو  | اتجاهات البحث اللسانى             | -٢           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| العلوم الإنسانية والفلسفة  | العلوم الإنسانية والفلسفة         | -٣           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| مشعلو الحرائق  | مشعلو الحرائق                     | -٤           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| التغيرات البيئية   | التغيرات البيئية                  | -٥           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| خطاب الحكاية   | خطاب الحكاية                      | -٦           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| مخترارات شعرية   | مخترارات شعرية                    | -٧           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| طريق الحرير  | طريق الحرير                       | -٨           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| ديانته الساميّين   | ديانته الساميّين                  | -٩           |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| التحليل النفسي للأدب   | التحليل النفسي للأدب              | -١٠          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| الحركات الفنية منذ ١٩٤٥  | الحركات الفنية منذ ١٩٤٥           | -١١          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| اثنتي السرداة (ج١)   | اثنتي السرداة (ج١)                | -١٢          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| مخترارات شعرية   | الشعر النسائي في أمريكا اللاتينية | -١٣          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| قصة العلم  | الأعمال الشعرية الكاملة           | -١٤          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| حروفة رالف خروفة وقصص أخرى   | چورج سفرييس                       | -١٥          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| منكريات رحالة عن المصريين  | صمد بهرنجي                        | -١٦          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| تجلى الجميل  | جون أنتيس                         | -١٧          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| ظلال المستقبل  | هانز جيورج جادامر                 | -١٨          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| مثنوي  | باتريك بارنر                      | -١٩          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| دين مصر العام  | محمد حسين هيكل                    | -٢٠          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| التنوع البشري الخالق   | مجموعة من المؤلفين                | -٢١          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| رسالة في التسامح   | جون لوك                           | -٢٢          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| الموت والوجود  | جييمس ب. كارس                     | -٢٣          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| الرواية العربية  | ك. مادهو بانيكار                  | -٢٤          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| الأسطورة والحداثة  | الروشية والإسلام (٢ط)             | -٢٥          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |
| نظريات السرد الحديثة   | جان سرافاجيه - كولد كاين          | -٢٦          |              |                |                  |    |           |           |    |             |                |    |                       |              |    |                           |              |    |              |                |    |            |           |    |                 |                |    |                                     |             |    |                |                   |     |            |                              |     |                 |              |     |            |                  |     |                   |                  |     |                   |             |     |                 |               |     |            |                         |     |            |                                   |     |                                    |             |     |               |           |     |                      |                            |     |            |            |     |          |           |     |                     |                   |     |                     |             |     |                     |              |     |             |                          |     |            |                |     |                |                    |     |                                     |         |     |                    |                  |     |                |               |     |                    |                  |     |          |                       |     |                |                          |     |   |                 |                |    |                         |                       |    |                           |                           |    |               |               |    |                  |                  |    |              |              |    |                |                |    |             |             |    |                  |                  |    |                      |                      |     |                         |                         |     |                    |                    |     |                |                                   |     |           |                         |     |                            |             |     |                           |            |     |             |           |     |               |                   |     |       |              |     |               |                |     |                      |                    |     |                  |         |     |               |               |     |                 |                  |     |                   |                       |     |                      |                          |     |

|  |                                 |                                       |
|--|---------------------------------|---------------------------------------|
| جمال عبد الرحيم                          | بروجيت شيفر                     | واحة سيرة وموسيقاها                   |
| أنور مفتاح                               | آن تورين                        | نقد الحادة                            |
| منيرة كريوان                             | بيتر والكوت                     | الحمد والإغريق                        |
| محمد عبد إبراهيم                         | آن سكستون                       | قصائد حب                              |
| عاطف أحمد وإبراهيم فتحى ومحمود ماجد      | بيتر جران                       | ما بعد المركزية الأوروبية             |
| أحمد محمود                               | بنجامين باربر                   | عالم ماك                              |
| المهدي أخريف                             | أوكافايو پاث                    | اللبل المزدوج                         |
| مارلين تادرس                             | الدليس هكسل                     | بعد عدة أصياف                         |
| أحمد محمود                               | روبرت دينا وجون فاين            | تراث المغير                           |
| محمود السيد على                          | بابلو نيرودا                    | عشرون قصيدة حب                        |
| مجاهد عبد المنعم مجاهد                   | ريثيه ويليك                     | تاريخ النقد الأدبي الحديث (ج ١)       |
| Maher جويجاتي                            | فرانسوا دوما                    | حضارة مصر الفرعونية                   |
| عبد الوهاب علي                           | هـ . ت . نوري                   | الإسلام في اليقان                     |
| محمد برادة وعثمان المليود ويوسف الأنصاري | جمال الدين بن الشيش             | الف ليلة وليلة أو القول الأسير        |
| محمد السيد وعثمان المليود ويوسف الأنصاري | داريو بياتريني وخ. م. بيناليستى | مسار الرواية الإسبانية أمريكية        |
| محمد أبو العطا                           | محمد أبو العطا                  | العلاج النفسي التدعي                  |
| مرسى سعد الدين                           | أ . ف . النجتن                  | الدراما والتعليم                      |
| محسن مصيلحي                              | ج . مايكل والتون                | المفهوم الإغريقي للمسرح               |
| على يوسف على                             | چون بوالكنجهم                   | ما دراء العلم                         |
| محمود على مكي                            | فديريكو غرسية لوركا             | الأعمال الشعرية الكاملة (ج ١)         |
| محمود السيد و ماهر البطوطى               | فديريكو غرسية لوركا             | الأعمال الشعرية الكاملة (ج ٢)         |
| محمد أبو العطا                           | فديريكو غرسية لوركا             | مسرحيات                               |
| السيد السيد سليم                         | كارلوس مونتيث                   | المخبرة (مسرحية)                      |
| صبرى محمد عبد الفتى                      | جوهانز إيتين                    | التصميم والشكل                        |
| ياشراف : محمد الجوهري                    | شارلوت سيمور - سميث             | موسوعة علم الإنسان                    |
| محمد خير الباقي                          | روزان بارت                      | لذة القراءة                           |
| مجاهد عبد المنعم مجاهد                   | ريثيه ويليك                     | تاريخ النقد الأدبي الحديث (ج ٢)       |
| رمسيس عوض                                | آن رود                          | برتراند راسل (سيرة حياة)              |
| رمسيس عوض                                | برتراند راسل                    | في مدح الكسل ومقالات أخرى             |
| عبد الطيف عبد الحليم                     | أنطونيو جالا                    | خمس مسرحيات أندلسية                   |
| المهدي أخريف                             | فرناندو بيسوا                   | مختارات شعرية                         |
| أشرف الصياغ                              | فالنتين راسپوتين                | نثاشا العجوز وقصص أخرى                |
| أحمد فؤاد متولى وهودا محمد فهمي          | عبد الرشيد إبراهيم              | العلم الإسلامي في أوائل القرن العشرين |
| عبد الحميد غلاب وأحمد حشاد               | أوكينيو تشانج روبروجت           | ثقافة وحضارة أمريكا اللاتينية         |
| حسين محمد                                | داريو فو                        | السيدة لا تصلح إلا للرمى              |
| فؤاد مجلبي                               | ت . س . إلبيت                   | السياسي العجوز                        |
| حسن ناظم وعلى حاكم                       | چين ب . تومبكنز                 | نقد استجابة القارئ                    |
| حسن بيومي                                | ل . ا . سبيتيونا                | صلاح الدين والمالك في مصر             |

- أحمد درويش - ٧٥ فن الترجم والسير الذاتية
- عبد المقصود عبد الكريم - ٧٦ چاك لakan وإغواء التحليل النفسي
- مجاهد عبد المنعم مجاهد - ٧٧ مجموعة من المؤلفين
- أحمد محمود ونورا أمين - ٧٨ تاريخ النقد الأليبي الحديث (٢)
- سعید الفانمي وناصر حارلي - ٧٩ رينيه ويليك
- مکارم الفمرى - ٨٠ الولة: النثرة الاجتماعية والثقافة الكونية رونالد روبرتسون
- محمد طارق الشرقاوى - ٨١ بوريس أوسپنسكى شعرية التأليف
- محمود السيد على - ٨٢ بوشكين عند «نافورة الدمع»
- خالد العالى - ٨٣ بندكت أندرسن الجماعات المتخيلة
- عبد الحميد شيخة - ٨٤ ميجيل دى أتونىو مسرح ميجيل
- عبد الرانق بركات - ٨٥ غوتفريد بن مختارات شعرية
- أحمد فتحى يوسف شتا - ٨٦ صلاح زكي أقطاى موسوعة الأدب والنقد (١)
- ماجدة العنانى - ٨٧ جمال مير صادقى منصور الحلاج (مسرحية)
- إبراهيم الدسوقي شتا - ٨٨ طول الليل (رواية) طول الليل (رواية)
- أحمد زايد ومحمد محى الدين - ٨٩ أنطونى جيتز الطريق الثالث
- محمد إبراهيم مبروك - ٩٠ وسم السيف وقصص أخرى بورخياس وأخرين
- محمد هناء عبد الفتاح - ٩١ المسرح والتجريب بين النظرية والتطبيق ياريرا لاستوسكا - بشوتياك
- نادية جمال الدين - ٩٢ نابيب بسامين المسرح الإسباني أمريكا المعاصر كارلوس ميجيل
- عبد الوهاب علوب - ٩٣ محدثات العلة مایك فيدرستون وسكوت لاش
- فوزية العشماوى - ٩٤ مسرحيتنا الحب الأول والصحبة سمويل بيكت
- سرى محمد عبد الطيف - ٩٥ مختارات من المسرح الإسباني أنطونيو بوريو بايخو
- إدوار الخراط - ٩٦ ثلاثة زنبقات ووردة وقصص أخرى تخبة
- بشرى السباعى - ٩٧ هوية فرنسا (١) فرنان برودل
- شرف الصباغ - ٩٨ الهم الإنسانى والابتزاز المصهوبى مجموعة من المؤلفين
- إبراهيم قنديل - ٩٩ تاريخ السينما العالمية (١٩٨٠-١٩٩٥) ديفيد روينسون
- إبراهيم فتحى - ١٠٠ بول ميرست وجراهام تومبسون مساحة العولة
- رشيد بخلدو - ١٠١ بيرنار فاليط النمن الروائى: تقنيات ومتاجع
- عز الدين الكتانى الإبرسى - ١٠٢ السياسة والتسامع عبد الكبير الخطيبى
- محمد بنис - ١٠٣ قبر ابن عربى بليه آياء (شعر)
- عبد الغفار مكارى - ١٠٤ أويرا ماهروجنى (مسرحية)
- عبد العزيز شبيل - ١٠٥ مدخل إلى النفس الجامع
- شرف على دعدور - ١٠٦ الأدب الأنجلسى
- محمد عبد الله الجعیدى - ١٠٧ صورة الثانى فى الشعر الأمريكى للبنى الماصر نخبة من الشعراء
- محمود على مكى - ١٠٨ ثلاثة دراسات عن الشعر الأنجلسى مجموعة من المؤلفين
- هاشم أحمد محمد - ١٠٩ چون بولوك وعادل درويش حروب المياه
- منى قطان - ١١٠ النساء فى العالم النامى
- ريهام حسين إبراهيم - ١١١ المرأة والجريمة
- إكرام يوسف - ١١٢ الاحتياج الهدادى

- أحمد حسان  
نسيم مجلی  
سمیة رمضان  
نهاد أحد سالم  
مني إبراهيم وهالة كمال  
ليس الناش  
باشراف: روف عباس  
مجموعة من المترجمين  
محمد الجندي وإيزابيل كمال  
منيرة كروان  
أنور محمد إبراهيم  
أحمد فؤاد بلبع  
سحة الخلوي  
عبد الوهاب علوب  
بشير السباعي  
أميرة حسن نويرة  
محمد أبو العطا وأخرين  
شوقي جلال  
لويس بقطر  
عبد الوهاب علوب  
طلعت الشايب  
أحمد محمود  
ماهر شفيق فريد  
سحر توفيق  
كاميليا صبحي  
وجيه سمعان عبد المسيح  
مصطفى ماهر  
أمل الجبورى  
نعميم عطية  
حسن بيومي  
علی السمرى  
سلامة محمد سليمان  
أحمد حسان  
على عبد الروف الببلي  
عبد الفنار مکارى  
على إبراهيم متوفى  
أسامة إسبر  
منيرة كروان
- سادي پلانت  
سرجينا حصاد كونجي وسكان المستقع وول شويتنا  
غرفة تخصل المرأة وحده  
فريجينيا روافت  
سيثيا ناسون  
امرأة مختلفة (درة شقيق)  
المرأة والجنسنة في الإسلام  
بث بارون  
النهضة النسائية في مصر  
النساء والأسرة ووانين الطلاق في التاريخ الإسلامي أميرة الأزهري سنبل  
الحركة النسائية والتظاهر في الشرق الأوسط ليلي أبو لند  
الدليل الصغير في كتابة المرأة العربية فاطمة موسى  
نظام العربدة القديم والمورخ المتأخر للإنسان جوزيف فوجت  
الإمبراطورية العثمانية وعلاقتها الدولية أنتيل الأكستندر وفنادولينا  
النجر الكاذب: أنوهام الرأسمالية العالمية جون جراري  
سيدرك ثورپ ديفي  
تحليل الموسيقى فولفغانج إيسير  
مقدمة فتحى سوزان باستنت  
الأدب المقارن  
رواية الإسبانية المعاصرة ماريا تولووس أسيس جاروت  
الشرق يقصد ثانية أندريه جوندر فرانك  
مجموعة من المؤلفين مایک فیندرستون  
ثقافة الغربة طارق على  
الخوف من المرايا (رواية) بارى ج. كيمب  
تشريح حضارة ت. س. إليوت  
المختار من نقد ت. س. إليوت  
فلاديو الباشا كينيث كون  
منكرات شابيط في العملة اللارنسية على مصر جوزيف ماري مواريه  
عالم التليفزيون بين الجمال والعنف أندريه جلوكمان  
پارسيفال (مسرحية) رينشارد فاجنر  
حيث تلتقي الأنهر هربرت ميسن  
اثنتا عشرة مسرحية يونانية مجموعة من المؤلفين  
الإسكندرية: تاريخ ودليل أ. م. فورستر  
قضايا التنظير في البحث الاجتماعي ديرك لايدر  
صاحة الوركأند (مسرحية) كارلو جولدنى  
موت أرتيميو كروث (رواية) كارلوس فونتنس  
الورقة الحمراء (رواية) ميجيل دي ليس  
مسرحيتان تانكريدي دورست  
القصة التصويرية: النظرية والتنتية إنريكي اندرسون إميرت  
النظرية الشعرية عند إليوت وأندرسون عاطف فضل  
 التجربة الإغريقية روبيرت ج. ليتمان

- بشير السباعي ..... ١٥١  
 محمد محمد الخطابي ..... ١٥٢  
 فاطمة عبدالله محمود ..... ١٥٣  
 خليل كلف ..... ١٥٤  
 أحمد مرسى ..... ١٥٥  
 من التمسانى ..... ١٥٦  
 عبد العزيز بقرش ..... ١٥٧  
 بشير السباعي ..... ١٥٨  
 إبراهيم فتحى ..... ١٥٩  
 حسين بيومي ..... ١٦٠  
 زيدان عبدالحليم زيدان ..... ١٦١  
 صلاح عبد العزيز محجوب ..... ١٦٢  
 بإشراف: محمد الجوهري ..... ١٦٣  
 نبيل سعد ..... ١٦٤  
 سهير المصادقة ..... ١٦٥  
 محمد محمود أبوغدير ..... ١٦٦  
 شكري محمد عياد ..... ١٦٧  
 شكري محمد عياد ..... ١٦٨  
 شكري محمد عياد ..... ١٦٩  
 يسام ياسين رشيد ..... ١٧٠  
 هدى حسين ..... ١٧١  
 محمد محمد الخطابي ..... ١٧٢  
 إمام عبد الفتاح إمام ..... ١٧٣  
 أحمد محمد ..... ١٧٤  
 وجيه سمعان عبد المسيح ..... ١٧٥  
 جلال البنا ..... ١٧٦  
 حصة إبراهيم النيف ..... ١٧٧  
 محمد حمدى إبراهيم ..... ١٧٨  
 إمام عبد الفتاح إمام ..... ١٧٩  
 سليم عبد الأمير حمدان ..... ١٨٠  
 محمد يحيى ..... ١٨١  
 ياسين طه حافظ ..... ١٨٢  
 فتحى العشري ..... ١٨٣  
 دسوقى سعيد ..... ١٨٤  
 عبد الوهاب علوب ..... ١٨٥  
 إمام عبد الفتاح إمام ..... ١٨٦  
 محمد علاء الدين منصور ..... ١٨٧  
 بدوى النجيب ..... ١٨٨
- فرنان برودل ..... ١) ١٥١  
 مجموعة من المؤلفين ..... ١٥٢  
 فيولين فانويك ..... ١٥٣  
 فيل سيليت ..... ١٥٤  
 نخبة من الشعراء ..... ١٥٥  
 جى أنتال وألان وأوديت ثيروم ..... ١٥٦  
 النظاumi الكنجوى ..... ١٥٧  
 فرنان برودل ..... ٢) ١٥٨  
 ديفيد هوكس ..... ١٥٩  
 بول إبريليش ..... ١٦٠  
 اليخاندرو كاسونا وأنطونيو جالا ..... ١٦١  
 يوحنا الأسيوى ..... ١٦٢  
 جوردون مارشال ..... ١٦٣  
 چان لاكتور ..... ١٦٤  
 أ. ن. أناناسينا ..... ١٦٥  
 يشعياهو ليشمان ..... ١٦٦  
 رابينرتات طاغور ..... ١٦٧  
 مجموعة من المؤلفين ..... ١٦٨  
 مجموعة من المؤلفين ..... ١٦٩  
 ميجيل دليبيس ..... ١٧٠  
 فرانك بيجو ..... ١٧١  
 نخبة ..... ١٧٢  
 ولتر ت. ستيتس ..... ١٧٣  
 إيليس كاشمور ..... ١٧٤  
 لوريزن فيلاش ..... ١٧٥  
 نحو مفهوم لللاقتصاديات البيئية ..... ١٧٦  
 أنطون تشىخيف ..... ١٧٧  
 مختارات من الشعر اليونانى الحديث ..... ١٧٨  
 حكايات أيسوب (قصص أطفال) ..... ١٧٩  
 قصة جاويد (رواية) ..... ١٨٠  
 إسماعيل فسيح ..... ١٨١  
 اللد الذى الأمريكية من الكتابات إلى الكتابات ..... ١٨٢  
 ودب. بيتس ..... ١٨٣  
 چان كوكتو على شاشة السينما ..... ١٨٤  
 القاهرة: حالة لا تتمام ..... ١٨٤  
 هائز إيندورفر ..... ١٨٥  
 أسفار المهد القديم فى التاريخ ..... ١٨٦  
 ميخائيل إنورد ..... ١٨٦  
 معجم مصطلحات هيجل ..... ١٨٧  
 بندج علوى ..... ١٨٧  
 الذين كرمان ..... ١٨٨
- هوية فرنسا (مج ٢ ، ج ١) ..... ١٥١  
 عدالة الهند وقصص أخرى ..... ١٥٢  
 غرام الفراعنة ..... ١٥٣  
 مدرسة فرانكفورت ..... ١٥٤  
 الشعر الأمريكى المعاصر ..... ١٥٥  
 المدارس الجمالية الكبرى ..... ١٥٦  
 خسرى وشبيرن ..... ١٥٧  
 هوية فرنسا (مج ٢ ، ج ٢) ..... ١٥٨  
 الأيديولوجية ..... ١٥٩  
 آلة الطبيعة ..... ١٦٠  
 مسرحيتان من المسرح الإسبانى ..... ١٦١  
 تاريخ الكنيسة ..... ١٦٢  
 موسوعة علم الاجتماع (ج ١) ..... ١٦٣  
 شامبليون (حياة من نور) ..... ١٦٤  
 حكايات الثلب (قصص أطفال) ..... ١٦٥  
 العلاقات بين التقين والطلابين فى إسرائيل ..... ١٦٦  
 فى عالم طاغور ..... ١٦٧  
 دراسات فى الأدب والثقافة ..... ١٦٨  
 إبداعات أدبية ..... ١٦٩  
 الطريق (رواية) ..... ١٧٠  
 وضع حد (رواية) ..... ١٧١  
 حجر الشمس (شعر) ..... ١٧٢  
 معنى المجال ..... ١٧٣  
 صناعة الثقافة السوداء ..... ١٧٤  
 التيليزيون فى الحياة اليومية ..... ١٧٥  
 نحو مفهوم لللاقتصاديات البيئية ..... ١٧٦  
 هنرى تروابا ..... ١٧٧  
 نخبة من الشعراء ..... ١٧٨  
 حكايات أيسوب (قصص أطفال) ..... ١٧٩  
 العنف والتربة (شعر) ..... ١٨٠  
 رينيه جيلسون ..... ١٨١  
 هائز إيندورفر ..... ١٨٤  
 توماس تومن ..... ١٨٥  
 ميخائيل إنورد ..... ١٨٦  
 الأرض (رواية) ..... ١٨٧  
 موت الأب ..... ١٨٨

- ١٨٩ - السين والبصرة: منارات في بلقة النقد المعاصر بول دي مان
- ١٩٠ - محاورات كونفوشيوس كونفوشيوس
- ١٩١ - الكلام وأسمال وقصص أخرى الحاج أبو يكر إمام وأخرين
- ١٩٢ - سياحة نامة إبراهيم بك (جا) زين العابدين المراغي
- ١٩٣ - عامل النجم (رواية) بيتر أبراهمز
- ١٩٤ - مختارات من النقد الانجلو-أمريكي الحديث مجموعة من النقاد
- ١٩٥ - شتاء ٨٤ (رواية) إسماعيل فحصيغ
- ١٩٦ - الملة الأخيرة (رواية) فالنتين راسبوتين
- ١٩٧ - سيرة الفاروق شمس الطماه شبل النعmani
- ١٩٨ - الاتصال الجماهيري إدريس إمرى وأخرين
- ١٩٩ - تاريخ يهود مصر في الفترة المشانية يعقوب لانداو
- ٢٠٠ - ضحايا التنمية: المقاومة والبدائل جيرمي سبيروك
- ٢٠١ - الجانب الديني للفلسفة جوزايا رويس
- ٢٠٢ - تاريخ النقد الأدبي الحديث (جا) رينيه ويليك
- ٢٠٣ - الشعر والشاعرية الطاف حسين حالى
- ٢٠٤ - تاريخ نقد المهد القديم زمان شازار
- ٢٠٥ - الجينات والشعوب واللغات لوبيجي لوكا كافاللى-سفورزا
- ٢٠٦ - الهيبولية تصنع علىًّا جيديا جيمس جلايك
- ٢٠٧ - ليل أفريقي (رواية) رامون خوتاستندير
- ٢٠٨ - شخصية العربي في المسرح الإسرائيلي دان أوبيان
- ٢٠٩ - السرد والمسرح مجموعة من المؤلفين
- ٢١٠ - مثنويات حكيم سناني (شعر) سنائي الغزنوى
- ٢١١ - فريديان دوسوسير جوناثان كلر
- ٢١٢ - تصنص الأمير مروييان على لسان الحيوان مروييان بن دستم بن شروين
- ٢١٣ - سر من قدم تابلين حتى رحيل عبد الناصر ريمون فلاد
- ٢١٤ - قواعد جديدة للمنهج في علم الاجتماع أنتوني جيدنر
- ٢١٥ - سياحة نامة إبراهيم بك (جا) زين العابدين المراغي
- ٢١٦ - جوانب أخرى من حياتهم مجموعة من المؤلفين
- ٢١٧ - مسرحيتان طليعتان صموئيل بيكت ومارولد بيتر
- ٢١٨ - ليلة الحجلة (رواية) خوليوكورثيان
- ٢١٩ - بقايا اليوم (رواية) كازو إيشيجورو
- ٢٢٠ - الهيبولية في الكون باري باركر
- ٢٢١ - شعرية كفافي جريجوري جوزدانيس
- ٢٢٢ - فرانز كانكا رونالد جراي
- ٢٢٣ - العلم في مجتمع حر باول فرايدن
- ٢٢٤ - نمار يوغسلافيا برانكا ماجاس
- ٢٢٥ - حكاية غريف (رواية) جابريل جاراثيا مارككت
- ٢٢٦ - أرض المساء وقصائد أخرى ديفيد هرت لورانس
- سعید الغانمی
- محسن سید فرجانی
- مصطفی حجازی السيد
- محمود علایی
- محمد عبد الواحد محمد
- Maher شفیق فرید
- محمد علاء الدين منصور
- أشوف الصیاغ
- جلال السعید الحفناوى
- إبراهيم سلامہ إبراهيم
- جمال أحمد الرفاعي وأحمد عبد الطیف حماد
- فخری لیبب
- أحمد الأنصاری
- مجاهد عبد المنعم مجاهد
- جلال السعید الحفناوى
- أحمد هویدى
- أحمد مستجیر
- على يوسف على
- محمد أبو العطا
- محمد أحمد صالح
- أشوف الصیاغ
- يوسف عبد الفتاح فرج
- محمود حمدى عبد الغنى
- يوسف عبد الفتاح فرج
- سيد أحمد على الناصرى
- محمد حمیں الدین
- محمود علایی
- أشوف الصیاغ
- نایبة البنهاوى
- على إبراهيم متوفى
- طلعت الشايب
- على يوسف على
- رفعت سالم
- نسیم مجلی
- السيد محمد تقاضی
- منی عبدالظاہر ابراهیم
- السيد عبد الظاہر السيد
- طاهر محمد على البربری

- السيد عبدالظاهر عبدالله  
مارى تيريز عبدالمسيح وخالد حسن  
أمير إبراهيم المجرى  
مصطفى إبراهيم فهمي  
جمال عبد الرحمن  
مصطفى إبراهيم فهمي  
طلعت الشايب  
فؤاد محمد عكود  
إبراهيم الدسوقي شتا  
أحمد الطيب  
عنایات حسين طلعت  
ياسر محمد جاد الله وعربى مدبولى أحمد  
نادية سليمان حافظ وإيهاب صلاح فايد  
صلاح محبوب إدريس  
ابتسام عبدالله  
صبرى محمد حسن  
باشراف: صلاح فضل  
نادية جمال الدين محمد  
توفيق على منصور  
على إبراهيم متوفى  
محمد طارق الشرقاوى  
عبداللطيف عبد الحليم  
رفعت سلام  
ماجدة محسن أباظة  
باشراف: محمد الجوهري  
على بدران  
حسن بيومى  
إمام عبد الفتاح إمام  
إمام عبد الفتاح إمام  
إمام عبد الفتاح إمام  
محمود سيد أحمد  
عبادة كجية  
فاروجان كازانچيان  
باشراف: محمد الجوهري  
إمام عبد الفتاح إمام  
محمد أبو العطا  
على يوسف على  
لويس عوض
- المسرح الإسباني فى القرن السابع عشر خوسيه ماريا بيت بوركي  
علم الجمالية وعلم اجتماع الفن جانيت وولف  
مائزق البطل الوحيد نورمان كيجان  
عن الذباب والفنزان والبشير فرانسواز جاكوب  
الراقيل أو الجيل الجديد (مسرحية) خاليم سالم بيدال  
ما بعد المعلومات توم ستونير  
فكرة الأخضحلان فى التاريخ الغربى أرثر هيرمان  
الإسلام فى السودان ج. سبنسر تريمونجهام  
ديوان شمس تيريزى (ج. ١) مولانا جلال الدين الرومى  
الولاية ميشيل شوديكفيتش  
مصر أرض الوادى روبين فيدين  
العولة والتحرير تحرير لمنظمة الأكتار  
العربى فى الأدب الإسرائىلى جبلاراما ز - رايون  
الإسلام والغرب وأمكانية الحوار كاي حافظ  
في انتظار البرابرة (رواية) ج. م. كوتزى  
سبعة أنماط من الغفوض ولIAM إيمبسون  
تاريخ إسبانيا الإسلامية (مع ١) ليفى بروفسال  
الغليان (رواية) لايرا إيسكيل  
إليزابيتا آنيس وأخرين نساء مقاتلات  
جيبريل جارشا ماركىث مختارات قصصية  
الثلاثة البيهامية والحداث فى مصر والتر أميرست  
حقل عن الخضراء (مسرحية) أنطونيو جالا  
دواجو شتابمول لغة القرن (شعر)  
علم اجتماع العلم دومينيك فينك  
موسوعة علم الاجتماع (ج. ٢) جوردون مارشال  
 RANDATEN: Die Frauenbewegung in Ägypten مارجو بدران  
TARİH MÜŞERİDE MİSÝRİ: Mısır'ın Kadın Hareketleri لـ. سيميونوفا  
أقدم لك: الفلسفة ديف روينسون وجوردى جروفز  
أقدم لك: أفلاطون ديف روينسون وجوردى جروفز  
أقدم لك: ديكارت ديف روينسون وكريوس جارات  
وليم كل رايت تاریخ الفلسفه الحديثة  
سير أنجوس فريزر الغجر  
مختارات من الشعر الأرمني عبر العصور تختبة  
موسوعة علم الاجتماع (ج. ٢) جوردون مارشال  
رحلة فى فكر زكى نجيب محمود زكى نجيب محمود  
مدينة المعجزات (رواية) إدواردو منڈوٹا  
الكشف عن حافة الزمن چون جربين  
إبداعات شعرية مترجمة هوراس وشلى

- |  |  |  |
|--|--|--|
| لويس عوض                               | أوسكار وايلد وصمويل جونسون                                     | روايات مترجمة                                      |
| عادل عبد المنعم على                    | جلال آل أحمد   | -٢٦٥<br>-٢٦٦                                       |
| بدر الدين عروductory                   | ميلان كونديرا  | مدير المدرسة (رواية)<br>فن الرواية                 |
| إبراهيم الدسوقي شتا                    | مولانا جلال الدين الرومي                                       | -٢٦٧<br>-٢٦٨                                       |
| صبرى محمد حسن                          | وسط الجزيرة العربية وشرقاها (١)                                | ديوان شمس تبريزى (ج٢)                              |
| صبرى محمد حسن                          | والم چيفور بالجريف   | -٢٦٩<br>-٢٧٠                                       |
| شوقى جلال                              | وسط الجزير العربية وشرقاها (٢)                                 | وسط الجزير العربية وشرقاها (ج٢)                    |
| إبراهيم سلامة إبراهيم                  | توماس سى. باترسون  | الحضارة الفريبيه: الفكرة والتاريخ                  |
| عنان الشهاوى                           | سى. سى. والترز   | -٢٧١<br>-٢٧٢                                       |
| محمود على مكى                          | الأديرة الأثرية في مصر   | الأديرة الأثرية في مصر                             |
| ماهر شفيق فريد                         | جوان كول   | -٢٧٣   |
| عبد القادر التلمساني                   | السيدة باربارا (رواية)   | -٢٧٤   |
| أحمد فوزى                              | نومولو جايجوس  | -٢٧٥   |
| ظريف عبدالله                           | مجموعة من النقاد   | ـ سـ. إـلـيـرـ شـاعـرـ وـنـاقـهـ رـكـاتـ مـسرـحـاـ |
| طلعت الشايب                            | مجموعة من المؤلفين   | -٢٧٦   |
| سمير عبد الحميد إبراهيم                | الجيئات والصراع من أجل الحياة                                  | فنون السينما                                       |
| جلال الحفناوى                          | براين فورد   | -٢٧٧   |
| سعير حنا صادق                          | إسحاق عظيموف   | -٢٧٨   |
| على عبد الرعوف البعين                  | فـ. سـونـثـرـ  | العرب الباردة الثقافية                             |
| أحمد عثمان                             | بريم شند وأخرين  | -٢٧٩   |
| سمير عبد الحميد إبراهيم                | عبد الحليم شرور  | الأم والنضيب وقصص أخرى                             |
| محمود علوى                             | لويس روبلرت  | -٢٨٠   |
| محمد يحيى وأخرين                       | خوان روبلو   | الفردوس الأعلى (رواية)                             |
| ماهر البطوطى                           | بوريبيديس  | -٢٨١   |
| محمد نور الدين عبد المنعم              | حسن نظامى الدولى   | طبيعة العلم غير الطبيعية                           |
| أحمد زكريا إبراهيم                     | سياحت نامه إبراهيم بك (ج٢)                                     | -٢٨٢   |
| السيد عبد الظاهر                       | أنتونى كنج   | السهل يتحقق وقصص أخرى                              |
| السيد عبد الظاهر                       | ديفيد لودج   | -٢٨٣   |
| مجدى توفيق وأخرين                      | أبو نجم أحمد بن قوص  | هرقل مجذوناً (مسرحية)                              |
| رجاء ياقوت                             | جورج مونان   | -٢٨٤   |
| بدر الدبيب                             | علم اللغة والترجمة   | رحلة خواجة حسن نظامى الدولى                        |
| محمد مصطفى بدوى                        | تاریخ المسرح الإسباني في القرن العشرين (ج١)                    | -٢٨٥   |
| ماجدة محمد أنور                        | فرانشيسكو رويس رامون   | ـ سـيـاحـتـ نـامـهـ إـبرـاهـيمـ بـكـ (جـ٢)         |
| ممصطفى حجازى السيد                     | فرانشيسكو رويس رامون   | -٢٨٦   |
| هاشم أحد محمد                          | روجر آن  | الثقافة والعزلة والنظام العالمي                    |
| جمال الجزارى وبها، چامين وإيزابيل كمال | بوالى  | -٢٨٧   |
| جمال الجزارى و محمد الجندي             | جوزيف كامبل وبيل موريز   | الفن الروانى                                       |
| إمام عبد الفتاح إمام                   | والم شكسپير  | -٢٨٨   |
|  | بيان منوجھرى الدامقانى   | ديوان منوجھرى الدامقانى                            |
|  | فـنـ الشـعرـ   | -٢٩٠   |
|  | سـلـطـانـ الـأـسـطـوـرـةـ                                      | -٢٩١   |
|  | مـكـبـتـ (ـمـسـرـحـةـ)   | -٢٩٢   |
|  | فـنـ النـحوـ بـينـ الـيونـانـيـةـ وـالـسـرـيانـيـةـ            | -٢٩٣   |
|  | مـأسـاةـ العـيـدـ وـقـصـصـ أـخـرـىـ                            | -٢٩٤   |
|  | جـينـ مـارـكـسـ  | -٢٩٥   |
|  | ثـورـةـ فـيـ التـكـنـوـلـوـجـياـ الـحـيـرـةـ                   | -٢٩٦   |
|  | الـسلـدـرـ بـيـشـنـ فـيـ الـأـنـجـيـلـ وـالـمـارـكـسـ (ـجـ١ـ)  | -٢٩٧   |
|  | الـسـلـدـرـ بـيـشـنـ فـيـ الـأـنـجـيـلـ وـالـمـارـكـسـ (ـجـ٢ـ) | -٢٩٨   |
|  | لـوـيسـ عـوـضـ   | -٢٩٩   |
|  | لـوـيسـ عـوـضـ   | -٣٠٠   |
|  | جـونـ هـيـقـونـ وجـورـزـ جـروـزـ                               | -٣٠١   |
|  | أـقـدـمـ لـكـ فـنـجـشـتـنـ                                     | -٣٠٢   |

- ٢٠٣ - أقدم لك: برونا
- ٢٠٤ - أقدم لك: ماركس
- ٢٠٥ - الجلد (رواية)
- ٢٠٦ - الحماسة: النقد الكانطي للتاريخ
- ٢٠٧ - أقدم لك: الشعور
- ٢٠٨ - أقدم لك: علم الرواية
- ٢٠٩ - أقدم لك: الذهن والمخ
- ٢١٠ - أقدم لك: يومي
- ٢١١ - مقال في المنهج الفلسفى
- ٢١٢ - روح الشعب الاسود
- ٢١٣ - أمثال فلسطينية (شعر)
- ٢١٤ - مارسيل دوشامب: الفن كعدم
- ٢١٥ - جرامشى فى العالم العربى
- ٢١٦ - محاكمة سقراط
- ٢١٧ - بلا غد
- ٢١٨ - الأدب الروسى فى السنوات العشر الأخيرة مجموعة من المؤلفين
- ٢١٩ - صور دريدا
- ٢٢٠ - لمعة السراح لحضررة الناج مؤلف مجہول
- ٢٢١ - تاريخ إسبانيا الإسلامية (مح، جـ ١) ليقى برو فنسال
- ٢٢٢ - وجهات نظر حية في تاريخ الفن الغربى دبليو يوجين كلينتاور
- ٢٢٣ - فن الساتورا تراث ووثانى قديم
- ٢٢٤ - اللعب بالثار (رواية)
- ٢٢٥ - عالم الأئمار (رواية)
- ٢٢٦ - المعرفة والمصلحة يوجين هابرماس
- ٢٢٧ - اختارات شعرية مترجمة (جا) نخبة
- ٢٢٨ - يوسف وزليخا (شعر)
- ٢٢٩ - رسائل عبد الميلاد (شعر) تد هيزون
- ٢٣٠ - كل شيء عن التمثيل الصامت مارفن شبرد
- ٢٣١ - عندما جاء السردين وقصص أخرى ستيفن جrai
- ٢٣٢ - شهر العسل وقصص أخرى نخبة
- ٢٣٣ - الإسلام فى بريطانيا من ١٥٨٥-١٦٥٨ نبيل مطر
- ٢٣٤ - لقطات من المستقبل أرش كلارك
- ٢٣٥ - عصر الشك: دراسات عن الرواية ناتالى ساروت
- ٢٣٦ - متون الأهرام نصوص مصرية قديمة
- ٢٣٧ - فلسفة الولاء جوزايا رويس
- ٢٣٨ - نظرات حائرة وقصص أخرى نخبة
- ٢٣٩ - تاريخ الأدب فى إيران (جـ ٢) إبروارد بروان
- ٢٤٠ - اضطراب فى الشرق الأوسط بيروس بيربروجل
- إمام عبد الفتاح إمام
- إمام عبد الفتاح إمام
- صلاح عبد الصبور
- نبيل سعد
- محمود مكى
- مدهوش عبد المنعم
- جمال الجزارى
- مهى الدين مزید
- فاطمة إسماعيل
- أسعد حليم
- محمد عبدالله الجعیدى
- هوبدا السباعى
- كاميليا صبحى
- نسيم مجلى
- أشرف الصباغ
- أشرف الصباغ
- أشرف الصباغ
- جايترى اسپيٹاك وکرستوفر توپرس حسام نايل
- محمد علاء الدين منصور
- باشراف: صلاح فضل
- خالد ملاع حمزة
- هانم محمد فوزى
- محمود علوى
- كريستين يوسف
- حسن صقر
- توفيق على منصور
- عبد العزىز بقوش
- محمد عبد إبراهيم
- سامى صلاح
- سامية دباب
- على إبراهيم متوفى
- بكر عباس
- مصطفى إبراهيم فهمى
- فتحى العشري
- حسن صابر
- أحمد الانصارى
- جلال الحفناوى
- محمد علاء الدين منصور
- فخرى لبيب
- جين هووب ويوحن فان لوون
- ريوس
- كروزيو مالابارت
- جان فرانسا لويتار
- بيفید باپیت و هووارد سلینا
- ستيف جونز ويوحن فان لو
- أنجوس جيلاتى وأوسكار زاريت
- ماجي هايد ومايكيل ماكبنس
- رج. كولنجروود
- وليم ديبويس
- خاير بیان
- جانيس مینیک
- میشیل بروئیتنو و الطاهر لبيب
- أى، ف. ستون
- س. شیر لایموفا- س. زنیکین
- جايترى اسپيٹاك وکرستوفر توپرس

- حسن حلمي
- عبد العزيز بقوش
- سمير عبد ربه
- سمير عبد ربه
- يوسف عبد الفتاح فرج
- جمال الجزارى
- بكر الحلو
- عبدالله أحمد إبراهيم
- أحمد عمر شاهين
- عطية شحاته
- أحمد الانصارى
- نعميم عطية
- على إبراهيم منوفى
- على إبراهيم منوفى
- محمود علاوى
- بدر الرفاعى
- عمر الفاروق عمر
- مصطفى حجازى السيد
- حبيب الشaronى
- ليلى الشربينى
- عاطف معتقد وأمال شاوير
- سيد أحمد فتح الله
- صبرى محمد حسن
- نجلاه أبو عجاج
- محمد أحمد حمد
- مصطفى محمود محمد
- البراق عبد الهادى رضا
- عايد خزندار
- فروزية الشماموى
- فاطمة عبدالله محمود
- عبدالله أحمد إبراهيم
- وحيد السعيد عبد الحميد
- على إبراهيم منوفى
- حمادة إبراهيم
- خالد أبو اليزيد
- إبور الخراط
- محمد علاء الدين منصور
- يوسف عبد الفتاح فرج
- راينر ماريا روكه
- نور الدين عبد الرحمن الجامى
- نادين جورديمر
- بيتر بالانجيو
- بونه ندانى
- رشاد رشدى
- جان كوكتو
- محمد فؤاد كوبيرلى
- أثر والدهون وأخرون
- مجموعة من المؤلفين
- جوزايا رويس
- قسطنطين كفافيis
- باسبيلو بابون مالدونادو
- باسبيلو بابون مالدونادو
- التيارات السياسية فى إيران المعاصرة حجت مرتجى
- بول سالم
- تبوشى فريك وبيتر غاندى
- نخبة
- أفلوطون
- أندريه جاكوب ونيولا باركان
- الآن جرينجر
- هاينرش شبورل
- ريتشارد جيسون
- إسماعيل سراج الدين
- شارول بودلير
- كلاريسا بتكولا
- مجموعة من المؤلفين
- جيبرالد بيرنس
- فروزية الشماموى
- كليرلا لويت
- محمد فؤاد كوبيرلى
- واينغ مينغ
- أوميرتو إيكو
- أندريه شديد
- ميلان كونديرا
- جان أنوى واخرين
- إبوراد بروان
- محمد إقبال
- ٣٤١ قصائد من رملة (شعر)
- ٣٤٢ سلامان وأبسال (شعر)
- ٣٤٣ العالم البرجوازى الزائف (رواية)
- ٣٤٤ الموت فى الشمس (رواية)
- ٣٤٥ الركض خلف الزمان (شعر)
- ٣٤٦ سحر مصر
- ٣٤٧ الصيبة الطاشين (رواية)
- ٣٤٨ التسوقة الأولى فى الأدب التركى (١)
- ٣٤٩ دليل القارئ إلى الثقافة الجادة
- ٣٥٠ بانوراما الحياة السياحية
- ٣٥١ مبادئ المنطق
- ٣٥٢ قصائد من كفافيis
- ٣٥٣ الفن الإسلامى فى الأدب: الزخرفة البهنسية
- ٣٥٤ الفن الإسلامى فى الأدب: الزخرفة النباتية
- ٣٥٥ التيارات السياسية فى إيران المعاصرة حجت مرتجى
- ٣٥٦ الميراث المر
- ٣٥٧ متون فرموس
- ٣٥٨ أمثال الهوس العامة
- ٣٥٩ محاردة بارمنيدس
- ٣٦٠ أنتروبيولوجيا اللغة
- ٣٦١ التصحر: التهديد والمجابهة
- ٣٦٢ تلميذ باينبرج (رواية)
- ٣٦٣ حركات التحرير الأفريقية
- ٣٦٤ حداثة شكسبير
- ٣٦٥ سام باريس (شعر)
- ٣٦٦ نساء يركشن مع الثناب
- ٣٦٧ القلمجرى
- ٣٦٨ المصطلح السرى: معجم مصطلحات
- ٣٦٩ المرأة فى أدب نجيب محفوظ
- ٣٧٠ الفن والحياة فى مصر الفرعونية
- ٣٧١ التسوقة الأولى فى الأدب التركى (٢)
- ٣٧٢ عاش الشباب (رواية)
- ٣٧٣ كيف تتد رسالة دكتوراه
- ٣٧٤ اليوم السادس (رواية)
- ٣٧٥ الخلود (رواية)
- ٣٧٦ القلب وأحلام السنين (مسرحيات)
- ٣٧٧ تاريخ الأدب فى إيران (ج٤)
- ٣٧٨ المسافر (شعر)

- جمال عبد الرحمن - ٣٧٩ ملك في الحديقة (رواية)
- شيرين عبدالسلام - ٣٨٠ حديث عن النساء
- رانيا إبراهيم يوسف - ٣٨١ أساسيات اللغة
- أحمد محمد نادى - ٣٨٢ تاريخ طبرستان
- سمير عبد الحميد إبراهيم - ٣٨٣ هدية الحجاز (شعر)
- إيزابيل كمال - ٣٨٤ القصص التي يحكىها الأطفال
- يوسف عبدالفتاح فرج - ٣٨٥ مشترى الشق (رواية)
- ريهام حسین إبراهيم - ٣٨٦ دفاماً عن التاريخ الأدبي النسوی
- بهاء چاهین - ٣٨٧ أغنيات وسوناتات (شعر)
- محمد علاء الدين منصور - ٣٨٨ مواعظ سعدى الشيرازى (شعر)
- سمير عبد الحميد إبراهيم - ٣٨٩ تفاصيم وقصص أخرى
- عثمان مصطفى عثمان - ٣٩٠ الأرشيفات والدن الكجرى
- حنى الدربى - ٣٩١ الحافظة اليلكية (رواية)
- عبداللطيف عبد الحليم - ٣٩٢ مقامات ورسائل أندلسية
- زيتب محمود الخضيري - ٣٩٣ في قلب الشرق
- ماشم أحمد محمد - ٣٩٤ القوى الأربع الأساسية في الكون بول ديفيز
- سليم عبد الأمير حمدان - ٣٩٥ ألام سياوش (رواية)
- محمود علوى - ٣٩٦ السفالك
- إمام عبد الفتاح إمام - ٣٩٧ أقدم لك: نينتشه
- إمام عبد الفتاح إمام - ٣٩٨ أقدم لك: سارتر
- إمام عبد الفتاح إمام - ٣٩٩ أقدم لك: كامى
- يامر الجوهري - ٤٠٠ مومو (رواية)
- مدوح عبد المنعم - ٤٠١ أقدم لك: علم الرياضيات
- زيادن ساردر وأخرون - ٤٠٢ أقدم لك: ستيفن موكنج
- مدوح عبد المنعم - ٤٠٣ ربة المطر والملابس تصنعن الناس (روايتان) توبيور شتورم وجونفرد كوار
- عادل حسن بكر - ٤٠٤ تعودية الحسى
- ظبيبة خميس - ٤٠٥ إيزابيل (رواية)
- حمادة إبراهيم - ٤٠٦ المستعربيون الإسبانيون في القرن ١٩ مانويل مانتاناريس
- جمال عبد الرحمن - ٤٠٧ الأدب الإسباني المعاصر بتألهم كتابه مجموعة من المؤلفين
- طلعت شاهين - ٤٠٨ معجم تاريخ مصر جوان فوتشركج
- عنان الشهاوى - ٤٠٩ انتصار السعادة برتراند راسل
- إلهامى عمارة - ٤١٠ خلاصة القرن كارل بوير
- الزواوى بغوره - ٤١١ همس من الماضي جينيفر أكمان
- أحمد مستجير - ٤١٢ تاريخ إسبانيا الإسلامية (بع ٢، ج ٢) ليلى بروفنسال
- باشراف: صلاح فضل - ٤١٣ أغنيات المتنى (شعر) ناظم حكمت
- محمد البخارى - ٤١٤ الجمهورية العالمية للأدب باسكال كازانوفا
- أمل الصبان - ٤١٥ صورة كوكب (مسرحية) فيروز بشورينمات
- أحمد كامل عبد الرحيم - ٤١٦ ميدائى التقى الأدبي والعلم والشعر ١.١. ريتشاردىز
- محمد مصطفى بدوى



- ٤٥٥ - تاريخ الفلسفة الحديثة (مج ٥)
- ٤٥٦ - لا تنسني (رواية)
- ٤٥٧ - النساء في الفكر السياسي الغربي
- ٤٥٨ - الموريسيكيون الأندرسونيون
- ٤٥٩ - نحو مفهوم لاتصاليات الموارد الطبيعية
- ٤٦٠ - أقدم لك: الفاشية والنازية
- ٤٦١ - أقدم لك: لكن
- ٤٦٢ - طه حسين من الأزهر إلى السوريين
- ٤٦٣ - الدولة المارقة
- ٤٦٤ - ديمقراطية للقلة
- ٤٦٥ - قصص اليهود
- ٤٦٦ - حكايات حب وبطولات فرعونية
- ٤٦٧ - التفكير السياسي والنظرية السياسية
- ٤٦٨ - روح الفلسفة الحديثة
- ٤٦٩ - جلال اللوك
- ٤٧٠ - الأرضي والجودة البيئية
- ٤٧١ - رحلة لاستكشاف أنغريقيا (ج ٢)
- ٤٧٢ - دون كيخوتي (القسم الأول)
- ٤٧٣ - دون كيخوتي (القسم الثاني)
- ٤٧٤ - الأدب والنسوية
- ٤٧٥ - صوت مصر: أم كلثوم
- ٤٧٦ - أرض الحبوب بعيدة: بيرم التونسي
- ٤٧٧ - تاريخ الصين منذ ما قبل التاريخ حتى القرن المشرقي هيلدا هو خام
- ٤٥٠ - محمود سيد أحمد
- ٤٥١ - هويدا عزت محمد
- ٤٥٢ - إمام عبدالفتاح إمام
- ٤٥٣ - جمال عبد الرحمن
- ٤٥٤ - جلال البنا
- ٤٥٥ - إمام عبدالفتاح إمام
- ٤٥٦ - إمام عبدالفتاح إمام
- ٤٥٧ - عبد الرشيد الصادق محمودى
- ٤٥٨ - كمال السيد
- ٤٥٩ - حصة إبراهيم المنيف
- ٤٦٠ - جمال الرفاعى
- ٤٦١ - فاطمة عبد الله
- ٤٦٢ - ربيع وهبة
- ٤٦٣ - أحمد الانصارى
- ٤٦٤ - مجدى عبدالرازق
- ٤٦٥ - محمد السيد الثنة
- ٤٦٦ - عبد الله عبد الرازق إبراهيم
- ٤٦٧ - سليمان العطار
- ٤٦٨ - سليمان العطار
- ٤٦٩ - سهام عبد السلام
- ٤٧٠ - عادل هلال عنانى
- ٤٧١ - سحر توفيق
- ٤٧٢ - أشرف كيلانى
- ٤٥٠ - فرديريك كروبلستن
- ٤٥١ - مريم جعفرى
- ٤٥٢ - سوزان مولار أوكن
- ٤٥٣ - مرتينيس غارثيا أرينال
- ٤٥٤ - توم تيتترنج
- ٤٥٥ - ستورارت هود وليتز جانستز
- ٤٥٦ - داريان ليدر وجوردى جروفز
- ٤٥٧ - عبد الرشيد الصادق محمودى
- ٤٥٨ - ويليام بلوم
- ٤٥٩ - مايكيل بارنت
- ٤٦٠ - لويس جنزيرج
- ٤٦١ - فيرلين فانوريك
- ٤٦٢ - ستيفين ديلو
- ٤٦٣ - جوزايا رويس
- ٤٦٤ - نصوص حبشيّة قديمة
- ٤٦٥ - جاري م. بيترنسكى وأخرين
- ٤٦٦ - ثلاثة من الرحالة
- ٤٦٧ - ميجيل دي ثريانتس سابيدرا
- ٤٦٨ - ميجيل دي ثريانتس سابيدرا
- ٤٦٩ - بام موريس
- ٤٧٠ - فرجينيا دانيلسون
- ٤٧١ - ماريلين بووث
- ٤٧٢ - تاريخ الصين منذ ما قبل التاريخ حتى القرن المشرقي

طبع بالهيئة العامة لشئون المطبع الأميرية

رقم الإيداع ٢٠٠٢ / ١٥٥٣٩

